CENSUS OF INDIA, 1901.

VOLUME XXII-B.

HYDERABAD.

PART III.

ADMINISTRATIVE VOLUME

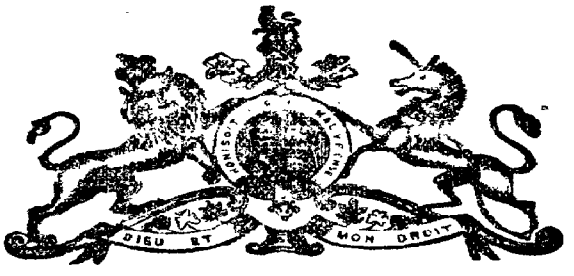
WITH

Statements and Appendices

BY

MIRZA MEHDY KHAN,

IN CHARGE CENSUS OPERATIONS.



HYDERABAD, DECCAN:
A. VENOOGOPAUL PILLAI & SONS,
PRINTERS TO H. H. THE NIZAM'S GOVERNMENT,
1903.

TABLE OF CONTENTS.

———:o:———

Administrative Volume with Statements and Appendices.

I.—REPORT.

	PAGES.
Introduction	1—7
CHAPTER I.	
Preliminary Arrangements and the actual Enumeration	1—16
CHAPTER II.	
Abstraction, posting or slip-copying	17—45
CHAPTER III.	
Slip-sorting	46—61
CHAPTER IV.	
Tabulation	61—65
CHAPTER V.	
Compilation of the Results	65—66
CHAPTER VI.	
The cost of the Operations	66—73

II.—STATEMENTS.

I.—Showing the number and the size of Census divisions in each district	1
II.—Showing the number of Superintendents, Supervisors and Enumerators employed at the Census of 1901...	2
III.—Showing the supply and the consumption of Census forms	3
IV.—Showing the expenditure in slip-copying offices ...	4
V.—Showing the expenditure on Census Operations in the Hyderabad Dominions, from *Mehr* 1308 *Fasli* to *Farwardi* 1313 *Fasli*	6—7
VI.—Showing the expenditure incurred in district offices in connection with the Enumeration	8—9
VII.—Showing the expenditure incurred by the Exempted Noblemen	10
VIII.—Showing the expenditure incurred by the Rajas of Samsthans	11

III.—APPENDICES.

A.—ENGLISH.

A.—Selections from Circulars issued to the Assistant Commissioners in charge of the Abstraction Offices.	1—40

B.—URDU.

B.—The Census Act of 1901	1—8
C.—The Code of Census Procedure, 1901	1—116
D.—Circulars issued to district officers	1—117

C.—ANGLO-VERNACULAR.

E.—Forms of Schedules, Instructions to Executive Officials, Working Register Forms, *Parwanas*, Abstracts, &c., &c., &c.	1—115

INTRODUCTION.

A *free* translation of letter No. 3525 of His Highness the Nizam's Government, in the Department of Finance, dated Hyderabad, Deccan, the 20th *Jamadi-us-sani* 1320 *Hijri* = 17th *Aban* 1311 *Fasli* = 23rd September 1902 A. D.

File No. $\frac{44}{4}$ of 1310 (Census).

From,

RAJAI RAJAMAN MAHARAJ

ASIF NAWAZ WANT BAHADOOR,

OFFICIATING SECRETARY TO GOVERNMENT,

Financial Department,

Hyderabad.

To,

THE CENSUS COMMISSIONER,

His Highness the Nizam's Dominions,

Hyderabad.

SUBJECT:—

The transfer of the Census office to the office of the Secretary to the Government of His Highness the Nizam, in the Department of Finance.

SIR,

In reply to your letter No. 1435, dated the 3rd *Aban* 1311 *Fasli*, I have the honour to state that orders had already been issued, requesting you to reduce the whole staff of the Census office, from the 1st of *Aban* current. But, in order to comply with the regular procedure in accordance with your request, I have now to ask you, by order of the Government, to discontinue the Census establishment with effect from the 1st instant, and transfer all the Census records to this office.

2. Mr. Srinivasacharya, your First Assistant, will do, in this office, what portion of the work still remains to be done, to complete the report. The final proof-sheets, if necessary, will be shown to you, before they are sent back to the press. And according to your request, your name will be entered, on the report, as the author of it.

I am, therefore, to desire you to kindly send Mr. Srinivasacharya here, with all the records in question. From the 1st *Aban* instant you will, thus, be in charge of the work relating to the Gazetteer alone, the intimation of the sanction for which has already been communicated to you.

3. Copy forwarded to the office of the Accountant-General, His Highness the Nizam's Government, with the direction that, as Mr. Srinivasacharya, the First Assistant Census Commissioner, will be on duty in this office, for a month or two, in order to complete the Census report, his pay from the 1st day of *Aban* 1311 *Fasli*, should continue to be disbursed from the provision under the Major Head " Miscellaneous."

I have the honor to be,

Sir,

Your most obedient servant,

(Sd.) C. WILLMOTT,

Assistant Financial Secretary.

In fulfilment of the promise thus made, by Rajah Murali Manohar Bahadoor, in all the seriousness of a written official communication, and made, too, months before the report was ready for publication, every care was taken to see that Mr. Mirza Mehdi Khan's name was entered upon the Frst and the Second Parts of the Report, which saw the light of day in the middle of the months of April and January 1903, respectively. If that promise was binding in the case of the first two parts, it is equally binding in the case of the third part too. So Mr. Mirza Mehdi Khan's name figures here as well. But, in justice to him, the truth must be told that, whatever he may be responsible for, he is in no way and to no extent, directly or indirectly, responsible for anything that appears in any one or more of the three parts of the Census report for 1.01.

This was really unfortunate. For, among other things, it has robbed the report of the time-honoured Preface, and, what is more, deprived the senior officers, let alone the junior ones, of the pleasure of knowing what their Commissioner thought of them and of their work in the Census office.

But fortunately for the *quondam* Census Commissioner's three departmental lieutenants, there is something on record to show the estimation in which they were held, and the worth at which their services were rated. And in the absence of any thing better to render unto Cæsar what is Cæsar's, it must be conceded that nothing short of the publication here of the following official communications, will meet the demands of the twice-blessed Justice :—

Letter No. I-A.

HIS HIGHNESS THE NIZAM'S GOVERNMENT, HYDERABAD-DECCAN.

No. 842. CENSUS OFFICE,

His Highness the Nizam's Dominions,

13th August 1902.

From,

MIRZA MEHDI KHAN, ESQ.,

CENSUS COMMISSIONER,

His Highness the Nizam's Dominions,

Hyderabad-Deccan.

To,

THE SECRETARY TO GOVERNMENT,

FINANCIAL DEPARTMENT,

Hyderabad-Deccan.

SIR,

As the Census report is fast approaching completion, my First Assistant, Mr. T. Srinivasacharya, whose services were transferred to this Department, in the Financial Secretariat Docket No. 1103, dated the 1st *Amardad* 1309 *Fasli* (7th June 1900), will shortly be relieved of his duties in this office. In the ordinary course, his services will, probably, be replaced at the disposal of the Financial Department, at the beginning of the next month. I, therefore, request you will kindly obtain orders of the Government for the same.

2. In seeking this sanction, I request you to be so good as to bring to the notice of His Excellency the Minister the admirable services rendered to the Government, by Mr. Srinivasacharya, by zealously co-operating with me in the Census work, almost from its very inception. In the organization and the management of the various establishments, he always gave me valuable help, which reflects the greatest credit on him. His powers of management, and the ready manner in which he encouraged good and honest work, done by those placed under him, stood him in good stead, during the time he personally superintended two Abstraction Branches, with the result that his men worked without a murmur, always striving to show the best of results. In the work of Compilation and the preparation of the Report, he proved himself possessed of merit, worthy of his position as my Chief Assistant. I also take this opportunity to record my high sense of gratitude to Mr. Srinivasacharya, for the intelligent and sensible advice I have received from him, from time to time, as also for the forethought and magnanimity, which he abundantly displayed, in everything that was connected with the work and the staff under us. My experience of him, during the last two years and odd, warrants me to aver that it will be to the advantage and the interest of the Government to utilise his high attainments and honest service in a Department other than that of Education, so that he may be afforded greater opportunities of showing his worth.

3. I shall esteem it a personal favour if you will kindly place this letter before the Maharajah Bahadoor, and persuade His Excellency to pass such orders as may result in an appropriate recognition of the good, hard and earnest work done by Mr. Srinivasacharya, during the course of his two years' toil in this office.

4. I may add, in conclusion, that Mr. Srinivasacharya's pay, when he joined the office on the 1st of *Amardad* 1309 *Fasli*, was fixed at Rs. 400 *per mensem* ; and that was increased to Rs. 450 in *Azoor* last, out of consideration for the good work done by him here.

I beg to remain,

Sir,

Your most obedient servant,

(Sd.) MIRZA MEHDI KHAN,

Census Commissioner.

Letter No. I-B.

H. H. THE NIZAM'S CENSUS DEPARTMENT, HYDERABAD.

No. 843. CENSUS COMMISSIONER'S OFFICE,

His Highness the Nizam's Dominions,

20th August 1902.

From,

MIRZA MEHDI KHAN, ESQ.,

CENSUS COMMISSIONER,

His Highness the Nizam's Dominions,

Hyderabad-Deccan.

To,

THE FINANCIAL SECRETARY TO GOVERNMENT,

Saifabad.

SIR,

Referring to the conversation I had with you, at our interview on Monday last, I beg to inform you that it will be adding insult to injury, should you offer the temporary place of Manager on the Gazetteer establishment, on Rs. 250, to my First Assistant, Mr. Srinivasacharya, whose permanent place at Gulbargah, besides being a gazetted appointment, carries with it a salary of Rs. 250 *per mensem* ; and that, in case

you choose to offer it to him as a mark of your appreciation of his services, he will be the last man to accept it. If I understood you rightly, you propose Mr. Srinivasacharya's name for the temporary managership, because there are no better vacancies available to offer him at present. And, so far as I know, the following vacancies do exist, besides several others, which I do not specify here :—

(*a*) An Assistant Conservatorship in the Forest Department, caused by Mr. Gilmore's resignation. Mr. Srinivasacharya having taken Botany, Chemistry and Physics, as his Optional Subjects, for the B. A. Degree Examination of 1885, he will be more useful in the Forest Department than many a present incumbent there.

(*b*) The recent death of Moulavi Ata-ur-Rahman Saheb, late Sessions Judge of Gulbargah Division, has created a vacancy in the Judicial Department; and the Judicial Secretary, if consulted, may be able to find a suitable place for him. Besides, permanent arrangements still remain to be made in the Judicial Secretariat, in respect of the vacancy caused by the transfer of Mr. Rai Bal Mukund as the City Magistrate.

(*c*) The Assistant's place under Mr. Heenan, Public Works Auditor, rendered vacant by the transfer of Mr. Nanda Lal Sil to the Financial Secretariat. This has been vacant for some time now.

2. I request you will kindly treat this letter as a continuation of my letter No. 842, dated the 13th August 1902, regarding Mr. Srinivaascharya's services, and place this also before His Excellency the Minister, along with the other.

I have the honor to be,

Sir,

Your most obedient servant,

(Sd.) MIRZA MEHDI KHAN,

Census Commissioner.

Letter No II.

HIS HIGHNESS THE NIZAM'S GOVERNMENT, HYDERABAD (DECCAN).

No. 639. CENSUS OFFICE,

5th December 1901.

From,

MIRZA MEHDI KHAN Esqr.,

CENSUS COMMISSIONER,

His Highness the Nizam's Dominions,

Hyderabad.

To,

THE FINANCIAL SECRETARY TO GOVERNMENT,

Saifabad.

SIR,

The work of Tabulation and Compilation of the Census Tables by Districts having been completed, I propose to replace the services of Moulavie Syed Asadullah, my Assistant in charge of the Mahratwara Districts, at the disposal of the Survey and Settlement Departments, whence he was transferred under the order of the Government conveyed in Docket No. 41 dated 22 *Bhaman* 1310 *Fasli* (Financial Department), and request, therefore, that the necessary sanction may be obtained for the same. In doing so, I beg you will kindly bring to the notice of H. E. the Minister the valuable aid rendered to me by him by the zealous and indefatigable manner in which he has performed his duties during his stay in this office. The tact and ability with which he has managed his Branch, and his firmness of character, which has been conspicuous throughout, deserves special mention. He possesses an unusual capacity for work combined with a keen and intelligent grasp of things, particularly statistics, and I feel no doubt that he will make a capable and efficient officer in whatever Department he may be placed. I may add that it will not be an unfitting reward for his admirable services rendered without any deputation allowance if you will be pleased to move H. E. the Minister to record his appreciation of them by issuing an order to the Revenue Secretary to Government that Mr. Syed Asadulla's claims for promotion in the Revenue Department should be borne in mind at the very earliest vacancy. His abilities are much above the average and the fact that he has passed the Civil Service Examination of this State bears ample testimony to the same.

I beg to remain,

Sir,

Your most obedient servant,

(Sd.) MIRZA MEHDI KHAN,

Census Commissioner.

Letter No. III.

A *free* translation of D. O. letter No. 56 of 26th *Aban* 1311 *Fasli* = 2nd October 1902.

To,

RAJAI RAJAMAN MAHARAJ

ASIF NAWAZ WANT BAHADOOR,

Officiating Financial Secretary.

SIR,

In forwarding an application, in original, from Mr. Veera Raghavalu Naidu, Third Assistant in the office of the Census Commissioner, I have the honour to state that he has really worked till the evening of the 1st instant; and that his salary for these five days may be paid. In my opinion, he should have been given either a permanent post, or a bonus, in return for the Census work done by him. But that is impossible now. I beg you, therefore, to be good enough to issue orders for the disbursement to him of, at least, his five days' pay. And it will be advisable to make that payment, either from the Head "Miscellaneous," or from the savings under the Head of "Census."

I remain,

Sir,

Your obediently,

(Sd.) MIRZA MEHDI KHAN.

I.—CHAPTER.

The Census of 1901 was the third of its kind taken in the Dominions of His Highness the Nizam of Hyderabad, synchronously with that taken in British India.

The First general Census was taken in 1881, under the superintendence of Moulavie Syed Mohi-ud-din Alavi, a *Sadar Taluqdar*. But his connection with the department was only shortlived; for he was subsequently replaced by Pandit Swami Rao, another *Sadar Taluqdar*. This time, all that was done was to transmit , the Imperial Tables, to the Government of India no attempt having been made to write a Report on the Census Operations. In the report for 1891, to which we are indebted to Mr. R. Vasudeo Rao, much has been said upon the incomplete character of the Results of the Census of 1881; and that circumstance renders it supererogatory to go over the same ground again.

The Second synchronous Census was taken in the year 1891; and, on this occasion, the operations were conducted by me. What difficulties I had to combat with; how I surmounted them; what the result of my labour was: all these have been fully set forth in the report for 1891, the first of its kind ever written for, or submitted to the Government of Asaf Jah.

The Third decennial Census was taken in 1901, with myself, once again, as Census Superintendent.

I entered upon my duties on the 16th *Mehar* 1308 *Fasli*, corresponding to the 23rd August 1899: this was soon after the receipt of the Government of India's letter No. 1882-I.A., dated the 5th July 1899. The announcement, in the *Jareeda* or Government Gazette, of my apppointment as *Nazim* or Commissioner, with the rank of Assistant Financial Secretary, was made the occasion for impressing upon the Heads of Departments and of Districts the importance of their zealously co-operating with me in this work of truly imperial importance. On assuming the reins of my office, what I did first was to have Circular No. 3, dated the 5th *Aban* 1308 or 11th September 1899, issued from the Financial Secretariat, laying down the lines on which the Census Operations were desired to be conducted.

The Village List.

The first work that merited attention was the parcelling out of the Territories into convenient parts or units. The Village List of 1891 was, therefore, taken in hand and completely revised, taking care to pay particular regard to the territorial changes that had taken place since 1891, and giving full credit for villages, hamlets and houses, that had sprung up into existence, since that year. This work forms the basis of all Census Operations; and it is upon the excellence of this work that the accuracy and the success of the enumeration chiefly depends. Suffi-

cient precautions were, consequently, taken to provide against all possible confusion and probable trouble: detailed instructions were issued in clear and unmistakable language, and adequate arrangements made to secure all possible success.

In December 1899, Circular No. 3524-I.A., dated the 29th November 1899, was received from the Foreign Department of the Government of India. And this was the signal for the issue of my Circular No. 2, dated the 4th *Aban* 1308, pointing out to all the Taluqdars or District Collectors the advisability of completing the Preliminary Operations during the cold weather of 1899, and calling on them to furnish me with information under the heads shown in the Specimen Village Register, which that Circular gave cover to.

For Census purposes, the Revenue Village alone was, as far as possible, adopted as the Unit of enumeration. This resulted in every *Patwari* preparing the register for his own village, which, later on, guided the Census officers in their calculations to arrive at the number of Blocks, Circles, and Charges they were to have, and the leaves of schedules they were likely to require.

Care was also taken to see that all the Census units corresponded, so far as was possible, with the ordinary units of the Revenue Administration. For that easily afforded the Revenue Authorities many an opportunity to exercise strict control and constant supervision over the Census Staff. It goes without saying that the smaller the number of houses in a block, the greater the ease, the accuracy with which they can be enumerated; yet, in fixing the size of the Census divisions, the consideration of the number of literate persons, available for the work of enumeration, was allowed to prevail.

Census Divisions in Rural areas.

When dividing the Country into Blocks, Circles and Charges, the district officers were required to bear the following in mind :—

1. That the size of the Block should depend upon the number of houses it contained; that is, each block should contain no more houses than could be visited by the Enumerator in the space of 5 or 6 hours. Should the houses, however, be contiguous to one another, 50 houses or so might be constituted into a block, otherwise the number should be reasonably cut down.

2. That special care should be taken to see that each Village or a part of it, formed a Block by itself; and that different villages or parts of them were not mixed up in one block, lest such over-lapping should lead to confusion,

and double enumeration. There should be no objection, however, to two villages being placed in charge of one Enumerator, provided that each village was, by itself, constituted into a block and censused as such.

3. That each Circle should, on an average, contain between 10 to 15 blocks, and its extent should be such as could be easily traversed by a Supervisor, within a week or so of the Final Enumeration.

4. That the Circles should, wherever possible, be co-extensive with the Revenue units, so that the inclusion of different Revenue units in one Circle might altogether be avoided.

5. That every Supervisor should check, at least, 10 per cent. of the work of his Enumerators.

6. That a Census Charge should, as far as possible, coincide with a Revenue Taluq or a part of it, so that it might be possible to appoint the officer in charge of the latter to be also in charge of the former. Where the Taluq is too large, in area, to admit of its being constituted into one Charge, it should be so sub-divided that some one revenue *ilaka* or other might coincide with each of the Sub-divisions and that the officer at the head of the one might also be appointed to be at the head of the other.

The Cantonments and the Municipalities were dealt with in a way all their own. The first mentioned were enumerated under the orders of the Superintendent of the Province of Berar, who communicated their Results to us, for incorporation in our Tables; whereas the second mentioned were treated as so many taluqs, and their figures separately maintained.

Numbers and the letters of the alphabet were assigned to Blocks, Circles and Charges; the Divisions of the Taluqs and the Wards of the Municipalities getting a different series each. This done, the Circles and Charges were shown on the Maps of the Taluq; but my instructions to use them were more honored in the breach than in the observance. This, perhaps, comes of the fact that few, if any, knew how to handle a map.

Armed with the Village Registers, the District Officers compiled Abstracts of Villages situated in their Districts, and sent a copy of each to me for record in my office.

The following Statement will show, at a glance, (1) the number of our Census Divisions, (2) the strength of our Census Staff and (3) the average number of our houses, Census Division contained :—

Number of			Number of			Average number of Houses in a		
Charges.	Circles.	Blocks.	Superintendents	Supervisors.	Enumerators.	Charge.	Circle.	Block.
746	6,203	57,152	479	4,891	47,512	3,060·92	368·11	35·95

It will thus be seen that the territorial limits, prescribed for Blocks and Circles, were exceeded throughout. That was because of the difficulty experienced in securing the number of competent men required to serve as Enumerators and Supervisors. In the Taluqs of Palancha and Pakhal, for instance, which are situated in the District of Warangal and where the villages are invariably small, scattered and sparsely populated, a sufficient number of qualified men was neither to be had for love, nor for money. And, as a consequence of this, we were forced, much against our will, to enlarge the area of not only the Blocks of the Enumerators, but also the Circles of the Supervisors.

House numbering.

The next step taken was to number the houses. This work was commenced, in almost all the districts, on $\frac{\text{1st Azoor 1310}}{\text{7th October 1900}}$ and completed in almost all places on the 19th of November 1900. But that was not the case in Towns, where the population is always of a shifting character. The work there was, therefore, taken in hand on the 15th *Dhye* 1310 and finished on the 10th December 1900. For painting numbers, tar was used in some places, and *geru* (red ochre) in others.

The attitude of the people.

The attitude of the people towards the Census Operations was, throughout, as friendly as could be desired. The masses this time were, evidently, less suspicious of the motives of the powers-that-be, and more willing to co-operate with the Census Agency, than they ever were. The explanation for this must, perhaps, be sought in the fact, that the census-taking had, long since, ceased to be an awe-inspiring novelty with them. The great fear, which once used to convulse the popular mind, at the very mention of the words, Census Enumeration, had now become a thing of the past; and the exemplary way, in which the people conducted themselves from start to finish, speaks volumes in their favour. Indeed, the people of few Indian States would have allowed themselves to be counted with so much readiness and willingness as the subjects of the Sovereign of this Premier Indian State. Not a single case of wilful avoidance of enumeration on the

part of the people, was brought to my notice; nor was any necessity found for the prosecution of the people under the Census Act, the prosecutions and punishments in connection with the 1891 Census having, evidently, produced a salutary effect upon the public at large. There was one circumstance, however, which must not be left unrecorded. The old objections, on the part of the Musalmans, to supply information, either to the enumerators or to the supervisors, concerning the female portion of the members of their families, had not altogether ceased to be pressed forward. But where such objections were anticipated and hesitation to furnish information was expected, they were nipped in the bud, by a judicious distribution of the Household Schedules.

Translation.

The translation of the Census Code as also of all the Circulars and Instructions, issued either to explain, amplify or supplement that Code, merited and will always continue to merit the special attention of the Head of the Department. In the matter of Schedules and Instructions, it is true that their translation of 1891 guided us to an extent; but yet there was so much still to be done, either by way of alteration, amendment or addition, that the trouble of adaptation involved as great a labour and as much time, as if the whole work had been done *de novo*. The Urdoo rendering of the Code, the Circulars and the Instructions was done by myself; whereas the Telugu, the Canarese and the Marathi editions of the Schedules, the Circulars and the Instructions were brought out by my First and Personl Assistant, Mr. T. Srinivasacharya. The Circulars were the Census Agency's *vade mecum*; no small amount of care was, therefore, bestowed upon the choice of words, in rendering them into the different Vernaculars of the Country. The result was as good as could be desired; for not a Taluqdar, but gave it as his opinion, born evidently of practical experience, that the Circulars and the Instructions were "very clear and intelligible," and that "no difficulty" was experienced, either in understanding them themselves, or in making them understand by others.

The translation of the Schedules and the Instructions published in the *Jareeda*, was identical with that issued by me from my office.

The Census Agency.

The success of the enumeration depends, to a great extent, upon the efficiency of the men employed to do that work. In the Hyderabad City, where education has made *some* progress, it is possible to get more competent men than we want to do a work of this kind. But the case is different in the mufassil, where people are *very* backward in point of education. Notwithstanding this, as fairly qualified a staff of men as could be had, under the circumstances, was secured, the official element, which preponderated, practically constituting the backbone of it. At my instance, the Government issued a *Jareeda* order, under

date the 10th *Farwardi* 1310 corresponding to the 11th February 1901. By that order, they placed the whole wealth of the available Administrative Agency, in the land, at the disposal of the Census Department; and directed the closing of all the Courts and Public Offices on the 19th, 20th and 21st *Farwardi* 1310 answering to the 20th, 21st and 22nd February 1901, as also on the 27th, 28th and 29th *Farwardi* 1310 corresponding to the 28th February, and the 1st and the 2nd March, 1901 respectively. This direction was given to enable the officers and their men to devote all their time exclusively to the checking of the Preliminary and the Final Enumeration—which contributed materially to the timely completion of the Census. The first set of days was employed in writing up the schedules and in checking and correcting them, thus bringing the Preliminary Enumeration to a successful termination. As for the second set of days, it was utilised for conducting the Final Enumeration, preparing the Provisional Results, and despatching the schedules to my office.

Staff.

In 1901 three grades of officials were employed to census the population; and not a Department of the State, but contributed its share of its spareable men towards the formation of the Staff. The most qualified of these were appointed. Superintendents to hold sway over the Census Charges; the next in qualification were posted as Supervisors to exercise control over the Census Circles; and the rest were nominated Enumerators to be in charge of the Census Blocks.

The services of the *Mansabdars*, too, were utilised for the purposes of the Census; but that was done only in Hyderabad. Great care was invariably bestowed upon the selection of men as Superintendents, the pick of the available talent alone being appointed as such.

All the Charge-Superintendents, with the exception of those that belonged to the non-official classes, were drawn from the ranks of *Tehsildars*, *Naib-Tehsildars*, *Peshkars*, *Girdawars*, &c. Besides being generally responsible for the conduct of work in their respective Charges, these men were also required to examine and check, at least, 10 to 20 per cent. of the work, for which the Supervisors under them, were directly responsible. As each Charge contained, on an average, 8 Circles, these men had to be constantly on the move, which accounts for the selection of officers for this grade from the higher ranks of the Taluq Service.

Next to the Superintendents came the Supervisors. Their duties, this time, were more onerous and important than they ever were. On an average, every Supervisor surveyed the work of 10 Enumerators. Wherever possible, these men were taken from the ranks of *Patwaris*, clerks, record-keepers and other minor office-hands, whose

services could be easily spared, from time to time, f om the Taluq Offices, There were only non-official Supervisors, and these came mostly from the ranks of *Deshmuks*, *Deshpandias* and other *Rusumdars*. They were among the most intelligent and influential men of their localities, and their nomination secured for us, in no a small degree, the sympathy of the people in our undertaking.

After the Supervisors came the Enumerators, who were, as as far as possible, appointed, one to each Block. But their total number, however, came to 47,512, giving, on an average, a block and a quarter to an Enumerator. Of these were officials, the rest being non-officials drawn from the ranks of village School-masters, Baniyas and literate cultivators. And one and all of these gave their services to us, ungrudgingly and gratuitously.

The task of organizing a staff of the aforesaid magnitude was not an easy one. Almost all the available literate men in the Country, officials and non-officials, were pressed into service. And our endeavours in this direction resulted in securing for the work of enumeration the services of quite a host of *Patels*, *Patwaries*, *Mukaddams*, School-Masters, Students, Policemen, village Baniyas and Traders.

The Staff organized for censusing a population of 11,062,545, if not 11,049,720, souls, was made up of 52,900 persons. The following Statement exhibits, at a glance, the distribution of the Census Staff among the three grades of Superintendents, Supervisors and Enumerators; showing also the number of officials and non-officials, which went to make up the grand total; and indicating, at the same time, the strength of the paid and the unpaid men, among the non-officials :—

Staff.	Officials.	Non-officials.		Total.
		Paid.	Unpaid.	
Charge Superintendents ...				497
Supervisors				4,891
Enumerators				47,512
Total for the Mofsussil ...	21,283	659	15,704	36,987
Total for the City of Hyderabad ...		327		15,913
Grand Total ...		986		52,900

It will thus be seen that per cent. of the number employed on the work of enumeration, were recruited from the ranks of the Public Service, the rest being taken from the non-official classes. The ranks of Superintendents and Supervisors absorbed the lion's share of the official element, the non-official element obtaining a representation of only per cent.

Parvanas were issued, under the Census Act, in the case of each appointment made, these conferring on the persons so appointed the status of Public Servants. Besides, they rendered the men liable to sundry punishments and penalties for default and neglect of the Census work.

It affords some gratification to be able to record that the people here realised, to some extent at all events, the public character of the Census work ; and recognized therein a duty undertaken in the interests of both the governing and the governed. That realisation and that recognition on the part of the people, resulted in a distinct gain to the Government. For the majority of the non-officials, engaged in the work of enumeration, gave us their services, readily, willingly and gratuitously.

In the Districts of Raichur and Warangal, the bulk of the non-official agency received payment of money for work done. But both the enumerating and the supervising staffs of the Districts of Nanded and Sirpur-Tandur received no remuneration. In the Elgandal, Aurangabad, Bidar, Medak and Oosmanabad Districts, a few workers, told off to do work in some Special Tracts, such as, Sultanabad and Karim Nagar in the Elgandal, and Ambad in the Aurangabad, District, were paid for all the work executed by them.

But what strikes us as passing strange is the fact, that all the men, official or non-official, employed in the twin Municipalities of the *Berun-i-Balda* and the *Underun-i-Balda*, which form a major portion of the City of Hyderabad, had to be paid for the work done by them: no man was found self-sacrificing enough to come forward to do the work gratis.

The following is an Abstract of Statement, showing the strength of the non-official agency employed on the Census work, and the Tracts where that Agency was employed :—

Name of District.	Strength.	Remarks.
Gulbargah	3,642	
Elgandal	2,394	
Medak	2,110	
Mabboob Nagar	1,573	
Birh	1,335	
Warangal	1,156	
Oosmanabad	1,003	
Nanded	973	
Sirpur-Tandur	817	
Bidar	581	
Lingsugur	80	
Aurangabad	40	
Atraf-i-Balda		
Nalgonda		
Raichur		
Indur		
Parbhani		
The Hyderabad City		

Instructions.

The Instructions to the Enumerators, the Supervisors and the Superintendents, printed in all the four principal Vernaculars of the Country, were supplied, in sufficiently large numbers, to all the Taluq and the Tehsil Officials and also, others, employed on the Census work. These officials studied the instructions carefully ; noted down the difficulties experienced in the course of their work ; and referred them to me for solution. And I helped to explain those difficulties away, by means of explanatory Circulars issued to all concerned.

Conferences.

During the early stages of the operations, I toured in some parts of a District or two, and held conferences with the officers there. I held discussions with them on subjects relating to the Census; told them what work the Government expected of them ; explained to them how the work of enumeration should be conducted; and taught them how the schedules should be written up. I also took this opportunity to interview such of the Charge-Superintendents as could be got together at the head-quarters of either the Taluq or the District, and explained to them the nature of the duties, which devolved on them. They were also invited to go to me prepared with a catalogue of their difficulties, which I cleared for them then and there. And to give them a practical

idea of things, they were even given loose sheets of schedules, and required to write them up. When this was done, they were examined in their very presence, and corrections made where necessary.

The District Officers, too, imitated me in this respect, both when they were at their head-quarters and when they were on tour. And this compliment, so handsomely paid to me, had the desired effect. It enabled the Charge-Superintendents especially, who were mainly responsible for the conduct of the operations in their jurisdictions, to acquire a thorough mastery over the details of their work. It put them in a position to apply in practice the Rules and Circulars they learned in theory.

In their turn, the Charge-Superintendents, too, followed their betters in their footsteps. They repaired to convenient Centres, and explained to as many Supervisors and Enumerators as they could get together not only the Rules and Instructions issued for their guidance, but also the nature of the task they were called upon to perform. They even went to the length of illustrating their teachings, by actually writing up a few specimen Schedules, and instructing those officials in the ways of supervising and checking the work of enumerators. This training stood the supervisors in good stead; for not one of them but came by all the knowledge required for the accomplishment of the work allotted to his share.

The Enumerators, too, received a similar coaching, in the Census lore, from their immediate heads—the Supervisors And they were all the better equipped for it, for the work they were ordered to do.

The officials of the Educational and other Departments, who went to swell the ranks of Supervisors, also received the benefit of instruction in the Census Code. These again, in their turn, communicated the knowledge thus acquired to the Enumerators put under them. But nothing contributed so much towards our success in this direction, as the Experimental Census taken in *Mehr* 1309 *Fasli* = August-September 1900. In this the entries were made on loose leaves of schedules, sent out from my office.

This identical course was adopted in 1891. My experience of these two Experimental Censuses warrants me to recommend the adoption of a similar course at every Census to come.

Many a Taluqdar suggested to me the advisability of issuing an Urdu edition of the Instructions to the Census Officers, besides the Telugu, Canarese and Marathi ones. There is much force in what they suggested. But I would improve upon their suggestion, by recommending the issue, in future, of these Instructions, printed Urdu-Telugu, Urdu-Canarese and Urdu-Marathi. And these must be in the hands of the Census Officers, say, by the end of *Daye* corresponding to the month of December.

The Preliminary Enumeration.

Every schoolboy knows that there is a necessity for a Preliminary Enumeration. For if the schedules were required to be written up on the night of the Census alone, only one enumerator would not be able to visit all the houses situated in his beat and cope with all the work in his Block. The required number of enumerators would, under the circumstances, far exceed the number of literate persons available for such a work. A Preliminary Record, therefore, is indispensably necessary. In view to obtain this record, the enumerator visits each house in his jurisdiction, sometime before the Final Enumeration takes place. During these visits, he enters in the schedules particulars for the inhabitants of the locality, taking care not to omit to record entries for those who, though absent at the time, are sure to be back by the Census night. But where people are on a short visit, and are not likely to prolong it till the Census is over, no entries are made for them.

In the Mofussil, the Preliminary Enumeration was commenced on the 12th *Isfandar* 1310 corresponding to the 14th January 1901, and completed, in a majority of cases, by the end of that *Fasli* month. But in the Cities and Towns, it was begun in the first week of February and finished by the 20th idem.

The subjoined Statement shows the dates of the commencement and the completion of the Preliminary Enumeration, in the different Districts of the State :—

Districts.	Date of Commencement.	Date of Completion.	Remarks.
Oosmanabad ..	12th *Isfandiar* 1310.	30th *Isfandiar* 1310	
Bidar	Do. do.	Do. do.	
Nanded	Do. do.	Do. do.	
Gulbargah ...	Do. do.	Do. do.	
Sirpur-Tandur ...	Do. do.	Do. do.	
Aurangabad ...	Do. do.	Do. do.	
Medak	Do. do.	Do. do.	
Raichur... ...	Do. do.	Do. do.	
Nalgondah ...	Do. do.	Do. do.	
Warangal ...	Do. do.	15th *Farwardi* do.	
Mahboob Nagar ...	Do. do.	Do. do.	
Elgandal ..	Do. do.	Do. do.	
Lingsugur ...	Do. do.	2.th do.	
Birh	16th do.	Do. do.	
Atraf-i-Balda ..	Do. do.	Do. do.	
Indur	16th do.	Do. do.	
Parbhani ...	...	...	

The oversight exercised on this part of the work was all that could be desired. The Supervisors tested the work done; corrected the mistakes found in it; and supplied the omissions detected therein. Nor were the Superintendents unmindful of their work either; for they personally checked a large portion of the work done by their subordinates There was a class of men, however, from whom much trouble was experienced—the recipients of the House-hold and the Private Schedules These men would neither fill up the schedules correctly, nor return them in proper time. This fact must be borne in mind at the Census of 1911, and precautions provided against the repetition of such an undesirable occurrence.

The Final Enumeration.

Here, as elsewhere in India, the Final Enumeration was conducted on the night of Friday, the 1st March 1901, corresponding to the 28th *Farwardi* 1310 *Fasli*; though the Census of 1891 was taken on the 26th February answering to *Farwardi* 1300. It was, no doubt, thought desirable to fix the censusing date in 1901, as near as possible to that date in 1891 ; but it was found undesirable to hit upon a date earlier than the 1st of March, for reasons detailed in the Government of India's Circular No. 30/32 of December 1899.

With a view to secure a reasonable expedition in the completion of the work, the District Officers caused a timely Proclamation to be made by a beat of tom tom: the fact was announced that the Census would be taken on the night of Friday, the 1st March; and that the householders were required to be in readiness, at the time, to receive, light in hand, the visiting enumerators, and offer them what help they needed. This had the desired effect; for people came forward with commendable readiness and proffered all the help in their power, to lighten the labours of the Census Agency.

The Enumerators were asked to visit the houses, as far as it was practicable, in the ascending order of the numbers painted on those houses. Besides, they were asked to use red ink alone for all fresh entries, or corrections or alterations made on the night of the Census.

At the Final Enumeration, the Enumerators read out to the heads of families the entries made in their schedules, and required them to say if any changes had taken place, since those entries were made. A red ink line was then drawn through all the entries, relating to persons no longer present there; and room was found, at the bottom of the schedules, to record entries in red ink for fresh arrivals.

In all places, the Final counting commenced at 7 p. m., and continued till about mid-night. But in some Special Tracts, like Karim Nagar and Jugtial in the District of Elgandal, the enumeration, though begun at 7 p. m., did not terminate till about 4 a. m.

In the Cities, the Police escorted the Enumerators in their perigrinations; whereas in the Villages, the village servants supplied their place.

Fairs and Jatras.

All possible care was taken to see that no *fairs* or *jatras* fell upon the day of the Census; but, all the same, some of these did fall upon that day, in some one village or another.

In spite of this, everything went off as well as if no such thing had happened. In the town of Hanumakonda, for instance, situated in the Warangal District, an *Urus* was celebrated, in honour of the memory of Saint Abdulla Shah, of pious memory. This brought in there a great concourse of men and women. But that notwithstanding, nothing occurred to make the Authorities there feel anxious about the success of the Final Enumeration The majority of the visiting sojourners formed the noblemen of Hyderabad and their followers; and the timely supply to them of Private schedules ensured an easy and correct counting.

A *Jatra* was also held on the identical day in the village of Dharmapuri, situated in the Taluq of Jagtial. But that in no way interfered with the success of the Census, because of the arrangements specially made.

Non-Synchronous Area.

The only non-synchronous tract in the Dominions, was the Taluq of Pakhal, situated in the District of Warangal. There, unlike elsewhere, the Census was taken in the morning on Saturday, the 2nd March, between the hours of 6 and 12. The country there is a vast jungle, much infested with wild beasts; and stirring out there after the night-fall means, in 9 cases out of 10, instant death. With grim death almost staring one in the face, with beasts of prey leisurely prowling about in the close vicinity, it would have been too much to expect either the enumerators to go their rounds to discharge their duty, or the house-holders to keep their doors open, for the reception of those enumerators either. Life is too sweet to be risked, even for the sake of a paternal Government on whose salt that very life flourishes.

A sufficient provision was made for the supervision of the work of Final Enumeration. The Supervisors checked the whole of the Enumerators' work; and the Superintendents tested 10 per cent. of it. And the result was the work of enumeration correctly done. All the Taluqdars have borne testimony to the correctness of the work turned out; and I myself see no reason to withhold my meed of praise from all those that worked the Census to a successful end.

The 1901 Census was an improvement upon its predecessors—the Censuses of 1891 and 1881. For witness the number of the "Not Stated", at the last three Censuses, in the forthcoming Table, showing the Age-distribution of 10,000 persons of each sex:—

Age.	1901.		1891.		1881.	
	Males.	Females.	Males.	Females.	Males.	Females.
Not Stated ...	·01	·01	4·41	14·7	48·10	290·40

The Provisional Totals.

On the day following the one on which the Final Census was taken, all the Census officials addressed themselves, in accordance with the instructions previously issued, to them to the task of getting the Totals for their respective jurisdictions ready for despatch to their Taluqdars.

To compass this end, all the Enumerators of a Circle met their Supervisors at a place previously appointed, and there, by mutual co-operation, prepared Abstracts for their respective Blocks. From these Abstracts, the Supervisors compiled Summaries for their Circles; and these, in their turn, enabled the Superintendents to sum up the Totals for their Charges.

Here also care was taken to provide for adequate checking. Two Enumerators verified the Abstract of every third Enumerator; and similarly, every Supervisor submitted his Summary for checking to two other Supervisors. These Summaries were again examined by the Superintendents themselves

The putting together of the Abstracts for the Charges gave us the Summaries for the Taluqs; and these Taluq-Summaries, when consolidated, gave us the Provisional Totals for the Districts.

In virtue of a General Order previously issued, the Taluqdars telegraphed the Provisional Totals for their respective Districts, direct to the Census Commissioner for India, wiring, at the same time, a copy of the message to me.

As a rule, all the Jagirdars despatched their Totals to the Taluqdars, in whose jurisdictions their jageers are situated. But such of those as did not do so, forwarded the same to me. And I transmitted them, by wire, to the Imperial Census Commissioner at Calcutta.

The 11th day of March having been fixed for the publication of the Provisional Totals, the Talukdars were requested to despatch them

to Mr. Risley by the 7th idem. And it is a matter for congratulation that not a Talukdar but responded to my call, most readily, punctually and cheerfully.

The sub-joined Table gives the dates on which the District Officers telegraphed their Provisional Totals to the Census Commissioner for India :—

Serial No.	Officer.	District.	Telegraph Office.	Date.
1	Taluqdar ...	*Atraf-i-Balda* ..	Hyderabad ...	4th March 1901.
2	Taluqdar ...	Nalgonda ...	Bhongir ...	5th do.
3	Census Commissioner.	Hyderabad ...	Hyderabad ...	6th do.
4	1st Taluqdar ...	Lingsugur ...	Raichur ...	do.
5	3rd Taluqdar ...	Birh ...	Koalla ..	do.
6	Taluqdar ...	Sirpur-Tandur.	Warora ...	do.
7	3rd Taluqdar ...	Raichur ...	Raichur ...	do.
8	Taluqdar ...	Medak ...	Shankerpalli..	do.
9	1st Taluqdar ...	Elgandal ...	Kazipet ...	7th do.
10	1st Taluqdar ...	Gulbargah	Gulbargah ...	do.
11	1st Taluqdar ...	Mahbub Nagar..	Krishna ...	do.
12	Taluqdar ...	Bidar ...	Dharur ...	do.
13	Taluqdar ...	Indur ...	Indur ...	do.
14	Taluqdar ...	Parbhani ...	Parbhani ...	do.
15	2nd Taluqdar ...	Nanded ...	Nanded ...	do.
16	1st Taluqdar ...	Aurangabad . .	Aurangabad..	do.
17	Taluqdar ...	Warangal ...	Kazipett ...	8th do.
18	Taluqdar ...	Oosmanabad ...	Barsi Town ...	do.

While on this subject, I may as well put on record the fact, that localities were found to exist, where no *sowars* were forthcoming to carry the Provisional Totals to Telegraph Offices. But in all such cases special runners were employed to bear them to their destination. Places like Pakhal gave us no small amount of anxiety; but carts were engaged there and relays of bullocks posted at convenient distances, to despatch those totals, with all possible expedition. Had it not been for these special arrangements, so thoughtfully made in proper time, it should have been impossible to secure an unqualified success in this direction.

In some Taluks, for example, Mahbub Nagar and Madhira, the Census officials failed to rise equal to the occasion. And wherever this happened, the delinquents were awarded punishments they richly merited.

CHAPTER II.

Abstraction.

Mr. Risley, in his Note on Abstraction and Tabulation, says :—

The books of schedules containing the various particulars recorded by the enumerators for each individual may be described as the raw material of the census ; and the final tables as the manufactured product. The transformation of the one into the other involves three processes——abstraction, tabulation, and compilation,—of which the first is by far the most difficult and complicated. Abstraction is the process which groups individual entries by classes, such as sex, religion, occupation and the like, and gives totals of these classes for small territorial units, such as blocks or villages. Tabulation brings together the abstraction-totals by larger units, such as towns, thanas or tahsils. Compilation arranges the tabulation-totals by districts or provinces.

In that Note, Mr. Risley describes the old method of abstraction by " ticks," and points out where its weak points lie. He then compares this system of abstraction by strokes with the Bavarian system of abstraction by slips and the French system of abstraction by sorting individual schedules. Then he proposes the adoption in India of the Bavarian system of abstraction by slips with three modifications introduced into it. These consist in—

(1) using colour to indicate religion,
(2) making shape denote sex and civil condition,
(3) giving two slips instead of one for each individual enumerated.

This system was adopted here with a few more changes made in it. Two kinds of slips, A and B, were no doubt used, but they were made to differ in colour. The B's were cut out of *badami* coloured paper, whereas the A's were taken from as many kinds of coloured paper, as there were numerically large religions to be distinguished from one another.

The following statement will give the colour, weight, and cost of the paper purchased and converted into oblong-shaped slips of the size of $2\frac{1}{2}'' \times 6''$:—

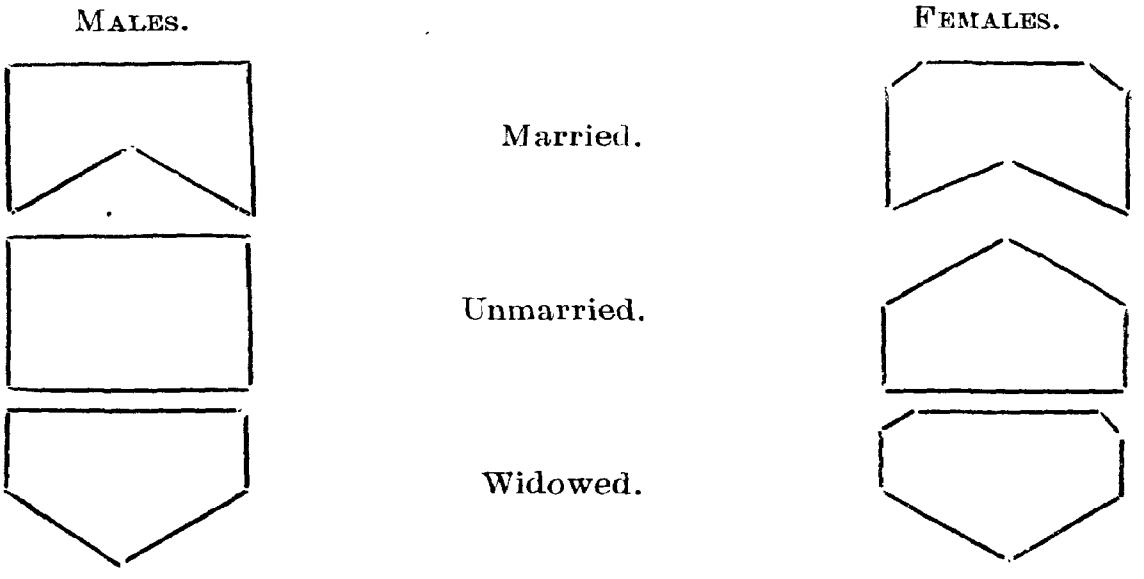
No. of reams.	Colour of Paper.	Weight per ream in maunds.	Rate per pound.	Quantity purchased in pounds.	Total cost in British currency.
			Rs. a. p.		Rs. a. p.
1875	*Badami* No. I ...	29	0 2 7	50,625	8,173 13 3
15	White No. I ...	27	0 2 10	405	71 11 6
5	Pink No. I ...	27	0 3 0	135	25 5 0
5	Blue No. I ...	29	0 3 0	135	25 5 0
100	Green No. II ...	29	0 3 0	2,900	543 12 0
2,000		678	...	54,200	8,809 14 9

Thus so many as 2,000 reams of paper were sent for, which cost the Government H. S. Rs. 12,493-13-11, if not Rs. 16,956-0-8, or even Rs. 15,681-6-2. It was really unfortunate that such a large quantity of paper was indented for, when more than 1,500 reams were not required for our purpose.

At the outset, arrangements were made by the Census Commissioner to let the Agents, Messrs. Chikoti Veerunnah and P. L. Ramayya, and Company, who secured these papers for the Government, cut them into slips. But the loss which that step would have further involved the Government in, was fortunately averted by the Financial Secretary's ordering the transfer of the work of slip-cutting to the Government Central Jail Press. Each sheet of paper gave us 32 slips, and the total number of slips cut for us came to 24,222,008. These slips of sorts were kept in wrappered bundles of 250 each.

The Hinduism and the Mahomedanism are the only two Religions, in the Dominions of His Highness the Nizam, which have any appreciable following; the former representing 88·60 per cent. and the latter 10·37 per cent. of the total population of 11,141,142 souls. And in choosing the papers for slips to denote religions, considerations of cost were kept in the foreground. The brown or *badami*-coloured paper, as being the cheapest of the above detailed, was chosen to denote the followers of the most populous of the religions in the Territories—the Hindus. The green-coloured paper was selected to indicate the votaries of the next largest religion in number here—the Mahomedans. The pink, the blue and the white-coloured paper was employed to show the Christians, the Jains and the followers of "other religions," respectively.

The sex and the civil conditions were distinguished by the following diagrams printed in the middle of the slips themselves, just an inch below their top-edge:—



Both the size of the slips and the diagrams printed thereon, fully served the purpose for which they were intended. But it would be better still, if, at the next Census, serial numbers, representing the several headings in the schedules, are also printed on the slips lengthwise, only an inch from the left hand edge of them.

The slip-method of abstraction necessitated the employment of pigeon-holes. These were made of deal-wood, each provided with 30 holes, 6 rows arranged vertically and 5 horizontally. In the beginning we had a supply of 400 of these, each measuring (1′ × 9″) × (2′ × 10″) × $\left(\frac{12''}{8''}\right)$ and costing Rs. 2-4-0; but later on, we had more of these, smaller in measure and cheaper in cost.

The abstractors were also provided with low desks, costing one rupee and less each. These were made of deal-wood planks, supported on 4 legs made of some other common wood.

In the second half of the month of *Mehr* 1309 F., an experimental Census of a population of 190,673 persons was taken in some of the Taluks of the Districts of Warangal, Elgandal, Nalgonda, Medak, Mahboob Nagar, Indur and *Atraf-i-Balda*. This brought into the Office 201 schedule-books, for experimental abstraction and tabulation. The Block was adopted as the Unit; and Mr. Francis' method of abstraction was closely followed.

The subjoined statement gives us all that is worth knowing *re* the experimental Census of 201 blocks, supporting a population of 119,693 souls:—

Description of work.	No. of days the men worked.	No. of men at work.	Daily *Kar-guzari.*	Total cost.			Cost per 1,000 persons.			Remarks.
				Rs.	a.	p.	Rs.	a.	p.	
Posting ...	31	19	600 slips per poster.	260	15	1	2	2	10	A Reward of one anna was fixed per 100 slips posted in excess
Checking ...	14	8	3,000 slips per a pair.	97	10	0	0	13	0	A Reward of 2 annas per 100 extra slips, deducted from the earnings of the offending poster.
Sorting ...	35½	16	2 registers per sorter.	250	14	6	2	1	7	
Tabulation...	23½	16	...	182	0	0	1	8	4	
Total ...	104	...	...	791	7	7	6	9	9	

The Final Enumeration was made on the night of Friday, the 1st March 1900, answering to the 20th *Farwardi* 1300 F.—just *ten* years and *four* days from the date on which the Census of 1891 was taken. It was expected, as a result of the strict instructions issued, that all the schedule-books would be in my office by the 16th March = the 12th *Ardebehesht*. But that expectation was not realized. The schedules were received from most of the districts, within the time prescribed no poubt; but there were other districts or parts thereof, which lagged behind in the race of the despatch of their books. In this respect the Jagirdars, as a class, were the greatest sinners, especially the "exempted" ones. These would not even send their books to us for abstraction, having arranged to do that work either under their own orders or their own supervision. Indeed, some of them started the work themselves, even without knowing what they were starting their men on. And when they were eventually compelled to transfer the work to us, under the orders of His Highness, their work was found to be anything but satisfactory. Some had done work which was too bad, so bad that it had to be done *de novo*. Others had posted one kind of slips alone, with the result that the other kind had to be posted here. The third had but partially checked the posted slips, so that the checking work had to be completed too. These Jagirdars should, therefore, be ordered to send up their schedules, in future, to the Commissioner's Office as soon as the Census is over. For there alone, it must be understood, there is any liklihood of any specially trained men being found, either to do the work themselves, or see that work correctly done by others.

From a Linguistic point of view, the Country is divided into three parts—the Telugu, the Marathi and the Canarese. In the Telingana, the schedules were written up in Telugu; in the Maratwara the entries were made in Marathi; while in the Canarese the columns were filled up in Cannadi. But in the City and the Chadarghaut Municipalities, the schedules were returned in Urdu. The Marathi schedules recorded entries for 5,284,785 persons; the Telugu for 4,619,935 souls, the Canarese for 787,876 individuals; and the Urdu for 394,855 males and females. And all these schedules, when received here, were distributed among Messrs. T. Srinivasacharya, Syed Asadulla and P. Veera Raghavulu Naidu, for abstraction, tabulation and compilation. The first mentioned was my First Assistant and my Personal Assistant besides. The second mentioned was my Second Assistant, and the third, my Third. These had under them large Establishments varying in numerical strength from to persons. Mr. Srinivasacharya presided over the Canarese and a Part of the Telugu Office; Mr. Asadulla was at the head of the Marathi and the Urdu Offices; and Mr. Veera Raghavulu Naidu officered the remaining Part of the Telugu Office.

The following Statement gives the names of the Districts assigned to the several Abstraction Offices, and the Provisional Totals of these Districts as telegraphed by their Taluqdars to the Census Commissioner for India :—

I.—The Marathi and the Urdu Offices.

(a) *The Marathi Office.*

No.	The Names of Districts.	Population.	Remarks.
1	Aurangabad ...	719,049	In addition to abstracting from the schedules of these eight Districts, this Office also abstracted from those received from :—
2	Bhir ...	470,722	
3	Nanded ...	501,277	(1) The Taluk of Yadgir in the District of Raichur.
4	Oosmanabad ...	540,925	(2) The Shahpur and the Shorapur Taluks of the Lingsugur District, with a population of 391,524 souls.
5	Bidar ...	709,275	(3) Some Eight Taluks of the Indur District.
6	Parbhani ...	644,815	(4) The Narayenpet Taluk of the Mahbub Nagar District.
7	Sirpur-Tandur ..	208,173	(5) The *Patti* Jukal of the *Atraf-i-Balda* District, with a population of 28 · 689 persons.
8	Gulbargah ...	780,529	
	Total ..	4,634,765	

(b) *The Urdu Office.*

No.	District.	Population.	Remarks.
1	The Hyderabad City.	446,291	(1) The slips relating to the population, of the Residency Bazaars, Secunderabad, Bolarum, etc., numbering 114,354 persons, were posted in the Census Office, Berar. (2) The Urdu schedules from the Marathi Office and the Telugu Office (Section I), dealing with a population of 62,922 souls, were transferred to this Office for abstraction.

II.—The Canarese and the Telugu Office (Section I).

(*a*) *The Canarese Office.*

No.	Names of Districts.	Population.	Remarks.
1	Raichur ...	509,097	The Marathi schedules of the Taluks of Shahpur and Shorapur in the Lingsugur District, bearing a population of 391,524 persons, was transferred for abstraction to the Marathi Office.
2	Lingsugur ...	670,303	
	Total ...	1,179,400	

(*b*) *The Telugu Office (Section I).*

No.	Districts.	Population.	Remarks.
1	*Atraf-i-Balda* ...	383,793	Besides writing up the slips for these three Districts, this Section also posted for the following places:— (1) Four Taluks of the Medak District, transferred, for want of work here, from the Telugu Office (Section II). (2) The Taluks of a *Samasthan* situated in the Raichur District. (3) Some Jagirs with a population of 118,099 souls, situated in the Districts of Elgandal and Warangal and transferred, for want of work here, from the Telugu Office (Section II).
2	Mahbub Nagar ..	711,017	
3	Indur ...	637,272	
	Total ...	1,732,082	

III.—*The Telugu Office (Section II).*

No.	Districts.	Population.	Remarks.
1	Warangal ...	966,453	(1) The schedules of four Taluks of the Medak District were transferred to the Telugu Office (Section I). (2) The schedules appertaining to some Jagirs in the Districts of Elgandal and Warangal were transferred to the Telugu Office (Section I). Their population consisted of 118,099 souls.
2	Elgandal ...	1,125,578	
3	Nalgonda ...	684,231	
4	Medak ...	395,278	
	Total ...	3,171,540	

		Persons.
The Population of the Dominions as per the Provisional Totals of the 1901 Census was...	=	11,176,903
Deduct from the above the Population of Stations enumerated under the orders of the Census Superintendent of Berar	=	114,538
The total population dealt with by us	=	11,062,545

This population of 11,062,545 souls was, as will be seen from the Tables given above, distributed among the three Abstraction Offices, as follows :—

I.—The Marathi Office.

		Persons.
The population according to the Provisional Totals for the eight Marathi Districts ...	=	4,634,765
Deduct the population for whom entries were made in the schedules, transferred to the Urdu Office	=	62,922
Balance of population	=	4,571,843
Add the population of the Districts of Indur, Mahbub Nagar and *Atraf-i-Balda*, whose schedules were recorded in Marathi and, therefore, transferred here from the Telugu Office (Section I)	=	273,687
Add also the population of some Stations in the Raichur and the Lingsugur Districts, whose schedules were recorded in Marathi and, therefore, transferred here from the Canarese Office	=	391,524
Again *add* the population for whom slips were posted from the Marathi schedules, received from some Jagirs	=	37,731
Total population for whom slips were posted, etc.	=	5,284,785

II.—The Urdu Office.

The population of the Hyderabad City ...	=	446,291
Deduct the population, of the Residency Bazaars, Secunderabad and Bolarum, whose slips were posted in the Office of the Census Superintendent of Berar	=	114,358
		331,933
Add the population transferred from the Telugu Office (Section I) and the Marathi Office, on account of their schedules being written up in Urdu	=	62,922
Total population abstracted	=	394,855

	Persons.
III.—The Canarese Office.	
The Provisional Totals for the two Canarese Districts ... ... =	1,179,400
Deduct the population for whom the schedules were written up in Marathi, and, therefore, transferred to the Marathi Office ... ... =	391,524
Total population dealt with =	787,876
IV.—The Telugu Office (Section I).	
The Provisional Totals for the three Districts assigned to this Section ... ... =	1,732,082
Add the Provisional Totals for the four Taluks of the Medak District, transferred from the Telugu Office (Section II) for want of work in Telugu Office (Section I) ... ... =	118,099
Total =	1,850,181
Deduct the population of some Places in the Districts of Indur, Mahbub Nagar and *Atraf-i-Balda*, where the schedules were written up in Marathi and, therefore, transferred to the Marathi Office =	283,687
Balance =	1,566,494
V.—The Telugu Office (Section II).	
The Provisional Totals for the four Districts assigned to this Section ... ... =	3,171,540
Deduct the population of four Taluks of the District of Medak, transferred to the Telugu Office (Section I) for want of work there ... =	118,099
Total =	3,053,441
I.—The total population dealt with in the Marathi and the Urdu Offices, which worked under Mr. Asadulla ... ... =	5,679,640
II.—The total population dealt with in the Canarese Office and in the Telugu Office (Section I), which worked under Mr. Srinivasacharya ... ... =	2,354,370
III.—The total population dealt with in the Telugu Office (Section II), which worked under Mr. Veera Raghavulu Naidu ... =	3,053,441

From the above it will be seen that while Mr. Asadulla alone was in charge of two Offices, which dealt with a population of 5,679,640 souls, Messrs. Srinivasacharya and Veera Raghavulu Naidu had also between them two Offices, which dealt with a total population of *only* 5,407,811 persons. In other words, where one Officer successfully managed two Offices, which worked for 5,679,640 persons; two Officers were appointed to manage between them two Offices, which worked for a population *less* in number by 271,829 persons.

This division of the department into the aforesaid three main Offices and the appointment of more assistants, head-clerks, superintendents, store-keepers, clerks, *moonshis mahasibs*, etc. than were necessary, told perceptibly upon the economical management of that department. And the bifurcation of the Telugu Office and the adoption here of the alternative methods of sorting and tabulation, brought in its wake a host of complications, which materially interfered with the progress of the work.

The work of abstraction was started in the several Abstraction Offices on the following dates:—

The Urdu Office	...	23rd March 1901.
The Telugu Office (Section II)	...	25th do.
The Canarese Office ...	...	28th do.
The Telugu Office (Section I)	...	30th do.
The Marathi Office ...	...	30th do.

Stores.

All these Offices had one Stores in common, where a big stock of slips, stationery, pigeon-holes, *et hoc genus omne* were maintained. The Stores was put under the supervision and management of a Store-keeper, who was supported by as many assistants as there were kinds of paper to give us the slips of sorts we had. And judging from the quantity or the kind of work they had to do, either individually or collectively, no justification could be found for the appointment of such a number. Nor was this all. While the work was still in progress, the Store-keeper was brought under reduction; and when he left the office for good, he left us all the worse for his stay there. No records were forthcoming as to what he had in the stores and what he should have had there, the day he left the office. Nor were any effective steps taken to oblige the man to render an account of his stewardship.

Records.

Each Office had its own set of record-keepers, overseers and workmen. The record-keepers were in charge of records, such as, the schedule-books, etc. The overseers exacted work from, and supervised the performance of the workmen. As for the workmen themselves,

some posted entries on the slips supplied to them, others sorted the posted slips for collecting the materials required for constructing the tables, and the rest checked the slips to see if the entries were correctly copied from the schedules. It was these workmen that formed the back-bone of the Abstraction Offices.

The record-keepers had under them a number of assistants to help them in their work. But some of the latter often failed to show a sufficiently familiar acquaintance with the language in which the records were kept. Still the work progressed somehow, and it cannot be said that it was not finished. To help a plurality of these men in completing their work, a poster, a sorter or a checker had sometimes to be relieved of his legitimate work.

Each record-keeper was provided with a chair, a table, a carpet or two, one or two deal-wood boxes, and as many draw-less, low. sloping desks as there were assistants employed; and the record-keeper alone was held responsible for their safe custody.

The assistant record-keepers had not much to do. They were only asked to serially number the schedule-books by Districts, and prepare a Village Register by Taluks, giving the population of each Block. In future, it would be better to instruct the Charge-Superintendents to have all the Blocks of a District numbered consecutively, by requiring one Superintendent to begin with the number following the one which another ended with. This will enable the Record-Office to know, at a glance, if all the books of a District are duly received. It would also be equally better to have a column opened out in the Register maintained by the Record-Office, for entering the total population of a village or block against its name, when the schedule-books are first received there. These two suggestions, if duly carried out, will not only minimise the work in the Record-Office, but will also enable the record-keeper to do his work with the aid of a small number of assistants

The duty of the record-keeper was to receive the schedule-books from the delegates of the District Authorities, and arrange them serially by Blocks. The records of the Blocks, belonging to one Charge, were kept together, tied up in a bundle and arranged in their serial order by Taluks. The schedules appertaining to one taluk were kept separate from the schedules of another, the books of all the Taluks of a District, being assigned a compartment all to themselves, in the temporary wooden shelves put up for the purpose. With a view to avoid confusion and prevent the records from intermixing, written labels were stuck upon those compartments, showing the number and the name of both the District and the Taluk, and also the serial number of the Blocks to which the records belonged. The Block, the Taluk and the District are important territorial Units, and form the bases for the work of Abstraction, Sorting and Tabulation, respectively.

The Record-keepers issued to the Nazars the records of their respective Offices, counting the same by Blocks and leaving on Registers kept for the purpose, the proofs of both their issue and return. When once the Nazars received the schedules, they were held accountable for them, until the same were returned to the Record-keepers accompanied by the bundles of posted slips, both A and B.

The Record-keepers also prepared, by Districts, the Village Lists for publication. These Lists show where the Villages mentioned therein are situated and whether they are *Khalsa*, *Jagir* or *Makhta*. They also show the population by sexes. The value of this List, it goes without saying, is really great-both to the Administrator and to the Statistician.

Supervision.

Next comes the Supervising Agency. This was composed of three classes of men—the *Sadar Thanakkisazes*, the *Nazirs*, and the *Thanakkisazes*.

The *Sadar Thanakkisazes* were men who managed the whole Office: they conducted the work and supervised the working of the men, and were the medium of communication between those men and the Head of their Office They prepared the Daily Abstract of the Work done by their men, and submitted it daily to the Assistant Commissioner in charge of the Office, for transmission to the Commissioner.

The *Nazirs* ranked next to the Sadar Thanakkisazes. They had in their custody the slips of coloured paper, pencils, schedule-books and other things, required for the use of their office. They got a stock of these from the Record-keepers, distributed the same among their men, and rendered an account of them periodically. And so long as they had not returned the schedules to the Record-keepers, they were expected to know the whereabouts of the schedules and the bundles of the posted slips belonging to them. Besides, the Nazirs made themselves generally useful to the Sadar Thanakkisazes, thus rendering the task of the latter lighter than it should otherwise have been.

The *Thanakkisazes* occupied the last rung in the ladder of the Supervising Staff. Their duties were many—their responsibilities were great. They were the custodians of slips-posted and unposted, and had the charge of schedule-books-used and unused, which they always kept carefully assorted. They received from their Nazirs schedules,

slips and pencils, and distributed them among the men of their Sections, keeping an account of the same. They guided, controlled and instructed their men, and supervised their work. They held themselves responsible to their superiors for the proper supply and the timely issue of not only the writing materials, but also the schedules and their correct posting. They maintained a Record of the daily work of the posters working under them, and prepared the Work Abstract of their Sections for submission to their Sadar Thanakkisazes. In a word, these were to their individual Sections, what their betters in position were to the whole Office.

Sections.

The A and the B slips were dealt with in different Sections, in order to prevent the possibility of their mixing together. When the work of Abstraction was in progress, there were three kinds of Sections at work, *viz.*, the A Section, the B Section and the Checking Section. Each of these had in it from 10 to 15 men, but the B Sections usually contained more men than the A Sections. The most hard-worked men in the Abstraction Offices were, first, the Posters, and, next, the Checkers. These were not given any fixed monthly salaries, but were paid by the piece. Their emoluments were limited to the monthly payment of an ever-varying amount, calculated at a rate, rarely fixed beforehand. That is, they received their wages monthly, reckoned at a given rate, for the total quantity of work turned out by them during a month, workings even full hours a day.

The Posters were obliged to do a fixed quantity of work for 8 annas per day, but any work done in excess thereof was paid for at the rate of one anna per 100 slips. Likewise, the Checkers were required to pile up to their credit a certain quantity of work for Rs. 20 per mensem. But any practical display of superior intelligence on their part, entitled them to a payment of money, calculated at the rate of one anna and a half for every 100 errors detected in the work of the Posters, and two annas more for every 1,000 slips checked over and above the standard fixed.

Staff.

The success, the thoroughness and the accuracy of the work, as also the expedition with which that work can be completed, entirely depends upon the number, ability, hard work and the tactful management of these usefull operatives. And the subjoined statement shows the

strength of the staff of men detailed, at one time, for the work of Abstraction and the salaries paid to each of them:—

Serial No.	Staff.	Monthly pay.	Number of men employed in the office.						Remarks.
			Telugu, Section I.	Telugu, Section II.	Marathi.	Canarese.	Urdu.	Total.	
		Rs.							
1	Sadar Thanakkisazes.	80	...	1	1	1(*a*)	...	3	(*a*) Pay Rs. 50 per mensem.
2	Nazirs ...	70	2	2	4	...	1(*b*)	9	(*b*) Rs. 50 per mensem.
3	Thanakkisazes ...	35	...	...	10	2	2	14	
	Do. ...	30	7	12	13	2	2	36	
4	Checkers ...	20	17	22	44	6	6	95	
5	Posters ...	15	89	150	249	28	30	546	
6	Record-keepers...	80	1	1	2	1(*c*)	1(*d*)	6	(*c*) Rs. 50 only. (*d*) Rs. 50 only.
7	Assistant Record-keepers.	40	1	1	2	...	...	4	
	Do. ...	30	2	2	4	...	...	8	
8	Store-keeper ...	75	...	...	...	...	...	1	
9	Assistant Store-keepers.	(*e*)	...	...	...	...	...	6	(*e*) 1. First Grade at Rs. 50 p. m. 2. Second do. at „ 30 p.m. 2. Third do. at „ 25 p.m. 1. Fourth do. at „ 20 p.m.
10	Daftaries ...	15	1	1	1	...	...	6	

The superior Staff consisted solely of men, either belonging to an some one Department or other of the Government, or possessing tolerably good educational qualifications. And such of those as possessed some knowledge of English proved themselves particularly valuable, in the efficient and the practical discharge of the duties entrusted to them. The Posters showed themselves at their best, when dealing with the schedules, returned from their own districts or their immediate surroundings.

A chair, a table, 6 or 7 deal-wood boxes for securing the schedules etc., were given to every Sadar Thanakkisaz and Nazar. The Supervisor got a carpet and two boxes each; while the Posters and

the Checkers were given a pigeon-hole and a sloping desk each. All the Posters, Checkers and Thanakkisazes squatted down, tailor like, upon the floor, on which a date mat was spread.

Office Building.

At the outset, the Office of the Commissioner was located in a part of the palatial building occupied by the Office of the Financial Secretary. But on the 1st of *Amardad* 1310 *Fasli*, answering to the 7th June of 1901, it was removed to a rented building in Saifabad, owned by Mr. Mirza Mehdi Khan. In March 1901, however, when the Abstraction Offices were about to be organised, the office was shifted, under the orders of the Government, into Mohsin-ul-Mulk's Koti. This was then, and even now is, and will perhaps continue to be, the biggest building available for rent in Chaderghaut. The building had accommodation enough to provide room for all the three Abstraction Offices. The whole of the ground floor, save a portion of it occupied by the Stores, and all the roomy coach-houses and the spacious horse-stalls, furnished accommodation sufficient for the Marathi and the Urdu Offices, and the Commissioner's Office besides, with both its English and Urdu sides. The Telugu and the Canarese Offices were located on the first floor, both the front and the rear verandas thereof having been rendered fit for occupation, by the employment of grass *taties* for roofs and walls.

These are the instructions issued for the guidance of the Sadar Thanakkisazes, Nazirs, Record-keepers, etc:—

The office hours are from 10 A. M. to 5-30 P. M., with a recess of 30 minutes (between 1-30 and 2 P. M.) for refreshments, etc.

2. A general attendance Register will be kept in each Abstraction Branch (save for Posters, Checkers and Record-keepers) whereto all the officers should daily affix their signatures marking the hours of arrival. The Posting and Checking Supervisors and the Head Record-keepers will keep separate attendance Registers for their respective sections. All attendance Registers should daily be submitted by the Sadar Thanakisazes of the different Abstraction Branches to their respective Assistants before 11 A. M.

3. All work diaries, etc., of the Posters and Checkers for the day should be obtained from them before they leave office at 5-30 P. M., and the Supervisors in charge of the several sections should compile therefrom a work abstract for the day in the form prescribed.

Compiled from all these, the Sadar Thanakisaz of the Branch should prepare a consolidated work abstract for the day and submit the same for the information and orders of the Assistant.

A copy of this abstract with the Assistant's orders thereon should be forwarded every day to the Commissioner for information. The aforesaid abstract which should comprise particulars of work done in every Department should be in the appended form.

4. The Nazirs will be held responsible for the due supply of the Enumeration Books to the several Posting and Checking sections and for their proper circulation among them, inasmuch as to the Nazirs alone and on their signature only, will the books be issued from the Record Department. The enumeration books of each Taluk will be obtained by the Nazirs from the Record Department each time and issued in the first instance to A slip posting section whence, on completion, they should be transferred to the B. slip Posting section and thence to the Checking Department which will eventually return them through the Nazir to the Record-keeper.

5. When the records of any particular village are issued to a Nazir on application, the Record-keeper will, before issue, fill in the columns of the Register in the accompanying form which should be maintained by him.

6. Between the issue of the enumeration books from the Record Department and their eventual return thereto after the week in the Checking Department is completed, the Nazir who is responsible for the records in the meantime will, with a view to fix their whereabouts, maintain a similar register with slight modifications adapted for the purpose.

7. The Nazirs are also responsible for the supply of slips to the different posting sections under them and, for this purpose, for obtaining the requisite stock from the Store Department.

8. On the receipt of an indent from a Nazir for slips, the Store Department will record the number supplied in the proper columns of the register in the accompanying form which the Store-keeper and his Assistant should maintain. A similar register (slightly modified) should be maintained by the Nazir to show the issue to the several sections, and in this each indent and issue should be separately recorded. At the end of each week, the Nazir should satisfy himself that there has not been any unnecessary waste of slips by checking the quantity supplied with the number of slips written and the balance on hand.

And the following are the instructions issued to the Supervisors for their guidance :—

1. The Supervisor will issue for posting the enumeration-books of each village serially in the order of the block numbers. He will keep

a register in the following form and fill in columns 1 to 6 of it while issuing each book.

No. and name of District.	No. and name of Taluk.	Name of village.	No. of block.	Name of Poster.	Date of issue of book.	Date of return of book.	No. of entries in book.	No. of slips copied.	Remarks.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

2. When all the entries in a book have been copied, the poster will tie the slips neatly into a bundle which, with the book, should be handed over to the Supervisor. Thereupon the Supervisor will fill in columns 7 to 10 of the above register and issue a fresh book to the poster. When a village is wholly abstracted in the A slip section, the Supervisor will, through the Nazir, transfer it to the Supervisor of the section for posting the B slips, whence they will eventually be transferred, through the Nazir, to the Supervisor of the Checking Department.

3. The Supervisor will be continually going round his posters comparing posted slips with schedules with a view to prevent bad or inaccurate work. If bad work is persisted in by any poster in spite of repeated warnings, he will bring it to the notice of the Assistant through the Nazir for necessary action.

4. To provide against waste of time, the Supervisor will, through the Nazir, indent from the Record-keeper and Store-keeper for books, slips, wrappers, pencils, &c., necessary for each day's work the previous afternoon. He will also keep a slip register in the following form and compare its totals weekly with the number of copied slips returned and the bundles of unused slips on his hand :—

Date of issue.	Name of Poster.	No. of slips issued.																												Remarks.
		Hindus.						Mahamadans.						Christians.						Jains.						Gonds.						Others.						Total.					
		S		M		W		S		M		W		S		M		W		S		M		W		S		M		W		S		M		W		S		M		W	
		M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	

The Supervisor will keep a daily register of work done in his section in the following form, leaving a separate page for each poster :—

Serial No. *Name of Poster.*

Date.	Hour of.		Details of slips copied.			Remarks.
	Arrival.	Departure.	Number of the Book.	Number of slips copied in each Book.	Progressive total.	
1	2	3	4	5	6	7

6. On the 25th of each month the Supervisor will prepare an abstract in the following form and hand it over to the Nazir :—

Name of Poster.	No. of days worked.	No. of holidays allowed.	Total No. of days for which pay due.	Pay due at rate of 15 Rs. per month.	No. of slips copied.	Increase or decrease compared with standard rate of 700 slips for the first 15 days and 800 afterwards.	Amount of		Net pay due.	Signature of Poster.	Remarks.
							Fine.	Reward.			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Posters will be paid at the rate of 15 H. S. Rs. per month. Each poster is expected to copy 700 slips a day during the first 15 days and 800 slips a day afterwards. If the total outturn of work as shown in the above abstract falls below this rate, he will be fined one anna per every 100 slips in defect. If, on the other hand, it exceeds the minimum, he will receive a reward of one anna for every 100 slips in excess.

7. Supervisors are authorized to fill up, under their initials, blanks which occur in schedules according to the following rules :—

(*a*) If the Religion column is blank, the name of the religion should be judged from the name and caste of the person, and if these are blank, from the religion of the rest of that household.

(*b*) If the sex column is blank, the sex should be judged from the name or, if the name column is also blank, from the occupation, if possible. If neither of these columns makes it clear what the sex is, the person should be assumed to be a female.

(c) If the civil condition column is blank, but age and sex are given, a male under 12 should be assumed to be unmarried and over that age and up to 50 to be married, and over that, he should be treated as a widower, but in the case of females, the limits should be 10 and 45 years respectively.

(*d*) If the age column is blank, the Supervisor will judge by the occupation and education whether the person is probably over or under 15 years of age. He will fix the age at 10 years if the person is found to be under 15, and at 32 if he is found to be over 15 years of age.

(*e*) If caste is blank, it should be entered as "not stated" unless the name or title of the person indicates, beyond all reasonable doubt, the name of the caste to which he belongs.

(*f*) If the occupation of a woman or that of a child of either sex, under 15 years of age is blank, he or she should be assumed to be dependent on the occupation of the head of the family. If the occupation of a male of 18 years or over is blank, it should be assumed to be that habitual to his caste; and if that is uncertain, his occupation should be entered as "not stated." If the actual entry is caste occupation, these words should not be entered on the slip, but the name of the occupation which the caste usually follows should be entered.

(*g*) If the birth-place column is blank, it should be assumed to be the district in which the person was enumerated. If a birth-place is given which evidently is not a district but a village or a taluk, the district should be fixed, if possible, with reference to village lists available in the office. If this cannot be done the birth-place should again be assumed to be the district of enumeration.

(*h*) If the mother-tongue column is blank, the languages should be judged from the birth-place, name and caste of the individual.

(*i*) If the literate column is blank, the person should be assumed to be illiterate.

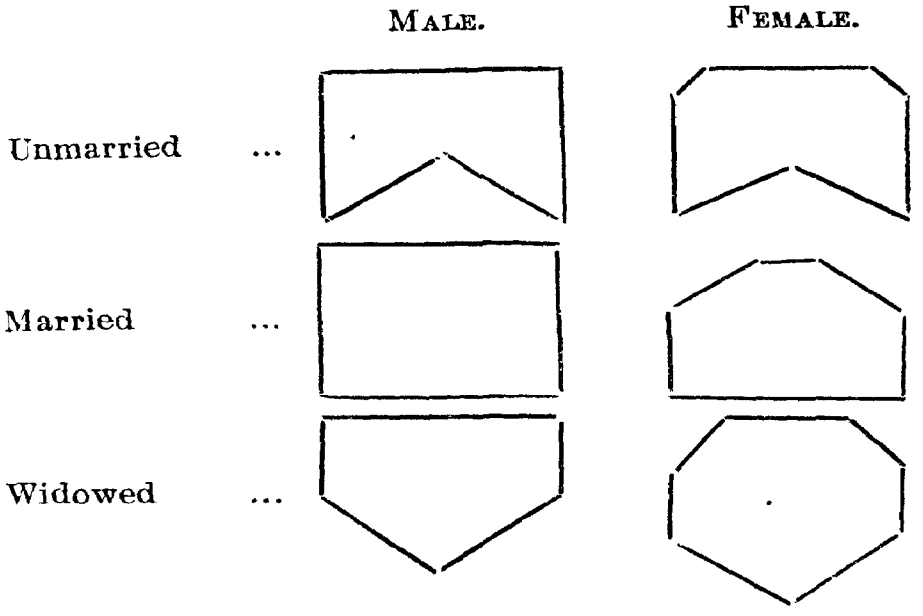
8. The Supervisor will correct obviously incorrect entries such as the entry of "Vaishnava" or "Shia" in the religion column, or of a child as a schoolmaster or vakil in column 9 instead of column 11 or in all three columns 9, 10, and 11 and so on.

These are the Rules for Slip posting :—

" Slip-posters will work in gangs of 15 under a Supervisor. Separate gangs will be employed in posting the A and B slips.

" Slip-posters must attend to the following rules :—

1. *Different kinds of Slips.*—Posters should first of all acquaint themselves with the various kinds of slips which have been prescribed for representing the different religions (Hindu, Mussalman, Christian, Jain, Ghonds and others), sexes (males and females), and civil conditions (unmarried, married and widowed) respectively. Religions are distinguished by the colour of the slips, Badami representing Hindus, Green representing Mussalmans, Red representing Christians, Pale blue representing Jains, and White Others (including Ghonds). Sexes and civil conditions are distinguished by symbols printed on the slips :—



2. *Pigeon-holes.*—The poster should then put in front of him one of the sets of pigeon-holes and should place in it the various colours and shapes of slips (as explained in the preceding paragraph) in the following arrangement :—

	Others male unmarried.	Christian male unmarried.	Mussalman male unmarried.	Hindu male unmarried.
	Others male married.	Christian male married.	Mussalman male married.	Hindu male married.
	Others male widowed.	Christian male widowed.	Mussalman male widowed.	Hindu male widowed.
	Others female unmarried.	Christian female unmarried.	Mussalman female unmarried.	Hindu female unmarried.
	Others female married.	Christian female married.	Mussalman female married.	Hindu female married.
	Others female widowed.	Christian female widowed.	Mussalman female widowed.	Hindu female widowed.

3. *Arrangement of slip in pigeon-holes.*—It will be noticed that, in the arrangement, the right hand vertical row of holes contains the Brown Hindu slips of all sexes and civil conditions, the next vertical row contains all the Green Mussalman slips, the third vertical row all the Red Christian ones, and the fourth vertical row all the White slips for "other religions." In districts where Jains and Ghonds exist, slips of the colour prescribed for them may be substituted for the white slips used for "other religions."

Again, the three horizontal rows of holes contain all male slips, the unmarried males being in the top-most rows, the married ones in the row next below that, and the widowed males in the third row. Similarly the three lower horizontal rows contain all the female slips, the fourth row the unmarried female slips, the fifth row the married female slips, and the bottom row of all the widowed female slips.

4. *Vacant pigeon-holes.* It will be seen that the left and last vertical row of holes have been left empty. These holes are required to hold slips which have been written upon.

5. *Checking of the serial number of entries*—(Column 2).—Taking the enumeration-book which has been given to him for posting, the poster should first look through all the numbers entered in column 2, to see if they run in serial order for all persons enumerated in the book, including persons enumerated on household or other loose Schedules which have been stitched by the enumerators at the end of the book. If they do not, the poster should correct the entries in pencil.

6, *Selection of slips with reference to religion, sex and civil condition.*—He should then turn to the first page of the book and read the entries in columns 4, 5 and 6 for the first person enumerated in it, and then pick out of the holes in front of him a slip which corresponds with the religion, the sex, and the civil condition of that person.

ILLUSTRATION.

Thus, if the first person entered on the page is a Hindu male married, he will take a slip from the second hole from the top in the right hand vertical row of holes. If the person is a Mussulman female unmarried, he will take a slip from the fourth hole from the top in the second vertical row of holes, and so on.

He should next read the entries in columns 4, 5 and 6 for the second person enumerated in the book, and similarly pick out from the pigeon-holes a slip representing the religion, sex and civil condition of that person. He should continue to do this until slips of the right colour and shape have been selected for every individual mentioned on the first page of the enumeration book.

7. *Arrangement of the slips selected* —As the poster selects each slip, he should place it in his hand underneath the one selected immediately before it, so that, when he has selected all the slips from the page, they will be in the same order from top to bottom as that in which the persons they represent are entered on the page.

8. *Order in which entries should be made in the slips.*—For each person the posters must write up two slips—A and B. They will contain the following particulars :—

SLIP A.	SLIP B.
Serial number in enumeration-book.	Serial number in enumeration-book.
Age.	Occupation. (1. Chief. 2. Subsidiary. 3. If dependent, on what.
Caste.	Birth place.
Literate or illiterate.	Parent-tongue.
Knows English or not.	
Infirmity, if any.	

Slip A must be of the colour and shape representing the religion, sex and civil condition of the person in question. (When the religion is "others" or "not stated," particulars must be noted on the top of the slip just above the distinguishing mark.

Slips B are all of the same colour, Brown, and need not distinguish civil condition, but only sex.

The entries above mentioned should be written one below the other on the slips. The poster should write in black-lead pencil clearly and legibly. The checkers have instructions to note all slips which are illegibly written, and the posters will be fined for copying illegibly.

9. *Instructions for posting the items.*—The following special instructions should be noted in regard to the entry of the several particulars noted in the previous paragraphs :—

ITEM 1. *Serial number of the person* (column 2 of the schedule).—This item should never be blank. The number should be written in the extreme left-hand top corner of the slip below the serial number of the block which should also be entered. All the other entries should be written in the middle of the slip.

ITEM 2. Sect (only for Christians), and Religion (for the rest), (column 4 of the Schedule).—This is required only for those who are neither Hindus, Mussalmans, nor Jains. If the sect to which a Christian belongs is not given in column 4 of the Schedule, the poster should enter "not stated" in the place where the name of the sect would ordinarily have been entered. In the case of persons who are not Hindus, Mussulmans, Christians, or Jains, the name of their religion should be entered above the distinguishing mark. Every white slip should have the name of some religion written upon it.

ITEM 3. Age (column 7 of the schedule).—The poster should be particularly careful that he does not enter here months, when months are entered by mistake instead of years, in the schedule. In the case of infants under one year of age, the entry should be "O." For others, the actual number of years they have completed should be entered. Thus if "11 months" appears in a schedule, the poster should enter "O" on the slip, while if "1½" appears he should enter "1."

ITEM 4. *Caste* (column 8 of the schedule).—The poster should be very careful not to alter or curtail the name of the caste. It should be copied down exactly as it stands in the enumeration-book.

ITEMS 5, 6 AND 7. *Occupation* (columns 9 and 10 of the schedule). —If there are entries in columns 9, 10 and 11, they should all be entered and respectively numbered (1) and (2). If more than one occupation is entered either in column 9 or columns 9, 10 or 11 only, the first of them should be copied on the slip. These two items will be blank for those who have no independent means of subsistence.

ITEM 7. *Birth-place and Parent-tongue.*—All entries in these columns in the schedule should be copied exactly as they stand.

ITEM 8. *Whether literate or illiterate* (column 14 of the schedule).—If the person is "literate" enter "literate." If "illiterate" only a line should be drawn thus—.

ITEM 9. *Knowledge of English if any* (column 15 of the schedule).—If the person knows English, enter "English." In the other case, merely draw a line thus—.

10. *Incorrect Schedules.*—The entries in the slips should exactly correspond with the entries in the schedule. When a column of the schedule is left blank, or contains the entry "not stated," or when the particulars entered in it are obviously entirely inaccurate or absurd, as, for instance, when a child of five years of age is entered in column 9 as a vakil, the poster should bring the matter to the notice of the Supervisor who will make the necessary alterations in the schedule in accordance with instructions given to him, and affix his initials thereto. The poster should copy the altered entry as if it had been recorded in the schedule originally. He should himself, in no case and on no account, alter any entry in the schedule without the express orders of the Supervisor.

11. *Arrangement of slips after posting.*—Having written the first slip, the poster should place it face upwards at the bottom of the set of slips which he has selected for that page, and is holding in his hand. He should then write the second slip and place it also face upwards at the bottom of the set of slips, and so on until he has written up all the slips selected for that page. When he has finished the set of slips selected for that page, he will find that they are arranged in serial

order from top to bottom. He should then place them face downwards in the bottom hole of the left-hand vertical row of pigeon-holes. He should next follow exactly the same procedure as that which has been described above with regard to the entries on the second page of the enumeration-book, and continue in the same manner until all the entries in the book are copied on the slips.

12. *Procedure after posting the book.*—When the Poster has finished posting all the entries in the book in the slips, he should see that the slips are so arranged that No. 1 comes on the top and the others come under it in regular serial order. Next he should fill up the printed form of label supplied to him by the Supervisor, a copy of which is given in the margin. The first four items in this he should copy from the descriptive particulars of the book, printed on the left hand side of the front page of the enumeration-book. Having filled in the label, he should place it on the top of the bundle of slips and put all the slips neatly together, so that their longer sides come exactly together. If this is not done they will get crumpled or torn when tied up. He should then tie up the bundle with string tightly, and hand it over, with the enumeration-book to which it relates, to the Supervisor, who will pass it on to the Nasir for work in the other branches.

Completion Certificate of slips posting and checking.

No. and Name of District.
No. and Name of Taluk.
Block No.
No. and Name of Village, or Municipality, Town.
No of slips, A or B.
Name and signature of poster.
Date of completion of posting.
Name of checker.
Date of completion of checking.

Slips A must never be mixed with slips B."

Although rule No. 5 of the above Rules provides instructions for the checking of the serial number of the entries, yet the importance of the checking work was never sufficiently realized by the men in the office. The A slips for a given schedules book were posted in one of the A Sections, while the B slips for the identical book were written up in one of the B Sections. And this circumstance, coupled with the anxiety on the part of the Posters to get through their work somehow or other, eventuated in the unfortunate return of many an incorrect result. For in a number of cases, if the A Section returned a certain total for a given Block, the B Section gave out a different total for the selfsame Block, according as the doubtful or the incomplete entries in the schedules received credit from the one Section and did not do so from the other. It is, therefore, necessary that some special arrangement should be made for the correct checking of the serial numbers, and the effective supply of omissions discerned in the schedules; and the delegation of a few intelligent clerks to attend to this work under the supervision of the Record-keeper, will prevent the possibilityof such undesirable occurrences in the future.

Slip supply.

In the beginning, neither the Nazirs knew how many bundles of slips to ask for, nor did the Store-keeper or his Assistants know how many bundles to issue. Indeed, it was Cimmerian darkness that one and all groped in. In the result, a big indent was made for slips of all kinds and colours, on the one hand ; and a big supply of the same was sent out, according to that indent, on the other. And this soon landed us in an awkward situation, for the the whole stock of slips for all religions, save that for Hinduism, ran out in an incredibly short time.

It was really impossible to count, every day, the number of slips of different sorts issued to, and received from, all the Posters. So what was done was to maintain an account of the total number of slips supplied to the three Abstraction Offices, and compare that number with the number of the posted slips, as they were received from the Nazirs. And this circumstance brought to light one deplorable fact—that large quantities of different kinds of slips were allowed to go to waste. A criminal waste of such a preventible kind could well be put a stop to, provided a fair idea of the quantity of slips of diverse colours required by the offices, could be had beforehand. And this could be had, only if the Working Registers No. X and No. I (Population by sex and religion by Villages, and Religion by sex and civil condition by Taluks) of 1901, be preserved somewhere and consulted at the next Census. But where the schedule-books themselves were either destroyed or sold by private auction, as so much waste paper, long before the time came for it, it is too much now to expect those Registers to find their way to the Record-room of the Financial Secretariat.

Wrappers.

To distinguish, at a glance, the bundles of the A slips from those of the B, it would be better to use wrappers of two different colours; the value of these wrappers would be further enhanced, if the number of the Block, the name of the Taluk and the District, and the number of slips in the bundle find a place on it.

At the last Census, all the wrappers were cut out of one kind of paper only, nine items of detail being pencilled on each ; and all the bundles of posted slips, wrapped up in those wrappers, were passed on, from hand to hand and section to section. Thus in the course of transmission, they received a severe handling, which generally resulted in the partial or in some cases, total effacement of the entr ies made on the wrappers. The difficulty then experienced in deciphering those entries, and the delays that that difficulty brought in its train, sometimes ended in the retardation of the progress of work.

With reference to Item No. 1, in Rule No. 9, of the Rules for Slip posting, it is enough if the number of the block is entered in the left hand

corner and the serial number of the person enumerated in the middle of the top-end of the slip.

Difficulties.

In our endeavours to turn out accurate work, we encountered two difficulties: one consisted in the issuing and the receiving back of the schedule-books, *in their serial order*; and the other in the finding out of the *actual number of entries posted.* The first difficulty was overcome by a strict adherance to the system of decimals, with which every school-boy is so very familiar: the books were issued in tens and hundreds, which enabled one to know in what set the missing number or numbers, if any, invariably were. And the erring book was at once searched for and speedily secured.

A daily record was kept of the aggregate number of slips copied by every poster: this gave us the data for reckoning his daily earnings. A record was also maintained of the number of persons, for whom the entries were made: this enabled the preparation of the Abstract of Work. A cursory look at these records immediately put us in possession of the actual number of entries posted, and placed us also in a position to tide over the second difficulty. There was however, one circumstance, which sometimes tended to vitiate the accuracy of this total, namely, the return of incorrectly posted slips of a block to the checking section for re-posting. Usually these were returned for re-posting to the erring poster who copied them incorrectly, when all went well, in that no fresh credit was given to him for that extra work, and that the number of entries remained unaltered. But, sometimes, especially when the offending poster was absent from the office, the work of re-posting was done by another man. And this man got credit for those extra entries. But that was not all. He even obtained payment for those entries at the rate fixed for the work. Nor did the mischief stop even here. For those re-copied entries went to swell, once more, the entries in the Work Abstract, prepared from the Work Register posted by the operators themselves. To obviate the repetition of the inclusion in the work abstract of such re-posted entries, a column should be opened in that abstract, showing the number of slips re-posted.

Block Register.

The Nazir was accounted responsible for the safe custody of the schedule-books and their posted slips. This arrangement rendered him the medium of communication for all transactions concerning those records. He, therefore, maintained a General Block-Register in the form given below, to enable him to locate, when required, the schedules and their slips, for a given Block.

(1) The name and the number of the District.
(2) The name and the number of the Taluk.

(3) The date of receipt in the Record-room.
(4) The number of the Block.
(5) The date of issue to Section A.
(6) The number of slips posted.
(7) The date of return from Section A.
(8) The date of issue to Section B.
(9) The date of return from Section B.
(10) The date of issue to the Checking Section, with the bundles of posted slips—both A and B.
(11) The date of return from the Checking Section, with the bundles of posted slips—both A and B.
(12) The date of the return of the schedules-books and the corresponding bundles of posted slips, A and B, to the Record room.
(13) The Record-keeper's acknowledgement of receipt.
(14) Remarks. [Here a reference must be made to re-posting, if any such work had been done].

These are the Rules issued to the Checkers for their guidance :—

1. "Checkers will be furnished with Enumeration-Books and the bundles of slips A and B relating to them by the Checking Supervisor who should apply for the same through the Nazir in charge of the section.

2. Checkers will work in pairs on the reading system, one holding the schedule and the other the A and B slips and reading therefrom. There will be one pair of Checkers to every five posters and each pair will be required to check 50 per cent. of the entries in every book. Each section will consist of 12 pairs under a Checking Supervisor.

3. Bundles in which mistakes are found should be placed on one side by themselves so that the Supervisors can examine, from time to time, (1) with the help of the Checker's register the slips which have been marked incorrect by the Checkers, and entered in column 5 of the register. Checkers should correct any slips found to be wrongly written and they must do it in red ink, so that their work may be easily distinguished. A note should be made of these on the covers as well. Not only should checkers see to inaccurate copying and the use of correct abbreviations which have not been sanctioned, but they must also correct illegible hand-writting (reporting it to the Supervisor). It should be carefully examined whether the right colour and shape of slip has always been selected.

4. If the checkers find that 50 per cent. of a book which they have checked (that is 25 per cent. of the total entries in the book) are incorrect, the fact should be brought to the notice of the Supervisor with a view to have the whole book re-abstracted.

5. Checkers should be warned that mistakes will frequently be brought to light when sorting begins, and that if such mistakes as have escaped their notice are then detected in slips which are entered in column 4 of their registers, they will be fined heavily. The bundles of slips and the enumeration-book will come to the checkers in serial order and when checkers finish checking for the day, they must arrange both books and slips with absolute accuracy in that serial order.

6. Checkers will keep a Register in the following form :—

Taluk *Village* *Block No.*

Date.	Numbers of the books for which slips were checked.	Names of the posters by whom the slips were written.	Numbers of the entries examined by the checker.	Kind and Numbers of the slips in which errors were found.		Total number of errors found.	Fines imposed on the Poster.	Remarks.
1	2	3	4	5		6	7	8
		A— B—		Kind.	No.			

7. When a couple have checked all the slips for a block, they will fill in the columns of the above Register and the corresponding columns of the outer label and then tie the slips neatly into bundles and hand them and the book to which they relate duly wrapt to the Supervisor."

Before transferring the schedules-books and their posted slips, A and B, to the Checking Section, every care was taken to see that they were securely tied together. This was done to preclude the possibility of their mixing up with other records of their like, and covering the checkers with confusion and landing the work in delay.

Checking.

At the start, the slips were checked cent. per cent. But when men gained experience in their work and acquired confidence in their power to do that work correctly, they were asked to check only 20 °/₀ of the slips for all entries and 80 °/₀ more for *sex and civil condition* alone. The 20 °/₀ checking was not limited by us to any definite part of the bundle of slips, nor did we let the checkers choose what part they liked. Out of every ten pairs of slips contained in a bundle, five were selected for checking, every checker being given a pair to check. For example, one checker was required to check slips numbered 2, 7 ; 12, 17 ; 22, 27; 32, 37 ; etc., another checker, 3, 8; 13, 18; 23, 25; 33, 38; etc , and so on and so on. And instructions were issued to constantly vary this numerical order, lest the men should have recourse to some trouble-saving trick.

The Supervising Officers, too, contributed their share of labour towards minimising the quantity of inaccurate work. Now and then, they took up, haphazard, a handful of slips from a poster, and made him read out the entries made thereon, comparing the same with the entries returned in the schedules-book. And this had, to some extent, the desired effect.

This brings us to the end of, what is called, the Work of Abstraction, as was understood in our Census office here. For by that the office meant nothing more than the copying on slips of entries returnd in the schedules by one set of men; the comparing of the entries on the one with the entries on the other by another set; and the transferring back of the schedules and the slips relating to them to the Record-room. But Mr. Risley himself defined that work as consisting of something more than this; because, according to him, that work involved, in addition to the above, the grouping together of individuals by sex, civil condition, etc.

So, what was called Abstraction, was only Slip-copying pure and simple. But even that was a task as trying as it was tedious. It always demanded the lynx-eye of vigilant supervision: its progress could not be watched too carefully. For the system of payment by results induced many a man to rush work through; and the consequence of this was that quantity was achieved but only at the sacrifice of quality in several cases.

Payment by Results.

This system was responsible for the constant augmentation in the rate of work required of the men. And when that augmentation was given a retrospective effect, as was done on a plurality of occasions, the result was—well, discreditable to all concerned. There was moreover discontentment visible everywhere; and that found expression one fine morning, in 1901, in a strike or two, which disturbed the peace of even the then Financial Secretary. Besides, this system rendered the monthly Pay-sheet a complicated performance, while its checking necessitated no small amount of time and trouble. And this was all due to the avoidable calculations, at which all the supervising Staff was started month after month. These calculations were too much for that Staff to engage themselves in, besides doing their own work; and the outcome of this was that all of them, the only best talent available there, were forced to give their best attention to this unremunerative work. And it goes without saying that that was only possible, when their legitimate work was allowed to take care of itself. One more evil flowed from this. Payments to the men constantly became overdue by weeks—which, at one time, much discredited the office in their eyes. And one ugly fact, at least, has not yet ceased to stare us in the face, that we have yet to pay 25 °/₀ of the earnings of men, for the work of abstraction done

in the month of July 1901. The reason assigned for withholding that money was plausible enough : it was kept back to compensate for incorrect entries detected at the time of sorting. But the work of sorting came and went; and yet no one knows whether any wrong entries were detected and the authors of those entries traced out. What is certain, however, is this: that, even on the 1st day of *Aban* 1311 ***Fasli***, when the Financial Secretary's Docket No. 3,525 of 17th *Aban*, sang "the Death March in Saul" over the remains of the Census Office as a separate Institution, that Office continued to be in the debt of those slip-posters.

Doubtful Figures.

For the strength of our Supervising Staff, we might have had double the number of Posters and Checkers we had at work. And had we known how to proceed on the lines of least resistance, we might not only have done our work cheaply and expeditiously, but also have avoided the great humiliation of having yet to account to the Census Commissioner for India, for the loss of a population of about one lakh of persons in the District of Elgandal. For, Elgandal District, it must be remembered, was neither Plague affected nor Famine stricken ; and all its surrounding Districts were equally free from the depradation of these unrelenting enemies of innocent Humanity.

City Tables.

Willing co-operation, generous sympathy, honest dealings, truthful habits, faithful conduct, and reasonable foresight—these bring the largest measure of success for the smallest expenditure of time and money. Where either one or more of these are wanting, there the wonder is not that the "City Table" for the City of Warangal was not forthcoming for submission to the Imperial Census Commissioner, at Calcutta, but that the other Tables were ready at all, though late in the day, for despatch to their destination.

Cards for Schedules.

The experience of the last Census suggests the substitution, at the future Censuses, of slips or cards for the schedules themselves. The thick paper required for the slips and their transit to the different parts of the Dominions, will, no doubt, necessitate, at the start, a greater Budget Allotment than hithertofore. But the expenditure will dwindle down to smaller proportions, at each advancing stage of the work, and more than justify the replacement of the schedules by slips, on grounds of economy of time, money and labour.

CHAPTER III.

Sorting.

The manipulation of slips for the manufacture of different Tables was a new experience to us, the system of abstraction by slips, having, for the first time, come to our notice, in connection with the operations of 1901. The principle that underlay that system was, in theory at all events, simple enough; but when that theory was sought to be put into practice, a host of difficulties presented themselves.

In dealing with the Returns of our experimental Census, we adopted, *in toto*, the system of sorting, as originally proposed by Mr. Francis of Madras. But long before the Final Enumeration was made, Mr. Francis changed his mind, in the light, evidently, of experience gained by him subsequent to the issue of his Rules on Sorting, and altered his system to suit the needs of his Presidency. Among other things, he gave up, what he called, the "Intermediate Sheets," and substituted for them, what were called, the "Working Registers." He based this substitution upon the unwisdom of continuing the use of the Intermediate sheets, after the adoption of the Taluk, in lieu of the Village, as the unit of sorting. But we too, not to be behindhand, copied the revised system, leaving out entirely the safeguards it provided against inaccuracy. And the result was—well, tell it not in Goth and publish it not in the streets of Ascalon.

The Commissioner's Office was for the adoption of the Block as the unit of sorting and tabulation. It, therefore, issued the subjoined Note for the information and guidance of the Heads of the Abstraction Offices :—

"The Government having, in their letter No. 242 dated the 16th Instant, (May 1901) declined to sanction the use of the "Intermediate Sheets" for purposes of tabulation, it has now become necessary to consider how sorting and tabulation should be conducted. The work of Abstraction will shortly come to a close and no time can be lost in deciding how the tabulation should be taken in hand. It is of paramount importance that the work should be done with the utmost possible accuracy consistent with cheapness and economy and the best suggestion I can make, as the result of a careful study of the subject, is as follows :—

2. The Census Commissioner for India has prescribed 19 Imperial Tables, of which three, *viz*, IX, XII-A and XVI, are optional, the remaining 16 being compulsory.

3. With a view to enable the preparation of these Tables and particularly I, III, IV, and V, the population of the several Villages in the Dominions should be ascertained in order to decide which of them

are Towns and which Cities, according to the definition given in the Census Code. The units of enumeration have been blocks and consequently the Abstracted Slips are also arranged blockwar. It thus becomes necessary to sort the Slips and post the particulars for the several blocks comprising a Village and then to add up the same with a view to arrive at the totals for each Village, Taluk or District as the circumstances necessitate.

4. It is thus obvious that the Units for sorting and tabulation should also be blocks and that the Slips should be sorted blockwar and that the posting and tabulation should be done by blocks. In this connection, it is important to consider whether the posting and tabulation of the results of sorting should be done on the Imperial Tables themselves or whether the latter can be simplified for working purposes by introducing any other forms furnishing the requiste headings. An examination of the Imperial Tables will show that several of the headings are repeated in most of the Tables and it is therefore possible to minimize and economize the tabulation work in a compressed and simplified form, preparatory to the compilation of the Final Tables.

5. Mr. Francis, the Superintendent of Census Operations, Madras Presidency, has already prescribed 18 working Registers on which the results of sorting are to be posted and tabulated (of course blockwar). They are devised to suit the Imperial Final Tables in the following manner, and can, with necessary modifications, additions and alterations, be adapted to meet our purposes as well. The remarks recorded below against these Registers will show how I propose to utilize and adapt them.

Registers, I III, and V are intended as the working sheets for Imperial Tables I to V. Register VII is intended as the working sheet for Imperial Tables VI & VII.	In place of these Working Registers, I propose to adopt only Register VII, (altererd so as to suit our requirements) from which Final Tables I-VII can be compiled.
Register VIII is intended as the working sheet for Final Table VIII.	I propose to adopt this slightly altered.
Register IX is intended for Final Table IX.	Being an optional Table, this is not needed.

Register X is intended for Final Table X.	I propose to adopt this, by enlarging and modifying the same to embrace the different groups A, B, C, D, etc.
Register XI is intended for Final Table XI.	I propose to adopt this, altering the same to suit the countries of birth grouped A, B, C, D, etc.
Register XII is intended for Final Table XII.	I propose to adopt this slightly altered.
Registers XIII and XIV are intended for Final Tables XIII & XIV.	I propose to adopt only working Register XIV altered to suit our requirements. One Register will be prepared for each District which will then be classified and grouped. In the case of selected Castes Civil Condition will be disclosed totals alone being shown for other Castes.
Register XV is intended for Final Table XV.	I propose to adopt this materially altered. One Register will be prepared for each District which will then be classified and grouped.
Register XVI is intended for Final Table XVI which, being optional, is omitted altogether.	
Registers XVII and XVIII are intended for Final Tables XVII & XVIII. N. B. All these Working Registers will be totalled Village-war and Talukwar.	I propose to adopt only one of these Working Register XVIII., altering it to embody both. Two additional columns one to show "total of foreign" as in Table XVII and the other "for Native Christians" will be opened and added.

Thus, of the 18 Working Registers prescribed by Mr. Francis and used in the Madras Presidency, I propose to use only 8, incorporating and altering them and numbering them I-VIII.

6. A rough Estimate of our probable requirements shows that the following copies of the aforesaid Working Registers are required :—

Register.	Blockwar.	Villagewar.	Circlewar.
I	4,307×6 R×3 C.C=77,526	1,057×6×3=19,026	320×6×2=5,760
II	4,307×6 R =25,842	1,057×6×3=19,026	320×6×3=5,760
III	4,307×4 G =17,228	1,057×4 = 4,228	320×4 =1,280
IV	4,307×4 G =17,228	1,057×4 = 4,228	320×4 =1,280
V	4,307×4 I =17,228	1,057×4 = 4,228	320×4 =1,280
VI	4,307×4 =17,228	1,057×4 = 4,228	320×4 =1,280
VII	4,307×4 =17,228	1,057×4 = 4,228	320×4 =1,280
VIII	4,307×2 =8,614	1,057×2 = 2,114	320×2 = 640
Total	1,98,122	61,306	18,560

7. Of the aforesaid 8 Working Registers, five, *viz.*, I, II, V, VI and VIII which deal with Age, Sex and Civil Condition and Education by Religion, Infirmities, Castes by Civil Condition and Christian population by Sect and Race should be prepared and compiled by sorting the A Slips while the remaining three which relate to Parent-tongue, Birthplace and Occupation should be prepared from the B Slips.

8. It now remains for us to consider what is the easiest method of sorting the Slips. It is obvious that facility and simplicity lie in the amount of the minimum disturbance which each successive sorting effects in the arrangement of the sorting that precedes it. To my mind the following method appears to be the simplest :—

(*a*) Start with Working Register I by sorting the A Slips by color and shape which will group them for Religion, Sex and Civil Condition ; next break them up into the age periods indicated in the heading of the Register and post results in the proper columns. These afford data for Imperial Table. (Tables I-VI can also be compiled as shown above, with the help of this Working Register). Now we have the entire population distributed under the different Religions, classified according to Sex and Civil Condition, and grouped under certain given age periods.

(*b*) Under the same age periods we want (for Working Register V) the " Infirmities " classified according to sex only and not by Religion or Civil Condition. So pick out from each group the several Infirmities under the different age periods and post them in the sheets set apart for each class of Infirmity.

Of course before finally posting in the Working Registers, the figures under the different Religions and Civil Conditions should be totalled. After this is done, the Slips should be put back under the proper Religions and Civil Conditions, thus resuming the order of the Working Register I.

(*c*) Next proceed to Working Register VI which deals with Castes under Sex, Civil Condition, and certain age periods, different from and less than those in which the Slips have already been arranged (the only difference being that some age periods have been clubbed together and made into one). Although sorting by Religion is not needed so far as this Table is concerned, yet the classification by Religion, already effected (and particularly Hindus and Mahomedans), will materially facilitate sorting by castes.

(*d*) Similar remarks, *mutatis mutandis*, apply to the Christian Slips already classified by Religion, which should simultaneously be taken in hand for sorting with a view to prepare Working Register VIII relating to the Christian population. Of course in this case, the age periods will have to be slighty re-sorted independent of Civil Condition.

(*e*) Working Registers I, V, VI and VIII having thus been compiled, Working Register II, the only remaining one that can be prepared from the A Slips, should next be taken in hand. It deals with "Education by Religion" and consequently the classification by Religion already effected will facilitate its compilation. First, group the Slips together independent of Civil Condition and then re-distribute according to the age periods specified on the sheet, (and this after all is not much, what is required being only to break up the 15-39 age period in the former table into "15-19" and "20 and over") The "Literate" and "Illiterate" should then be sorted, the former being again sorted and classified according to literacy in different Languages. The above is, in my opinion, the simplest method of sorting the A Slips which should be entrusted to two men. The initial sorting for the first Working Register being elaborate and tedious, should be jointly undertaken by them, they dividing the work between them. The different Infirmity Registers (W. R. V) will similarly be done by them. While Working Registers VI and VIII will be attended to by them separately, each one taking different Registers, Working Register II will also be prepared by two men, one sorting and dealing with the "Illiterate" and the other dealing with the "Literacy" in different Languages.

10. There remains the sorting of B Slips which should be sorted for Working Registers III, IV and VII. Though independent sorting is needed for each table, yet it will be convenient if Working Register IV is first taken in hand. Birthplaces arranged in different groups—such as Districts in Provinces in India : Countries in Asia, etc.

After this, these slips can be easily arranged by Languages for Working Register III. For Occupation the B Slips should be carefully arranged (Working Register VII) and a separate gang of men should be employed on this as the work is tedious. In sorting each Occupation, they should be grouped under four heads :—

By itself. (Sexes distinguished).

Partial Agriculturists (Sexes distinguished).

Other subsidiary occupation. (Sexes distinguished).

Dependents. (Sexes not distinguished).

Orders regarding the grouping of orders and sub-orders of occupations should be passed simultaneously on a list prepared alphabetically.

As in regard to the A Slips, two men should be employed. Sorting the B Slips, also, the Birth-place and Language Registers being prepared individually and severally and the Occupation Table being undertaken by both jointly."

In the meantime, however, the Government having thought differently, and decided upon the preparation of the census statistics by Taluks, a memorandum on sorting and tabulation saw the light of day. Therein the Commissioner instituted a comparison between the system as proposed to be adopted by him which was at varience with that adopted by the remaining body of Census Superintendents, and the revised system proposed to be brought into use by Mr. Francis. That memorandum is printed hereunder :—

"In his letter No. 319 dated the 12th June 1901, the Financial Secretary to Government has decided that "it will be sufficient to record the Census Statistics by Taluks." So far as the recording and subsequent publication of the Statistics are concerned, it is all right. But the important question that now remains for consideration is whether the process by which the final results are arrived at, to wit the "Sorting of Slips" should also be conducted by Taluks or whether areas smaller than Taluks should be taken as Units for Sorting.

2. In para 13 of his "Note on Abstraction and Tabulation" dated the 10th June 1900, the Census Commissioner for India suggests that after Imperial Tables I and VI are prepared, "the Slips might be worked for larger Units, such as Thanas or Thahsils if these were found unmanageably large, for charges," This suggestion or rather dictum, is followed in Bombay and Madras where Taluks are taken as the units for Sorting. It may be asked why the same system should not be followed here and why Sorting cannot be done by Taluks.

3. I do not for a moment contend that it is *not* possible to do the Sorting of slips by Taluks ; but all that I urge is that the system that I propose, namely, the Sorting of Slips by Villages, being more

convenient and less complicated, is better claculated to facilitate the work and ensure greater accuracy than the Madras system. I may add that I notice only the Madras system inasmuch as I have, with such modifications and alterations which suggested themselves to me, adopted for use in this Province, the working Registers devised by Mr. Francis. Suffice it to say here that my first "Note on Sorting and Tabulation" will disclose the changes I have made in those Working Registers with the result that their number has been reduced from 18 to 9.

4. Let us now for a moment examine side by side the two systems, and in doing so I shall touch only on the salient features of the two systems :—

My proposed system.	*The Madras system.*
(a) As we have two Slips, the number of Slips to be Sorted is double of what it is in Madras. For instance, if it is a lakh in Madras, we have two lakhs here.	(*a*) *Im premis*, it should be remembered that there is only one Slip in Madras while we have two.
(b) According to my proposals, Sorting and Tabulation will go hand in hand, the Sorter himself being the Tabulator and the results being at once transferred to and transcribed on working Register. It thus becomes necessary to entertain only one Establishment, instead of two under the Madras system.	(*b*) Sorting and Tabulation are dealt with as two independent processes and done by two independent Establishments, not even simultaneously, but the latter after the former. (*Vide* Mr. Francis' Notes on them.)
(c) As pointed out in the preceding Section, the results of Sorting are at once transcribed on the Working Registers direct without the use of any intermediate chits. If chits suggested by Mr. Francis are to be introduced, nearly 1,500 slips will be required for each Taluk and for these, about half a ream of paper is required. Taking the average number of Taluks in the whole Province as 150 (including Jaghir "Illakas"), nearly 75 reams of paper will be required to prepare the required number of slips only.	(*c*) The Working Registers are used only by Tabulators for purposes of Tabulation whilst the sorters use what are called the "Chits" which are nothing more than copies of Working Registers on a small scale split up by Religions and Sexes. The several chits on which the Clerks have transcribed the results of their piecemeal Sorting for each Working Register are totalled and the results entered on the Working Registers by Tabulators.

My proposed system.	*Madras system.*
(*d*) I have already stated that the results of Sorting are at once posted on the Working Registers and that both Sorting and Tabulation progress *pari passu*. Under such circumstances, there is a total absence of any chance for mislaying or loss of chits, etc.	(*d*) The results of Sorting are posted on the chits which are not at once taken up by the Tabulator for purposes of Tabulation, but which are simply tied up and kept under lock and key until such time as Tabulation is commenced. The chances of mislaying or losing them have not escaped the attention of Mr. Francis who lays great stress on the point. (*Vide* para 37 of his Note on Sorting and para 3 of Note on Tabulation).
(*e*) Check Slips are no doubt a convenience, but as they contain nothing more than the totals of each Working Register, I am at a loss to understand why these totals should be transferred to or transcribed on to any other statement. The Supervisors can conveniently check and compare the totals of the several Working Registers according to the Scheme proposed by me. Errors are not likely to creep in as the number of Slips dealt with at each Sorting is small. Even if errors are detected, they can be traced with little or no difficulty.	(*e*) All that is done immediately after Sorting by Clerks is to post the totals (Male & Female) by Religion, of the results of Sorting for a few Working Registers on what are designated as "Check Slips" and this is done with a view to check and test whether the Sorting has been correctly done, for each Working Register and at each Sorting. It is admitted that chances for the commission of errors exist and that when they are made, it is hopeless to detect them except by resorting the Slips for the *whole* Taluk. (*Vide* paras 34 and 36 of Mr. Francis' Note on Sorting).
(*f*) It is in consonance with this principle that I propose to keep two distinct gangs for Sorting A and B Slips.	(*f*) As far as possible, the Section which posted the Slips for any unit should also Sort the same.
(*g*) So far my proposals agree with Mr. Francis' system. It is after this, that my system differs from that proposed for Madras.	(*g*) For purposes of Sorting for Working Registers I and V, the Slips are issued and Sorted block-war, all the blocks of one Village being issued to one Clerk who, after Sorting, should bundle up the Male and Female Slips separately (also by blocks).

My proposed system.

(*h*) It is here that my Scheme materially differs from that of Mr. Francis and particulary in the principle regarding the unit for distribution. Mr. Francis proposes to Sort for each Working Register at a time all the Slips of the Taluk (be it noted that he has only one Slip) by distributing them proportionately (of each Sex) among all the 20 men comprising one of his sections. This is obviously a piecemeal sorting without any defined unit, proportion being judged according to circumstances and in many cases with the inevitable and admitted result that some men will have to sit idle without work until all have completed their share of Sorting as the next Working Register cannot be taken up till then. It is with a view to obviate all such difficulties that I have proposed to Sort A & B Slips of each Village separately (of course in the same Section so as to facilitate issue, transfer and return of the bundles) and in doing so to assign to each man or each gang of men, as the density of the population warrants, such of the Working Registers as can be prepared by one Sorting of either of the Slips, or by slight manipulations thereof. Under this arrangement, every man or every gang of men can work independently of the rest and there will be no room for any delay or idleness. It is this disintegration that enables each Sorter to post the results of his sorting directly on the Working Registers without having recourse to any *chits*.

Madras system.

(*h*) After this, the Slips are Sorted not by blocks or Villages but the entire Slips of a Taluk are issued to a Section consisting of 20 men for Sorting for all the Working Registers one after another. The same men will be told off to Sort the Slips of both Sexes (one at a time) of the same Religion for all Registers. The Male Slips are issued first and in issuing them it becomes essential that they should be proportionately issued so that the sorting of the slips of each Religion is concluded simultaneously. Female slips are next dealt with and the same arrangement is observed in issuing and sorting them (Vide paras 21,22 & 27) Before the issue of the slips, Final Tables I & V have to be prepared with a view to ascertain the total population of the Taluk according to Religion and Sex, so as to effect an even distribution of Slips and for this, the Checkers are told off to rapidly add up the totals of each Religion as they stand in the Sheets and to give the Supervisor a Note showing the result. This is such a confused and complicated arrangement that it will often happen, but for a very even and exact distribution of work among the men, that some men will have to wait for others before they can go on to the other Register. Of course one or two may be working but the next Register cannot be proceeded with until all the men have completed the Sorting for the Register in hand.

My proposed system.	*Madras system.*
(*i*) I do not anticipate that any good result can be attained by the appointment of this itinerant class of Checkers. Checking can more usefully and efficiently be done by the Supervisors than by this class of Checkers by a comparison of these totals of the several Working Registers and it is with this view that I have reduced the number of men comprising the charge of a Supervisor.	(*i*) Besides the Sorters, Checkers should be appointed to go round checking $\frac{1}{3}$ of the entries in the Register with the Slips. The Checking business is throughout done by going round and testing and the Checking Staff should be $\frac{1}{3}$ of the number of Sorters.
(*j*) The necessity for baskets arises from the large number of Slips comprising the Taluk and the consequent uselessness of the pigeon-holes. All the Slips and bundles when put together become so unwieldy that they cannot be arranged and Sorted in pigeon-holes.	(*j*) In addition to the pigeon-holes, Sorters are also provided with baskets for placing and sorting the female Slips, the pigeon-holes being set apart for Male Slips only.
It is admitted on all hands that Taluks are unmanageably large units for Sorting the Slips and that it is therefore that Mr. Francis has proposed the distribution of Slips for each Taluk (by Sexes) among all the 20 men, comprising a Section and that in proportion to the density of population under each Religion.	

5. Having thus summarily discussed the disadvantages in the *Modus Operandi* of Mr. Francis' system and the corresponding advantages of the system proposed by me it is now important to consider whether sorting by Taluks as proposed by Mr. Francis, if adopted, is likely to result in any financial savings, despite the disadvantages and complications enumerated above :—

(1) There is no doubt that "sorting by Taluks" and the consequent Tabulation, by Taluks—that is posting the results on the Working Registers, Talukwar only, instead of Villagewar—will effect a reduction in the total number of copies of the Working Registers. For Talukwar posting of the results of sorting, only 10 reams of paper will be required to print the required number of copies of the Working Register while for Villagewar sorting and posting, nearly 60 reams of paper will be needed. Thus a saving of about 50 reams will be effected in the printing of the Working Registers, while as pointed out *supra* (para 4, (c) the necessity for the introduction and use of Slips and Chits will entail an expenditure of at least 75 reams of paper. Where and how can any saving in paper be effected? On the other hand, an additional expenditure of about 65 reams of paper will be incurred to say nothing of large quantities of paper which will be consumed in the process of Tabulation for totalling the figures on chits, etc., (*Vide* para of Tabulation rules).

(2) Besides the above, a large number of baskets and many more boxes with locks and keys have to be purchased for keeping safely the chits, etc., embodying the results of Sorting. (*Vide* para 4, (j) *supra*).

(3) The appointment of over 100 Checkers—1/3 of the number of Sorters which has been fixed for the present at 350—will be an additional expenditure to the tune of over Rs. 2,000 per mensem, which is not necessary according to my system. (*Vide* para 4 (i) *supra*).

4. The employment of a separate establishment for Tabulation at the rate of at least one man for each Taluk, will cost at least (150×20) Rs. 3,000 for a month. This will be an additional and extra item of expenditure which can be saved by the adoption of my proposal.

6. Nor will there be any saving in the time required for the completion of the work even assuming that the same Establishment as I propose to employ, for my scheme, and that the same rates of work as I propose to fix, are enforced. Should the Madras system be followed, the entire work of Sorting and Talulation is not likely to be completed within the time, within which it would otherwise be completed under my scheme. The reason is obvious, namely, that the time that is taken in posting the results of sorting directly on the Working Registers, according to my scheme, will be taken up under the Madras system in posting the piecemeal slips and chits which will subsequently be totalled and transferred to the Working Register. Besides, a good deal of time is wasted in tying and untying the bundles—a process which, under the Madras system, has to be repeated as many times as these number of Working Registers. In some cases, slips have to be made into bundles of convenient sizes while in others they have to be made into bundles of 100 each.

7. Briefly stated, the extra expenditure, which the adoption of the Madras system is likely to entail, to say nothing of further time and useless complications and confusions, will be nearly Rs. 9,600 as shewn below—

		Rs.
(*a*) Cost of nearly 75 reams of paper	=	300
(*b*) Extra baskets, boxes etc. ...	=	300
(*c*) Checkers for 3 months at Rs. 2,000	=	6,000
(*d*) Tabulators	=	3,000

8. For the foregoing reasons, I leave it for the Secretary to decide whether my system of sorting by Villages or Mr. Francis' system of sorting by Taluks should be followed here. I may add that my system was experimented and found workable, if not successful."

Now the work of Abstraction neared completion, and the time for Sorting well nigh approached. At this stage, Mr. Asadulla was set to get done some work of experimental sorting. The eight men, that were started on this work, labored for 57½ days at the schedules returned for a population of 11,416 souls. These persons were drawn from 75 Blocks of 31 Villages; and the Block was adopted as the unit of sorting. These men prepared only those Registers—eleven in number—that could not but depend for their construction upon the results of sorting, leaving the other registers to be prepared from these.

The experiment showed that the block was too small an area to be adopted as the unit. It also showed that the village too was equally small for adoption as the unit. In the light of this experience, Mr. Asadullagave it as his conviction, that a collection of blocks, supporting a population of some 2,000 persons, was not too large to fix as the unit of sorting and tabulation.

A similar experiment was performed in the Telugu Office, (Sec. V); but there it was the Taluk, and not the Block, that was taken as the unit of sorting. And when the schedules for the population of a taluk were completely dealt with, the fact came to light, that, among other things, the lithographed Working Registers supplied for use were of a size needlessly large, that they might very profitably be replaced by Working Register slips; and that sorting by taluk immensely simplified the work of Tabulation.

Under the block system, the total for the Taluk was arrived at by adding up as many rows of entries in each Register as there were Blocks in the Taluk. Whereas the same total was easily obtained, when the Taluk was adopted as the unit, by adding up only as many lines of entries as there were men employed in sorting for the Register. The population of the Taluk divided by the daily *karguzari*, yielded the required number; and this decreased inversely as the daily growing practice developed a higher rate of work. From this it was found that the adoption of the Taluk as the unit, involved less amount of labour, less space of time and less expenditure of money, than it should have done, if the Block was chosen as the unit of sorting.

As a result of the experience thus gained, we saw the necessity for the adoption of the following 10 Working Registers alone and no more:—

I.—Religion by Sex.
II.—Literacy by Religion, Sex, and Age-periods.
III.—Mother-Tongue.
IV.—Birth-place.
V.—Infirmities.
VI.—Selected Castes by Age and Civil Condition.
VII.—Occupation.
VIII.—Christians by Sex and Age.
VIII-A.—Volunteers.
IX.—Castes.
X.—Population by Religion and Sex by Blocks. (This was for the preparation of the Village List).

Corresponding to these Registers, Working Register Slips of a smaller size, measuring 5"×6½", were selected. But, as these were not ready early, the sorters themselves prepared them from paper supplied from the office. This initial difficulty notwithstanding, the work progresssed lowly but steadily. Cyclostyled slips were put into use, until the Government Central Jail Press came to our rescue, and ensured a regular supply of printed slips.

The system adopted in the Telugu Office (Section II) was based upon the "First Note on Sorting". There gangs of a score of men each sorted the slips for a small unit, such as a Block or a Village, *for all Working Registers*. Whereas the Telugu Office (Section I), and the Mahrathi and the Canarese Offices, sorted for a large unit, such as a Taluk, and employed batches of a dozen men each, some to deal with the A slips and others with the B slips.

There was a Supervisor put in charge of each set of men; and this was how the work was conducted: the Nazirs received from the Record-keepers the bundles of slips for all the Blocks of a Taluk and

satisfied themselves that the A slips of a block tallied in number with the B slips of the same block. This done, he transferred all the A slips to one Section and all the B slips to another. As a rule both the works of posting and sorting for a taluk, were entrusted to one and the same set of men.

The A Slips.

The first register for which the A slips were sorted, was the Working Register No. X. This supplied the material for the construction of the Imperial Tables numbered III, IV and V, which contain a record of the population by Religion and Sex. For this register, the Village was adopted as the unit of sorting. The A slips were issued by blocks, in the order of their serial numbers; and all the bundles of one village, irrespective of the number of blocks it contained, were given to one man for sorting. But, in the case of large and populous towns, their bundles were distributed among a plurality of sorters.

The sorters were given a pigeon-hole each; and instructed in the use of them. The results of the sorting were entered in the Working Register Chits, in accordance with instructions issued beforehand. Every day, the closing of the office witnessed the sight of the transfer of completely recorded slips to the Supervisors, who, in their turn, checked the totals, tied the chits into a bundle, and bound them in a wrapper with their Working Registers. Their slips were then taken and along bundled up by Religion and Sex, the sorter gumming on to the bundle a signed and dated label. This label showed the number of slips in the bundle, the taluk to which they belonged, and the Religion and Sex they represented.

The labour involed in slip-counting was greatly simplified, by the sorter, while sorting the slips, devoting his attention to a particular group also, and remarking, at the same time, the slips therein counted. If, for instance, the slips for the Hindus outnumbered those for the other religions, the sorter counted the Hindu male-slips at the same time as he sorted the whole slips in the bundle, and entered the number of the last slip thus enumerated in the column for the Hindu males. The remaining groups were then regularly counted and the numbers duly entered in their proper places. In a similar manner, the counting was done for the next largest numbered groups, simultaneously with the progress of the sorting of the slips in the bundle, and their numbers entered in their places. Thus the enumeration was repeated until the counting was done for all the registers prescribed. This over, the male-slips were consigned to one box and the female-slips to another, letting their colour proclaim their religion. Thus, by the time the sorting was a *fait accompli*, we had, on the one hand, one set of boxes containing all male-slips and another having female-slips; and, on the other, a collection of the results-bearing chits, all in the course of either being checked or summed up for a whole taluk.

In this way, the preparation by villages, of the Working Register No. X, kept pace with the sorting of the slips for the identical Register, so that the completion of the one almost synchronised with the completion of the other.

Just at this stage, a few clerks were detailed upon the work of preparing a List of Occupied Houses in the Dominions; and they did their work culling what material they wanted from the Provisional Totals, found entered upon the covers of the schedule-books.

The Register No. X did not confine itself to the record of the names of Villages alone; it detailed the names of Towns as well. But a red-ink line drawn under the name, or the entry itself made in red-ink, differentiated the latter from the former. This was a Register whose usefulness could not be exaggerated; because that alone had materials enough to furnish all figures required for the formulation of the Imperial Tables numbering from I to VI.

So far the Village was our unit of sorting; but after that and until the work of both compilation and tabulation was completed, the Taluk supplied its place. Even here, the slips for the different religions were kept separate from one another; and the slips for the one sex were not taken in hand, until those for the other sex were sorted for the whole Taluk, and relegated to a separate box provided for the purpose.

The Working Register No. I was the register next taken in hand. This corresponded to the Imperial Table No. VII. In the preparation of this register, as also the remaining ones, the sorting for a given religion was invariably done by the same set of men in a Section; as, for instance, Sorters No. 1,2,3,4 and 5 sorting for the Hindus; No. 6 and 7 sorting for the Mahammadans; and No. 8 sorting for the Christians, and so on, and so on. When the sorting for this register was over, the Infirmity-slips were detached from those arranged in groups of age-periods, and the chits for the Working Registers No. I and No. V written up. The Working Register No. II was next taken in hand and prepared from the slips, as they were then found disposed.

Here the slips for the Christians were abstracted from those for other Religions, and carefully secured in a box along with their schedules; and when their turn came, these were sorted for the Working Registers No. VIII and No. VIII—A.

The slips for the remaining Religions were, then, sorted for the Working Register No. IX corresponding to the Imperial Table No. XIII, when every sorting couple was provided with three pigeon-holes. Each of these holes was labelled to receive slips for a particular caste alone.

Here the bundles of slips were ready for return to the Record-room. But before they were actually sent back, the Working Register

No. VI was also prepared for only those Districts, where a particular caste or two were intentionally selected for special dealing.

This done, the slips for the Christians were taken up and the Working Registers No. VII and No. VIII—A, as well as the Imperial Tables No. XVII and No. XVIII duly prepared.

The B Slips.

The B slips were sorted independently of the A slips. Here it was immaterial which Working Register was first taken in hand—Register No. III or Register No. IV. But one precaution was necessary, that of having ensured beforehand the correctness of the number of slips sorted. This was accomplished by comparing the number of the B slips with that of the corresponding A slips, shown in any one of the A Registers then in progress. Of all the Working Registers, that for Occupation was the most difficult of preparation—which accounts for taking the Working Register No. VII last in hand. As in the case of the A slips, so also in that of the B slips, the male-slips were kept isolated from the female ones.

The Working Register for Birth-places was also a source of some trouble, especially when nothing more than the mere name of the village was found recorded. When such cases occurred, however, help was obtained from the Village Register, always kept ready for reference in the Record-room.

The preparation of the Working Register No. VII, became all the more difficult when so many as 5 or 6 pigeon-holes were needed for a single sorting. But with a view to simplify the work as much as possible, the Occupation-slips were sorted and deposited in holes at the mouth of which labels containing the names of those Occupations were stuck. And those slips were disposed of without any reference to their indicating Actual Workers or Dependents. But this done, however, the slips for the former were separated from those of the latter, and sorted for "Partial Agriculturists" and "others." A list of Occupations was, then, prepared by sexes.

CHAPTER IV.

Tabulation.

The work of Tabulation was comparatively easy of accomplishment, when the slips were sorted by larger, instead of by smaller, units. In the latter case, the figures for a large number of units had to be integrated, before a total for a particular column of a Table could be obtained—which still smelt a trifle of the now antiquated "tick method". Whereas, in the former case, the case was quite the reverse. This made

the task of summation an easy matter, and rendered it impossible for the work of Tabulation to lag much behind that of Sorting. And especially as the Working Register No. IX with the A slips, and Register No. VII with the B slips, were taken last in hand, both the Sorting and the Tabulation work progressed, with almost equal paces, from start to finish.

Having had to deal with a large number of Castes, I had to fight against many a difficulty in framing a Table for Castes. Were it not for this, my task here should have been simplicity itself. Still I managed to minimise the difficulties, as much as possible, by having recourse to the preparation, in the vernaculars, of an Alphabetical List of Castes. This done, it cost us no great effort to fill up an alphabetically arranged Table, with figures taken from chits, prepared by the sorters. And the totals of each and every one of the columns of this Table furnished the figures for the corresponding columns for Castes in the Table for the whole Taluk.'

In the framing of it, the Occupation Table also gave us a good deal of trouble. To render the task easy, therefore, an Alphabetical List was prepared in the Vernaculars, detailing the names of the various occupations as returned by the Sorters. It must be mentioned here that, sometimes, the names returned were as many as 500; but each name did not stand for a distinct occupation, the same occupation being oftentimes represented by a plurality of names. So when the total for the Taluk was about to be struck, care was taken to see that all the figures standing for the identical occupation, known by different names, were summed up and treated as the total for that single occupation alone.

The several alphabetically arranged occupations were denoted by serial numbers; and when a reference had to be made to any one occupation, that was done by referring to the number alone in preference to the occupation itself, which that number represented. And when the totals for all the Taluks of a District were ready for the Working Register No. VII, the classification of occupations for that District was all but made. The following is the form of the chits prepared by the Sorters for the Register in question :—

Occupation.	Dependents.	Actual Workers.		Total of 2, 3 & 4.
		Partial Agriculturists.	Others.	
1	2	3	4	5

While this was in progress, the List of Occupations was also rendered into English. In this list, the serial numbers of the Order as given by the Census Commissioner for India, in his Classified List, was entered against each Occupation, in the following manner : —

Vernacular name of the Occupation alphabetically arranged.	English equivalent.	Serial number.

And this facilitated easy reference.

In the headings of the Working Register No. VII, the numbers being entered in red-ink, the task was rendered much easy, of putting that register in the form prescribed for the Imperial Table No. XV.

The adoption of the above Registers was a happy idea. It not only simplified the work involving the manipulation of slips, but also supplied all the material required for the preparation of the Imperial Tables. Yet it may not be out of place to record here, that those registers, which were printed by thousands, involved a sheer waste of costly paper. For the small chits, corresponding to those registers, answered the purpose equally well, even though the former were only $\frac{1}{8}$ of the size of the latter. What served us then so well in the past, must serve us equally well in the coming future.

The preparation of Table XV brought the work of Tabulation to a close; and with it, on the 3rd December 1901, came also the end of the Abstraction Branches.

The work of Posting and Sorting, which preceded the work of Tabulation, was taken in hand, when many did not know the task they were called upon to perform. Indeed, sometime before all learned, much less mastered the details of the new work, it was started much to the surprise and the consternation of the operatives themselves. And when the work was fairly in progress, the "Note on Sorting" saw the light of day. But what was more significant than that was the fact, that the number of those operatives was cut down, just about the time when they had understood their work, and, what was more, gathered experience and required practice enough to discharge their duties tolerably well. The reduction was no doubt made in the name of economy. But in doing so, one glaring fact was somehow ignored, that the smaller the number of men entertained, the greater the time necessary to complete the work. And what rendered the reduction all the more regrettable, was the fact that the bees of the establishment were sacrificed at the shrine of the drones: The real and useful workers were given their *conge*, while the costly and ornamental do-nothings continued in office. Competency, honesty and hardwork, were somehow left out in the cold, while fudging was any how countenanced. The checking agency also was neither strong

in quantity nor fine in quality. Nor were the Supervisors all that could be desired, in their ability to take a comprehensive grasp of the work they had before them. In the result, it goes without saying, the work suffered, in more ways than one.

Now the Commissioner's Office was shifted into a Government building, situated in the Saifabad Palace.

The following was the strength of the staffs apportioned to the several Abstraction Offices, for doing the work of Sorting and Tabulation :—

Office.	Sadar Thanakkisazes on Rs. 80 each.	Nazirs on Rs. from 50 to 70.	Thanakkisazes on Rs. 35 each.	Thanakkisazes on Rs. 30 each.	Tabulators on Rs. 20 each.	Sorters on Rs. 15 each.
Marathi ...	1	3	...	22	25	200
Telugu (Sec. I)	1	1	...	7	8	70
Telugu (Sec. II)	1	2	...	12	12	110
Canarese ...	...	...	1	3	5	32
Urdu .	...	...	1	1	5	20
Total ...	3	6	2	45	55	432

And the rates of work fixed, from time to time, are detailed in the circulars contained in Appendix A.

These rates were exceeded by men working in some of the Abstraction Offices, notably in the Canarese Office. There many a man earned for himself more than Rs. 20 *per mensem*, one man, especially, securing as much as Rs. 29-12-0, the highest amount earned by any one poster here.

Though the minimum quantity of work, which a sorter was required to do, was periodically fixed ; yet, it must be confessed, that it was far from being an easy task to measure the quantity of work done, by the rates prescribed as a standard. For in the Abstraction Offices, two different methods were ordered to be adopted for sorting the slips. One Office was enjoined to employ the same man to *sort for all Registers* ; while another Office was ordered to engage a whole Section of men *to sort for only a particular Register.* And in the latter case, it was a no easy matter to arrive at the quantity of work turned out, in terms of a fixed number of entries, prescribed for all registers. The play of imagination

was found to be invariably necessary, in our endeavours to calculate the quantity of work done there. And that was a great pity. The correspondence in this connection forms a portion of Appendix A.

The payment by *karguzari* lacked all the incentive to good and honest work. At all events, that was our experience in Hyderabad. What it was due to, I cannot say with confidence. Perhaps, it was due to some cause or causes altogether local. But in its effect, it was baneful beyond a shadow of doubt. It made the men discontented; it tended to put a premium on dishonesty; and it rendered regular, honest and systematic checking almost impossible. And all these combined, if not conspired, to leave it severally alone to the sweet discretion of the individual Supervisor to secure accuracy of work, the best way he could.

CHAPTER V.

Compilation.

Compilation is the process which arranges the tabulation-totals by Districts. And it is these totals, when properly summed up, yield the figures for the whole State, or, what is the same thing, for the Imperial Tables. Hardly any difficulty was experienced in the preparation of these Tables, except those for Caste and Occupation. If the Caste Table was difficult of construction, that for Occupation was only a trifle less difficult. For in the latter case, the Census Commissioner for India had simplified the matter to a degree, by issuing, for our use and guidance, a carefully Classified List of Occupations; whereas, in the former case, the preparation of a corresponding List, was left to the Census Superintendents themselves.

These Imperial Tables, 19 *minus* 3 in number, were prepared in an order which ran in lines just parallel to the one, in which it was found convenient to tabulate the results from the produce of the work done by Sorters.

The work of Compilation was taken in hand in October 1901, and brought to a close in April 1902.

The work was started with the Staff below detailed:—

Staff.	Marathi Office.	Urdu Office.	Telugu Office. (Sec. I)	Canarese Office.	Telugu Office (Sec. II).	Total.
Supervisors ...	6	1	3	2	6	18
Tabulators ...	12	2	6	4	12	36
Sorters ...	30	1	10	6	16	63
Total ...	48	4	19	12	34	117

But that Staff was reduced in numbers in the latter stages of the work.

And this was how the Districts were distributed among the Assistant Commissioners, for the despatch of work.

Office.	Disticts.
Marathi ...	Aurangabad, Birh, Parbhani, Nanded, Gulbargah Oosmanabad, Bidar, Sirpur-Tandur.
Urdu	The Hyderabad City.
Telugu (Sec. I). ...	Mahbub Nagar, *Atraf-i-Balda*, Indur.
Canarese ...	Lingsugur, Raichur.
Telugu (Sec. II) ...	Warangal, Elgandal, Nalgondah, Medak.

CHAPTER VI.

THE COST OF THE OPERATIONS.

The total cost of the Census Operations amounted to H. S. Rs. 2,80,818. This amount, where a population of only 10,974,766 persons was dealt with, works out to an average cost, per thousand of the population, of H. S. Rs. 25-9-5 or 23-13- 9 Rupees British Indian currency, at the present rate of exchange. And this represents the highest expenditure incurred for Census, last time, in any Indian State or Province. For witness how the following stand with respect to cost:—

Serial No.	State or Province.	Population.	Expenditure in Rupees.	Incidence per thousand of the population		
				Rs.	a.	p.
1	Bengal	74,744,866	3,90,000	5	14	5
2	The United Provinces of Agra and Oudh. ...	47,691,782	3,12,200	6	9	7
3	Madras	38,625,066	2,85,455	7	1	7
4	Bombay	18,515,587	1,75,000	7	8	0
5	*Hyderabad*	10,974,766	2,80,818	23	13	9
6	Burma	10,490,624	1,68,667	16	1	7
7	Central India ...	8,628,781	61,500	7	1	7
8	Assam	6,126,343	91,964	15	12	9½
9	Mysore	5,539,399	...	...	...	...
10	Travancore	2,952,157	54,203	18	5	8
11	Gwalior	2,933,001	55,000	18	12	0
12	Kashmir	2,905,578	42,138	14	0	0
13	Berar	2,754,016	61,700	22	6	6
14	Ajmir-Marwara ...	476,912	8,746	18	5	5
15	Coorg	180,607	1,434	7	15	1

The fact must be mentioned here that the conditions that ruled in Hyderabad were far from being dissimilar to those that ruled in other States or Provinces. Of the men, on whom the brunt of our work fell, about 80 per cent. received wages ranging from 12 to 15 rupees each; and some 15 per centum got emoluments, which ranged between Rs. 15 and 20 each, per mensem. Nor was this all. The work of Enumeration cost us little or nothing, except for the City and the Chadarghaut Muncipalities and a few Taluks in the Mofussil, where paid Enumerators were employed. And this notwithstanding, the cost swelled up to only a few thousands short of 3 lakhs of Rupees. How are we to account for such a large expenditure?

In the pre-Census period, a small Office Establishment, with men knowing both English and Urdu, should have answered our purpose remarkably well. But, strange to say, the Commissioner's Office was ushered into existence, equipped with its Urdu and English Sides and manned with more men than the work in the Office justified. And the salaries, which these men got, too, were abnormally high, view it from the standpoint of the work they did or had to do, or the qualifications they possessed. This was *reason number one* why the cost of the Census rose so high.

The Census Office required some 25 lakhs of Schedules, to say nothing of a large number of forms, circulars, and other papers printed in all the principal Vernaculars of the Country. And these were obtained from Messrs. P. L. Ramayya, Chikoti Veeranna & Co., at the rate of H. S. Rs. 6-8-0 per 1000 Schedules in preference to getting them either from the Government Central Jail Press, or from Messrs. A. Venoogopaul Pillai & Sons, whose rates were very much cheaper. This was *reason number two* why the cost of the Census rose so high.

In the post-Census period, when there was not much correspondence to be carried on with the District Officers, the two-sided Commissioner's Office was continued to be maintained. Moreover, the Supervising Staff was much too large in number. But this was not all. The *Kanooncha Mubarak*, too, did not prevent us from having a *Muntazim* on Rs. 150 per mensem at the same time as a *Serishtedar* on Rs. 100, and a Manager on Rs. 200 a month simultaneously with a Head-clerk on Rs. 100. Besides, there were as many as three Assistant Commissioners, whose total salaries came up to Rs. 900, if not Rs. 950, headed by a Commissioner drawing a monthly salary of Rs. 1,600. This was *reason number three* why the cost of the Census rose so high.

Messrs. P. L. Ramayya, Chikoti Veerannah & Co's Bill of December 1900, which was fully approved and finally passed for payment by the Census Commissioner, but which was subsequently found by the Assistant Minister of Finance to " contain several charges, which were either excessive or even illegitimate, " did not exhaust the list of Bills containing charges, which might have been well curtailed, had some supervision

and any audit, worth the name, been provided for. This was *reason number four* why the cost of the Census rose so high.

In the Report-writing period, the Commissioner's Office might have been numerically much smaller than what it was. This was *reason number five* why the cost of the Census rose so high.

All the causes above specified, and more too, of which some idea may be had from a perusal of the pages of the previous Chapters of this Report, greatly contributad towards the enhancement of the cost of the Census. And that was a pity—the more so, seeing that a part, at least, if not the whole, of the enhanced cost, was as much avoidable on the one hand, as it was reventible on the other. While emphasising a fact of this nature, however, one ought not to lose sight of another fact of some importance. We all enter the Service of our beloved Sovereign with a really praiseworthy determination to be ever true to the salt we eat; but with the touch of His Highness's Hali Sicca, the pious resolutions of some of us, at all events, seem, for one reason or another, to vanish into thin air.

I have shown so far how Hyderabad stands with reference to cost, when compared with that incurred by other States and Provinces. Let me now show how we stand in respect to it, when compared with that incurred by us in connection with the Census of 1891.

If the cost of the 1901 Census amounted to Rs. 2,80,818 that of the 1891 Census was Rs. 3,91,815. This fall in expenditure is quite in keeping with the reduction in cost, discernible in other States and Provinces. Here, as elsewhere, the great drop in the amount of money spent was due to the introduction of the slip-system of Abstraction in lieu of the old tick-system.

The subjoined Statement will exhibit the cost per thousand of the population, incurred, in connection with the Censuses of 1901 and 1891, in the following States and Provinces:—

Serial No.	State or Province.	The 1901 Census.			The 1891 Census.			Difference.					
								Less.			More.		
		Rs.	a.	p.	Rs.	a.	p.	Rs.	a.	p	Rs.	a.	p.
1	Bengal ...	5	14	5	9	8	4	3	9	11			
2	The United Provinces of Agra and Oudh ...	6	9	7	10	2	9	3	9	2			
3	Madras ...	7	1	7	11	13	0	4	11	5			
4	Bombay ...	7	8	0	10	12	4	3	4	4			
5	*Hyderabad* ...	23	13	9	25	12	2	1	14	5			
6	Burma ...	16	1	7	16	12	4	0	10	9			
7	Assam ...	15	12	9½	13	10	4				2	2	5½
8	Travancore ...	17	8	0	17	9	0	0	1	0			
9	Kashmir ...	14	0	0	10	0	0				4	0	0
10	Berar ...	22	6	6	14	0	0				7	9	6

The sum of Rs. 2,80,818 expended on the Census of 1901, does not include the amounts of money spent, on the work of Enumeration, by the *Paigah Noblemen*, the *Jageerdars*, the *Samsthaniks*, to say nothing of the Berar, the Railway, the Coal Field, and the Gold Mining Authorities in their respective jurisdictions. And if the amounts thus expended, of which we have as yet no definite idea, are also taken into account, the expenditure, incurred, on account of the last Census, will exceed Rs. 2,80,818, and with it, the incidence per thousand of the population, too, will show an increase on Rs. 23-13-10. As it is, however, the expenditure, detailed under the three Main-heads, A.—Enumeration, B.—Abstraction and Compilation, and C.—Superintendence, stands as follows:—

Main-heads of Expenditure.	The Census of 1901.	The Census of 1891.	Difference.
	Rs.	Rs.	Rs.
A.—Enumeration ...	48,751	49,359	— 608
B.—Abstraction and Compilation	1,21,480	2,19,306	— 97,826
C.—Superintendence ...	1,10,587	1,23,150	— 12,563
Total ...	2,80,818	3,91,815	— 1,10,997

The foregoing Statement proclaims the fact, that the cost of the Census of 1901 fell short of the cost of the Census of 1891, by Rs. 1,10,997. Indeed, there is not a Main-head here, but indicates a decline in expenditure. But, if there is one point in it more than another, which exacts more attention than ordinary, it is this: the work of Abstraction by means of slips was characterised by a prodigious drop of Rs. 97,826. And this amount, be it noted, nearly covers the big fall in the total cost of the Census itself. It may not be inappropriate to observe here that the cost of "Abstraction and Compilation, exceeds the cost of "Superintendence" by only Rs. 10,893.

Having thus disposed of the Main-heads of expenditure, I shall now say a word or two, by way of instituting a hurried comparison between the expenditure incurred in connection with the Census of 1901 and 1891, under the several Minor-heads, which go to make up the Major ones.

A.—*Enumeration.*

Minor-heads of Expenditure.	The Census of 1901.	The Census of 1891.	Difference.
	Rs.	Rs.	Rs.
I.—District Charges ...	30,943	33,818	—2,875
II.—Press Charges ...	17,808	15,541	+ 1,953
Total ...	48,751	49,359	— 922

The above Statement announces the fact, that at the 1901 Census, the expenditure on Enumeration amounted to Rs. 922 less than what it did, at the 1891 Census. And that was so, it must be remembered, only when no reckoning was made of the monies expended in the *Paiga* lands, the *Jageers*, the *Samsthans*, let alone the sums spent in the Cantonment of Secunderabad, the Residency Bazaars, the Hyderabad Contingent Stations, the Railway Stations, the Coal Fields, the Gold Mines, the Railways, &c. The decrease in expenditure might have been much more than Rs. 922. But unlike the good folk of Secunderabad and the Residency Bazaars, the literate portion of the inhabitants of the Municipalities of Chadarghaut and Hyderabad, did not readily come forward, to give us their services gratis. What that was due to, I am not in a position to say. But I am positive that it was not due to any radical difference in the nature of the peoples, that inhabited the localities in question. Had, however, the citizens of the fourth great City in the Empire of India, been induced to sympathise with us practically, and co-operate with us in this work of truly imperial importance, the Municipal and District charges would have gone down considerably more than Rs. 922.

At the last Census, the charges for paper and printing *alone* amounted to Rs. 4,345 more than what they did at the Census before last. And that was so, it must not be forgotten, in spite of the fact that the Superintendent of the Government Central Jail Press, did for the Census Office some printing work of the value of Rs. 994. Were it not for this, the expenditure on this head would have been more by Rs. 5,339 instead of by 4,345. In this connection, I feel constrained to record a confession, which, among other things, will redound to the credit of the Superintendent of the Government Central Jail Press: whatever work Mr. Gordon did for us, he did it well and in time; and if he had only been given all the printing work, he was so very anxious to get from us, he would have done it, with credit to himself and profit to the Government.

But, under one plea or another, which will not stand the test of examination now, he was kept out of the work. And the result was that the Government were rendered the poorer by the amount of money, by which Messrs. P. L. Ramayya, Chikoti Veerannah & Co. became the richer.

B.—Abstraction and Compilation.

Minor-heads of Expenditure.	The Census of 1901.	The Census of 1891.	Difference.
	Rs.	Rs.	Rs.
III.—Office Charges for Abstraction and Compilation	93,855	1,80,965	— 87,110
IV.—Press Charges ...	27,625	38,241	— 10,716
Total ...	1,21,480	2,19,306	— 97,826

This Statement reveals the fact that, compared with the cost of our Second Census, the Third exhibits a fall in expenditure of Rs. 97,826. This is in respect of the maintenance of the Abstraction Offices. The replacement of the tick-system of abstraction of the 1891 Census, by the improved system of abstraction by slips, was solely responsible for this decrease in cost. Towards this decrease, "Abstraction and Compilation" contributed Rs. 87,110, paper and printing, Rs. 8,339, and the "freight" on paper, Rs. 2,377. But in the second mentioned amount is included a sum of Rs. 5,681-11-6, being the value of work done for us by the Government Central Jail Press. These contributions might have been larger, if the Census Commissioner had only ordered out the required quantity of paper, *direct* from the Manager of the Bally Paper Mills Co. of Calcutta. But some how or other, this work came to be delegated to Messrs. P. L. Ramayya, Chikoti Veerannah & Co. And these gentlemen, after receiving from the Government a sum of six thousand rupees by way of advance, played the pranks, which resulted in the Financial Secretary's taking away from Messrs. P. L. Ramayya, Chikoti Veerannah & Co. some 3,000, Rupees which the Census Commissioner was so anxious to give them for no good reason. The above

contributions might have been larger still, if men more in number and better in qualifications had been chosen from among the host of qualified place-hunters, for the work of Posting and Sorting. It would have shortened the tenure of the Abstraction Offices, and thus curtailed the cost of Superintendence, to no small extent.

C.—Superintendence.

Minor-heads of Expenditure.	The Census of 1901.	The Census of 1891.	Difference.
	Rs.	Rs.	Rs.
V.—Personal Charges ...	84,871	90,176	—5,305
VI.—Establishment and Office Charges	25,716	32,974	—7,258
Total ...	1,10,587	1,23,150	—12,563

The above Statement discloses the fact that, at the last Census, the cost of Superintendence amounted to Rs. 12,563 less than what it did, at the Census before last. But says Mr. Francis in his Report on the Census operations in the Presidency of Madras, "Owing to the slip-system, it was the cheapest and quickest Census of which I have been able to find any record. In 1891 the preparation of the Tables in this Presidency took fourteen months longer and the whole cost of the operations was Rs. 1,72,022, or Rs. 13-4-0 per thousand of the population, and this although in that year the salaries of Government officers deputed to Census work were debited to the departments to which they belonged, whereas this year they were charged to the Census accounts, a course which involved an addition of Rs. 28,735 to the Expenditure in these latter." And after this declaration from one, whom we once looked up to as our friend, guide and philosopher, the wonder is not that the cost here fell by Rs. 12,563, but that the fall was not very much greater. And it would have been so, if the "Personal Charges" of Superintendence had not been permitted to run so high, and the expenditure on the "Establishment and Office Charges" had been kept down, with a firm hand.

Under the head of "Personal Charges," there was a small fall in expenditure of 5,305 Rupees. And this was so, in spite of the fact, that whereas it took four years and odd to spend Rs. 90,176 over the operations of the 1891 Census, it took, *strictly speaking*, only three years to expend Rs. 84,871, over the operations of the Census of 1901. This fall of Rs. 5,305 would have been greater, if the services of only two Assistant Commissioners instead of three had been entertained. Indeed, there would have been small need for the employment of more Assistants than one, had the Commissioner himself exercised an oversight over any one of the already over-supervised Abstraction Offices. And well might he have done it, with good name to himself and profit to the Government, seeing that he had not the Report to write, nor the work of correspondance to attend to either. Moreover, if the Abstraction Offices had been made sufficiently stronger in number, we would have finished the work sooner, and with it, the cost of Superintendence, too, would have come down, pretty low.

The "Establishment and Office Charges" were responsible for a decline in expenditure of Rs. 7,258. But, it will be seen from a perusal of the previous chapters of this Report, that what with a smaller, less salaried and more qualified "Establishment" and with a reasonably smaller drain upon our resources, on account of "Office Charges," this drop in cost might have been greater still.

STATEMENT No. I.

Showing the number and size of Census divisions in each district.

Serial No.	Districts arranged in the descending order of their areas in square miles.	Population.	Number of charges.	Number of circles.	Number of blocks.	Average number of houses per block.	Average number of persons per		
							Charge.	Circle.	Block.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	Warrangal	9,52,646	61	382	4,643	39	15,617	2,494	205
2	Elgandal	10,35,582	37	455	4,847	42	27,987	2,276	214
3	Mahboob Nagar	7,05,725	44	325	3,134	46	16,039	2,171	223
4	Aurangabad	7,21,407	42	414	3,548	42	17,176	1,625	203
5	Parbhani	6,45,765	37	336	3,499	37	17,453	1,922	187
6	Sirpur-Tandur	2,72,815	9	111	1,078	46	30,313	2,458	253
7	Lingsugur	6,75,813	32	440	2,741	51	21,119	1,536	247
8	Indur	6,34,588	31	297	2,966	46	20,470	2,137	214
9	Birh	4,92,258	21	264	2,824	40	23,441	1,565	174
10	Bidar	7,66,129	44	229	2,092	78	17,412	3,346	376
11	Nalgonda	6,99,779	24	326	3,188	40	29,157	2,147	220
12	Gulbargah	7,42,745	28	268	2,317	67	26,727	2,771	321
13	Osmanabad (Naldroog)	5,35,027	35	266	2,107	54	15,287	2,011	254
14	Raichur	5.09,249	30	281	2,859	36	16,975	1,812	178
15	*Atraf-i-Baldah*	4,20,702	37	259	1,966	46	11,370	1,624	214
16	Nanded	5,03,684	25	244	2 589	42	20,147	2,064	195
17	Medak	3,66,722	24	187	1,772	44	15,280	1,961	207
	Total ...	10,680,636	561	5,114	48,170	47	20,116	2,113	229
18	The City Municipality	2,09,805	7	44	556	...	29,972	4,723	379
19	The Chadarghaut Municipality	1,25,319	5	41	371	...	25,064	3,057	338
	Total ...	11,015,760	573	5,199	49,097	...	20,895	2,300	242
	Deduct the population of the Hyderabad Contingent Stations, enumerated by the Berar authorities	40,994	...	...	...	...	...	...	...
	Balance ...	10,974,766	...	...	...	...	...	...	...
20	The Residency Bazaars	16,904	} These were enumarated by the Berar Authoriti s.						
21	Bolarum	12,888							
22	The Railways, Mines, Coalfields, &c.	12,040							
	GRAND TOTAL ...	1,141,142							

NOTE :—Figures for the Jagheers, not being available, are not inclu ed in these columns.

STATEMENT No. II.

Showing the number of Superintendents, Supervisors and Enumerators, employed at the Census of 1901.

	Districts arranged in the descending order of the strength of their population.	Charge Superintendents.				Supervisors.				Enumerators.					Remarks.
		Officials.	Non-officials, paid.	Non-officials, un-paid.	Total.	Officials.	Non-officials, paid.	Non-officials, un-paid.	Total.	Officials.	Non-officials, paid.	Non-officials, un-paid.	Total.	Grand Total.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
1	Elgandal	37	...	...	37	297	39	118	454	2,418	40	2,354	4,812	5,303	
2	Warrangal	60	...	1	61	297	1	82	380	2,119	...	2,436	4,555	4,996	
3	Bidar	19	...	...	19	186	9	29	224	1,373	56	525	1,954	2,197	
4	Gulbargah	20	...	...	20	118	19	20	266	658	186	331	2,229	2,515	
5	Aurangabad	41	...	...	41	..	...	...	424	...	...	...	3,689	4,154	The details are not available.
6	Mahboob Nagar	44	...	..	44	322	221	41	584	3,073	873	1,573	5,519	6,147	
7	Nalgonda	...	...	...	...	...	...	...	324	...	...	...	3,884	4,208	All the figures are not available.
8	Lingsugur	23	...	...	23	256	6	74	336	1,518	...	1,196	2,714	3,073	
9	Parbhani	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	..	...	...	The Report is not forthcoming.
10	Indur	25	...	...	25	...	...	...	291	...	...	...	2,927	3,243	The details are not available.
11	Oosmanabad (Naldoorg) ...	35	...	...	35	229	1	36	266	1,103	184	820	1,107	1,408	
12	Raichur	20	...	...	20	131	...	65	196	870	...	1,159	2,029	2,245	
13	Nander	25	...	...	25	162	...	82	244	1,155	...	1,224	3,379	3,648	
14	Birh	21	...	...	21	216	...	44	260	1,295	...	1,527	2,822	3,103	
15	The Hyderabad City ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	..	...	...	...	The Report is not forthcoming.
16	*Atraf-i-Baldah*	29	...	...	29	...	...	...	252	...	...	...	1,926	...	The details are not available.
17	Medak	...	...	...	...	141	13	10	164	899	139	734	1,772	2,207	
18	Sirpur-Tandur	9	...	...	9	104	...	5	109	262	...	812	1,074	1,192	
	Total ...	408	...	1	409	2,456	309	606	4,774	16,743	1,478	14,601	45,696	50,879	

NOTE.—The figures for Jagheers are not included here.

STATEMENT No. III.

Showing the supply and consumption of Census forms.

Serial No.	District.	Enumeration book.				Code for charge Superintendents and Supervisors.	Loose sheets of instruction to Enumerators.	Parwana of appointment to		Charge and Circle Summary forms.	Total.	Remarks.
		General Schedules.	Household Schedules.	Covers.	Block lists.			Supervisors.	Enumerators.			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1	Elgandal	1,33,400	...	...	8,787	485	...	...	100	170	1,42,942	Full details are not available.
2	Warrangal	1,24,271	...	5,296	8,723	813	361	199	4,899	461	1,45,023	
3	Mahboob Nagar	1,04,179	310	3,587	6,412	329	...	...	3,329	913	1,19,059	
4	Aurangabad	1,04,130	650	176	7,227	914	...	...	200	2,490	1,15,787	
5	Parbhani	1,02,103	500	...	6,500	...	...	...	...	157	1,09,260	
6	Indur	90,892	...	...	6,378	591	194	...	2,717	3,356	1,04,128	
7	Birh	86,100	...	5,296	5,350	...	...	...	...	893	95,543	
8	Nalgonda	84,800	...	10,272	5,825	410	30	...	...	100	1,01,437	
9	Lingsugur	75,150	...	...	5,050	...	...	...	1,112	339	81,651	
10	Nanded	74,250	...	3,000	4,950	27	...	...	2,500	2,970	87,697	
11	Gulbargah	69,509	...	...	4,634	...	...	...	...	...	74,143	
12	Osmanabad (Naldoorg) ...	68,500	...	...	4,600	10	...	...	...	455	73,565	
13	Bidar	64,090	...	3,223	4,050	327	2,772	..	2,210	339	77,011	
14	Raichur	59,870	...	5,807	3,934	307	214	1,556	60	2,092	73,840	
15	*Atraf-i-Baldah*	53,700	...	2,350	3,600	277	50	...	79	...	60,056	
16	Medak	50,564	...	25	3,363	245	21	...	2	...	54,220	
17	Sirpur-Tandur	34,000	...	1,609	2,680	316	...	...	...	1,170	39,775	
18	The Hyderabad City	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
	Total ..	13,79,508	1,460	38,545	92,063	5,051	3,642	1,755	17,208	13,905	15,55,137	

NOTE.—The total number of 17,98,109 Schedules printed includes 8,81,492 leaves in Marathi, 7,12,672 leaves in Telugu, 1,27,844 leaves in Canarese, 73,081 leaves in Urdu, and 3,000 leaves in English.
„ 80,983 covers „ 40,875 covers „ 28,806 covers „ 7,646 covers „ 3,556 covers „ 100 covers „
„ 1,15,499 Block lists „ 54,492 leaves „ 45,921 leaves „ 8,311 leaves „ 6,575 leaves „ 200 leaves „

STATEMENT No. IV.

Showing the expenditure in slip copying Offices.

Name of Office.	Date when slip copying began.	Date when slip copying closed.	Number of days employed.	Population.	Average daily outturn.	Expenditure on record-keepers and checkers.	Expenditure on copyists.	Expenditure on all other charges.	Total expenditure	Cost per 1,000 slips on record-keepers and checkers.	Cost per 1,000 slips on copyists.	Total cost per 1,000 slips.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
						Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.
Urdu.	19th Ardebehesht 1310 F. — 23rd March 1901.	25th Tir 1310 F. — 31st May 1901.	72	3,94,855	5,484				2,144 3 6			2 11 5
Mahrati.	26th Ardebehesht 1310 F. — 30th March 1901.	19th Amardad 1310 F. — 25th June 1901.	88	52,84,785	60,054				17,345 8 9			1 10 3
Telugu (Section I).	21st Ardebehesht 1310 F. — 25th March 1901.	24th Amardad 1310 F. — 30th June 1901.	98	15,66,494	15,984				14,879 12 3			1 9 8
Telugu (Section II).	Do. do.	27th Amardad 1310 F. — 3rd July 1901.	101	30,66,441	30,360							
Canarese	24th Ardebehesht 1310 F. — 28th March 1901.	Do. do.	98	7,87,876	8,039				2,428 14 9			1 8 7
	To al ...	...	...	11,100,451	...				36,798 7 3			1 10 6

Note.—The entries in columns 7, 8 and 9 cannot be made, for the reason that the sum of money, set apart for the purchase of furniture, was not drawn for each of the offices separately, but that it was drawn in a lump sum : its distribution by Offices, therefore, is not easy. Likewise, it is found difficult to separate the amount of money spent on salaries from that expended on contingencies. Column 10 gives the expenditure incurred from Ardebehesht 1310 F. to the end of Amardad of the same year.

STATEMENT No. V.

Showing the expenditure incurred on Census Operations in Hyderabad, from Mehir 1308 to Isfandar 1313 Fasli.

Accounts heads.	Expenditure in 1308 *Fasli.* 1899.	Expenditure in 1309 *Fasli.* 1899—1900.	Expenditure in 1310 *Fasli.* 1900—1901.	Expenditure in 1311 *Fasli.* 1901—1902.	Expenditure in 1312 *Fasli.* 1902—1903.	Expenditure in 1313 *Fasli.* 1903.	Total.	Departmental accounts sub-heads.
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p	
(A)—SALARIES & ALLOWANCES.								
1. Pay	1,012 0 0	17,188 11 0	27,042 0 3	24,338 11 0	5,426 10 6	2,250 0 0	77,858 0 9	25. Pay of Superintendent and his Assistants.
2. Deputation allowance ..	... .	556 7 0	3,000 0 0	3,000 0 0	... ...	.. ..	6,556 7 0	26. Deputation allowance of Superintendent.
Total (A) ...	1,012 0	17,745 2 0	30,042 0 3	27,938 11 0	5,426 10 6	2,250 0 0	84,414 7 9	
(B)—ESTABLISHMENT.								
1. Pay	... ...	3,119 4 3	94,191 1 4	30,411 0 9	390 0 0	9 6 6	1,28,120 12 10	1. District Office establishment (for enumeration only). 13. Record establishment. 14. Correspondence and accounts establishment. 15. Menial establishment. 16. Working staff, including superintendence—officials. 28. Superintendent's office establishment.
Total (B) ...	... .	3,119 4 3	94,191 1 4	30,411 0 9	390 0 0	9 6 6	1,28,120 12 10	
(C)—TRAVELLING ALLOWANCES.								
1. Officers	... ...	... .	657 9 0	... ...	... ...	... ...	657 9 0	27. Travelling allowance of Superintendent. 29. Travelling expenses of establishment.
2. Establishment	... ...	... ...	248 11 6	... ...	... ...	... .	248 11 6	5. Travelling allowance of census officers (enumeration).
Total (C) ..	... ...	... ...	906 4 6	... ...	... ...	... ...	906 4 6	

(D)—CONTINGENCIES.																						
1. Office rent	...	...	...	450	0	0	4,361	1	6	1,500	0	0	...	...	...	...	...	...	6,311	1	6	11. Office rent (abstraction and compilation). 30. *Office rent* (Superintendent's office).
2. Purchase and repair of furniture...	...	...	...	75	15	0	4,450	9	3	373	15	0	...	...	...	...	...	...	4,900	7	3	12. Purchase and repair of furniture (abstraction and compilation). 31. Purchase and repair of furniture (Superintendent's Office).
3. Telegrams	...	...	..	...	...	...	598	7	11	92	10	0	...	...	...	...	...	...	691	1	11	19 (*d*). Telegrams (Abstraction and compilation). 33 (*d*). Telegrams (Superintendent's office).
4. Purchase of Stationery	..	...	213	5	3	4,041	1	4	931	6	9	...	...	...	72	4	3	5,258	1	7	33 (*a*). Stationery (for Superintendent's office). 2 (*c*). Ink and petty stationery (for enumeration—district charges). 6, Paper (enumeration). 20. Paper (for abstraction slips). 21. Paper (fo tabulation and compilation).
5. Printing at Government Press ...	...	..	..	...	...	...	130	13	6	...	...	...	6,544	14	0	...	..	...	6,675	11	3	19 (*a*). Stationery (for abstraction and compilation). 8 (*a*). Printing at Government press (enumeration). 23 (*b*). Printing at Govt. press (press charges for abstraction and compilation).
6. Printing at other Presses	...	...	...	6,426	7	9	18,026	15	5	9,110	12	3	4,620	11	0	500	0	0	38,684	14	5	8 (*b*). Printing at other presses (Enumeration). 32 (*b*). Printing at other presses (report).
7. Freight	...	...	..	66	9	9	238	0	0	...	...	..	...	...	...	...	...	..	304	9	9	2 (*e*). Freight (enumeration). 19 (*e*). Freight (abstraction and compilation) on enumeration books and slips. 33 (*e*). Freight (records and stationery).
8. Miscellaneous	...	...	...	162	12	3	4,788	7	11	49	2	6	...	..	...	...	...	...	5,000	6	8	2 (*a*), (*b*) & (*f*). Miscellaneous and contingencies, (district charges, enumeration). 19 (*b*) & (*f*). Contingencies and miscellaneous (abstraction and compilation). 33 (*b*) & (*f*). Contingencies and miscellaneous (Superintendence). 3. House numbering. 7. Carriage of paper to press (enumeration). 10 (*a*) & (*b*). Despatching forms (postage). 22. Carriage of paper to press (abstraction and compilation). 24 (*a*) and (*b*). Despatching charges (Abstraction & compilation).
Total (D) ...	...	...	...	7,395	2	0	36,635	8	7	12,057	14	6	11,165	9	0	572	4	3	67,254	2	1	
Grand Total (A), (B), (C) and (D) ...	1,612	0	0	28,259	8	3	1,61,774	14	8	70,407	10	3	16,982	7	6	2,831	10	9	2,81,267	15	5	

STATEMENT

Showing the expenditure incurred in district

Heads of expenditure.	Aurang-abad.			Birh.			Par-bhani.			Nanded.			Bidar.			Indur.			Medak		
1	2			3			4			5			6			7			8		
	Rs.	a.	p.	Rs.	a.	p.	Rs.	a.	p.	Rs.	a.	p.	Rs.	a.	p.	Rs.	a.	p.	Rs.	a.	p.
1. District Office Establishment ...	676	4	7	564	7	0	475	14	3	567	15	0	541	14	9	763	9	0	495	4	0
2. Contingencies—																					
(*a*) District office	60	0	0	66	0	0	55	0	0	50	11	0	56	0	0	79	9	0	38	9	0
(*b*) Lights	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
(*c*) Ink and petty stationery ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
(*d*) Postage	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
(*e*) Freight	...	...	...	13	9	0	85	0	0	22	8	9	...	...	...	28	1	0	17	8	0
(*f*) Miscellaneous	108	2	0	155	0	0	...	...	...	84	8	3	91	1	6	61	15	0	40	3	0
3. House-numbering	163	2	0	38	0	0	...	...	...	21	0	0	56	8	0	61	13	6	18	0	0
4. Remuneration to Census officers ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
5. Travelling allowances of Census Officers	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Grand total ...	1,007	8	7	837	0	0	615	14	3	746	11	0	745	8	3	984	15	6	609	8	0
Expenditure in 1891	762	15	0	911	13	1	652	5	9	655	7	0	694	12	6	928	8	6	690	6	9

NOTE.—The expenditure incurred by the City and the Chadarghat

No. VI.

offices in connection with the enumeration.

Mahboob Nagar.			Sirpur-Tandur.			Warangal.			Elgandal.			Nalgondah.			Gulbarga.			Raichur.			Osmanabad (Naldrug)			Lingsugur.			*Atraf-i-Baldu.*			Total.		
9			10			11			12			13			14			15			16			17			18			19		
Rs.	a.	p.	Rs.	a.	p.	Rs.	a.	p.	Rs.	a.	p.	Rs.	a.	p.	Rs.	a.	p.	Rs.	a.	p	Rs.	a	p.	Rs.	a.	p.	Rs.	a.	p.	Rs	a.	p.
640	1	3	378	2	0	784	13	3	760	5	9	420	2	0	460	15	3	513	8	6	540	13	9	478	5	6	456	10	9	9,519	2	7
80	0	0	24	0	0	92	0	0	72	0	0	40	0	0	48	0	0	48	0	0	56	0	0	44	0	0	42	7	6	952	4	6
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	15	12	0	...	...	...	9	10	9	...	...	...	25	14	6	6	2	3	80	7	6	...	...	..	...	.	...	304	9	9
82	10	0	109	12	0	170	8	1	138	11	6	109	11	3	...	...	...	74	12	9	98	3	2	133	4	9	15	0	0	1,463	7	3
70	4	3	...	...	...	70	3	9	...	...	...	28	0	0	30	0	0	48	0	0	36	13	3	75	0	0	...	...	...	716	12	9
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	..	.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	..	...	...	...	...	...	.	...	...	...	...	...	...	...	...	.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
872	15	6	527	10	0	1,117	9	1	980	12	0	597	13	3	564	13	9	690	7	6	812	5	8	730	10	3	514	2	3	12,956	4	10
785	14	3	384	12	9	897	8	9	762	12	0	694	14	9	662	10	10	571	15	6	654	10	3	631	13	0	678	8	6	12,021	13	2

Municipalities was Rs. 17,986-13-1 in 1901, and Rs. 21,796-6-3 in 1891.

STATEMENT No. VII.

Showing the expenditure incurred by the Exempted Noblemen.

Serial number.	Names of exempted noblemen.	Population of the *Mustasna* Jageers.	Enumeration expenses.	Cost of enumeration books, forms, &c.	Cost of Abstraction and Compilation.	Total.	Incidence per 1,000 of the population.
1	2	3	4	5	6	7	8
			Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.
1	Nawab Sir Khurshed Jah Bahadur	2,79,820		401 8 6	4,898 4 0	5,299 12 6	18 15 0
2	Nawab Sir Asman Jah Bahadur	2,65,382		401 7 6	4,644 8 0	5,054 15 6	19 0 2
3	Nawab Sir Salar Jung Bahadur	2,14,490		352 4 0	3,753 12 0	4,106 0 0	19 2 3
4	Nawab Sir Vicar-ul-Oomrah Bahadur	2,11,019		326 2 3	3,694 4 0	4,020 6 3	19 0 10
5	Rajah Siv Raj, Dharmavant, Bahadur	1,57,327		242 11 0	2,754 8 0	2,997 3 0	19 0 9
6	Maharajah Sir Kishan Prasad, Yameen-us-Saltanat, Bahadur	1,02,698		167 2 9	1,797 4 0	1,964 6 9	19 2 0
7	Nawab Hissam-ul-Mulk, Khan-i-Khanan, Bahadur	61,796		103 6 6	1,081 8 0	1,184 14 6	19 2 9
8	Nawab Fakhr-ul-Mulk Bahadur	50,542		90 6 6	885 8 0	975 14 6	19 1 2
9	Rajah Rai Rayan, Amanat Vant, Bahadur	47,821		78 15 0	838 4 0	917 3 0	19 2 10
10	Nawab Kiyam Jung, Gazaffar-ud-Daula, Bahadur	36,205		122 14 0	635 4 0	758 2 0	20 15 0
11	Nawab Syed Abdul Ali Khan Bahadur	29,040		79 5 0	509 4 0	588 9 0	20 4 3
12	Nawab Mushir-ul-Mulk Bahadur	21,950		57 14 0	385 0 0	442 14 0	20 2 9
13	Nawab Mukaram-ud-Doulah Bahadur	16,269		34 13 0	285 4 0	320 1 0	19 10 9
14	Nawab Sirdar Jung Bahadur	6,098		13 15 0	106 12 0	120 11 0	19 12 7
15	Nawab Mir Nisar Hussain Khan Bahadur...	4,442		10 7 0	78 12 0	89 3 0	20 1 8
16	Nawab Shahab Jung, Ifthikar-ul-Mulk, Bahadur	3,784		6 11 6	66 8 0	73 3 6	19 9 9
17	Nawab Syed Mahomed Ali Khan Bahadur	1,994		7 2 6	35 0 0	42 2 6	21 2 3
18	Nawab Shahar Yar Ali Khan Bahadur	1,113		...	21 0 0	21 0 0	18 13 10
*19	Hazratha Janaba Vahid-un-Nisa Begam Saheba	...		...	...	...	...
	Total ...	15,11,790		2,497—2—0	26,470—8—0	28,967 10 0	19 2 6

The figures for this column are not yet received in the office.

* The population here was enumerated by the Divani Authorities.

STATEMENT No. VIII.

Showing the expenditure incurred by the Rajas of Samsthans.

Serial No.	Names of Samsthans.	Population.	Enumeration expenses.	Cost of enumeration books, forms, &c.,	Cost of abstraction and compilation.	Total.	Incidence per 1,000 of the population.
1	2	3	4	5	6	7	8
			Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p
1	Gadwal (Raichur District)	96,491	The figures for this column are not yet received in the office.	178 1 6	1,688 12 0	1,866 13 6	19 5 6
2	Vanaparti (Mahboob Nagar District)	62,200		103 12 9	1,088 8 0	1,192 4 9	19 2 8
3	Palavancha (Warrangal District)	38,732		90 11 6	679 0 0	769 11 6	19 13 11
4	Amarachinta (Raichur District)	34,147		54 10 6	598 8 0	653 2 6	16 13 9
5	Gurgunta (Lingsugur District)	19,937		54 7 0	350 0 0	404 7 0	25 4 9
6	Gopalpet (Mahboob Nagar District)...	16,303		29 14 0	287 0 0	316 14 0	19 6 11
7	Rajapet (Nalgonda District)	16,211		13 10 9	275 4 0	288 14 9	17 13 1
8	Jetprole (Mahboob Nagar District)	15,215		57 2 6	267 12 0	324 14 6	21 5 8
9	Anagundi (Lingsugur District)	4,216		9 15 3	75 4 0	85 3 3	20 3 4
10	Narayanpur (Nalgonda District)			0 6 9		0 6 9	
11	Kaulas (Indur District)			0 6 9		0 6 9	
12	Papannapett (Medak District)			0 6 9		0 6 9	
	Total ...	3,03,452		593 10 0	5,310 0 0	5,903 10 0	19 7 3

Appendix A.

CIRCULAR No. 1 A.

Complaints having been received from some of the Abstraction Branches regarding the non-supply by the Store Department of the Green, Pink, Blue and White slips, the storekeeper was called upon to explain why the requisitions have not been complied with. In his explanation, the storekeeper pointed out that only a few bundles of the coloured slips in question have been received from the Central Jail, and that in some cases almost the whole of the quantity received has been issued on the indents from the Abstraction Offices. The storekeeper's register further shows that in one case 25 bundles of green slips (widowed) were issued on one indent. Considering that the work has been started only quite recently and that only a limited supply of the coloured slips have been received in the Store Department, the Assistants in charge of the Abstraction Branches are requested to issue orders to their subordinates concerned to return all the coloured slips on hand which will, for the present be supplied every day direct by the Store Department by fifties to meet daily requirements. This arrangement is merely tentative pending the receipt of the adequate supply of coloured slips from the Central Jail.

2nd April 1901. (Sd.) MIRZA MEHDI KHAN.
Census Commissioner,
H. H. the Nizam's Dominions.

CIRCULAR No. 2.

Assistants in charge of Abstraction Branches are requested to instruct their Sadar Thanakisaz to perpare Monthly Pay Abstract in the accompanying form. This can be compiled from the statement prescribed in Rule 6 of the Instructions to Supervisors. The preparation of a consolidated Pay Abstract for the whole Branch will facilitate the work in the Account Department of the undersigned's office.

2nd April 1901. (Sd.) MIRZA MEHDI KHAN.

CIRCULAR No. 3.

Forwarded in original for early remarks to the Assistant in charge of the Abstraction Branch.

2. The undersigned is surprised to see that complaints of the kind have sprung up on the very first day on which regular work was

commenced in the Branch. The Posters have acquired little or no experience and are therefore not in a position to judge whether the minimum prescribed is too much or too little. The complaint is therefore obviously as premature as it is unfounded.

3. Past experience suggests that such complaints should be nipped in the bud, and the assistant in charge should therefore obviously impress upon the men concerned that such vague complaints as they have now made will receive no attention and that the ringleaders who have instigated the complaint will be severely punished when discovered.

4. The complainants may however, be informed that the minimum daily outturn of work demanded of posters &c. in this office is much less than what is prescribed in other provinces.

2nd April 1901. (Sd.) MIRZA MEHDI KHAN.

CIRCULAR No. 5

The work Abstracts prescribed in the Instructions were submitted by the Assistant Mr. Veera Raghavalu Naidu for the 4th and 5th Kurdad. These should be incorporated in one form for the whole Branch so that they may be posted up from day to day instead of keeping them for separate Sections. The present arrangement does not shew what the average under slip-posting is for the whole Branch, two averages being struck, one for Sections 1 to 5, and the other for Sections 6 to 8. The specimen form prescribed in the Instructions should be adhered to.

Another striking feature in the work Abstract for the 5th Kurdad is that the average under slip-posting in Sections 1-5 has fallen from 793 to 739, a difference of 54. This is a very unsatisfactory result which the undersigned has reason to attribute to the reduction in the minimum which was hesitatingly sanctioned the other day as an experimental measure. If this is so, the new rates should be cancelled and the old ones revived.

The outturn of work up to 4th Kurdad may also be made up and indicated in the return, so that the progress made up to date may be available. The other two Assistants are also requested to forward their daily work Abstracts for the information of the undersigned. The work up to date preceding the one for which the Abstract is sent may also be shewn in one line above the day's work so that the total up to date may be made up.

Date 11th April 1903. MIRZA MEHDI KHAN.

1. T. Srinivas Chari, Esqr.
2. Moulvie Syed Asadulla Sahib.
3. P. Veera Raghavalu Naidu, Esqr.

Purport of Urdu Circular No 4 issued by the Commissioner.

It has been brought to my notice that several of Enumeration Book from the Districts are not only incomplete as regards entries which have been left unfilled but even particulars on the covers have also not been filled in. As abstraction is impossible from such books and with a view to avoid unecessary delay and expedite the issue of books, the assistants are requested to at once begin the examination of the books. After this is done an enquiry will be made with the result that the careless work done by all the Thasildars, Nazirs, Supervisors and Enumerators will be brought to light. Thereupon explanations will be called for from them and they will be fined reasonably. My assistants may appoint the requisite number of hands from the checking department to examine the books as it is done in Bombay. And as I have mentioned the abstrction of such books after they have been examined will facilitate and hasten our work.

The amount thus spent will not be lost but possibly made good from the fines collected.

15th April 1901. (Sd.) MIRZA MEHDI KHAN.

To

The assistants—

1. T. Srinivas Chari, Esqr.
2. Moulvie Syed Asadulla Sahib.
3. P. Veera Raghavalu Naidu, Esqr.

CIRCULAR. No. 7.

The *modus operandi* recently suggested in checking the slips, namely, of thoroughly checking all the entries therein with those in the Enumeration books in respect of 20 per cent. slips only and of checking merely the colour and shape of the remaining slips to test the accuracy in regard to Religion, Sex and Civil Condition, was experimented in the Telugu Abstraction Branch No. II by Mr. Veera Raghavalu Naidu with the result that the number of slips checked almost doubled itself. This is a decided improvement and this procedure should therefore be adopted in lieu of the one now in force. The average per diem per pair should be fixed at 5,000 slips, for the present, pending further progress which will be watched.

Dated 11th April 1901. MIRZA MEHDI KHAN.

CIRCULAR No. 8.

It has just been brought to the undersigned's notice that in abstracting the columns relating to Birth place and Parent tongue, the slip-posters in certain Abstraction Offices follow Rule 9, item 7, though full and clear instructions on the subject have been issued in Rule 7 of the Instructions to the *Supervisors*. The attention of the Assistants is invited to this with the suggestion that the Rules to Posters, Checkers, and Supervisors should be read together and put into practice. If, Rule 9, item (7) is likely to be misleading, it should be cancelled, or the proper addition made to it.

Dated 14th April 1901. MIRZA MEHDI KHAN.

CIRCULAR No. 10.

The Assistants are requested to submit, in the work Abstract form already prescribed, on a separate sheet of paper, the details of the work turned out in their respective Sections since the commencement of the Abstraction work. These particulars have to be compiled and reported to the Census Commissioner for India.

Dated 15th April 1901. MIRZA MEHDI KHAN,

CIRCULAR No. 11.

It has been brought to the notice of the undersigned that a very large wastage of slips is being caused in the Abstraction Branches, and consequently it is apprehended that the original estimate of slips will have to be exceeded. The assistants are requested to pay personal attention to this matter with a view to see that no wastage occurs and for this purpose the maintenance of the registers prescribed should be insisted on and the same should be examined from time to time. A fortnightly abstract of the slips received and used in each section should be forwarded to the undersigned.

Dated 15th April 1901. MIRZA MEHDI KHAN.

CIRCULAR No. 12.

The assistants are requested to forward in the subjoined form a complete list of their sanctioned establishments showing also the unfilled and vacant places leaving blank the column intended for "Names." When appointments are hereafter made, the names of the persons so appointed should be duly reported for the purpose of being recorded in

this office Register. Similarly if any person is dismissed or is absent for more than 4 days or otherwise employed, this fact should also be intimated to the undersigned.

No.	Name.	Designation.	Pay.	Remarks.
	Abstraction.			
1		Abstraction.	15	
2		do. ...	15	
3		do. ...		
	Checking.			
1		Checker ...	20	
2		do. ...		

Dated 15th April 1901. MIRZA MEHDI KHAN.

CIRCULAR No. 12 A.

The Superintendent of the Central Jail having complained against the repeated orders for slips, the storekeeper has been called upon to report as to the reason why such repeated orders were necessitated.

2. A careful scrutiny and analysis of the figures in the slip statements, have convinced the undersigned that the original estimate was ample to meet the present requirements based on the statistics of the last Census of 1891, as is fully borne out by the accompanying statement; but a culpable wastage appears to have been countenanced somewhere and with a view to trace this and fix the responsibility, the storekeeper has been called upon to submit a statement in the subjoined form:—

Description of Colour.	Total No. of bundles received from Central Jail.	Total number issued up to 15th April to different sections.						Balance in hand.
		Maharatti.	Urdu.	Canarese.	Telegu I	Telugu II	Total.	
Badami								
Green								
Pink								
Blue								
White								

The above statement, with the particulars in the work abstract, will enable the undersigned to judge how much wastage has taken place and where, and having ascertained this, further details will be called for from the sections concerned. The assistants are also requested to prepare and forward forthwith the statement called for in Circular No. 11 dated the 15th instant, regarding the slips [up to 15th April (11th Khurdad) from the commencement of the work in their respective sections].

Dated 18th April 1901. T. SRINIVASACHARYA,
for Census Commissioner,

1. T. Srinivas Chari, Esq.
2. Moulvie Syed Asadulla Sahib.
3. P. Veera Raghavulu Naidu, Esq.

CIRCULAR No. 13

Endorsement on Docket No. 28 dated $\frac{\textit{16th Khurdad 1310 Fasli.}}{\textit{20th April 1901}}$

received from Mr. V. K. Shrikhande, Thanakisaz, Maharathi Abstration Branch, regarding the wastage of slips.

Returned to the 2nd Assistant Moulvie Asadulla Sahib, with the request that he will be good enough to report the number of checkers now employed in the Maharathi Department. The fine proposed seems to be inadequate considering the gravity of the offence.

2. As regards the posters, they should be distinctly warned that any one who is detected of deliberately destroying any silps will be dismissed on the spot and his salary attached.

3. As regards the checkers, the aspect is entirely different. In the first place, there was no necessity for such a large quantity of slips being indented for, for the checking Department. Who is responsible for this and why was this done? Secondly why did the Superintendent issue the slips indiscriminately to the checkers? Who is the Superintendent? To which of the checkers, in which section were they issued? This information can be easily gathered if the Slip Registers have been maintained. It is impossible to exaggerate the importance of these slip correctly Registers which it is apprehended are indifferently maintained.

The undersigned has reason to think that the whole affair suggests collusion between the posters and checkers. Nothing should be spared to nip such attempts in the bud.

On receipt of the information called for *supra*, final orders will be passed. Meantime this will be copied in the circular book and communicated to the other assistants.

Dated 21st April 1901. MIRZA MEHDI KHAN.

1. T. Srinivas Chari Esqr.
2. P. Veera Raghavalu Niadu Esqr.

CIRCULAR No. 14.

Now that the Abstraction work has been in progress for the last 3 weeks, sufficient experience has been gained to regulate the proper working of the Branches. The point that demands early attention is the daily minimum rate of work of the posters and Checkers. In the instructions first issued, it was decided that the rate of work for posters should be fixed at 700 slips per day, both in respect of the A and B slips during the first 15 days and that thereafter it should be increased to 800 slips. Subsequently this was on the strong recommendation of Mr. Asadulla, reduced as a tentative measure to 550 and 650 slips per diem for the first fortnight and thereafter respectively, except in the Urdu Department for which the daily minimums were fixed at 450 and 500 for the first 2 weeks and thereafter.

2. A careful analysis of the work turned out in the several Branches during the last 3 weeks shows that it will not be too much if the daily minimum number of slips which a Poster should copy on the A slip is fixed at 1000 (one thousand), and the undersigned accordingly fixes the same at 900 slips for the present. The case is different in respect of the B slip in which there are more entries to be copied than in A.

Experience shows that the minimum for the B slip should be only 90 per cent of that for the A. slip and the undersigned accordingly fixes it at 800 slips per diem.

3. A special concession has already been shewn for obvious reasons to the Urdu Department and extending the same to the rates now fixed, the minimum rates for the Urdu Department for the A and B slips are fixed at 750 and 650 slips.

4. The aforesaid change in the minimum rates of work in respect of the A and B slips obviously necessitates the re-adjustment of the Sections, with a view to maintain the simultaneous progress of work in both sections. Under existing arrangement each section is to consist of 15 men, but in future, each B slip-posting section should consist of 17 instead of 15 men to keep abreast of the progress in the A slip section.

5. Similar remarks apply to the work of checkers as well. It was originally estimated that a pair of checkers can conveniently check the work of 5 posters and at this rate a pair of checkers could check at least 4,500 if not 5,000 slips. But it was subsequently arranged that only 50 per cent of the entries in the books should be checked and this was again reduced to 20 per cent in Circular No. 7 dated 11th April 1901 adding that the colours and shapes of all slips should be invariably checked with the schedules, not that the slips alone be checked for sex and number. Experience gained here and elsewhere shews that under this system, a pair of checkers can check not less than 8000 slips per diem and the same is fixed as the daily minimum rate of work. If colours and

shapes alone should be checked, a pair of checkers can check 10,000 slips. Dividing the work of checking into two divisions—checking in entirety and checking only colours and shapes—and allotting 2 hours for the former at the rate of 5,000 per diem and 5 hours for the latter at 10,000 per diem a couple can check nearly (1,500 + 7,150) or 8,650 or say 9,000 in round numbers.

MIRZA MEHDY KHAN.

Dated 22nd April 1901.

CIRCULAR No. 15.

Assistants in charge of the Abstraction Branches are requested to report for the information of the undersigned how many pencils each Abstractor uses in a month and how the used up bits are disposed of and whether they are returned to the Store Department before a new pencil is issued. Strict injunctions were issued about this when the experimental abstraction was in progress.

2. A complete statement showing the number of pencils &c. used for a month since the commencement of the work in the several branches should be prepared and submitted.

MIRZA MEHDI KHAN.

Dated 23rd April 1901.

CIRCULAR No. 16.

During the progress of the abstraction work, the Assistants in charge of the Branches are requested to cause special notes to be taken of the population of all the unexempted Jaghirs and forward the same to the undersigned with a view to charging them not only for expenses connected with the abstraction, but also for the printing of schedules, covers &c.

MIRZA MEHDI KHAN.

Dated 23rd April 1901.

CIRCULAR No. 17.

A joint representation having been made to the undersigned that the minimum standards of work prescribed for Posters and Checkers in Circular No. 14 dated the 22nd April 1901 are too high and that they could not possibly be attained, the undersigned resolves to reduce them as shewn below :—

Posting Section A slip	...	800	slips per diem	
,, B ,,	...	700	,, ,,	
Checking Section ,,	...	7,000	,, ,,	per pair

For the Urdu Department, the slip-posting rates will be 750, 650 for A and B slips respectively and checking rate 6,500 per diem.

These standard rates will come into force from the 1st Thir next.

MIRZA MEHDI KHAN.

Dated 6th May 1901.

CIRCULAR No. 18.

As an incentive to the checking work, Checkers will be given a reward of 1 anna for every 150 errors detected, and one anna for every 1,000 slips checked over and above the prescribed daily minimum standard. The Assistants are requested to notify this to the Checkers.

Some mis-apprehension appears to exist in the minds of some posters regarding the grant of reward for work done in excess of the daily prescribed standards. The undersigned takes this opportunity to declare that this is unfounded and that rewards at the rates originally fixed will be granted.

MIRZA MEHDI KHAN.

Dated 9th May 1901.

CIRCULAR No. 19.

Messrs. Moulvie Syed Asadullah and Veera Raghavaloo Naidu are requested to depute 8 selected men to experiment the filling up of all the final Imperial Tables—

(1) Mr. Assadulla direct from the slips by sorting the latter, and

(2) Mr. Veera Raghavaloo by the adoption of the Intermediate sheets respectively.

Blocks containing a population of at least 1,200 men should be selected and the rate of work per man per diem and time taken in completing this tabulation work in respect of all the Imperial Tables should be reported. This information is required to compare and contrast the advantages and disadvantages resulting from the adoption of the two systems namely by means of the Working Tables and the Intermediate Sheets prescribed by Mr. Francis, Superintendent of Census Operations, Madras Presidency.

MIRZA MEHDI KHAN.

Dated 13th May 1901.

CIRCULAR No. 20.

The accompanying note * on sorting and Tabulation is circulated among the Assistants in charge of the Abstraction Branch with the

---

* To be kindly returned with the remarks recorded on a separate paper.

Note.—Separate copies issued to the Assistants with the note on Sorting and Tabulation.

request that they will favour the undersigned with their remarks thereon. As the Abstraction work in the Urdu Department has almost been completed the printing of these working Registers cannot be delayed, and the undersigned therefore proposes addressing Government for the requisite sanction. As there is only one set of the working Registers, in the office the Assistants can send for them for reference whenever they wish to do so.

MIRZA MEHDI KHAN.

Dated 20th May 1901.

CIRCULAR No. 22.

Copies of the final order of Government regarding the employment of Ghair Mulkies have already been circulated to the Assisants who are requested to give immediate effect to the same. In doing so, the Assistants will, in the first instance, deal with the persons who have returned themselves as Ghair Mulkies (58 in number in all the Abstraction Branches taken together). If any of them claim the privileges of a "Domiciled subject" residing within the Dominions, such claims should be respected, as it is the intention of Government as advised by the Financial Secretary to exclude from the operation of the ruling on the subject both "Subjects" and "Domiciles." But it should be clearly explained to such claimants that a mere verbal statement that one is a domicile will not in itself constitute a valid ground for extending the concession in his favour, and that consequently, satisfactory evidence (in the form of letters and certificates from respectable gentlemen of position and standing) should be produced in support of their claims.

2. Having thus disposed of the cases of persons who have already been returned and reported as Ghair Mulkies, careful enquiries should next be instituted as to whether among the rest (who have returned themselves as Mulkies) there is any person who is neither a subject, nor a domicile and who has not disclosed the true facts. All cases in which there are any suspicions should be carefully enquired into.

3. The Assistants are requested to prepare and forward two separate lists-one shewing the names of persons whose services it is proposed to dispense with, as they cannot satisfy any of the above-noted conditions, and the other detailing the names of those who have already been described as Ghair Mulkies, but who now claim to be domiciles. Other cases in which special enquiries are made should be specially reported.

MIRZA MEHDI KHAN.

Dated 22nd May 1901.

CIRCULAR No. 26.

Messrs. Asadulla and Veera Raghavalu Naidu are requested to forward to Mr. Srenivasa Chariar petitions which have already been presented, or which may hereafter be preferred by persons whose services have recently been dispensed with under the Orders of Government. Mr. Sreenivasa Chariar has been authorized to enquire into them.

N. B.—Separate copies issued to the Assistants.

MIRZA MEHDI KHAN.

Dated 23rd May 1903.

CIRCULAR No. 27.

The Record keeper of Telegu Section I, having reported that he has no records to issue for Abstraction work, the Assistant in charge of Telegu Section II is requested to direct his Recordkeeper to transfer at once to Mr. Venkata Charri the complete records of one District or of as many Taluks as can be spared. The Commissioner had already issued the necessary orders on the subject and yet the Recordkeeper has not been furnished with the Records. Any further delay in this matter will result in the stoppage of work in Telegu Section I and for this the undersigned will not hold himself responsible. Whatever records are transferred should be either for a whole District or for whole Taluks of a District. The records transferred from the Maharathi Department to Section II should be retained there only and need not be transferred to Section I.

To

The Assistant in charge of Telegu Section II.

T. SRINIVASACHARYA,

for Census Commissioner.

Dated 1st June 1903.

CIRCULAR No. 31.

Referring to the last paragraph of the Review of the Abstraction work up to 31st May 1901, the Assistants in charge of the Telegu Abstraction Branches are requested to effect such immediate reductions in their Establishments as can possibly be effected. It has already been decided that the Telegu Tabulation and Sorting Establishment will consist of only 140 or 150 men while at present there are 108 men (including posters and checkers) in Section I, and 163 men in Section II, thus making a total of 271 men. Thus it is obvious that only a moiety of the existing Establishment need eventually be retained for Tabulation, and that the services of the rest should be dispensed with as soon as the work in hand is done. Moreover, the time has now arrived, for want

of Abstraction work, to carry out the reduction, and in the opinion of the undersigned the two sections should be reduced by 40 and 75 men respectively. This will leave 68 men in the 1st Section, and 88 men in the 2nd Section, making a total of 156 men. Further reductions, if any, can be effected later on and after some progress is made in Tabulation work.

In Section II, as soon as the posting work is completed, the whole number of men should be put on checking to complete that work as soon as practicable.

MIRZA MEHDI KHAN.

Dated 11th June 1901.

CIRCULAR No. 32.

In supercession of Circular No. 17, dated the 6th ultimo, the undersigned resolves to fix the daily minimum rates of work as follows for the current month of Amardad.—

A Slip posting	...	...	1,000
B Do.	...	...	900
Checking	...	...	8,000

MIRZA MEHDI KHAN.

Dated 11th June 1901.

CIRCULAR No. 33.

With a view to commence the Sorting and Tabulation work on receipt of the copies of the Working Registers which are being printed, the Assistants in charge of the Branches are requested to train up the men whom it is proposed to retain for the work. In the Urdu Department the work is progressing, while in the Maharathi Department the experimental Tabulation has already been made. The manuscripts of the Working Registers in Telegu are appended and the Assistants are requested to select two small Taluks for beginning the work as an experimental measure to enable the men to gain an insight into the nature of the work. Pending the receipt of the printed forms, copies of the Working Registers may be got ready in manuscript.

The Sorting and Tabulation may, for the present, be carried on Circlewar.

MIRZA MEHDI KHAN.

Dated 12th June 1901.

CIRCULAR No. 34.

A list of the "selected Castes" for purposes of Tabulation is herewith sent. The Assistants are requested to suggest any alteration which they deem necessary.

Note.—Separate copies issued to the Assistants with lists.

MIRZA MEHDI KHAN.

Dated 15th June 1901.

CIRCULAR No. 35.

As the Telegu Abstraction work has almost been concluded and as the Telegu Tabulation Establishment will not exceed 150 men, it is inexpedient and unnecessary to retain two distinct Sections of that Branch. The undersigned therefore resolves to amalgamate the two existing Sections into one which will be placed under the supervision and in the charge of Mr. P. Veera Raghavaloo Naidu, 3rd assistant.

2. The services of all the men in the two Sections over and above the 150 men to be retained should now be dispensed with, (as the work in hand is being completed). In doing so, it must be remembered that the Mulkies have preferential claims for retention to Domiciles and Ghair Mulkies. The claims of Posters and Checkers who have turned out the highest rates of work come next for favorable consideration. So far as possible, men who are conversant with English should be retained as knowledge of English will be of great advantage for Tabulation.

MIRZA MEHDI KHAN.

Dated 15th June 1901.

CIRCULAR No, 36.

As the Administrative Volume of the Census Report can conveniently be prepared before the main Report embodying the results of the Census, the undersigned proposes that this should now be taken in hand. For this work an intimate knowledge of the various arrangements made for taking the Census and of the numerous Circulars, Letters, &c., addressed to the District and other Officials in Urdu is needed, and none but the 1st Assistant Mr. Srinivasa Chariar can do full justice to the task. Having been in the office for a longer period than the other assistants and as he is fully conversant with all the details, he will find no difficulty in embodying in the Volume, the purport of the Gashties and other correspondence in Urdu. This work is of paramount importance as it should *inter alia* contain suggestions for future improvement based on experience.

MIRZA MEHDI KHAN.

Dated 15th June 1901.

CIRCULAR No. 38.

In my previous Notes on Sorting and Tabulation, I have already explained what Working Registers are to be used, how the Sorting and Tabulation are to be conducted and what should be the average rates of work per diem per man per Working Register or for all Working Registers. Experience has shewn that it is desirable to maintain a separate Register for Castes (Imperial Table XIII) and one has therefore been added to our Working Registers (W. R. IX). In Working Register II (Table VIII) an additional column has been opened to shew literacy in English with that in any of the Vernaculars as the information is important.

2. Two courses are suggested by experience as the simplest and most convenient form of Tabulation.

(a) One is that the preparation of all the Working Registers for one block (to be compiled from the Sorting of both A & B) should be entrusted to one man. Experience has shewn that in this arrangement one clever man can sort and tabulate at the rate of 75 entries per hour or 525 per diem without any previous experience. In my previous note I stated that on an average, one man can complete 300 entries per diem for all Working Registers, but it has since been found out that there have been unnecessary sortings in that experiment and that keeping only the minimum number of sortings required one man can do over 500 entries. The average daily rate for an average man can safely be fixed at 400 or 420 entries for all Working Registers.

(b) The other arrangement suggested is to have the A & B slips sorted and tabulated by different men. 3 men working or sorting the A slips by Religion, Sex, Ages, Civil Condition, Education and Infirmities, and posting Working Registers I, II, V, VI, VIII. Another one man to sort by Castes and compile Working Register IX. thus having 4 men on A slips. The B slips to be sorted by 2 men, one of them to sort by birth-place and parent-tongue and compile Working Registers III & IV and the other to be employed solely on occupation. The rates of work per man per diem for each Working Register have already been prescribed, and calculated at this rate nearly 500 entries will be completed for all Working Registers by one man in one day.

3. The next point for consideration is the strength of the Staff that should be employed on Sorting and Tabulation and the time within which the work should be completed. It has already been decided that

the strength should not exceed 360 men and taking the average rate of work per man per diem at the minimum of 400 entries, the entire work will be completed in 84 working days or nearly 3½ months (that is taking the population roughly at 12½millions). Commencing the work on the 15th Amardad, it will be brought to a close at the latest by the end of the current year.

4. As regards the nature of the Check and Supervision to be exercised on their work, I think it unnecessary to employ Checkers and that a Supervisor can exercise an efficient checking of the work by keeping in his charge not more than 12 men. All the checking that is required is the comparison of the details of the various Working Registers compiled. Thus on the whole 30 Supervisors will be required.

5. The aforesaid Staff will be distributed as follows :—

The Marathi Dept. will have	162	men with	13	Supervisors.
The Telegu Dept. Sec. I ,,	60	,,	5	,,
,, Sec. II ,,	90	,,	8	,,
The Canarese Dept. ,,	24	,,	2	,,
The Urdu ,, ,,	24	,,	2	,,
	360		30	

6. The Sorters will be paid at the rate of 15 rupees per mensem while the Supervisors will get the present salary, *viz.*, Rs. 30 per mensem.

7. The re-organization of the Branches on the lines indicated above will entail considerable reductions, even in higher grades of appointments and the Assistants are requested to submit their proposals in this direction. The Record Departments should also be re-organized.

(Sd.) MIRZA MEHDI KHAN.

Dated, 20th June 1901.

CIRCULAR No. 39.

The Assistants are requested to intimate to the undersigned whether they propose any modification in the strength of the Sorting and Tabulation Establishment proposed in Circular No. 38 dated 20th June 1901 and what provision should, in their opinion, be made for the same in the Budget for the next Fasli year which is under preparation and which should be submitted to Government forthwith.

The Assistants are further requested to state whether Checkers should be employed to check the Sorting work as proposed by Mr. Francis and if so, how many.

The undersigned thinks that a separate Tabulation Establishment is necessary and the Assistants will please state how many such should be appointed A certain number for a Taluk should be fixed.

Dated, 20th June 1901. (Sd.) MIRZA MEHDI KHAN.

CIRCULAR No. 40.

In my Urdu Circular No. 4 dated the 15th April last, I suggested a careful examination of the Census Enumeration Schedules with a view to finding out the errors, &c., made by the local Census Officers, *viz.*, Enumerators, Supervisors, &c., and thereupon to call upon the District officials for necessary explanations. In pursuance of this Circular, Mr. Veera Raghavaloo Naidu alone has regularly submitted the lists of errors which have all been referred to the District Officers. No such lists have been received from Messrs. Srinivasa Chariar and Syed Asadulla, and they are hereby requested to send up complete lists for all the areas abstracted in their Branches. Now that the Abstraction is completed, it is possible to prepare lists for all Districts.

(Sd.) MIRZA MEHDI KHAN.

Dated, 20th June 1901

CIRCULAR No. 42.

It having come to the undersigned's notice that misapprehension exists regarding the filling up of the additional column opened in Working Register No. II to shew literacy in English along with any of the Vernaculars, it now becomes necessary to explain that only such persons as possess literacy in English together with that in any of the Provincial Vernaculars should be recorded therein, his literacy in the Vernacular being brought to book in the proper column set apart for Vernacular. For instance if a person knows Telegu and English, his literacy in Telegu should be noted in the column for Telegu, and also in the extra column set apart for literacy in English with any of the Vernaculars. The figures of the latter column need not be totalled with other columns indicating the totals of *literate* and *illiterate*. The particulars recorded in the new column will be duly embodied in columns 5, 6 and 7 of Imperial Table VIII and with the necessary explanatory remarks.

(Sd.) MIRZA MEHDI KHAN.

Dated, 26th June 1901.

CIRCULAR No. 45.

As the printing of the majority of Maharati Working Registers was completed prior to the receipt of the order of Government directing that the Sorting of slips and Tabulation of results should be conducted by Taluks, more forms than are necessary for Tabulation by Taluks have been received. These might therefore be utilized in place of "Working Chits" for which application has been made. In all probability Working Chits will be required only for Registers I and II, as copies of the Working Registers received from the Press will meet the requirements.

The Superintendent of the Jail has again been addressed to expedite the despatch of copies of Working Registers Nos. IX and X, and the balance of Working Register No. VII.

(Sd.) MIRZA MEHDY KHAN.

1st July 1901.

CIRCULAR No. 46.

The Maharathi and Telugu Working Slips cyclostyled in the office are herewith sent to the Assistants for use in connection with the Sorting and Tabulation work, pending the receipt of the printed slips from the Central Jail Press. Meantime such further slips as are urgently required for the day's work can be cyclostyled at the office, if the Assistants will only intimate their immediate requirements.

(Sd.) MIRZA MEHDY KHAN.

1st July 1901

Maharathi, W. R. No. I	...	601
Telegu, do. for Sec. I	...	290
Do. do. ,, Sec. II	...	300

CIRCULAR No. 47.

In their replies to Circular No. 39 dated the 20th June last, the Assistants have suggested such additions to Sorting and Tabulation Establishments as, in their opinion, are necessary. They are as follows:—

(*a*). Messrs. Srinivasa Chariar and Asadulla proposed that the Staff required for completing the work within the given time, *viz.*, three months, should be estimated by taking the average rate of work per diem per man at 300 entries for all Working Registers and not 400 as suggested by me. I am prepared to accept this view though Mr. Veera Raghavaloo Naidu, from his own experience in Sorting, asserts that the average of 400 is not excessive, as the employment of more men will only lead to the completion of the work at an earlier date. Calculated on this basis, the following should be the strength for the different branches :—

225	men	for	Maharatti.
70	,,	for	Telegu Section I.
125	,,	for	,, Section II.
40	,,	for	Canarese.
25	,,	for	Urdu.

(*b*). It is also suggested (except by Mr. Veera Raghavaloo Naidu) that 25 per cent of the aforesaid men should be Checkers and that the entire staff including checkers need not exceed the numbers given above.

(*c*) As regards Supervisors, Messrs. Srinivasa Chariar and Assadulla think that the charge of a Supervisor should be reduced to a gang consisting of 8 sorters and 2 checkers, thus making 10 in all.

(*d*). Mr. Veera Raghavaloo Naidu, however, differs from the above proposals and considers that checkers are unnecessary as the work of checking can be safely entrusted to Supervisors who will have only 10 men in their charge.

2. I agree with Mr. Veera Raghavaloo Naidu in considering that Checkers are unnecessary for purposes of checking the work of Sorting. The work of checking the figures in the various working slips and Registers can conveniently be done by the Supervisors and it is with this view that the charge of a Supervisor is reduced. No provision will accordingly be made in the Budget for checkers on Rs. 20 each. Provision will however be made for the maximum complement of men estimated for by the Assistants at the rates given in para 1 (*a*) *supra*, all being paid at the outset at Rs 15 each per mensem.

3. Mr. Asadullah, however, suggests that the checkers can also be employed as Tabulators for compiling, tabulating and posting on the Working Registers, the results of sorting posted on the slips. There is no doubt that a separate Establishment (composed of better class of men) is necessary for Compilation and Tabulation. This work however cannot be taken in hand until some progress is made in sorting, and I t hink that a Staff of 25 men each drawing Rs. 20 a month will suffice. Provision will accordingly be made in the Budget for this Establishment. When appointments are made to this grade, efficient checkers or sorters should be employed.

4. As regards the Record Establishment, the proposal to have

1 Record keeper on Rs. 80 per mensem.
2 Assistant ,, each ,, 40 ,,
2 ,, ,, ,, ,, 30 ,,

for the Maharathi Department is satisfactory ; but a similar scheme is not practicable for the Telegu Department which consists of 2 sections. All that Mr Srinivasa Chariar proposes is to reduce the number by 2, retaining the most useful men, while Mr. Veera Raghavaloo Naidu specifically asked for

1 Record keeper on Rs. 50 per mensem.
1 Assistant ,, ,, 40 ,,
1 ,, ,, ,, 30 ,,

I think this is reasonable and Mr. Srinivasa Chariar is requested to state his views on the subject as provision cannot be made in the Budget in the absence of a definite proposal.

(Sd.) MIRZA MEHDY KHAN.

Dated 2nd July 1901.

Remarks on the above.

Para 2. My experience is based upon sorting done by Taluqs; and if the Commissioner wants us to sort and tabulate by Taluqs, the appointment of checkers is indispensably necessary.

Para 3. In case checkers are appointed, I find no necessity for the appointment of a separate set of men to do the work of Tabulation.

Para 4. The amount of money meant to be spent by way of salaries to the five Record-keepers attached to the Marathi Record Room comes up to Rs. 220 per mensem. It is, therefore, imperative that the money proposed to be spent on the Taluq Record-keepers should not exceed Rs. 220. Should the Commissioner still feel inclined to continue to have two small, yet distinct Sections in the Telugu Department, I shall not quarrel with him; for I leave that question for Government to settle. But I should certainly object to continue to have two separate Record Sections, as that means some unnecessary waste of money, &c. And, as in reducing the Establishment, we should take care to retain the useful men as distinguished from ornamental superfluities, I propose that the Staff for the future be constituted as follows:—

1	Record keeper on	Rs. 80 per mensem.
1	Record keeper on	Rs. 75 per mensem.
1	Assistant on	Rs. 20 per mensem.
3	Assistants on	Rs. 15 per mensem.
6	Total	Rs. 220

(1-*a*) My present experience only warrants me to say that the average rate of work for a day per man is about 300 entries for all Registers. But it is likely that, after people get used to the work, the average may reach 400, perhaps more. Under these circumstances, I should really like to know the reason why so many as four months' provision is made for the Tabulation, in the Budget for 1311 Fasli.

3rd July 1903.

T. SRINIVASACHARYA.

I have answered the remarks serially, beginning with (2)

(2). This should be done by Taluks.

(3). Provision has been made for 55 Tabulators in the Budget, at the rate of one for each section. Mr. Asadullah has agreed to this.

4. I shall provide on the lines of the Mahrathi Record Department, as in all probability the work of Tabulation will be completed by the end of this year.

(1.-a) One month for Aban.

One month for any contingency that may arise.

Two months for meeting the compilation charges, &c., till the Report is completed.

MIRZA MEHDI KHAN.

Dated 3rd July 1901.

CIRCULAR No. 48.

In continuation of Circular No. 46 dated 1st Instant, 600 cyclostyled copies of Working Slip No. III (300 Maharatti, 100 Telegu for Section I and 200 for Telegu Section II) are herewith sent. Blank * copies of Working slip No IV which have been prepared are also sent, as all the places cannot be cyclostyled on one page of the slip. These can be utilized for working purposes, the sorter being made to write therein such entries as occur in the abstracted slips.

*250 For Telegu section I.
350 ,, ,, II.

Dated 3rd July 1901. (Sd.) MIRZA MEHDI KHAN.

CIRCULAR No. 49.

With a view to enable the undersigned to prepare the Progress Report for the last month for submission to the Census Commissioner for India, the Assistants are requested to forward the usual monthly Statement shewing the work done during the last month—June. The Posting, Checking and Sorting and Tabulation work done and the period during which each kind of work was done and the number of men employed on each kind of work, should be separately shewn.

2. In consequence of the late receipt of the Census Schedules from certain Jaghirs, some posting work is still being done in the Maharatti Department. Mr. Assadulla will kindly intimate to the undersigned the names of the Jaghirs for which records have lately been received and for which they are still due. It is hoped that all other areas for which records have already been received have been posted and checked. If any work remain, the same should be distinctly stated.

The other Assistants Messrs. Srinivasa Chariar and Veera Raghavalu Naidu will also state whether any posting or checking work still continue in their Sections and if so for what areas.

The Assistants are also requested to direct their Record Departments to prepare complete lists of the Districts (shewing the names of Taluks) for which the records have been received and the abstraction work completed up to date.

Dated 7th July 1901. (Sd.) MIRZ MEHDI KHAN.

CIRCULAR No. 50.

Referring to Circular No 47 of the 2nd instant, and the views expressed therein by the Assistants, provision has been made in the Revised Budget for the current year for 55 Tabulators who will be distributed as follows :—

25 for Maharatti Department.
8 for Telegu Section I.
12 for Telegu Section II.
5for Urdu.
and 5 for Canarese.
—
55
—

2. The number of Posters for each Section will proportionately be reduced to

200 for Maharatti.
70 for Telegu section I.
110 for Telegu section II.
20 for Urdu.
32 for Canarese.
———
432
——

3. The number of Supervisors remains the same as proposed by the Assistants, namely,

22 for Maharatti
7 for Telegu section I.
12 for Telegu section II.
4 for Canarese.
2 for Urdu, besides 1 Thanakisaz.
—
47
—

4. The Assistants in charge of the Branches are requested to reduce their Establishments on the lines indicated above, with effect from the 1st Sharawar. It will be noted that Mr. Asadulla has proposed to reduce the strength of the Nazirs in that Department by one, and this reduction should also be effected.

Dated 7th July 1901. (Sd.) MIRZA MEHDI KHAN.

CIRCULAR No. 51.

In my previous Notes on Sorting and Tabulation as well as in Circular No. 38 dated the 20th ultimo, clear instructions have been issued regarding the average rate of work per man for each Working Register. Since then the *modus operandi* of the work having been changed, it now becomes necessary to issue revised instructions regarding the minimum work which each Sorter is expected to do per diem.

2. In fixing these rates, two processes have to be considered :—One in which both the A and B slips are sorted by the same sorter in the same gang, and the other in which the A slips are sorted by a gang different from the one which sorts the B slips.

3. In the former case, 300 entries per diem for all Registers, or an average of 3,225 slips per diem for each Working Register, may be taken as a fair standard.

In the latter case, the men employed in sorting the A and B slips should sort for all Registers 430 and 1,000 entries respectively for all Working Registers.

4. These rates which are only tentative will come into effect from the 1st Sharawar.

7th July 1901. (Sd) MIRZA MEHDI KHAN.

Vide Circular No. 50.

(1) I see the, Commissioner, in spite of many a protest on the part of poor me, has been pleased to continue to have two Sections in the Telugu Branch. I protested because of the avoidable waste of public money this unnecessary and unreasonable arrangement involved. If the Commissioner chooses to perpetuate this mistake, on the assumption that he, and he alone, is solely and individually responsible to the Government for the expenditure of money, placed in our hands for the use of this office, I won't quarrel with him. But I would, in the interest of Government, earnestly request him to refer the matter to the Government for their information, if not decision. And my humble request, I am sure, the Commissioner will be pleased to admit, is reasonable, because it is the Government's money that we spend, and it is but what is due to that Government that they should know betimes how their money is spent, especially in a case where opinions differ as to the justness or the expediency of the step taken by their employes. After the plurality of protests I have made on this and other kindred subjects, I should believe that the Commissioner has already referred the matter to Government for their disposal. Should, however, he have not done so, I request him once again to take the Government into his confidence and breathe the secret—for I am inclined to believe that this affair is still a secret so far as the Government are concerned—into their confiding ears.

(2) In the light of the experience I have gained since I wrote ast on the subject, I am inclined to think that the Government will be benefited to a certain extent, in case we increased the number of sorters herein detailed.

(3) To supervise the work of 110 Sorters, or 122 Sorters and Tabulators, the *Second Section* of the Telugu Branch is given 12 Supervisors; whereas to oversee the work of 70 Sorters, or 78 Sorters and Tabulators, the *First Section* of the same Telugu Branch is given only 7 Supervisors. I invite the immediate attention of the Commissioner to this fact.

(4) The step adopted by Mr. Assadulla in regard to the reduction of a Nazir, is a step taken in the right direction. And as the Nazirs have no more to do that amount of work which they had to do in connection with the work of Abstraction, I think that there need be no more than *two Nazirs* attached to the *whole* of the Telugu Branch.

(5) The number of Sorters given to the Canarese Branch falls short of the proportion of men given to other Branches. *Ergo*, the Canarese work we will not be able to finish simultaneously with the work of other Branches.

Vide Circular No. 51.

The Commissioner recommends herein the adoption of one of the two processes that may be employed for S. and T. I really can't understand the reason which prompted him to give us the option of adopting one of these two processes. The *Marathi* and the *Telugu* Section I as well as the *Canarese* Branch are already following the process, which involves the sorting of A slips by gangs different from those that are engaged in the sorting of B slips. And if all the Tabulation Branches do not follow the same process, then it would appear as if all the Branches do not form the parts of one whole, and that the whole office is not under the direction, guidance, control and supervision of one head.

T. SRINIVASACHARYA.

8th July 1901.

Regarding the First Assistant's remarks on Circular No. 50.

(1) Para 2. In his note dated 22nd ultimo the 1st Assistant wanted only 56 Sorters and I have now allotted 70 men to Telugu Section I, besides 8 Tabulators, who can also be employed. This makes a total of 78 men instead of 75 asked for.

(2) Para 5. For Canarese I have allotted all 32 sorters asked for. Five instead of 8 Tabulators have been allotted. If absolutely necessary 3 extra men allotted to Section I Telugu may be employed. This is left to the discretion of the 1st Assistant who knows how best to act.

Provision was made in the Budget on the lines of the suggestions offered by the Assistants.

(3) In Telugu Section II, 12 Supervisors were asked for and allotted, but only 11 will be employed. Mr. V. R. Naidu insists on having 2 Nazirs.

Remarks on Circular 51.

Final orders on the *modus operadi* of the work of sorting and Tabulation will be passed separately. The adoption of different systems as an experimental measure cannot be condemned.

9th July 1901. MIRZA MEHDI KHAN.

CIRCULAR No. 52.

A reference having been made whether in selecting Caste for Imperial Table XIV (our W. R. No. VI) main Castes or sub-Castes should be selected, the undersigned herein expresses his opinion that only the main Castes should be selected. In the Resolution of the Government of India, dated 2nd April 1900, it was distinctly stated that the Census Statistics will not deal with sub-Castes, but only with main castes though even the latter was, in the first instance, considered unnecessary. Even the enumeration by Sects and sub-Castes was left to the option of the local Government. The Census Commissioner's Note on Imperial Table XIV dated the 14th February 1901. which lays down the lines for the selection of Castes is sufficiently clear and unambiguous as he throughout that note distinguishes Main Castes from sub-Castes. The list of selected Castes already circulated was prepared on the lines laid down by Mr. Risley and such Modifications as any of the Assistants suggests can now be made therein.

2. In the case of Mahomedans only two out of four have been seclected, namely, Sheik and Syed. As for Hindus, the undersigned is of opinion that only five, Brahmins, Maharathas, Kunbis, (including Gone Kapus) Komtis and Vanis should be selected, and the sub-Castes which should be tabulated and the Districts in which they should be tabulated are detailed in the appended list.

9th July 1901. (Sd.) MIRZA MEHDI KHAN.

N. B.—Separate copies issued to the Assistants with lists.

List of Selected Castes.

Caste.	Sub-caste.	Name of District to be taken up for Tabulation.	Remarks.
Hindus.			
Maharathi ...	Dhangar(*vide* c. 75)..	Naldrug	Mussalmans.
Do. ...	Jadho	Nander ...	1. Sheik } Hyderabad City.
Kunbi ...	Godadi	Elgandal ...	2. Syed }
Do. ...	Gonekapu ...	Do. ...	Other Religions.
Do. ...	Motati	Mahbubnagar ...	Ghonds Maharattvara Districts and particularly Sirpur Tandur.
Do. ...	Paknati	Do. ...	
Do. ...	Tilvan	Aurangabad ...	
Brahmins ...	Deshust	Hyderabad City or Naldrug ...	
Komti ...	Yeginavar ...	Elgandal ...	
Vani ...	Dikshvant ...	Bider	
Do. ...	Pancham (*vide* c. 75).	Gulburga ...	
Do. ...	Panchamber ...	Naldrug ...	
Do. ...	Rasvat	Nander ...	

NOTE.—(1) The 2nd Assistant is requested to state whether it is possible to tabulate for District in the Hyderabad City.

(2) The Assistants are requested to make such suggestion as they think proper.

CIRCULAR No. 53.

In continuation of Circular No. 48 dated 3rd instant, the slips noted below were cyclostyled and forwarded to the two Telegu Sections. A slipfor W. R. No. VII is also being cyclostyled. Until the printed slips are received, they can be cyclostyled, but the Assistants are requested to give previous notice (at least one day's notice is necessary to have the forms cyclostyled).

10th July 1901.

(Sd.) MIRZA MEHDI KHAN.

		Telegu Section I.	Telegu Section II.
Slip for W. R.	I	205	200
	II	...	534
	III	100	200
	IV	250	350
	V	260	...
	VI	250	50
	IX	350	852

CIRCULAR No 54.

There is no objection to any further sub-Castes being added to the list of Castes selected for purposes of Imperial Table XIV (our Working Register No. VI). But *Ares* and *Chitpawads* suggested by the 3rd Assistant do not number 10,000 in any District and consequently their eligibility for selection is questionable and more so as there is nothing of special interest so far as they are concerned. There are more *Ares* and *Chitpawads* in Elgandal than in Warangal and even there, there are only about 9,000 of the former and 4,000 of the latter. So these two sub-Castes need not be selected for purposes of the Imperial Table.

The undersigned fully agrees with the opinion expressed by the 3rd Assistant that Ghonds should be selected for purposes of the Imperial Table. No separate Table for "Selected Religions" should be prepared as Ghonds can be sorted as a Caste. There are nearly 23,000 Ghonds in this State though they may not exceed 10,000 in any District. They will mostly be found in the Districts and their stronghold is *Sirpur Tandur*.

14th July 1901. (Sd.) MIRZA MEHDI KHAN.

CIRCULAR No. 55.

The following references made by the 3rd Assistant are circulated to the other Assistants with the orders thereon :—

Reference.	*Order.*
1. When a man has more than one infirmity, are we to return him under all the infirmities or only one of them ?	The entry should be returned only under one infirmity, a footnote, however, being recorded of the other infirmities.
2. Where a village is returned as the birthplace of a man, how are we to fix the District to which the place belongs ?	Please refer to rule 7 (*g*) of Instructions to Supervisors. The village lists available in the office will facilitate the identification of the village and as a rule they will be found to be situated in the District of Enumeration.
3. Are we to sort Christian slips for Registers VIII and VIII-A only, or for other Registers also. Such Registers, for example, as those dealing with Literacy and Infirmities.	Christian slips should be sorted for all Tables, except our W.R. No. VI and IX, Tables VIII & VIII-A, which correspond to Imperial Tables XVII and XVIII, being special ones Christians only.

(Sd.) MIRZA MEHDI KHAN.

CIRCULAR No. 56.

In continuation of Urdu Circular No. 10 dated 1st Sharawar the Assistants are informed that the Account Department has been directed to withhold one fourth of the pay for the month of Amardad due, * of such of the Posters and Checkers whose services have been dispensed with, pending the completion of the checking of the Abstraction work done during the last month. As regards the men who are still in service, stoppages can be made from their monthly salaries from time to time as mistakes are detected.

*Vide F. A's note dated 27th Sharawar 1310 Fasli. Suggestion of S. T. and Nazir.

Dated 16th July 1901. (Sd.) MIRZA MEHDI KHAN.

CIRCULAR No. 57.

The Account Branch having reported that difficulties are experienced in properly checking the Karguzari Statement of the Maharathi Department for the last month——Amardad——the undersigned has examined the same with the result that he is convinced that there is some force in the representation made by the Accountant.

The undersigned has already decided that posters and checkers will not be entitled to any pay during the period between the completion of the Abstraction work and the commencement of Sorting and Tabulation, and the Karguzari statements received from the Branches will be revised accordingly.

The Karguzari statement of the Checkers (Maharathi Department) for Amardad shews that a majority of the checkers were employed on checking work, pure and simple, for 15 days and that out of the remaining 10 working days, 4 were spent "in cutting and pasting slips to Pigeon holes" preparatory to Sorting and Tabulation, and that on the other 6 days, they were employed as "assistants to the Supervisors." There were in all 46 checkers and all of them were thus employed for 10 working days aggregating in all to 460 days. This arrangement cannot be approved. Besides, there are only 25 Tabulators sanctioned for the Maharathi Branch for Sorting and Tabulation.

As regards Posters, the Karguzari statement shews that some were employed on posting work for 4 days, others for 8, a few for 18 etc. In fact, the period of employment on posting work, pure and simple varies presumably in different sections. A few of them were subsequently employed on checking work also. Besides this, some were employed for 2 days or so on "cutting and pasting slips on Pigeonholes" preparatory to sorting and afterwards on regular sorting work which was in progress for nearly 8 or 10 days. As in the case of checkers, the period of the employment of posters on miscellaneous preliminaries will not count for pay.

But, nevertheless, the undersigned is prepared to grant this concession to Posters and Checkers—*viz.*, that full pay will be allowed to them during the time they were employed on actual sorting work irrespective of the quantity turned out, having regard to the fact that they were new to the work and that they had other difficulties to contend against. Barring this, no other concession is needed and can be granted.

The account branch will revise the Karguzari Statements allowing salaries for

(*a*) What does "950 for A & B jointly" mean ?	(*a*) Posting at the rate of 1,000 slips for A and 900 for B or 950 for A and B jointly.
(*b*) That men new to the work should be expected to work as fast as experienced men, is to say the least, hard indeed.	(*b*) Checking at 8,000 slips for 20 rupee men or 6,000 for 15 rupee men.
(*c*) This is hard, very hard on the men. They do work under orders from their Supervisors, and yet they are told that their work would not fetch them any return.	(*c*) Regular Sorting and Tabulation—no Karguzari for Amardad. All Miscellaneous work, such as cutting and pasting slips, assisting Supervisors, etc., will be disallowed.

T. SRINIVASACHARYA.

Dated 18th July 1901.

MIRZA MEHDI KHAN.

CIRCULAR No. 58.

It has been brought to notice that several persons in the Maharattwara Districts have returned themselves as "Sudras" in the column for "Castes" in the schedule, and that an examination of the entries in the "Languages and Occupation" columns has disclosed that they are all Maharatta Agriculturists. The action of the 2nd Assistant in having classified them under "Kunbis" is approved. The Assistants in charge of the Telegu and Canarese branches are requested to intimate if any similar cases have come within their knowledge, and if so, how they have been returned. It is just possible that the several Hindu castes may have erroneously returned themselves as merely "Brahmins," "Khatriyas," "Vysyas" and "Sudras."

MIRZA MEHDI KHAN.

Dated 18th July 1901.

CIRCULAR No. 59.

Referring to Circular No. 57 of the 18th instant, and the verbal statement made by Mr. Asadulla in respect of it, Mr. Asadulla is requested to prepare and forward the detailed Statement promised by him shewing the employment of the different men under dispute.

Dated 25th July 1901. MIRZA MEHDI KHAN.

CIRCULAR No. 60.

Reference having been made regarding the posting of the number of houses, the undersigned hereby informs that only occupied houses should be taken into account. For Census purposes only "houses likely to be inhabited on the night of the final enumeration," have been numbered and therefore actually occupied houses should alone be dealt with.

2. The Karguzari for this work should be fixed at 10,000 per diem. The Enumerators Abstract on the Covers give the requisite information at a glance and consequently the Karguzari of 10,000 can be easily made up.

MIRZA MEHDI KHAN.

Dated 31st July 1901.

CIRCULAR No. 61.

The Assistants in charge of the Tabulation Branches are requested to prepare and forward the Progress Report of the work done in their respective Sections during the last month (July). Separate statements should be prepared for Abstraction and Tabulation work and in the case of the latter, the names of the Taluks "completed," and "in progress," should be noted. If possible the statements should be furnished by this evening.

Dated 1st August 1901. MIRZA MEHDI KHAN.

CIRCULAR No. 62.

The work Abstract of the Maharatti Department shews that Abstraction work is still progressing in that section. Moulvie Syed Asadulla Sahib is requested to state how much posting work still remains to be done and when the same is likely to be completed. The footnote to the Progress Report for June last shewed that the posting and checking work was completed in (1) Aurangabad, (2) Bhir, (3) Parbhani, (4) Nander, (5) Naldrug and (6) Sirpur-Tandur Districts as well as in Yadgiri Taluk in Raichur and 2 Taluks in Lingsugur—which please name.

In respect of Indur District, it is stated that 7 Taluks have been completed in the Maharatti Branch and that in Gulburga and Bidar Districts the Abstraction of certain Taluks of Sir Asman Jah's Jaghir was in progress. It is presumed that the remaining Taluks of Indur appertained to the Telegu Branch and that there is nothing more to be done in the Maharatti Branch in respect of this (Indur) District. As regards the Jaghirs of Sir Asman Jah, Sir Khurshed Jah and Nawab of Kalyan, the Assistant is requested to state what work still remains to be done in this and in what Taluks. Moulvie Syed Asadulla Sahib is requested to expedite the transmission of the list called for in Circular No. 49 of 7th ultimo.

MIRZA MEHDI KHAN.

Dated 4th August 1901.

CIRCULAR No. 64.

In my Circular No. 51 dated the 7th ultimo, the daily minimum out-turn for sorting work was fixed at 300 entries per sorter; but it has now been brought to notice that under the system of work adopted in the Maharatti and Telegu Section I, it is not possible to fix the *Karguzari* with respect to all Registers, as simultaneous progress has not been made in the several sections preparing the several working Registers and that the same should be fixed with respect to the number of ps sorted in each section. The *Karguzari* for the month of Sharawar may therefore be fixed at the following rates for the different sections :—

W. Rs.	I & V	...	1,500 Slips	or in other words an average of 2,200 slips for the A gang and 2,700 slips for the B gangs, per man per diem.
	II	...	3,000 ,,	
	III	...	3,500 ,,	
	IV	...	3,000 ,,	
	VI	...	2,500 ,,	
	VII	...	1,500 ,,	
	VIII	...	2,000 ,,	
	IX	...	2,200 ,,	
			19,200 slips	

But where A and B slips are sorted by the same man or gang for all W. Rs., the Karguzari should be fixed at 500 entries for A and 800 entries for B or 300 for all W. Rs. jointly. Separate orders will be issued for the month of Mehir after reviewing the work for July on receipt of the Progress Reports already called for.

Dated 6th August 1901. MIRZA MEHDI KHAN.

This circular takes me by a disagreeable surprise, for it reveals the ugly fact that the Commissioner is determined to go even against the express orders of the Government, if only to please, or, it may be, to help

some one in whom, for some reason or other, he is particularly interested. The Imperial Commissioner told us that the Taluq should be the unit of S. and T., and, while the whole of British India and other Native States followed the instruction given by Mr. Risley, we went out of our way to decide upon having the block as the unit of T. and S., and stuck to that decision, until His Highness's Government interviewed and ordered us to follow the instruction given by the Commissioner for India. The Government of India's instructions were echoed by the Government of Highness the Nizam on the score of Economy of time and money. That both the Governments were right in what they ordered us to do, is evidenced by the fact that the precipitancy with which we took the block as our unit of S. cost us some money, which the Government won't thank us for spending. This circular tells us plainly that some branches have adopted the Taluq as the unit of S. and others the block as the unit, for it goes without saying that, according to the system imposed on us by the Government, it is out of the question to expect one man to get the credit for a given number of *entries for all registers*, unless and until a whole Taluq is sorted. And even then, we will find, that no one and the same individual will have actually sorted both the A and the B slips for a number of given entries.

Under these circumstances, I request the Commissioner to change his mind and give an unqualified effect to the orders of the Government, passed after due deliberation and in spite of our special pleading in behalf of our pet unit, the block.

As for the *Karguzari* by slips, it is just as I proposed that it should be, and I am sure that no one will quarrel with it.

Dated 7th August 1901. T. SRINIVASACHARYA.

(1). Evidently you allude to the system followed in Telugu Section II, and your remarks display total ignorance of the same. However, I can assure you that the *modus operadi* is the same. Further, the work abstracts for July have been called for from the several Branches with a view to review the progress of the work, and final orders cannot be passed till the results are tested. The review is delayed for want of your work abstracts relating to the Canarese and Telugu Section I.

In these circumstances I trust you will see the wisdom and propriety of withdrawing the uncalled for and offensive remark with which you begin your note.

Dated 7th August 1901. MIRZA MEHDI KHAN.

(1). Please enlighten me on the following points :—

(*a*) If Telugu Section II has adopted the *Taluq* as the unit of Sorting, as ordered by the Government.

(*b*) If the Taluq be the unit adopted for S. and W. Rs. are prepared for Taluqs, what do you mean by saying payment by "entries" for all registers.

(*c*) If you are prepared to give me permission to examine the working of the Telugu Section II at once, with a view to my satisfying myself upon the subject and reporting to the Government on the subject, if there is any need for it.

You seem to be put out by the remarks I have made. But you forget the fact that it is also one of my duties to safeguard the interest of the Government and to remind you, in season and out of season, of the duty we owe to that Government. If after repeated requests, I find that I do not succeed in safe guarding the interest of the Government, it is also my duty to bring the matter to the notice of the Government.

In the light of the facts in my possession, I see neither the "wisdom," you talk of, nor the "propriety," you speak about, "of withdrawing" the so-called "uncalled for and offensive remark" you allude to. Considering all things, I request you to place this matter before the Government; for it is time that they came to know all about the ways in which we are running this Census show.

Dated 8th August 1901. T. SRINIVASACHARYA.

CIRCULAR No. 65.

Referring to my Circular No. 64 of yesterday's date, I find on calculations that the average therein fixed for each Working Register separately will not give an average of 300 entries for all Working Registers per man per diem in as much as they show only an average of about 275 entries. To arrive at a daily average of 300, the following averages should have been fixed for the different Working Registers.

Working Registers	I & V	1,650 slips.	or in other words an average
,,	II	3,300 ,,	of 2,450 slips per man per diem
,,	III	3,800 ,,	for the A gangs and 2,925 for
,,	IV	3,300 ,,	the B. gangs. But I am will-
,,	VI	2,750 ,,	ing to allow yesterday's aver-
,,	VII	1,650 ,,	age standard for the Kar-
,,	IX	2,200 ,,	guzari takhta for (Sharawar),
,,	X	2.400 ,,	the current month.

2. As regards the Karguzari for Mehir I propose to fix it for the first fortnight as follows :

Working Registers I & V.	1,950	III.	4,450	VI.	3,200	IX.	2,500
,, ,, II.	3,850	IV.	3,850	VII	1,950	X.	2,800

or in other words an average of 2,870 slips per man per diem for A gangs and 3,42 · slips for the B gangs or 350 entries for all Working Registers per man per diem. Orders regarding the Karguzari for the second fortnight will be passed later on.

3. The above rates will come into effect from the 1st Mehir 1310 F.

Dated 7th August 1901. MIRZA MEHDI KHAN.

Note.

'Circular No. 64 was based upon the data I furnished the Commissioner with. It is, no doubt, true that the adoption of the different standards for the several Working Rgisters as given by me, will bring the average quantity of work down to, say, the number stated in Circular No. 65. But as the several rates involve laborious calculations, I said the average for all the Tables should be taken, in settling the payments for work done by different gangs. If you only consult the papers I sent to you upon the subject, you will find that I proposed 2,240 A slips and 2,663⅔ B slips or in round numbers 2,200 A's and 2,700 B's. These are the figures you were pleased to fix in your Circular No. 64, which give an average of 296 entries, which is very near 300.

You fix 350 entries as the amount of *Karguzari* for the 1st half of the current month ; but figures 2,870 and 3,420 give us an average of 382 entries. I, therefore, request the Commissioner to make the necessary changes in the figures shown in the 2nd part of Circular No. 65.

I take this opportunity of once more requesting the Commissioner to issue the circular touching the subject of *Izafa Karguzari.*

Dated 8th August 1901. T. SRINIVASACHARYA.

If, for the sake of convenience, it is proposed to calculate the daily Karguzari for the A & B sections generally, independent of each Working Table, then the average rates for A & B Sections may be reduced to 2,500 & 3,000 slips respectively. The Circular regarding the Izafa-karguzari will shortly be issued.

MIRZA MEDHI KHAN.

CIRCULAR No. 69.

As an incentive to shew better results, Sorters will be awarded rewards at the following rates, for all excess work over and above the fixed Karguzari rates, namely, 2,500 slips for A, and 3,000 slips for B.

A slips at the rate of one anna for 400 slips.
B „ „ one anna for 500 „

Dated, 20th August 1901. MIRZA MEHDI KHAN.

CIRCULAR No. 70.

The Assistants are requested to inform the undersigned how the Tabulators in their respective Sections are employed, at what rates of Karguzari their work is being checked. It is impossible for the undersigned to fix any Karguzari unless complete information is furnished as to the different kinds of work on which they are employed and the rates of work turned out by them every day. At any rate, it is necessary that a Karguzari should be fixed for their work.

Dated, 20th August 1901. MIRZA MEHDI KHAN.

CIRCULAR No. 73.

With a view to have the office premises properly guarded, the undersigned has arranged that four office peons should be detailed off to sleep on the premises every night, and that these four will consist of one from the Nizamat and three from the Branches, one from each Assistant's charge. The Assistants are requested to issue orders accordingly with effect from this date.

Three peons from Telegu Section II, and one from Canarese have been sleeping on the premises for the last two nights.

Dated 28th August 1901. MIRZA MEHDI KHAN.

CIRCULAR No. 74.

The work Abstracts of the different Sections shew that the men have gained sufficient experience to turn out higher rates of work and the undersigned accordingly fixes the following as the minimum rates for the current month.

A.—2,800 slips.
B.—3,400 „

MIRZA MEHDI KHAN.

Dated 14th September 1901.

Who made this mistake? the rates fixed by me were 3,800 and 4,400. Please circulate this again.

14—9—01. M. K.

Note.

The *Karguzari* for *Sharewar* was 300 entries, that for Mehir being 350; it is not, therefore, unreasonable that it should be fixed at 400 for the current month. Circular No. 74 fixed the Karguzari for Aban

at 433, and this fact was communicated to the men only yesterday ; it would, therefore, not look reasonable that we should, almost in the same breath, go and tell them that a mistake wsa committed before and that the *Karguzari* fixed was 560 and not 433. The difference between 560 and 350 is so very great that I am afraid that the corrected figure will bring much dissatisfaction in its train.

15—9—01. T. S.

I quite agree with the First Assistant in all that he says.

SYED ASADULLA.

From the work abstracts I find that the Karguzari fixed by me is not so very high after all. However, let it be at 2,800 and 3,400 for A and B Register respectively for the first week in Aban, and the corrected rates of 3,800 and 4,400 may be fixed for the remaining days of the current month. The average throughout the whole period that the work has been in progress will come to about 430, which is not a high figure, and I trust you will explain the matter to your men. Had they worked fully 7 hours per day, they would surely have attained to a higher figure, but I have found that they begin late and finish early, hence the low average.

15—9—01. M. K.

The Superintendent of the Office will send this on to me on the 15th of the current *Fasli* month.

15—9—01. T. S.

CIRCULAR No. 75.

With this office Circular No. 52 dated 9th July 1901 a list was circulated giving the names of the Castes selected for this State and the particular Districts in which such Castes should be dealt with. It has now been brought to my notice that no "*Baramasees*" have been returned in Naldurg and that a great many "Dhangors" have been returned in that District. The Dhangor population amounts to nearly 30,000, and consequently "Dhangors" including Bandi and Hatkar Dhangors may be selected to be dealt with in the Naldurg District as a separate caste.

Similarly in the Gulburga District the Sub-caste "Pancham" may be dealt with under "Wanis" instead of "Lingayets." Of course, "Dikshwant" has been selected and dealt with in the Bidar District.

Dated 18th September 1901. MIRZA MEHDI KHAN.

CIRCULAR No. 76.

The Assistants are requested to prepare and forward Statements showing the progress of work from 1st to 15th current (Aban), noting the Taluks completed and taken up for work during the period. Last month's Statements are herewith returned for revision.

Dated 21st September 1901. MIRZA MEHDI KHAN.

Note.

The Circular book comes before me to-day, and I make haste to write and tell the Commissioner that it will meet the ends of justice should he be pleased to fix the *Karguzari* at 3,000 and 3,500, thus giving 456 entries per man per diem.

Dated 22nd September 1901. T. SRINIVASACHARYA.

I am anxious to adhere to the Karguzari rates fixed by me for the following reasons:—

(1) That the three rates and more have already been reached by the men in many if not all the Sections. I examined the books and was satisfied that the rates proposed by me *viz.* 3,800 (for A) and 4,400 (for B) are not unfair.

(2) That there is no provision to pay the rewards for excess work, as the reserve fund has been done away with.

For these two reasons, my rates should be adhered to as otherwise further complications will follow.

Dated 22nd September 1901. MIRZA MEHDI KHAN.

Note.

	A's.		B's.
In Mehir the Karguzari was—	2,500	and	3,000
In the 1st week of Aban the average rate was as follows:—			
The Marathi Branch ...	2,656	,,	2,949
The Telugu Branch, Section I ...	3,050	,,	3,453
The Canarese Branch ...	2,849	,,	3,799
Or an average rate of	2,852	,,	3,400
Again from the 1st to 15th of Aban the rate is—			
The Marathi Branch ...	2,850	,,	3,226
The Telugu Branch, Section I...	3,195	,,	3,464
The Canarese Branch ...	2,962	,,	3,784
Or an average of ...	3,002	,,	3,491

From the above the Commissioner will find that 3,000 and 3,500 are near the mark, while 3,800 and 4,400 are much too high. As we are about to finish our work, I do not think there is time enough before the Sorters to develope a rate high enough to earn rewards and bring about the "complications" the Commissioner is afraid of. If some gain, others are sure to lose, and that will be enough to make both the ends more then meet. But if the expenditure of the current week should demand a further change in the rate, the needful could well be done at the beginning of the week to come.

Dated 22nd September 1901. T. SRINIVASACHARYA.

I have personally explained and proved to the satisfaction of Mr. Srinivasa Chariar that the average rates of work in Telegu Section II have reached 3,900 in A and 4,800 in B slips, that is 100 and 400 in excess of the rates proposed by me. Besides, the statement appended to the 1st Assistant's Note itself shows that in Telegu Section I, the average rate in A has reached 3,200 while the B rate in the Canarese Branch has approached 3,800. These facts conclusively prove that the rates proposed by me,—*viz.*, 3,800 for A and 4,400 for B are not "much too high." On the contrary, these are fair if not below the mark. I am now fully convinced that my rates should be insisted upon and trust that they will be published and given effect to, with effect from the 8th instant (Aban).

Dated 24th September 1901. MIRZA MEHDI KHAN.

Copy of the order passed on 2nd October 1901 on petitions made by the Canarese and Telegu Section I, regarding *Karguzari* for Aban 1310 Fasli.

With reference to the question of Karguzari, I would fix it as follows :—

	A.	B.
For the 1st Week in Aban ...	2,800	3,400
,, 2nd ,, ,, ...	3,300	3,900
,, 3rd and 4th Weeks in Aban	3,800	4,400

The rates for the 1st week have been accepted. Those for the 2nd week have been fixed taking the mean of the increase between the 1st and last two weeks. This is fair.

I find that your men have worked up to the last mentioned rates since the 15th Aban both in A. and B. Possibly they would have made up the difference at these rates had they more time and work at their disposal.

So you may calculate the *Karguzari Thakta* at the above rates.

5th October 1903. MIRZA MEHDI KHAN.

CIRCULAR No. 77.

Communicated (the above) to the 2nd and 3rd Assistants for information.

MIRZA MEHDI KHAN.

CIRCULAR No. 78.

The Assistants are requested to intimate to the undersigned at once what Taluks or what Districts still remain to be completed in Sorting and Tabulation and how many of the completed Taluks have been compiled up to date.

In Telegu Section I, the Sorting and Tabulation work has been completed while in Canarese it is almost as good as completed. According to the Progress Report up to the 15th Aban, Indur and Sirpur Tandur Districts were in progress in the Mahratti Department while in Telegu Section II, Nalgonda was in progress.

The Assistants will also state what Establishments they propose to reduce from the 1st Azur next and how many hands should be retained for purposes of compilation.

The 1st Assistant has already furnished me with his views in the matter.

Dated 5th October 1901. MIRZA MEHDI KHAN.

CIRCULAR No. 79.

In supercession of all previous orders on the subject, the Karguzari for the month of Aban is fixed as follows :—

1st week	...	...	2,700	...	3,200
2nd ,,	...	...	2,800	...	3,400
3rd & 4th week in each	..		3,200	...	3,000

Dated 5th October 1901. MIRZA MEHDI KHAN.

CIRCULAR No. 80.

The Karguzari having been finally fixed yesterday, it is necessary to define the rates of reward for excess work. They are as follows :—

For A. slips one anna for 500 slips in excess.

,, B. ,, Do. 600 ,,

But for short work, deduction should be made in proportion to the rate of salary.

Dated 6th October 1901. MIRZA MEHDI KHAN.

CIRCULAR No 81.

On the 8th Ultimo, I communicated to all the Assistants the Commissioner's Circular calling upon me to report the dates on which this office will be able to despatch each of the Imperial Tables, and in doing so, I suggested that the few Tables should be got ready *by the middle of October*. Up to date I have received only one District, and that from the Maharathi Department. The Assistants are requested to arrange to complete the preparation of a few Tables at least for all the Districts by the 15th instant. The Tables should be the same for all the Sections and in the same order as the Imperial tables.

Dated 8th October 1901. MIRZA MEHDI KHAN.

Note.

My Branch, you know, is ready to submit Tables for two Districts—Medak and Indur; but the pity is that I have yet to get the materials for three or more Taluqs of Medak from the Telugu Section II. As for Indur, I will have the Tables ready in case the Mahrathi Branch sends me what materials it has for that District; but in the event of the said Branch undertaking to prepare the Tables for it itself I have no objection to transfer the materials, I have of this District, to the aforesaid Branch.

T. S.

CIRCULAR No. 85.

It has been brought to my notice that in censusing the "Jail population" in certain Districts, the Occupation column has been erronesously filled in, in as much as the previous occupations of the prisoner-have been recorded instead of shewing them as "convicts," "under-trial" or "civil prisoners." If the requisite information is not available in the Census Schedules appertaining to the Jail Blocks in the different Districts, the District officers will have to be addressed with a view to obtain the same from the Jail Registers. But before doing so, I am anxious to know whether this mistake has been made in all the Districts and which of the District officers should be addressed on the subject. The Assistants are therefore requested to have the Schedules appertaining to all the Jail Blocks carefully scrutinized and to intimate the result to me.

Dated 17th November 1901. MIRZA MEHDI KHAN.

CIRCULAR No. 86.

The Assistants are requested to arrange to forward to the undersigned at the latest by Thursday next the 28th instant, the registers for all Jaghir Villages in the Districts appertaining to each Branch. These registers should have been prepared and submitted ere long, but as yet none has been received. The Record-keepers concerned should be

warned that should they fail to comply with this order in due time, their salary for the current month will be withheld. It is needless to point out that there is no provision for any Branch Establishment after the end of the current month and consequently arrangements should be made to complete all the remaining work by the end of the current month.

Dated 24th November 1901. MIRZA MEHDI KHAN.

Note.

My Section has already sent in the Registers in question; if anything else yet remains to be sent, the Record-keeper will be instructed to attend to it forthwith.

24-11-01. T. S.

The Tables for all the Districts of the Marathi Branch have been given away. I hold receipts for them.

Dated 20th Dhye 1311, *Fasli.* SYED ASADULLA.

CIRCULAR No. 87.

As the work in all the Branches will be completed and the men will be dispensed with by to-morrow evening, the Assistants are requested to entrust all the Records, Working Registers, etc. of their respective Sections to one man who should be held responsible for the same. Provision will be held for the retention of these men on Rs. 30 per mensem and their names should be intimated to the undersigned.

Dated 2nd December 1901. MIRZA MEHDI KHAN.

خلاف ورزی کے مقدمات کس عدالت مین رجوع ہونگے اور اونکے ارجاع کے لئے سرکار کی اجازت

دفعہ ۱۱ کوئی مقدمہ متعلقہ قانون ہذا بغیر اجازت سرکار یا کسی اور عہدہ دار کے جسے اجازت دینے کا سرکار نے اختیار دیا ہو دائر نہ ہوسکیگا اور نیز ناظم فوجداری درجہ دوم سے کم درجہ کا ناظم اُسکو سماعت نہ کرسکیگا۔

مردم شماری کے داخلجات بعض کارروائیون مین بطور شہادت نہین لئے جاسکتے ہین

دفعہ ۱۲ کوئی داخلہ کسی کتاب یا رجسٹر مین جو عہدہ داران مردم شماری نے اپنے فرایض منصبی کی انجام دہی مین درج کیا ہو یا کوئی داخلہ مندرجہ تختہ مردم شماری جو حسب دفعہ (4) داخل کیا گیا ہو کسی دیوانی مقدمہ مین یا جائداد غیر منقولہ کے قبضہ کے متعلق فوجداری مقدمات مین قابل ادخال شہادت نہوگا۔

قواعد مرتب کرنیکا اختیار

دفعہ ۱۳ سرکار کو اختیار ہوگا کہ قانون ہذا کے اغراض کے لئے قواعد مرتب کرین

عماد جنگ

معتمد

تعزیرات

دفعہ ۱۷۱ (الف) کوئی عہدہ دار مردم شماری یا کوئی شخص جو عہدہ دار مردم شماری کا کام کرنے کے لئے مقرر کیا گیا ہو۔ یا کوئی شخص جس سے جائز طور پر مردم شماری کے کام مین مدد دینے کی درخواست کی گئی ہو اس کام کرنے مین جو اوس کے ذمہ قرار دیا گیا ہو یا اوس حکم کی جو اوس کے نام حسب قانون نہ اجاری کیا جائے بلا وجہ کافی تعمیل سے انکار یا اوس مین شدید غفلت کرے۔

(ب) کوئی عہدہ دار مردم شماری جو بالارادہ رنج دہ یا نامناسب سوال کرے یا جانکر کوئی جھوٹا اندراج کرے۔

(ج) کوئی شخص جو اپنے علم و یقین کی حد تک عہدہ دار مردم شماری کے کسی سوال کے جواب دینے سے انکار کرے جسکا جواب دینا اوسپر از روئے دفعہ (۷) واجب ہو

(د) کوئی شخص جو قبل ۳۱ مرداد بہشت سنہ ۱۳۱۱ف کے کوئی حروف و علامات و نشانات جو مردم شماری کے لئے لگائے یا رنگے گئے ہون بالارادہ مٹا دے بگاڑ دے یا بدل دے۔

(ھ) کسی مکان کا دخیل جو جانکر اور بلا وجہ کافی احکام دفعہ (۹) کی تعمیل نہ کرے یا کوئی جھوٹا اندراج کرے اوس کو جرمانہ کی سزا دیجائیگی جس کی مقدار ۵۰ تک ہو سکتی ہے۔

لازم ہوگا کہ اپنے شوہر کا (خواہ وہ زندہ ہو یا نہ ہو) یا کسی اور ایسے شخص کا نام تبلائے جسکا نام لینا رواج کے خلاف ہو۔

ساکنین مکانات عہدہ داران مردم شماری کو اندر آنے اور حروف یا علامات یا نشان لگانے کی اجازت دینگے۔

دفعہ ۸ کوئی شخص جو کسی مکان یا احاطہ مین رہتا ہو مردم شماری کے لئے جب ضرور ہو اُس مکان یا احاطہ تک جہان تک کہ رواج ملک کے لحاظ سے مناسب ہو عہدہ داران مردم شماری کو جانے دے گا اور اوسپر وہ حروف یا علامات یا نشان لگانے یا رنگ کرنے دیگا جو مردم شماری کے لئے ضرور ہون۔

قابض مکان تختہ کی خانہ پُری کریگا

دفعہ ۹ بہ تبعیت اون احکام کے جو سرکار اس بارہ مین ناقد کرین ہر عہدہ دار مردم شماری کسی مکان کے لئے جو اوس کے حدود ارضی مین ہو تختۂ مردم شماری جسکا نمونہ سرکار نے منظور کیا بغرض خانہ پُری اوس مکان کے دخیل کو اگر وہ لکھنا پڑھنا جانتا ہو اس ہدایت کے ساتھہ دے سکتا ہے کہ وہ اوس کل مکان یا اوس کے کسی جزو کے رہنے والون کے متعلق بوقت مردم شماری امور متعلقہ مردم شماری اوس تختہ مین درج کردے وہ دخیل اون امور کو درج کریگا یا کرا دے گا اور بعد تبت دستخط بروقت طلب تختہ عہدہ دار مردم شماری کو یا جسکو اوس کے دینے کی ہدایت تحریری کیگئی ہو حوالہ کیا جائے گا۔

دی جائے گی جس کی مقدار دو سو روپیہ تک ہو سکیگی۔

عہدہ داران مردم شماری کو بعض اشخاص سے امداد طلب کرنیکا اختیار

دفعہ ۵ تعلقدار ضلع یا اوس عہدہ دار کو جو کسی مختص حصہ ملک کے لئے مردم شماری کی غرض سے مقرر کیا گیا ہو اختیار ہوگا کہ بذریعہ حکم تحریری جاگیرداران و مالکان و قابضان اراضی و تعہداران و پٹہ داران سے اون کی جاگیر یا موضع یا اراضی کے موجودہ اشخاص کی مردم شماری کے لئے ضروری امداد بصراحت اوسن کی نوعیت کے طلب کرے اور جس شخص سے امداد طلب کیجائے اوسپر امداد دینا لازم ہوگا

عہدہ داران مردم شماری کیجانب سے کونسے امور دریافت کئے جا سکتے ہین

دفعہ ۶ ہر عہدہ دار مردم شماری اپنے حدود مقامی مین ہر شخص سے ایسے امور دریافت کر سکیگا جن کی نسبت بذریعہ اشتہار سرکار سے ہدایت کی گئی ہو اور جو اس کے ہدایت نامہ دستخطی ناظم مردم شماری مین درج ہونگے اور جسکا دکھلانا اوسکو کسی خواہش پر لازم ہوگا۔

جو امور دریافت کئے جائین اونکا جواب دینا فرض ہے

دفعہ ۷ ہر شخص جس سے حسب دفعہ بالا کوئی امر دریافت کیا جائے اوس پر اوس کا جواب اپنے علم یا یقین کے موافق دینا لازم ہوگا لیکن کسی شخص پر لازم نہوگا کہ اپنے گھر کی کسی عورت کا نام تبلائے اور نہ کسی عورت پر

عہدہ داران مردم شماری کا سرکاری ملازم ہونا۔

دفعہ ۳۔ کل عہدہ داران مردم شماری قوانین تعزیری کے اغراض کے لئے سرکاری ملازم سمجھے جاینگے۔

عہدہ داران مردم شماری کے فرایض کی انجام دہی بعض صورتون مین۔

دفعہ ۴۔ (۱) (الف) افواج باقاعدہ سرکار عالی کے ہر عہدہ دار پر جو کسی رجمنٹ یا ڈپٹی ٹیچمنٹ پر کمانڈر کہتا ہو۔

(ب) ہر شخص پر جس کے اہتمام مین کوئی شفاخانہ یا محبس یا حوالات یا کوئی اور ایسا مکان ہو جہان متعدد اشخاص شب کو رہتے ہون۔

(ج) ہر شخص پر جو کسی ہوٹل یا بورڈنگ ہاؤس کا مہتمم یا کلب کا معتمد ہو۔ اور

(د) ہر شخص پر جو کسی معدن یا ریلوے یا گرنی یا کسی تجارتی کارخانہ کا مہتمم ہو۔

لازم ہوگا کہ اُن اشخاص کے متعلق جو مردم شماری کے وقت اُس کے کمانڈ یا اہتمام مین ہون عہدہ دار مردم شماری کے ایسے فرایض انجام دے جس کی تعلقدار یا کوئی اور عہدہ دار مجاز تقرر بذریعہ حکم تحریری ہدایت کرے۔

(۲) قانون ہذا کے تمام احکام متعلقہ عہدہ داران مردم شماری جہان تک اُنکا تعلق ہوسکتا ہے، اشخاص متذکرۂ بالا سے متعلق ہون گے جب وہ اون فرایض کو انجام دے رہے ہون اگر کوئی شخص جس کو دفعہ ہذا کی رو سے کسی کام کا انجام دینا لازم ہو اور اوس کام کے انجام دینے کا حکم دیا جائے بلاوجہ کافی اُس کے انجام دینے سے انکار یا اُس مین شدید غفلت کرے تو اوسکو جرمانہ کی سزا

قانون مردم شماری

نشان (۱) سنہ ۱۳۱۱ف

(نواب مدار المہام سرکار عالی نے بتاریخ ۲۷ دی ماہ الٰہی سنہ ۱۳۱۱ف منظور فرمایا)

چونکہ ممالک محروسہ سرکار عالی کی مردم شماری سنہ ۱۳۱۱ف مین کیجائیگی اور یہہ قرین مصلحت ہے کہ مردم شماری کے بعض امور کے متعلق احکام صادر کئے جائین لہذا حسب ذیل حکم ہوتا ہے۔

نام وسعت مقامی وتاریخ نفاذ

دفعہ ۱ یہہ قانون بنام "قانون مردم شماری" موسوم ہوسکیگا اور تمام ممالک محروسہ سرکار عالی مین تاریخ اشاعت جریدہ سے نافذ ہوگا۔

تقرر عہدہ داران مردم شماری

دفعہ ۲ سرکار اور وہ عہدہ دار جسکو سرکار اس بارہ مین مجاز کرین کسی شخص کو کسی مختص حصۂ ملک مین مردم شماری کرنے یا اس مین مدد دینے یا اسکی نگرانی کے لئے مقرر کرسکتے ہین۔ اور وہ شخص عہدہ دار مردم شماری کہلائے گا اور حکم تقرر دستخطی معتمد فینانس یا عہدہ دار مجاز تقرر قطعی ثبوت تقرر کا ہوگا۔

فہرست مضامین قانون مردم شماری نشان (۱) سنہ ۱۳۱۰ف

نمبر	خلاصہ مضمون	صفحات
۱	نام وسعت مقامی و تاریخ نفاذ۔	۳
۲	تقرر عہدہ داران مردم شماری۔	۳
۳	عہدہ داران مردم شماری کا سرکاری ملازم ہونا۔	۴
۴	عہدہ داران مردم شماری کے فرایض کی انجام دہی بعض صورتون مین۔	۴
۵	عہدہ داران مردم شماری کو بعض اشخاص سے امداد طلب کرنیکا اختیار۔	۵
۶	عہدہ داران مردم شماری کے جانب سے کون سے امور دریافت کئے جا سکتے ہین۔	۵
۷	جو امور دریافت کئے جائین اون کا جواب دینا فرض ہے۔	۵
۸	ساکنین مکانات عہدہ داران مردم شماری کو اندر آنے اور حروف یا علامات یا نشان لگانیکی اجازت دینگے۔	۶
۹	قابض مکان تختہ کی خانہ پری کریگا۔	۶
۱۰	تعزیرات	۷
۱۱	خلاف ورزی کے مقدمات کس عدالت مین رجوع ہونگے اور اونکے ارجاع کے لئے سرکار کی اجازت۔	۸
۱۲	مردم شماری کے داخلہ جات بعض کارروائیون مین بطور شہادت نہین لئے جا سکتے ہین۔	۸
۱۳	قواعد مرتب کرنے کا اختیار۔	۸

قانون مردم شماری

نشان (۱) سنه ۱۳۱۰ ف

یکے بعد دیگرے درج کئے جائین تو ممنوع نہین لیکن اسمین کل مفوضات کے نتائج کے پہونچنے
کا انتظار کرنا پڑے گا ہر مفوضات کے گوشوارہ پر اسی لیئے مفوضہ بہی لکھدیا گیا ہے کہ اوس
مفوضہ کا نمبر اوسپر لکھدیا جائے تا معلوم ہو کہ گوشوارہ کس تعلقہ کے مفوضہ کا ہے تعلقہ کا کل
گوشوارہ بنانے مین البتہ ایک اور موقع تنقیح اعداد و موازین کا ہمدست ہوتا ہے۔ لیکن اسمین
بھی کچھ وقت صرف ہوگا بہرحال یہ امر موقوف ہے تحصیلدار اور اونکے ناظرون کی چستی و چالاکی
پر کہ تعلقہ کا بھی ایک گوشوارہ مفوضہ وار تیار کرین یا یہ کہ تعلقہ کے کل مفوضات کے گوشوارہ جات
کو علیحدہ علیحدہ رشتہ دوز کرکے ضلع کو بہیجدین۔ بصورت اولی یعنی ترتیب گوشوارہ تعلقہ
نہایت درجہ کی احتیاط درکار ہے کہ کہین کسی حلقہ یا رقبہ کا خلاصہ اندراج سے چھوٹ نہ جائے
بہرکیف جہان تک ممکن ہے یہ مناسب خیال کیا گیا ہے کہ بے ضرورت واسطون کی تعداد نہ بڑہائی
جائے اور مفوضات کے گوشوارہ جات ہی کو رشتہ دوز کرکے مستقر ضلع پر روانہ کردیا جائے
تنقیح کنندہ کے خلاصہ کے ساتھ شمار کنندون کے خلاصہ جات کی نقل صحیح منسلک کیجائیگی
یعنی اون خلاصہ جات کی نقل صحیح جو کتاب مردم شماری کے جلد کے صفحہ تین پر دیگئی ہے اور جب
یہ خلاصہ جات تنقیح کنندگان معہ اون خلاصہ جات شمار کنندگان ناظر مفوضہ کے پاس پہونچینگے تو وہ اپنے
مفوضہ کا گوشوارہ تیار کرکے اون کل خلاصہ جات تنقیح کنندگان و شمار کنندگان کو مستقر ضلع پر بہیجینگے غرض
یہ ہے کہ جو خلاصہ شمار کنندہ کتاب کی جلد پر ہے اوسکو علیحدہ نہین کرنا چاہیئے بلکہ وہ کتاب کے ساتھ
صدر دفتر مردم شماری کو جسوقت کتابین بہیجی جائینگی بہیجا جائیگا ۔

جہان تار آفس بہت فاصلہ پر ہے ایسے اضلاع مین خاص طور پر انتظام کرنا چاہیئے۔ بہرحال تعلقہ دار صاحبون کے پاس سے جب کامل تجویزین اس دفتر پر آجائین گی تو اونکے ملاحظہ کے بعد پوری طرحسے اونکو اس بارے مین ہدایت دیجائے گی کہ ہرجائے کیا انتظام کرین لیکن احتیاط کے لیے یہ بھی بیان کردیا جاتا ہے کہ ایسے دوردست مقامات کے تنقیح کنندون کو دو نقلین خلاصہ حلقہ کی دیجائین اور ہدایت کیجائے کہ وہ ایک خلاصہ ابتدائی مردم شماری کے ختم کرنے کے بعد مرتب کرکے اپنے ناظر مفوضہ کے پاس بھیجدین تاکہ ناظر مذکور اس ابتدائی مردم شماری کے خلاصونکو اوسیوقت مستقر ضلع پر روانہ کردے سکے۔ غرض اس سے یہ ہے کہ اگر کسی تعلقہ سے بسبب دور ہونے اوسکے کسی حلقہ کے خلاصہ تنقیح کنندہ بروقت نہ پہونچ سکے کہ گوشوارہ ناظر مفوضہ مین اوسکو درج کیا جاسکے تو ضلع مین اوسی حلقہ کی ابتدائی مردم شماری کے خلاصہ پر سے اعداد شریک کردیئے جاکر ضلع کا گوشوارہ مرتب کرلیا جائے گا۔ بہرحال ان سب امور کو یہ ناظم بالمشافہ تعلقدار صاحبون کے ساتھ طے کرلے گا۔ لیکن بالفعل تجویز نہایت اچھی طرح سے سوچکر پیش کیجائے کہ ہماری سرکار کے نتایج بروقت پہونچنے سے سرکار کی نیکنامی اور ضلع داران ضلع وتحصیل کی چستی وچالاکی سرکار عظمت مدار پر بھی ظاہر ہوجائے کہ باوجود ہرجائے تار آفس نہونے کے کل ملک کے نتایج بروقت پہونچ گئے۔

نوٹ۔ طریقہ بالا پر یہ فرض کیا گیا ہے کہ تنقیح کنندہ حلقہ اور افسر ضلع کے درمیان صرف ایک ہی میزان کنندہ عہدہ دار واقع ہے اور وہ ناظر مفوضہ ہے لیکن چونکہ ہر تعلقہ مین دو سے چار مفوضات تک ہونگے اسلئے اگر تعلقہ کا ایک گوشوارہ بنایا جائے جس مین مفوضات کے گوشوارہ جات

سنہ ۱۳ف تک پہونچانے مین تعذر ہے اس ناظم کی رائے مین یہ کوئی بہت بڑا یا مشکل معاملہ
نہین ہے کیونکہ دوسری مارچ مطابق ۲۹ فروردین کی شام کو یا ۳ مارچ کی صبح تک کل خلاصہ جات
رقبات یعنی شمار کنندون کے خلاصہ جات تیار ہو جائین گے اور تیسری مارچ مطابق ۳۰ فروردی
کے شام تک تنقیح کنندون کے خلاصجات بھی بعد تنقیح و تصحیح تیار ہو جا سکین گے یہ خلاصجات
تنقیح کنندگان معہ خلاصہ جات شمار کنندگان جو ساتھ رکھے جائین گے مجرد جوان یا ٹپہ کے
ذریعہ سے جہان ٹپہ خانہ نزدیک ہو تیسری مارچ کی شام کو بھی اگر ناظر مفوضات کے پاس بھیجدینگے
تو یقین ہے کہ چوتھی مارچ کو اون ناظرونکے پاس وصول ہو جائین گے اور ناظران مفوضات
اپنے اپنے مفوضات کے حلقون کی میزانون کو خلاصہ جات تنقیح کنندگان و شمار کنندگان
پوسے بکمک دو تنقیح کنندون کے جیسا کہ لکھدیا گیا ہے جانچ کر اپنے گوشوارہ مفوضہ مین چوتھی
کی شام تک درج کر دے سکین گے اور پانچوین کی صبح کو یا منتہا شام کو یہ کل خلاصہ جات و گوشوارہ جات
مستقر ضلع پر پہونچا دے جا سکتے ہین مستقر ضلع مین ہر تحصیل کے مفوضات کے گوشوارون کی
میزانین نکلوا کر تعلقہ کے اعداد کو جمع کر کے ایک تختہ ضلع کے لئے بنا لینگے اور کل میزان ضلع
کے مکانات مسکونہ و مرد و عورت و جملہ کی منتہا درجہ چھٹی مارچ کی صبح تک تیار ہو جا سکی اور اسی
روز بذریعہ ٹیلیگرام جہان تار آفس موجود ہے سنسس کمشنر کے پاس نتائج حسب ہدایت
مندرجہ فقرہ (۶) الفاظ مین بھیجدے سکین گے لیکن بعض اضلاع ایسے ہین جہان نتائج
تعلقات سے بذریعہ گھونگرو و مستقر ضلع پر اور اوسی طرح بذریعہ گھونگرو قریب کے تار آفس کو بھجوانے
ہونگے مثلاً اضلاع لنگسگور و محبوب نگر و بیڑ و کریم نگر و دھارا سیون و نلگنڈہ و سرپور تاندور ایسے ہین

اعداد کے ساتھ مطابقت رکھتے ہین یا نہین۔

ف ۷ طبع اور شایع کرنا نتایج کا۔ مردم شماری سنہ ۱۳۱۰ف کے نتایج ایک خاص دلچسپی رکھتے ہین اسلیئے ہر ضلع کی میزانین اون عہدہ دارون کے نامون کے ساتھ ٹیلیگرام مندرجہ فقرہ (۶) کے پہونچنے پر طبع و نشر کیجاین گی اگر ہر جاے ترسیل نتایج یعنی میزانون کا انتظام پختگی کے ساتھ کیا جاے اور دور دست مقامات کا انتظام بطریقہ مندرجہ ذیل کیا جاے تو خیال کیا گیا ہے کہ کل اضلاع کے ٹیلیگرام سنسس کمشنر ہندوستان کو کلکتہ مین ساتوین مارچ مطابق اردی بہشت تک پہونچ جانے چاہیئے اور اسطور پر عمل کرنے سے کل ہندوستان کے میزان ہاے معجل یعنی نتایج مردم شماری حسب بالا روز دوشنبہ ۱۱ مارچ مطابق ۷ اردی بہشت سنہ ۱۳۱۰ف تک طبع و نشر ہو جاینگے۔

ف ۸ دور دست مقامات و اضلاع۔ بسبب دور ہونے بعض اضلاع و مقامات کے یا بسبب راستون کا انتظام درست نہ ہونے کے کل ملک کے نتایج کے وصول ہونے مین تعویق ہونے کا اندیشہ ہے اسلیئے اسکے رفع کرنے کے لیئے مناسب ہے کہ ہر ضلع کے تعلقہ دار صاحب اپنے اپنے اضلاع متعلقہ کے نتایج کو مستقر ضلع پر باسرع آوان پہونچ جانے کی ایک کامل تجویز مرتب کر کے پیش کرین اور خاص طور پر سوچ کر اطلاع دین کہ اونکے اضلاع متعلقہ کے کون کون سے تعلقات ایسے فاصلہ پر واقع ہین جن کے خلاصہ جات حلقہ جات بروقت مستقر ضلع پر پہونچنے سے ضلع کی میزانون کو مرتب کر کے سنسس کمشنر صاحب کل ہندوستان و ناظم مردم شماری کے پاس ساتوین مارچ مطابق ۳ اردی بہشت

گوشوارہ کی میزانون کو دو کارکنون سے علیحدہ علیحدہ نکلوایا جائے اور جب ان میزانون کی تنقیح ہوئے اور اُن کی صحت کو تسلیم کر کے منظور کر لئے جائین تو اوسکا نتیجہ بذریعہ ٹیلیگرام الفاظ مین سنسس کمشنر یعنی کمشنر صاحب مردم شماری کل ہندوستان کے پاس کلکتہ کو اور ناظم مردم شماری کے پاس بلدہ کو بھیجا جائے۔ الفاظ مین ٹیلیگرام بھیجنے سے یہ مراد ہے کہ اعداد کو الفاظ مین لکھا جائے مثلاً اگر تعداد مکانات کی (۵۰۰۰۰) ہو تو پچاس ہزار الفاظ مین لکھے جائین نہ کہ ہندسون مین اور حسب ذیل ٹیلیگراف دیا جائے۔

مکانات　　مرد　　عورت　　جملہ

یعنی لفظ مکانات کے بعد تعداد مکانات کی الفاظ مین ہونی چاہیئے اور اسی طرح الفاظ مرد و عورت و جملہ کے بعد تعداد اون کی الفاظ مین لکھی جائے۔

سرکار عظمت مدار مین یہ طریقہ رکھا گیا ہے کہ ہر ضلع مین گزنیٹیڈ افسر یعنی وہ افسر جس کا نام سیول لسٹ مین ہے اور اوس کا تقرر حسب الحکم سرکار ہوا ہے مردم شماری کے اس خاص کام کے لیئے مقرر کیا جائے مثلاً ہماری سرکار مین اول تعلقہ دار ضلع یا عملدار عملداری کا عہدہ ویسا ہی ہے اونکے نام تو ناظم مردم شماری کو معلوم ہین وہ ان عہدہ دارون کو خاص طور پر حکم دینگے اور جتلادین گے کہ وہ ان اعداد کی صحت کے پورے ذمہ دار سمجھے جائین گے اور انکو نہایت درجہ کی احتیاط مفوضات اور ضلع کی میزانون کے نکالنے مین مرعی رکھنی چاہیئے جیسا کہ بیان بالا مین متعدد مقامات پر تاکید کیگئی ہے بلکہ اونکو بذات خود ان اعداد کے مقابلہ اور تنقیح مین توجہ کرنی چاہیئے کہ یہ اعداد فہرست حلقہ جات و خلاصہ حلقجات کے

گوشوارہ ضلع

ضلع

تعداد مفوضات

نام مفوضات اور مفوضات	تعداد حلقہ جات	تعداد مکانات مسکونہ	نفوس		
			جملہ	مرد	عورت
میزان ضلع					

ف ۶ اضلاع کے میزان ہائے معجّل مفوضات کے گوشوارہ جات پہونچ جانے پر افسر ضلع کو چاہیئے کہ فوراً اونکو حلقہ جات کے خلاصون کے ساتھ مقابلہ کرائین اور دیکھین کہ یہ خلاصہ جات صحیح طور پر درج گوشوارۂ مفوضہ ہوے ہین یا نہین اور فہرست حلقہ کے ساتھ بھی مقابلہ کرا کے دیکھین کہ کوئی مواضع یا وارڈز یا رقبات تو اندراج سے رہ نہین گئے ہین۔ اعداد کی میزانون کی بخوبی جانچ پرتال دو ہوشیار کارکنون سے کرائی جاے لیکن وہ دونون علیحدہ علیحدہ طور پر میزانین نکالین نہ یہ کہ ایک دوسرے سے پوچھکر۔ سنہ ۱۳۰۰ ف کی مردم شماری مین جو غلطیان موازین معجّل مین برآمد ہوئی تھین وہ درحقیقت شمارکنندون کے طرف سے نہین تھین جسقدر کہ (۱) کامل حلقہ جات یا رقبات کے چھوٹ جانے سے اور (۲) تنقیح کنندون اور ناظرون کی غلط میزان لگانے سے وقوع مین آئی تھین۔ بہرحال مفوضہ کی میزانون کو اسکے بعد حسب نمونہ ذیل درج کیا جائے۔

گوشوارہ مفوضہ

ضلع　　تعلقہ　　مفوضہ

نمبر ۱	نمبر ۲	نمبر ۳	نفوس		
			جملہ	مرد	عورت
۱	۲	۳	۴	۵	۶
میزان مفوضہ					

اسطرح کی دوبارہ تنقیح سے پورا اطمینان میزانون کی صحت پر حاصل ہو جائے گا۔ اور اُس مفوضہ کے گوشوارہ کے ساتھ کل اوسکے حلقہ جات کے خلاصہ جات کو اوسی سلسلہ سے ٹانک دیا جائے جس سلسلہ سے فہرست حلقہ مین وہ درج ہین اور ان کل خلاصہ جات کو بذریعہ ٹپہ یا جوان مجرد ضلع کے مستقر پر تعلقدار صاحب کے دفتر کو بھیجدینا چاہیئے خلاصہ جات کے بھیجدینے کے بعد ناظر مفوضہ اپنے علاقہ کے کتب مردم شماری کو حلقہ وار مسلسل مرتب کرینگے اور تنقیح کنندون کو اون کی رسیدین دیدینگے اور اون احکام کی تعمیل کرین گے جو اونکو نسبت ترسیل کتب کے دئے گئے ہین۔ مگر چونکہ ایک تحصیل یعنی تعلقہ مین متعدد مفوضات ہونگے اسلیئے مناسب ہے کہ تحصیلدار تعلقہ اپنے تعلقہ کے مفوضات کے گوشوارہ جات کو حسب بیان بالا علیحدہ علیحدہ جیسا کہ ہر ایک مفوضہ کے لیئے ہدایت دی گئی ہے باندہ کر ضلع کو بھیجین تاکہ معلوم ہو کہ کس تعلقہ کے گوشوارہ جات و خلاصہ جات ہین۔ نمونہ ذیل گوشوارہ مفوضہ کے لئے تجویز کیا گیا ہے۔

تنقیح کنندہ کو چاہیئے کہ اسکے بعد اپنے حلقہ کے کل کتب مردم شماری کو اوسی سلسلہ سے
رکھے جیسے اسکے علاقہ کے رقبہ ہین اور جسطرح سے وہ فہرست حلقہ مین شریک کیئے
گئے ہین۔ ان سب کو نہایت عمدگی کے ساتھ ایک بستہ باندہ کر ان سب کے اوپر ایک
نقل فہرست حلقہ کی جو شب اخیر مردم شماری تک تصحیح پا چکی ہے رکھ کر اپنے ہاتھ سے
اپنے ناظر مفوضہ کو حوالہ کردے اور ناظر مفوضہ اسکو ایک رسید اس مضمون کی لکھدیگی
کہ اتنی کتابین اونکو پہونچین لیکن قبل ایسی رسید دینے کے ناظر مفوضہ کو بھی لازم
ہوگا کہ اپنا اطمینان اس بات پر کرلین کہ اوس حلقہ کے ہر رقبہ کے لیئے ایک
کتاب مردم شماری داخل کیگئی ہے اور نیز یہ کہ اعداد جو خلاصہ شمار کنندگان مین
دکھلائے گئے ہین۔ تنقیح کنندہ کے خلاصہ مین وہ صحت کے ساتھ درج ہوئے ہین۔

ف ۵ گوشوارۂ مفوضہ۔ ناظر مفوضہ کو چاہیئے کہ ہر ایک خلاصۂ حلقہ کو فہرست حلقہ کے
ساتھ یا عام فہرست مواضعات کے ساتھ مقابلہ کرے اور نیز خلاصۂ شمار کنندگان کے ساتھ
بھی مقابلہ کرے تاکہ اوسکو اطمینان اسبات کا ہوجائے کہ کوئی حلقہ یا رقبہ سہواً اندراج سے چھوٹ
تو نہین گیا ہے اور نیز یہ کہ شمار کنندون کی میزانین صحت کے ساتھ درج ہوئی ہین اونکو چاہیئے
کہ ہر حلقہ کے خلاصہ کی تنقیح دو علیحدہ علیحدہ تنقیح کنندون سے جداگانہ طور پر کرائین جیساکہ
شمار کنندون کے خلاصون کی نسبت بیان کیا گیا ہے اسکے بعد وہ ان خلاصجات
تنقیح کنندگان کو اپنے گوشوارہ مین درج کرین گے اور اوس کی میزانین دو ہوشیار و
لایق تنقیح کنندون سے نکلوا کر آپ بھی میزانون کی تنقیح کرکے درج خلاصۂ مفوضہ کرین گے

خلاصہ حلقہ

ضلع ۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔ مفوضہ ۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔ حلقہ ۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔

نشان فہرست حلقہ یا عام فہرست مواضعات پرگنہ	نام موضع یا واردہ	قسم اور قرابت	تعداد مکانات مسکونہ	نفوس		
				جملہ	مرد	عورت
۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷
میزان حلقہ						

ناظر مفوضہ کے پاس بتاریخ مارچ سنہ ۱۹۰۱ء مطابق فروردی سنہ ۱۳۱۰ف پیش کیا گیا

(شرح دستخط) .....

تنقیح کنندہ

۴ خلاصہ حلقہ - جبکہ کسی حلقہ کے کل شمار کنندوں کے خلاصہ جات بعد صحت مرتب کر لئے جائیں تو تنقیح کنندہ کو چاہیئے کہ اپنے حلقہ کے دو لایق شمار کنندوں کو انتخاب کر کے اون کی کمک سے اپنے حلقہ کا خلاصہ حسب نمونہ ذیل تیار کرے اور ناظر مفوضۂ متعلقہ کے پاس بذریعہ ٹپہ یا مجرد جوان کے روانہ کرے ۔

۳۷ خلاصہ شمار کنندہ ۲۴ مارچ مطابق ۲۹ فروردی سنہ ۱۳۱۰ ف کی صبح کو ہر حلقہ کے جملہ شمار کنندونکو ایک جائے پر جسکو تنقیح کنندہ نے مقرر کیا ہے جمع ہونا چاہیئے اور اگر ممکن ہو سکے تو کسی پٹہ خانہ کے قریب مین یہ مقام ملاقات مقرر کیا جائے اوسکے بعد تنقیح کنندہ کو چاہیئے کہ

(۱) تعداد کتب مردم شماری کو تعداد رقعات کے ساتھ مقابلہ کرکے دیکھے کہ اس کے حلقہ کی کل کتابین آگئی ہین یا نہین اور ہر رقعہ کے لیے ایک کتاب گن لے۔

(۲) اوسکو چاہیئے کہ خانگی تختجات کی تنقیح کرے کہ آیا فہرست رقعہ کے مطابق دئے جاکر واپس لئے گئے اور اون کی متعلقہ کتاب مردم شماری مین سی دئے گئے ہین یا نہین اوسکو چاہیئے کہ چھٹے تختجات کا بھی حساب دریافت کرلے جو شمار کنندون کو دئے گئے تھے

(۳) ہر داخلہ کو جو شب اخیر مین درج کیا گیا ہے پڑھ کر دیکھے اور متروک شدہ چیزون کو اور غلطیون کو صحیح کردے۔

(۴) مکانات مرد و عورت کی تعداد کی میزانین علیحدہ علیحدہ پرچون پر خود اوسی رقعہ کے شمار کنندہ سے اور پھر دو دوسرے شمار کنندون سے نکلوا کر دیکھے مگر اس احتیاط کے ساتھ کہ اون شمار کنندون مین باہم گفتگو کرنے کا موقع نہو۔ اگر یہ میزانین سب مطابق اور ملتی ہون تو اونکو صحیح سمجھ کر خلاصہ شمار کنندہ جو کتاب کے اخیر مین دیا گیا ہے اوسکی خانہ پری کرائے لیکن اگر ان تینون شمار کنندون کی میزانون مین تفاوت اور فرق پایا جائے تو خود تنقیح کنندہ کو لازم ہے کہ آپ میزان لگا کر دیکھے اور صحیح میزان کو درج خلاصہ کرادے۔

جوکسی مکان مین مہمان آئے ہین اور اوس مکان مین بطور نئے داخلون کے شریک کئے جاوینگے اون لوگون کی تعداد کے مساوی ہونی چاہیئے جو اپنے مکان سے شب اخیر مین غیر حاضر ہونیکی وجہ سے خارج کردئے گئے تھے اس طریقہ تنقیح سے قریب قریب معلوم ہوتا ہے کہ شمار کنندون نے اپنا کام صحت کے ساتھ نہین کیا اور نہ تنقیح کنندون نے بواجبی تنقیح کی اور یہ دلیل قوی اون کی کم توجہی اور لاپروائی کی ہے۔

(۳) اگر کسی مکان مین صرف ایک ہی نیا آدمی آگیا ہے یا کوئی بچہ پیدا ہوا ہے تو اوسکا داخلہ اوس سطر مین لکھدیا جائیگا جو بوقت مردم شماری ابتدائی ہر مکان کے لوگون کے ختم ہوجانے پر خالی چھوڑدیگئی تھی۔ اور اگر زیادہ ہون تو حسب قواعد کتاب کے اخیر مین اونکو سادہ تختہ پر مکان مذکور کا نمبر دیکر درج کرنا ہوگا۔

(۴) شمار کنندون کو چھٹے سادہ تختجات بھی دینے چاہیئے تاکہ مسافرین کے داخلون کو اوپر لکھ سکین اسکے علاوہ اونکو مردم شماری کے چند ٹکٹ بھی دئے جائین تاکہ جن مسافرین کی کیفیت وہ درج کرلین اونکو وہ ٹکٹ دیدین کہ اونکا شمار دوبارہ کہین نہ کیا جائے یہ ریل کے قریب کے مواضع و مسافرین ریل کے لیئے بھی متعلق ہے۔

(۵) شب اخیر مین جو نئے داخلہ درج کیئے جائین گے یا کاٹ دئے جائینگے وہ سب سرخی سے کئے جائینگے

(۶) اس اخیر شب کو تنقیح کنندہ پر لازم ہے کہ اپنے حلقہ کا دورہ کرے اور نظر ثانی کی تنقیح کرے کیونکہ درحقیقت اخیر مردم شماری جو دم شماری ابتدائی کی نظر ثانی ہے۔

(۷) بذریعہ اعلان عام کے ہر درجہ کے دیہی عمال کو جتلا دینا چاہیئے کہ عملہ مردم شماری کو ہر قسم کی کمک دین

پاس بھوائے یا گانون کے مذکوری یا سیت سندھی یا کسی اور کو بھیجے اور دریافت کرائے
کہ ہر مکان مین ابتدائی مردم شماری سے اوسوقت تک کیا کیا تغیرات ہوئے ہین بلکہ
اوسکو خود ہر مکان پر پہونچکر کل کیفیت دریافت کرکے اپنے کتاب کے داخلون کی تصحیح
اگر ضرورت ہو کرنی چاہیئے - بلکہ اون مکانون کو بھی جاکر دیکھنا چاہیئے جو بوقت مردم
شماری ابتدائی خالی تھے تاکہ دریافت ہوجائے کہ اوس مین اوس بیچ مین کوئی آکر رہا
ہے یا نہین -

(۲) شمار کنندہ کو نہ چاہیئے کہ صرف عام طور پر دریافت کرلے کہ اوس مکان مین کچھ تغیر تبدل
ہوا ہے یا نہین - بلکہ اسکو لازم ہے کہ سب دفعہ (ب) قاعدہ ۷ جو جلد کے صفحہ ۲ پر درج
ہے ہر نام کو پڑھکر سوال کرتا جائے اور عورتون کی صورت مین جن کے نام بیان نہین کئے
گئے ہین اون کی جو کچھ کیفیت مردم شماری ابتدائی کے وقت لکھوائی گئی تھی پڑھکر
سنائے اور ابتدائے مردم شماری کے داخلون کے ساتھ اوس وقت کی حالت
کا مقابلہ کرے تاکہ معلوم ہو وہ لوگ اب بھی مکان مین موجود ہین یا نہین - اسکے بعد
اوسکو چاہیئے کہ دریافت کرے کہ کوئی نئے لوگ اوس مکان مین آکر رہے ہین یا کوئی
بچہ بھی پیدا ہوا ہے یا نہین - اسبات کا خیال بہت احتیاط کے ساتھ رکھنا چاہیئے کیونکہ
گذشتہ مردم شماری مین جو نام کاٹ دیے گئے تھے یعنی بوجہ فوتی یا چلے جانے کے
اون کی تعداد بہ نسبت نئے داخلون کے بہت ہی کم تھی اور یہ بات خلاف حقیقت ہے
کیونکہ اگر نو تولد شدہ بچون اور فوتیون کی تعداد کو نکالڈالا جائے تو باقی لوگون کی تعداد

باب یازدہم

شمار اخیر مردم شماری

ف ۱ عام بیان - مردم شماری اخیر جسکو انگریزی مین سنسس کہتے ہین اوس عمل کا نام ہے - جس سے تنقیح و تصحیح ابتدائی مردم شماری کے داخلون کی کیجاتی ہے اسطور پر کہ وہ داخلے مطابق ہون اوس حالت واقعات کے ساتھ جو حقیقتہً اس شب اخیر مین موجود ہے - یہ عمل روز جمعہ یکم مارچ ۲۸ رفروردین سنہ ۱۳۱۰ ف کا دن ختم ہوجانے پر سات بجے کے قریب شب کو شروع ہوگا اور مناسب ہوگا کہ اسکو نصف شب تک ختم کردیا جائے - اس کام کو سرعت کے ساتھ کرنے کے لیئے مناسب ہوگا کہ کچھ مدت قبل لوگون کو اعلان عام دیا جائے کہ تا امکان اوس تاریخ کو شادی یا کوئی رسم ارتباطی یا مذہبی مقرر نہ کرین اور اپنے اپنے مکانات مین آدہی رات تک بانتظار آمد شمار کنندہ بیدار رہین - اس تاریخ کے معین کرنے مین نہایت احتیاط عمل مین لائی گئی ہے کہ ایسی تاریخون سے بچ سکین جو شادی کے لیئے سعد و مبارک خیال کیجاتی ہین اور اوس اعلان و اشتہار سے لوگون کو کوئی تکلیف غالبًا نہ ہوگی -

ف ۲ طریقہ عمل - نکات ذیل جو طریقہ عمل کے متعلق ہین قابل توجہ ہین -

(۱) شمار کنندہ کو چاہیئے کہ اپنے رقبہ کے ہر مکان پر اوسی سلسلہ سے پہونچے جو نشانات کے تسلسل سے ظاہر ہوتا ہے اسکو نہ چاہیئے کہ لوگون کو اونکے مکانون سے اپنے

مین اصلی یعنی معظم پیشہ اوس خاندان کے بڑے کا ہی لکھدیا جائے - اسبات کا خیال اچھی طرح رکھنا چاہیئے کہ نوکرون کے بارے مین کہین اونکے مالک کے پیشہ کے تابع کے خانہ مین پیشہ درج نہ کیا جائے -

ضمیمہ قاعدہ ۱۳ - اگر کسی شخص کو شبہ ہو کہ اپنی زبان مادری کونسی بتلائے تو اوس سے پوچھا جائے کہ اوسکے مکان مین کونسی زبان وہ اکثر بولتا ہے اور اوسی زبان کو خانہ ۱۳ مین درج کردیا جائے -

اور نیز یہ بھی کہ آیا وہ اون چیزون کو خود ہی بناتے ہین یا کیا۔

بڑے بڑے کارخانے والون کی نسبت مالک کو منوفکچرز یعنی کام بنانے والا بتلایا جائے اور جس قسم کا کام اونکے کارخانہ مین ہوتا ہے اوسکی تصریح کیجائے۔ جیسا کہ روئی کا کارخانہ یا پارچہ بافی کا کارخانہ چھوٹے چھوٹے کامون کے متعلق صریح طور پر اوس کام کی نوعیت بیان کرنی چاہیئے مثلاً بافندہ یا جلاہا ہے اور روئی یا ریشم یا قالین وغیرہ بُنتا اور بناتا ہے اور اگر چوڑی ساز ہے تو کیا کانچ کی چوڑیان بناتا ہے یا لاکھ کی علیٰ ہذا القیاس سب امور مین تصریح کے ساتھ لکھنا چاہیئے۔

عورتون اور بچون کے متعلق جو خود کوئی پیشہ یا کام کرتے ہین اور کس قسم کا کام کرتے ہین وہ تختہ کے خانہ ۹ مین داخل کیا جاے کیا اونکو اوس کام کی مزدوری ملتی ہو یا نہ ملتی ہو۔

ضمیمہ قاعدہ ۱۰۔ اگر کوئی شخص علاوہ معظم پیشون کے جن کا ذکر اوپر ہوا ہے کوئی دوسرا پیشہ یا ذریعہ معاش بھی رکھتا ہو تو اوسکو بھی درج کردیا جائے یا اگر متعدد دوسرے پیشہ کرتا ہو تو اون مین سے صرف اوسی دوسرے پیشہ کو درج کرو جسمین بعد معظم پیشہ کے وہ زیادہ سے زیادہ وقت اپنا صرف کرتا ہو۔

ضمیمہ قاعدہ ۱۱۔ خانہ ۱۱ کے بھرنے کے قبل ضمیمہ قاعدہ ۱۰ کے آخری جملہ کو خوب خیال مین رکھو یعنی وہ جملہ جس مین بچون اور عورتون کی نسبت ذکر ہوا ہے۔

خاندان مشترکہ کی صورت مین جسکے متعدد اراکین روپیہ پیدا کرتے ہین تو خانہ ۱۱

اصلی کاشتکاران ہین کاشتکار کے حصہ دار بھی شریک سمجھے جائین گے۔

کھیت کے مزدوران ہین ملازم مزدور جو مثل بھگیلون کے ہین روزانہ مزدورون سے علیحدہ بتلائے ہونگے جو مثلاً پیرنے یا کلچانے کے وقت پر رکھ لئے جاتے ہین یا جو کھیت کی کھچائی وغیرہ کی مزدوری بطور گتہ کے لیتے ہین۔

باغبانون اور خاص خاص فاصلات اور چیزون کے بونیوالون کو علحدہ علحدہ دکھلایا جاے مثل الائچی یا سپیاری یا کالی مرچ یا کافی وغیرہ کے بونے والے۔

مزدورون کے متعلق جو زراعتی مزدور ہین ہین مٹی کی بھرائی کھدائی کا کام کرنے والے۔ معدن اور کانون مین مزدوری کرنے والے (جنکے پیشہ کے ساتھ خاص اوس معدنی یا کانی کا نام بھی بتلایا جائے کہ کس چیز کی کان سے مثل سونا۔ پتھر۔ کوئلہ۔ ابرک وغیرہ کے) اور پارچہ بانی کے کارخانون کے مزدور یا کاریگر اور ورک شاپ یا دوسرے کارخانون کے مزدور جنکے متعلق خاص کارخانہ کی قسم بھی بتلانی چاہیئے مثلاً سن نکالنے کا کارخانہ۔ روئی کا کارخانہ۔ دہان کوٹنے کا کارخانہ یہ سب بتلایا جائے۔

محررون یعنی منشیون اور کارکنون یعنی عام لکھنے والون کے پیشہ کے متعلق لکھا جائے کہ کس کے کارکن یا نویسندہ ہین یعنی ملازم رکھنے والون کا پیشہ بھی لکھا جائے۔ اور پٹواری یا محاسبون وخزانہ دارون پوستہ دارون۔ ٹیپ رائیٹرون اور دوکاندار کے نوکرون کو بھی علحدہ علحدہ دکھلایا جائے۔

تاجرون اور بیوپاریون کے متعلق اونکی خاص تجارت یا بیوپار کو لکھدینا چاہیئے

ملازمت سرکاری۔

ملازمت ریلوے

ملازمت صفائی یا لوکل فنڈ

ملازمت دیہی

اور ساتھ ہی اسکے یہ بھی اوسکو ظاہر کرنا ہوگا کہ اوسکا عہدہ یا درجہ کیا ہے اور کس صیغہ مین کام کرتا ہے اور اوسکا کام کیا ہے۔

خانگی ملازمت یا نوکری کے متعلق اوسکی نوکری کی قسم معین طور پر لکھنی چاہیئے اور اوس شخص کا پیشہ بھی درج کردیا جائے جسکی نوکری وہ کرتا ہے مثلاً زمیندار کا باورچی یا کھانا پکانیوالا یا رسوئی ساز یا بنیا کا پانی لانے والا وغیرہ

وظیفہ خوار یا پنشن خوار لوگون کے متعلق لکھدیا جائے کہ وہ وظیفہ یا پنشن فوجی ہے یا اہل قلم کی یعنی جیسی کچھ حالت ہو درج کردی جائے

جو لوگ کہ ارضی و زمین یا مکانات کے کرایہ سے اپنی وجہ معیشت (جیون آدھار) حاصل کرتے ہین اونکو مالک زمین یا مالک مکان دکھلایا جاتا ہے۔

جو لوگ روپیہ قرض دیکر اوسکے سود پر گذران کرتے ہین یا کمپنیون کے شیر و حصون پر اپنی وجہ معاش پیدا کرتے ہین اونکو ساہوکار بتلایا جائے۔

زراعت کے متعلق ذیل کی باتون مین تمیز کرنی چاہیئے۔

زمین کا پٹہ وصول کرنے والے۔

ہی لکھا جاے ۔ مرہٹواڑی مین معمار کو گونڈیا بھی کہتے ہین اسکا خیال رہے کہ کہین ذات کیجاے
پر گونڈیہ جو پیشہ ہے غلطی سے درج نہ کیا جاے ۔ اگر کوئی شخص اپنے آپ کو کشتریا یا ویشیا
یا سودرا بتلاے تو اوس سے دریافت کیا جاے کہ کشتریا وغیرہ کی کونسی ذات کا ہے اور ان
دونون باتون کو لکھہ لیا جاے ۔ اور اگر وہ اپنا پیشہ بھی بتلاے تو وہ بھی درج کر لیا جاے جیسا کہ
بھنگی یا حلال خور ۔ لعل بیگی ۔ یا حلال خور ہاری ۔ ذاتون کے شعبون اور اڑنام (لقب) اور اندرون قوم
اور بیرون قوم شادی کرنے والے مجموعون کے نام درج کرنے کی ضرورت نہین ہے مثل کنوجیا
رائی ۔ کولن ۔ کسیا پا وغیرہ کے ۔ مسلمانون اور کرستانون کے متعلق اونکا بیان کافی ہے جو وہ متعلق
اپنی قومیت یا ذات کے بیان کرین ۔

نوٹ یہ امر نہایت مشکل ہے اور صرف اتنا کہنا کافی ہے کہ یہ جو لکھا گیا ہے نتیجہ ایک
وسیع تجربہ کا ہے اور دو دو لفظ متعلق ذات کے لکھنے سے یہ غرض ہے کہ اگر کہین ایسا غیر معروف
نام بتلایا جاے تو اس ذریعہ سے اوس کا پتہ نکل سکے ۔

ضمیمہ قاعدہ ۹ ۔ خانہ ۹ مین عام اور غیر معین الفاظ کا استعمال نہ کیا جاے مثل نوکری یا سرکاری
نوکری ۔ یا دوکانداری ۔ یا لکھنا یا مزدوری وغیرہ بلکہ اوس شخص سے بخوبی دریافت کر کے لکھنا چاہیے
کہ کس قسم کی نوکری ہے اور اگر دوکانداری ہے تو قسم اشیاء فروخت کو لکھنا چاہیئے ۔ یا مزدوری
ہے تو کس قسم کی اگر کسی شخص کو بتلانے مین شک یا شبہ ہو کہ اپنا معظم پیشہ کیا بتلاے تو وہ اپنا زیادہ
سے زیادہ وقت کس کام مین صرف کرتا ہے اوسی کام کو خانہ ۹ مین اوسکا پیشہ درج کیا جاے
اگر کوئی شخص اپنا پیشہ نوکری بتلاتا ہے تو حسب ذیل تمیز کرنی چاہیئے ۔

ضمیمۂ قاعدۂ ۷۔ خانہ ۷ مین وہ عمر لکھو جو اوس شخص کی شب اخیر مردم شماری کو ہوگی اور اسبات کا احتیاط رہے کہ جتنے پورے سال ہون وہ لکھے جائین نہ یہ کہ چلتے ہوئے سال کو بھی شریک کیا جائے مثلاً اگر کسی کی عمر پچیس سال اور پانچ مہینے کی ہے تو اوسکو پچیس سال کا لکھا جائے۔ اور کسی شخص کا سن مثلاً شب اخیر مردم شماری کو پچیس سال کا ہوگا تو اوسکو پچیس سال کا لکھا جائے۔ مہینون کو چھوڑ دیا جائے۔ چھوٹے بچون کی عمر جو ایکسال کے اندر ہے حسب ہدایت نامہ شمار کنندگان درج ہوگی۔

ضمیمہ قاعدہ ۸۔ خانہ ۸ مین ہندؤن کے لیئے وہ بڑے مجموعہ ذاتون کے لکھے جائین جنکی باہر وہ شادی نہین کرسکتے مثلاً ہندوستان مین راٹھری برہمن ہین وہ اگرچہ اپنی شعبہ ذات راٹھری کے باہر شادی نہین کرسکتا ہے لیکن وہ برہمن کے بڑے مجموعے یا گروہ کے باہر بھی ہرگز شادی نہین کرسکتا ہے تو اس بڑے مجموعے یعنی برہمن کو اوسکی ذات لکھی جائے جہان کہین اس قاعدہ کا استعمال مشکوک اور مشتبہ ہو مثلاً بنیون کی صورت مین چونکہ ایک پیشہ کا بھی نام ہے جسکے ضمن مین بہت سی حقیقی ذاتین شامل ہین تو وہان دونون مجموعون کو لکھ دیا جائے مثلاً بنیا۔ اوسوال۔ یا بنیا اگروال یا بنیا گندھا بنیگ یا ہمارے تلنگان مین کومٹی کو ایگنا وغیرہ جو اوسکی ذات ہو کومٹی کے بعد لکھ لیا جانا ضرور ہے۔ ملک یا صوبہ کے نام سے جو لوگ کہلائے جاتے ہین جیسے کہ بنگالی یا اوریا یا گورکھالی یا گونڈ تو اون سے دریافت کرلیا جائے کہ اونکی ذات کا نام کیا ہے اور اوسکو بھی اونکے پہلے نام کے ساتھہ تختہ مین لکھ لیا جائے۔ مثلاً بنگالی کے لیئے کیکے برتا۔ اور اوریا کے لیئے بھنڈیت اور گوکھالی کے لیئے گورونگ وغیرہ۔ گونڈ اصلاً گونڈوانہ کے ہوتے ہین اور قوم کا نام بھی وہی ہے۔ لہذا اونکو گونڈ

اون کا شعبہ مذہب یعنی فرقہ لکھوالینا چاہیئے اور اگر ممکن ہو سکے تو انگریزی ہی مین لکھوانا بہتر ہے یعنی اگر اونکو انگریزی آتی ہے تو۔

نوٹ مدراس مین یہ تجویز کیگئی ہے کہ ایک فہرست عیسائیون کے کل مشنون کی مرتب کرکے شمار کنندون کو دیجائے اور اوس فہرست مین ہر مشن کے مقابل اوس کا فرقہ یعنی شعبۂ مذہب بھی لکھدیا جاوے تاکہ شمار کنندہ کو معلوم رہے کہ کس مشن کے مقابل کس فرقہ یا شعبہ مذہب کو لکھے۔ یہ طریقہ صحیح ہے کہ نہایت عمدہ ہے لیکن ہمارے ہان اسقدر کم عیسائی اضلاع مین ہین کہ انکے لیئے خاص طور پر اس کا انتظام بالفعل ضرور معلوم نہین ہوتا ہے اگر ضرورت آیندہ پائی جائے گی تو اسکی نسبت ہدایات مرتب کرکے بھیجی جائے گی۔ بلدہ اور ضلع فاست مین تو اسکا ہونا ضرور ہے۔

پس واضح ہو کہ سوائے عیسائیون کے اور کسی کا فرقہ یعنی شعبہ مذہب ہماری سرکار مین لکھنے کی ضرورت نہین ہے۔

ضمیمہ قاعدہ ۵ ۔شمار کنندون کو یہ بات سمجھادینی چاہیئے کہ ایکسال کے اندر بچون کی بھی جنس یعنی مرد و عورت ہو خانہ ۵ مین درج کرنا ضرور ہے۔

ضمیمہ قاعدہ ۶ ۔جس عورت کی کبھی شادی نہین ہوئی ہے اوسکو خانہ ۶ مین ناکتخدا لکھدیا جائے اس سے کوئی غرض نہین کہ وہ گرہست ہو یا کسبی یعنی کنچنی یا کسی کی رکھی ہوئی ہو۔ ان سب کو ناکتخدا مین شریک کرنا چاہیئے۔ جو لوگ کہ عام رواج کے طور پر شادی شدہ یعنی کتخدا سمجھے جاتے ہین اونکو اس خانہ مین کتخدا لکھدیا جائے گو وہ کل رسوم شادی کے ادا بھی نہ کیے ہون

رکن کے ساتھہ بتلادی جائے مگر اوس صورت مین کہ بتلانے مین عذر ہو اس طریقہ سے اخیر مردم شماری کی تنقیح مین آسانی ہوگی ۔

اگر کوئی اپنے شوہر یا کسی قرابت دار کا نام بتلانے مین عذر کرے تو کسی اور شخص سے جو اوس مکان مین رہتا ہو دریافت کرلیا جائے ۔

ضمیمہ قاعدہ ۴ - چونکہ ہماری سرکار مین مذہب کا شعبہ نہین لکھا جائیگا اسلیئے تختہ مردم شماری کے خانہ ۴ مین مسلمانون کے لیئے سنت جماعت یا شیعہ اور ہندؤن کے لیئے ویشنو یا وقب چاری یا شیوا جینون کے لئے دیگمبری سوتمبری یا ڈھونڈیا لکھنے کی ضرورت نہین ہے صرف اونکا مذہب لکھہ لیا جائے ۔

عورتون کے لیئے وہی مذہب لکھا جائے جو اونکے شوہرون کا ہے اور بچون کے لیئے بھی اونکے ماں باپ کا ہی مذہب لکھہ لیا جائے ۔ چیلون کے لیئے اونکے گرو کا مذہب لکھنا چاہیئے ۔

جو لوگ کہ خاص خاص غیر کرستان مذہب کے ہین مثل برہمو سماج یا آریا سماج کے تو اون کا مذہب ہی لکھہ لیا جائے شعبہ مذہب سے کوئی تعلق نہین اور ان دونون کو دو علیحدہ مذہب سمجھا جائے ۔

جنگلی اور وحشی قومون کے لیئے جو اپنے آپکو ہندو نہین بتلاتے ہین اور کوئی مذہب بھی نہین بتلا سکتے ہین تو اونکی قوم یا ٹولی کا نام لکھہ لیا جائے ۔

البتہ کرسٹان یعنی عیسائی لوگون کے لیئے جنکو لکھنا آتا ہے اونہی کے ہاتھون سے

قواعد کے ہین تاکہ مطابقت ہو اور اونکو پریشانی لاحق نہ ہو۔

نوٹ گذشتہ مردم شماری کا تجربہ ہے کہ اکثر شمار کنندون کو ہدایت نامجات مشمولہ کتب مردم شماری کے سمجھنے مین دقت ہوئی تھی اور اونکو تنقیح کنندون نے زبانی ہدایتین دی تھین اس مین اس بات کا احتمال پیدا ہوتا ہے کہ اگر تنقیح کنندہ آپ کسی امر کو اچھی طرح نہ سمجھا ہو اور زبانی ہدایت دیکر شمار کنندون کو بھی غلطی مین ڈالدے تو اس کا کوئی علاج نہین ہوسکتا ہے اسلئے جیسا کہ گذشتہ مین مدراس اور میسور مین شمار کنندون کے ہدایت نامجات مندرجہ کتب مردم شماری کے علاوہ بھی تفصیلی ہدایات دیگئی تھین۔ یہان بھی کسی قدر تفصیل کیجاے۔ اس کی نسبت آیندہ تجویز کیجاے گی لیکن اس وقت جو ہدایت نامجات مرتب ہوے ہین نہایت سہل ہین غالبًا اس سے زیادہ ہدایت کی ضرورت نہوا گر ہوگی تو تنقیح کنندون کے ہدایت نامجات کی نقول ہی شمار کنندونکو دیجائین گی تاکہ وہ اپنے اپنے فرایض سے بخوبی واقف ہوجائین۔

ضمیمہ قاعدہ ۳۴ خانہ ۳ مین کل آدمیون کو درج کردو گو وہ اوس وقت حاضر نہون لیکن مکان مین رہتے ہون یا اوس مکان سے کھانا کھاتے ہون لیکن جن کا شب اخیر مردم شماری یعنی تاریخ یکم مارچ سنہ ۱۹۰۱ع مطابق ۲۸ فروردین سنہ ۱۳۱۱ف تک آجانے کا احتمال ہو۔ اس خانہ مین اون مہمانون کو بھی درج کردو جو شب اخیر مردم شماری تک رہنے والے ہون۔ دھرم سالون سرائیون۔ دیولون۔ مندرون۔ مسجدون وغیرہ مین صرف وہان کے دایمی رہنے والون کو درج کردو نہ مسافرون کو جو ٹہر کر چلے جانے والے ہون۔

اگر کسی عورت کا نام خانہ ۳ مین درج نہین کیا گیا ہے تو اوسکی قرابت اوس مکان کے کسی

صورت مین اور امتحانی مردم شماری کرنے مین جسقدر ضرورت ہے اوسمین کمی نہ پڑے
یعنی ہر قسم کے تخمجات فیصدی دس سے بارہ تخمنہ تک زیادہ دیے جائین گے ۔

(۹) جبکہ داخلا ابتدائی یعنی مردم شماری ابتدائی ختم ہو لے تو تنقیح کنندہ کو چاہیئے کہ کل داخلون کو اپنے علاقہ کے رقبات کی کتاب مین پڑھ لے اور جو کچھ درج کرنے سے رہ گیا ہے یا کوئی غلطی ہوئی ہے اوسکی صحت کرا لے ۔ اوسکو یہ بھی لازم ہے کہ موقع پر جاکر جسقدر داخلون کی تنقیح کر سکتا ہے کر لے ۔ اگر کسی کتاب مین غلطیات کثرت سے پائے جائین تو اوسکو چاہیئے کہ اون کی تنقیح کر کے سب کی تصحیح کرا لے ۔

۳ خاص ہدایات تنقیح کنندگان وناظران مفوضات ۔ ذیل مین تنقیح کنندون اور ناظران مفوضات کے لئے جو قواعد دیے جاتے ہین بغرض تکمیل اون ہدایات کے ہین جو شمار کنندون کے لئے کتاب کی جلد کے اندر دیے گئے ہین ۔ بالفعل چند قواعد دیے جاتے ہین اسکے بعد اگر ناظم کو ضرورت معلوم ہو تو تفصیلی قواعد نہایت مکمل طور پر بعد بھی اجرا کیے جائین گے کیونکہ بعض قواعد مین بلحاظ زبان وذات ورسوم ورواج ملک فرق ضرور ہوگا اور مثال کے دینے مین خاص توجہ مبذول رکھنی ہوگی کیونکہ مثالون کا صحیح ہونا گویا ان قواعد کا جزو اعظم سمجھا جاتا ہے ۔

یہ مناسب خیال کیا گیا ہے کہ شمار کنندون کو ہر ایک قاعدہ خانہ پری کا سمجھانے کے بعد اور حقیقی مثالون سے جہان تک ممکن ہو سکے تمثیل بتلانے کے بعد تنقیح کنندہ ان ضمیمہ قواعد کو شمار کنندون کو لکھوا دے ۔ ان ضمیمہ قواعد پر وہی نمبر دیے گئے ہین جو شمار کنندون کے

رقبہ کے لکھنی ہے برابر درج کرادیوے - سرائین - فرودگاہین - رودگھاٹ - منڈیون کے ٹھیرنے کے مقامات وغیرہ جہان شب اخیر مردم شماری کو دس آدمیون سے زیادہ کے ٹھیرنے کا احتمال ہو فہرست رقبہ کے اخیر مین درج کردینا ضرور ہے تاکہ کافی جائے اون کی مردم شماری کے لئے باقی رہے -

(۶) شمارکنندون کی لیاقت وقابلیت کے امتحان کے لئے مناسب طریقہ یہ ہے کہ تنقیح کنندہ ہر ایک شمارکنندہ کو دو دو چھٹے تختہ مردم شماری کے دیکر اون سے پانچ چھہ مکانات کے لوگون کی مردم شماری حقیقی بطور امتحان کے درج کرائے گا - اسکے بعد اوسپر لازم ہے کہ وہ اپنے حلقہ کا دورہ کرے اور ان امتحانی تختجات کی خانہ پری کی تنقیح کرے اور اون کی غلطیون کی تصحیح کرے اور شمارکنندون کو اچھی طرح سے سمجھائے اور ان تختجات امتحانی کو اپنے ناظر مفوضہ کے پاس تنقیح وامتحان کے لئے روانہ کردے اگر غلطیان کثرت سے ہون تو شمارکنندہ کو اپنے رقبہ کی مردم شماری کا پہلے کا مسودہ تیار کرنے کا حکم دیوے یا اپنے ناظر مفوضہ سے استدعا کرے کہ اس شمارکنندہ کو کو بدل دے -

(۷) قصبات اور بڑے قصبات اور شہرون مین خصوصًا لازم ہوگا کہ ایک احتیاطی تعداد شمارکنندون کی زاید از ضرورت نظر مین رکھی جاے تاکہ وقت پر کام آسکین

(۸) تنقیح کنندون کو چھٹے تختجات مردم شماری وفہرست رقبہ وجلد کسی قدر زیادہ تعداد مین دینے چاہئین تاکہ تختجات کی تعداد کی غلطی سے اور تختجات کے خراب ہوجانیکی

کے نام فہرست حلقہ مین دئے گئے ہین وہ کام کے لئے دستیاب ہو سکتے ہین یا نہین

(۳) بہت صاف اور معین ہدایات عام تختجات مردم شماری و فہرست رقبہ کو جلد کے اندر رکھہ کر سینے کی نسبت دینا چاہیئے اسطرح پر کہ جسوقت خانگی تختجات کو کتاب مین بعد ختم مردم شماری اخیر شریک کرنا ہو تو کتاب کی سیون کو آسانی سے کھولکر ان تختجات کو اون مین شامل کیا جا سکے۔

(۴) تنقیح کنندہ کو چاہیئے کہ بہمن کے پہلے ہفتہ مین دریافت کر کے اطلاع دے کہ اوسکے حلقہ کے لئے کتنے خانگی تختہ معززین کے لئے ضرور ہین اور فہرست مکانات موضع اور فہرست رقبہ مین اوسکو لکھہ لینا چاہیئے کہ کن لوگون کو خانگی تختجات دئے جائین گے۔ ان تختجات خانگی کو وہ شمار کنندون کو دیگا اور ہدایت کرے گا کہ وہ مردم شماری اخیر کے تین روز قبل ان تختجات کو اون لوگون مین تقسیم کر دے جن لوگون کو خانگی تختجات دئے جانیکی تجویز ہوئی ہے اور خانہ کیفیت مین فہرست رقبہ کے اونکی دستخط وصول لے لیوے۔ تنقیح کنندہ یہ بھی سمجھا دے گا کہ ان تختجات مین داخلہ ایک ہی دم شب اخیر مردم شماری مین درج کر دئے جانے چاہیئے اور نیز یہ کہ جن لوگون کو ایسے تختجات دئے جائین گے وہ ابتدائی مردم شماری سے خارج کئے جائین گے۔

(۵) بعد اسکے کتب مردم شماری سی دئے جائین تنقیح کنندہ کا کام ہوگا کہ بنگرانی ذاتی تفصیلی کیفیت جو جلد پر لکھنی چاہیئے اور جو سرخیان اور عنوان صفحون پر تختجات اور فہرست

ہو گئے ہین اور ایک حلقہ کا حصّہ دوسرے متصلہ حلقہ مین جا ملا ہے - یا یہ کہ کوئی قطعہ چھوٹ گیا ہے - یا یہ کہ حدود مضبوط اور معین نہین ہین تو اوسکو لازم ہوگا کہ اپنے ناظر مفوضہ کو اطلاع کر کے حکم حاصل کرے -

(۳) اگر فہرست مکانات لکھی گئی ہو (اور اس بات کا بعض مقامات مین واقع ہونا قرین قیاس ہے) تو تنقیح کنندہ کو لازم ہوگا کہ اسکی تعمیل کراوے - اوسکو ہر جائے پر احتیاط کے ساتھہ تنقیح کرنی ہوگی تاکہ اطمینان ہو جائے کہ کوئی مکان یا فرودگاہ یعنی کیمپ یا سرائے یا رود گھاٹ یا کوئی کارخانہ یا کوئی ایسا مقام یا موقع جہان شب اخیر مردم شماری کو لوگون کے رہنے کا احتمال ہو اشتراک سے چھوٹ تو نہین گیا ہے -

جو مکانات اسطور پر چھوٹ گئے ہون تو اونپر ضمنی نمبر لگانے ہونگے اور اوسکے آگے کے مکان کا نمبر اوسپر دیکر آ سے اوسکو ظاہر کیا جائے گا مثلاً ۲۵ آ - اسکی یہ معنی ہے کہ ۲۵ و ۲۶ نمبر کے مکانون کے بیچ مین اگر کوئی مکان چھوٹ گیا تھا تو اوسپر ۲۵ آ نشان لگادو - رود گھاٹ وغیرہ مقامات کے متعلق تنقیح کنندہ کو لحاظ کرنا چاہیئے تا اگر معتبر ہون یعنی باوقعت ہون یا زیادہ فاصلہ پر ہون تو اونکو علحدہ رقبہ بنایا جائے

تنقیح کنندہ کو یہ بھی دیکھنا چاہیئے کہ مکانات کی نشان اندازی صحت کے ساتھہ ہوئی ہے یا نہین اور یہ کہ ہر موضع کا ہر ایک مکان کسی ایک رقبہ مین شریک کر لیا گیا ہے - اور یہ کہ مکان کی نوعیت صحیح طور پر فہرست رقبہ مین لکھدیگئی ہے اور یہ کہ فہرست مکانات موضع اور فہرست حلقہ مین مطابقت ہے اور نیز یہ کہ جن شمار کنندون

باب دہم

مردم شماری ابتدائی

ف ۱ تاریخ مردم شماری ابتدائی مضلات یعنی اضلاع مین ابتدائی مردم شماری کا آغاز ۱۲ اسفندارماہ الہی ۱۳۱۰ ف سے ہونا چاہیئے اور آخر ماہ مذکور تک اوسکو ختم کردینا چاہیئے تاکہ فروردین کے پہلے دو یا تین ہفتون مین تنقیح کنندۂ حلقہ و ناظر مفوضہ و عہدہ دار نگران کار کو پورا موقع داخلون کی بحال تنقیح کا ملے۔ لیکن بڑے قصبات اور شہر و بلدہ مین جہان نسبتہً تبدیلات و اختلافات کے ہونیکا زیادہ احتمال بلکہ یقین کامل ہوگا۔ اگر مردم شماری ابتدائی چھبیسوین اسفندار سے شروع کیجاے اور پندرہوین فروردین تک ختم کردی جاے

ف ۲ عام طریقۂ عمل - نمبراندازی مکانات کی شروع کرتے ہی تنقیح کنندون اور ناظرون کے عملی ہدایت نامجات کی ترتیب شروع کردی جاے گی۔ اور اگر اسکے بعد کوئی ہدایات مزید کی ضرورت ہوگی تو وقتاً فوقتاً علیحدہ پرچون پر طبع کرکے بھیجی جاینگی لیکن بالفعل چند ہدایات بطور مقدمہ بیان کردی جاتی ہین جو بکار آمد ہونگی اور جن سے بعض امور متعلقہ کا طریقہ انتظام ظاہر ہوگا۔

(۱) حلقہ کے حدود کو تنقیح کنندہ نہایت احتیاط اور باریکی کے ساتھ دیکھیگا اور تنقیح کرکے فہرست حلقہ کے ساتھ اونکا مقابلہ کرے گا۔ اگر وہ دیکھے کہ دو حلقے مختلط

رقبات کا جزو سمجھکر اوسمین رہنے والون کا اونھین رقبات مین شامل کرکے شمار کیا جاے گا - ریلوے کے افسرون اور علاقہ دارون سے انکا شمار متعلق نہوگا -

(۲) ریلوے کے ملازمین و دیگر اشخاص جو ریلوے کے حدود و عمارات و ملحقات مین نوکرات دن کام کرتے ہین مگر عادۃً شب کو کام ختم ہونے کے بعد اپنے اپنے مکانون کو جو خارج از حدود ریلوے ہین چلے جاتے ہین ان کا شمار بھی سرکاری شمار کنندون کے ذریعہ سے کیا جاے گا -

لیکن جو لوگ ریلوے کے علاقہ مین شامل سمجھے جائین گے اور جن کی مردم شماری علاقہ داران ریلوے سے کیجاے گی وہ حسب ذیل ہین -

(۳) وہ بڑے گروہ یا بڑی جماعتین ریلوے کے مزدورون کی جو ریلوے لین کے قریب ہی سوتے ہون جہان وہ کام کرتے ہین لیکن اونکے سونے کی جاے خارج از حدود ریلوے و عمارات و ملحقات ریلوے ہو جیسا کہ فقرہ (۲) مین عمارات و ملحقات ریلوے کو بتلایا گیا ہے کہ درمیان دو رکے دو سگنلون کے واقع ہین ایسے لوگون کا شمار بذریعہ علاقہ داران ریلوے عمل مین آئے گا - جنکے ہان وہ مزدوری کرتے ہین -

مشورہ کرکے اس کام کو انجام دین - جو کام اس طریقہ سے اونکے ذمہ کردیا جائے گا ہمارے عہدہ دارون سے اوسکا تعلق نہین رہے گا -

ف ۴ - علاقہ داران ریل کن لوگون کی مردم شماری کرین گے - جن لوگون کو علاقہ داران ریلوے شمار کرین گے وہ حسب ذیل ہین -

ا - وہ سارے لوگ جو ریلوے کی عمارتون اور ملحقات مین ساکن پائے جائین عام اس سے کہ وہ لین جاری ہو یعنی چلتی ہوئی ہو یا زیر تعمیر ہو -

ب - وہ تمام لوگ جو شب اخیر مردم شماری مین بذریعہ ریل سفر کرتے ہون -

ف ۵ - ساکنین کی تعریف - قسم ا مین ساکنین ہین - لفظ ساکنین مین وہ سب لوگ شامل ہین جو ریلوے کی عمارتون اور ملحقات مین اخیر مردم شماری کی شب کو سوتے ہون - اون مین کون کون گروہ شامل ہین اور کون کون خارج اون کی تفصیل ذیل مین دیجاتی ہے - تاکہ معلوم ہوجائے کہ ریلوے والے کنکی مردم شماری کرین گے اور عہدہ داران سرکار کن کی -

جنکی مردم شماری علاقہ داران سرکار کرین گے وہ حسب ذیل ہین

(ا) سگنل والے اور گنگ مین اور چوکیدار جو کہ چھوٹی چھوٹی چوکیون اور جھوپڑون مین دور کے سگنلون کے حدود کے باہر اور ریلوے لین کے تار یا باڑہ کے اندر یا باہر رہتے ہون ان لوگون کا شمار سرکاری شمار کنندون کے ذریعہ سے کیا جاے گا جنکے تفویض وقطعات مین جن مین یہ مقامات واقع ہین - یعنی جہان کہ ایسے جھوپڑے یا چوکیات واقع ہون پس جن قریب کے دیہات کے رقبون مین یہ واقع ہون اونکو اونہین

غلط فہمی کے علاقہ ریل یہ خیال کرے کہ فلان مکان ہمارے سے متعلق نہین ہے اور اوسکو اپنے شمار سے چھوڑ دین اور اسی طرح سے علاقہ داران سرکار یا جاگیر بھی اس غلط فہمی مین بعض مواقع کو شمار سے متروک کردین بہترین طریقہ اسکا یہ ہوگا کہ مقامی عہدہ دار اسٹیشن ماسٹر سے اس بارے مین بالمشافہ مشورہ کرکے اپنے اپنے حدود کو معین کرلین تا آیندہ کسی قسم کا خدشہ باقی نرہے

ف ۲ - ریلوے لین دو قسم پر منقسم ہے - ایک تو وہ جو جاری ہے اور دوسرے وہ جو زیر تعمیر ہے جیساکہ گوداوری ویلی ریلوے - ریلوے کی عمارات وملحقات مین ذیل کے مواقع شامل ہین - اسٹیشن اور اوسکے ملحقات مابین دور کے سگنلون کے - ورکشاپ یعنی کارخانہ متعلق ریل - کوئلے کے رکھنے کا مقام جیساکہ ایاینڈلا پاڑ مین ہے اور کل دوسری عمارتین اور مکانات وغیرہ اندرون حدود ریلوے جن مین ریلوے کے دائمی یا ہنگامی ملازمین رہتے ہین - لیکن جو پٹے یا اوسکے متاثل دوسرے علیحدہ مکانات وغیرہ جن مین چوکیدار یا گنگ مین رہتے ہین اور جو کسی اسٹیشن کے دونون دور کے سگنلون کے حدود کے باہر واقع ہون اونکی مردم شماری علاقہ داران سرکار سے عمل مین آئے گی اور اہالی ریل کو اون سے تعلق نہ ہوگا - یہ امتیاز قابل یادداشت ہے جس سے ہر فریق کو اون کے متعلقہ حدود معلوم ہوجائین گے -

ف ۳ قسم دوم وہ لین ہے جو زیر تعمیر ہے - جب کوئی لین زیر تعمیر ہو تو اوس کے متعلق لوگون کی مردم شماری بذریعہ اوس علاقہ کے چیف انجینیر کے ہوگی - اور چیف انجنیر صاحب کو چاہیئے تعریف بالا کے مطابق جہان تک ممکن ہو عمل کرین اور ضلع کے افسر سے

باب پنجم

مردم شماری ریلوے

ف ۱ - چونکہ ریلوے کی مردم شماری کا انتظام مثل سابق ریلوے کے عمال کے طرف سے عمل مین آئیگا اور اوسکے تخمینجات وغیرہ اوسی علاقہ ریلوے سے ناظم مردم شماری بڑاڑ علاقہ سرکار عظمت مدارمین بھیجے جاکر اونہی کے ذریعہ سے اوس کام کی تنقیح و نگرانی کیجائے گی لہذا ہمارے عہدہ داران ضلع و تحصیل کو اون سے تعرض کرنے کی ضرورت نہین مگر امور ذیل کا لحاظ ہماری سرکار کے عہدہ داران اور اون جاگیرات کے علاقہ دارون کو رکھنا چاہیئے جن کے حدود ارضی مین کوئی اسٹیشن واقع ہو یا یہ کہ ریلوے لین جاتی ہو اور اون سب کو اپنے اپنے حدود کا تصفیہ بخوبی کرنا چاہیئے یعنی جہان کہین علاقہ داران ریلوے کے مکانات غیر ریلوے والون کے مکانات کے ساتھ بالکل ملگئے ہین یا درہم ہوگئے ہین وہان ایک ایسا نقشہ مرتب اور تیار کرایا جائے جس سے دونون کے حدود کی تمیز ہوسکے تاکہ جب سرکاری لوگ مردم شماری کا کام شروع کرین تو اونہی مکانات کے متعلق اپنا کام کرین جنکا تعلق اون سے ہے نہ یہ کہ خواہی نہ خواہی علاقہ داران ریلوے کے مکانات کو شامل کرلیا جائے - علاقہ داران ریلوے کو بھی ہدایات دیگئی ہین کہ وہ اپنے علاقون کا اسطرح پر انتظام کرین کہ اوسکے لوگ یا اونکے علاقہ کے مکانات شمار سے چھوٹ نہ جائین غرض اس سے یہ ہے کہ ایسا نہو کہ بسبب

نوٹ - ہماری سرکار مین کنٹونمنٹ دو قسم کے ہین - ایک وہ جو سرکار عظمت مدار کے افسرون کے تحت ہین اور دوسرے وہ جو بالکل ہماری سرکار کے ہی مقرر کردہ افسرونکے تحت مین ہین - پہلی قسم مین سکندرآباد بلوارم و اورنگ آباد جالنہ و ہنگولی و رایچور و مومن آباد ایسے کنٹونمنٹ یعنی چھاؤنیان ہین - ان کی مردم شماری تو بذریعہ عہدہ داران و افسران فوجی علاقہ سرکار عظمت مدار عمل مین آئے گی - اور تحقیقات کی داد و سند ان افسرون اور ناظم مردم شماری برار کے درمیان ہوگی - ہمارے افسران سیول صرف ان فوجی حدود کے باہر کی مردم شماری سے تعلق رکھینگے - لیکن قسم دوم مین وہ چھاؤنیات ہین جو متعلق بافواج باقاعدہ و امپیریل سروس ٹروپس و گولکنڈہ بریگیڈ و فوج میسرم وغیرہ ہین خواہ وہ بلدہ و اطراف مین ہون خواہ اضلاع مین اون کی مردم شماری ہمارے افسران فوجی سے عمل مین آئے گی - بہرحال وہی عمل درآمد رہیگا جو گذشتہ مین تھا -

پوسٹ ڈیوٹی وغیرہ) کے لئے بھیجے گئے ہون یا اوس سرحد مین جو اونکے موجودہ قیام گاہ سے قریب ہے اُنکے تختجات وکتب کے ساتھہ بھی وہی عمل کیا جائیگا جو اوپر کیا گیا ہے۔

ج۔ کنٹونمنٹ یعنی چھاونی کے بازار اور غیر فوجی حدود

۲۱۔ ہر کنٹونمنٹ کے اوس حصّہ کی مردم شماری جو خاص فوجی یا رجمنٹی حدود کے باہر ہے بذریعہ کنٹونمنٹ مجسٹریٹ کے کیجائے گی جو صریحًا اوس ضلع یا ریاست کے حکام اہل قلم یعنی سیول کے تحت مین کام کرین گے ایسی مستثنی صورتین بھی پائی جائینگی جہان کل انتظام کمانڈنگ افسرون کی معرفت سے ہی کیا جائیگا اور وہی کام کے بروقت اور صحیح ہونے کے ذمہ دار سمجھے جائینگے۔ جو قواعد وقوانین کی پابندی کیجائے گی وہی ہین جو دستور العمل مردم شماری مین درج ہین۔

د۔ عام بیان

۲۲۔ ناظم مردم شماری ضروری ذیلی احکام وہدایات جاری کرین گے اور اس بات کی ضرور تنقیح کرین گے کہ عام تختجات مردم شماری وہدایات نامجات ہر زبان مین نمونہ کے مطابق مردم شماری کے لیئے تقسیم کیئے گئے ہین یا نہین۔ خانگی تختجات کے پشت پر ہدایات نامہ کی نقل دیجائیگی جسمین ضروری تعمیرات دکھلائے جائین گے۔

سے تقسیم کئے جائین جہان سے وہ فوج کوچ کرتی ہے کہ ایسے کمانڈینگ افسر کو لازم ہوگا کہ وہ ایسا انتظام کرین کہ پہلی مارچ کی شب کو اونکا ہفتہ واری مقام ہو جسکو فوجی اصطلاح مین ویکلی ہالٹ کہتے ہین۔ ایسی صورت مین کوئی ابتدائی مردم شماری نہین کیجاے گی مگر یہ کہ ایسی ابتدائی مردم شماری اوس پچھلے کنٹونمنٹ یعنی چھاونی سے اس فوج کے کوچ کرنے کے قبل ہی کرلیگئی ہو۔

۱۸۔ اگر رجمنٹ یا ڈیٹاچمنٹ شب اخیر مردم شماری کو بذریعہ ریل کے سفر کرتی ہو تو انکی مردم شماری علاقہ داران ریل کی طرف سے عمل مین نہین آے گی بلکہ علاقہ داران ریل صرف ان فوجیون کی جورو بچون اور متعلقین اور خانگی نوکرون اور ہمراہیون (فالورز) کی مردم شماری کرین گے جو اونکے ساتھہ بذریعہ ریل سفر کرتے ہون۔

۱۹۔ کتب و تختجات مردم شماری ایسے ڈیٹاچمنٹ کے جو کوچ پر ہون اون رجمنٹون کے مستقر (ہیڈکوارٹرز) پر بھیجدینا چاہیئے اگر وہ مستقر اوسی صوبہ یا ملک مین ہو جسکے حدود مین اسی ڈیٹاچمنٹ کا شمار ہوا ہے لیکن اگر رجمنٹ کوچ پر ہو تو اوسکے کتب اور تختجات مردم شماری وغیرہ کو اوس کنٹونمنٹ یا چھاونی کے فوجی حکام کے پاس بھیجدیا جاے جہان وہ اخیر مین مقیم تھے اور ان کاغذات کے ساتھہ وہی عمل کیا جاے گا۔ جیسا کہ فقرہ (۱۵) مین بیان کیا گیا ہے۔

۲۰۔ وہ فوج یا فوجی مقدمہ (اوٹ پوسٹ) جو کسی انتظامی سرحد کے باہر ہون ٹیبلون مین اونکو اونہی کنٹونمنٹ یعنی چھاونیون اور اسٹیشنون کے متعلق دکھلایا جائیگا جو کہ اوس انتظامی سرحد کے اندر واقع ہون جہان سے یا جسکی وساطت سے وہ اوس کام (یعنی اوٹ

کتاب اور تخمینجات کو علیحدہ علیحدہ رجسٹر کرکے باندہ کر اوسی پولٹیکل یا ڈسٹرکٹ افسر کے پاس بہیجنا ہوگا۔ اسمین احتیاط لازم ہے کہ ایک رجمنٹ یا ڈیٹاچ منٹ کے کاغذات دوسرے کسی رجمنٹ کے کاغذات کے ساتھہ مل نہ جائین ورنہ سخت پریشانی ہوگی اور ہر فوج کے صحیح اعداد وغیرہ کے دریافت کرنے مین دقت ہوگی۔

۱۱۶۔ چونکہ یہ امر بہت ہی ضرور ہے کہ جو طریقہ کل ملک کی مردم شماری کے لئے بلکہ تمام ہندوستان کے لیئے یکسان ہو اور سب جائے اوسکی پیروی کیجائے اسلیئے مناسب ہے کہ ایک ہوشیار افسر ضلع و فوجی افسر کے ساتھہ ہر کنٹونمنٹ یعنی چھاونی مین صریح طور پر یعنی بلاواسطہ کارروائی عمل مین آئے تاکہ وہ افسر ضلع اوس فوجی افسر کو رائے دے اور امورات متعلقہ مردم شماری مین اون کی تفہیم کرے تاکہ انتظام بروقت ہو اور کام کی یکسانی پر پورا اطمینان حاصل کیا جاسکے۔

ب۔ وہ فوج جو کوچ کر رہی ہے یا کنٹونمنٹ سے خارج کام (ڈیوٹی) پر متعین ہے

۱۱۷۔ مردم شماری اُن رجمنٹون کی جو کوچ کر رہی ہین یا اون فوجیون کی جو کہین متعین ہین کمانڈنگ افسر کے ذریعہ سے عمل مین آئے گی۔ اس مردم شماری مین ہر جنس (یعنی مرد و عورت) و عمر و پیشہ کے وہ کل لوگ بھی شامل رہین گے جو فوج کے ہمراہ کوچ کر رہے ہون یہ تو ظاہر ہے کہ قبل از وقت اس بات کی اطلاع سب فوجی افسرونکو رہیگی کہ مارچ کی پہلی کی شب کو کون کون سی فوجین کوچ پر ہونگی تاکہ افسر کمانڈنگ کو کتب و تخمینجات مردم شماری اوس کنٹونمنٹ یعنی چھاونی

موقع پر شمار کرنے کی ضرورت نہین ہے کیون کہ اون لوگون کے لئے خانگی تختجات دے کے
جائین گے اور اخیر خانہ فہرست رقبہ مین گھر کے بڑے کی دستخط وصول تختجات کے لئے لیجائیگی
۱۴- شب کی توپ چھوٹنے کے بعد یعنی ساڑھے نو بجے شب یکم مارچ سنہ ۱۹۰۱ء مطابق
فروردین سنہ ۱۳۱۱ ف کو شمار کنندہ اپنے رقبہ کا آخری دورہ کرے گا اور ابتدائی داخلون کو تنقیح
کرکے جن داخلون مین کمی بیشی کرنی ہے کرلے گا اور تختجات کو اوس شب کے واقعات کے
مطابق کردے گا اور مردم شماری اخیر کو اسطور پر ختم کردے گا - اس شب کو جو کچھ تحریر ہوگی وہ بالکل
سرخی سے کیجاے گی یعنی کسی داخلہ کا کاٹ دینا کوئی نیا داخلہ درج کرنا یہ سب کام سرخی سے کیا جائیگا
سرخی مین تھوڑا گوند شریک کردیا جائے ورنہ چھوٹ جانیکا اندیشہ ہے -
۱۵- دوم مارچ مطابق فروردین کی صبح کو شمار کنندونکو لازم ہے کہ اپنے اپنے رقبون کے
خانگی تختجات کو جمع کرلین جو اونکے رقبون مین تقسیم کئے گئے تھے اور ان تختجات کو بھی اپنی
کتاب کے اخیر مین دوسرے عام تختجات کے ساتھہ سی دین - اسکے بعد اون سب کو کسی
ایک مقام پر جمع ہونا چاہیے جسکو تنقیح کنندہ نے مقرر و معین کیا ہو اور اوس خلاصہ کو اوس کی
ہدایات کے مطابق مرتب کرنا چاہیے جو کتاب کی جلد کے تیسرے صفحہ پر ایک گوشہ مین دیا گیا ہو
ان میزانون کی تنقیح کرلینے کے بعد تنقیح کنندہ اپنے حلقہ کے گوشوارہ مین ان کو درج کرکے
اپنے گوشوارہ مین ان کو درج کرکے اپنا گوشوارہ مرتب کرے گا - اسکے بعد کل ایسے گوشوارہ جات
کو افسر ذمہ دار مردم شماری ایک جائے کرکے اوپر ایک تختہ کا مل تیار کرکے ڈسٹرکٹ یا پولیٹیکل
افسر کے پاس بھیجیگا - یعنی جیسی کچھ حالت ہو ہر رجمنٹ یا ہر ڈیٹاچمنٹ یعنی جزو رجمنٹ کی کل

۱۲- تختجات مردم شماری کے پہونچتے ہی فہرست رقبہ جو کتاب مردم شماری کا جزو ہے اور اخیر مین دیگئی ہے اوس مین تعداد مکانات اور مکانات کی نوعیت ہر رقبہ کے لئے فہرست مکانات پر سے لکھنی چاہیئے۔ اسکے بعد ایک کمیشنڈ افسر کو تنقیح کنندون اور شمار کنندون کے تعلیم اور تفہیم کے لیئے مقرر کرنا چاہیئے کہ وہ اون کا کام اونکو بخوبی سمجھا دین اور بطور امتحان کے چند اوراق تختجات کی خانہ پری کرینگے تاکہ یہ کام بخوبی اونکے ذہن نشین ہوجائے۔ اسلئے چند زاید تختجات بحساب فی شمار کنندہ چار تختہ یعنی دو ورق بھیجے جائین گے کہ ان پر وہ امتحانی خانہ پری کرکے اپنے کام کو اچھی طرح سمجھ لے سکین۔

۱۳- اوایل فروری سنہ ۱۹۰۱ع مطابق اوایل فروردین ماہ آلہی سنہ ۱۳۱۰ف مین ہر شمار کنندہ اپنے رقبہ کا دورہ کرکے اپنی کتاب تختجات مردم شماری مین پوری کیفیت حسب خانہائے تختجات مذکورہ ہر مرد و عورت و بچہ کے متعلق جو اوسکے رقبہ مین رہتے ہین اون خانون مین تختجات مردم شماری کے درج کریگا اور ان داخلون کو ذمہ دار نہایت جانچ سے امتحان کرکے اپنی دستخط تصدیقی کردے گا اور کل غلطیون کی اصلاح بھی کردے گا۔ مکانات کو اوسی سلسلہ سے لکھنا چاہیئے جس سلسلہ سے وہ فہرست مکانات مین درج ہین اور ہدایات کی پابندی و تعمیل نہایت شد و مد کے ساتھہ کرنی لازم ہے صرف کالی روشنائی کا استعمال کیا جائے گا یعنی ابتدائی داخلون کے لکھنے کے وقت بغیر سیاہ روشنائی کے اور کوئی رنگ کا استعمال نکیا جائے اور چونکہ انگریزی سیاہی کے نشر کرنے یعنی پھوٹ جانیکا خوف ہے، کیونکہ کاغذ تختجات کا نہایت کمزور ہے اس لئے مغلائی سیاہی کا استعمال کرنا ضرور ہے جو گاڑھی ہوتی ہے۔ یوروپین اور یورلیشین لوگون کو اس

ضلع یعنی ڈسٹرکٹ فوجی

فہرست حلقہ

کنٹونمنٹ یعنی چھاونی

رجمنٹ

نشان حلقہ	نام تنقیح کنندہ	نشان رقبہ	نام شمار کنندہ	تعداد مکانات فی رقبہ	تعداد نفوس فی رقبہ	کیفیت
۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷

۸- پندرہوین نومبر سنہ ۱۹۰۰ء مطابق ۱۱ ردے سنہ ۱۳۱۰ف کے کچھ دنون قبل وہ نمبر جو فہرست مکانات مین ہر ایک مکان کے لئے مقرر کیا گیا ہے اون مکانات پر کسی عمدہ نمایان موقع پر لکھدیا جاے تاکہ شب آخر مردم شماری کو اچھی طرح سے نظر آسکے -

۹- جبکہ مکانات پر نمبر لکھدے جائین تو اوسوقت ان مکانات کو گٹھے ہوے رقبون مین یعنی متصل و پیوستہ رقبون مین معین کردینا چاہیئے اور ان رقبون کو کسی حلقہ کے تحت مین شریک کردینا چاہیئے لیکن اسبات کا لحاظ رہے کہ کسی رقبہ مین ڈیڑھ سو آدمی سے زیادہ نہون اور نہ کسی حلقہ مین پچیس سو سے زیادہ آدمی ہون -

۱۰- ایسے رقبہ کے لیئے ایک شمار کنندہ مقرر کیا جانا چاہیئے اور ہر حلقہ کے لیئے ایک تنقیح کنندہ معین ہونا لازم ہے - تنقیح کنندہ کے کام کے لئے اکثر نان کمیشنڈ افسر منتخب کیئے جائین گے یا جو آفسر اونکے درجہ کا ہماری سرکار مین ہو وہ مقرر کیا جاے گا دیسی پیروان فوج جنکو فالورز کہتے ہین یا دیسی نوکر کسی انگریزی وغیرہ فوج کے یا وہ نوکر جو کسی افسر کے خانگی ملازم ہون انکی مردم شماری فوجی منشی کے معرفت عمل مین آئے گی یا بذریعہ کسی دیسی کمسریٹ افسر کے یا کسی ایسے شخص کا انتخاب کیا جائے گا جو اون سپاہیون کی زبان و رسوم سے واقف ہو -

-اسکی ایک فہرست حلقہ تیار کرنی ہوگی جسکا نمونہ ذیل مین درج ہے اور ڈسٹرکٹ یا پولیٹکل افسر کے پاس جیسی کچھ حالت ہو بھیجی جائے گی -

خلاصہ فہرست مکانات

ضلع یعنی فوجی ڈسٹرکٹ

کنٹونمنٹ یعنی چھاونی

رجمنٹ

نمبر شمار مکانات	تعداد ساکنین جو ذیل کی زبانیں بولتے ہیں۔				تعداد مختلف مذاہب کے ساکنین کی جو مکانات میں رہتے ہیں	کیفیت
	انگریزی	زبان ملکی ا	زبان ملکی ب	زبان ملکی ج		
۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷

۶۔ اگر کوئی بڑی عمارت مختلف و متعدد و جداگانہ رہنے کی جگھون مین تقسیم پائی ہے جیساکہ عیال بار فوجیون کے مکان جن مین مختلف خاندان یا مجموعہ لوگون کے رہتے ہین تو فہرست بالا مین ہر ایک ایسے رہنے کی جگہ کو خانہ ایک مین جداگانہ نمبر دینا چاہیئے۔ بڑی عمارتین جو اس طرح پر تقسیم نہ پائے ہون جیساکہ مجرد سپاہیون کے رہنے کی جائے تو اون پر ایک ہی نمبر دیا جائے۔

۷۔ ایک خلاصہ اس فہرست کا حسب نمونہ ذیل تیار کر کے ڈسٹرکٹ یا پولیٹیکل افسر کے پاس بھیجدیا جائے یعنی جیسی کچھ صورت ہو یہ فہرست بمنزلہ مطلوبہ تحقیقات کے ہوگی اور اسکی تیاری نہایت ہی احتیاط سے کرنی چاہیئے۔

فہرست مکانات

ضلع یعنی فوجی ڈسٹرکٹ

کنٹونمنٹ یعنی چھاونی

رجمنٹ

نشان سلسلہ	مکان کی نوعیت کہ آیا وہ بارکس ہے یا گارڈ ہوس ہے یا رہنے کا مکان ہے یا عیال بار فوجیون کی سکونت کیجائے یا فوجی پیرون (فالورز) وغیرہ کیجائے ہے	نام اوسکے بڑے یا افسر کا جسکے وہ مکان تفویض ہے۔	تعداد اوس مکان کے رہنے والون کی	زبان اون لوگون کی	تعداد خانگی تختجات۔ کی جو ضرور ہونگے
۱	۲	۳	۴	۵	۶

رہنے والے اور اون سب کے عیال واطفال ومتعلقین کے سوائے سب دوسرے لوگون کو فوجی حدود سے باہر کردین ۔

۴ ۔ اس قاعدہ کے مطابق جو مردم شماری افسران فوجی کی جانب سے کیجائے گی ۔ تو اوسمین کل لوگ ہر عمر و جنس و قوم و پیشہ کے شریک رہین گے جو یکم مارچ کی شب کو ہنگامی طور پر یا دایمی طور پر اون فوجی حدود مین سکونت رکھتے ہین اوسکے معنی یہ ہین کہ اوسمین وہ تمام لوگ شامل رہین گے جو گو عام طور پر کہین اور رہتے ہون مگر اوس شب آخر مردم شماری مین اون حدود مین قیام پذیر پائے جائین اور نیز وہ لوگ جو اوسوقت وہان رہتے ہون اور وہین یعنی اونھین حدود مین کھانا کھاتے ہون مگر بسبب نوکری کے یا کسی اور کام کے چند گھنٹون کے لیئے اوس شب کو وہان سے غیر حاضر رہین ۔

۵ ۔ ان احکام کے پہونچتے ہی ایک فہرست تیار کیجائے جس سے ہر مکان یا عمارت جو اون حدود مین واقع ہو ظاہر ہوسکے جسمین کوئی شخص اوس شب یکم مارچ کو رہتا ہو یا اوس کے رہنے کا احتمال ہو اس فہرست کے لیئے نمونہ ذیل مناسب معلوم ہوتا ہے ۔

باب ششم

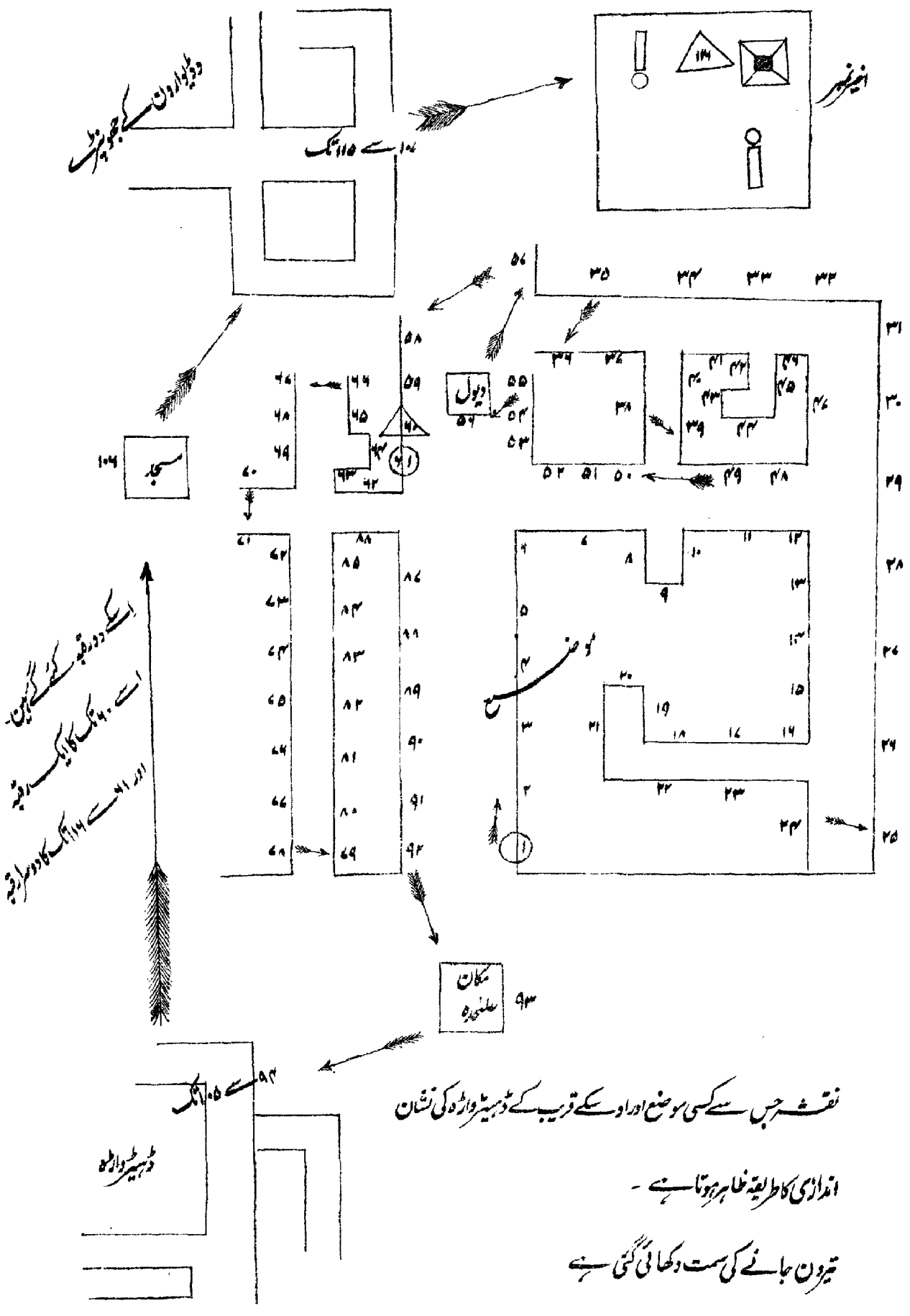
مردم شماری چھاونیون کی اور اون افواج کی جو کوچ کر رہی ہین

۱ فوجی حدود

۱- فوجی حدود مین یعنی فوجی لوگون کی لین یا ایسے حدود کے اندر جو بالکلیہ فوجی حیثیت رکھتے ہین مردم شماری بذریعہ حکام فوجی کے ہوگی -

۲ - ان حدود کا تعین ان ہدایات کے پہونچنے کے ساتھہ ہی ہو جانا چاہیئے اور یہ کام بمشورت حکام فوجی و اہل قلم کے عمل مین آنا ضرور ہے اور اوسکو ایک نقشہ پر دکھلانا لازم ہے تاکہ دونون صیغون کے افسرون کو صاف صاف معلوم ہو جائے کہ اونکے حدود کونسے ہین جن کی مردم شماری کے وہ ذمہ دار ہین -

۳ - غلطیون سے بادوبارہ مردم شماری کے کرنیسے بچنے کے لیئے فوجی افسرون کو لازم ہے کہ اپنے حدود مین سے یکم مارچ سنہ ۱۹۰۱ء کے غروب آفتاب سے دوسری مارچ کے طلوع آفتاب تک ایسے آدمیون کو جو اونکے حدود کے دایمی یا موقتی باشندے نہین ہین باہر کردین یعنی ہر درجہ کے فوجی افسر اور لڑنے والے سپاہی اور نہ لڑنے والے لوگ جو رجمنٹ سے متعلق ہین اور افسرون وغیرہ کے ملازمین اور فوجی بجالہ یعنی ہمراہ



نقشہ جس سے کسی موضع اور اوسکے قریب کے ڈھیر وارڈہ کی نشان

اندازی کا طریقہ ظاہر ہوتا ہے۔

تیروں جانے کی سمت دکھائی گئی ہے

لیکن ندی کے کناروں کے گانوں اور قصبات میں تیرت یا زیارتگاہوں کے مواضع میں ایسی صورتیں ضرور نکلینگی۔

خانہ ۳۔ رقبات کا نشان ہر حلقہ میں سلسلہ وار ہونا چاہیئے۔

خانہ ۴۔ اس خانہ میں ہر رقبہ کے مکانات کی تعداد اسطرح پر دکھلانی چاہیئے مثلاً اسے ۵۰ تک ۵۱ سے ۱۰۵ تک علیٰ ہذا القیاس۔

بقیہ خانہ بالکل صاف ہیں اور اون کی تشریح کی ضرورت نہیں ہے ان خانوں کے دیکھنے سے ناظران مفوضات و عہدہ داران ضلع کو موقع ہاتھ آئے گا کہ کام کی ترقی کی نسبت تنقیح کیا کریں۔

باب ہفتم

نشان اندازی مکانات

ف ۱ دیہات اور چھوٹے قصبات کی نشان اندازی - گذشتہ غیر منقطعہ بحثون سے بچنے کی غرض سے باب اوّل کے فقرہ (۲۵) مین مکان کی تعریف لکھی گئی ہے کہ (ایک عمارت جسپر علٰحدہ نمبر لگایا گیا ہو) یہ تعریف بالکل فرضی ہے اور اوس کا استعمال ہر صوبہ و ملک کی حالت کے مطابق جہان اوس کی تعمیل کرنی ہوگی اور جہان موازینی (اسٹاٹسٹیکل) نتایج اوس سے استخراج کرنے منظور ہونگے متفاوت ہوگا - دیہات مین عموماً اور نیز حصار دار دیہات مین جیسے کہ شمالی ہندوستان اور دکن مین پائے جاتے ہین اور اکثر چھوٹے قصبات مین - وہ مسائل جو متعلق کثرت نفوس کے ہین اور یورپ کی مردم شماری مین نہایت اہمیت رکھتے ہین یہان اب تک اون کی ضرورت ہی محسوس نہین ہوئی ہے اور اوسط تعداد نفوس فی مکان کا کہنا ایک ایسا حسابی جملہ ہے جسکے لیئے کوئی موازینی قیمت نہین لگائی جاسکتی ہے برخلاف اسکے یہ امر قابل توجہ ہے کہ کسی خاندان یا گھرانے کے ارکان کا اوسط مشخص کیا جاے کیونکہ اوس مین موقع کی مرفہ الحالی سے یا کثرت وقوع قحط یا امراض سے یا پردیس مین نوجوانون کی تلاش روزگار مین چلے جانے سے یا بعض اقوام یا مذہبی جماعتون کی کثیر الاولادی کی وجہ سے اختلاف ضرور

رہنے والے اور اون سب کے عیال و اطفال و متعلقین کے سوائے سب دوسرے لوگون کو فوجی حدود سے باہر کردین ۔

۴ ۔ اس قاعدہ کے مطابق جو مردم شماری افسران فوجی کی جانب سے کیجائے گی ۔ تو اوسمین کل لوگ ہر عمر و جنس و قوم و پیشہ کے شریک رہین گے جو یکم مارچ کی شب کو ہنگامی طور پر یا دایمی طور پر اون فوجی حدود مین سکونت رکھتے ہین اوسکے معنی یہ ہین کہ اوسمین وہ تمام لوگ شامل رہین گے جو گو عام طور پر کہین اور رہتے ہون مگر اوس شب آخر مردم شماری مین اون حدود مین قیام پذیر پائے جائین اور نیز وہ لوگ جو اوسوقت وہان رہتے ہون اور وہین یعنی اونھین حدود مین کھانا کھاتے ہون مگر بسبب نوکری کے یا کسی اور کام کے چند گھنٹون کے لیئے اوس شب کو وہان سے غیر حاضر رہین ۔

۵ ۔ ان احکام کے پہونچتے ہی ایک فہرست تیار کیجائے جس سے ہر مکان یا عمارت جو اون حدود مین واقع ہو ظاہر ہو سکے جسمین کوئی شخص اوس شب یکم مارچ کو رہتا ہو یا اوس کے رہنے کا احتمال ہو اس فہرست کے لیئے نمونۂ ذیل مناسب معلوم ہوتا ہے ۔

مین دکھلایا ہے تاکہ اس بیان کا مطلب بخوبی سمجھ مین آجائے ۔

تعریف مکان سنہ ۱۸۹۰ء	تعریف مکان سنہ ۱۹۰۰ء
جائے بود و باش ایک یا زیادہ خاندانون کی جس مین وہ مع اپنے نوکرون کے رہتے ہون اور جسکا ایک علیحدہ دروازہ مشترک راستہ مین کھلتا ہو۔	جائے بود و باش ایک یا زیادہ خاندانون کی جسمین وہ مع اپنے نوکرون کے رہتے ہون اور جسکا ایک علیحدہ دروازہ شارع عام یا مشترک راستہ یا مشترک دروازہ یا احاطہ مین کھلتا ہو۔

ف ۲ بڑے قصبات اور شہرون کی نشان اندازی ۔ بڑے قصبات اور شہرون مین ایک جداگانہ مجموعہ ملاحظات کا پیدا ہوتا ہے پلیگ یعنی طاعون کے متعلق جو تحقیقات کی گئی ہین اون سے یہ ظاہر ہوا ہے کہ بعض محلون مین چند شہرون کے مخلوق کا اجتماع بہت زیادہ ہے یعنی وہان کی آبادی بہت گہنی ہے لیکن کوئی حسابی یا موازینی مواد ہدست نہین ہوسکتا ہے جس سے اوس کی مقدار کو معین کیا جاسکے ۔ اگر یہ امر مردم شماری کی تحقیقات سے روشن اور باہر ہوسکے تو اوسکے نتائج انتظامی ملاحظات سے بہت قیمتی ہون گے لیکن اس کی ایکائی عمارت کے لحاظ سے معین ہونی چاہیئے نہ لوگون کی ارتباطی لحاظ سے ۔ بڑے قصبات و شہرون مین یہ تجویز پیش کی گئی ہے کہ تعریف یہ ہو کہ (ایسی عمارت جسکا صفائی کا ٹکس جداگانہ لیا جاتا ہے) اور مکانات پر اسی لحاظ سے سلسلہ وار نمبر دے جائین اور اون کی اندرونی تقسیمون کے دکھلانے

واقع ہوگا۔

اس ملاحظہ سے بادی النظر مین ایسا معلوم ہوتا ہے کہ اگر مکان کی تعریف جو ۱۸۹۰ء مین صوبہ بنگالہ مین استعمال کیجائے تو اوس مشکل کا حل بخوبی ہو جائے گا جو عارتی اور ارتباطی آحاد کے باہم مطابقت کرانے مین پیدا ہوئی تھی لیکن کسی ملک مین باہم ایک جائے پکانے اور کھانے والے خاندان اور اوسکے تابعین کو جو وہین یعنی اوسی مکان مین رہتے ہین۔ جسکی تعریف اوس وقت کی گئی تھی یہ خاص بنگالہ مین بھی ایک فرضی گروپ یعنی مجموعہ سمجھا جائے گا جسمین بعض اوقات ایک کثیر تعداد ایسے طبیعی اور فطرتی خاندانون کی بھی شریک وشامل رہے گی۔ جن کی ہمکو موازینی اغراض کے لیئے ضرورت ہے۔ ملک پنجاب اور اوسکے مماثل صوبہ جات مین جہان ایک جائے پکانے اور کھانے والے خاندان کی مقدار طبیعی یا فطرتی خاندان کی مقدار سے کوئی حقیقی تفاوت نہین رکھتی ہے۔ وہان تعداد ایسے خاندانون کی فہرست حلقہ یا فہرست مکانات سے بخوبی مشخص ہوسکتی ہے اور یہ امر اوس سے بہت بہتر ہے کہ ہم مکان کی تعریف کو ایسی ٹھہرائین کہ اوس سے دونون کام لیئے جاسکین۔ بہرحال علی العموم دیہات وقصبات مفصلات مین نتیجہ یہ نکلتا ہے کہ مکان کی تعریف ایسی مقرر کیجائے کہ حقیقی مردم شماری کے اغراض کے لیے بکار آمد ہو۔ اگر ۱۸۹۰ء کی مردم شماری کے مکان کی تعریف مین بجائے (مشترکہ راستہ) کے یہ لکھا جائے کہ (مشترک راستہ یا فاصلہ یا احاطہ) تو ایک حد تک غلط فہمی کا انسداد ہو جائے گا۔ گذشتہ کی تعریف اور حال کی تعریف کو ہمنے پہلو بہ پہلو ذیل

شماری مین لکھوائی جائے گی جس مین وہ مکان واقع ہے تو اون ملازمین کے رہنے کی جائے پر علیحدہ نمبر دئے جائین گے جنکو بطور ضمنی نمبرون کے دکھلانا ہوگا ۔

(۲) بڑے محل اور امرا کی ڈیوڑھیان اور اوسی قسم کی بڑی عمارتین خصوصًا شہرون مین اگر بطور جداگانہ رقبون کے مقرر کردی جائین تو بہتر ہوگا ۔ اور ایسی صورت مین اونکے احاطون کے اندر جو مکانات و نشست جوانان وغیرہ واقع ہین اون پر علیحدہ نمبر دئے جاسکتے ہین

(۳) احاطون اور کٹہرون کی صورت مین جیساکہ ہندوستان کے اکثر بڑے شہرون مین اکثر چھپتیس گڑہ مین پایا جاتا ہے جن مین ایک احاطہ کے اندر متعدد مکانات ہین اور اون مین متعدد دیگر علیحدہ خاندان رہتے ہین تو ہر ایسے مکان کو جس کا دروازہ یا پھاٹک علیحدہ ہو اور عام راستہ یا فاصلہ یا احاطہ مین سے اوسکی آمد و رفت کی راہ ہو تو ایسے مکان پر علیحدہ نمبر لگانا چاہیئے ۔

(۴) یہی اصول قلیون اور مزدورون کی لین مین یا عیال دار سپاہیون کی بارکون مین یا اسپتال یا محتاج خانون یا محبس وغیرہ مین استعمال کرنے ہونگے ۔

۷ نشان اندازی کا انتظام ۔ مکانات کی نشان اندازی کسی موضع مین یا قصبہ یا شہر کی گذر یا سمت یا بازارڈ مین ایک سلسلہ سے ہونی چاہیئے اور اوسی روش پر ہونا چاہیئے جیساکہ شمار کنندون کو جانا ہوگا ۔ ہمنے ایک نمونہ صفحہ متصلہ پر اس کا دکھلایا ہے کہ کس طرح پر مکانات کو نمبر لگانا چاہیئے ۔ اس سے بخوبی روشن ہو جائیگا کہ کسطرح پر نمبر لگائے جائین گے تاکہ شمار کنندے ایک طرف سے جاکر برابر اپنے

کے لیئے اونپر صنمنی نمبر بانشان مردم شماری کے اغراض کے لیئے دئے جائین ایسا خیال کیا گیا ہے کہ بجز چند مستثنی صورتون کے جیسا کہ بڑے شہرون مین مثل بلدہ حیدر آباد یا اورنگ آباد وغیرہ کے جہان اونکے گرد و نواح مین بستیان یا مزرعجات جن مین اکثر جھونپڑے ہین اور شہرون مین شامل ہو گئے ہین۔ علی العموم ایک ہی وضع کے محلون کے لیئے صفائی کے ٹکس کی ایکائی پر سے حساب کرکے اوسط تعداد نفوس فی مکان سے کسی محلہ کی موجودہ گنجایش کے اندازہ کا پتا چلایا جا سکتا ہے یعنی یہ دکھلایا جا سکتا ہے کہ اوس محلہ کی وسعت کے لحاظ سے اوس مین نفوس کی کثرت ہے یا قلت۔

جہان کہین مکانات پر صفائی کے علاقہ سے نمبر دئے گئے ہین عموماً اونہین نمبرون کو مردم شماری کے لئے بھی کام مین لانا مناسب ہوگا۔ لیکن جہان کہ کوئی نمبر مکانات پر نہین دئے گئے ہین یا سلسلہ نمبرون کا ناقص یا نامکمل ہے۔ یا یہ کہ مردم شماری کے اغراض کے لئے بہت ہی درہم و برہم ہے وہان عہدہ داران علاقہ جات صفائی کے مشورہ باہمی سے سلسلہ وار نشان اندازی کرانی لازم ہے بلکہ اون سے درخواست کیجائے کہ نئے نمبر لگانے گاہ ضرور انتظام کرین۔

ف۳ خاص خاص صورتین - (۱) جبکہ خانگی تختجات خانہ پری کے لیئے یورپین اور یوریشین اور دیسی اعلے درجہ کے لوگون کو دے گئے ہین اور اونکے ملازمین وخانگی نوکرون کی مردم شماری اوس رقبہ کے شمار کنندہ سے عام تختجات مردم

ڈھیٹروا ڑہ اور وڈیوارون کی جھونپڑیان جو علیحدہ اور موضع سے کسی قدر فاصلہ پر واقع ہین اگرچہ اونپر ۹۴ سے ۱۰۵ تک اور ۱۰۷ سے ۱۱۵ تک نقشہ مین صرف ہندسہ لکھدئے گئے ہین لیکن اصلی موقع پر جیساکہ خاص موضع کے لیئے نشان لگائے گئے ہین اونپر بھی نشان لگائے ہونگے نہ سمجھ کہ اس عبارت کو دیکھکر ابتدائی اور انتہائی نمبر دیدئے جائین -

ف ۵ تاریخ نشان اندازی مکانات - بعض صوبجات مین مکانات کی نشان اندازی بہت قبل سے شروع کردی جاتی ہے اور قبل اسکے کہ عام رجسٹر مواضعات تیار ہوجائے ختم کردی جاتی ہے - مگر عام طور پر مکانات کی نمبر اندازی بارش کے ختم ہوجانے پر شروع کرنی چاہیئے تاکہ نشانات دھل نہ جائین اور یہ کام آخر آذر تک ختم ہوجانا چاہیئے اور فہرست مکانات بھی اوسی تاریخ تک لکھکر مکمل ہوجانی چاہیئے - فہرست رقبہ و فہرست حلقہ و فہرست مکانات کے لیئے دیکھو باب اوّل کے فقرات ۱۶ و ۲۰ و ۲۱

ف ۶ اشیا جو نشان اندازی کے لیئے استعمال کیئے جائین گے -

مکانات کی نشان اندازی کے لیئے مختلف ملکون مین مختلف قسم کے اشیا کا استعمال کیا گیا ہے - مثلاً سرخ یا زرد مٹی یا کویلہ جسکو تیل مین پیسے ہون یا چونا یا ٹار جسکو ڈامر کہتے ہین بہر حال جو شے استعمال کیجائے مگر وہ ایسی ہو کہ آسانی سے بدست ہوسکے اور اوس کے لانے یا منگوانے مین دیر نہ لگے اور اوسکے استعمال مین لوگون کو عذر بھی نہو جہان جھونپڑیون کی دیوارین بانسون کی ٹٹی کی ہون تو تھوڑی سی جائے پر کچھ مٹی اور گوبر

رقبہ کا چکر لگائین اور اونکو زیادہ پھرنا بھی نہ پڑے اور نشانات کے ڈھونڈھنے مین بھی
وقت واقع نہ ہو اور یہ خاص اس غرض سے ہے کہ شروع یعنی ابتدائی مردم شماری مین
پٹولدہی جو منع زیادہ مکانات کی خانہ پری کرلے گا۔ مگر شب اخیر کے لیئے جبکہ ہر رقبہ
کے واسطے ایک شمار کنندہ مقرر کیا جائے گا اوس وقت اوس نئے شمار کنندہ کو زیادہ
تلاش کرنے کی ضرورت نہ پڑے۔ ایک اور احتیاط بھی ملحوظ رکھنی چاہیئے اور وہ یہ ہے
کہ ہر رقبہ کے پہلے نشان کے اطراف مین مکان پر ایک دائرہ بنا دیا جائے اور رقبہ کے
اخیر نشان پر مثلث مثل اسکے ① ⑥۰ ⑥۱ ۱۱۶ یعنی مکان نشان ایک اور نشان
اکسٹھ جو نقشہ متعلقہ کے دونون رقبون کے پہلے مکان ہین اون کے نشان کے
گرد تو دایرہ بنایا گیا ہے اور مکان نمبر ساٹھ اور نمبر ایکسو سولہ کے نشان یا نمبر کے اطراف
ایک مثلث کھینچا گیا ہے۔ جب شمار کنندہ اس اخیر نشان تک پہونچ جائے گا تو اوسکو
فوراً معلوم ہو جائے گا کہ یہ اوسکے رقبہ کا آخری نشان ہے۔ بہرحال کل مکانون پر نشان
لگانے چاہئین جن مین پہلی مارچ کی شب کو کسی کے سونے کا احتمال ہو۔ اگر بعد نشان اندازی
کے کوئی اور مکان بنے یا جو نشان اندازی سے سہواً چھوٹ گیا ہو تو اوسپر اوس سے
آگے کے مکان کا نمبر و یکہ حرف الف (ا) زاید کیا جائے۔ مثلاً مکان نشان (۷۱) اور (۷۲)
کے درمیان یا ایک نیا مکان تیار ہو گیا ہے یا سہواً ایک چھوٹ گیا تھا تو اسلئے مکان پر
نشان (۷۱ ا) دیا جائے گا۔ اور اسی طرح سے اگر دو یا تین مکان چھوٹ گئے ہون تو ۷۱
ا، ۷۱ ب۔ ۷۱ ج وغیرہ نمبر دے جائین گے۔ نشان اندازی کے نقشہ مین

سے لیپ کر اوسپر چونا لگا دیا جائے اور اوسپر نشان لکھدیا جائے۔ لیکن اگر جھونپڑیون کی دیوارین تاڑیا کسی اور قسم کے پتون سے بنائی گئی ہون تو وہان نشان کا لکھنا دشوار ہوگا ایسی صورت مین مناسب ہوگا کہ نشان لکڑی یا ٹین کے ٹکڑے پر یا کویلے یا گھڑے کے ٹکڑے پر یا بانس کی سوپ پر لکھکر جھونپڑے کے چھپر سے لٹکا دیا جائے یا اوسکے ساکنین کو رکھنے کے لیئے دیا جائے کہ وقت پر وہ نشان شمار کنندہ کو دکھلا سکین لیکن کاغذ یا مقوّے کے ٹکٹ ہرگز استعمال نہ کیئے جائین۔ اگر شمار کنندہ بسبب ذات کے ملاحظات کے جھونپڑے کو چھو نہ سکے یا جھونپڑے کے ساکنین اپنے جھونپڑونکو چھونے نہ دین تو لکڑی کی میخون پر نمبر لکھ کر اونکے جھونپڑون کے روبرو ایسے موقع پر گاڑ سکتے ہین جہان سے اچھی طرح نظر آسکین۔

ف فہرست حلقہ۔ فہرست حلقہ کی تیاری عام رجسٹر مواضعات کے ختم ہوجانے پر شروع کیجاسکتی ہے۔ لیکن چونکہ اس عام رجسٹر مین مکانات کی تعداد سرسری لکھی گئی ہے اسی وجہ سے فہرست حلقہ کے کل خانون کی خانہ پری اوس وقت تک بطور مکمل نہین ہوسکے گی۔ جب تک کہ کل مکانات کی نشان اندازی کی گئی ہو اور رقبات کا انتظام بھی معین نہو لیا گیا ہو۔ نمونہ منسلکہ فہرست حلقہ کا ہے جو اس ملک کے لئے ہمنے وضع کیا ہے جو بنگالہ کے نمونہ کے مطابق اور عام رجسٹر مواضعات کے خانون سے مناسبت بھی رکھتا ہے۔

چونکہ مفوّضہ کسی انتظامی حدود یا اوسکے ایک معیّن جز کے ساتھ مطابقت رکھیگا

نمونہ فہرست حلقہ

تعلقہ یا پٹی

نشان مفوضہ

نام ناظر مفوضہ

نشان حلقہ

نام تنقیح کنندہ

نشان عام فہرست مسودہ/منظور شدہ	نام موضع	نشان سلسلہ ولیت	نشان مکانات سکونت/نمبر	نام شمار کنندہ	تاریخ نشان اندازی کی		تاریخ ابتدائی مردم شماری کی				کیفیت
					ازسرنو	تنقیح	شروع کی	ختم کی	تنقیح کی		
									تنقیح کنندہ سے	ناظر مفوضہ سے	
۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲

بھیجی جائین گی تاکہ تعلقدار صاحبان اضلاع اون لوگون مین تقسیم کرین جو لایق ایسی قدردانی کے ہون اور یقین ہے کہ اس سند کے حاصل کرنے کے لیئے لوگ نہایت دلچسپی اس کام کی انجام دہی مین ظاہر کرین گے کیونکہ یہ اونکی لیاقت و کارگزاری کا زمانہ سمجھا جائے گا۔

ف ۶ اہل کاران و عمال مردم شماری کی تعلیم - جو جو تحریری ہدایتین ناظران مفوضات و تنقیح کنندگان کو دیجائین اون کی عملی ترکیب بھی تختجات کی خانہ پری کرکے دکھلانی ضرور ہے یہ کام امتحانی مردم شماری کے ذریعہ سے ہوسکتا ہے جو کہ کسی اعلےٰ عہدہ دار کی زیر نگرانی کیا جائے۔ نظر بوجوہ متذکرہ صدر اس وقت یہ کام خاص وقعت کا ہے اور یہ ناظم عنقریب اس بارے مین تعلقدار صاحبون کے ساتھ کوئی عمدہ منصوبہ ٹھہراکر ناظران مفوضات کو عملی طریقہ خانہ پری تختجات کے سمجھانے کے لیئے بندوبست کرے گا تاکہ وہ اپنا تجربہ تنقیح کنندون کو بتلائین اور اون سے شمار کنندون کی تعلیم کا اطمینان حاصل کرین کہ وہ شمار کنندون کی تعلیم بخوبی کرسکین گے۔ کیونکہ تنقیح کنندون کی ہی تعلیم پر صحیح مردم شماری موقوف و منحصر ہے۔ ناظران مفوضات کو پہلے یہ کام بخوبی سیکھ لینا اور کل امور کو اچھی طرح سے سمجھ لینا چاہیئے۔ جب یہ کام ہولیگا تب مناسب ہوگا کہ ہر مفوضہ مین چند خاص مقامات تجویز کرکے اونکو تعلیم کے مرکز بنائے جائین تاکہ تنقیح کنندون کو وہان جاکر کام کی تعلیم پانے مین زیادہ فاصلہ طے کرنے کی ضرورت لاحق نہ ہو۔

فلہذا معمولی قطعات ملک مین تنقیح کنندون اور شمار کنندون سے توقع ہے کہ وہ بلا اجرت اسکام کو کرین گے اور کسی قسم کی تنخواہ کا دینا کسی صورت مین ہونا جایز ہے اور نہ ان تنقیح کنندون اور شمار کنندون کے متعلق بہتہ یا خرچ سفر کا مسئلہ چھڑ سکیگا کیونکہ یہ لوگ اپنے مکانون کے قرب وجوار کے یا اپنے ہی موضع کے شمار کنندہ اور تنقیح ساز مقرر ہون گے۔

بلدہ حیدرآباد کی حالت اس سے جداگانہ ہے کیونکہ یہان بغیر تنخواہ یاب عملہ کے مردم شماری کا کام چلنا محالات سے ہے اور یہان اس کام کا انتظام بذریعہ علاقجات صفائی ہوگا۔

ف ۵ سند کارگذاری و لیاقت نامہ۔ پنجاب مین تین قسم کی سندین گذشتہ مردم شماری تقسیم ہوئی تھین۔ قسم اوّل طلائی حروف مین چھپی تھین۔ قسم دوّم سرخ حروف مین اور قسم سوّم معمولی سیاہی سے۔ قسم اوّل عہدہ داران سرکار اور معززین ملک کو دیگئی تھین اور انکی تعداد فی تحصیل عموماً دو یا تین سے زیادہ نہ تھی۔ اور یہ عمدہ کارگزاری کے صلہ مین بطور خاص عطا ہوئی تھین۔ قسم دوم کی سندین اون لوگون کو دیگئی تھین جنھون نے اپنی سرگرمی اور چستی سے اسکام مین نیک نامی حاصل کی تھی۔ اور قسم سوم کی سندین اون شمار کنندون کو دیگئی تھین جن کی خدمات لایق قدر ثابت ہوئین۔ ڈپٹی کمشنرون سے خواہش کیگئی کہ دوم درجہ کی سندون کی تعداد فی لاکھ نفوس کی مردم شماری مین بیس سے زیادہ اجرا نہ کی جائین اور سوم درجہ کی سندون کی تعداد اس کے دوچند رکھی جائے ہمارے ہان بھی اسدفعہ یہی کارروائی کیجائے گی اور بعد ختم مردمی شماری سندون کی تعداد مقرر کرکے

کام پر مامور کئے جائین گے - یہ بات تبلا دیجاتی ہے کہ یہ لوگ شمار کنندہ کا کام کرینگے اگر وہ چاہین تو اونکو دفتر انتخاب مین مامور کیا جائے گا - بشرطیکہ اون کا کام خانہ پری نتیجات کا عمدہ ہو اور حساب سے بھی واقف ہون اور اونکے آنے سے تفصیل کے سرکاری کامون مین ہرج واقع نہو - مگر خوشباشون کے لئے یہ اخیر قید نہین ہے اور اس دفعہ چونکہ کام انتخاب کا سلیپس کے ذریعہ سے ہوگا - اسلئے چند ان دقیق بھی نہین اور مفید بھی ثابت ہوگا -

ف ۳ تقرر اہلکاران مردم شماری - قطعی تقرر اہلکاران مردم شماری کا بذریعہ پروانجات کے ہوگا جو کہ بعد پاس ہونے قانون مردم شماری کے جاری کئے جائین گے اور قانون مذکور مین اس کا ذکر ہوگا - اور یہ قانون ایسے مناسب وقت تک پاس ہو جائے گا کہ پروانون کے طبع و تقسیم کے لیئے کافی مہلت ملے اور تنقیح کنندون اور شمار کنندون کو اونکے کام شروع کرنے کے قبل یہ پروانجات پہونچا دئے جاسکین -

ناظران مفوضات کے تقررات کے لئے ناظم مردم شماری متعاقب احکام جاری کرین گے اور ناظرون کے فرایض منصبی یہ ہونگے کہ وہ حلقہ جات و رقبہ جات کی تقسیم کی تنقیح و نظر ثانی کرین اور فہرست حلقہ جات کی تحریر کی نگرانی کرین -

ف ۴ ایصال رقم باہلکاران مردم شماری - مردم شماری کا کام پبلک یعنی عمومی فرض ہے جو مخلوق کی نفع رسانی و مفاد کے لئے واجب گردانا گیا ہے اور اس اصول کی ہمیشہ عملی طور پر بھی تعمیل کرائی گئی ہے اور قانون استناد بھی اوسکو حاصل ہے -

(ب) تنقیح کنندگان - کتاب مردم شماری مین جو ہدایت نامہ شمار کنندگان دیا گیا ہے اوسکے قاعدہ (۱۰) کی رو سے تنقیح کنندون کے فرایض مین زیادہ تر اہمیت اور زیادہ تر ذمہ داری پیدا ہوئی ہے بہ نسبت اسکے کہ گذشتہ مردم شماری مین تھی اور اسی وجہ سے اونکے انتخاب مین نہایت احتیاط کام مین لانی چاہیئے - کل علاقہ جات وصیغہ جات سرکاری کے افسرون اور اہلکارون کے خدمات کو اس کام مین جہان تک ممکن ہو سکے کام مین لانا چاہیئے اور جو لوگ سرکاری ملازم نہین ہین اور خوشباش ہین - اون پر اس کام کی وقعت اور عظمت ظاہر کر دینی چاہیئے اور نیز یہ کہ کسی شخص کو ایسے کام پر مقرر کرنا گویا اوس کی لیاقت اور اوسکی مقامی عزت کو تسلیم کرنا ہے اور نیز یہ کہ عمدہ کام کی قدر سند یا لیاقت نامہ دینے سے کیجاے گی - اور جو تیز اور قابل تنقیح کنندہ ہونگے اونکو دفتر انتخاب مین تنقیح یا ٹیبل کی تیاری کے کام پر معمور کیا جائے گا - جبکہ موازین کا کام دفتر مردم شماری مین شروع ہوگا - مختلف مدارج کے مدرسین سے وافی کمک لیجائے اور اونکو ہدایت کیجائے کہ اونکے طالب علمون مین جو سربرآوردہ اور تیز ہون اونکو بطور شمار کنندون کے اپنی ماتحتی مین رکھین -

(ج) شمار کنندہ تو اکثر پٹواری اور خواندہ پٹیل اور خوشباش لوگ ہونگے اور یہ نہایت مشکل کام ہے کہ کوئی قطعی قاعدہ اسکے لئے مقرر کیا جا سکے - کہ شمار کنندہ کن صفتون مین سے انتخاب کئے جائین گے -

باب دوم کے فقرہ (۳) مین لکھا گیا ہے کہ عام رجسٹر مواضعات مین شمار کنندون اور تنقیح کنندون کے نام اور پیشہ لکھنے کے لئے خانے رکھے گئے ہین جو مردم شماری کے

مقرر کئے جائین گے اور وارڈز یعنی سمتون کی تقسیم نہایت احتیاط کے ساتھہ کیجاے گی۔

مفوضات کو افسرون مین تقسیم کرنے کا تصفیہ کرتے وقت اس بات کا خیال کرنا ضرور ہے کہ کوئی افسر مثل تحصیلدار کے جسکا دائرہ عمل ایک ایسے وسیع قطعہ ملک پر پھیلا ہوا ہے جو ایک مفوضہ سے بڑا ہے تو ایسے افسر کو مناسب ہوگا کہ تعلقہ کی تنقیح و عام نگرانی دیجاے تاکہ وہ اپنی تحصیل کی مردم شماری کے کام کی جانچ بخوبی کر سکین لیکن ہماری سرکار مین بسبب اسکے کہ تعلقات بہت بڑے ہین اور عہدہ دار کم اس لئے تحصیلدار کو ناظر مقرر کرنا لازمی ہے۔ البتہ اتنا کرنا چاہیئے کہ خاص تحصیلدار کے مفوضہ مین دیہات بہ نسبت دوسرے مفوضات کے جو پیشکارون گرداورون اور محافظ دفتر کے سپرد کئے جائین گے کمتر رکھے جائین تاکہ تحصیلدار اپنے چھوٹے مفوضہ کی تنقیح کے علاوہ کل تعلقہ کی بھی تنقیح بخوبی کر سکے اور یہ بات تحصیلدارون کو بخوبی جتلا دی جاتی ہے کہ وہ اپنے تعلقہ کی مردم شماری کے انتظام کے پورے ذمہ دار رہین گے اور اونکو ایک کثیر تعداد مین ہر موضع کے تختجات کی تنقیح اور امتحان کرنا لازم اور متحتم ہے کتب مردم شماری کی جلد کے صفحہ اوّل پر افسر تنقیح کنندہ کی تنقیح و نظر ثانی کے لئے تاریخ کا انتظام کیا گیا ہے یعنی جاے اس امر کے اندراج کے لئے رکھی گئی ہے اور ان تاریخون کے دیکھنے سے ظاہر ہوگا کہ تحصیلدار نے احکام کی کہان تک تعمیل کی ہے اور تختجات کی خانہ پُری پر سے بھی اونکی سمجھہ اور دلچسپی اور کام مین حصہ لینے کا اندازہ بخوبی کیا جا سکے گا جسکی نسبت تحصیل دار اطلاع سرکار مین ہر ایک تحصیلدار کی نسبت کیجاے گی۔

ہوگی اور دوسرا سوقع پہلی مارچ اور اوسکے دو مابعدی ایام یعنی دوسری اور تیسری مارچ کو بھی کل دفاتر کو تعطیل دیجائے گی یعنی جبکہ اخیر مردم شماری کی جاسے گی اور میزان ہائے معجل کی ترتیب اور تخمجات کی ترسیل کا کام کیا جائے گا۔

ف ۳ اہلکاران مردم شماری کا انتخاب۔ (۱) ناظران مفوضات مفصلات یعنی اضلاع مین سرکاری عہدہ دار مقرر کئے جائین گے۔ چونکہ اون کا فرض منصبی ہے کہ دورہ اپنے علاقون کا کرتے رہین اس لیئے وہ بہ نسبت خوشباشون کے زیادہ بکار آمد ہونگے کیونکہ خوشباشون کو انصافاً اس امر کی تکلیف نہین دیجاسکتی ہے کہ اپنا وقت بھی صرف کرین اور روپیہ بھی۔ مگر یہ ممکن ہے کہ کسی جاے کوئی وظیفہ خوار سرکار یا کسی جاگیر کا نائب یا منیجر اپنی خوشی سے اسکام کو محض بحصول نیک نامی قبول کرے لیکن ایسے لوگ بہت کم ہونگے۔ البتہ قصبات یا شہرون مین ایسے غیر ملازم لوگ زیادہ مل سکین گے اور اپنی کمک و مدد کو ایسے عام فائدہ کے کام مین دریغ نہ کرین گے۔ جہان کہین صفائی کا علاقہ مفوضہ قرار دیا جاسے تو میر مجلس ناظر مفوضہ اور دوسرے اراکین تنقیح کنندہ مقرر ہو سکینگے مگر یہ بڑے قصبات مین ہوسکتا ہے۔ شہرون مین اور خاص بلدہ مین ہر ایک رکن صفائی اپنے وارڈ یا سمت کا ناظر مفوضہ مقرر کیا جاسے گا تاکہ اپنے مفوضہ کی تنقیح کر سکے۔ قصبات جو چھوٹے ہونیکی وجہ سے مفوضہ قرار دینے کے لایق نہون یا جن مین صفائی کے اہلکارون کی بکار آمدیکی نسبت کچھ شک ہو تو اونکو تحصیل کے ناظر مفوضہ کے تفویض کر دینا مناسب ہوگا جسکے مفوضہ مین وہ قصبہ واقع ہے۔ بڑے شہرون مین تو متعدد مفوضات

باب ششم

ف ۱ عام بیان۔ قابل ولایق مردم شماری کے اہلکارون کی ہمدستی خصوصاً تنقیح سازون اور شمار کنندون کا پیدا کرنا کچھ تو کسی ملک کی عام تعلیم کی معیار پر اور کچھ بھی لایق عمال دیہی کی موجودی پر موقوف ہے۔ ایک ملک جسمین تعلیم تو ادنیٰ درجہ کی ہے لیکن پٹواری اوس کے نہایت ہوشیار اور کارداں ہین ایسے ملک مین مردم شماری کے لئے شمار کنندہ و تنقیح کنندہ بہت آسانی سے مل سکین گے بہ نسبت ایسے ملک کے جہان تعلیم تو اعلے درجہ کی ہے مگر بہت کم لوگ اس کام کے لایق نکل سکین گے۔ ملازمین کا زمرہ گویا مردم شماری کے انتظام کی جڑ ہے اور یہ امر بہت ضروری ہے کہ سرکار کے کل علاقہ جات اپنے علاقون کے ماتحتین کو مردم شماری کے افسرون اور اہلکارون کے اختیار پر رکھکر اس اہم کام مین کمک دین اسی لحاظ سے سرکار نے عام اطلاع کے لئے تمام عہدہ داران علاقہ صرف خاص دیوانی و جاگیرداردن کی توجہ کو بذریعہ مراسلہ نشان ۱۶۹ مورخہ ۲۰ خورداد سنہ ۱۳۰۹ ف اسطرف معطوف فرمایا ہے اور یہ کوئی سرسری حکم نہین ہے بلکہ حتمی حکم ہے جسکی تعمیل علاقہ کے افسر پر لازم و متحتم کی گئی ہے۔ اس کام کے لیئے دو خاص موقع ہین جن مین تمام دفاتر سرکاری و عدالت کو تعطیل دیجائے گی جسکی وجہ سے اسکام مین مدد ملنے کی توقع ہے۔ ایک موقع مادہ فبروری کے اواسط مین ہوگا جبکہ ابتدائی مردم شماری کے داخلون کی تنقیح

کیا جاسکتا ہے مگر ناظم مردم شماری اپنے سابقہ تجربہ اور مناسبات حالیہ پر سے کاغذات کی ترسیل کا انتظام کردینگے جس سے زیادہ صرفہ بھی کرنا نہ پڑے اور کاغذات بھی برابر وقت پر پہونچ جاسکیں لیکن کفایت سے کام کرنے کے لیئے لازم ہوگا کہ

(۱) تختجات و دیگر نمونجات کو راست مطبع سے اضلاع کو روانہ کیا جائے اور اس کام کے لیئے ایک مختصر سا عملہ ضرور ہوگا۔

(۲) مناسب موقعون پر ضروری مطلوبجات کے اجرائی کی غرض سے احتیاطی مقدار تختجات کی رکھی جائے گی تاکہ بوقت ضرورت پاسنجر ٹرین کے ذریعہ سے دور دراز فاصلون پر سے تختجات وغیرہ کے منگوانے کی ضرورت لاحق نہ ہو۔

مجموعہ کے کتابوں کی تعداد دکھلائی گئی تھی جس سے کام بالکل برہم ہوگیا۔

۴ تختجات کے مطلوبجات کی تیاری۔ جو نمونہ باب دوم کے فقرہ (۴) مین دیا گیا ہے اوس مین مطلوبہ کی تیاری کے لیئے کل مواد مطلوبہ موجود ہے۔ جتنے رقبہ ہونگے اوتنے ہی جلدین بھی ضرور ہونگی۔ عام تختجات کے اوراق کی تعداد مکانات کے تعداد کی نصف ہوگی اسلیئے کہ ہر مکان کے لیئے تخمیناً ایک صفحہ رکھا گیا ہے پس ہر مکان کے لیئے ایک صفحہ یا دو مکان کے لیئے ایک ورق دورخہ مطبوعہ کافی ہوگا۔ فہرست رقبات فی چوبیس مکان کے لیئے دو صفحہ یا ایک ورق چاہیئے۔ اوسی نمونہ پر سے شمار کنندون کے تقررات کے سندون و تنقیح کنندون کے اور ناظران مفوضہ کے ہدایات نامون کی اور حلقہ جات کے فہرستون کی تعداد معین کیجا سکتی ہے اور اگر نمونہ یعنی تختہ مذکور کی خانہ پری صحیح طور پر کیجائے تو ناظم مردم شماری کو مطلوبہ طلب کرنے کی ضرورت نہ ہوگی بلکہ اوسی تختہ پر سے مطلوبہ کا مواد مرتب کر کے تختجات مطلوبہ صحیح تعداد مین روانہ کر سکین گے۔ اگر نئے مکانون کے لیئے کچھ گنجایش اندازہ مین رکھی جائے اور رقبات کی وسعت گھٹانے سے بعض کاغذات مثل فہرست رقبہ و جلد و سندہائے تقرر شمار کنندگان وغیرہ مین اضافہ کیا جائے تو ضمیمہ مطلوب جات کے ترتیب کی ضرورت ہی لاحق نہ ہوگی اور تختجات مردم شماری وغیرہ نہایت ارزان ذرایع سے اپنے مقررہ مقامات پر پہونچا دیئے جائین گے۔

۵ نمونجات و تختجات کی روانگی۔ اس امر کے متعلق کوئی عام قاعدہ مقرر نہین

تاکہ موسم بارش مین رطوبت سے محفوظ رہین ورنہ سردی سے بھی اندیشہ ہے۔
کہ کاغذ کا آبار اوڑ جائے۔

(ج) اگر ہدایت نامہ کا ترجمہ ملکی زبان مین جلد کے دوسرے صفحہ مین نہ آسکے تو پہلے صفحہ کے داہنے نصف مین مرہٹی و تلنگی و کنڑی کے لیئے شروع کیا جائے اور اردو کے لیئے پہلے صفحہ کے بائین نصف مین۔ اگر ضرورت اور زیادہ جاے کی ہو تو عملی کیفیت جو بائین نصف مین (اردو کے داہنے نصف مین) ہے اوسکو عرض مین گھٹا دیا جائے تاکہ کسی قدر جائے نکل سکے۔

۳ تختجات کی جلد بندی - کاغذ کا انتخاب ہو چکا اور جلد کا نمونہ بھی ٹہر چکا ہے اب مناسب یہی ہے کہ کتاب مردم شماری کو مستقر تحصیل پر ہی سی دیا جائے نہ یہ کہ مطبع مین سلوا کر بھجائی جائین۔ موقع پر کتب کے سلوانے مین یہ فوایدہین کہ:-

(۱) صرفہ کمتر ہوگا کیونکہ سینے کے لئے کچھہ خرچ نہ ہوگا۔

(۲) تختجات مین کفایت ہوگی کیونکہ اگر مطبع مین کتب سلوا کر بھجوائے جائین تو معین تعداد اوراق کے حجم کی ہونگی اور اگر اوراق ضرورت سے زیادہ ہون تو بیکار رہجائین گے اور جہان ضرورت ہو وہان کے لئے اور منگوانے پڑینگے۔

(۳) **مطلوبات کے تیاری مین آسانی** - ۱۸۹۱ء (۱۳۰۰ف) کے تجربہ سے ظاہر ہے کہ چونکہ کتب مردم شماری کی جلد بندی مطبع ہی مین ہوئی تھی اون مطلوبون کی تیاری مین بڑے خرابیان اور دقتین واقع ہوئین جن مین تعداد اوراق فی کتاب اور مختلف

مطبع مذکور عادی سے بدین خیال کہ اون مطابع مین جو تختجات اوس ملک کے لئے چھپے ہین وہی تختہ بلا تبدیل یہان بھی آجاسکین -

تجارتی مطابع مین کم سے کم نرخ مطبع منشی نول کشور واقع لکھنؤ اور کلیڈونین پریس (سرکاری ٹھیکہ دار) کلکتہ اور گلاب سنگھ کے مطبع واقع لاہور کے ہین- سرکاری مطابع کے نرخون کا مقابلہ تجارتی مطابع کے نرخون کے ساتھ کرنے مین یہ بات قابل یادداشت ہے کہ جو کچھ کسی تجارتی مطبع کو دیا جاتا ہے وہ گویا کل حقیقی نقدی صرف دفتر مردم شماری کا ہے لیکن مطابع سرکاری کے نرخ مبنی ہین کام کے ایک معین معیار کے مفروضہ نرخون پر جسکا ایک بڑا حصہ تقریباً نصف گویا ایک دفتر کے نام سے دوسرے دفتر کے نام پر جمع وخرچ کیا جاتا ہے بہرحال سرکار عظمت مدار نے یہ فیصلہ کیا ہے کہ چاہے جس مطبع سے کام لیا جائے مگر مطبع والون کو ان ہدایات پر کاربند ہونا ضرور ہے کہ

(ا) بلاکم وکاست وہی انتظام اور وہی فیصلہ بین السطور قایم رکھے جائین جو نمونہ کے تختہ اور جلد مین دئے گئے ہین -

(ب) خشک طبع کرنا یعنی کاغذ کو طبع کرنے کے قبل بھگانا نہین چاہیئے سبب اسکا یہ ہے کہ چونکہ کاغذ مہین ہے تر کرنے سے اوس کا آبار جاتا رہیگا اور جسوقت شمارکنندہ اوسپر لکھنا چاہیگا تو سیاہی اوس مین سے نشر کرکے دوسرے طرف کو نکل جائیگی اور پشت کا تختہ بیکار ہوجائے گا یہ امر خصوصًا اوس وقت واقع ہوگا جبکہ شمارکنندہ انگریزی سیاہی یا کوئی اور پتلی سیاہی سے لکھیگا - اسی لحاظ سے تختجات کو بھی کسی خشک مقام پر رکھنا چاہیئے

وہ یہ کہ کاغذ جو بلدہ کو آئے گا اوسکی کرورگیری کا سرکار کو نفع ہوگا - علاوہ اس کے یہان سے خرچ روانگی (یعنی باربرداری) بھی بہ نسبت گذشتہ کے کمتر ہوگا اس کو نظر کرتے اور نیز بنظر ترقی تجارت ملک خاص بلدہ مین کاغذات کا طبع ہونا نہایت مفید امر ہے کاغذات کے کم پہنچانے کی صورت مین یہان سے بمبئی لکھنا پڑتا تھا اور وہان سے منگواکر جہان کمی واقع ہوئی بھیجنا پڑتا تھا - اس مین تعویق کا جسقدر اندیشہ ہے وہ ظاہر ہے لیکن اب جو کاغذات یہین طبع ہوتے ہین بہ صورت ضرورت فوراً حکم دیدیا جاسکتا ہے اور ایک ہفتہ مین اوسکی تعمیل ہوسکتی ہے -

سرکار عظمت مدار نے بھی اسی لحاظ سے یہ فیصلہ فرمادیا ہے کہ جہان تک ممکن ہو مردم شماری کے طبع کا کام مقامی مطابع سے لیا جائے - بڑے صوبجات کو یہ رائے لکھی گئی ہے اور اون کی توجہ اس امر پر اتفاق کرنے کے لیئے معطوف کرائی گئی ہے لیکن جن چھوٹی ریاستون مین ایسے مطابع نہون کہ اس قدر طبع کا کام کرسکین تو وہان یہ رائے دیگئی ہے کہ وہ اپنے تختجات مردم شماری کسی قریب کے صوبہ کے مطابع سے جو مناسب ہو طلب کرلین گے - اس بات کے معین کرنے کے لیئے کہ کس مطبع سے تختجات طلب کرنے مین آسانی ہوگی امور ذیل کو ذہن نشین کرنا چاہیئے -

(۱) مراسلت وآمدورفت کی آسانی بہ لحاظ فوری تعمیل ضروری مطلوب جات کے اور اُنکی ترسیل مطبع سے راست موقع ضرورت تک -

(۲) وہ زبانین جن سے مطبع مذکور کو ہمیشہ کام پڑتا ہے یعنی وہ زبانین جن مین طبع کرنے کا

نالی ہین -

جلدون کے لئے کاغذ ہرون کا رٹریج کے قسم کا ہوگا جس کی تقطیع ۱۴ انچ × ۲۵ انچ ہے اور ایک انچ زیادہ اسلئے رکھا گیا ہے کہ جلد بندی کے وقت اوس مین گنجایش ہو ورنہ کاغذ کوتاہ ہوجائے گا اور جلد کے ہر ورق کی تقطیع ۱۴ انچ × ۸ ½ انچ ہوگی یعنی کاغذ کے ورق کے ثلث کے برابر - گویا کاغذ کے ہر ورق مین تین قطعہ جلد کے نکلین گے -

۲ طبع تختجات مردم شماری - گذشتہ مین بسبب کام مین تعویق ہوجانے کے اور نیز اس وجہ سے کہ خاص بلدہ مین کوئی مطبع ایسا نہ تھا کہ اس قدر بڑے کام کو اوس مدت قلیل مین انجام دے سکے کام طبع کا بمبئی مین کرایا گیا تھا جہان (سنہ) کلدار فی ہزار تختجات قیمت دی گئی تھی اسکے علاوہ باربرداری کا صرفہ بھی حیدرآباد تک جو لاحق ہوا وہ بسبب پاسنجر ٹرین پر لانے کے فی من للعہ کلدار ہوا جو ہزار ورق مطبوعہ مع پیکنگ چودہ آنہ کلدار ہوتا ہے یعنی فی ہزار ورق مطبوعہ مع کاغذ و باربرداری وغیرہ للعہ کلدار جو آج کل کے نرخ سے معادل چھ روپیہ حالی کے ہوتا ہے لیکن اس وقت طبع کا انتظام خاص بلدہ مین ہی ہوگیا ہے اور بحساب چھ روپیہ آٹھ آنہ حالی فی ہزار ورق مطبوعہ دورخہ مع کاغذ و چھپائی کے مقرر ہوا ہے اگرچہ بظاہر اس مین کفایت نظر نہین آتی ہے لیکن جو وقت ناظم کے تین بار بمبئی تک جاکر ٹھہرانے اور نگرانی کرنے کا صرفہ اوسپر بڑہایا جاوے تو ظاہر ہوگا کہ یہان اوسی قیمت پر کام طبع ہوا ہے جو گذشتہ مین تھا - مگر سرکار کو ایک اور فائدہ اس مین ہے

باب پنجم

کاغذکی ہمدستی - طبع نمونجات اور اونکے مطلوب جات

ف ا تختجات کا کاغذ - کاغذ جو تختجات مردم شماری کے لئے انتخاب کیا گیا ہے وہ بادامی بتیس ۳۲ پونڈ وزن کا ہے جسکی تقطیع ۲۵ انچ × ۴۰ انچ ہے ہر ورق تختہ مردم شماری کا تقطیع مین ۲۰ انچ × ۸½ انچ ہے جسکے دونون رخ مطبوعہ ہین اور کاغذ کے ہر ورق مین چھ ورق تختجات مردم شماری کے یا چھہ فہرست رقبہ کے نکل سکتے ہین یعنی بارہ تختہ تختجات مردم شماری کے کاغذ کے ہر ورق مین نکل سکتے ہین بعبارۃ دیگر مردم شماری کے تختجات کے ہر ورق پر دونون طرف دو تختہ مطبوع ہین - لیکن یہ عام تختجات ہین - خانگی تختجات مردم شماری جو عاید و معززین و عہدہ داران سرکار اور یورپین و یوریشین لوگون کے لئے ہین اون کی تقطیع کسیقدر بڑی ہے یعنی کاغذ کے ہر ورق مین چار تختجات خانگی نکلینگے - اسمین بھی وہی خانہ ہونگے جو عام تختجات مین ہین مگر سطرین زیادہ ہونگی لیکن فرق اتنا ہوگا کہ یہ تختہ مردم شماری ایک ہی طرف کو طبع ہوگا اور اوس کے پشت پر ہدایت نامہ خانہ پری کے لئے ہوگا - کاغذ کا نرخ دکھلانے کی ضرورت نہین ہے کیونکہ اس سرکار مین طبع و کاغذ دونون کا گتہ ملا کر دیدیا گیا ہے جو فی ہزار ورق مطبوعہ دو روپیہ (۸)

کیجاتی ہین کہ:-

(۱) مترجم کو لازم ہوگا کہ بہت مشکل اور دقیق یا کتابی الفاظ کے لکھنے سے احتراز کرے اور نہایت سادہ روزمرہ مین ترجمہ مرتب کرے۔

(۲) اور یہ کہ اصل تختہ کے ساتھہ اس ترجمہ کو منتخب افسرون کے پاس یا ایسے لوگون کے پاس بھیجا جاے جن کو اوس زبان مین ملکہ ہے تاکہ وہ اوس کی تنقیح و تصحیح کرین۔

جن ممالک مین ملکی زبان مین گزٹ یعنی جریدہ شایع ہوتا ہے نہایت احتیاط کرنی چاہیئے کہ اون جریدون مین تختہ جات و ہدایات کے جو ترجمہ شایع ہوتے ہین وہ مقبولہ ناظم مردم شماری ہون نہ ویسے جن کو مترجم سرکاری نے بلا استمزاج اون کے ترجمہ کرکے طبع کرادیا ہو۔

باب چہارم

ف ۱ عام بیان - یہ نہایت اہم بات ہے کہ تختہ جات مردم شماری اور ہدایات کے ترجمہ کا کام فوراً شروع کر دیا جائے تاکہ طبع کا کام فرصت سے شروع ہو سکے - نہ صرف مختلف مطابع مین کام کرنے کی قابلیت مختلف ہے - بلکہ بعض مطابع مین خاص خاص نمونجات کی چھپائی تعداد کثیر مین ہوتی ہے اسی لحاظ سے وہ اپنا تمام وقت خاص مردم شماری کے لئے صرف نہین کر سکتے ہین -

ف ۲ گذشتہ ترجمون کا استعمال - اکثر ممالک مین تو ۱۸۹۱ء کے ہی ترجمون کو حال کے ترجمون کی بنیاد بنا سکتے ہین لیکن اون مین تغیر و تبدل بمناسبت امور حالیہ نہایت احتیاط سے کرنا ہوگا کیونکہ نمونہ تختہ مردم شماری مین تبدیلات واقع ہوئے ہین اور ہدایات مین بھی بہت کچھ ردّ و بدل ہوا ہے - نمونہ خانہ پری مین جو کہ جلد کے تیسرے صفحہ پر طبع ہوگا مزید احتیاط ملحوظ رکھنا چاہیئے - مختلف ممالک مین اس نمونہ مین اختلاف ضرور ہوگا اور کسی خاص صوبہ یا ملک مین بھی یہ نمونہ لسانی قسمتون کے لئے نہ صرف بہ لحاظ زبان مختلف ہوگا بلکہ اس مین مختلف مثالین ذات و مذاہب کی لکھنے سے بھی اس مین اختلاف کا ہونا لازمی ہے -

ف ۳ نوعیت ترجمہ - ایک بکار آمد ترجمہ حاصل کرنے کے لئے تجاویز ذیل پیش

ب - یہ کہ ان رقبون کے حدود طبعی ہون مثل راستہ یا کوچہ شاہی موری یا سرکاری بدرو کی بڑی نالی جو آسانی نظر آسکے -

ج - یہ کہ یہ رقبے بہت بڑے نہون - جب کوئی شارع عام یا سڑک یا راستہ یا کوچہ کسی رقبہ کی حد سمجھی جائے تو وہ راستہ یا سڑک خط فاصل سمجھا جائے گا اور جو مکانات اوسکے دونون طرف واقع ہین - وہ مختلف رقبون مین محسوب ہونگے - وسعت ہر رقبہ کی اوسکے باشندون کی گنجانی و تعداد پر موقوف ہونی چاہیئے اور مکانات کے لحاظ سے ان مین تبدیلی واقع ہوا کرے گی - جہان کچی جھونپڑیان بہت سی ہون اور جہان سڑک کے دونون طرف پختہ مکانات پیوستہ و متصل بہم ہون تو وہان رقبون کی وسعت کمتر ہونی چاہیئے بہ نسبت اوسکے جہان کہ پختہ مکانات دور دور واقع ہین - اگر ممکن ہو سکے تو رقبات کو اسطرح پر معین کیا جائے کہ ۱۹۰۱ء (سنہ ۱۳۰۰ف) کے رقبات کے ساتھ مطابقت رکھین لیکن اگر وہ طریقہ کام مین نہ آسکے تو اتنا تو کیا جائے کہ اس دفعہ کے دو یا زیادہ رقبات گذشتہ کے دو یا زیادہ رقبات کے ساتھ مطابق ہوجا سکین -

(۵) شاید یہ ممکن نہ ہو سکے کہ اس دفعہ کے حلقون کو کسی انتظامی حدود کے ساتھ منطبق کیا جا سکے لیکن یہ بات ضرور ہے کہ ہر حلقہ جہان تک ممکن ہو گھٹا ہوا ہو اور اوسکے حدود نہایت عمدگی کے ساتھ محدود و منتظم بنائے جائین -

ایک ہی نمبر دیا گیا ہے اور جہان ہر جھوپڑے پر علٰحدہ نمبر دیا ہی نہین گیا یا ادنیر کچے نمبر لگائے گئے ہین لیکن کوئی خاص سلسلہ وار طریقہ پر وہ نمبر مبنی نہین ہین تو ایسے مواقع کے لئے موقتی تقسیم مردم شماری کے لئے کافی ہوگا کہ سرسری طور پر ایسے مجموعے یا بستی کے جھوپڑون کی تعداد کو دریافت کرلیا جاے اور بعد اونکے حقیقی نمبر اندازی شروع کیجاے ۔

(۵) جہان کہین سلسلہ صفائی کے نمبرون کا نا کامل ہے یا برہم ہوگیا ہے جیسا کہ اکثر ہوا کرتا ہے وہان مناسب ہوگا کہ علاقہ صفائی اس موقع مردم شماری سے فائدہ اوٹھاے اور اپنے سلسلہ نشانات کو ٹھیک کرلے اور صحت کے ساتھ نمبر لگاوے پختہ مکانات کے لئے کامل نظر ثانی کرنا ہمیشہ ممکن ہوگا کیونکہ ممکن ہے کہ مکانات کے نمبر کے بدلجانے سے اونکے قبالون اور رہن نامون مین فرق آجاے لیکن یہ امر چھوٹے خام مکانات اور جھونپڑون کے لئے مانع نہوگا ۔

(۶) جہان کہین ممکن ہوسکے تو مردم شماری کے مفوضہ کو کسی خاص انتظامی حدود کے ساتھ مطابق کیا جاے مثل وارڈز یعنے گزرباسمت یا حفظان صحت کے ناظر کے حدود یا پولیس کے تھانہ کے مطابق کیا جاے ۔ مگر صفائی اور حفظان صحت کے حدود عام طور پر تھانون کے حدود پر قابل ترجیح سمجھے جائین گے ۔

(۷) رقبون کے معین کرنے مین اصول ذیل بخوبی ذہن نشین ہونے چاہیئے ۔

ا ۔ کہ سب رقبے پیوستہ اور گھٹے ہوے ہون یعنی اونکے مکان بکھرے ہوے نہون بیچ

لیا جاے خصوصاً حفظان صحت کی نگرانی کا عملہ اور وہ عملہ جو ٹکس کے وصول کے
لئے مقرر ہے اون سے ضرور کمک لینی چاہئے کیونکہ یہ افسر و عملہ مواقع سے بخوبی
واقف ہین جو لحاظ عمارت کے نہایت پیچیدہ ہین - علاوہ برین وہان کے باشندے
بھی اونسے صورت آشنا ہونے کے سواے اونکے احکام کی تعمیل کے
عادی ہین - اگر باہر والون سے مردم شماری کے امور کی دریافت کیجاے تو
لوگ جواب دینے مین عذر کرین -

(۳) اغراض صفائی و ٹکس کے لئے جہان مکانات پر نمبر دئے گئے ہین وہی نمبر
حلقون اور رقبون کے مقرر کرنے مین کام مین لائے جائین - بڑی عمارتون کے
متعلق جیسا کہ بمبئی مین چال ہین یا کلکتہ اور رنگون مین بڑی عمارتین مختلف لوگون کی بود
و باش کے لئے ہین جہان متعدد خاندان ایک ہی مکان مین رہتے ہین وہان ضمنی
نمبر بعد مین لگاے جا سکینگے جسوقت کہ تفصیلی نشان اندازی صحیح تعداد خاندان کے
معین کرنے کے لئے کیجائیگی جو ہر ایسے بڑے مکان مین رہتے ہین اور جس پر
سے تعداد تخمینات مردم شماری کی مقرر کیجائیگی - یہ نہایت ضروری امر ہے کہ ہر بڑے
مکان پر جسمین متعدد خاندان کے لوگ رہتے ہین ایک اصلی نمبر لگایا جاے تاکہ
اوس سے اوسط تعداد نفوس فی مکان کی بعد نکالی جا سکے اور اس طریقہ سے خاص
خاص وارڈز یعنے گذرون کی کثرت آبادی کا اندازہ حاصل کرنے مین آسانی ہو -

(۴) جہان مجموعے جھوپڑون کے ہون جنکو بستی کہتے ہین اور جنپر اغراض صفائی کے لئے

کے ساتھہ مخلوط پائے جائین۔

(۲) یہ کہ وہ حصے چھاؤنیون کے جن مین فوجون کی کمپنی یا دوسرے خاص فوجی حدود شامل ہون اور جنکی مردم شماری فوجی حکام کی طرف سے کیجائیگی انکو چھاؤنیون کے بازارون اور دوسرے مماثل مقامات سے علحدہ سمجھنا چاہئے جنکی مردم شماری کنٹونمنٹ مجسٹریٹ باتباع حکم حکام اہل قلم ضلع یا ریاست کریگا۔

ف شہر اور بلاد۔ یہ تجویز ٹہرائی گئی ہے کہ بڑے شہرون کے لئے کل صدر ٹیبل یعنے تخنجات اخیر علحدہ مرتب کئے جائین اور یہ اعداد بعلاوہ اونکے موازنی اور ارتباطی فوائد کے انتظامی ضرورتون کے لئے بھی بکار آمد ہونگے اسلئے شہرون اور بلدون کی مردم شماری کی تقسیمین محتاج خاص توجہ کی ہین صاحب کمشنر مردم شماری ہند تحریر فرماتے ہین کہ چونکہ ہندوستان کے مختلف خطون مین حالات مختلف ہین اسلئے سوا اسکے کہ چند عام اصول نظام سے مردم شماری کی ہدایت کے لئے ظاہر کئے جائین اور کچھہ زیادہ لکھنا مشکل ہے:۔

(۱) جو طریقہ مردم شماری ۱۸۹۱ء (۱۳۰۰ف) مین مرعی رکھا گیا تھا اب بھی اونہی اصول کی پابندی کیجاے تو مناسب ہے۔ بڑے شہرون مین صیغہ حفظان صحت کے اغراض کے لئے بہت بکار آمد ہوگا کہ موازین مقابلہ وارڈز یعنے گذرون اور سمتون سے بھی چھوٹے مقرر کئے جائین۔

(۲) اس طریقہ کی تنقیح و تصحیح کے لئے صفائی کے عملہ سے جہان تک ممکن ہو کام

تعداد مواضعات (تعداد وارڈز یعنے گذر یا محلہ یا راستون کی) ہوگا۔
اگر ۱۸۹۱ء (۱۳۰۰ فصلی) کی تقسیمین بہ تبدیل ضروری قایم رکھی جاسکین تو جو نمونے اوقت کام مین آتے تھے وہی اسوقت بھی کارآمد ہونگے۔

رجسٹر کے خانہ (۴) کے بھرنے کے لئے جو مکانات کا شمار کیا جائیگا تو صفائیون کے حدود مین صفائی کے نمبرون کی پیروی و پابندی کافی ہوگی یعنے جو نمبر صفائی کے مکانات کے ٹکس کے لئے مقرر ہین وہی قایم رکھے جائین۔ دوسرے لفظون مین اس کی مضی یہ ہوگی کہ کوئی مکان جسپر صفائی کا ٹکس جداگانہ قایم کیا گیا ہے موقتی تقسیم مردم شماری کے لئے بھی اوسیکو مکان سمجھا جائے۔

ف ۵ غیر فوجی لین - فوجی چھاونیون کے قریب جو غیر فوجی آبادی ہے خاص احتیاط انکے حدود کے معین کرنے مین مرعی رکھنی چاہئے کیونکہ ایسی صورتین ممکن ہے جہان ایسے حدود صفائی مین شامل پائے جائین ویسی صورت مین اونکو قصبہ کا حصہ شمار کیا جاسے اور اونکی تفریق قصبہ یا مضافات کے طور پر کیجاسے یعنے بمناسبت حالت اوس وارڈ کے جسکے یہ حصے واقع ہوتے ہین۔

ف ۶ کنٹونمنٹ - یعنے چھاونیون کے لئے ایک باب علحدہ رکھا گیا ہے لیکن یہان صرف اسقدر بیان کردینا ضرور ہے کہ:-

(۱) مردم شماری کی تقسیمون کے مقرر کرنے مین چھاونیون کے حدود کو نہایت احتیاط کے ساتھہ معین کرنا ضرور ہے خصوصاً جبکہ چھاونیون کے حدود صفائی اور غیر فوجی حدود

اوسیقدر زیادہ صفائی کے عملہ سے کام لئے جانیکی امید ہے۔ جہان کہین مکانات پر صفائی کے نمبر نہین لگائے گئے ہین مناسب ہوگا کہ تجویز کیجاے اور آیندہ کے لئے اونہی نمبرون کو صفائی کے لئے بھی استعمال کیا جائے۔

ف ۴ طریقہ عمل - نمونہ رجسٹر مواضعات اور اوسکے خلاصہ کا جو باب دوم دفعہ ۴۳ مین دیا گیا ہے دونون قسمون کے قصبات کے لئے مستعمل ہو سکتا ہے لیکن اسقدر ترمیم کے ساتھہ جو درج ذیل ہے۔

عنوان رجسٹر مذکور کا یہ ہوگا (عام رجسٹر قصبات یا عام فہرست قصبات) اور خانہ (۳) مین عنوان (نام قصبہ یا وارڈ یا محلہ یا راستہ) لکھا جائیگا اور ہدایت یہ ہوگی کہ پہلے قصبہ کا نام لکھکر اوسپر ایک خط امتیاز کے لئے کھینچا جائیگا اور اوسکے نیچے نام اور تعداد وارڈز یعنے گذرون محلون اور راستون کے دکھلانے ہونگے جنمین وہ قصبہ تقسیم پایا ہے۔ بقیہ خانے علی حالہ رکھے جائینگے۔ قصبات کے لئے یہ نہایت اہم امر ہے کہ ایک مکمل فہرست شمار کنندون کی تیار کرلیجاے کیونکہ قصبات کے لئے ایک کثیر تعداد انکی ضرور ہوگی اور یہ مناسب ہے کہ اندازہ سے زیادہ تعداد انکی نظر مین رکھی جاے تاکہ خالی جایدادون پر انکا تقرر عمل مین آسکے۔

خلاصہ رجسٹر مذکور کا یہ عنوان ہوگا (خلاصہ عام فہرست قصبات) خانہ (۲) کا عنوان بجاے نام تعلقات کے (نام قصبات) ہوگا۔ اور خانہ (۳) کا عنوان بجاے

(۲) بڑے قصبہ یا چھوٹے شہر جنکی مردم شماری بیس ہزار سے ایک لاکھ تک کی ہو۔

(۳) شہر یا بلاد جنکی مردم شماری ایک لاکھ سے زاید ہو۔

نوٹ ۔ گانون اور قصبہ اور شہر تین قسمین ہین قصبات مین کسیقدر شہرت پائی جانی چاہئے بلکہ قصبہ کو چھوٹا سا شہر سمجھنا چاہئے لیکن عام طور پر قصبہ بلحاظ نوعیت مکانات و تجارت وغیرہ شہر اور گانون کے درمیان واقع ہے۔

ف ۲ چھوٹے قصبہ ۔ چھوٹے قصبات مین خاص قصبات اور اونکے مضافات مین امتیاز کرنے کی کوئی ضرورت نہین ہے ۔ انکے خارجی حدود کو بخوبی محدود کرکے قصبات کو طبقات و رقبات مین بغرض خانہ پری مردم شماری تقسیم کر دینا لازم ہوگا ۔ لیکن اگر اون مین گذر دسمت و محلہ علاقہ صفائی سے مقرر و معین ہوئے ہون تو مناسب ہوگا کہ اونہی گذرون اور محلون کے حدود کی پابندی کیجاے ۔

ف ۳ بڑے قصبات یا چھوٹے شہر ۔ بڑے قصبات جنمین قصباتی اور مضافاتی حدود شامل ہون تو وہان مردم شماری کی تقسیمین ایسی ہونی چاہئے کہ خاص قصبہ اور اوسکے مضافات کے لئے موازین علحدہ علحدہ مرتب و مدون کرنا ممکن ہو سکے اکثر صورتون مین ایسا پایا جائیگا کہ یہ امتیاز صفائی کے اغراض کے لئے بھی قابل تسلیم ہے اور مردم شماری کی تقسیم کے لئے بھی بغیر موجودہ وارڈز یا گذرون کے توڑنے کے قایم رکھا جا سکتا ہے ۔ جسقدر زیادہ ان حدود کے ساتھ مطابقت رکھی جائے

باب سوم

قصباتی حدود مین مردم شماری کی تقسیمین

۱ عام بیان - قصبہ کی تعریف - (باب اول فقرہ - ۲۶) مین بہت سے مختلف مقامات شامل ہین جنمین بلحاظ ہیت عمارات و نوعیت ساکنین قصبات کے تاریخی یا مذہبی ارتباطات اور اونکی عظمت بلحاظ تجارتی مرکزیت کے تفاوت پایا جاتا ہے بعض مقامات تو نرے گانوون کے مجموعے ہین اور بعض کے گرد حصار ہے اور بعض تو ایسے ہین جن مین پختہ مکانات سڑکون پر اور گذرون مین گنجان طور پر واقع ہین لیکن اطراف و جوانب مین دیہاتی حیثیت کے احاطون سے گھرے ہوئے ہین یعنے دونون دیہاتی اور قصباتی حیثیتین بعض مین پائی جاتی ہین - اغراض مردم شماری کے لئے تقسیم ایسی معین ہونی چاہئے کہ جسوقت ٹیبلز کی تیاری کا موقع آجاے تو ممکن کہ ہو قصبات اور اونکے مضافات کے لئے جداگانہ موازین کل ایسے قصبات مین مرتب و مدوّن کئے جائین جہان انتظامی لحاظات سے ایسا امتیاز مناسب اور اہم معلوم ہو - عام طور پر تو ایسے موازین ایسے قصبات کے لئے ضرور ہونگے جنکی مردم شماری بیس ہزار سے کمتر ہو -

اس لحاظ سے قصبات کے تین درجے ہونگے -

(۱) چھوٹے قصبہ جنکی مردم شماری بیس ہزار سے کمتر ہو -

۴ اور نیز وقت خانہ پری خانۂ (۱) فہرست مذکور امور ذیل پر بھی ضرور نظر ڈالنی چاہئے۔

۱۔ احتمال ہے کہ سہو بشری یا سرحدی نزاعات یا اور کسی مجہلون کے وجہ سے کوئی موضع انتظام مردم شماری ہونے سے یا فہرست مواضعات مرتبۂ مردم شماری ۱۳۰۱ف مین درج ہونے سے رہگیا ہو۔

۲۔ مردم شماری گذشتہ کے وقت کوئی مقام ویران تھا اور مابعد وہان کوئی نیا موضع آباد ہوگیا۔

۳۔ مردم شماری گذشتہ کے وقت کوئی موضع آباد تھا اور مابعد وہ ویران ہوگیا ہو۔ ایسی تمام صورتون مین اون مواضع کے نام تعلقہ متعلقہ کے آخر فہرست مین لکھکر اونکے متعلق سرخی سے شرح لکھدیجاوے۔

کے ساتھہ مخلوط پائے جائین۔

(۲) یہ کہ وہ حصے چھاؤنیون کے جن مین فوجون کی بارکس یا دوسرے خاص فوجی حدود شامل ہون اور جنکی مردم شماری فوجی حکام کے طرف سے کیجائیگی انکو چھاونیون کے بازارون اور دوسرے مماثل مقامات سے علحدہ سمجھنا چاہئے جنکی مردم شماری کنٹونمنٹ مجسٹریٹ باتباع حکم حکام اہل قلم ضلع یا ریاست کریگا۔

ف شہر اور بلاد۔ یہ تجویز ٹہرائی گئی ہے کہ بڑے شہرون کے لئے کل صدر ٹیبل یعنے تخنجات اخیر علحدہ مرتب کئے جائین اور یہ اعداد بعلاوہ اونکے موازنی اور ارتباطی فوائد کے انتظامی ضرورتون کے لئے بھی بکار آمد ہونگے اسلئے شہرون اور بلدون کی مردم شماری کی تقسیمین محتاج خاص توجہ کی ہین صاحب کمشنر مردم شماری ہند تحریر فرماتے ہین کہ چونکہ ہندوستان کے مختلف خطون مین حالات مختلف ہین اسلئے سوائے اسکے کہ چند عام اصول نظام سے مردم شماری کی ہدایت کے لئے ظاہر کئے جائین اور کچھہ زیادہ لکھنا مشکل ہے:۔

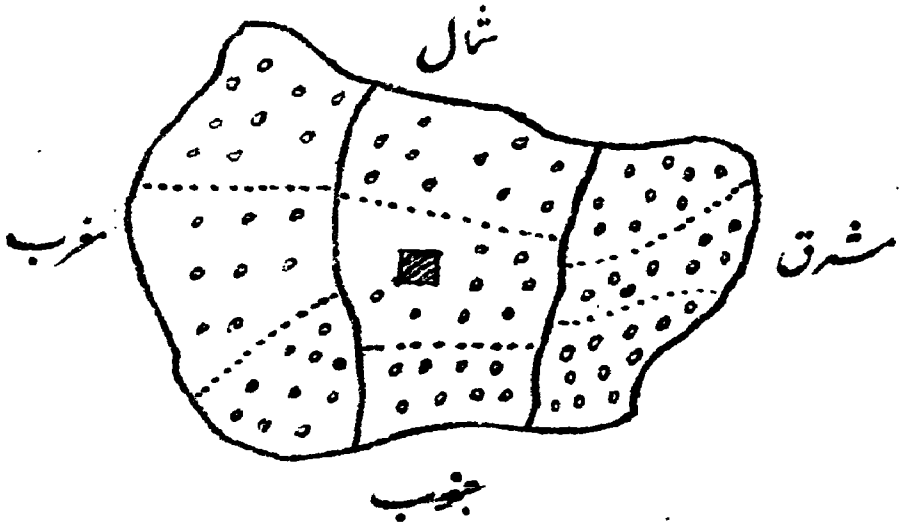
(۱) جو طریقہ مردم شماری ۱۸۹۱ء (۱۳۰۰ف) مین مرعی رکھا گیا تھا اب بھی اونہی اصول کی پابندی کیجاے تو مناسب ہے۔ بڑے شہرون مین صیغہ حفظان صحت کے اغراض کے لئے بہت بکار آمد ہوگا کہ موازین مقابلہ وارڈز یعنے گذرون اور سمتون سے بھی چھوٹے مقرر کئے جائین۔

(۲) اس طریقہ کی تنقیح و تصحیح کے لئے صفائی کے عملہ سے جہان تک ممکن ہو کام

ہونگے - اگر موضع چھوٹے ہون یعنے اونمین تعداد مکانات و نفوس کم ہون اور باہم نزدیک بھی ہون تو کوئی مضایقہ نہین کہ ایک ہی شمارکنندہ کے تفویض ایسے دو موضع کئے جائین لیکن شرط یہ ہے کہ وہ ہر ایک موضع کی مردم شماری کو اوس موضع کی علیحدہ کتاب مین درج کرے -

ح نقشہ جات مردم شماری - کوئی عام قاعدہ مردم شماری کے لئے نقشجات کے استعمال کا نہین دیا جا سکتا ہے - لیکن جہان کہین تعلقات کے نقشجات موجود ہون تو اونپر سے خاکا اوٹھا کر اگر مفوضات مین تقسیم تعلقہ کی کیجاے اور پھر اون مفوضات کو حلقون پر تقسیم کر کے تنقیح کنندون اور ناظران مفوضات کو دیا جاے تو نہایت عمدہ بات ہے کیونکہ اس سے ایک اہل کار مردم شماری کو اوسکے سپرد شدہ عدد معلوم ہو سکینگے -

لیکن جہان کہ نقشجات موجود نہون وہان سرسری طور پر ایک دستی نقشہ اگر بنا لیا جاے تو کام بخوبی نکل سکتا ہے یعنے ایک نقشہ مثل ذیل کے سرسری طور پر کھینچ لیا جاے -



حلقہ اوسکی وسعت ایسی ہونی چاہئے کہ ایک تنقیح کنندہ ابتدائی مردم شماری کے داخلون کو کو جو اوس حلقہ کے شمار کنندون نے اپنی کتابون مین درج کیا ہے شب اخیر مردم شماری کے ایک ہفتہ یا دس روز قبل آسانی سے تنقیح کرا سکے۔ لیکن مفوضات کو حلقجات مین تقسیم کرنے کے وقت مالگزاری کے حدود کا لحاظ پیش نظر رکھنا لازم ہے تاکہ اگر تعلقہ مین کوئی مالی حدود بھی مالگزاری کے تنقیح کے لئے موجود ہون تو اونکے حدود اور مردم شماری کے حدود حلقہ مین فرق نہ آجاے۔ لیکن اس ملک مین یہ بات نہین ہے یعنے چھوٹے سے چھوٹے حدود انتظامی وہی تعلقہ یا پٹی ہین اسلئے اسکا خیال کرنا بے سود ہے۔

رقبہ رقبات کی وسعت موقوف ومنحصر ہے تعداد مکانات پر جنکی مردم شماری ابتدائی کی تنقیح اپنے رقبہ کی شمار کنندہ شب اخیر مردم شماری مین یعنے پہلی مارچ کی شب کو سات بجے شب سے نصف شب یا ایک یا دو بجے تک شب مین بآسانی ختم کرسکے۔ اگر مکانات متصل بہم اور پیوستہ ہین تو پچاس مکان کی تنقیح کرسکتا ہے اور اگر مکانات دور دور اور بکھرے ہوے ہون تو تعداد اس سے کمتر ہونی چاہئے۔ اگر شمار کنندون کی تعداد کافی مل سکے تو رقبہ کے مکانات کی تعداد بھی گھٹا دیجا سکتی ہے جو خود خالی از فائدہ نہین ہے۔ اور چونکہ ہر موضع انتخاب کی اکائی ٹھہرایا جائیگا اسبات کی احتیاط لازم ہے کہ مختلف گانودن کو یا مختلف گانودن کے اجزا کو ملا نہ دیا جاے اور درہم برہم نکیا جاے۔ ہر موضع کو گو وہ کتنا ہی چھوٹا کیون نہو ایک علحدہ رقبہ بنایا جاے اور علحدہ کتاب مین اوسکی مردم شماری درج ہو۔ اگر موضع بڑا ہے تو البتہ اوسمین متعدد رقبات

ساکنین کی خانہ پُری بآسانی کرسکے یہ بات تو ظاہر ہے کہ جسقدر شمار کنندے زیادہ ہمدست ہوسکین اوسی قدر بہتر ہے کیونکہ کام کی تنقیح عمدہ طرح سے ہونے کی امید ہوگی۔

ف تقسیم ہاے مردم شماری و انتظامی۔ ملک کی انتظامی تقسیم تو وہی تعلقہ یا پٹی ہے چونکہ کامیابی مردم شماری کی کلیتہً عہدہ داران سرکار کے اہتمام و نگرانی پر موقوف و منحصر ہے اسلئے لازم آتا ہے کہ جسقدر مردم شماری کی تقسیمین ملک کی انتظامی تقسیمون سے مطابقت رکھینگے اوسیقدر مردم شماری کا کام بھی اچھا ہوگا اور دقتین کمتر واقع ہونگی۔ واضح ہو کہ اس سرکار مین چونکہ منتظم طریقہ تحصیل مالگزاری کا موجود ہے اور عمال وہی سے کام لیا جاسکتا ہے۔ اسلئے مفوضہ یا تو کل تعلقہ یا پٹی ہوگا یا بصورت وسعت تعلقہ کے دو یا تین مفوضات مین ہر ایک پٹی یا تعلقہ کی تقسیم ہوگی اور تحصیل کا افسر تنہا یا وہ افسر مع اوسکے پیشکار و گرداور کے اوس تعلقہ کے مفوضات کے ناظر مقرر ہونگے اور چونکہ خود تعلقہ یا پٹی بہیئت مجموعی ایک قسمت یا حصۂ انتظامی ہے اسلئے اوس کے مشمولہ مفوضات کے حدود اوس تعلقہ یا پٹی کے حدود سے مطابقت رکھینگے اور ممکن نہین کہ اس تعلقہ یا پٹی کے گانون دوسرے ہمجوار تعلقہ مین شریک ہوسکین۔ احتیاط صرف اس بات کی رکھنی چاہیئے کہ مفوضات کی تقسیم مین ایسا نہو کہ ایک گانون غلطی سے دو مفوضون مین شریک ہوجاے۔ اور چونکہ اس ملک مین مالی تقسیم ٹھیک اور درست ہے کوتوالی کی تقسیمون کا لحاظ نہین کیا جائیگا یعنے تھانہ و چوکی و بیٹ وغیرہ کے لحاظ سے تقسیم نہین کیجائیگی۔

مفوضہ

حلقہ مردم شماری کا تعین صرف مردم شماری کے اغراض کے لحاظ سے عمل مین آئیگا

نئی ریل اور نئی بندرون کی تیاری جو اس عرصہ مابین یعنے دس سال مین ہوئی ہے بیشک
اوسکا اثر نفوس کی تقسیم اور تعدیل و تبدیل مقام پر بہت کچھ ہوا ہے اور یہ بھی یاد رکھنے کے
قابل ہے کہ اگر کہین نئے مواضع جو آباد ہوے ہین شمار سے چھوٹ جائین تو کیا کچھ خرابیان
اور دقتین واقع ہونگی۔

بہرحال یہ ایک مسئلہ طریقہ عمل کا ہے نہ اُصول کا اور اسکی تعمیل و تبدیل نظام سے
مردم شماری ممالک مختلفہ دریاستہاے ملکی کی راے پر چھوڑ دینا مناسب ہے۔

یہ دو طریقہ صاحب کمشنر مردم شماری کُل ہندوستان نے بغرض اطلاع و پسند
بھیجے ہین لیکن ہمارے ہان بہ مناسبت حالات یہہ مناسب معلوم ہوتا ہے کہ بالفعل رجسٹر یعنے
فہرست مواضعات جو اس دستورالعمل کے ساتھہ منسلوب ہین آجانے کے بعد اور مکان کی
تعریف معین ہوجانے کے بعد نشان اندازی و خانہ شماری کے لیے تاریخ معین کرکے
سب کو اطلاع دیجاے لہذا بالفعل فہرست مواضعات مرتب کراکے دفتر نظامت مردم شماری
کو پہونچ جانے چاہئے۔ اگرچہ قبل اسکے بذریعہ گشتی نشانات واقع ۲ برہمن ۱۲۷۹ف فہرست
مواضعات طلب ہوئے ہین اور اب تک وصول نہین ہوے ہین مگر وہ صرف بغرض اندازہ
تعداد مکانات و مواضعات ہین تاکہ طبع کا کام شروع کردیا جاسکے اور جسوقت یہ رجسٹر مرتب
ہوکر آجائیگا اسپر سے کل تعلقات کی تقسیم رقبات و حلقجات و عوضات مین کیجائیگی اور تعداد شمار
کنندگان و تنقیح کنندگان مین جہان کہین کمی بیشی واقع ہوگی اوسکی نسبت احکام جاری کیے
جائینگے تاکہ ہر شمار کنندہ کو ایسی تعداد مناسب مکانات کی تفویض کیجاے کہ وہ اوسکے

کی صحیح تعریف کے استعمال نہ کرنے سے بہت بڑی بڑی تبدیلیان سلسلہ نشانات مین اوسوقت کرنی لازم آوین جسوقت کہ فہرست مکانات ورقبات کی تیاری شروع ہوجاتی ہے۔

(۵) یہ کہ باضابطہ عمل نشان اندازی کو اسقدر طول ہوجائیگا کہ مکانات کی تعداد جو طبع تخنجات کے لئے مطلوب ہے تعویق مین پڑجائیگی۔

۲۔ **سنہ ۱۳۰۰ف کی تقسیمون پر عمل کیا جاے۔** دوسری صورت یہ ہے کہ

سنہ ۱۳۰۰ف کی تقسیمون پر عمل کیا جاے

گذشتہ مردم شماری کے تقسیمون کی بنیاد پر ہی کام جاری کیا جاے اور یہ معین کردیا جاے کہ انہی حدود کی پابندی کرنی ہوگی مگر ایسی صورت مین جہان کہین بسبب کثرت آبادی تغیرات واقع ہوے ہون، یا بوجوہ خاص ومقامی اسمین تبدیلی مناسب نظر آوے۔ مگر اس طریقہ کی تعمیل اوسی صورت مین ہوسکتی ہے کہ ہر موضع وقصبہ وعلاقہ صفائی مین کامل داخلہ سنہ ۱۳۰۰ف کی مردم شماری کی تقسیمون کا ہدست ہوسکے اور بصورت موجودی داخلہ گذشتہ بھی نہایت درجہ کی تنقیح واستحان کے بعد اوہنی حدود کو مردم شماری حال کے لئے معین کیا جاسکیگا۔ خوف اس بات کا ہے کہ ماتحت کے عمال واہلکاران مردم شماری کو جب معلوم ہوجاے کہ ایسی کاغذی تقسیم موجود ہے تو وہ بلا دریافت مقامی حالتون کے اوہنی داخلون کو لکھہ لینگے اور اپنے سر سے ازسرنو کام کرنے کا بوجھ اوتار دینے کی کوشش کرینگے جس سے احتمال ہے کہ کام بالکل خراب ہوجاے۔

نشان اندازی ابھی سے شروع کر دیجائے

یہ ہے کہ مکانات کی نمبر اندازی اسیوقت سے شروع کر دیجاے اور نومبر ۱۹۰۰ع (دوسے ماہ الہی ۱۳۱۰ف) تک ملتوی نرکہی جاے یعنے اہلکاران مردم شماری (مثل ناظران مردم شماری و تنقیح کنندگان و شمار کنندگان) کے تقرر کے بعد تک ملتوی نہ رکھی جاے۔ غرض اس سے یہ ہے کہ مکانات کا شمار صحیح طور پر ہو جائیگا۔ اور یہ بھی بیان کیا گیا ہے کہ گذشتہ مردم شماری کے تجربہ سے ظاہر ہوا ہے کہ ہوشیار عمال دیہی بھی مکانات کو صحت کے ساتھہ شمار نہین کر سکتے ہین جب تک کہ ہر مکان پر نمبر نہ لگایا گیا ہو۔ لیکن اس کے خلاف مین مفصلہ ذیل اعتراضات ہوے ہین:-

(۱) یہ کہ اس کام کا وہین ہونا ممکن ہے جہان ایک اعلیٰ درجہ کا سمجھدار اور تعلیم یافتہ عملہ مثل پٹیل و پٹواری کے موجود ہو۔

(۲) یہ کہ یہ نشان مردم شماری کے وقت تک قایم نہین رہ سکینگے اور احتمال انکے مٹ جانے کا ہے۔

(۳) یہ کہ نشانات کا سلسلہ بھی قایم نہین رہ سکیگا کیونکہ ممکن ہے کہ اس عرصہ مابین مین نئے مکانات تعمیر ہون یا بعض پرانے مکانات گر جائین یا ڈھا دیئے جائین۔

(۴) یہ کہ ہمین اس دقت کا سامنا ہوگا کہ مکان کی تعریف کا استعمال ایسے وقت مین کرنا ہوگا جبکہ مردم شماری کے اہلکارون کا تقرر بھی نہین ہوا ہے اور کوئی باضابطہ تنقیح و نگرانی ہونے کی امید بھی نہین ہے اور ممکن ہے کہ مکان

عام فہرست قصبات کا خلاصہ

ضلع

صفحہ ۲۳ نمبر

نمبر شمار	نام قصبات	تعداد	تعداد مکانات	تعداد قریات	تعداد حلقہ جات	تعداد مکانات فی رقبہ			تعداد قریات فی حلقہ			تعداد مکانات فی حلقہ			تعداد مکانات جن کا شمار نہیں ہوا	تعداد مکانات جن کا شمار ہوا	کیفیت
						اعلیٰ	ادنیٰ	اوسط	اعلیٰ	ادنیٰ	اوسط	اعلیٰ	ادنیٰ	اوسط			
۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹

کے لئے بھی گانون ہی سمجھے جائین۔

(۲) اور جن حصّون کی پیمایش ٹیکس کے لئے نہین کی گئی تھی وہان اوس مجموعہ مکانات کو گانون سمجھا جاے جسکا خاص کوئی نام جداگانہ مقرر ہو۔

(ب) ملک بنگالہ مین دیہات کی تعریف یہہ تھی کہ گانون یا گرام مع اپنے متصلہ ملحقہ ٹولہ و پاڑا و محلہ کے دیہہ یا گانون سمجھا جاے بشرطیکہ ایسے مکانات کے مجموعونمین سے کوئی بھی اونمین سے ایسے بڑے اور وسیع یا ایسے فاصلہ پر نہون جو بطور خود ایک موضع یا دیہہ کی حیثیت اور جداگانہ نام رکھتے ہون۔

(ج) ملک برسہ مین کسی قسم کی وقت پیدا نہین ہوئی کیونکہ (سوائے اکیاب کے جہان سو یعنے مزرعہ کو موضع ہی سمجھا گیا تھا) کل ملک مین یہہ بات صاف طور پر معلوم تھی کہ موضع یا گانون وہ حصّہ انتظامی ہے جو موضع کے کتخدا یعنے پٹیل کے تحت مین ہے۔

(د) ممالک وسطی مین کوئی معین تعریف گانون کی مقرر نہین کیگئی تھی اور اسی وجہ سے بیان کیا گیا ہے کہ تقریباً وہان کے ہر ضلع مین مزرعون کو بھی مثل گانون کے سمجھا گیا تھا۔ وہان کے ناظم مردم شماری نے یہ راے دی کہ (آیندہ مردم شماری کے وقت صاف طور پر معیّن ہو جانا چاہئے کہ گانون سے مراد کل موضع ہے اور جملہ مزرعہ جات اوس اصلی گانون کے اجزا محسوب ہونگے) وہ ایسی استثنائی صورتین یہی بیان کرتے ہین (جہان کوئی مزرع یا باڑی موضع کی آراضی مین سے کوئی خاص حصہ لیتی ہو اور جسکی مردم شماری کو علیحدہ طور پر دکھلانا مناسب معلوم ہو) اور لکھتے ہین کہ ایسی صورتون مین مضایقہ نہین کہ

مواقع کے تفاوت کو بھی دکھلا سکین مگر یہ بات یاد رکھنے کے لایق ہے کہ (۱) بڑے اور عالیشان مکانات کے مجموعہ کو کوئی معین معیار حسابی نتایج کا مقرر نہین کیا جاسکتا ہے لیکن اگر کسی خاص موضع کے اوسط تعداد مین ترقی ہوئی ہو تو اوسکا اندراج البتہ منفعت سے خالی نہین (۲) دوم یہ کہ انتخاب نتایج کی ایکائی گانون بٹہرائی گئی ہے اور خواہی نخواہی گانوون کی تعداد بڑہانے سے کام بھی بڑہجائیگا (۳) اور یہہ کہ اگر پوسٹ آفیس کو فہرست مزرعہ جات مطلوب ہو کہ وہ کل مواضع و مزرعہ جات کی تفصیلی فہرست مرتب کرائین جیسا کہ بنگالہ مین چند سال قبل کیا گیا تھا تو پوسٹ آفیس کی یہ خواہش بغیر اسکے بھی پوری ہوسکتی ہے نہ کہ خواہ مخواہ مزرعہ جات کو موضع بنایا جاے۔

بہ لحاظ وجوہ مندرجہ صدر یہ مناسب ہے کہ :—

(۱) جہان کہین گانون کی تعریف قانوناً مقرر ہوچکی ہے تو وہی قانونی تعریف گانون کی معین کیجاے مگر اوسصورت مین جہان کہ وجوہ مخالف بہت ہی قوی ہون۔ یا

(۲) جہان قانونی تعریف تو نہین ہے مگر گانوون کے حدود پیمایش سے معین ہوگئے ہین تو اون پیمایش شدہ گانوون کو اقل معیار سمجھکے ایکائی مردم شماری کی مقرر کیا جاے اور جو مزرعہ جات ایسے پیمایش شدہ مواضع کے حدود کے اندر واقع ہوے ہون اونکو اون مواضع کے اجزا سمجھا جاے۔ اگر کہین اصلی نام پیمایش شدہ موضع کا مفقود ہوگیا ہو تو بڑے سے بڑے گانون کا نام درج کرلیا جاے جو اوسکی جاے پر واقع ہے۔ یا

ایسے مزرعون کو علیحدہ گانون سمجھکر فہرست مین جداگانہ درج کیا جاے۔

(۵) ممالک شمالی غربی مواوده مین تعریف ذیل کے مطابق عمل ہوا تھا گانون سے وہ حدود ظاہر ہوتے ہین جو اغراض مالگزاری کے لئے بطور موضع کے معین کئے گئے ہون مگر اس بناپر کہ جہان کہین کوئی گانون یا گانون کا حصہ کسی قصبہ کی سیاحت کا جزو واقع ہوتا ہے وہ اوسی قصبہ مین شامل سمجھا جائیگا اور باقی جزو بلحاظ مردم شماری گانون کے طور پر محسوب ہوگا۔

تشریح اول۔ گانون شامل ہے تمام اون مزرعون کے جو کہ مالگزاری کے موضع کے حدود کے اندر واقع ہین۔

تشریح دوم۔ موضع بلحاظ مردم شماری اوسیوقت گانون سمجھا جائیگا جبکہ اوسمین ایسے مقامات پائے جائین جنمین شب اخیر مردم شماری کو لوگون کے قیام کا احتمال ہو۔

تشریح سوم۔ صحرائی و جنگل کے قطعات جو کسی مالگزاری کے موضع کے حدود مین شامل ہون بطور گانون کے سمجھے جائینگے لیکن اونکے حدود وہ ہونگے جو سررشتہ جنگلات سے معین کئے گئے ہون۔

نہایت مشکل ہے کہ گانون کے لئے کوئی ایسی حاوی تعریف مقرر کیجائے کہ تمام ممالک ہندوستان کے ہر خطہ کے لئے مناسب ہو لیکن ہر صوبہ کے نظما سے مردم شماری کو لازم ہے کہ وہ اپنے اپنے صوبجات مفوضہ مین ایسی تعریف گانون کی معین و مقرر کرین جو اونکے مفوضہ صوبہ کے حالات سے مناسبت رکھتی ہو اور خاص

قصبہ کی حیثیت نہیں ہے قصبہ مین شامل نکیا جاے ۔

ف ۲۷ شہر یا بلدہ

(۱) ہر ایسے بڑے قصبہ کو کہینگے جسمین ایک لاکھ نفوس سے کمتر نہون ۔

(۲) ہر ایسا بڑا قصبہ جسکو ناظم مردم شماری مقامی گورنمنٹ کی منظوری سے اغراض مردم شماری کے لئے شہر قرار دین ۔

(۳) جہان کہین دو مرتبہ پیمایش ہوئی ہو جنمین سے ایک پیمایش قدیم و دوسری جدید ہے تو جدید پیمایش شدہ موضع کو اغراض مردم شماری کے لئے گانون سمجھا جاے

ف ۲۵ مکان سے مقصود ایک عمارت ہے جسپر ایک علیحدہ نشان (نمبر) مردم شماری کے لئے دیا گیا ہو اس تعریف کے استعمال کے متعلق مکانات کی نشان اندازی کے باب مین مفصل بحث کی گئی ہے۔

ف ۲۶ قصبہ ذیل کے حدود کے شامل ہے:-

(۱) ہر علاقہ صفائی - اوسکی وسعت کچھہ ہی ہو۔

(۲) کل سیول لین یعنے غیر فوجی آبادی جو حدود صفائی سے خارج ہے۔

(۳) ہر کنٹونمنٹ یعنے فوجی چھاونی۔

(۴) ہر ایک متصل بہم مجموعہ مکانات کا جسمین ہمیشہ کے لئے پانچ ہزار نفوس سے کم نہ رہتے ہون اور جسکو ناظم مردم شماری اغراض مردم شماری کے لئے قصبہ قرار دیوے - دیسی ریاستون مین جہان علاقجات صفائی نہین ہین اس تعریف کو لئے غیر النہایتہ استعمال کرنا ہوگا۔

نوٹ - اس شق چہارم کے متعلق جو مسئلہ پیدا ہوتا ہے ناظم مردم شماری کو چاہئے کہ لحاظ وہان کی مخلوق کی نوعیت کا پیش نظر رکھے اور مکانات کی گنجانی اور قصبہ کی مرکزیت بہ لحاظ تجارت اور اوسکی تاریخی تعلقات کا بھی خیال رکھے اور یہ امر بھی ذہن نشین رہے کہ بڑے اور بہت آباد دیہات کو جنمین

کی صحیح تعریف کے استعمال نہ کرنے سے بہت بڑی بڑی تبدیلیان سلسلہ نشانات مین اوسوقت کرنی لازم آوین جسوقت کہ فہرست مکانات ورقبات کی تیاری شروع ہوجاتی ہے۔

(۵) یہ کہ باضابطہ عمل نشان اندازی کو اسقدر طول ہوجائیگا کہ مکانات کی تعداد جو طبع تخمینات کے لئے مطلوب ہے تعویق مین پڑجائیگی۔

۲۔ **سنہ ۱۳۰۰ف کی تقسیمون پر عمل کیا جاے**۔ دوسری صورت یہ ہے کہ

سنہ ۱۳۰۰ف کی تقسیمون پر عمل کیا جاے

گذشتہ مردم شماری کے تقسیمون کی بنیاد پر ہی کام جاری کیا جائے اور یہ معین کردیا جاے کہ انہی حدود کی پابندی کرنی ہوگی مگر ایسی صورت مین جہان کہین بسبب کثرت آبادی تغیرات واقع ہوے ہون، یا بوجوہ خاص ومقامی اسمین تبدیلی مناسب نظر آوے۔ مگر اس طریقہ کی تعمیل اوسی صورت مین ہوسکتی ہے کہ ہر موضع وقصبہ وعلاقہ صفائی مین کامل داخلہ سنہ ۱۳۰۰ف کی مردم شماری کی تقسیمون کا ہمدست ہوسکے اور بصورت موجودی داخلہ گذشتہ بھی نہایت درجہ کی تنقیح وامتحان کے بعد ادہنی حدود کو مردم شماری حال کے لئے معین کیا جاسکیگا۔ خوف اس بات کا ہے کہ ماتحت کے عمال واہلکاران مردم شماری کو جب معلوم ہوجاے کہ ایسی کاغذی تقسیم موجود ہے تو وہ بلا دریافت مقامی حالتون کے ادہنی داخلون کو لکھہ لینگے اور اپنے سر سے ازسرنو کام کرنے کا بوجھ اوتار دینے کی کوشش کرینگے جس سے احتمال ہے کہ کام بالکل خراب ہوجاے۔

نشان اندازی ابھی سے شروع کر دیجائے

یہ ہے کہ مکانات کی نمبر اندازی اسیوقت سے شروع کر دیجائے اور نومبر ۱۹۰۰ء (دوسرے ماہ الہی ۱۳۱۰ف) تک ملتوی نہ کی جاے یعنے اہلکاران مردم شماری (مثل ناظران مردم شماری و تنقیح کنندگان و شمار کنندگان) کے تقرر کے بعد تک ملتوی نہ رکھی جاے۔ غرض اس سے یہ ہے کہ مکانات کا شمار صحیح طور پر ہو جائیگا۔ اور یہ بھی بیان کیا گیا ہے کہ گذشتہ مردم شماری کے تجربہ سے ظاہر ہوا ہے کہ ہوشیار عمال دیہی بھی مکانات کو صحت کے ساتھ شمار نہین کر سکتے ہین جب تک کہ ہر مکان پر نمبر نہ لگایا گیا ہو۔ لیکن اس کے خلاف مین مفصلہ ذیل اعتراضات ہوئے ہین:-

(۱) یہ کہ اس کام کا وہین ہونا ممکن ہے جہان ایک اعلی درجہ کا سمجھدار اور تعلیم یافتہ عملہ مثل پٹیل و پٹواری کے موجود ہو۔

(۲) یہ کہ یہ نشان مردم شماری کے وقت تک قایم نہین رہ سکینگے اور احتمال انکے مٹ جانے کا ہے۔

(۳) یہ کہ نشانات کا سلسلہ بھی قایم نہین رہ سکیگا کیونکہ ممکن ہے کہ اس عرصہ مابین مین نئے مکانات تعمیر ہوں یا بعض پرانے مکانات گر جائین یا ڈہا دیئے جائین۔

(۴) یہ کہ ہمین اس وقت کا سامنا ہوگا کہ مکان کی تعریف کا استعمال ایسے وقت مین کرنا ہوگا جبکہ مردم شماری کے اہلکارون کا تقرر بھی نہین ہوا ہے اور کوئی باضابطہ تنقیح و نگرانی ہونے کی امید بھی نہین ہے اور ممکن ہے کہ مکان

ہین تاکہ بوقت ضرورت یا خالی ہونے ایک آدہ جاسے کے انتخاب کے لیے وقت ہو
اس تختہ کے لئے اخیر تاریخ ۱۳ شہر یور ۱۳۰۹ ف مناسب سمجھی گئی ہے یعنے اوسوقت
تک یہ تخمینات کمل اس دفتر کو پہونچ جانے چاہئے۔

ف ۵ دو مختلف طریقہ عمل کے۔ غرض اصلی جو طریقہ بالا سے ہے وہ یہ ہے کہ مردم شماری
کے ابتدائی زمانہ مین ناظم مردم شماری کے پاس ایک کامل منصوبہ انتظام مردم شماری کا پہونچ جاسے
کیونکہ کام کی عمدگی اس امر پر مبنی ہے تاکہ وہ سہولت سے پیش از پیش غلطیون کی اصلاح
اور دقتون کو دور کر سکین اور اس کام کا آگے سے ہی ہو جانا مناسب ہے نہ یہ کہ جب زور
وشور سے کام چلنے لگے جسمین عدیم الفرصتی توجہ کامل کی مانع ہو۔ اس خلاصہ سے بآسانی
ظاہر ہو سکیگا کہ مردم شماری کے لئے تعلقات کی تقسیم صحیح طور پر ہوئی ہے یا نہین اور
تعلیم یافتہ لوگ کہان کہان کم اور کہان کہان زیادہ ہین اور کن مقامات مین بسبب حالات
خاص کے کیا کیا خاص انتظام کئے گئے ہین اور شمار کنندون کے ہمدست کرنے کی دقتون
کو کس طرح پر رفع کیا گیا ہے۔

کمشنر صاحب مردم شماری ہند لکھتے ہین کہ ہرچند کہ تمام ممالک ہندوستان اور دیسی
ریاستون مین کام کا یکسان ہونا نہایت ہی مطبوع ومطلوب ہے لیکن یہ ممکن نہین کہ ایک ہی
طریقہ سب جاسے مسلوک رہ سکے اور اسی غرض سے وہ دو طریقہ پیش کرتے ہین
جو اونہی کی عبارت مین بطور ترجمہ ذیل مین لکھے جاتے ہین۔

۱۔ **نشان اندازی ابھی سے شروع کر دیجائے۔** ایک صورت تو

نقشہ ہمدست نہو سکین تو سرسری طور پر ایک نقشہ تعلقہ کا کھینچ لیا جاے تو انسب ہے جس سے مفوضات و حلقجات کی تقسیم ظاہر ہو سکے۔

ف ۴ عام فہرست مواضعات کا خلاصہ جبکہ کسی ضلع کی عام فہرست مواضعات مرتب ہولے تب حسب نمونہ ذیل ایک تعلقہ واری ہر ضلع کا تیار کرا کے ناظم مردم شماری کے پاس بھیجدیا جاے جسکی بنا پر وہ کل امور پر نظر اور غور کر کے تخمجات کے طبع و ترسیل و تقسیم کا انتظام کر سکین۔

اس تختہ یعنے خلاصہ کے خانون کی تشریح کی ضرورت نہین ہے کیونکہ بالکل مطلب صاف ہے اعلیٰ و ادنیٰ و اوسط سے مراد یہ ہے کہ ہر تعلقہ مین رقبہ مین زیادہ سے زیادہ مکانات جہان ہون اوس تعداد کو خانہ اعلیٰ مین لکھا جاے اور کم سے کم جہان ہون اوس تعداد کو ادنیٰ کے تحت مین لکھا جاے اور اوسط وہ عدد ہے کہ کل تعلقہ کے مکانات کی تعداد کو کل رقبات کی تعداد پر تقسیم کرنے سے حاصل ہوتا ہے۔ یہ عمل تعداد مکانات فی رقبہ و تعداد رقبات فی حلقہ و تعداد مکانات فی حلقہ کے لئے مرعی رکھا جانا ضرور ہے۔

اس خلاصہ کے خانہاے (۱۷ و ۱۸) کی تعداد بالکل عام فہرست مواضعات کے خانہاے (۵ سے ۸) تک کی میزانون کے مطابق رہے گی۔ اور ان دونون خانون سے تعداد تنقیح کنندون اور شمار کنندون کی ظاہر ہوگی جو ان کامون کے لایق ہون۔ ان دونون خانون کی میزانون کو اسی خلاصہ کے خانہاے (۵ و ۶) کے ساتھ مقابلہ کرنے سے ظاہر ہو جائیگا کہ کتنے شمار کنندے اور تنقیح کنندے زاید از تعداد رقبات و حلقجات ہمدست ہو سکتے

کے پالی جاسے - علاوہ برین جہان کہین مکانات دور دور واقع ہون یا یہ کہ موضع کی حدود مین خاصلہ پر کچہ مجموعہ مکانات کے واقع ہون تو ایسے مقامات کے لئے اوس مکانات کے میزان سے زیادہ شمار کنندہ رکہنے ہونگے یعنے تعداد مکانات کا اوسط جو فی شمار کنندہ رکہا گیا ہے اسوجہ سے اوس سے کمتر مکانات فی شمار کنندہ رکہنے ہونگے یا بعبارت دیگر شمار کنندون کی تعداد بڑہائی ہوگی - بعض نظماے مردم شماری نے ایسا مناسب خیال کیا ہے کہ احکام متعلقہ ترتیب حسب مواضعات مین مکان کی تعریف کامل طور پر بڑہائی جاسے لیکن یہ قبل از وقت ہے - اہل کاران مردم شماری جو اب تک اصول کار سے واقف نہین ہوے ہین ایسی تعریف کے سمجہنے اور اوسکے استعمال مین اپنا وقت ضایع کرینگے مگر مکان کی تعریف اپنے وقت پر بتلائی جاویگی - سردست اگر مکانات احتیاط کے ساتہہ شمار کئے جاہین تو ممکن نہین کہ اخیر مین تفاوت اسقدر ہو کہ ایک زائد شمار کنندہ کی ضرورت ہو یا جس سے تخمینہ تخمجات مین ایسا بیّن فرق و تفاوت نکلے جس سے تخمینہ غلط ٹہر جاسے کیونکہ بنظر احتیاط فی مکان ایک صفحہ تختہ کار کہا جاویگا اور وہ قدیم طریقہ بی مسدود کر دیا گیا ہے جسمین ایک صفحہ مین ایک ہی مکان درج کرنے کا حکم تہا اور اوسوقت خانہ پری کے متعلق جدید احکام جاری ہونگے -

خانہای (۱۰ و ۱۲ م) جہان کہین نقش تعلقات کا ہمدست ہوسکے تو مناسب ہوگا کہ اوپر سے گردہ یا خاکا اوٹہایا جاسے اور مفوضات اور حلقجات کے حدود کو اون نقشجات کے خاکون پر سرخی اور نیلی روشنائی سے دکہلایا جاسے لیکن جہان ایسے

کے پالی جاسے - علاوہ برین جہان کہین مکانات دور دور واقع ہون یا یہ کہ موضع کی حدود مین فاصلہ پر کچہ مجموعہ مکانات کے واقع ہون تو ایسے مقامات کے لئے اوس مکانات کے میزان سے زیادہ شمار کنندہ رکہنے ہونگے یعنے تعداد مکانات کا اوسط جو فی شمار کنندہ رکہا گیا ہے اسوجہ سے اوس سے کمتر مکانات فی شمار کنندہ رکہنے ہونگے یا بعبارت دیگر شمار کنندون کی تعداد بڑہا نی ہوگی - بعض نظماے مردم شماری نے ایسا مناسب خیال کیا ہے کہ احکام متعلقہ ترتیب رجسٹر مواضعات مین مکان کی تعریف کامل طور پر ٹہرائی جاسے لیکن یہ قبل از وقت ہے - اہل کاران مردم شماری جو ابتک اصول کار سے واقف نہین ہوے ہین ایسی تعریف کے سمجہنے اور اوسکے استعمال مین اپنا وقت ضایع کرینگے مگر مکان کی تعریف اپنے وقت پر بتلائی جاویگی - سردست اگر مکانات احتیاط کے ساتہہ شمار کئے جائین تو ممکن نہین کہ اخیر مین تفاوت اسقدر ہو کہ ایک زائد شمار کنندہ کی ضرورت ہو یا جس سے تخمینہ تخمجات مین ایسا بیّن فرق و تفاوت نکلے جس سے تخمینہ غلط ٹہر جاسے کیونکہ بنظر احتیاط فی مکان ایک صفحہ تختہ کا رکہا جاویگا اور وہ قدیم طریقہ بہی مسدود کر دیا گیا ہے جسمین ایک صفحہ مین ایک ہی مکان درج کرنے کا حکم تہا اور اوسوقت خانہ پری کے متعلق جدید احکام جاری ہونگے -

خانہاے (۱۰ و ۱۲) جہان کہین نقشہ تعلقات کا ہمدست ہوسکے تو مناسب ہوگا کہ اوپر سے گردہ یا خاکا اوٹہایا جاسے اور مفوضات اور حلقجات کے حدود کو اون نقشجات کے خاکون پر سرخی اور نیلی روشنائی سے دکہلایا جاسے لیکن جہان ایسے

کے کام کے لایق ہون اور ان کامون کے لیے مقرر ہوسکین - یہ کچھ ضرور نہین کہ کل کو موضع مین مامور کیا جاے کیونکہ ممکن ہے کہ بعض تو بالکل مامور ہی نکئے جائین اور بعض اون مین سے متصلہ اور ہمسایہ کے مواضع مین مامور کئے جائین جہان شمار کنندون کی کمی ہے - یا بعض کو احتیاطاً نظر مین رکھا جاے کہ بوقت ضرورت اونکو مامور کیا جاسکے اس بات کا ظاہر کرنا بھی ضرور ہے کہ رقبہ کی وسعت موقوف ہوگی خواندہ لوگون کی تعداد پر جو قابل شمار کنندگی کے ہون اور اگر رقبہ چھوٹا ہو تو اوسکی مردم شماری بہتر اور زیادہ سہولت کے ساتھ ہوگی - جبکہ اطلاعات متعلقہ خانہاے (۱ تا ۸) فراہم ہو جائین اوسوقت افسر ضلع یا تعلقہ کو چاہئے کہ اپنے ماتحت علاقہ کی تقسیم حلقوں وحلقجات مین کرنا شروع کرے خانہ (۹ سے ۱۳) تک کی خانہ پری کردے - اگر کہین نقشہ جات تعلقہ موجود ہون تو اونسے ورنہ فہرست مواضعات سابقہ سے کمک لین تو مناسب ہوگا تاکہ مواد خانہ (۳) کی تنقیح ہوسکے اور اس بات کا بھی لحاظ ضرور ہے کہ کوئی موضع اونکے ضلع یا تعلقہ کا کسی حلقہ یا مفوضہ مین مندرج ہونے سے رہ نجاے -

خانہ (۹) اس خانہ کے داخلون سے ایک سرسری تقسیم ظاہر ہوگی جو تعداد مکانات موقوفہ موضع اور تعداد شمار کنندگان پر مبنی ہے یہ تقسیم ہمیشہ کے لئے قایم نہین رہ سکیگی اور نہین شاید آگے چلکر مکان کی تعریف اور موضع مین مکانات کی تقسیم کی لحاظ سے تبدیلی کرنا لازم ہوگا - جب مکانات کی نشان دہی اندازی شروع ہوجاے اور مکان کی تعریف احتیاط کے ساتھ استعمال کیجاے تو ممکن ہے کہ تعداد مین کمی بیشی بہ نسبت اس شمار

باڑی (واڑی) وگوڑہ وپلی دہلی واقع ہون تو پہلے اصلی موضع کا نام لکھکر اوسکے اوپر ایک خط کھینچا جاسے تاکہ فرعجات سے تمیز کیا جاسکے اور فرعون کو جو اوس موضع کے متعلق ہین اونکے تحت مین لکھا جاسے - غیر آباد یعنے غیر مسکون دیہات کو بھی درج فہرست کر دینا چاہیے کیونکہ ممکن ہے کہ اوسمین کوئی اگر بسے بعض اضلاع مین مواضع اور اوسکے فرعون کے نام کے بعد اگر اون مواضع مین کوئی روڈ گھاٹ یا فرودگاہ مسافرین یا سرائے یا کوئی بڑا کارخانہ وغیرہ ہو جو قابل اقتنا یا اصلی موضع سے ایسے فاصلہ پر ہون جنکو قصبہ جداگانہ بنایا جاسکے تو اونکو بھی نام وکیفیت درج کر دینا چاہیئے -

خانہ (۴) مکانات کا شمار نہایت احتیاط سے کرنا چاہیئے کیونکہ تقسیم ہاے مردم شماری کا طریقہ اور طبع تخمینات کا تخمینہ اسی شمار پر مبنی ہوگا -

خانہ ہای (۵ و ۶) ہدایات ان دونون خانون کی خانہ پری کے تتبع کنندہ کی تعریف سے تعلق رکھتے ہین اور مثالون سے دکھلانا ہوگا کہ کس قسم کے لوگ اس کام کے لئے موزون ہونگے - فہمیدہ پٹواری یا نائب ناظر مدارس یا گماشتہ زمیندار یا خود چھوٹے زمیندار اسکام کے لئے منتخب ہونے چاہیئے -

خانہ (۷ و ۸) ان خانون کے لئے بھی ہدایات مثال کے ساتھ دینے چاہئے ان چارون خانون کے متعلق بخوبی ذہن نشین کرانا مناسب ہے کہ ان خانون کی خانہ پری سے ہمکو ایک مکمل فہرست کل اون لوگون کی مطلوب ہے جو کہ ہر موضع مین شمار کنندہ اور تتبع کنندہ

خانہ (۱) یہ نشان سلسلہ ضلع وار ہونا چاہیے یعنے اس خانہ مین لحاظ اون نشانات کا رکھا جاے جو فہرست مطبوعہ سنہ ۱۳۰۰ف مین درج ہین - وہ نشانات فہرست مطبوعہ سنہ ۱۳۰۰ف مین جس اسلوب سے دئے گئے ہین وہ بربناے مردم شماری یعنے تعداد نفوس ہے پہلے تو وہ تعلقہ لیا گیا ہے جسمن مستقر ضلع واقع ہے اور دوسرے تعلقات اسکے بعد لکھے گئے ہین - سلسلہ نشانات اس بنا پر مبنی تھا کہ جس موضع کی مردم شماری تعلقہ مین سب سے زیادہ تھی وہ پہلے لکھا گیا اسکے بعد جیسی جیسی تعداد نفوس کی گھٹتی گئی مواضع بھی فہرست مین اترتے گئے اس دفعہ اونہی نشانات گذشتہ کو قایم رکھنا چاہیے تا وقتیکہ مردم شماری ختم ہوجاے اور دوسرے فہرست مرتب ہو-

خانہ (۲) جسطرح سے کہ خانہ (۱) مین ضلع وار نشانات کا سلسلہ دیا گیا ہے اس خانہ مین تعلقہ کے نشانات سلسلہ وار لکھے جائینگے - ترتیب وہی ہونی چاہیے جو گذشتہ مین تھی یعنے اول تو خالصہ یا مرفحاص کے دیہات بعد جاگیرات غیر مستثنیٰ و اگرہارات وغیرہ فہرست مطبوعہ سنہ ۱۳۰۰ف سے اس کام مین استعانت لیجاے - مستثنیٰ جاگیرات کے مواضع کا لکھنا تعلقہداران و تحصیلداران اضلاع کو ضرور نہین یہ مواد اونہی جاگیردار صاحبون کے پاس سے آجائیگا اور بعد ختم مردم شماری اوسکی اخیر ترتیب یہین ہوگی -

خانہ (۳) اس خانہ کی خانہ پری کے لئے تفصیلی ہدایات جاری کرنے مین موضع کی تعریف بخوبی سمجھانی چاہیے اس مسئلہ پر باب اول فقرہ (۲۴) مین بحث ہوچکی ہے - جہان کہین کسی پیمایش شدہ موضع مین متعدد قریہ جات یعنے

عام فہرست یا رجسٹر مواضعات
(عام فہرست یا رجسٹر قصبات)

ضلع

تعلقہ

۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴
نمبر شمار مواضعات ضلع وار	نمبر شمار مواضعات تعلقہ وار	نام موضع	تعداد دیہات	اشخاص قابل تفتیش کنندگی		اشخاص قابل شمار کنندگی		مجموعہ تعداد دیہات	مواضعات جن میں دورہ تفتیش کنندگی ہوا	نام ناظر مفوضہ	حاضری میں دورہ تفتیش کنندگی	نام تفتیش کنندہ	کیفیت
				نام	پیشہ	نام	پیشہ						

مین کچھ نہ کچھ تفاوت ہوتا ہی رہتا ہے یعنی اگر حدود مین او سکے فرق نہ آئے مگر او سکے مکانات کی تعداد مین ضرور انقلابات زمانہ کا اثر ہوتا ہے اور خصوصًا او نکے باشندون مین تعلیم یافتہ لوگون کی تعداد بڑہتی رہتی ہے جو تنقیح کنندہ اور شمار کنندہ کے کام کے لایق ہون۔ لہذا مردم شماری کے اغراض کے لئے اضلاع و تعلقات کی عمدہ تقسیم کرنے کے لئے ان باتون کا جاننا ضرور ہے۔

(۱) اسماء و تعداد مواضعات۔

(۲) اسماء و تعداد مرزعجات ہر موضع کے

(۳) ہر موضع و مزرع کے تعداد مکانات۔

(۴) تعداد و اسما ایسے لوگون کے جو تنقیح کنندہ اور شمار کنندہ کے کام کے لایق ہون مع او نکے پیشۂ موجودہ کے۔

جب یہ مواد فراہم ہو جائے تو تنقیح کنندون کے حلقہ جات اور شمار کنندون کے رقبات کا معین اور محدود کرنا کوئی مشکل امر نہین ہے اور ہر موضع کے رقبات آسانی سے معین ہو سکتے ہین۔ یہ ایک موقتی تقسیم ہے اور شاید اس مین مکانون کی نشان اندازی اور مکانات کی فہرست کی تیاری کے وقت کسی قدر تغیر تبدل لازم آئے لیکن اسی پر سے ہر موضع کے لئے تخمینات مردم شماری کی تعداد معین کیجا سکتی ہے۔ اور تنقیح کنندون اور شمار کنندون کے تقرر کے اسناد کی تعداد بھی مشخص کیجا سکیگی جسکے ذریعہ سے وہ معمور بکار ہونگے۔ علاوہ برین یہ امر بھی اس سے ظاہر ہو جائے گا کہ کہان کہان شمار کنندون اور تنقیح کنندون کی ہمدستی مین دقت لاحق ہوگی جسکا

انتظام قبل از وقت کر دینا ہوگا۔

ف ۲ فہرست مواضعات کی تیاری - جہان کہین پیمایش ہوگئی ہے اور پیمایش موضع کے کاغذات پٹیل یا پٹواری کے پاس زمانہ حالیہ تک کے موجود ہین وہان تو کوئی دقت نہ ہوگی کیونکہ مواضعات کا رجسٹر ہر وقت عمال دیہی سے تیار کرایا جا سکتا ہے۔ لیکن جہان نقشجات بھی نہ ہون اور عمال دیہی بھی لایق اس کام کے نہ ہون تو وہان البتہ کسی واقف کار کا جانا لازمی ہے تاکہ وہ معین کر سکے کہ فی الحال کتنے موضع اور اونکے مزرعہ موجود و آباد ہین یہ تو ظاہر ہے کہ ہر تعلقہ مین دیہہ جہاڑہ موجود ہے جس سے موضع و مزارع کی تعداد و کیفیت ظاہر ہوتی ہے لیکن چونکہ زراعت کے مواقع آناً فاناً بدلتے رہتے ہین۔ نئے مزرعہ اور واڑیان آباد ہوتی جاتی ہین اور بعض وجوہ سے پرانے مزرعہ جات ویران ہوتے جاتے ہین۔ اسی خیال سے اس کام کو موسم گرما یا بارش مین کرنا مناسب نہین سمجھا گیا اور موسم سرما اس کام کے لئے موزون ہونے سے ایک سرسری تختہ مواضع و مکانات کا طلب کیا گیا تھا تاکہ مواضع مین غلطی اور اونکے قلم انداز ہو جانے کا احتمال باقی نہ رہے اور یہہ کام صرف بطور بنیاد کے سمجھا گیا ہے اور گشتی نشان واقع ۲۷ بہمن ۱۳۱۹ف کی اجرائی اسی بنا پر ہوئی تھی۔

ف ۳ طریقہ عمل - جو نمونہ استعمال کے لئے تجویز ہوا ہے مقامی تبدیلات مناسب کے ساتھ حسب ذیل ہے۔

باب دوم

حدود مفصلات مین مردم شماری کی تقسیمین

ف ۱ عام بیان - بنیاد کل مردم شماری کے اعمال کی مفصلات کے حدود مین وہ رجسٹر یا تختہ ہے جس سے مقامی انتظامی حصص سے موقوعہ دیہات موجودہ ظاہر ہوسکین - انتظامی حصص وقطعات سے اس ملک مین تعلقہ یا پٹی یا شہرون مین گذر وسمت مراد ہے - بغیر ایسے رجسٹر کے جو صحت تمام زمانہ حالیہ تک مرتب کیا گیا ہو احتمال ہے کہ موضع کے موضع مردم شماری کے عمل سے چھوٹ جائین یا وہی ایک گانون یا اوسکے اجزا دو مختلف حلقون یا مفوضات مین شریک ہو جائین اور یہہ بھی احتمال ہے کہ اضلاع وتعلقات کے حدود پر ایسے اختلاط سے کام کی برہمی ہو جاے - اسمین شک نہین کہ مختلف ممالک ہند مین دو مردم شماریون کے درمیانی زمانہ مین گانون کی حیثیت مین بہت کچھہ فرق آجاتا ہے - دکن کے حصار دار دیہات اور گڑھیان بہ نسبت ایسے بے حصار مواضع کے جو صرف بکھرے ہوے مکانات کا مجموعہ ہین کہین زیادہ پائدار ہین لیکن ہر جاے گانون کی حیثیت

ہر مزرعہ کی کتاب مردم شماری علٰحدہ رہیگی - اگر کسی مزرعہ مین پانچ چار بھی مکان ہون علٰحدہ رقبہ سمجھا جائیگا - البتہ کچھہ لازم نہین کہ اتنے چھوٹے رقبہ کے لئے علٰحدہ شمار کنندہ مقرر کیا جاے بلکہ موضع کے شمار کنندہ کے ہی تفویض اس مزرعہ کے مکانات کی خانہ پُری بھی کر دیجائیگی جس کے متعلق دستور العمل مین ہدایات موجود ہین -

گذشتہ مین جو مزرعہ ایک میل سے زاید کے فاصلہ پر تھے اونکو علٰحدہ رکھا گیا تھا اسوقت وہ عمل مناسب نہین فاصلہ کچھہ ہی ہو کیونکہ جب مزرعہ کسی موضع کا جز سمجھا جاتا ہے تو کوئی نہین جو اوسکی مردم شماری آخر کار اوس ہی موضع مین شامل نرہے لیکن ہر مزرعہ کا علٰحدہ موضع کے تحت مین دکھلانا ضرور ہے اور جسطرح سے کہ خاص موضع کے لئے جسکے مواضعات مین خانہ پُری کیجائیگی اوسکے مزرعہ کے لئے بھی وہی عمل مرعی رہیگا -

بعض صورتون مین ایسا بھی ہوگا کہ ایک موضع ہے جسکے تحت مین ایک یا کئی مزرعہ آباد ہین اور اصل موضع کسی وجہہ سے ویران یا بے چراغ ہوگیا ہے تو ایسے موضع کے منجملہ تحتی مزرعجات کے جو سب سے بڑا مزرع ہو وہ اول لکھہ جاے اور موضع سمجھا جاے اور بعض مزرعجات ایسے بھی ہونگے کہ جنکے پٹیل پٹواری علٰحدہ ہون اور مالگزاری بھی علٰحدہ وصول اور جمع بندی بھی علٰحدہ ہوتی ہو تو ایسے مزرعہ کو بھی موضع سمجھنا چاہئے -

گانون کی تعریف

دستورالعمل مردم شماری کے باب اول فقرہ (۲۴) مین گانون کی تعریف کے متعلق صاحب کمشنر ہندوستان نے مفصل بحث لکھی ہے لیکن ہم اس ملک کے لئے گانون اور مزرعہ کی نسبت صرف اتنا لکھنا کافی سمجھتے ہین کہ کل موضع کو مع اوسکے مزرعون اور ڈیہ واردن کے گانون سمجھنا جاہیے کیونکہ ہر گانون کے مزرعہ کی رقم مالگزاری بشمول اوسی موضع کی رقم کے داخل سرکار ہوتی ہے جبکا وہ مزرعہ ہے اور اکثر پٹیل وپٹواری موضع و مزرعہ کے ایک ہی ہوا کرتے ہین اسلئے فہرست مواضعات مین پہلے تو اصل موضع کا نام لکھا جائیگا اور اوسکے مزرعہ یا مزرعون کو اوس موضع کے نیچے لکھا جائیگا اور اوس موضع کے نام پر ایک خط سیاہی یا سرخی سے کھینچا جاہیے کہ موضع اور مزرعہ مین امتیاز کیا جا سکے - ایسی فہرست یا رجسٹر سے کل مواضعات اور اون کے مزرعجات ظاہر ہونگے اور انتخاب نتایج کے وقت ان مزرعون کی مردم شماری اصل موضع کی مردم شماری مین شریک کردیجائیگی اور تعداد مواضع کی بھی زیادہ نہوگی -

مزرعون کی تقسیم رقبات مین اوسی طرح پر ہوگی جیسی کہ مواضع کی اور ہر موضع کے مزرعہ کے کاغذات اوسی موضع کے ساتھہ رکھے جائینگے اور اس دفتر مین بعد ختم مردم شماری جو انتخاب ہوگا تو موضع کی مردم شماری کے ساتھہ ہی اوس موضع کے مزرعون کی بھی مردم شماری شریک کردیجا سکیگی -

فہرست رقبہ جسکا ذکر دفعہ (۱۶) مین ہوا ہے اس فہرست مکانات کا ایک قطعہ یا جزو ہے یعنی فہرست مکانات موضع یا وارڈ یعنی گذر کے کل مکانات کو دکھلاتی ہے اور فہرست رقبہ سے صرف اوتنے ہی مکانات ظاہر ہوتے ہین جتنے اوس رقبہ مین ہین کیونکہ ممکن ہے کہ موضع یا وارڈ متعدد رقبون مین تقسیم پایا ہو۔

دفعہ ۲۲ خلاصہ حلقہ ایک فرد ہے جس مین اوس حلقہ کے شمار کنندون کے خلاصون کی

خلاصہ حلقہ | میزان درج ہے یعنی شمار کنندون کے کتب مردم شماری کے صفحہ (۳) پر جو خلاصہ ہین یہ خلاصہ اون سب کتب کے خلاصون کی میزان کو ظاہر کرے گا جو اس حلقہ کے لئے رقبہ وار دیگئی ہین۔

دفعہ ۲۳ خلاصہ مفوضہ کو خلاصہ حلقہ کے ساتھ وہی نسبت ہے جو خلاصہ حلقہ کو ہے خلاصہ

خلاصہ مفوضہ | شمار کنندہ سے یعنی اس خلاصہ مفوضہ مین اوسکے موقوعہ حلقون کے خلاصون کی میزانین درج ہونگی۔

دفعہ ۲۴ ممالک و ریاستہاے ہندوستان کے ہر خطہ مین دیہات کی تعریف مین تفاوت

دیہات یا مواضع | پایا گیا ہے۔ اسکی کسی قدر تشریح ضرور ہے کیونکہ ۱۸۹۱ء مین طرز عمل سب جاے یکسان نہین تھا۔

(۱) ملک آسام مین کوئی عام تعریف معین نہین کی گئی تھی لیکن اسقدر لکھا گیا تھا کہ:۔

(۱) وادی اسام کے وہ حصہ جنکی پیمایش بہ لحاظ ٹیکس کیگئی تھی تو دو حصہ جو بوقت پیمایش گانون کے نام سے موسوم ہوے ہون پس اغراض مردم شماری

(عام فہرست مواضعات) | جزو ملک کے موقوعہ مواضعات و دیہات و مزرعجات و تعداد مکانات و تعداد رقبات جنمین کوئی موضع تقسیم ہوا ہے اور حلقہ و مفوضہ جنمین وہ موضع واقع ہے اور نام تنقیح کنندہ و ناظر مفوضہ ظاہر ہون - ملک کے انتظامی جزو سے مقصود تعلقہ یا پٹی ہے - شہرون اور بڑے قصبات مین مثل مستقر ضلع و تحصیل کے گذر و محلہ و سمت موضع کا حکم رکھینگے - جہان کہین کوئی مفوضہ کسی انتظامی جزو ملک کے ساتھ مطابقت حدودی نہین رکھتا ہے مثلاً وہ جزو ملک یعنے تحصیل یا پٹی ایسی وسیع ہے کہ اوسکی دو یا زاید مفوضون مین تقسیم کرنی پڑتی ہے تو ایسی صورت مین اس عام فہرست مواضعات کا ایک جزو یا قطعہ ہر ناظر مفوضہ کو بطور اوسکے فہرست مفوضہ کے دینا چاہئے -

ف ۲۰ فہرست حلقہ وہ ہے جس سے ہر حلقہ کے موقوعہ مواضعات اور رقبات جن پر ہر موضع تقسیم پایا ہے اور تعداد مکانات ہر رقبہ و اسماے شمار کنندہ رقبہ و تنقیح کنندہ حلقہ ظاہر ہوتے ہین - شہرون اور بڑے قصبات مین محلہ و گذر و سمت کی تقسیم متعدد حلقون مین ہوگی اور یہ حلقے راستون اور سڑکون یا بستیون یا مناسب حدود کے لحاظ سے تقسیم کئے جاینگے جو فہرست حلقہ کے نظر کرتے بمنزلۂ مواضعات کے ہین -

فہرست حلقہ

ف ۲۱ فہرست مکانات سے ہر موضع یا وارڈ یعنے سمت و گذر کے ہر مکان کے متعلق عام کیفیت اور اوسکے ساکنین کے بڑے کا نام ظاہر ہوتا ہے

فہرست مکانات

جلد | اسکے پہلے صفحہ پر کام کی تدریجی ترقی لکھنے کے لئے گنجایش رکھی گئی ہے ۔
یعنے ابتدائی کارسے میزان معمل کے نکالنے تک ۔ صفحہ دوم پر ہدایت نامہ شمارکنندگان
ہے ۔ صفحہ سوم پر نمونہ خانہ پری ہے جس سے عام تختہ مردم شماری اور خلاصہ شمارکنندہ
کی تمثیل ظاہر ہوگی اور چوتھے صفحہ پر کیفیت متعلقہ عمل انتخاب درج ہے ۔

ف ۱۸ کتاب مردم شماری مشتمل ہے کاغذات ذیل پر نہ۔

کتاب مردم شماری | (الف) جلد

(ب) اوتنے صفحہ عام تختہ مردم شماری کے جتنے کہ مکان اوس
رقبہ مین ہین ۔

(ج) اوتنے صفحہ فہرست رقب کے جتنے ضرور ہون یعنے بحساب
فی بارا مکان جو رقب متعلقہ مین ہین ایک صفحہ ہر رقب کے
لئے ایک علحدہ کتاب چاہئے ۔ اوراق اضلاع وتعلقات
کو چھانٹ بھیجے جائینگے تاکہ وہان بحسب ضرورت سی لئے جاسکین
تاکہ بعد ختم مردم شماری شمارکنندہ اپنے رقب کی کتاب
کی سیون کو کھولکر اوسمین اگر کوئی خانگی تختہ مردم شماری ہو
اوسکے رقبہ کے متعلق نمبر مکان کے لحاظ سے سلسلہ وار
لگاکر پھر سی دیسکے ۔

ف ۱۹ عام فہرست مواضعات وہ فہرست ہے جس سے کوئی انتظامی

اور وہ کسی امر کو شمار کنندہ سے دریافت کر سکتے ہین جو اونکے سمجھ مین نہ آیا ہو -

ف ۱۴ تختہ نمونہ خانہ پری وہ تختہ ہے جس مین داخلہ بطور مثال کے لکھے گئے ہین -

تختہ نمونہ خانہ پری | جس سے طریقہ خانہ پری کا بخوبی سمجھ مین آسکتا ہے ہر کتاب مردم شماری کی جلد کے صفحہ (۳) پر ایک ایسا تختہ چھپا ہوا ہوگا اور نیز تختجات خانگی کے پشت پر بھی ہوگا - اس مثالیہ تختہ کی خانہ پری اسطرح پر کیجائے گی جس سے مطلب اچھی طرح سمجھ مین آجا سکے -

ف ۱۵ خلاصہ شمار کنندہ وہ ہے جس سے ایک مختصر خلاصہ تعداد مکانات و مرد و عورت

خلاصہ شمار کنندہ | کا جو کسی رقبہ مین پائے گئے ہین ظاہر ہوگا یہ خلاصہ کتاب مردم شماری کے جلد کے صفحہ (۳) پر طبع کیا گیا ہے - مردم شماری کے ختم پر جب اس کی تنقیح ہو جائے اور کتاب کے داخلون کے ساتھ مقابلہ کرنے کے بعد جب اسکی تصحیح ہو جائے تو اسکو علیحدہ کر کے دوسرے خلاصون کے ساتھ منسلک کیا جائے گا -

ف ۱۶ فہرست رقبہ ایک جزو ہے فہرست مکانات کا جس کا بیان دفعہ (۲۱) مین آتا ہے

فہرست رقبہ | اور اون مین خانہ شماری کے نمبر ہر مکان کے متعلق دے گئے ہین اور وہ اوسی سلسلہ سے ہین جس سلسلہ سے شمار کنندہ ہر ایک مکان کو جا کر دیکھے گا اس فہرست مین ہر مکان کی نوعیت اور اوسکے ساکنین کے بڑے کا نام ہر نمبر کے محاذی لکھا جائے گا -

ف ۱۷ جلد کارٹرج پیپر یعنی دبیز خاکی رنگ کے کاغذ کی ہے - جسکے چار صفحہ مطبوعہ ہین

کے کام کا سمجھا جائیگا۔ وسعت (یعنے عرض و طول) ایسے حلقہ کی مواضعات کی تعداد پر سے معین کیجائیگی۔ جنکی ابتدائی مردم شماری کے داخلون کی تنقیح ایک ہفتہ یا دس روز قبل مردم شماری اخیر اوس تنقیح کنندہ سے بخوبی اور قابل اطمینان ہو سکے۔

ف ۱۱ مفوضہ ایک مجموعہ ہے چند حلقون کا تحت ناظر مفوضہ کے جسکے سپرد

مفوضہ | عام نگرانی مردم شماری کے کام کی کیگئی ہے اور اوسکو لازم ہے کہ اپنے ماتحتون کے کام کے ایک بڑے حصہ یا جزو کی تنقیح بخوبی کرے۔ مفوضہ اکثر کسی معین انتظامی حدود کے ساتھ مطابقت رکھیگا مثل حدود تھانہ یا تحصیل یا پٹی کے لیکن اگر کسی تعلقہ کی وسعت زیادہ ہو تو وہان تعلقہ کو دو یا تین حصون مین تقسیم کرنا ہوگا جنپر تحصیلدار و پیشکار و گرداور بطور ناظر کے مقرر ہونگے۔

ف ۱۲ عام تختہ مردم شماری ایک صفحہ ہے اوس نمونہ کا جسپر داخلہاے مردم شماری

تختہ مردم شماری | لکھے جائینگے۔ ایک تختہ مردم شماری سے مراد ایک صفحہ ہے اور ورق مردم شماری سے مقصود دو صفحہ یعنے ایک تختہ اوسکے ہر طرف کو ہوگا یا بعبارۃ دیگر ہر ایک ورق دو رخہ مطبوع ہوگا جسکے ہر رخ پر ایک تختہ مردم شماری ہوگا۔

ف ۱۳ تختہ خانگی وہ تختہ ہے جسکی خانہ پری خود صاحب خانہ یعنے گھر کا بڑا کر لیگا اور

تختہ خانگی | اوس رقبہ کے شمار کنندہ سے اوسکی خانہ پری نہین کرائی جائیگی۔ اس نمونہ کے پشت پر خانہ پری کی ہدایتین درج ہونگی جنکے مطابق خانہ پری تختہ کی لازم ہے۔ ایسے تختجات معززین و عمایدو عہدہ داران سرکار و یورپین و یورشین کو دیجائینگے

کو حقیقت واقع سے جو شب اخیر مین موجود ہے مطابق کیا جاے یعنے جو کمی و بیشی شمار ابتدائی اور اخیر مردم شماری مین واقع ہوئی ہے اوسکو برابر دکھلا دیا جاے۔

ف ۸ میزان معجّل سے تعداد مکانات مسکونہ اور مرد و عورت کی ظاہر ہوتی ہے

میزان معجّل | یہ میزان مبنی ہے اون میزانون پر جو اخیر مردم شماری کے بعد صبح کو شمار کنندہ اپنے رقبہ کے مکانات و نفوس کی نکالکر درج تختہ کرتا ہے۔

ف ۹ رقبہ چھوٹے سے چھوٹا احاطہ شمار ہے جسمین (۳۰) سے (۵۰) مکان تک

(مردم شماری کے حدود) رقبہ | ہوتے ہین اور جو کسی ایک شمار کنندہ کے تحت مین دیا جاتا ہے۔ یہ مشتمل ہے ایسی تعداد مکانات پر جس کی اخیر مردم شماری کو ایک شمار کنندہ بآسانی شب اخیر یعنے یکم مارچ کی شب کو سات بجے سے بارہ بجے تک ختم کر سکے۔ تجربہ سے یہ ثابت ہوا ہے کہ اگر مکانات پیوستہ اور متصل بہم ہون تو ایک اوسط درجہ کا شمار کنندہ پچاس مکانات کی مردم شماری کی تنقیح شب اخیر مین بآسانی کر سکیگا۔ لیکن اگر مکانات دور دور واقع ہون تو تعداد مکانات کی رقبہ مین گھٹا دینی چاہئے۔

ف ۱۰ حلقہ مجموعہ ہے دس سے پندرہ رقبات یا تخمیناً پانسو مکانات کا جو تحت

حلقہ | ایک تنقیح کنندہ کے دیا گیا ہے جو ذمہ دار اپنے حلقہ کے کل شمار کنندون

دیسکہان و دیسپانڈیان و مدرسین وغیرہ مین سے ایسے لوگ انتخاب کئے جا سکتے ہین -

ف ۴ شمار کنندہ وہ شخص ہے جسکے تفویض ایک رقبہ حسب دفعہ (۹)

شمار کنندہ | کیا گیا ہے اس فریق مین پٹواری موضع و پٹیل مالی و کوتوالی و دیگر خواندہ لوگ دیہات و قصبات کی مردم شماری کے لئے مقرر ہونگے اور اس کام کے لئے جسقدر زیادہ لوگ مسکین اوسیقدر بہتر ہے -

ف ۵ نشان اندازی کل مکانات پر نمبر لگانے کو کہتے ہین جنمین شب اخیر

نشان اندازی | مردم شماری مین کسی کے رہنے کا احتمال ہو - نمبرون کا سلسلہ اوس تسلسل کو ظاہر کرتا ہے جس سلسلہ سے شمار کنندہ اپنے رقبہ کے موقوعہ مکانون کو دیکھتا جائیگا -

ف ۶ شمار ابتدائی اوس عمل کا نام ہے جس سے تختہ مردم شماری کے

شمار ابتدائی | مختلف خانون کی خانہ پری کسی رقبہ کے کل باشندون کے متعلق کیجاتی ہے جو بوقت شمار ابتدائی اوس رقبہ کے موقوعہ مکانات مین رہتے ہون - دیہات مین یہ کام تین ہفتہ یا ایک ماہ قبل اخیر مردم شماری کے کیا جائیگا اور قصبات مین دونون شمار مین مہلت اس سے کمتر رہیگی -

ف ۷ اخیر مردم شماری جسکو انگریزی مین سنسس کہتے ہین وہ عمل ہے جس سے

اخیر مردم شماری | ابتدائی شمار کے داخلون کی تنقیح و تصحیح کیجاتی ہے تاکہ اون داخلون

دستور العمل مردم شماری

حصہ اول

شمار نفوس

باب اول تعریفات

ف ۱ - ناظم مردم شماری - اوسکو کہتے ہین جو کسی صوبہ یا ریاست کے انتظامات مردم شماری کی نگرانی کرے -

افسر مردم شماری

ف ۲ - ناظر مفوضہ اوس عہدہ دار یا اہلکار مردم شماری کو کہتے ہین جسکے سپرد حسب دفعہ (۱۱) عام نگرانی ایک مفوضہ کی کیگئی ہو - مفصلات تحصیلدار و پیشکار و گرداور ناظران مفوضات مقرر ہونگے -

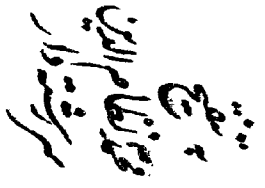
ناظر مفوضہ

ف ۳ تنقیح کنندہ وہ اہلکار مردم شماری ہے جسکے سپرد حسب دفعہ (۱۰) ایک حلقہ مردم شماری کے عملی کام کے لئے کیا گیا ہے -

تنقیح کنندہ

مراسلہ دفتر معتمد مدار المہام سرکار عالی علاقہ فینانس صیغہ مردم شماری
واقع اسفندار سنہ ۱۳۱۱ف

نشان



تقدمہ

منجانب مرزا مہدیخان ناظم مردم شماری و مددگار معتمد فینانس } طلب مبلغ بابت
خدمت معتمد صاحب } استخراج نتایج مردم شماری سنہ ۱۳۱۱ف

حسب الحکم سرکار عالی مثل مردم شماری گذشتہ آپکی مردم شماری کے استخراج نتایج کی بھی رقم بحساب فیصد فلوس (عدد ۱۲) حالی جاگیرداران مستثنیٰ وسمستانون سے لینا قرار پایا ہے لہذا آپکے علاقہ کے مواضعات کی مردم شماری ( ) ہے اور بحساب صدر اوسکی بابت ( ) ہوتے ہین امید کہ مبلغ مذکور ایک مہینے کے اندر ارسال فرمائین چونکہ اب دفتر مردم شماری کے برخاست کا زمانہ قریب آگیا ہے اور اندرون برخاست دفتر تصفیہ حسابات مردم شماری لازمی۔

ف۲ مثنیٰ ہذا اطلاعاً خدمت جناب معتمد صاحب سرکار عالی علاقہ فینانس مرسل فقط

شرح دستخط

مرزا مہدیخان

ناظم مردم شماری۔

نام کاغذ	تعداد قطعات	قیمت فی ہزار	قیمت فی قطعات بعوض فائدہ (۲)	اخراجات ڈاک وغیرہ (۵)	جملہ (۶)	کیفیت (۷)
۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷
فہرست مکانات						
فہرست حلقہ						
عام تنخواہ						
فہرست رقبہ						
کور بالائی						
کور زیریں						
پروانجات						
خلاصہ شمار کنندگان						
خلاصہ تنقیح کنندگان						
ہدایت نامہ تنقیح کنندگان مع تکملہ و ضمیمہ						
ہدایت نامہ ناظران						
تنخواہ خانگی						
ٹکٹ						
صدا قتنامہ جات						

مراسلہ دفتر معتمد مدار المہام سرکار عالی علاقہ فینانس صیغہ مردم شماری

نشان واقع امرداد سنہ ۱۳۱۰ ف

مقدمہ

منجانب مرزا مہدی خان ناظم مردم شماری و مددگار معتمد فینانس بخدمت معتمد صاحب جاگیرات علاقہ۔ } طلب رقم کاغذات مردم شماری

آپکی خدمت مین جسقدر کاغذات مثل جنرل شدیول و کور وغیرہ باغراض مردم شماری بھیجے گئے ہین اونکا ایک تختہ اسکے پشت پر دیا گیا ہے۔ مہربانی فرماکر رقم مندرجۂ تختۂ مذکور جلد تر ارسال دفتر ہذا فرماکے رسید حاصل کرلیجاوے فقط۔

شرح دستخط

مرزا مہدی خان

ناظم مردم شماری

مراسلہ محکمہ معتمد مدار المہام سرکار عالی علاقہ فینانس صیغہ مردم شماری

۲۴۰۹/ نشان واقع ۲۵ فروردی سنہ ۱۳۱۰ ف

اشد ضروری

منجانب مرزا مہدیخان ناظم مردم شماری و مددگار معتمد فینانس
خدمت اول تعلقدار صاحب ضلع اورنگ آباد

بسلسلہ روبکار دفتر ہذا نشان (۲۳۰۷) مورخہ ۱۹ فروردی سنہ ۱۳۱۰ ف نگارش ہے کہ جلد دوم تنخجات مردم شماری و فہرست رقبہ حسب فقرہ (۸) باب اول دستور العمل مردم شماری جنپر کتاب مردم شماری محتوی آنا چاہیئے اور نیز تعلقہ کے کتب کا رجسٹر بھی جو مرتب کیا گیا ہوگا وہ بھی آنا چاہیئے تاکہ یہاں کتب کا مقابلہ اوس رجسٹر یا فہرست کے ساتھہ کر لیا جا سکے۔

ف ۲ ثانی جملہ تعلقدار صاحبان و تحصیلدار صاحبان و معتمد صاحبان سمستان و جاگیردار صاحبان مستثنیٰ تعمیلاً مرسل فقط

شرح دستخط

اسد اللہ

مددگار ناظم مردم شماری۔

مراسلہ محکمہ معتمد مدار المہام سرکار عالی علاقہ فینانس صیغہ مردم شماری

۲۳۴۴/نشان واقع ۲۰ فروردی سنہ ۱۳۱۱ف

منجانب مرزا مہدیخان ناظم مردم شماری و مددگار معتمد فینانس
خدمت معتمد صاحب علاقہ نواب حسام الملک خان خانان بہادر

مقدمہ
طلب نتایج میزان معمل

بجواب مراسلہ نشان ۱۷ واقع ۲۰ فروردی سنہ ۱۳۱۱ف بمقدمہ صدر نگارش ہے کہ حسب درخواست علاقہ پایگاہ نواب سر آسمانجاہ بہادر یہہ ہدایت دیگئی ہے کہ اگر تحصیلات مین میزان معمل کے نتیجے بوجہ قربت مستقر بھیجدیے جائین تو تعلقات کی میزانون مین شریک کرلئے جائین اس سے یہہ ضرور نہین کہ ضلع مین نہ بھیجے جائین۔ آپکو اختیار ہے کہ چاہے ضلع مین میزانین روانہ فرمائین یا تعلقہ مین بہرحال جو تاریخ تعلقات کیلئے مقرر ہوچکی ہو اوسکے قبل تعلقات مین اور جو تاریخ ضلع کیلئے مقرر ہوچکی ہے اوس تاریخ تک ضلع مین روانہ ہوجانا چاہیے۔

۲ ثنی جملہ تعلقدار صاحبان اضلاع وسمستانات و معتمد صاحبان جاگیرات مستثنےٰ اطلاعاً مرسل ہے فقط۔

شرحدستخط

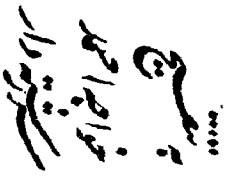
اسد اللہ

مددگار ناظم مردم شماری

مراسلہ محکمہ معتمد مدار المہام سرکار عالی علاقہ فینانس صیغہ مردم شماری

۲۲۹۳ واقع ۱۹ فروردی سنہ ۱۳۱۰ ف

نشان



منجانب مرزا مہدیخان ناظم مردم شماری ملک سرکار عالی و مددگار معتمد فینانس
خدمات معتمد صاحبان نواب مدار المہام بہادر سرکار عالی و عہدہ دار صاحبان دفاتر بلدہ
} مقدمہ امداد بکار مردم شماری

ہرچند کہ دفتر فینانس سے بحسب منظوری نواب مدار المہام بہادر سرکار عالی ذریعہ مراسلات نشان (۵۳ و ۶۷) مورخہ ۱۶ بہمن و ۹ مر فروردی سنہ ۱۳۱۰ ف مردم شماری کے کاموں کی امداد کیلئے تاکید و تعطیل ہوئی ہے لیکن روبکار ما بعد میں بموجب روبکار سابقہ بلا لحاظ تعطیل جمعہ کام کرنیکی تاکید نہیں فرمائی گئی ہے جس سے احتمال ہوتا ہے کہ لوگ بحیلہ جمعہ اس کام کے انصرام سے پہلو تہی کرین چونکہ آخری مردم شماری ۲۸ فروردی سنہ ۱۳۱۰ ف جمعہ کا دن ہوگی اسلئے براہ کرم عملہ نیتجہ کو تاکید بلیغ فرمائی جاوے کہ وہ ۱۹ و ۲۰ و ۲۱ و ۲۷ و ۲۸ و ۲۹ تاریخ فروردی سنہ ۱۳۱۰ ف کو بحسب خواہش دفاتر صفائی بلدہ و چادرگھاٹ مفوضہ کام کو بلا لحاظ تعطیل و جمعہ انجام دین ورنہ بموجب قانون مردم شماری مستوجب مواخذہ سمجھے جائینگے فقط

شرحد سنخط

اسد اللہ

مددگار ناظم مردم شماری

مراسلہ دفتر معتمد مدار المہام سرکار عالی علاقہ فینانس صیغہ مردم شماری

نشان ۲۲۰۱ واقع ۷ امر فروردی سنہ ۱۳۱۱ ف

اشد ضروری

مقدمہ

منجانب مرزا مہدیخان ناظم مردم شماری ملک سرکار عالی خدمتہ تحصیلدار صاحبان اضلاع دیوانی و صرفخاص۔

میزان معجّل

بوصول مراسلہ معتمد صاحب پایگاہ نواب سر آسمانجاہ بہادر نگارش ہے کہ آپکے تعلقہ مین جو جاگیرات مستثنیٰ ہین اونکی مردم شماری کے نتائج بعض اندراج میزان معجل آپکے پاس وصول ہون تو فوراً اپنے تعلقہ کی میزان کے ساتھہ اون نتائج کو بھی تعلقدار صاحب ضلع کے پاس بھیجدیجئے وہ اپنے ضلع کی میزان مین شریک کر لینگے۔

ف۲ ثنی جملہ تعلقدار صاحبان اضلاع و ستانات و معتمد صاحبان جاگیرات مستثنیٰ مرسل ہے فقط

شرحدستخط

اسد اللہ۔

مددگار ناظم مردم شماری

یہ بدین غرض مرسل ہے کہ مراسلہ مذکور کے مطابق اپنی اپنی کل جاگیرات کی میزان معمّل سے یعنے جو جاگیر جس ضلع مین شریک ہو اوس کی تعداد نفوس واکمنہ سے بروقت اوس ضلع کے تعلقدار صاحب کو فوراً اطلاع دین تاکہ آپ کی مرسلہ میزانین اضلاع کی میزانون مین بروقت شامل ہوسکین اوسمین کسی قسم کی تعویق جائز نرکہی جاے فقط۔

شرحدستخط

اسداللہ

مددگار ناظم مردم شماری

STATION,

Date

FROM

THE TALUKDAR OF

To

THE STATION MASTER OF

SIR,

Please transmit the accompanying message to the Census Commissioner for India, at Calcutta, and send a copy of it to the Census Commissioner, Hyderabad, and oblige. The totals should be wired in words, *not in figures.*

Yours truly,

TALUKDAR,
District.

To
CALCUTTA.

FROM

To
THE CENSUS COMMISSIONER,
FOR INDIA.

FROM
THE TALUKDAR,
Nizam's Dominions.

Houses
Males
Females
Total population

(*Signature.*)

مراسلہ محکمہ معتمد مدار المہام سرکار عالی علاقہ فینانس صیغہ مردم شماری
واقع ۱۲ر فروردی سنہ ۱۳ف

نشان ۲۱۱۷

مقدمہ

منجانب مرزا مہدیخان ناظم مردم شماری و مددگار معتمد فینانس
خدمات جملہ تعلقدار صاحبان اضلاع دیوانی و صرفخاص ملک سرکار عالی

ترسیل فارم مراسلہ موسومہ
تار ماسٹران و فارم چھٹی
تار متعلقہ میزان معجّل

مراسلہ دفتر ہذا نشان (۱۵۱۱) واقع ۱۲ر اسفندار سنہ روان کے آخر مین ذکر کیا گیا ہی کہ آخر مردم شماری کے بعد تعداد نفوس کے متعلق میزان معجّل کو سنسس کمشنر صاحب ہندوستان کو ذریعہ تار جو اطلاع دیجائیگی اُس چھٹی کا مسودہ مسومہ تار ماسٹر منسلک ہے مگر بوجہ طبع نہونے کے وہ چھٹی اوسوقت نہین بھیجی گئی تھی چونکہ اب طبع کرلیگئی ہے اسکے متعلق ایک فارم موسومہ تار ماسٹر جو تعلقدار صاحب ضلع کے دفتر سے جاری ہوگا۔ اور دوسرا فارم چھٹی تار جس کے ذریعہ سے تعداد نفوس مکمنہ کے متعلق تار دیا جائیگا مرسل ہین مراسلہ دفتر ہذا نشان (۱۵۱۱) واقع ۱۲ر اسفندار سنہ روان اسکے متعلق تعمیل کرنی چاہیئے۔

ف ۲ جاگیردار صاحبان مستثنےٰ اور ستانات سے جو میزان معجّل آئیگی اوسکو بھی تعلقدار صاحبان اضلاع اپنے ضلع کی میزان مین شریک کرکے تار دین۔

ف ۳ یک یک مثنی ہذا جملہ معتمدین جاگیردار صاحبان مستثنےٰ و ستانات کیخدمات

مراسلہ دفتر معتمد مدار المہام سرکار عالی علاقہ فینانس صیغہ مردم شماری
واقع ۱۱ فروردی سنہ ۱۳۱۱ف

نشان ۲۰۳۶/ اشد ضروری

منجانب مرزا مہدیخان ناظم مردم شماری و مددگار معتمد فینانس
خدمت معتمد صاحبان جاگیردار صاحبان مستثنیٰ موقوعہ ملک سرکار عالے

ہرچند کہ ذریعہ مراسلہ نشان (۱۵۱۱) مورخہ ۲۰ سفندارماہ الہی سنہ ۱۳۱۱ف اطلاع میزان مفصل کی نسبت بسیط ہدایات جاری کردئے گئے ہین اور اوسی مراسلہ کے فقرہ نمبر (۹ و ۱۰) مین سمستانات کی نسبت حکم دیا گیا ہے کہ اونکے علاقہ کی میزانات اوسی ضلع مین شریک ہونگے جس کے حدود ارضی مین وسمستانات واقع ہون لیکن جاگیرات مستثنےٰ کی نسبت کوئی صراحت نہین ہے لہذا اب اوسکی بھی صراحت کردیجاتی ہے کہ بموجب سمستانات جاگیرات مستثنیٰ کی میزانین بھی بلحاظ حدود ارضی ضلع متعلقہ مین شریک کیجاکر کنسس کمشنر صاحب کو بمقام کلکتہ اطلاع بھیجدیجاوے گی لہذا اسکی نسبت رائے انتظام فرمادیا جاوے۔

و۲ مثنیٰ جملہ تعلقدار صاحبان اضلاع دیوانی وصرفخاص کیخدمت مین اطلاعاً ابلاغ ہے فقط

اسد اللہ
مددگار ناظم مردم شماری

سکئے جاوینگے جو شب آخر مردم شماری مین مسکون پائے جائین یعنے اوس
شب کو اگر لوگ اون مکانات مین موجود ہین تو اونہین مکانات کی تعداد
لکہی جاوے گی فقط۔

شرح دستخط

اسد اللہ

مددگار ناظم مردم شماری

مراسلہ دفتر معتمد مدار المہام سرکار عالی علاقہ فینانس صیغہ مردم شماری
واقع ۱۱ فروردی سنہ ۱۳۱۰ف

نشان ۲۰۳۶/

اشد ضروری

منجانب مرزا مہدیخان ناظم مردم شماری و مددگار معتمد فینانس
خدمت معتمد صاحبان جاگیردار صاحبان مستثنیٰ موقوعہ ملک سرکار عالے

ہرچند کہ ذریعہ مراسلہ نشان (۱۵۱۱) مورخہ ۲ر اسفندارماہ الہی سنہ ۱۳۱۰ف اطلاع میزان مؤجل کی نسبت بسیط ہدایات جاری کردئے گئے ہین اور اوسی مراسلہ کے فقرہ نمبر (۹ و ۱۰) مین سمستانات کی نسبت حکم دیا گیا ہے کہ اونکے علاقہ کی میزانات اوسی ضلع مین شریک ہونگے جس کے حدود ارضی مین وسمستانات واقع ہون لیکن جاگیرات مستثنےٰ کی نسبت کوئی صراحت نہین ہے لہذا اب اوسکی بھی صراحت کردیجاتی ہے کہ بموجب سمستانات جاگیرات مستثنیٰ کی میزانین بھی بلحاظ حدود ارضی ضلع متعلقہ مین شریک کیجاکر کنسس کمشنر صاحب کو بمقام کلکتہ اطلاع بھیجدیجاوگی لہذا اسکی نسبت رائے انتظام فرمادیا جاوے۔

و۲ مثنیٰ جملہ تعلقدار صاحبان اضلاع دیوانی وصرفخاص کیخدمت مین اطلاعاً ابلاغ ہے فقط

اسد اللہ

مددگار ناظم مردم شماری

کئے جاوینگے جو شب آخر مردم شماری مین مسکون پائے جائین یعنے اوس شب کو اگر لوگ اون مکانات مین موجود ہین تو اونہین مکانات کی تعداد لکہی جاوے گی فقط۔

شرح دستخط

اسد اللہ

مددگار ناظم مردم شماری

مراسلہ محکمہ معتمد مدار المہام سرکار عالی علاقہ فینانس صیغہ مردم شماری
واقع ۱۰ فروردی سنہ ۱۳۱۲ف
نشان ۱۹۷۹

مقدمہ

منجانب مرزا مہدیخان ناظم مردم شماری و مددگار معتمد فینانس خدمت اول تعلقدار صاحبان اضلاع دیوانی و صرفخاص و معتمد صاحبان جاگیرات مستثنےٰ و سمستانات۔

ہدایت نسبت خانہ پری خانہ (۴) خلاصہ شمار کنندگان

بعض جگہ سے تختہ خلاصہ شمار کنندگان کے خانہ (۴) و (۳) کی نسبت شبہات پیدا ہوے ہین۔ لہذا نگارش ہے کہ تختہ خلاصہ شمار کنندگان و خلاصہ جات حلقہ کے خانہ (۴) مین جو عبارت درج ہے اوس کا ترجمہ یہہ ہے کہ (رہنے کے مکانون کی تعداد) اور فہرست رقبہ کے خانہ (۳) مین جو عبارت درج ہے۔ اوس کا ترجمہ یہہ ہے کہ (صراحت مکان مسکونہ یا مسافرخانہ یا دیول یا مسجد وغیرہ) اب یہان یہہ اشتباہ ہوتا ہے کہ بموجب خانہ (۳) فہرست رقبہ۔ کل مکانات کی میزان خلاصہ شمار کنندگان اور حلقہ جات کے خانہ (۴) مین درج کیجاوے یا صرف وہی مکان جس مین لوگ رہتے ہین۔ اس لئے ذریعہ ہذا بغرض رفع اشتباہ حکم دیا جاتا ہے کہ خلاصہ شمار کنندگان کے خانہ (۴) مین وہ تمام مکانات درج

مردم شماری کے متعلق لازم ہوگی۔

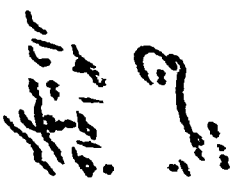
۳ یک یک مثنیٰ ہذا جملہ معتمدین جاگیرداران صاحبان مستثنےٰ وسمستانات ملک سرکار عالے کیخدمت مین مرسل ونگارش ہے کہ حسب تصریح صدر عمل کیا جائے آپکے علاقہ جات مین عہدہ داران مردم شماری جو مقرر کئے گئے ہین اونکو اپنے ناظم مردم شماری کے لقب سے موسوم کیا ہے مگر یہہ امر خلاف اصول ہے کل ممالک محروسہ سرکار عالی کی مردم شماری کے لئے سرکار کی طرف سے جس عہدہ دار کا تقرر ہوا ہے وہی ناظم مردم شماری ہے۔ آپ اپنے علاقہ کے افسر کو مہتمم مردم شماری کے لقب سے نامزد کرسکتے ہین فقط۔

سرحد خط

اسد اللہ

مددگار ناظم مردم شماری

مراسلہ محکمہ معتمد مدار المہام سرکار عالی علاقہ فینانس صیغہ مردم شماری
۱۹۳۹
نشان واقع ۸ فروری سنہ ۱۳۱۰ف



مقدمہ

منجانب مرزا مہدی خان ناظم مردم شماری و مددگار معتمد فینانس

خدمت جملہ تعلقدار صاحبان اضلاع دیوانی و صرفخاص علاقہ جات صفائی اندرون و بیرون بلدہ و جمعیت سرکار عالی و جملہ عہدہ داران بلدہ حیدرآباد۔

تقرر عہدہ داران مردم شماری ممالک محروسہ سرکار عالی

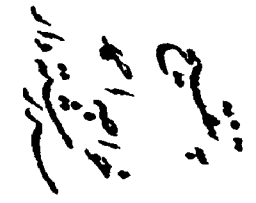
قانون مردم شماری جو پیشگاہ سرکار سے منظور اور جریدہ اعلامیہ سرکار مورخہ ۲۹ دے سنہ ۱۳۱۰ف کے جزو ثالث صفحہ از (۲۲۹) تا (۲۳۶) مین طبع ہوا ہے اس کی تعمیل تمام عہدہ داران جاگیرداران سمستانون اور رعایاے ساکنین ملک سرکار عالی پر لازم ہے۔

ف۲ تعلقداران اول و دوم و سوم اور تحصیلداران تعلقات کے علاوہ وہ اشخاص بھی جو کسی حصہ یا شہر یا ضلع یا تعلقہ کے انتظام خانہ شماری و مردم شماری کے لئے یا انتظام مردم شماری مین امداد دینے یا نگرانی کی غرض سے مقرر کئے گئے ہون خواہ وہ کسی علاقہ سرکار عالی کے ملازم ہون یا خوشباش و سب حسب دفعہ (۲) قانون مذکور عہدہ داران مردم شماری کہلائین گے اور اون کے جائز احکام کی تعمیل انتظام

مراسلہ محکمہ معتمد مدار المہام سرکار عالی علاقہ فینانس صیغہ مردم شماری

واقع ۶ فروری سنہ ۱۳ف

نشان ۱۹۰۶



منجانب مرزا مہدیخان ناظم مردم شماری و مددگار معتمد فینانس

خدمت اول تعلقدار صاحبان اضلاع دیوانی و صرف خاص و معتمد صاحبان علاقہ جاگیرات مستثنے و ستانات۔

مقدمہ

تقسیم ٹکٹ ہائے مردم شماری

تقسیم ٹکٹ کے بارہ مین بوضاحت ذریعہ مراسلہ نشان (۱۱۲۹) مورخہ ۲۱ ربیع سنہ ۱۳ف ہدایت دیجا چکی ہے اب ٹکٹ بھی بعد طبع بحساب اوسطی موضع پانچ پانچ عدد علحدہ بھیجدیے گئے ہین اور ساتھ ہی اسکے یہہ اختیار بھی آپ صاحبونکو دیا جاتا ہے کہ ان ٹکٹون کی تقسیم مین موجودہ مقامی ضروریات کے لحاظ سے کمی بیشی کرلیجاے یعنی اگر کوئی مقام ایسا ہو کہ وہان سے سرحدات قریب ہون یا مسافرین کے غیور و مرور کا زیادہ احتمال ہو تو وہان ٹکٹ زیادہ بھیجدین اور دوسرے مقامات مین کم کردین اور اگر ٹکٹ ہائے مرسلہ بمقابلہ ضرورت ناکافی ہون تو ناظرونکو اجازت دیدیجاوے کہ بقید ضرورت یہی عبارت سادہ پرچہ جات پر لکھوا کر بدستخط خود دیدین فقط۔

اسد اللہ

مددگار ناظم مردم شماری۔

اپنی اپنی تنخواہ بڑے بھائی کو دیتے ہین اور ایک ہانڈی مین کہاتے ہین۔ تو ایسی صورت مین ان دوسرے چارون بھائیون کا پیشہ خانہ (۹) مین لکھا جائے یا خانہ (۱۱) مین (جواب) ان کا پیشہ خانہ (۹) مین لکھنا چاہئے

ف ۶ خانہ (۵) فہرست رقبہ مین مالک مکان کا نام لکھا جائے یا کرایہ دار موجودہ کا (جواب) مالک مکان سے مطلب وہ مالک مکان ہے جو خاندان کا بڑا ہے خواہ مکان مین کرایہ سے رہتا ہو یا آنکہ مکان ذاتی ہو۔

ف ۷ ہندوؤن مین بعض قوم بلحاظ پیشہ بلائے جاتے ہے۔ جیسے حجام۔ دھوبی۔ سنار لوہار۔ برڑائی۔ انکو خانہ (۸) عام تختہ مردم شماری مین قوم لکھی جائے یا کیا۔ مثلاً ویدو دب کا حجام ہے اور وہ بذریعہ اپنے ذاتی کسب کے پرورش پاتا ہے تو اب خانہ (۸) مین حجام لکھہ کر خانہ (۹) مین حجامت بنانا لکھنا چاہیئے یا خانہ (۸) مین تلنگا یا شدر لکھہ کر خانہ (۹) مین حجام لکھنا چاہیئے۔ (جواب) اکثر ایسا ہوتا ہے کہ ذات اور پیشہ دونون ایک ہی ہوتے ہین۔ لہذا جو ذات اوسکی ہو وہ ذات کے خانہ مین لکھی جائے اگر وہ پیشہ ذاتی بھی کرتا ہو خانۂ پیشہ مین وہی پیشہ لکھا جائے۔ لیکن بعض اوقات ایسا بھی ہوتا ہے کہ ذات تو اوسکی کہار کی ہے مگر برتن نہین بناتا بلکہ مزدوری کرتا ہے تو اوسکا اصلی پیشہ یعنے مزدوری لکھا جائے گا نہ ذات کا پیشہ فقط۔

اسد اللہ

مددگار ناظم مردم شماری۔

لکھے جاسکینگے (جواب) بقدر گنجایش دو تین مکان کا تکملہ ایک ہی کاغذ پر مکان کے نمبر درج کرکے لکھا جاسکتا ہے۔

ف۲ (سوال) دھیڑ اور اون کی عورتین دن تمام کام کرتے ہین۔ کبھی گھانس لاتے ہین کبھی لکڑی اور کبھی روزمزدوری کرتے ہین ایسی صورت مین اون عورتون کا پیشہ خانہ (۹) مین لکھا جاے۔ یا خانہ (۱۱) مین (ج) خانہ (۹) مین لکھنا چاہیئے۔

ف۳ قوم سکھ صغیرسن اطفال کو بھی ماہوار چار پانچ روپیہ مقرر اور نوکری معاف رہتی ہے اونکا پیشہ خانہ (۹) مین لکھنا چاہیئے یا خانہ (۱۱) مین (جواب) خانہ (۹) مین لکھا جاے۔

ف۴ اگر کسی مکان مین (۵۰) یا (۶۰) سال کا ضعیف اپنے بیٹے اور پوتے کے ذریعہ پرورش پاتا ہے اور وہ اوس خاندان کا بزرگ کہلاتا ہے اور اوس کے تابع سالم مکان ہے وہ تختہ کے خانہ (۳) مین اوس معمر بزرگ کا اولاً نام لکھا جائیگا یا اوس کے بیٹے پوتے کا کہ جسکے ذریعہ سے تمام کنبا پرورش پاتا ہے (جواب) اس صورت مین اگرچہ وہ معمر بزرگ گھر کا بڑا ہے لیکن خود تابع اصل شخص معاش پیدا کرنے والا کا ہے۔ اس لئے پہلے معاش پیدا کرنے والے کا نام لکھکر بعد مین اوس بزرگ کا نام مفصلاً لکھنا مناسب ہے۔

ف۵ اگر ایک مکان مین متعدد اشخاص ملازم ہین مثلاً زید منشی ہے اور اوس کے چار چھوٹے بھائی جو وہ بھی فرداً فرداً ملازم سرکار اور تنخواہ یاب ہین وہ سب کے سب

مراسلہ دفتر معتمد مدار المہام سرکار عالی علاقہ فینانس صیغہ مردم شماری
نشان ۱۷۸۷ واقع ۲۹ مہ اسفندار سنہ ۱۳۱۰ ف

منجانب مرزا مہدیخان ناظم مردم شماری ممالک محروسہ سرکار عالی

مقدمہ

خدمات اول تعلقدار صاحبان اضلاع دیوانی وصرفخاص ومعتمد صاحبان جاگیرات مستثنےٰ وسمستانات ملک سرکار عالی وافواج باقاعدہ وصفائی ہائے بلدہ وچادر گھاٹ۔

ہدایات نسبت عام تختہ مردم شماری

اکثر تحصیلات کے استفسارات سے معلوم ہوتا ہے کہ عام تختجات مردم شماری کی خانہ پری مین باوصف ہدایت نامجات کی اجرا اور دستور العمل مردم شماری کی صراحت کے ہنوز شکوک اور اشتباہات باقی ہین اور نیز امتحانی طور پر جو تختجات مرتب کرکے بغرض رفع شکوک یہان بھیجدئے گئے تھے اونکی اصلاح مین بھی کسیقدر فرو گذاشت ہوگی لہذا بغرض استدراکات کے مدنظر ذیل مین فقرہ وار ہدایات دیجاتی ہین۔ امید کیجاتی ہے کہ حسبہ تعمیل کیجائیگی۔

ف ۱ (سوال) شب اخیر مردم شماری مین بصورت ضرورت تکملہ کا کاغذ ہر مکان کے لئے علیحدہ ہوگا۔ آپکے ایک کاغذ مین بقدر گنجایش دو تین مکانات کے تکملے

مراسلہ محکمہ معتمد مدار المہام سرکار عالے علاقہ فینانس صیغہ مردم شماری

نشان ۱۷۷۱ واقع ۲۸ مراسفندار سنہ ۱۳۱۰ ف

منجانب مرزا مہدیخان ناظم مردم شماری و مددگار معتمد فینانس

خدمت معتمد صاحبان جاگیرداران مستثنےٰ و سمستانات۔

چونکہ پیدایش کا ضلع خانہ (۱۲) تختہ مردم شماری مین لکھنے کے لئے احتمال ہے کہ شمار کنندے نجانتین کہ کیا لکھین لہذا مناسب ہے کہ اگر کوئی شخص اپنی پیدایش اوسی جاگیر یا سمستان کے کسی موضع مین تبلائے تو اوسی ضلع کا نام اوس خانہ مین لکھدیا جائے جسکے حدود ارضی مین وہ جاگیر یا سمستان واقع ہے اور اس ہدایت کو آپ اپنے اپنے علاقجات مین بہت جلد مشتہر فرما دیجئے۔

و ۲ مثنی خدمت تعلقدار صاحبان اضلاع سرکار عالی مرسل ونگارش کہ آپکے اضلاع مین بھی اگر کوئی اشخاص ایسے ہون جنکی زادیوم جاگیرات مستثنیٰ یا سمستان ہو تو آپ بھی یہی طریقہ مسلوک رکھئے اور فہرست مواضعات مطبوعہ سنہ ۱۳۰۰ ف سے اسمین بہت کمک ملیگی فقط

مرزا مہدیخان

مددگار ناظم مردم شماری

مراسلہ دفتر معتمد مدار المہام سرکار عالی علاقہ فینانس صیغہ مردم شماری
نشان ۱۵۸۳ واقع ۱۵ اسفندار سنہ ۱۳۱۱ ف

محمد نظام الدین
نیشی

منجانب مرزا مہدیخان ناظم مردم شماری و مددگار معتمد فینانس
خدمت معتمد صاحبان جاگیرداران مستثنے و راجہ صاحبان ستاتات
ملک سرکار عالی۔

مقدمہ
تقسیم تختجات خانگی بزبان
اردو

خانگی تختجات کے مطالبہ مین اکثر علاقہ جات سے بہ تعداد کثیر تحریرات آرہے ہین جس سے معلوم ہوتا ہے کہ شاید ان تختجات کو عام تختجات مردم شماری خیال کرلیا گیا ہے۔ حالانکہ ایسا نہین ہے بلکہ یہہ تختجات صرف اون معززین کو دیے جائین گے جو اونکے تعلقہ مین ہون مثلاً تحصیلدار یا امین یا طبیب یا پیشکار یا کوئی معزز زمیندار پس ظاہر ہے کہ ایسے لوگ کسی جگہ پانچسو یا دوسو نہین رہتے غرض اب زیادہ تشریح و انتظار کا موقع نہین ہے لہذا بموجب علاقہ خالصہ آپ کے پاس بھی بیس ۲۰ تیس ۳۰ قطعہ تختجات خانگی کے بزبان اردو اسکے ساتھہ بھیجدیے جاتے ہین حسب موقع اونکی تقسیم کیجاوے اور اس سے زیادہ ملنے کی توقع بھی نہ رکھی جاوے فقط

شرح دستخط
مرزا مہدیخان
مددگار ناظر مردم شماری

ف۳ ثنی ہذا بہ سلسلہ مراسلہ دوم تعلقدار صاحب مستقر اندول متذکرہ صدر خدمت اول تعلقدار صاحب ضلع میدک اطلاعاً مرسل۔

ف۴ مثلث بغرض اطلاع وتعمیل خدمات جملہ تعلقدار صاحبان اضلع دیوانی وصرفخاص وسمستانات ومعتمدین جاگیردار صاحبان مستثنےٰ مرسل فقط۔

شرحدستخط

مرزا مہدیخان

مددگار ناظم مردم شماری

ہی لکھا جائے۔ مرہٹواڑی مین معمار کو گونڈیا بھی کہتے ہین اسکا خیال رہے کہ کہین ذات کیجائے
پرگونڈیہ جو پیشہ ہے غلطی سے درج نہ کیا جائے۔ اگر کوئی شخص اپنے آپ کو کشتریا ویشیا
یا سودرا بتلائے تو اوس سے دریافت کیا جائے کہ کشتریا وغیرہ کی کونسی ذات کا ہے اور ان
دونون باتون کو لکھ لیا جائے۔ اور اگر وہ اپنا پیشہ بھی بتلائے تو وہ بھی درج کر لیا جائے جیسا کہ
بھنگی یا حلال خور۔ لعل بیگی۔ یا حلال خور ہاری۔ ذاتون کے شعبون اور اڑنام (لقب) اور اندرون قوم
اور بیرون قوم شادی کرنے والے مجموعون کے نام درج کرنے کی ضرورت نہین ہے مثل کنوجیا
ئی۔ کولن۔ کسیپا وغیرہ کے۔ مسلمانون اور کرستانون کے متعلق اونکا بیان کافی ہے جو وہ متعلق
اپنی قومیت یا ذات کے بیان کرین۔

نوٹ یہ امر نہایت مشکل ہے اور صرف اتنا کہنا کافی ہے کہ یہ جو لکھا گیا ہے نتیجہ ایک
وسیع تجربہ کا ہے اور دو دو لفظ متعلق ذات کے لکھنے سے یہ غرض ہے کہ اگر کہین ایسا غیر معروف
نام بتلایا جائے تو اس ذریعہ سے اوس کا پتہ نکل سکے۔

ضمیمہ قاعدہ ۹ ۔ خانہ ۹ مین عام اور غیر معین الفاظ کا استعمال نہ کیا جائے مثل نوکری یا سرکاری
نوکری۔ یا دوکانداری۔ یا لکھنا یا مزدوری وغیرہ بلکہ اوس شخص سے بخوبی دریافت کر کے لکھنا چاہیئے
کہ کس قسم کی نوکری ہے اور اگر دوکانداری ہے تو قسم اشیاء فروخت کو لکھنا چاہیئے۔ یا مزدوری
ہے تو کس قسم کی اگر کسی شخص کو بتلانے مین شک یا شبہ ہو کہ اپنا معظم پیشہ کیا بتلائے تو وہ اپنا زیادہ
سے زیادہ وقت کس کام مین صرف کرتا ہے اوسی کام کو خانہ ۹ مین اوسکا پیشہ درج کیا جائے
اگر کوئی شخص اپنا پیشہ نوکری بتلاتا ہے تو حسب ذیل تمیز کرنی چاہیئے۔

اوس کو بتانا چاہیئے۔ آپ کی باقی تحریر اس خانہ کے متعلق ٹھیک ہے۔

ف۳ خانہ (۲) سطر دوم کی تشریح حسب تحریر بالا سمجھنی چاہیئے اور خانہ (۱۴) مین کملا بائی کو ناخواندہ لکھہ کے خانہ پندرہ مین (نہین) جو لکھا ہے وہ صحیح نہین ہے۔ بے شک وہ خانہ معرا رہتا ہے۔ یہہ چھاپے والے کی غلطی ہے۔ جس نے پروف صحت شدہ کے موافق وہ لفظ بوقت طبع تختجات کے چھوڑ دینا تھا نہین چھوڑا۔ اور یہہ غلطی صرف تلنگی مثالیہ نمونہ مین ہی ہوئی ہے اردو اور مرہٹی زبان کے مثالیہ تختجات مطبوعہ مین نہین ہوئی ہے۔

ف۴ سطر چار (۴) خانہ (۹) مین ( ) جو لکھا ہے اوس سے مراد نوکر خانگی سمجھنا چاہیئے چنانچہ نمونہ مثالیہ اردو مین بھی الفاظ لکھے گئے ہین۔

ف۵ سطر (۵) محمد علی کے نام کے محاذی خانہ (۱۳) مین اردو لکھنے ہر خانہ (۱۴) مین نہین جو لکھا ہے وہ بے شک غلط ہے یہہ غلطی وقت طبع تختہ تلنگی مین ہوئی ہے تختہ اردو اور مرہٹی مین اس خانہ مین خواندہ اردو و فارسی کے الفاظ لکھے ہین اور خانہ (۱۴) معرا ہوے پر خانہ (۱۵) مین انگریزی جو لکھا ہے وہ بھی غلط ہے بلکہ خانہ (۱۴) مین خواندہ اردو و فارسی لکھہ کر خانہ (۱۵) صرف (نہین) کا لفظ لکھنا تھا۔ چنانچہ نمونہ اردو مرہٹی مین اون دونون خانون کے متعلق حسب المسطور لکھا ہے اور یہہ غلطی صرف نمونہ تلنگی مین ہوئی ہے

ف۶ سطر (۶) زینب بی کے محاذی خانہ (۱۴) معرا نہین رکھنا چاہیئے۔ بلکہ لفظ ناخواندہ یا خواندہ جو حالت ہو وہ لکھنا چاہیئے۔ اور ایسا عمل صرف تختہ تلنگی مین ہوا ہے تختجات

اردو اور مرہٹی کے خانہ (۱۴) مین صاف طور پر ناخواندہ لکھا ہوا ہے۔

ف ۷و۸ کا جواب سطور (۸ و ۹ و ۱۰ و ۱۱) تختہ اردو و مرہٹی کے محاذی خانہ (۱۴) مین ناخواندہ لکھکر خانہ (۱۵) مین درج کیا جائے یہہ صحیح ہے مگر تختہ تلنگی مین انہین سطور کے متعلق خانہ (۱۴) بھی معرا رکھا گیا ہے حالانکہ اس خانہ مین ناخواندہ لکھنا چاہیئے تھا۔ یہہ غلطی بھی بوقت طبع ہوئی ہے۔ تمام زبانون کے تختجات کے خانہ (۱۵) مین سطر (۷) کی محاذی بوجہ خواندہ ہونے کے لفظ انگریزی جو لکھا ہے وہ صحیح ہے اس سے ظاہر ہو سکتا ہے کہ خواندہ شخص ہی کے محاذی لفظ انگریزی یا لفظ نہین خانہ (۱۵) مین لکھنا چاہیئے ناخواندہ اشخاص کے محاذی خانہ (۱۵) مطلق معرا چھوڑ دیا جائے۔

ف ۹ سطر (۱۰) لچھما کے محاذی خانہ (۹) مین عام لفظ مزدوری جو لکھا ہے بے شک اس کی نسبت آپ کا اعتراض صحیح ہے یہان مزدوری زراعت یا اور جو کچھہ ہو وہ لکھنا چاہیئے چنانچہ تختہ اردو مین مزدوری زراعت لکھا ہے۔

ف ۱۰ ہدایت نامہ تلنگی کے الفاظ ادق ہونے کے سبب سے ہدایت نامہ اردو کا ترجمہ کراکے پٹیل پٹواریون کو جو دیا گیا مناسب ہوا۔

ف ۱۱ عام تختجات مردم شماری کی ترتیب دستور العمل اور ہدایت نامہ اور تختہ مثالیہ زبان اردو اور اس مراسلہ کے ہدایات کے مطابق کرائی جائے۔ کیونکہ دوسری زبانون کے تختجات مثالیہ کے ترجمہ مین گڑبڑ ہوئی ہے۔

ف ۱۲ آپ نے جو تختہ مثالیہ بھیجا ہے اوس کی ضروری اصلاح کرکے واپس کیا جاتا ہے۔

اوس کو بتانا چاہیئے۔ آپ کی باقی تحریر اس خانہ کے متعلق ٹھیک ہے۔

ف۳ خانہ (۲) سطر دوم کی تشریح حسب تحریر بالا سمجھنی چاہیئے اور خانہ (۱۴) مین کملا بائی کو ناخواندہ لکھہ کے خانہ پندرہ مین (نہین) جو لکھا ہے وہ صحیح نہین ہے۔ بے شک وہ خانہ معرا رہتا ہے۔ یہہ چھاپے والے کی غلطی ہے۔ جس نے پروف صحت شدہ کے موافق وہ لفظ بوقت طبع تختجات کے چھوڑ دینا تھا نہین چھوڑا۔ اور یہہ غلطی صرف تلنگی مثالیہ نمونہ مین ہی ہوئی ہے اردو اور مرہٹی زبان کے مثالیہ تختجات مطبوعہ مین نہین ہوئی ہے۔

ف۴ سطر چار(۴) خانہ (۹) مین ( ) جو لکھا ہے اوس سے مراد نوکر خانگی سمجھنا چاہیئے چنانچہ نمونہ مثالیہ اردو مین بھی الفاظ لکھے گئے ہین۔

ف۵ سطر (۵) محمد علی کے نام کے محاذی خانہ (۱۳) مین اردو لکھنے ہر خانہ (۱۴) مین نہین جو لکھا ہے وہ بے شک غلط ہے یہہ غلطی وقت طبع تختہ تلنگی مین ہوئی ہے تختہ اردو اور مرہٹی مین اس خانہ مین خواندہ اردو و فارسی کے الفاظ لکھے ہین اور خانہ (۱۴) معرا ہوے پر خانہ (۱۵) مین انگریزی جو لکھا ہے وہ بھی غلط ہے بلکہ خانہ (۱۴) مین خواندہ اردو و فارسی لکھہ کر خانہ (۱۵) صرف (نہین) کا لفظ لکھنا تھا۔ چنانچہ نمونہ اردو مرہٹی مین اون دونون خانون کے متعلق حسب المسطور لکھا ہے اور یہہ غلطی صرف نمونہ تلنگی مین ہوئی ہے

ف۶ سطر (۶) زینب بی کے محاذی خانہ (۱۴) معرا نہین رکھنا چاہیئے۔ بلکہ لفظ ناخواندہ یا خواندہ جو حالت ہو وہ لکھنا چاہیئے۔ اور ایسا عمل صرف تختہ تلنگی مین ہوا ہے تختجات

مراسلہ دفتر معتمد مدار المہام سرکار عالی علاقہ فینانس صیغہ مردم شماری

نشان ۱۵۳۴ واقع ۱۳ مہ اسفندار سنہ ۱۳۱۰ ف

تصحیح محمد نظام الدین میر منشی

مقدمہ

منجانب مرزا مہدیخان ناظم مردم شماری و مددگار معتمد فینانس } استفسار چند امور نسبت ترتیب
خدمت دوم تعلقدار صاحب مستقر اندول ضلع میدک۔ } عام تختہ مردم شماری

بجواب مراسلہ نشان (۸۱) واقع ۵ مہ اسفندار سنہ ۱۳۱۰ ف مقدمہ صدر نگارش ہے کہ آپ کے ہر سوال کا جواب فقرات ذیل مین دیا جاتا ہے۔

ف ۱ خانہ (۹) عام تختہ مثالیہ کے معظم پیشہ مین منشی جو لکھا ہے وہ معین پیشہ ہے نہ کہ عام پیشہ دستور العمل مین لفظ (لکھنا) لکھنے سے جو ممانعت کی گئی ہے وہ ٹھیک ہے جو بجائے لفظ (لکھنا) لکھنے کے خانہ مذکور مین لفظ منشی لکھا جائے۔ چونکہ ہر لکھنے والے سے مراد لکھنے ہر گذر کرنے والا نہین لیجا سکتی۔ بلکہ لفظ منشی سے وہ مراد لیجا سکتی ہے۔

ف ۲ خانہ (۱۴) مین حسب ہدایت نامہ بیشک صراحت کرنی چاہیئے کہ لکھنا اور پڑھنا دونون جانتا ہے یا نہین مگر صرف خواندہ یا ناخواندہ کی صراحت نمونہ مثالیہ مین جو کی گئی ہے اوس سے وہی مراد ہے سمجھنی چاہیئے جو اوپر ذکر کیا گیا۔ ترتیب تختہ کے وقت بے شک حسب رائے آپ کے جس زبان مین جو شخص لکھنا اور پڑھنا جانتا ہے

اس کا انتظام بخوبی کیا جائے۔ ہمنے تار ماسٹر کے نام کی چٹھی بھی لکھکر منسلک کی ہے تاکہ کارکن مذکور اوس کو پہونچا دے اور وہ حسبہ تار کر دے گا۔ یہہ صفحہ اس لئے ہے کہ بعض اضلاع مین شاید بسبب لاعلمی زبان انگریزی کے لکھنے مین دقت ہو۔ اور تار بھی ارجنٹ یعنی ضروری دینا چاہیئے۔ اسکا صرفہ صادر سے دیا جائے اور رسید اوسکی یہان بھیجدینے پر صیغۂ مردم شماری سے اوس کی رقم مجرا دیجائیگی فقط

شرحدستخط

مرزا مہدی خان

ناظم مردم شماری ملک سرکار عالی

اندرونی انتظام ایسا کرین کہ وقت پر قریب ترین اسٹیشن پر نتایج پہونچ سکین کہ وہان سے بذریعۂ تار صاحب کمشنر کو کلکتہ مین اور ہمکو حیدرآباد مین اونکی اطلاع ساتوین مارچ م (۳) اروی بہشت تک پہونچ سکے ۔ مثلاً ۔

ضلع ورنگل مین اسٹیشن قاضی پیٹہ سے

نلگنڈہ مین ۔	بہونگیر سے	ضلع نلدرگ مین ۔ شولاپور سے
محبوب نگر مین ۔	سیدآباد سے	۔گلبرگہ مین گلبرگہ سے
۔میدک مین ۔	شنکرپلی سے	۔رایچور مین اسٹیشن رایچور سے
۔اندور مین ۔	اندور سے	۔لنگسگور مین اسٹیشن یادگیر یا رایچور سے
۔ناندیڑ مین ۔	ناندیڑ سے	۔بیدر مین ۔ دھارور سے
۔پربھنی مین ۔	پربھنی سے	۔اطراف بلدہ مین ۔ حیدرآباد سے
۔اورنگ آباد مین	اورنگ آباد سے	۔ایلگندل مین ۔ قاضی پیٹہ سے
۔بیڑ مین ۔	احمدنگر یا پارسی سے	۔عملداری سرپور ماندور مین ۔ اسٹیشن ورورا سے

جن اضلاع کے مستقر اسٹیشن کے قریب واقع ہین تو وہان سے نتایج کا بہیجنا بالکل آسان ہے لیکن جہان کہ مستقر ضلع اسٹیشن سے فاصلہ پر ہے تو اسٹیشن کے قریب ترین تحصیلدار کے پاس نتایج کو بہیجا جاے کہ وہ تار ادس قریب کے اسٹیشن سے دلوادے سکین یا اپنے یا تحصیل کے دفتر کے کسی کارکن کو قبل از وقت اسٹیشن کو بہیجدین تاکہ بمجرد وصول نتیجہ وہ الفاظ مین تار کرادے ۔

تک پہونچ سکین جہان سے اصلی تعداد بعد ختم مردم شماری اخیر پہونچ سکتی ہے تو
وہان کی میزانین تو وہی ہونی چاہئے جو اصلی اور حقیقی مردم شماری پر سے
شب اخیر کے بعد حاصل ہوئی ہین لیکن دور دست مقامات کے لئے جہان ایک
ہفتہ یا دس یوم قبل مردم شماری اخیر کے بھی میزانون کا ہمدست ہونا ممکن
نہ ہو تو چھٹے خلاصہ جات سادہ پر مردم شماری ابتدائی اور اوس کی تنقیح
ختم ہونے پر ان خلاصہ جات کی خانہ پری کرکے تنقیح کنندون کی معرفت ناظرون کے
پاس اور ناظرون کے پاس سے تعلقہ کے دفتر پر تحصیلدار کے پاس پہونچا دئے
جائین تاکہ وہ بعد ختم مردم شماری اخیر اپنے تعلقہ کا گوشوارہ تیار کرتے وقت
ان دور دست مقامات کے میزانون کو شریک کرکے تختہ ضلع کو بھیجدین اور
اگر بعض تحصیلات بھی ایسے دور ہون تو وہان سے بذریعہ ٹپہ گھونگرو مستقر ضلع کو
نتایج بھیجنے کا انتظام کیا جائے۔ بہرحال مثل گذشتہ کے نہونا چاہئے کہ ہماری
میزان مُعجل کے بھیجنے مین بڑی تعویق ہوی اس کا منصوبہ ایسا ٹھیرایا جائے کہ ہر
ضلع سے میزانین کسی تار آفیس تک ساتوین مارچ مطابق (۳۵) اردی بہشت کو پہونچ
سکین۔

ہم یہان سے صرف اضلاع کے نتایج کے بھیجنے کی تجویز بتلا سکتے ہین لیکن
اضلاع کے اندرونی انتظام تعلقدار صاحبون اور تحصیلدارون کی تیزی و
حدت ذہن و مشکلات کے حل کرنے کی قابلیت پر چھوڑ دئے جاتے ہین کہ وہ آپ

ہوئی ہے مفوضات و حلقہ جات کے سلسلہ کے مطابق سی کر اس دفتر کو روانہ کردین۔

ف۱۳۔ دو دست مقامات کے لئے ایسا خیال کیا جاتا ہے کہ اگر کل ملک سے ساتوین مارچ کے یعنے (۳) اردی بہشت تک یہہ میزانہائے معجل کلکتہ کو صاحب کمشنر مردم شماری ہند پاس پہونچ جائین (اور ان کو اوس تاریخ تک وہان پہونچانے مین ہر طرح کی کوشش کرنی چاہیئے) تو نتایج کل ہندوستان کے ۱۱۔ اپریل مطابق (۷) اردی بہشت تک شایع کردیے جائین گے اس لئے ہمارے تعلقدار صاحبون اور تحصیلدارون کو چاہیئے کہ کوشش بلیغ اس امر مین کرین کہ ہماری سرکار کے نتایج بھی بروقت پہونچ جائین اور ہمارا ملک دوسرے ملکون سے کسی طرح سے اس امر مین پیچھے نرہے۔

ف۱۴ چونکہ میزان معجل کے لئے یہہ حکم دیا گیا ہے کہ جب کسی رقبہ متعلقہ سے بوجہ فاصلہ دراز ہونے کے اصلی تعداد مردم شماری کی نہ آسکے تو اخیر مردم شماری کے ایک ہفتہ یا دس یوم قبل ان چھٹے سادہ خلاصہ جات شمار کنندگان پہ میزان لگاکر تنقیح کنندہ حلقہ کے پاس خلاصہ جات شمار کنندگان ایسے وقت مین بھیجے جائین کہ تنقیح کنندے اون کو مرتب کرکے مستقر تعلقہ کو ایسے وقت روانہ کرسکین کہ تحصیلدار اپنے تعلقہ کا گوشوارہ جو شامل چند مفوضات کے گوشوارون کا ہوگا۔ وقت پر مرتب و مستقر ضلع کو روانہ کرسکین تاکہ ضلع سے صاحب کمشنر ہند کے پاس کلکتہ اور ناظم مردم شماری کے پاس بلدہ حیدرآباد کو ساتوین مارچ (۳) اردی بہشت

ہین یا نہین - اگر کوئی سمستان ضلع مین ہو تو اوس کو بھی مثل تعلقہ کے خیال کیا جائے جیسا کہ ضلع رایچور مین سمستان گدوال وغیرہ یا محبوب نگر مین گوپال پیٹہ وامرچنتہ وغیرہ

ف ۱۱ گوشوارہ جات ضلع کے اجزا | عہدہ دار موصوف کو جسکے ذمہ ضلع کے گوشوارہ کی ترتیب کی گئی ہے چاہیئے کہ اپنے ضلع کے گوشوارہ مین سمستانون کے گوشوارہ جات کو بھی شامل کرلے جیسا کہ دفعہ (۱) مین بیان ہوا ہے اور کارپردازان سمستان کو بھی لازم ہے کہ حسب دفعات مندرجۂ گشتی ہذا عمل پیرا رہین -

ف ۱۲ ضلع کے میزانون کی رپورٹ | جبکہ ضلع کے کُل گوشوارجات وخلاصہ جات کی تنقیح حسب بالا ہوکر گوشوارہ مین میزانین درج کردی جائین اوس وقت ضلع کے میزانون کی جانچ دوکارکنون سے علیحدہ طور پر کرائی جائے اور بعد اطمینان صحت اس کے نتیجہ سے حسب ذیل بذریعہ تار الفاظ مین کمشنر صاحب مردم شماری ہند (سنسس کمشنر فار انڈیا) کو کلکتہ مین اور ناظم مردم شماری کو بلدۂ حیدرآباد مین اطلاع دیجائے -

مکانات ..... مرد ..... عورت ..... جملہ .....

الفاظ مین لکھنے سے مطلب یہہ ہے کہ ہندسہ نہ لکھی جائین مثلاً (۲۲۵۷۵) اگر تعداد ہے تو ہندسون مین نہ لکھین بلکہ {دو لاکھ پچیس ہزار سات سو ستاون} لکھین اور کل اعداد کو مکانات ومرد وعورت وجملہ کے الفاظ مین لکھین اس کے بعد تعلقات وصفائیون وسمستانون کے خلاصہ جات کو اون خلاصہ جات حلقجات کے ساتھ جن پر سے انکی ترتیب

اس کام کے ختم ہونے تک مقیم رہے۔ اوس عہدہ دار ذمہ دار کو چاہئے کہ پیش از پیش ایک رجسٹر مثل اوسکے مرتب کرلے جسکا ذکر دفعہ (۶) مین ہوا ہے اور اوسمین اون تعلقات و پٹیات و صفائیون کے نام درج کرے جو اوس ضلع مین ہین لیکن اتنے تفاوت کے ساتھہ کہ اون کے عنوان مین بجائے مفوضات و حلقہ جات کے تعلقات و پٹیات و صفائی اور مفوضات لکھے جائین۔ ہمنے بغرض سہولت فہم نمونہ اسکا ذیل مین دیا ہے۔

گوشوارہ ضلع

نشان سلسلہ و نام تعلقہ	تعداد مفوضات	تعداد حلقجات ہر مفوضہ	تعداد مکانات مسکونہ ہر مفوضہ	جملہ مردم شماری ہر مفوضہ		
				مرد	عورت	جملہ
۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷
میزان						

جیسے جیسے ہر تعلقہ کے گوشوارہ جات آتے جائین اون کو دو کارکنون سے علیحدہ علیحدہ تنقیح کراکے فہرست حلقہ کے ساتھہ مقابلہ کرکے اس گوشوارہ مین درج کردین اور بہت احتیاط رکھین کہ کوئی مفوضہ یا حلقہ تنقیح و اشتراک سے رہ نگیا ہو اور حلجات کے خلاصجات سے بھی مقابلہ کرکے دیکھین کہ اونکی میزانین برابر لگائی جاکر درج کی گئی

ترتیب و تنقیح ہوئی ہے تاکہ تعلقدار صاحب ضلع کو بھی اطمینان حاصل کرنے کا موقع ملے۔

۹ خلاصجات شمار کنندگان کے متعلق کارروائی | رپورٹ مذکورۂ بالا کے بھیجنے کے بعد شمار کنندون کے خلاصہ جات کو حلقہ وار رسی دینا چاہیے اور حلقہ جات کے کاغذات مذکورہ کو مفوضہ وار بہ لحاظ نشان سلسلہ مرتب کرکے ہر تعلقہ کے کل مفوضات کے کاغذات کو بھی سلسلہ وار ایک جائے بستہ باندہ دیا جائے اور اس پر چٹھی لگا دیجائے اور صدر دفتر مردم شماری کو کتب مردم شماری کے ساتھہ روانہ کردیا جائے اگر کسی تعلقہ مین دو یا زیادہ مختلف زبانون مین کتب مردم شماری لگی ہون تو اون کے بستون کو علیحدہ باندہا جائے تاکہ دفتر انتخاب مین بہ لحاظ زبان اون کی تقسیم کی جاسکے۔

۱۰ گوشوارہ جات اضلاع | کمشنر صاحب مردم شماری کل ہندوستان نے ایما فرمایا ہے کہ ہر ضلع کے کسی گزیٹیڈ افسر کو خاص طور پر ضلع کا گوشوارہ مرتب کرنے کے لئے مقرر کیا جائے اور جو اوس کی صحت کا ذمہ دار سمجھا جائیگا اور جس کو اسکی تنقیح اپنی ذات سے کرنی لازم ہوگی۔ اوس عہدہ دار کا نام ضلع کے گوشوارہ کلکتہ مین شایع کرتے وقت اوسکے ساتھہ ہی شایع کیا جائے گا۔ لہذا تعلقدار صاحب یا تو اس کام کو اپنے ذمہ رکھین یا کسی افسر کو جس کا نام سیول لسٹ مین مندرج ہے اس کام کا ذمہ دار گردانین اور ایسے عہدہ دار کو لازم ہوگا کہ مستقر ضلع پر

تنقیح دو کارکنون سے جداگانہ طور پر کرائی جائے ۔ پہلے تو فہرست حلقہ کے ساتھہ مقابلہ کرکے دیکھا جائے کہ کوئی رقبہ تو اندراج سے چھوٹ نہین گیا ہے بعد شمار کنندون کے خلاصجات سے تاکہ معلوم ہوجائے کہ اون کی میزانین صحیح نکالکر شریک کیگئی ہین ۔

ف ۔ احتیاط ضروری | میزانون کی کامل صحت کی وقعت سے عہدہ داران ذمہ دار کو آگاہ کردینا لازم ہے سنہ ۱۳۰۰ف کی مردم شماری مین تین قسم کی غلطیان ظاہر ہوی تہین (ا) کامل حلقے یا رقبے درج ہی نہین کئے گئے تھے (ب) بعض جائے مکانات کی تعداد ہی بالکلیہ چھوٹ گئی تہین (ج) تنقیح کنندون ناظرون اور تحصیلدارون کی لگائی ہوئی میزانین بالکل غلط پائی گئی تہین ۔

ف تعلقدار صاحبون کے پاس رپورٹ کا پہونچنا | جب ہر حلقہ کے خلاصہ کی تنقیح ہولے اور اور اوسکی صحت پر اطمینان کرلیا جائے تب اوس کو تعلقہ یا صفائی کے گوشوارہ مین درج کردیا جائے جب کسی تعلقہ کے کل حلقہ جات کی میزانون کی تنقیح کرکے اون کو گوشوارہ تعلقہ یا صفائی مین درج کرلیا جائے تب اس گوشوارہ کو جلد ترین طریقہ سے تعلقدار ضلع کے پاس پہونچا دیا جائے یعنے بذریعہ گہونگرویا جوان مجرد یا سوار کے کیونکہ معمولی پٹہ کے ذریعہ سے بھیجنے مین شاید دیر و تعویق ہوجائے اور اس گوشوارہ تعلقہ کے ساتھہ کل خلاصجات تنقیح کنندگان یعنے حلقجات کے خلاصجات بھی بھیجدیے جائین جن سے ان گوشوارہ جات کی

کی ترتیب تفویض کیگئی ہے اونکو لازم ہے کہ پہلی مارچ یعنے ۲۸ فروردین سے اوس تاریخ تک اپنے مستقر پر ٹہیرے رہین جب تک کہ کل خلاصہ جات حلقہ جات مع خلاصہ جات رقبہ جات اون کے ہان وصول ہو جائین یعنے شمار کنندون اور تنقیح کنندون کے خلاصہ جات مناسب مدت قبل اسکے ان کو چاہیئے کہ ایک تختہ حسب ذیل کھینچکر تیار رکھین تاکہ بمجرد وصول نتایج کے اوسکی خانہ پری کر سکین۔

نمونہ گوشوارہ

ضلع تعلقہ یا صفائی

نشان مفوضہ	نشان حلقہ	تعداد رقبات ہر حلقہ	تعداد مکانات ہر حلقہ	جملہ تعداد مردم شماری ہر حلقہ		
				مرد	عورت	جملہ
۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸
میزان							

اس تختہ مین پیش از پیش فہرست ہائے حلقہ پر سے نشانات مفوضات وحلقجات کے جو ہر تعلقہ یا صفائی مین ہین درج کر دینے چاہیئے ہمکو ریل اور کنٹنجنٹ کی تعداد سے کوئی تعلق نہین صرف اونہی رقبات وحلقہ جات سے تعلق ہے جنکی مردم شماری ہماری سرکار کے عہدہ دارون کے طرف سے عمل مین آئے گی جیسے جیسے ہر حلقہ کے خلاصہ جات مع خلاصہ جات شمار کنندگان آتے جائین اونکی

کی جلد کے صفحہ (۳) پر دیا گیا ہے۔

ف۳ خلاصہ جات مذکور کے عنوان | جو کچھ ان خلاصہ جات کی پیشانی پر متعلق ضلع و تعلقہ و مفوضہ و حلقہ درج ہے اونکی خانہ پُری کر دی جائے۔

ف۴ خلاصہ تنقیح کنندگان | دستور العمل مین درج ہے کہ جب ہر خلاصہ شمار کنندہ کا کسی حلقہ مین بعد تنقیح صحیح پایا جائے تو اوسپر سے ایک خلاصہ حلقہ کا تیار کیا جائے۔ چونکہ خلاصہ جات شمار کنندگان کاکتابون کی جلد سے قطع کرنا مناسب نہین ہے اس لئے ہمنے علیحدہ چھپوا کر بھجوا دئے ہین تاکہ کتاب کے مطبوعہ خلاصہ پر سے اون کی نقل کرکے ناظر کے پاس بھجوانے کا انتظام کیا جائے اور جو خلاصہ مطبوعہ جلد کے تیسرے صفحہ پر ہے وہ بدستور قایم رکھا جائے۔

ف۵ جبکہ خلاصہ جات شمار کنندگان سب بعد تنقیح و تصحیح مرتب ہو جائین تو ان سبکو سلسلہ وار رقبون کے لحاظ سے سی دیا جائے اور ان کو خلاصۂ حلقہ کے ساتھ جلد ترین طریقہ سے ناظر یا تحصیلدار تک پہونچا دیا جائے جنکے متعلق تعلقہ کے گوشوارہ کی ترتیب رکھی گئی ہے۔ مین مناسب خیال کرتا ہون کہ تعلقدار و یا جہان اضلاع تحصیلدارون کو حکم مناسب دینگے کہ وہ اپنے اپنے تحصیلات کے خلاصہ جات و گوشوارہ جات کو صحت کے ساتھ بہت جلد مرتب کرکے اونکے پاس روانہ کر دین۔

ف۶ گوشوارہ جات تحصیل وصفائی | جن عہدہ دارون کو تعلقات یا صفا بیون کے گوشوارہ جات

مراسلہ دفتر ناظم مردم شماری ممالک محروسہ سرکار عالی — واقع ۱۲ مہ اسفندار سنہ ۱۳۱۰ ف

نشان ۱۵۱۱

منجانب مرزا مہدیخان ناظم مردم شماری و مددگار معتمد فینانس
خدمت تعلقدار صاحبان اضلاع سرکار عالی و معتمد صاحبان سمستانات
و جاگیردار صاحبان مستثنی و صفائی ہائے بلدہ چادر گھاٹ و کمانڈر صاحبان
افواج باقاعدہ سرکار عالی۔

میزان مُعجّل کی ترسیل کے بارے مین آپ صاحبون کو دستور العمل مردم شماری باب یازدہم مین ہدایت دی گئی تھی اب اوس کے پرچہ جات مطبوعہ آپ پاس بھیجے جا چکے ہین اپنے اپنے اضلاع کے تحصیلدارون کی معرفت اون کی تقسیم کرائی جائے۔ صاحب کمشنر مردم شماری ہند کی نظر مین اس میزان کے جلد پہونچنے کی ضرورت شدید معلوم ہوتی ہے اس لیئے حسب ذیل ہدایات دیے جاتے ہین۔

۲ خلاصہ شمار کنندگان | دستور العمل کے باب (۱۱) فقرہ (۳) مین بیان کیا گیا ہے کہ شمار کنندے ۲۹ مہ فروردین (۲) مارچ کو اپنے حلقہ کے تنقیح کنندہ کے ساتھہ کسی ایک معین اور مرکزی مقام پر ملین جو قبل از وقت ٹھہرا گیا ہے اور تنقیح کنندہ کے کمک کے ساتھہ خلاصہ شمار کنندگان کو تیار کرین جو کتاب مردم شماری

بین لکھکر تقسیم کرین یا تنقیح کنندون اور شمار کنندون سے بمواجہ اپنے لکھوالین تاکہ
کام کے شروع اور ختم اور آخر شب کی تاریخون سے شمار کنندہ و تنقیح کنندہ مطلع رہین اور کام
بین ہرج واقع نہ ہو فقط

شد حد سخط

مرزا مہدیخان

مددگار ناظم مردم شماری

مراسلہ دفتر معتمد مدار المہام سرکار عالی علاقہ فینانس صیغہ مردم شماری واقع ۲۸ بہمن سنہ ۱۳ ف

نشان ۱۲۶۲

مقدمہ

منجانب مرزا مہدیخان ناظم مردم شماری و مددگار معتمد فینانس خدمت اول تعلقدار صاحبان اضلاع و معتمدین و جاگیردار صاحبان مستثنےٰ و سمستانات۔

طبع و تقسیم عام تختجات مردم شماری و فہرست رقبہ و جلد۔

دوم طریقہ عمل کے فقرات مین

اضلاع وغیرہ مین عام تختجات مردم شماری و فہرست رقبہ وقتاً فوقتاً روانہ ہوے اور ہو رہے ہین اور ان تختجات کی جلد بھی بزبانہائے مختلف روانہ ہوے اور ہو رہے ہین جلد کے بالائی ورق پر ہدایت نامہ شمار کنندگان طبع ہوا ہے اوس مین حسب تحریر مندرجہ حاشیہ تاریخین چھپنے سے رہگئی ہین جواب لکھی جاتی ہین پس آپ صاحبون سے امید کیجاتی ہے کہ جلد کے کاغذات جب تحصیل کو آپ کے ہان سے روانہ ہو کر وہان سے ناظرون اور تنقیح کنندون کو دئے جائینگے اوسوقت ساتھہ ہی ساتھہ دفتر تحصیل مین ان تاریخون کو ہدایت نامہ کی عبارت

فقرہ (۱) کے شروع مین ۱۲ اسفندار مردم شماری ابتدائی کے شروع کی تاریخ درج کیجاوے۔

فقرہ (۵) کے آخر مین مردم شماری ابتدائی کے ختم کی تاریخ ۳۰ اسفندار درج کیجاوے۔

فقرہ (۶) مین پہلی مارچ سنہ ۱۹۰۱ء درج ہے اوسکے مطابق تاریخ ۲۸ فروردی درج کیجاوے۔

صفحہ پر لکھے جائین اور جہان ان کی تعداد ختم ہوگی تو اوسکے بعد پھر ایک سطر خالی چھوڑکر
پھر دوسرے مکان کے نفوس کو لکھنا شروع کر دیا جائے البتہ اس آخر الذکر صورت
مین جب دوسرے صفحہ پر لکھنے کی نوبت آوے تو اوس دوسرے صفحہ کے پیشانی پر
عبارت تکملہ مکان نمبر (فلان) لکھدینا کافی ہوگا پس اس سے اپنے ماتحتین کو بخوبی
آگاہ کر دیجئے فقط۔

شرح دستخط

مرزا مہدیخان

مددگار ناظم مردم شماری

مراسلہ دفتر معتمد مدار المہام سرکار عالی علاقہ فینانس صیغہ مردم شماری واقع ۶ مہر اسفندار سنہ ۱۳۱۰ ف

نشان ۱۴۱۷

منجانب مرزا مہدیخان ناظم مردم شماری و مددگار معتمد فینانس خدمت تعلقدار صاحبان اضلاع دیوانی و صرف خاص و معتمدین جملہ جاگیردار صاحبان مستثنیٰ و ممتانات ملک سرکار عالی۔

مقدمہ

روبکار دفتر ہذا نشان ۶۸۵ مورخہ ۲۴ مہ سنہ ۱۳۱۰ ف کے ذریعہ سے جو ہدایت تقسیم کاغذات مردم شماری کے بارہ مین دیگئی ہے اوسمین تذکرہ کیا گیا ہے کہ "ہر ورق پر دو رخہ دو ہی مکان رکھے گئے ہین الخ" اس عبارت کی بنا پر جو استدراکات اضلاع سے ہو رہے ہین اوس سے معلوم ہوتا ہے کہ اس تقسیم کاغذات کی حسابی ہدایت کو حکم خانہ پری تخمینجات سمجھا گیا ہے اور پوچھا جاتا ہے کہ اگر کسی مکان مین صرف دو ہی نفوس ہون تو اونکے نام وغیرہ لکھنے کے بعد اوس صفحہ کو چھوڑ دیا جائے یا کیا وغیرہ اور نیز اگر کسی مکان مین اسقدر نفوس ہون کہ اونکے لکھنے کیلئے ورق مردم شماری کے ایک صفحہ کے رول کافی نہون تو کیا کرنا چاہیے اسلئے عام طور پر سمجھا دیا جاتا ہے کہ اگر کسی مکان مین نفوس کم ہون تو اونکو مسلسل درج کر لینے کے بعد ایک سطر خالی چھوڑ دیجائے بعد ازان پھر اوسی صفحہ پر دوسرے مکان کے نفوس لکھے جائین اور اسطرح جب بوجہ زیادتی نفوس کسی مکان کے ایک صفحہ کافی نہ ہو تو اونکے اسما اوسیطرح مسلسل دوسرے

(۳) اوتنے صفحہ فہرست رقبہ کے جتنے کے بحساب ہر ورق فہرست پچیس سے تیس تک ضرور ہون یا بحساب ہر صفحہ فہرست (۱۲) مکان۔

پس بمقابلہ فہرست حلقہ جو آپ کے پاس تیار ہوگی ہر ایک رقبہ کے لئے ایک جداگانہ کتاب بموجب فقرہ (۱۸) ضمن (ج) دستور العمل مردم شماری باب اول سلوائی جائے۔

واضح ہو کہ فہرست ہائے رقبہ اوراق مردم شماری کے آخر مین شامل کیئے جائینگے اور کتاب اس نہج پر سلوائی جائے گی کہ اگر تختجات خانگی جو کسی کو دیے گئے ہون واپس آجائین تو آسانی سے کتاب مین شریک کیے جا سکین۔ مثلاً اگر کسی ایسے رقبہ کی کتاب بنانا ہو جس مین پچیس مکان ہون تو اسکے لئے اٹھائیس ورق عام تختجات مردم شماری کے اور تین ورق فہرست رقبہ کے کافی ہو جائین گے امید ہے کہ انہین اصول پر بلحاظ احکام دستور العمل کتابین جلد سلوائی جائین گی۔ تاکہ اسفندار کے پہلے ہفتہ تک شمار کنندونکو تقسیم کر دیے جا سکین اور بموجب فقرہ نشان باب ۱ دوم (۱۲ اسفندار ماہ الہی سنہ ۱۳ ف سے) ابتدائے مردم شماری کا کام آغاز کر دیا جاوے لیکن بلدہ و شہر بین عبارت آخر فقرہ مذکور کے بموجب کام شروع ہوگا فقط۔

مرزا مہدیخان

ناظم مردم شماری

مراسلہ دفتر معتمد مدار المہام سرکار عالی علاقہ فینانس صیغہ مردم شماری واقع ۲۳ بہمن سنہ ۱۳۱۱ف

نشان ۱۱۷۰

منجانب مرزا مہدی خان ناظم مردم شماری و مددگار معتمد فینانس

خدمت اول تعلقدار صاحبان اضلاع و معتمد صاحبان سمستانات و جاگیرات مستثنیٰ و معتمد صاحبان صفائی چادرگھاٹ و بلدہ و افواج باقاعدہ سرکار عالی

آپ چونکہ کاغذات مندرجہ حاشیہ کی تقسیم کیجا چکی ہے اور کتابونکی سلوائی کا وقت آگیا ہے۔ اسلئے آپ صاحبون کو توجہ باب پنجم دستور العمل مردم شماری کے فقرہ (۴) کے جانب معطوف کرائی جاتی ہے اور بالاجمال یہان بھی تذکرہ کیا جاتا ہے۔

فقرہ نمبر (۱۸) باب اول دستور العمل مردم شماری کے بموجب ہر ایک کتاب مردم شماری شامل ہوگی۔

کاغذات مصرحہ ذیل کو۔

(۱) جلد (یعنے کاغذات بالائے و زیرین جسپر ہدایت نامہ شمار کنندگان درج ہے)

(۲) اوتنے صفحے کاغذات مردم شماری کے جتنے کہ مکان اوس رقبہ مین ہون۔ یا مکانات کی نصف اوراق مردم شماری۔

فہرست مکانات

عام تشخیصات مردم شماری

کاغذات بالائے (جلد)

فہرست حلقہ

فہرست رقبہ

کاغذات زیرین (جلد

مراسلہ دفتر معتمد مدارالمہام سرکار عالی علاقہ فینانس صیغہ مردم شماری واقع ۱۴ اربہمن سنہ ۱۳ اف
۹۸۲
نشان

پیشی
مرزا امہدی جعفر
صیغہ دار

مقدمہ

منجانب مرزا امہدیخان ناظم مردم شماری و مددگار معتمد فینانس
خدمات اول تعلقدار صاحبان اضلاع سرکار عالی و معتمد صاحبان صفائی
چادرگھاٹ و بلدہ و افواج و جاگیردار صاحبان مستثنےٰ و سمستانات

طلب تعداد خانگی تختجات مردم شماری

دستور العمل مردم شماری باب دہم کے فقرہ (۲) ضمن (۴) کے بموجب تختجات خانگی کی تعداد ابتک بھی نہین بتلائی گئی حالانکہ ہفتہ دوم بہمن ختم ہونے کو ہے پس آپ خیال فرمائے کہ کب آپکے علاقہ جات سے مطلوبہ آوے گا اور طبع کا انتظام کب کیا جاوے گا اور تقسیم کب عمل مین آوے گی اور آپ لوگ اوسکے بموجب تعمیل کب فرمائینگے ایسے ہی ضروریات کے لحاظ سے تو اس کام کی اہمیت دوسرے کامون پر تسلیم کی گئی ہے معلوم ہوتا ہے کہ احکام مندرجہ دستور العمل پر غور نہین کیا جاتا بہرحال اب جسقدر جلد ہوسکے بلحاظ زیادہ تعداد تختجات خانگی سے ایما فرمیئے تاخیر بالکل نامناسب ہے فقط

شرح دستخط

مرزا امہدیخان

مددگار ناظم مردم شماری

ف ۲ قصبہ مذکور کے بعض مکانات کے دو دروازہ ہین جس دروازہ سے آمدورفت نہین ہے اوس پر چلیپا دینا تھا نہین دیا گیا اور ایک مکان کے دو راستے ہین اور دو راستون سے دو خاندان کے لوگ آمدورفت کرتے ہین اوس مکان کے دوسرے دروازہ پر بھی اوسی کا ضمنی نمبر ڈالا گیا ہے حالانکہ نمبر علیحدہ ڈالنا چاہیئے تہا۔ خصوصاً جبکہ مکان کے لئے جس کا ایک دروازہ ایک کوچہ مین تہا اور دوسرا دوسرے کوچہ مین مگر چونکہ نمبرون کا سلسلہ دور تک چلکر ختم ہوگیا تھا اور علیحدہ نمبر ڈالنے کا موقع باقی نہ رہنے کے باعث حکم دے دیا گیا کہ دوسرے دروازہ پر (۱۵۱) لکھدیا جائے سوائے اسکے اکثر نمبرون پر چونہ ڈالدیا گیا ہے اور بعض نمبرین گوبر سے لیپکر مٹا دئے گئے ہین غرض یہہ تمام خرابیان اس وجہ سے ہوئین کہ عہدہ داران ذمہ دار نے اس کی تنقیح اپنی ذات سے نہین کی اور قانون مردم شماری سے عام لوگ واقف نہین کرائے گئے۔

ف ۳ میرے روبرو اس تعلقہ کے اکثر تنقیح کنندگان و شمارکنندگان حاضر ہوے اون سے چند ضروری ابواب انتظام مردم شماری کے متعلق پوچھے گئے تو وہ جواب نہ دیسکے اگر پہلے سے یہہ لوگ سمجھا دئے جاتے تو اونکو اونکے فرایض منصبی کا علم ہوجاتا پس جملہ عہدہ داران سرکار عالی سے امید ہے کہ جہان کہین امورات متذکرہ صدر کی اختلال ہون وہان اونکی اصلاح کردین فقط۔

شرح دستخط۔ مرزا مہدیخان

مددگار ناظم مردم شماری۔

مراسلہ دفتر معتمد مدار المہام سرکار عالی علاقہ فینانس صیغہ مردم شماری واقع ۱۲ بہمن سنہ ۱۳ ف
۹۶۲
نشان

صیغہ دار

مقدمہ

منجانب مرزا مہدیخان ناظم مردم شماری و مددگار معتمد فینانس خدمت جملہ تعلقدار صاحبان اضلاع دیوانی و صرفخاص و معتمدین جاگیردار صاحبان مستغنی و سمستانات ممالک محروسہ سرکار عالی۔ } تنقیح نمبر اندازی مکانات قصبہ بہونگیر تعلقہ مذکور ضلع نلگنڈہ صوبہ ورنگل

مین نے اپنے دورہ مین قصبہ بہونگیر تعلقہ مذکور کے مکانات کی نمبر اندازی کی تنقیح کی تو ظاہر ہوا کہ اس قصبہ کے مکانات کی تقسیم قرینہ سے نہین کی گئی اور نہ ہر رقبہ کے حدود طبعی مثل راستہ یا کوچہ نافذہ یا سڑک کو خط فاصل سمجھکر محدود کیا گیا ہے اور نہ امتیاز حدود کی غرض سے کوئی نقشہ مرتب کیا گیا اور نہ جہان راستہ کا نفاذ اور نمبرون کے سلسلہ کا امتیاز بوجہ پیچیدگی راستہ کے ہوتا تہا وہان علامت تیر بنا دیکر اوس رہنمونی کی گئی ہے جن کے سبب سے احتمال ہے کہ اگر شب اخیر مردم شماری کو کوئی نیا شمار کنندہ یا تنقیح کنندہ مقابلہ یا تنقیح کرے گا تو امتیازات مقامی کے لحاظات سے اس کو حدود جلد معلوم نہونگے پس حکم دیا جاتا ہے کہ ایسے پیچیدہ گذرگاہون مین علامات تیر بنا دیکر اوس کے رخ سے رہنمونی کر دینے کے لئے عملہ ماتحت کو ہدایات کافی دیئے جائین۔

دروازہ پر (۱/۵) نمبر دیگر ضمنی مکانات کے دروازون پر حسب نقشہ بالا بطور کسر کے ضمنی نمبرین سمہ اصلی نمبرون کے دیئے جائینگے مثلاً ۱/۱ ۱/۲ ۱/۳ ۱/۴ ۱/۵ علی ہذا مکانات نمبر (۵) و (۶) و (۹) و (۱۰) کے ہر دروازہ بیرونی پر ۵/۳ و ۶/۲ و ۹/۳ و ۱۰/۲ لکھکر ہر اندرونی نمبر کے ساتھہ حسب تصریح نقشہ ضمنی نمبرون کا سلسلہ بتایا جائے۔ افسوس ہے کہ بعض تحصیلدارون نے بجائے نشان سلسلہ کے خانہ (۴) بین تعداد اوس مکان کے ساکنین کی لکھی ہے حالانکہ خانہ (۲ و ۴) کے عنوان ایک ہی ہین یعنے نشان سلسلہ اور خانہ (۲) بین تو برابر سمجھے لیکن خانہ (۴) بین یہہ غلطی کی ہے۔ امید ہے کہ اب اونکو اس گشتی سے متنبہ ہوجاے گا اور تعلقدار صاحبان و تحصیلداران اضلاع بھی اس امر سے ناظرون و تنقیح کنندون اور شمارکنندون کو آگاہ کردینگے فقط

شرح دستخط

مرزا مہدیخان

ناظم مردم شمار

گو یہہ سب درحقیقت (۱۰) مکان ہین لیکن اغراض مردم شماری کے لئے (۲۰) مکان سمجھے جاتے ہین چنانچہ ان مین (۲۰) خاندان کے لوگ رہتے ہین جس کی تصریح خانہ (۴) سے ہوتی ہے اور خانہ (۴) مین محض خاندان کی تعداد کا سلسلہ رہے گا نہ کہ نفوس کی تعداد کا سلسلہ۔ پس خانہ (۲) مین صرف مکانون کے نمبر مسلسل معہ ضمنی نمبرون کے حسب تصریح مندرجہ نقشہ بالا لکھنا ہوگا اور بوجہ ضمنی نمبرون کے اصلی نمبر ہر ضمنی نمبر کے ساتھہ جسقدر ضمنی نمبر ہون بطور کسر کے لکھے جائینگے اور خانہ (۴) سے صرف خاندان کی تعداد کا اظہار ہوتا ہے اوس مین مسلسل نمبرین لکھنے ہونگے اور آخر پر جو میزان دیگئی ہے اوس سے صاف ظاہر ہے کہ ان دس (۱۰) مکانون مین (۲۰) خاندان کے لوگ سکونت رکھتے ہین مگر مردم شماری کے لحاظ سے یہہ دس مکان نہین سمجھے جائینگے بلکہ اپنے ضمنی حصون کے ساتھہ وہ بھی بیس ہی مکان شمار ہون گے۔

ف ۲ گو فہرست مکانات کی ترتیب کا زمانہ گذر گیا ہے مگر یہہ ہدایت ترتیب فہرست مکانات کے لئے جہان جاری ہے اور ترتیب فہرست رقبہ کے لئے بھی کار آمد ہوسکتی ہین جس کی ترتیب ہونی باقی ہے۔ کیونکہ فہرست مکانات اور فہرست رقبہ کے قانون مین کوئی فرق نہین یعنے فہرست مکانات سے ہر موضع کے کل مکانات ظاہر ہوتے ہین اور فہرست رقبہ سے اسی موضع کے حصون کے مکانات ظاہر ہون گے ملاحظہ ہو دستور العمل کے باب اول کے فقرات ۱۶ و ۲۱ جن مین اس کی تشریح کردیگئی ہے۔

ف ۳ واضح ہو کہ مکان نمبر (۱) مین جب (۵) ضمنی مکانات ہین تو اس مکان کے باہر کے

کہ خانہ (۲) مین نمبر سلسلہ مکانات
مع ضمنی نمبرون کے لکھا جائے گا
مثلاً مکان نمبر (۱) مین (۵) خاندان
کے لوگ علیحدہ علیحدہ رہتے ہین
تو تعداد خاندان کی ظاہر کرنیکی
غرض سے ضمنی نمبرون کا بطور کسر
کے لکھنا لازم ہے گویا ہر ضمنی
نمبر کا عدد ایک ایک خاندان
کے مسکن کو ظاہر کرتا ہے۔ اور
نمبر (۲) و (۳) و (۴) کے مکانات
مین گویا ایک ایک ہی خاندان
کا مسکن ہے اور یہان ضمنی نمبرین
نہین ہین۔ اور مکان نمبر (۵) مین
(۳) خاندان رہتے ہین اور مکان
نمبر (۶) مین (۲) خاندان۔ اور نمبر
(۷ و ۸) مین ایک ایک ہی خاندان

	۳	سکونتی مکان	۷	پاپیا	
	۴	〃	۸	رام راؤ	
	۵/۱	〃	۹	بہیم راؤ	
	۵/۲	〃	۱۰	شام راؤ	
	۵/۳	〃	۱۱	شنکر راؤ	
	۶/۱	〃	۱۲	رام چندر راؤ	
	۶/۲	〃	۱۳	کنڈل راؤ	
	۷	〃	۱۴	پرمیا	
	۸	〃	۱۵	رامیا	
	۹/۱	〃	۱۶	حیدر صاحب	
	۹/۲	〃	۱۷	چندہ صاحب	
	۹/۳	〃	۱۸	محمد علی	
	۱۰/۱	〃	۱۹	صاحب علی	
	۱۰/۲	〃	۲۰	روشن علی	
میزان	۱۰	۰	۲۰	۰	

ہے اور نمبر (۹) مین تین خاندان اور نمبر (۱۰) مین (۲) خاندان کے لوگ رہتے ہین۔

مراسلہ دفتر معتمد مدار المہام سرکار عالی علاقہ فینانس صیغہ مردم شماری واقع ۲۹ ردے ۱۳۱۰ف
نشان ۷۶۹

تنقیح
سید ضیاء الحسن
شیرستہ دار

مقدمہ

منجانب مرزا مہدیخان ناظم مردم شماری و مددگار معتمد فینانس

خدمات جملہ تعلقدار صاحبان اضلاع دیوانی و صرفخاص و معتمدین و جاگیردار صاحبان مستثنیٰ و جملہ علاقجات جمعیت باقاعدہ و صفائی بلدہ و چادرگھاٹ

ہدایت تحریر فہرست مکانات و تصریح خاندان

فہرست مندرجہ عنوان کی ترتیب اور تحریر کے متعلق اکثر اضلاع اور سمستانات و دیگر علاقہ جات کے متعدد تحریرات میری نظر سے گزرین جس سے ظاہر ہوا کہ اوسکی ترتیب مین غلط فہمی ہو رہی ہے اس لئے فہرست مذکور کی ترتیب کی صحت کی غرض سے ایک فرضی نقشہ حاشیہ مراسلہ ہذا مین کھینچا گیا ہے اس کے ملاحظہ سے ظاہر ہوگا

نقشۂ فہرست مکانات۔

بلدہ یا قصبہ یا تعلقہ یا پرگنہ یا خاص یا علاقہ	مکانات		ہر مکان کے خاندان		کیفیت
	نشان سلسلہ	نوعیت مکان یعنی پختہ یا کچا مکان یا دوکان یا سرائے یا مسجد یا دیوری وغیرہ	نشان سلسلہ	ہر خاندان کے سربراہ کا نام	
موضع ابراہیم پور		سکونتی مکان			
	۱/۱		۱	رامنا	
	۱/۲		۲	بھیمنا	
	۱/۳		۳	سانیا	
	۱/۴			شانیا	
	۱/۵			پوچنا	
	۲			پوچیکا	

شمارکنندون کو دو ورق امتحانی مردم شماری کرنے کے جو دینے ہونگے وہ اور نیز کچھ تختجات خراب ہونے کے اندیشہ سے بطور احتیاطی زیادہ رکھے ہین جو اس تیس ۳۰ فی صدی مین شامل ہین۔

۲ فہرست رقبہ مین ہر ورق کے دونون رخپر ۳۰ مکان لکھے جائینگے اون کی تقسیم بھی اسی حساب سے تعلقات کے رقبون پر کرنی چاہیئے یعنے مکانات کی تعداد پر جیسا کہ اوپر تیس فی صدی کا اضافہ کیا گیا اور دس ہزار کے تیرہ ہزار ہوے تو ان تیرہ ہزار مکانات کو تیس پر تقسیم کرنے سے تعداد اوراق فہرست رقبہ کی حاصل ہوگی یعنے $\frac{۱۳۰۰۰}{۳۰}$ ۴۳۳ ورق فہرست رقبہ کے۔ پس اسی طریقہ سے آپ حساب کرکے تعلقات کو تقسیم تختجات مردم شماری و فہرست رقبہ مرسلہ کی کردیجئے واضح ہو کہ یہان ان کاغذات کا شمار مطبع مین ہوا ہے اور دفتر ہذا نے مطبع کے ہی اعتبار پر کاغذات مذکورہ آپکے ہان روانہ کرنے حکم دیدیا ہے۔ پس اصلی تعداد بعد شمار صحیح کے ہر ضلع سے آنی چاہیے تاکہ مطبع والون کے حساب سے مقابلہ کرکے اون کی رقم کا تصفیہ کیا جائے۔

امید ہے کہ بہت جلد ان امور کا لحاظ کرکے تصفیہ فرمایا جائے گا فقط

مرزا مہدی خان

ناظم مردم شماری

مراسلہ دفتر معتمد مدار المہام سرکار عالی علاقہ فینانس صیغہ مردم شماری واقع ۲۴ ردے سنہ ۱۳۱۰ ف
نشان ۶۸۵

منجانب مرزا مہدیخان ناظم مردم شماری و معمد و گار معتمد فینانس
خدمت جملہ تعلقدار صاحبان اضلاع دیوانی و صرف خاص و معتمدین جملہ
جاگیرداران صاحبان مستثنیٰ۔

مقدمہ
تقسیم عام تخمجات مردم شماری
و فہرست رقبہ۔

عام تخمجات مردم شماری اور فہرست رقبات جو بھیجدئے گئے ہین اور بھیجے جا رہے ہین اونکو تقسیم تعلقات کو اس طور پر کیجائے کہ مثلاً کسی تعلقہ مین از روئے فہرست مواضعات و مزرعہ جات کے دس ہزار مکان ہین اوس پر فی صد تیس مکان اضافہ کرین تو دس ہزار مکان کے لئے تین ہزار کا اضافہ ہوتا ہے اور اس کا مجموعہ (تیرہ ہزار) ہوتا ہے۔ گویا دس ہزار مکانون کے بشمول اضافہ کے تیرا ہزار مکان ہوے اور تیرہ ہزار مکانون کے لیئے تیراہی ہزار صفحات یعنے ساڑھے چھ ہزار ورق عام تخمجات مردم شماری بھیجدینے چاہئین۔ اس تقسیم سے مفہوم ہوسکتا ہے کہ تختہ مذکور کے ہر ورق پر دو رخہ دو ہی مکان رکھے گئے ہین۔ اور تین ہزار کا اضافہ اس غرض سے کیا گیا ہے کہ حقیقی خانہ شماری ہوجانے کے بعد بشمول ضمنی نمبرون کے بہ نسبت تعداد مندرجہ فہرست مواضعات کے حقیقی تعداد مکانات مین ضرور اضافہ ہوگا اور حسب دستور العمل مردم شماری باب دہم فی رقبہ

اور مفوضات اور مکانات کی ہمکو معلوم ہوگی اور اسی تعداد پر سے ہم کتب مردم شماری
اور اوراق اور جلد اور ہدایت نامجات و فہرست رقبات بعد طبع روانہ کرنیکا انتظام
کرینگے فقط۔

مرزا مہدیخان۔

ناظم مردم شماری۔

مراسلہ محکمہ معتمد مدار المہام سرکار عالے علاقہ فینانس صیغہ مردم شماری واقع ۲۱ مرد سنہ ۱۳ف
۵۸۹
نشان

منجانب مرزا مہدیخان ناظم مردم شماری ومدد گار معتمد فینانس

خدمات جملہ تعلقدار صاحبان اضلاع دیوانی وصرفخاص ومعتمد صاحبان جاگیرداران مستثنیٰ و علاوجات جمعیت باقاعدہ وسمستانات ملک سرکار عالے

مقدمہ

طلب خلاصہ فہرست مکانات وفہرست حلقہ جات۔

بسلسلۂ مراسلہ دفتر ہذا نشان ۱۰۳ واقع ۱۰ امرآذر سنہ ۱۳۱۰ف بمقدمہ صدر نگارش ہے کہ مراسلہ مذکور کے ساتھ جو نمونہ بھیجدیا گیا ہے بوجہ اس کے کہ اب نمبر اندازی مکانات کی ختم ہوگئی ہے اور تعلقات مین ترتیب فہرست مکانات کا کام تمام ہوگیا ہوگا اوس نمونہ کے مطابق تعلقہ وار تختہ مرتب کرکے ہر ہر تعلقہ سے راست اس دفتر پر فوراً روانہ ہونے کا انتظام کیا جائے۔

ف ۲ مین امید کرتا ہون کہ جملہ تحصیلدار صاحبان تعلقات اور عہدہ داران مقامی اس تختہ کے بھیجنے مین جس قدر عجلت لازمی ہو اور ترتیب مین صحت کافی درکار ہو اوس مین کمی جائز نہ سمجھین گے اور فی الوقت اس تختہ کے آجانے سے حقیقی تعداد رقبات اور حلقجات

غلط نامہ متعلق باب ہفتم

صفحہ	سطر	جو غلط ہے	الفاظ درست طلب	
۱	۲	۳	۴	۵
۸۸	۹	x	ٹھہرائی گئی تھی	(صوبہ بنگالہ میں) اس عبارت کے بعد عبارت خانہ مندرجہ (۴) درج ہونا چاہئے۔
۹۰	۹	دروازہ	فاصلہ	تعریف مکان سنہ ۱۹۱۰ء کے متعلق۔
۹۳	۱۰	x	اور	(شہروں میں) اس عبارت کے بعد عبارت مندرجہ (خانہ ۴) بڑھا دیجائے۔
۹۶	۱		مکان	یا سہواً ایک) اس عبارت کے بعد عبارت مندرجہ خانہ (۴) بڑھا دیجاوے۔
〃	۱	لئے	نئے	(اوس) اس عبارت کے بعد عبارت مندرجہ خانہ (۴) بڑھا دیجاوے۔
۹۸	۳	سے	کے	(ملاحظات) اس عبارت کے بعد اسیطرح تصحیح کر لیجائے۔
۹۸	۱۱	کی گئی ہو	نہ کی گئی ہو	درست کیا جائے۔
۹۹	۵	یہہ	x	(قابل لحاظ) اس عبارت کے بعد لفظ یہہ نکالدیا جاوے

مراسلہ دفتر معتمد مدار المہام سرکار عالی علاقہ قانس صیغہ مردم شماری واقع ۱۵ اردی بہشت ۱۳۱۰ف
نمبر ۳۱۰۵

منجانب مرزا مہدیخان ناظم مردم شماری و مددگار معتمد قانس
بخدمات جملہ عہدہ داران صاحبان دفاتر سرکار عالی واقع بلدہ حیدرآباد
مقصد انتظام مردم شماری ملک سرکار عالی

چونکہ اب مردم شماری اخیر کا زمانہ قریب آرہا ہے اور اوس شب اخیر کو جسقدر تنقیحی کام کرنا ہے وہ موجودہ عملہ مردم شماری ناممکن۔ اسلئے مردم شماری گذشتہ کے بموجب عمال و دفاتر سرکار عالی سے خصوص اوس ایک شب کے تنقیحی کام کے لئے امداد لینے کی غرض سے امید کرتا ہون کہ جملہ عہدہ داران سرکار عالی اپنے اپنے دفاتر اور اپنی ماتحتی

جملہ دفاتر کے عملون کی ایک فہرست مطابق سیولسٹ مطبوعہ ہر ہر علاقہ اور صیغہ اور سررشتہ کی علیحدہ علیحدہ حسب نمونہ ذیل مرتب کرکے بہت جلد اسدفتر پر بھیجدینے کا انتظام فرمائینگے چونکہ یہہ کام ایک شاہی کام ہے اور اس کام مین کل دفاتر ممالک محروسہ سے امداد لینی کیلئے سرکار عالی کے عام احکام صادر ہوئے ہین لہذا بہت جلد فہرست مطلوبہ روانہ فرمائیگا۔

و۲ سنتے ہذا خدمت جناب معتمد صاحب پیشی اعلی حضرت بندگانعالی متعالی مدظلہ العالی علاقہ

صرفخاص مرسل و نگارش ہے کہ کل دفاتر بلدہ علاقہ صرفخاص کے عملونکی فہرست بہت جلد روانہ فرمائیگا فقط

شرحد دستخط میرزا مہدیخان
ناظم مردم شماری

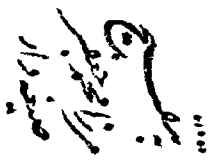
فہرست اسامی عملۂ دفتر علاقہ

نشان سلسلہ	نام عملہ دفتر	نام و عہدہ	سکونت حال	کیفیت
۱	۲	۳	۴	۵

تحجات اسد فتر پر بھیجنے ہین البتہ حسب تصریح بالا ختم نمبراندازی کے ساتھ ہی فہرست
مکانات وفہرست حلقجات مرتب کرکے دفتر متعلقہ مین رکھی جاے اور فوراً فہرست
حلقہ کے خانہ ہاے ۳ و ۴ کی تعداد سے اسد فتر کو اطلاع دیجاے جسکے متعلق اسد فتر سے
حسب صراحت متذکرۂ صدر روانگی کاغذات کا انتظام کیا جاسکے۔ یہہ اطلاع عام طور پر
اس غرض سے دیجاتی ہے کہ کہین عمال تحت ختم نمبراندازی کے ساتھ ہی ترتیب و ترسیل
تحجات کے خیال مین اصل منشا سے بے خبر رہ جائین اور توسیع مدت ختم
نمبراندازی کے لئے غیر ضروری درخواستین بھیجین فقط

دستخط میرزا مہدیخان
ناظم مردم شماری

مراسلہ دفتر معتمد مدار المہام سرکار عالی علاقہ فینانس صیغہ مردم شماری واقع ۱۱ اردی بہشت سنہ ۱۳۱۰ ف
۴۷۳
نشان



منجانب مرزا مہدیخان ناظم مردم شماری و مددگار معتمد فینانس

مقصد

ختم نمبر اندازی مکانات شہری کے تکمیل تہی فہرست حلقہ کی تیاری کیلئے اور اوسکے خانہ ہای (۳ و ۴) کی پیرائون سے اسد دفتر کو فوراً اطلاع دینے کے لئے

خدمات جملہ تعلقہ ارصاحبان اضلاع دیوانی و صرف خاص و معتمدین جاگیر اصاحبان ستثنے
و علاقجات فوج باقاعدہ سرکار عالی و صفائی نابلدہ و چادر گہاٹ۔

ازروی مراسلہ دفتر ہذا نشان ۱۰۳ واقع ۱۰ اردی بہشت سنہ ۱۳۱۰ ف آپ صاحبون پر ظاہر ہوچکا ہے کہ جب نمبر اندازی کا کام ختم ہوے اور فہرست مکانات مواضعات تیار ہوجائے فہرست حلقہ مرتب کیجاے۔ اور فہرست حلقہ جسکا نمونہ صفحہ نمبر (۹۸) باب ہفتم دستور العمل مردم شماری پر دیا گیا ہے تیار ہوتے ہی فوراً اوسکے خانہاے (۳) و (۴) کی پیرائون سے اسد دفتر کو اطلاع دینی چاہیے جس سے تعداد رقبات و حلقہ جات و مفوضات و مکانات معلوم ہوسکے تاکہ اس تعداد پر سے کتب مردم شماری کے اوراق اور جلد اور ہدایت نامجات و فہرست رقبات کی صحیح تعداد مشخص کرکے آپکی خدمات مین بھیجنے کا انتظام کیا جاسکے۔

۲ ختم نمبر اندازی کے لئے فحص بغرض تسہیل کار حال مین توسیع مدت ۵ اردی بہشت سنہ ۱۳۱۰ ف تک جو کی گئی تھی اوسکی نسبت بعض تحصیلدار صاحبون نے لکھا ہے کہ اس مدت کے اندر تخمینات مرتب کرکے روانہ دفتر مردم شماری کرنا دشوار اور محال ہے۔ حالانکہ نہ اسوقت توسیع شدہ مدت مین اور توسیع کرنیکی ضرورت ہے اور نہ ختم نمبر اندازی کے ساتھ ہی کوئی

نواب سالار جنگ بہادر مرسل ہے۔

ف۳ مثلث بدفتر سمستان جٹپول و نیرتی و گوپال پیٹہ
و اناگندی امرچنتہ و راجہ پیٹہ و گرگنڈہ تعمیلاً مرسل ہے
و لگارش کہ حسب تشریح فقرہ اولی حسب نمونہ ذیل
تختہ جات فوراً روانہ کردئے جائیں۔

ف۴ مربع تعلقدار صاحبان اضلاع محبوب نگر۔ نلگنڈہ۔
لنگسگور۔ رائچور کیخدمتمیں بھیجکر لگارش ہے کہ سمستانہا
اضلاع متعلقہ کے پاس سے جواب جلد اجانیکی کوشش فرمائیے فقط

نواب حسام الملک خانخانان بہادر
شرح دستخط مرزا مہدیخان
ناظم مردم شماری

نشان سلسلہ	نام ضلع و تعلقہ	تعداد کنبہ	تفصیل زبان تخمجات				کیفیت
			مرہٹی	تلنگی	اردو	کنڑی	
۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸

مراسلہ محکمہ معتمد مدار المہام سرکار عالی علاقہ فینانس صیغہ مردم شماری واقع یکم دی سنہ ۱۳۱۱ف
۲۳۳
نشان

اشد ضروری

سنجانب مرزا مہدیخان ناظم مردم شماری و مددگار معتمد فینانس
خدمات معتمدین جاگیردار صاحبان مندرجہ حاشیہ

مقصد
طبع و ترسیل تختہ جات مردم شماری بزبانہائے ملکی

آپ صاحبون سے بذریعہ مراسلہ نشان ۲۰۲۰ واقع ۳ مہر سنہ ۱۳۰۹ف
طبع تختجات مردم شماری بزبانہائے ملکی کی نسبت یہہ کیفیت
دریافت کیگئی تھی کہ آپکے علاقجات کیلئے کون کون سے
زبان مین کسقدر تختجات بھیجے جائین اوسکی تفصیل سے
اطلاع دیجائے اوسکے جواب مین جو مراسلات وصول ہوئے اونکے
ملاحظہ سے کیفیت مستفسرہ کا جواب کامل وصول نہونیسے
تختجات طبع شدہ آپ صاحبونکے پاس بھیجدینے
مین تامل ہے لہذا بفور وصول مراسلہ ہذا اپنے علاقہ
سے ایک ایک اہل کار مع ایک تختہ حسب نمونہ دیل
اس محکمہ مین بھیجدیجئے تا بعد وصول تختہ تقسیم تختجات
طبع شدہ کی کیجائے۔

ف۲ منجانب ہذا تعمیلاً خدمت ناظم صاحب اسٹیٹ

نواب اسکندر سریر آسمانجاہ مرحوم
شمس الامرا امیر نواب سرور رشید جاہ بہادر
نواب معتصم جنگ بہادر نگرانکار علاقہ جاگیر فرزند ارجمند نواب سالار جنگ مرحوم
نواب قیام جنگ غضنفر الدولہ بہادر
حضرت واحد النسا بیگم صاحبہ قبلہ
راجہ اجایب رائے بہادر راجہ کشن پرشاد بہادر پیشکار سرکار عالی
راجہ رے رایان بہادر امانت دولت
نواب سید عبد العلیخان بہادر خلف نواب شیر جنگ مرحوم
نواب فخر الملک بہادر
نواب میر نثار حسین خان بہادر
نواب شہاب جنگ مختار الدولہ افتخار الملک بہادر
نواب سید محمد علیخان بہادر خلف نواب مہدی یار جنگ مرحوم

مراسلہ محکمہ معتمد مدار المہام سرکار عالی علاقہ فینانس صیغہ مردم شماری واقع ۲۲ آذر ۱۳۱۰ف

مرسلہ نشان (۲۵۱)

منجانب مرزا مہدیخان ناظم مردم شماری و مددگار معتمد فینانس

خدمت جملہ تعلقدار صاحبان اضلاع دیوانی و صرف خاص معتمدین جملہ جاگیردار صاحبان مستثنے و سمستانات ممالک محروسہ سرکار عالی

مقدمہ اختتام نمبر اندازی مکانات تا ۱۵ اردی بہشت ۱۳۱۰ف ۱۹ نومبر سنہ ۱۹۰۰ع

گو فقرہ (۵) مندرجہ دستور العمل مردم شماری باب ہفتم مین نمبر اندازی کے لئے بارش کے ختم ہوجانے پر شروع اور ختم آذر تک ختم کرنے کو ہدایت دیگئی ہے مگر طرز نشستہ کارروائی اضلاع اور دیرینہ فہرست سوا ضعات و مزرعجات اکثر اضلاع اور علاقہ جاگیرداران مستثنے سے اندرون مدت مذکورہ کار نمبر اندازی مکانات ختم ہونیکا اندازہ نظر نہین آتا اگر اسی مہینے مین نمبر اندازی کے اختتام کی کوشش بھی کیجائے تو خدشہ ہے کہ بوجہ عجلت غلطیان ہوجائینگی لہذا بنظر سہولت و درستی کار توسیع مہلت ضروری ہے پس مناسب ہے کہ نمبر اندازی کا کام انتہا ۱۵ اردی بہشت ۱۳۱۰ف مطابق ۱۹ نومبر سنہ ۱۹۰۰ع تک ختم کردیا جاوے اور یقین مان لیا جاوے کہ اس سے زیادہ توسیع مدت نہوگی امید کہ جملہ عہدہ داران سرکار عالی اس کام کی طرف توجہہ دلی مبذول فرمائین فقط

شرح دستخط مرزا مہدیخان ناظم مردم شماری

ف نمبر اندازی کیوقت خیال رہے کہ اگر ایک مکان کے دو دروازہ دو راستون پر علیحدہ علیحدہ ہون تو جس راستے سے مکان والے زیادہ آمد و رفت کرتے ہون اوس دروازہ پر نمبر سلسلہ ڈالا جاوے اور دوسرے دروازہ پر گو اوس سے بھی آمد و رفت ہوتی ہو چلیپا لکھدیا جاوے فقط

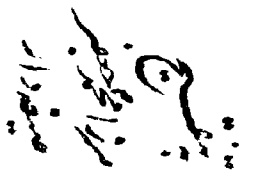
شرح دستخط میرزا مہدیخان
ناظم مردم شماری

اندرونی مکانات کے نمبرون کے لئے تحصیلدار صاحب نے الف ب ج د کی جو اشکال بتائی ہین وہ اوس صورت کے لئے ہین جہان مکان شمار سے متروک ہوگئے ہون مثلاً نشان (۲۶) اور نشان (۲۷) کے درمیان کوئی مکان چھوٹ گیا تھا یا اون نمبرون کے درمیان مین کوئی نیا مکان تیار ہوا ہو اور مکانات متروکہ کیلئے ۲۶ و ۲۶ ب کے نشان دیجائینگے چنانچہ اسکی تشریح باب ہفتم دستور العمل مردم شماری مجریہ دفتر ہذا کے صفحہ ۹۵ و ۹۶ پر کی گئی ہے۔

پس جہان کہین ایسی صورتین نمودار ہون وہان حسب صراحت بالا تعمیل ہونی چاہئے

شرح دستخط میرزا مہدیخان
ناظم مردم شماری

مراسلہ دفتر معتمد مدار المہام سرکار عالی علاقہ فینانس صیغہ مردم شماری واقع ۱۴ آذر ۱۳۱۰ف
نشان ۱۳۴



بجانب مرزا مہدی خان ناظم مردم شماری مددگار معتمد فینانس

خدمات جملہ متعلقہ ارصاحبان اضلاع دیوانی و صرف خاص و معتمدین جاگیردار صاحبان مستثنے و سمستانات ممالک محروسہ سرکار عالی

مقدمہ

نمبر اندازی مکانات

بسلسلۂ کارروائی مندرجۂ عنوان تحصیلدار صاحب تعلقہ کھمم ضلع ورنگل نے بذریعہ مراسلہ نشان ۱ واقع ۶ آذر ۱۳۱۰ف استفسار کیا ہے کہ نشان (۱) سے نشان ۲۵ تک کے مکانات پر نمبر سلسل ڈالنے کے بعد سلسلہ مین ایک دروازہ آگیا ہے اوسکی اندرون احاطہ چہار مکانات علیحدہ علیحدہ خاندان کے لوگون کے موجود ہین اور وہ کل لوگ اسی باہر کے دروازہ سے چلتے ہین تو اونپر نشان اندازی مسلسل ۲۶ و ۲۷ و ۲۸ و ۲۹ درج کرنی چاہیے یا کسی ایک مکان پر نمبر ۲۶ درج کرکے باقی تینون مکانات پر الف ۲۶ ب ۲۶ ج ۲۶ درج کیا جاے۔

اس استفسار کی نسبت جواب دیا گیا ہے کہ جب کسی ایک دروازہ کے احاطہ کے اندر چہار مکانات علیحدہ علیحدہ خاندان کے لوگون کے ہون اور وہ کل لوگ اوسی ایک باہر کے دروازہ سے چلتے ہون تو ۲۶/۴ باہر کے دروازہ پر نشان ڈالکر اندر ہر علیحدہ خاندان کے لوگون کے مکان کے دروازہ پر ۲۶/۱ ۲۶/۲ ۲۶/۳ ۲۶/۴ نشان ڈالے جائین

مراسلہ دفتر معتمد اراضیہام سرکار عالی علاقہ فنانس صیغہ مردم شماری واقع امرار در نشانہ ۱۳۳۱ف
نشان ۱۱۳

منجانب محمد مہدی خان ناظم مردم شماری و مددگار معتمد فنانس

مقدمہ

خدمات جملہ تعلقدار صاحبان اضلاع یورانی و صرفخاص و معتمدان جاگیردار استقنے علیٰ سرکار عالی } انتظام نشان اندازی مرکانات

بسلسلہ مراسلہ دفتر ہذا نشان ۴۳۴۲ واقع ۳۰ آبان ۱۳۰۹ف بمقدمہ صدر نگارش ہے کہ مراسلہ مذکور میں اس امر کی صراحت نہیں کی گئی تھی کہ مزرعہ جات کی نشان اندازی کس طرح پر کیجائیگی اس کی نسبت تصریح کی جاتی ہے کہ جب مزرعہ کو رقبہ ہی علیحدہ قرار دینے کے لئے ہدایت دیگئی ہے تو اوس کی نشان اندازی بھی علیحدہ ہونی چاہئے یعنے جس موضع کے تحت مزرعہ واقع ہے اوس خاص موضع کی نشان اندازی (۱) سے آخر تک ہونی چاہئے اور اوسکے تحتی مزرعہ کی نمبر اندازی کا سلسلہ پھر ایک سے شروع کرکے آخر تک رکھنا چاہئے۔ اس سے مراد یہ ہے کہ موضع کی نمبر اندازی کا سلسلہ علیحدہ اور مزرعہ کی نمبر اندازی کا سلسلہ علیحدہ ہونا چاہئے۔ اسکا امکان ہے کہ کوئی مزرعہ آیندہ کی مردم شماری تک علیحدہ موضع کی حیثیت پیدا کرلے فقط

مشرح دستخط مرزا مہدی خان
ناظم مردم شماری

مراسلہ دفتر معتمد دارالمہام سرکار عالی علاقہ فینانس صیغہ مردم شماری واقع ۷ آذر سنہ ۱۳۱۱ف
نشان ۱۰۴

مقصد

طلبی قیمت دستور العمل مردم شماری ملک سرکار عالی

جناب مرزا مہدی خان ناظم مردم شماری و مددگار معتمد فینانس
خدمت معتمد صاحبان جاگیردار استثنے و راجہ صاحبان سمستان ملک سرکار عالی

ضرورت تشبیت کارہائے مردم شماری کے لحاظ سے دستور العمل مردم شماری کے ابواب جس جس طرح بعد ترجمہ طبع ہوتے گئے وہ آپ صاحبونکی خدمت مین وقت بوقت روانہ ہوتے رہے اور بعض بعض علاقہ جات سے کسیقدر رقم بھی بطور قیمت علی الحساب وصول کیجاتی رہی - چونکہ اوسوقت تک کل ابواب طبع نہین ہوئے تھے اور نہ اسکا اندازہ ہوسکتا تہا کہ آخر تک ہر نسخہ پر کیا لاگت بیٹھے گی اسلئے کوئی صاف بات قیمت کے متعلق بتائی نہین گئی تھی اب چونکہ دستور العمل مذکور گیارہ باب تک طبع و تقسیم ہوچکا ہے اور بقیہ ابواب دستور العمل غالباً آپ لوگون کے لئے مفید نہون گے اسلئے

تعداد کتب رسلہ -
جملہ قیمت -
وصول -
باقی -

جملہ گیارہ باب کے صرف پرسے قیمت مقرر کی گئی ہے جو فی جلد (عیص) ہوتی ہے
اور حاشیہ پر ہر علاقہ کے نسخجات کی تعداد درج ہے جس سے معلوم ہوسکیگا کہ آپکے علاقہ مین کسقدر نسخے بہیجے گئے ہین اور اوسکی کیا قیمت ہوئی اور منجملہ اوسکی کیا وصول ہوا اور کیا وصول ہونا ہے پس براہ مہربانی آپ اپنے علاقہ کی رقم مندرجہ صدر بلا انتظار مطالبت مکرر روانہ فرماوین تاحسابات باک ہون اور مثل داخل دفتر کردیجائے فقط

بخط مرزا مہدی خان
ناظم مردم شماری

نمونۂ مثالیہ

فہرست مکانات ضلع ... تعلقہ جلد آباد

نشان مفوضہ	تعداد حلقجات مفوضات	تعداد رقبات مفوضات	تعداد مکانات مفوضات	کیفیت
مفوضہ نشان (۱)	۴ حلقہ	۴۰	۱۶۱۱	
مفوضہ نشان (۲)	۴	۱۸	۶۴۵	
مفوضہ نشان (۳)	۵	۳۳	۱۰۷۵	
جملہ ۳	۱۳	۹۱	۳۳۳۱	

علیٰ ہذا القیاس جبتک کہ تعلقہ ختم ہوجاے پھر اخیر میں کل حلقہ جات و رقبات و مکانات کی میزان دیجاے تاکہ تعداد ہر تعلقہ کے مفوضات و حلقجات اور رقبون اور مکانات کی معلوم ہوسکے فقط

شرحدستخط میرزا مہدیخان

ناظم مردم شماری

اونکی تعداد مکانات کو لکھین گے چنانچہ دستور العمل مین اسکی تشریح بخوبی لکھی گئی ہے یہان اوس کے بیان کرنے کی ضرورت نہین۔

۵ جب فہرست مکانات مواضعات تیار ہو جاے اور فہرست حلقہ بھی مرتب ہو تب آپ ہر رقبہ کے ابتدائی اور اخیر مکانات کے نشان یعنے نمبرون پر اس فہرست مین بھی وہی دایرہ اور مثلث بنائین گے جو کہ اصل موقع پر مکانات کے نشانات دکھلانے کے لئے لکھا گیا ہے (ملاحظہ ہو نقشہ آخر باب ہفتم دستور العمل) اس طرح پر عمل کرنے مین یہہ سہولت ملحوظ ہے کہ جب بوقت مردم شماری ابتدائی فہرست رقبہ کی تیاری شروع کیجائیگی تو مقابلہ کے لئے وقت نہوگی۔ امید ہے کہ بہت جلد ان فہرستون کو مرتب کرکے فہرست حلقہ تیار کرکے نہایت عجلت کے ساتھ اوس کے خانہاے (۳) و (۴) کی میزانون سے اسد فتر کو اطلاع دیجائیگی جس سے تعداد رقبات و حلقجات و مفوضات و مکانات معلوم ہو سکے تاکہ اس تعداد پر سے کتب مردم شماری کے اوراق اور جلد اور ہدایت نامجات و فہرست رقبات کی صحیح تعداد شخص کرکے آپکی خدمات مین بھیجنے کا انتظام کیا جاے اس کیلئے ایک مختصر نمونہ ذیل مین دیا جاتا ہے جسکی خانہ پری بطور فرضی کی گئی ہے۔ ظاہر ہے کہ جہان سے مواد مطلوبہ جلد تر پہونچے گا وہان تختہ جات مردم شماری وغیرہ بھی جلد تر بھیجے جاسکین گے اور کام بھی مردم شماری ابتدائی کا جلد تر شروع ہو سکے گا۔

خانہ (۵) مین ہر خاندان یعنے کنبہ کے بڑے کا نام لکھا جائیگا - یعنے ہر مکان کے بڑے کا نام -
خانہ (۶) کیفیت کیلئے ہے - اسمین جن معززین کو تختہ خانگی دیا جائیگا اونکے نام مکان مذکور کے
محاذی لکھے جائین -

ف ۲ آپ صاحبون کی مرسلہ فہرست مواضعات کے خانہ (۴) پر سے مکانات کی تعداد نکلوا کر
اوسپر فیصدی دس مکان احتیاطاً اضافہ کر کے یہہ تخمینات بھیجے جاتے ہین - اس اضافہ کی
وجہ یہہ ہے کہ ضمنی مکانات کی تعداد آپکی فہرست مواضعات مین نہین دیگئی ہے بلکہ وہ
ایک سرسری اندازہ تھا اور اب جو حقیقی تعداد نشان اندازی پر سے معین ہوجائیگی تو ظاہر ہے
کہ تعداد مکانات کی بھی بڑھ جائیگی - ہر صفحہ مین بارہ سے تیرہ مکان تک درج کئے جائینگے
یعنے ہر ورق مین پچیس مکانات اور اسی بنیاد پر حساب بھی کیا گیا ہے - لیکن اگر آپ دیکھین کہ مکانات کی تعداد
زیادہ ہے تو پندرہ مکانات تک فی صفحہ درج کر سکتے ہین - اس سے زیادہ تخمینات مطبوعہ سرعت کیساتھ بھیجنا ممکن ہے -

ف ۳ واضح ہو کہ اس فہرست سے گویا ہر موضع کے کل مکانات کی جھڑتی ظاہر ہوتی ہے
لہذا نہایت احتیاط کے ساتھ اسکی ترتیب ہونی چاہئے تاکہ کوئی مکان اندراج سے متروک
نہو جائے اور یہہ فہرست مردم شماری کی بنیاد ہے - اور فہرست رقبہ جو اسکے بعد
کتاب مردم شماری کے ساتھ بھیجی جائیگی - وہ اسی فہرست کا جزو ہے چنانچہ دستور العمل کے
باب اول فقرہ (۱۶) مین اسکی حقیقت درج ہے -

ف ۴ ان فہرستون کے ساتھ فہرست حلقہ بھی بھیجی جاتی ہین جس کا نمونہ دستور العمل کے
باب ہفتم فقرہ (۷) مین درج ہے - اس فہرست حلقہ مین آپ رقبات کو جو مقرر کرینگے

مراسلہ دفتر معتمد مدار المہام سرکار عالی علاقہ فینانس صیغہ مردم شماری واقع ۱۰ آذر ماہ الٰہی سنہ ۱۳۱۰ ف
۱۰۳
نشان

منجانب مرزا مہدیخان ناظم مردم شماری و مددگار معتمد فینانس
خدمت اول تعلقدار صاحبان اضلاع و معتمد صاحبان جاگیرداران مستثنی

مقدمہ

ترتیب فہرست مکانات سواضعات

چونکہ مکانات کی نمبر اندازی کے لئے حکم جاری کردیا گیا ہے اور نشان اندازی اب شروع ہوجائیگی اسکے بعد جو کام ہونا ہی وہ ترتیب فہرست مکانات سواضعات و قصبات ہی جو بعد طبع بھیجی جائینگی اس فہرست کے دیکھنے سے صاف ظاہر ہوجائیگا کہ کیا کام کرنا ہی۔ عنوان پر تو نام موضع یا قصبہ کا لکھا جائیگا۔ اور جبکہ کسی موضع کے مکانات ایک ورق یعنی دو صفحوں میں ختم نہوں۔ اور یہہ صورت اکثر ہوگی۔ تو دوسرے تختجات اسکے ساتھہ ہی دئیے جائین اور مابعدی تختجات پر الفاظ (تکملہ مکانات موضع فلان) لکھکر تکمیل تختہ کی کردیجاے۔

خانہ (۱) مین گانون کا حصہ یعنے اصل گانون یا موضع یا اوسکا مزرعہ وغیرہ یا قصبہ کا محلہ یا گذر یا کوچہ نام بنام لکھا جائیگا۔

خانہ (۲) نشان سلسلہ مکانات کا ہے اور یہہ وہی نشان ہونگے جو مکانات پر دئیے گئے ہین۔

خانہ (۳) نوعیت مکان کے لئے وضع کیا گیا ہی اوسکے عنوان سے صاف ظاہر ہے کہ ہر ایک مکان یا سرا یا مندر یا دھرم سالا یا مسجد یا عاشور خانہ یا دیول ہی۔ پختہ یا خام یا سفالی یا دہاتی سے مطلب نہین۔

خانہ (۴) نشان سلسلہ کنبے یا خاندان کا ہی جس سے معلوم ہوجائیگا کہ کتنے خاندان یا کنبے ہین

اور جسکا نمونہ بھی صفحہ (۹۸) کے متصل دیا گیا ہے اس فہرست حلقہ سی ہر حلقہ کے رقبات ظاہر ہونگے اور نیز اونکی تقسیم کہ ہر رقبہ کس نشانکے کس نشانکے مکان تک کو شامل ہے۔ فہرست حلقہ کی نمونجات بھی طبع کرکے بھیجے جاتے ہین حسب مندرجہ دستور العمل خانہ پُری کیجاے۔

ف اب جو نشان اندازی کا کام شروع ہوتا ہے نہایت احتیاط کام مین لانی چاہئے کہ کوئی مکان نشان اندازی سے چھوٹ نجاے اگر کوئی امر سمجھہ مین نہ آیا ہو تو فوراً استصوا کیجاے اگرچہ کوئی امر ایسا نہین جو صاف صاف طور پر لکھا نگیا ہو فقط

شرح دستخط سروے نواسا چاری

مددگار ناظم مردم شماری

مراسلہ دفتر معتمد مدار المہام سکلر رعایا علاقہ فینانس صیغہ مردم شماری واقع ۳۰ آبان ۱۳۰۹ف
۲۳۲۲
نشان

منجانب مرزا مہدیخان ناظم مردم شماری و مددگار معتمد فینانس
بخدمت اول تعلقدار صاحبان اضلاع دیوانی و صرفخاص و معہ صاحبان جاگیرات مستثنے
مقصد نشان اندازی مکانات۔

چونکہ اب موسم بارش ختم سمجھا جاتا ہے لہذا نشان اندازی مکانات کا کام فوراً آغاز کردیا جاے جو طریقہ نشان اندازی کے لئے دستور العمل مردم شماری کے باب ہفتم فقرہ (۴) مین دیا گیا ہے اور جو نمونہ طریقہ عمل کے لئے بتلایا گیا ہے اوس مطابق عمل ہونا چاہئے۔

ف۲ فہرست مکانات مواضعات زیر طبع ہین اور آپکو مرسلہ فہرست مواضعات کے خانہ (۴) کی تعداد کی مناسبت سے کسقدر زیادہ تعداد مکانات فرض کرکے تخمینی فہرست مکانات کی چھپوا لینگے جسکے بعد آپکے پاس بھیجدیجاینگے تاکہ آپ اوسکی خانہ پری کیجاے اور تعداد صحیح مکانات کی اب نشان اندازی پر سے بخوبی معین و مشخص ہوجائیگی اس فہرست کا ذکر دستور العمل کے باب اول فقرہ (۳) مین درج ہے۔ ہر صفحہ مین اس نسخہ کے پندرہ مکان تک لکھے جائینگے یعنے فی ورق تیس ۳۰ اور اسی حساب سے تخمینات بلحاظ زبان آپکے اضلاع و علاقجات مین روانہ ہونگے۔ لیکن جہان کہین سے فہرست مواضعات نہین پہونچی ہین وہان صرف ایک تخمینی اور اندازی تعداد روانہ ہوگی کیونکہ اون علاقجات سے جبکہ فہرست مواضعات ہی کامل نہین پہونچی ہین تو ہمارے دفتر مین اونکی ضرورتون کا اندازہ کس بنیاد پر کیا جاسکیگا۔

ف۳ فہرست مکانات مواضعات کی تیاری کے ساتھ ہی ساتھ فہرست حلقہ کی تیاری شروع کردینی چاہئے جسکا ذکر دستور العمل کے باب اول فقرہ (۲۰) و باب ہفتم فقرہ (۷) مین ہوا ہے

لہذا مناسب ہوگا کہ اوسی تختہ مین اگر ابتک صدر دفتر پر نہ بھیجے گئے ہون ایک خانہ بڑہا دیا جائے یا خانہ کیفیت مین یہہ بات درج کردیجائے کہ فلان اسٹیشن فلان موضع کے حدود ارضی مین واقع ہے تاکہ بعد ختم مردم شماری بوقت ترتیب تختجات اخیر ہمارے دفتر مین جس موضع مین وہ اسٹیشن درحقیقت واقع ہے اوسی موضع مین اوس کی مردم شماری شریک کیجا سکے اور تختجات روانہ ہوچکے ہون تو اون کی نقل دوبارہ کرکے اس اطلاع مزید کے ساتہہ تختجات روانہ کئے جائین تا داخلتہ دفتر مین یہ اطلاع آیندہ کے لئے موجود رہے فقط ۔

شرح دستخط

مرزا مہدیخان

مددگار ناظم مردم شماری

مراسلہ دفتر معتمد مدار المہام سرکار عالی علاقہ فینانس صیغہ مردم شماری واقع ۳۰ مہر ۱۳۰۹ف

۲۰۲۲
نشان

صحیح
سید غلام احمد
سپرنٹنڈنٹ دار

مقدمہ

منجانب مرزا مہدی خان ناظم مردم شماری ملک سرکار عالی — وقوع اسٹیشنہائے ریلوے
خدمت اول تعلقدار صاحبان اضلاع و معتمد صاحبان جاگیرات مستثنے — حدود اضلاع وغیرہ

بسلسلہ مراسلہ نشان ۹۰۰ واقع ۲۰ مہر ۱۳۰۹ف بمقدمہ مندرجہ عنوان نگارش ہے کہ اگرچہ ہمنے اسٹیشنہائے ریلوے کی نسبت دریافت کیا تھا کہ کون کون اسٹیشن کن تعلقات مین واقع ہین لیکن اس دورہ سرسری مین اور ایک بات دریافت مین آئی کہ بعض اسٹیشنون کے نام بوجہ قربت کسی بڑے موضع کے اوسی موضع کے نام سے موسوم کردئے گئے ہین۔ لیکن فی الحقیقت اوس موضع کے حدود ارضی مین واقع نہین ہین بلکہ کسی اور چھوٹے موضع کے حدود مین ہین جیسا کہ اسٹیشن دولت آباد اورنگ آباد بوجہ شہرت ان مقامات کے انہین کے نام سے نامزد کئے گئے ہین حالانکہ یہ دونون دوسرے مواضع کے حدود ارضی مین واقع ہین یا ضلع اندور مین دیکھا گیا کہ اسٹیشنہائے اندلوائی و ڈیچ پلی جو فی الحقیقت مواضع ترمن پلی و نرپلی کے سوار مین واقع ہین۔ لیکن بوجہ قربت ان بڑے اور معروف مواضع کے اونکے نام سے موسوم کئے گئے ہین۔

جہان ریل گذرتی ہے ایسا تیار کرائے جس سے معلوم ہو کہ کونسا اسٹیشن کس ضلع کے کس تعلقہ مین واقع ہے۔ نمونہ ذیل غالباً مفید ہوگا۔ امید ہے کہ بہت جلد اس مراسلہ کا جواب ادا کیا جائے گا فقط

شرحدستخط

مرزا مہدیخان

مددگار ناظم مردم شماری

تختۂ ضلع

بیان سلسلہ	نام اسٹیشن	نام تعلقہ خالصہ یا مرضی یا جاگیر مستثنےٰ	نام کمپنی ریلوے جسکا وہ اسٹیشن ہے	کیفیت
۱	۲	۳	۴	۵

مراسلہ محکمہ معتمد دار المہام سرکار عالی علاقہ فینانس
نشان گشتی (۶)

واقع ۲۱ صفر ۱۳۱۸ھ م ۱۴ مرداد ۱۳۰۹ف
نشان ۱۱ صیغہ کلیات

۱۳۰۹ف

حسب الحکم نواب دار المہام سرکار عالی

منجانب نواب عماد جنگ بہادر معتمد فینانس

بخدمت جمیع جاگیرداران و راجگان ممالک محروسہ سرکار عالی

بمضمون

مقدمہ

وجوب تعمیل احکام دفتر مردم شماری

بامتثال منشور مصدرہ بارگاہ خداوندی نگارش ہو کہ بحسب ایما گورنمنٹ آف انڈیا مردم شماری کا اہتمام اس سال سے پھر شروع ہوا ہے۔

ف۲ اس کام کے متعلق جو ہدایات گورنمنٹ آف انڈیا سے نافذ ہین اس کے مطابق ممالک محروسہ سرکار عالی مین عمل ہونا ضرور ہے۔

ف۳ تمام جاگیرداران اور سمستانون سے امید کیجاتی ہے کہ اپنے علاقون مین ایسا خاص انتظام رکھین کہ ہدایات کے مطابق عمل ہونے مین کسی قسم کی فروگزاشت یا غفلت یا تعویق نہ ہونے پائے۔ بالفعل ایک قطعہ احکام ہدایتی بذریعہ ہذا مرسل ہی اور آئندہ جو احکام صیغہ مردم شماری سے جاری ہونگے اسکی نقلین آپ پاس پہونچینگین انکی پابندی واجب سمجھی جائے اور اس کام کے انجام دہی کی خاص نگرانی کی جائے اور اس قدر کافی مدد دیجائے کہ موجب خوشنودی بندگان بارگاہ اقدس اعلے ہو فقط

شد دستخط محمود علی
م معتمد فینانس

مراسلہ محکمہ معتمد دارالمہام سرکار عالی علاقہ فینانس صیغہ مردم شماری واقع ۲۳ شہریور سنہ ۱۳۰۹ ف

نشان ۱۳۰۹

اشد ضروری

منجانب مرزا مہدیخان ناظم مردم شماری و مددگار معتمد فینانس
خدمات جملہ تعلقدار صاحبان اضلاع دیوانی و صرفخاص و جاگیردار صاحبان ستتنے
ترتیب فہرست مواضعات و مرزعجات

بسلسلہ مراسلہ دفتر ہذا نشان واقع ۲۳ شہریور سنہ ۱۳۰۹ ف بمقدمہ صدر نگارش ہی کہ ترتیب فہرست مندرجہ عنوان سکے وقت اس امر کا خیال رہے کہ رقبات اور مفوضات عددی ہندسون مین بتائے جائین گے اور حلقہ جات حروف ابجدین اور ہر مفوضہ مین سلسلہ ابجد کا جداگانہ رہیگا یعنے جب تعلقہ دو یا تین یا اس سے زاید مفوضات مین تقسیم ہوگا تو ہر مفوضہ کے حلقجات بحساب ابجد جداگانہ مقرر کئے جائینگے اور دوسرے مفوضہ مین پھر وہی عمل ہوگا۔

ف ۲ اور تعلقات سے محکمہ جات ضلع مین جیسی جیسی فہرستین آتی جائین اوسکی تنقیح اور تکمیل کرکے وقتاً فوقتاً اسدفتر پر بھیجدیجائے اور فہرست کے آخر پر حاکم مقتدر کی شرح تصدیقی ان الفاظ مین لکھدیجائے کہ کوئی موضع تعلقہ کی فہرست مین درج ہونے سے رہ نہین گیا۔

ف ۳ جاگیردار صاحبان ستتنے کے معتمدین کے پاس سے جو فہرستین آئینگی وہ اونکے تمام تعلقات کی ایک ہی فہرست ہونی چاہیئے فقط

شد حد ستخط مرزا مہدیخان
ناظم مردم شماری

| | | |

| | | |

فرضی رجسٹر مواضعات و مزرعہ جات تعلقہ جڑچرلہ ضلع محبوب نگر حسب نمونہ مندرجہ صفحہ (۲۵) دستور العمل دوم شماری

نشان رسلسلہ مواضعات ضلع وار	نشان سلسلہ مواضعات تعلقہ وار	نام موضع	تعداد مکانات	اشخاص قابل تنقیح کنندگی		اشخاص قابل شمار کنندگی		مجموعہ تعداد رقبجات	نمبر مفوضہ مین دفتر شمار کنندگی	نام ناظر مفوضہ	حلقہ تعین دفتر شمار کنندگی	نام تنقیح کنندہ	کیفیت
				نام	پیشہ	نام	پیشہ						
۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴
۸۶	۴	کندرگ	۳۷۸	رام راؤ راجیشر راؤ	مدرس تلنگی جواب نویس دفتر تحصیل	نیکما ملار ریڈی نلار ریڈی رامیا سابینا راجہ رام سوریانارائن	پٹواری مقدم مالی مقدم کوتوالی برادر پٹواری بقال گماشتہ پٹواری جوشی	۷	〃 〃 〃 〃 〃 〃 〃	حسن علی تحصیلدار		رامراؤ مدرس تلنگی	
۹۹	۱۷	تنگلپلی	۱۶۴	ندارد	ندارد	مادہورا راؤ راج ریڈی شائی ریڈی	پٹواری مقدم مالی مقدم کوتوالی	۳	〃 〃 〃	〃 〃 〃			

سُرخی سے یا سیاہی سے خط کھینچدیا جائے اور مزرعہ کو بلا خط دکھلایا جائے تاکہ اصل موضع اور اوسکے مزرعہ مین امتیاز ہوسکے۔ موضع مین ایک یا زیادہ رقبہ بنائے جائینگے۔ اور ہر مزرعہ کو بھی بلحاظ تعداد مکانات کے علیحدہ رقبہ بنایا جائیگا مگر اُسی موضع اصلی کے نیچے مزرعہ کے نام کے مقابل اُسکی خانہ پُری لکھدینی ضرور ہے۔

ف ۵ اگر دو چھوٹے موضع یا مزرعہ قریب قریب واقع ہون جنکی مجموعی تعداد مکانات کی پچاس یا پچپن ہو تو اگرچہ وہ دو رقبے مختلف بنائے جائینگے لیکن اس مین کوئی مضایقہ نہین کہ اِنکے لئے ایک ہی شمار کنندہ مقرر کیا جائے مگر حسب فقرہ دستور العمل ہر رقبہ کی کتاب علیحدہ رہیگی گو وہ رقبہ کتنا ہی چھوٹا ہو۔

ف ٦ اب اس گشتی کے بعد میری نظر مین کوئی امر تشنہ باقی نہین رہا اور کل امور نہایت صاف بیان کردئے گئے ہین اور امید ہے کہ اب کسی قسم کے استفسار کی ضرورت نہوگی۔ تختہ منسلکہ مین جو چرلہ ضلع محبوب نگر سے اقتباس کیا گیا ہے ظاہر ہوجائیگا کہ نشان سلسلہ مواضع اگرچہ عمداً آگے پیچھے کئے گئے ہین لیکن ایسا فرض کیا گیا ہے کہ یہہ مواضع بسبب قربت کے ایک ہی حلقہ مین واقع ہین گو درحقیقت وہ شاید قریب نہین ہین اور یہہ عمل فرضی محض تمثیلاً دیا گیا ہے تاکہ مطلب اچھی طرح ذہن نشین ہوجائے فقط

شرحہ دستخط مرزا مہدی خان
ناظم مردم شماری

اوس موضع سے منفک نہین ہونا چاہیئے تاہم ضرورت کے وقت جس موضع کا داخلہ ڈھونڈنا چاہین وہ اسی سلسلہ کے نمبر سے بآسانی ڈھونڈ سکین - اگر انکی مردم شماری سے کے نمبر اور مردم شماری گذشتہ کے نمبر اور ہو جائینگے تو بڑی مشکلین تلاش اور داخلات مین پیش آئینگی -

ف ۲ خانہ (۵ و ۳) مین فرق یہ ہے کہ خانہ (۵) مین کُل اون لوگونکے نام لکھے جائینگے جو کسی موضع مین تنقیح کنندگی کے لایق ہون - اور اوس خانے سے مقصود یہ ہے کہ کل تعلقہ کے ہر گانون مین اس کام کے لایق کتنے لوگ نکل سکتے ہین اور شمار کنندون کیلئے بھی یہی طریقہ مسلوک رہیگا -

البتہ خانہ (۱۳) مین جو تنقیح کنندہ لکھا جائیگا وہ خانہ (۵) ہی کے تنقیح کنندون مین سے ایک تنقیح کنندہ ہوگا جسکو تحصیلدار منجملہ دوسرون کے سب سے زیادہ لایق تصور کرکے تنقیح کے کام پر اُسکو مامور کرینگے اور اُسکا نام اس خانہ (۱۳) مین لکھا جائیگا اور یہہ بھی بتادیا جاتا ہے کہ حلقجات کو حروف ابجد سے دکھلایا جائے مثلاً حلقہ (الف ۱) حلقہ (ب) وحلقہ (ج) وحلقہ (د) وغیرہ - اور ناظرون کے مفوضات کو عددی سون سے جیسا مفوضہ نمبر (۱) ومفوضہ نمبر (۲) وغیرہ - اور خانہ (۹) سے خانہ (۳۱) تک کی خانہ پُری بعد کیجائیگی - یعنے بعد اسکے کہ خانہاے (۱) سے تا (۸) لکھدیئے گئے ہون -

ف ۳ اُن پیچیدگیون کی تفہیم کے لئے ایک فرضی تختہ اس گشتی کے آخر مین لکھدیا گیا ہے اگر اُسکو بغور دیکھہ لیا جائے تو پھر کوئی غلطی واقع نہوگی -

ف ۴ اگر کسی موضع کے متعلق ایک یا زیادہ مزرعہ جات ہون تو اصل موضع کے اوپر

ف خانہائے (۱ و ۲) نشان سلسلہ مواضع ضلعوار اور نشان سلسلہ مواضع تعلقہ دارین وہی نمبر سلسلہ ڈالا جاے جو ہر ہر موضع متعلقہ کی نسبت گذشتہ مردم شماری سنہ ۱۳۰۰ف کی فہرست مواضعات مطبوعہ مین قایم ہوگیا تھا۔

اگر ابکی مردم شماری مین بلحاظ تقسیم حلقہ جات اور آسانی تنقیح کنندون کی غرض سے نمبر یعنے نشانات مواضع کے پس وپیش ہوجائین تو مواضع بھی پس وپیش ہوجانے چاہئیے مگر یہ کچھ ضرور نہین ہے کہ سلسلۂ عددی مسلسل رہے بلکہ غرض یہ ہے کہ اگر کوئی ایک موضع رجسٹر مطلوبہ حالیہ کے وسط مین آجاے اور اُس موضع کا نشان سلسلہ ضلع (۱) ہو تو بھی کوئی امر خلاف نہین کیونکہ یہہ تو ظاہر ہے کہ ہماری فہرست مطبوعۂ سابقہ مین جو نشان سلسلہ لگایا گیا ہے وہ بلحاظ کثرت آبادی اور نفوس کے ہے نہ بلحاظ موقع جغرافیائی کے۔ یعنے ہمارے فہرست سابقہ پر سے ممکن ہے کہ ایک موضع کسی تحصیل کے شرق مین ہو اور اُسی کے بعد کا موضع اُسی تحصیل کے غرب مین لیکن بلحاظ تعین رقبات یہ بات بالکل خلاف اصول ہوگی کیونکہ کسی طرح سے ممکن نہین کہ ایک تنقیح کنندہ ایک موضع کی تنقیح غرب تحصیل مین کرکے پھر شرق کے موضع کے تنقیح کیلئے جاے۔

غرض یہ بات معلوم رہنی چاہئیے کہ نشان سلسلہ ضلع جو فہرست مطبوعہ سنہ ۱۳۰۰ف مین جس موضع کے مقابل ہے وہ موضع فہرست یعنے رجسٹر حالیہ مین جہان کہین تقسیم حلقہ جات کے لحاظ سے آجاے وہ نشان سلسلہ قدیم

مراسلہ دفتر معتمد مدار المہام سرکار عالی علاقہ فینانس صیغہ مردم شماری واقعہ ۸ شہریور ۱۳۰۹ ف
۶۱۳
نشان

منجانب مرزا مہدیخان ناظم مردم شماری ممالک محروسہ سرکار عالی و دیگر معتمد فینانس

مقدمہ

خدمات جملہ تعلقہ ارصاحبان اضلاع دیوانی و صرفخاص و جاگیرداران صاحبان مستثنیٰ وغیرہ } ترتیب و ترسیل فہرست مواضعات و مزرعہ جات

بسلسلہ گشتی مجریہ دفتر ہذا نشان ۲ واقع ۲۲ تیر ۱۳۰۹ ف و فقرۂ (۳) دستور العمل مردم شماری حصۂ اول باب اول بمقدمہ صدر نگارش ہے کہ اکثر تعلقہ دار صاحبان اضلاع کی تحریرون سے اور بعض جاگیردار صاحبان مستثنیٰ کے معتمدون کی بالمشافہ تقریرون سے معلوم ہوا کہ فہرست متذکرۂ صدر کے نمونۂ مطبوعہ صفحہ (۲۵) دستور العمل مجریۂ حالیہ کے مفہوم مین یہہ غلطی ہوئی ہے کہ اُنہون نے خانہ (۵ و ۱۳) کے مضمون کو ایک ہی سمجھا ہے یعنے خانہ (۵ و ۱۳) مین جسقدر تنقیح کنندے درج ہونگے وہ سب کے سب اسی موضع مندرجہ خانہ (۳) کے واسطے ہونگے حالانکہ دراصل ایسا نہین ہے۔ اور انہین غلط اصول پر بعض اضلاع سے جو فہرستین آئی تہین وُہ باعتراضات واپس کردیگئین اور اب چونکہ فہرست مذکور کو مکمل مرتب کرکے دفتر نظامت پر روانہ کرنیکا زمانہ بالکل قریب آگیا ہے لہذا قبل از قبل فہرست مذکور کی ترتیب کے متعلق چند ہدایات ضروری بموجب فقرات ذیل جاری کئے جاتے ہین جنکی بناپر اور بربنار احکامات دستور العمل فہرست مذکور مرتب کرکے آخر شہریور ماہ الہی سنہ رواں تک ضلع سے ارسال کرنا چاہئے اور ایک روز بھی مدت معینہ سے تجاوز نہونیکا انتظام فرمایا جائے۔

ایسی تمام صورتون مین اون مواضع کے نام تعلقہ متعلقہ کے آخر فہرست مین لکھہ کے اون کے متعلق سرخی سے شرح لکھدیجائے۔

ف۲ اور ایک فہرست مواضعات کا خلاصہ دستورالعمل مذکور کے فقرہ (۴) صفحہ (۳۲) کے رو سے جو طلوب ہے وہ بھی فہرست اول الذکر کے ساتھہ ہی ساتھہ آخر شہریورتک آجانا چاہئے۔

اس مراسلہ کے مضمون بالا کو علیحدہ لکھوا کر باب دوم کے آخر مین بطور ضمیمہ لگا دیجئے اور یہان بھی یہی عمل کیا جاتا ہے فقط

شرحدستخط سری نواساچاری

مددگار ناظم مردم شماری و مددگار معتمد فینانس

مراسلہ محکمہ معتمد مدار المہام سرکار عالی علاقہ فینانس (صیغہ مردم شماری) واقع ۱۹ امرداد سنہ ۱۳۰۹ ف
نشان (۴۴۴)



منجانب میرزا مہدیخان ناظم مردم شماری و مددگار معتمد فینانس
خدمات جملہ تعلقدار صاحبان علاقہ دیوانی و صرفخاص و معتمدین جاگیرداران مستثنی و سمستانات

مقدمہ

جو فہرست موضع بموجب فقرہ (۲) حصہ اول باب دوم دستور العمل مردم شماری بھیجی جائے اسمیں ہدایات ذیل کی پابندی کیجائے اور غیرہ

دستور العمل مردم شماری حصہ اول باب دوم فقرہ (۲) کے رو سے ایک عام فہرست مواضعات ومزرعہ جات حسب نمونہ مندرجہ فقرہ (۳) باب مذکور آخر شہریور سنہ روان تک مکمل ہوکر اس دفتر پر پہونچ جانا چاہیئے مگر وقت خانہ پری خانہ (۱) مندرجہ فہرست مذکور کے امور ذیل پر بھی ضرور نظر ڈالنی چاہیئے۔

(۱) احتمال ہے کہ سہو بشری یا سرحدی نزاعات یا اور کسی مجہولون کی وجہ سے کوئی موضع انتظام مردم شماری ہونے سے یا فہرست مواضعات مرتبہ مردم شماری سنہ ۱۳۰۰ ف مین درج ہونے سے رہگیا ہو۔

(۲) مردم شماری گذشتہ کیوقت کوئی مقام ویران تہا اور مابعد وہان کوئی بنا موضع آباد ہوگیا ہو۔

(۳) مردم شماری گذشتہ کے وقت کوئی موضع آباد تہا اور مابعد وہ ویران ہوگیا ہو۔

ایک دستور العمل مردم شماری کا مرتب ہو رہا ہے چاہئے کہ مطابق اوسکے اور حسب اوسکی
فقرات کے عمل آوری ہو اور مراتب دستور العمل مذکور پر غور کافی کیا جاوے
اور جن امور مین تردید ہو اونکے نسبت استعہد کیجائے تاکہ کوئی امر تشنہ نرہے اور
جو تاریخ اوس دستور العمل مین مقرر کیگئی ہے اوس تاریخ تک فہرستین مکمل مرتب ہوکر اسفتر
پر پہونچ جائین اور یہہ امر اب کچہہ مشکل نہین ہے کیونکہ تختہ تو ایک بار مکمل ہوچکا ہے۔ اب
صرف مطابق ہدایات مندرجہ گشتی ہذا اور نیز دستور العمل جو متعاقب بھیجا جاتا ہے عمل کرکے
جہان کہین ترمیم لازم ہو ترمیم کرکے فہرستین وقت پر روانہ کیجائین افسوس معلوم ہوتا ہے
کہ اس تختہ یعنی فہرست مواضعات کے وصول کی تاریخ آخر فروردی سنہ ۳۰۹ف رکہی گئی تھی
اور اب نصف تیر بھی تجاوز کرگیا یعنی مدت معینہ سے اڑہائی مہینے زیادہ منقضی ہوگئے
اور ابتک تختہ جات مذکورہ کا انتظار ہے۔ اگر مردم شماری کے امور مین ایسا ہی تساہل
واغماض روا رکہا جائیگا۔ تو کام کے بروقت ہونیکی امید نہین یقین ہے کہ بعد اسکے
ان ابواب مین دوبارہ تاکید کرنیکی ضرورت نہوگی اور اگر عہدہ داران ماتحت سے کسی
قسم کی سستی یا کاہلی نظر آئی تو اپنے اقتدار سے اونکو جرمانہ کیا جائے ورنہ اونکی
رپورٹ یہان کیجائے تو اونکی نسبت معقول بندوبست کیا جائیگا فقط

شرحہ ستخط مرزا مہدیخان
ناظم مردم شماری و مددگار معتمد فنانس

ف۴ چونکہ یہہ امر سب جائے طے ہوچکا ہے کہ اماثالی کو توالی سے مردم شماری کا کام
نہ لیا جائے اور اوسکے وجوہ بہت سے ہین اسلئے قطعی طور پر لکہدیا جاتا ہے کہ تنقیح کنندہ
شمار کنندہ کے کام پر اماثالی کو توالی سے کام لینے کی ضرورت نہین ہے دوسرے
سرکاری دفاتر بہت سے ہین مثل علاقہ تعلیمات و کروڑگیری وچوبیہ و تعمیرات وعدالت
ومال وطبابت وغیرہ جنہین سے کام کے لوگ تنقیح کنندونکے کام کے لیئے منتخب کئے
جاسکتے ہین مگر شمار کنندونکے لئے تو سوائے پٹیل وپٹواری وگماشتگان پٹیل وپٹواری
یا اون کے قرابتدار یا موضع کے خواندہ بقال وکاشتکار یا خوشباش کے کسی اور کو
مقرر نکیا جائے۔ مگر خواندہ ہونا شرط ہے تاکہ تختجات کی ہدایات کو بخوبی پڑہکر سمجہہ لین
اور اونکے مطابق کام بھی کرسکین ورنہ لاعلم یا جنکو نوشت خواند مین مہارت نہین ہے
ایسے لوگونکا تقرر باعث خرابی کار ہوگا۔ گذشتہ مین تو کام بخوبی چلا تھا اور بہ نظر اوسکے
کہ اس گذشتہ دس سال کی مدت مین زیادہ تعلیم عام مین ترقی ہوئی ہے شمار کنندہ زیادہ
تعداد مین ملنے کی امید بھی زیادہ ہے چونکہ دس سال مین ایک وقت سرکار کو رعایا سے
کام پڑتا ہے اسلئے اگر تحصیلداران تعلقات اور اونکے پیشکار اور گرداوران امور کو عمدہ طور سے
لوگونکو سمجہاوین تو عجب نہین تعداد مطلوبہ سے بھی زیادہ لوگ شمار کنندگی اور تنقیح کنندگی کے
کام کے لئے میسر آسکین مجہے امید ہے کہ عہدہ داران سرکار علاقہ صرفخاص و دیوانی و نیز
معتمد صاحبان جاگیرات مستثنےٰ اس امر خاص مین دلدہی و توجہ سے کام لینگے اور سرکار کو
اس اہم کام مین کمک وافی اور مدد کافی دینگے۔ بالفعل تو یہہ گشتی بھیجدیجاتی ہے مگر عنقریب

کرنا نہایت دشوار ہوگا۔ چونکہ ساٹھ یا ستر مکان زیادہ مین بہترین طریقہ تو یہہ ہوگا کہ فی پچاس سے پچپن مکان تک کے لئے ایک شمارکنندہ مقرر کیا جائے اور ہر دس یا بارہ شمارکنندونکے لئے ایک تنقیح کنندہ تاکہ اونکے کام کی تنقیح برابر کرسکے۔

ف۲ بعض دیہات یا مزرعہ جات یا مقطعہ ایسے چھوٹے اور اونمین مکانات اسقدر کم ہین کہ ممکن ہے کہ ایسے دو یا تین مزرعہ وغیرہ ایک ہی شمارکنندہ کے تفویض کئے جائین لیکن ہر ایک ایسے مزرعہ یا مقطعہ چھوٹے موضع کی کتاب علیحدہ ہونی چاہیئے اور اونکو رقبہ بھی علیحدہ بنانا چاہیئے نہ یہہ کہ مکانات کم ہونیسے مزرعہ کو موضع مین ملادیا جائے ان باتونکا بخوبی لحاظ رکھنا ضرور ہے۔

ف۳ بالفعل جو مواد ان تختجات پرسے ہمکو حاصل کرنا تھا وہ جیسے جیسے تختجات اضلاع سے آتے جاتے ہین اونپرسے حاصل کرلیا جاتا ہے اور تختجات پر شرح کرکے واپس بھیجدیے جاتے ہین تاکہ اونکی شرحونکو دیکھکر عہدہ داران اضلاع وجاگیرداران مستثنےٰ کے معتمدین آیندہ جو تختجات حسب دستورالعمل مردم شماری طلب کئے جائینگے اونمین ان شرحونکے مضامین کو پیش نظر رکھکے تختجات صحیح مرتب کرکے روانہ فرماوین۔ اور رقبات وحلقجات ومکانات کا اچھی طرح خیال رکھین مبادا وقت پر غلطی سے یا عدم توجہ سے کاغذات مطلوبہ کے تعداد مین فرق ہوجائے اور ہم تعداد مطلوبہ کے پہونچانیمین مجبور رہین جو اوسوقت کی اونھی ذمہ دار افسرونکے سر رہیگی اور مردم شماری کا کام خراب ہونیکی صورت مین وہی مستوجب بازپرس ہونگے۔

گشتی دفتر معتمد مدارالمہام سرکار عالی علاقہ فینانس (صیغہ مردم شماری) واقع ۲۲ تیر ماہ الہی ۱۳۰۹ف
نشان ۳۰

منجانب مرزا مہدیخان ناظم مردم شماری و مددگار معتمد فینانس
خدمت جمیع عہدہ دار صاحبان اضلاع خالصہ سرکار عالی و صرفخاص و جاگیر دار صاحبان مستثنے وغیرہ

مقدمہ

ترتیب فہرست ہوا ضعات گشتی دفتر ہذا ۱ واقع ۲۷ بہمن ۱۳۰۹ف

بسلسلہ مراسلات سابقہ اضلاع و جاگیر دار صاحبان مستثنے سے جو تحقیقات یعنی فہرستین ہوا ضعات کی باتباع حکم گشتی دفتر ہذا ۱ واقع ۲۷ بہمن ۱۳۰۹ف کی پہونچ رہی ہین اونمین بعض امور ایسے نظر آتے ہین جنکی نسبت ایک عام قاعدہ بتلانا اور سمجھانا ضروری ہے۔

اول تو یہہ کہ اکثر جای بالکل ہدایات کا لحاظ نہین کیا گیا ہے کہ موضع کی مکانات کے لحاظ سے تعداد شمار کنندوں کی مقرر کیجائے کہین تو فی شمار کنندہ سو سو اور دیڑھ دیڑھ سو تک مکان دیدیے گئے ہین اور یہہ غیر ممکن ہے کہ اتنے مکانات کی مردم شماری ایک شمار کنندہ کر سکے۔ یعنی لکھنے کو تو وہ لکھدے گا لیکن شب آخر مردم شماری مین اوتنے مکانات کی نظر ثانی اور کمی بیشی کا لکھنا ایک تنفس سے ممکن نہین اور نہ اتنا وقت اوسکو ملیگا کہ اپنے ایسے بڑی رقبہ کے سب لوگونکی وہ تنقیح شب آخر مین کر لیسکے۔ اسی لئے ہدایت پر بخوبی غور کرنا چاہیے اور حسب ہدایت عمل آوری ہونی ضروری امر ہے ورنہ سخت دقت لاحق ہوگی اور اسوقت سے زیادہ آدمی شمار کنندگی کے لئے مدنظر نہین رکھے جائینگے تو وقت پر کام کے آدمیونکا ہمدست

دستورالعمل کے دیکھنے سے ظاہر ہوگا کہ ہر باب کے فقرات کا نشان سلسلہ جداگانہ رکھا گیا ہے۔ تاکہ نئے دفعات ہر ایک باب کے متعلق طبع کرکے بھیجے جاسکین یا موجودہ دفعات یا عبارتوں کی ترمیم یا تنسیخ کیجا سکے اس طریقہ مین یہ بھی فایدہ متصور ہے کہ عہدہ داران متعلقہ کے پاس ہدایتین باقساط پہونچا کرینگی نہ یہ کہ ایکدم بھیجکر اونکے اذہان کو پریشان و پراگندہ کردیا جاے۔ اس طریقہ سے حسب ضرورت کار و مقتضائے وقت ہدایتین دیجا سکتی ہین نہ یہ کہ علیحدہ مراسلات کے ذریعہ سے تکمیل یا ترمیم ہدایات کی کیجاے۔

آپکے ضلع کے لئے نسخہ مرسل ہین انکی تقسیم دوم و سوم تعلقداروں اور تحصیلداروں مین کرکے بھیجدیجئے اور جہان کہین کسی تحصیل مین ایک سے زیادہ مفوضات مقرر کرتے ہون وہان فی ناظر مفوضہ ایک نسخہ روانہ کردیجئے میری نظر مین فی تحصیل دو نسخہ بطور اوسط کافی ہونگے بہرحال اب زیادہ مہلت نہین کہ کام مین تعویق روا رکھی جاے اس دستورالعمل کے مطابق تعمیل کیجائے اور نتیجات مطلوبہ یعنے رجسٹرات اور اونکے خلاصجات جلد مرتب کرکے آخر شہر یورک اس دفتر پر پہونچنے کا کامل انتظام فرما دیجئے۔ اگر اس تاریخ سے تجاوز ہوگا تو سرکار مین شکایت پیش کیجائیگی قحط سالی کی وجہ سے چونکہ رعایا بے خانمان ہوکر نکل گئی ہے اسلئے ان رجسٹرون مین تعداد نفوس کا خانہ ترک کردیا گیا ہے اس سے ترتیب تختہ مین اور بھی سہولت ہوجائیگی فقط

شرحد سنخط
مرزا مہدیخان
ناظم مردم شماری ممدگار معتمد فنانس

مراسلۂ دفتر معتمد مدار المہام سرکار عالی علاقہ فنانس صیغہ مردم شماری واقع ۳۱ تیر ۱۳۰۹ف سنہ

۲۸۹

نشان

منجانب مرزا مہدیخان ناظم مردم شماری و مددگار معتمد فنانس
خدمت جملہ عہدہ داران سرکار عالی علاقہ صرفخاص و خالصہ جاگیردران مستثنے

تقسیم دستور العمل مردم شماری بغرض تعمیل

مقدمہ

بسلسلہ گشتی نشان ۱ واقع ۲۰ بہمن ۱۳۰۹ف جو ترتیب فہرست مواضعات و مکانات تعین شمار کنندگان و تنقیح کنندگان کے بارے مین جاری ہوئی تہی اور جسکی کارروائی ابتک بسبب عہدہ داران ذیلی کے تساہل یا اور وجوہ سے جاری اور نامکمل ہے - نگارش کہ اب دستور العمل مردم شماری کے باب اول و دوم آپ صاحبون کے پاس بھیجے جاتے ہین اور امید ہے کہ اسکے مطالب کو بخوبی ذہن نشین کرکے تنجیات مندرجہ صفحہ (۲۵) و (۱۳۲) مرتب کرکے آخر شہریور تک ضرور بھجوا دیجئے - چونکہ آپنے فہرست مواضعات کو مرتب کرلیا ہے اب ان تنجیات کی ترتیب مین چندان دقت نہوگی دوسرے ابواب دستور العمل کے بھی زیر ترتیب ہین - جیسے جیسے مرتب ہوتے جائینگے آپکے پاس روانہ کئے جائینگے - یہ طریقہ دستور العمل کا صرف بغرض تسہیل کار اور کم کرنے مراسلت کے جاری کیا گیا ہے اور وقتاً فوقتاً بہ لحاظ ضرورت اگر کمی بیشی کرنی ہوگی تو آپکو اوسکی اطلاع دیجائیگی تاکہ جو امر ہر باب سے متعلق ہو اوسکو باب مذکور کے آخر مین لگا دیجئے اور اس طریقہ سے آیندہ کے لئے ایک مجموعہ مرتب ہوجائیگا جس سے اس دفعہ کے کام کا طریقۂ عمل ظاہر ہوگا -

اور اہم کام کے طرف خاص توجہ فرماوین فقط

شرحِ دستخط

مرزا مہدیخان ناظم مردم شماری

نمونہ رجسٹر مراسلات

نشان	تاریخ اجرائی	مقدمہ یا خلاصہ مضمون	تاریخ وصول مکتوب الیہ	کیفیت
۱	۲	۳	۴	۵

خانۂ اول مین نشان مراسلۂ موصولہ کا لکھا جائیگا

خانۂ دوم مین اوسکی تاریخ بقید ماہ و سال

خانۂ سوم مین مقدمہ یا خلاصہ مضمون بطور مختصر

خانۂ چہارم مین تاریخ موصولہ یعنی جس تاریخ کو مراسلہ مذکور دفتر مکتوب الیہ کو پہونچتا ہے فقط

مراسلہ دفتر ناظم مردم شماری ممالک محروسہ سرکار عالی واقع ۲۹ تیر سنہ ۱۳۰۹ ف

گشتی ۲ نشان

منجانب مرزا مہدیخان ناظم مردم شماری ممالک محروسہ سرکار عالی
خدمات جملہ عہدہ داران اعلا و اصاغر و محاویل و دیوانی سرکار عالی و معتمدین جاگیر داران رحمانی

طلب تختہ ہفتہ واری وصول مراسلات صیغہ مردم شماری

مقدمہ

چونکہ اندنون سررشتہ پتہ خانے مین لفافجات کی رسیدون کے دینے کا طریقہ مسدود کردیا گیا ہے۔ جسکے سبب سے احتمال ہوتا ہے کہ کوئی لفافہ صیغہ مردم شماری کا بروقت نہ پہونچے اور کام مین ہرج ہو اور چونکہ یہ کام ایک اہم اور موقت کام ہے اسکی نسبت یہ طریقہ مناسب ہے کہ ہر دفتر سے جسقدر مراسلات متعلقہ انتظام مردم شماری جاری ہون اسکی ایک فہرست ہفتہ واری حسب نمونہ منسلکہ مرتب کرکے اس دفتر پر بالالتزام ہر پنجشنبہ کو بھیجدیا کرین تاکہ اوسکے ملاحظہ سے بمقابلہ مجاریہ دفتر ہذا یہ بات ثابت ہو کہ اس دفتر سے جسقدر مراسلات جاری ہوئے ہین وہ بروقت دفاتر متعلقہ پر پہونچگئے اور اوسکی تعمیل کی گئی علیہذا اس دفتر سے بھی ایک تختہ ہفتہ واری جملہ دفاتر مذکور پر بھیجدیا جائیگا تاکہ تختہ مذکور کے ملاحظہ سے ثابت ہوجائے کہ اس دفتر کے اجرا شدہ مراسلات متعلقہ دفاتر پر سب کے سب پہونچ گئے یا نہین اگر تختجات مذکور کے رو سے کسی مراسلہ کا نہ پہونچنا ثابت ہوگا تو ممکن ہے کہ تعلقدار اوسکی نقل منگواکے کارروائی ضروری طور پر کیجائے۔ اگر اپنے تحت دفاتر کے ساتھ بھی یہی طریقہ مسلوک رکھئے تو آیندہ کے لئے مفید ہوگا۔ اگر یہ طریقہ اختیار نکیا جائیگا تو احتمال ہے کہ کسی کاغذ کے بروقت نہ پہونچنے سے ہرج کا ہوا سلئے لازم ہے کہ جملہ عہدہ داران اس موقت

(۲) جہان قانونی تعریف تو نہیں ہے مگر گانوں کے حدود پیمایش سے معین ہو چکے ہیں تو اون پیمایش شدہ گانوں کو اول میعار یعنے ایکائی مردم شماری کی مقرر کیا جائے اور جو مزرعجات ایسے پیمایش شدہ مواضع کے حدود کے اندر واقع ہوتے ہوں اونکو اون مواضع کے اجزا سمجھا جائے اگر کہیں اصلی نام پیمایش شدہ موضع کا مفقود ہو گیا ہو تو بڑے سے بڑے گانوں کو جو اوسکی جائے پر واقع ہے اوسکا نام درج کر لیا جائے۔ یا

(۳) جہاں کہیں دو مرتبہ پیمایش ہوئی ہو جن میں سے ایک پیمایش قدیم اور دوسری جدید ہے تو جدید پیمایش شدہ موضع کو اغراض مردم شماری کیلئے گانوں سمجھا جائے فقط

مقامات پائے جائین جنمین شب آخر مردم شماری لوگونکے قیام کا احتمال ہو۔

تشریح سوم۔ صحرائی و جنگل کے قطعات جو کسی مالگزاری کے موضع کے حدود مین شامل ہون بطور گانون کے سمجھے جائینگے اونکے حدود وہ ہونگے جو سررشتہ جنگلات سے معین کیے گئے ہون۔

نہایت مشکل ہے کہ گانون کیلئے کوئی ایسی حاوی تعریف مقرر کیجائے کہ تمام ممالک ہندوستان کے ہر خطہ کے لئے مناسب ہو لیکن ہر صوبہ کے نظمائے مردم شماری کو لازم ہے کہ وہ اپنے اپنے صوبجات مفوضہ مین ایسی تعریف گانون کی معین و مقرر کرین جو اونکے صوبہ کے حالات سے مناسبت رکھتی ہو اور خاص مواقع کے تفاوتون کو بھی دکھلا سکین مگر یہ بات یاد رکھنے کے لایق ہے کہ (۱) بڑے اور عالیشان مکانات کے مجموعہ کو کوئی معین معیار حسابی نتایج کا مقرر نہین کیا جا سکتا ہے لیکن اگر کسی خاص موضع کے اوسط تعداد مین ترقی ہوئی ہو تو اوسکا اندراج البتہ منفعت سے خالی نہین۔

(۲) دوم یہہ کہ انتخاب نتایج کی ایکائی گانون ٹہرائی گئی ہے اور خواہی نخواہی گانون کی تعداد بڑہانے کا کام بھی بڑہجائیگا (۳) اور یہہ کہ اگر پوسٹ آفس کو فہرست مزرعجات مطلوب ہو کہ کل مواضع مزرعجات کی تفصیلی فہرست مرتب کرائین جیسا کہ بنگالہ مین چند سال قبل کیا گیا تہا پوسٹ آفیس کے یہہ خواہش بغیر اسکے بھی پوری ہو سکتی ہے نہ یہہ کہ خواہ مخواہ مزرعجات کو مواضع بنایا جائے۔

بلحاظ وجوہ مندرجہ صدر یہہ مناسب ہے کہ۔

(۱) جہان کہین گانون کی تعریف قانوناً مقرر ہو چکی ہے تو وہی قانونی تعریف گانون کی معین کیجائے مگر اوس صورت مین جہان کہ وجوہ مخالف بہت ہی قوی ہون۔ یا

کہ موضع یا گانون وہ حصہ انتظامی ہے جو موضع کے کتخدا یعنی پٹیل کے تحت مین ہے :-
(د) ممالک وسطی مین کوئی معین تعریف گانون کی مقرر نہین کیگئی تھی اور اسی وجہ سے
بیان کیا گیا ہے کہ تقریباً وہان کے ہر ضلع مین مزرعونکو بھی مثل گانون کے سمجھا گیا تھا - وہان کے
ناظم مردم شماری نے یہہ رائے دی کہ آیندہ مردم شماری کے وقت صاف طور پر
معین ہوجانا چاہیئے کہ گانون سے مراد کل موضع ہے اور جملہ مزرعجات اس اصلی گانو کے
اجزا محسوب ہونگے وہ ایسی استثنائی صورتین بھی بیان کرتے ہین جہان کوئی مزرعہ
یا باڑی موضع کی اراضی مین سے کوئی خاص حصہ لیتی ہو اور جسکی مردم شماری کو علیحدہ طور پر
دکہلانا مناسب معلوم ہو اور کہتے ہین کہ ایسی صورتون مین مضایقہ نہین کہ ایسے مزرعونکو علیحدہ
گانون سمجھکر فہرست مین جداگانہ درج کیا جائے :-
(ہ) ممالک شمالی غربی وادودہ مین تعریف ذیل کے مطابق عمل ہوا تہا :-
گانون سے وہ حدود ظاہر ہوتے ہین جو اغراض مالگزاری کے لئے بطور موضع کے
معین کئے گئے ہون مگر اس بنا پر کہ جہان کہین کوئی گانون یا گانون کا حصہ کسی قصبہ کی مساحت کا
جزو واقع ہوتا ہے وہ اوسی قصبہ مین شامل سمجہا جائیگا اور باقی جزو بلحاظ مردم شماری گانون کے
طور پر محسوب ہوگا :-
تشریح اول - گانون شامل ہے تمام اون مزرعون کے جو کہ مالگزاری کے موضع کے
حدود کے اندر واقع ہین :-
تشریح دوم - موضع بلحاظ مردم شماری اوسیوقت گانون سمجہا جائیگا جبکہ اوسمین ایسے

خلاصہ پورٹہائے مردم شماری گذشتہ در آکمشنر صاحب مردم شماری کل ہندوستان

ہندوستان کے ہر خطہ مین دیہات کی تعریف مین تفاوت پایا گیا ہے۔ اسکی کسیقدر تشریح ضرور ہے کیونکہ ۱۸۹۱ء مین طرز عمل سب جائے یکسان نہین تہا۔

(ا) ملک آسام مین کوئی عام تعریف معین نہین کیگئی تھی لیکن اسقدر لکہا گیا تھا:۔

(۱) وادی آسام کے وہ حصہ جنکی پیمایش بلحاظ ٹکس کیگئی تھی تو وہ حصہ جو بوقت پیمایش گانون کے نام سے موسوم ہوئے ہون پس اغراض مردم شماری کے انہی کو گانون سمجہے جائین:۔

(۲) اور جن حصون کی پیمایش ٹکس کیلئے نہین کیگئی تھی وہان اوس مجموعہ مکانات کو گانون سمجہا جائے جسکا خاص کوئی نام جداگانہ مقرر ہو۔

(ب) ملک بنگالہ مین دیہات کی تعریف یہہ تھی کہ گانون یا گرام مع اپنے متصلہ و ملحقہ ٹولہ یا پاڑہ و محلہ کے دیہہ یا گانون سمجہا جائے بشرطیکہ ایسے مکانات کے مجموعون مین کوئی بھی اونمین سے ایسے بڑے اور وسیع یا ایسے فاصلہ پر ہون جو بطور خود ایک موضع یا دیہہ کی حیثیت اور جداگانہ نام رکہتے ہون۔

(ج) ملک برمہ مین کسی قسم کی دقت پیدا نہین ہوئی کیونکہ (سوائے اکیاب کے جہان سُو یعنی مزرعہ کو موضع ہی سمجہا گیا تھا) کل ملک مین یہہ بات صاف طور پر معلوم تھی

مبنی ہونی چاہیئے یعنی اگر تمام مزرعونکی مالگزاری بھی اوسی اصلی موضع کی مالگزاری مین شریک ہوکر داخل سرکار ہوتی ہے اور اوسکے پٹیل و پٹواری بھی وہی ہین جو اصل گانون کے ہین تو مزرعون کو اصل گانون کا جزو سمجھنا چاہیئے مگر کاغذات مین مزرعہ جات کے نام علیحدہ دکہلانے ہونگے تاکہ معلوم ہو کہ ہر موضع کے متعلق کتنے مزرعہ ہین اور بوقت تقرر رقبات اگر ہر ایک مزرعہ مین اتنے مکانات ہون کہ اونکو علیحدہ رقبہ مقرر کیا جاسکے تو ویسا ہی عمل ہوگا رائے صاحب کمشنر کی علیحدہ درج ہے جو منسلک کیا جاتا ہے امید ہے کہ جواب کی ترسیل مین تعویق جایز نہین رکہی جائیگی۔

ف۳ مثنے ہذا خدمت معتمد صاحبان جاگیرات مستثنےٰ و سمستانات بغرض مماثل مرسل ہے فقط

شرح خط مرزا مہدیخان ناظم مردم شماری

مراسلہ دفتر معتمد مدار المہام سرکار عالی علاقۂ فینانس (صیغہ مردم شماری) واقع ۲۵ سرخورداد ۱۳۰۹ف
نشان (۱۷۷)

منجانب مرزا مہدیخان ناظم مردم شماری و مددگار معتمد فینانس خدمت جمیع عہدہ داران صرفی خاص و خالصۂ سرکار عالی

متعلقہ
گانون کی تعریف

کمشنر صاحب مردم شماری کل ہندوستان نے گذشتہ مردم شماری کے مختلف رپورٹون پر گانون کی تعریف کے متعلق جو خلاصہ کرکے بھجوایا ہے وہ بغرض طلب رائے آپکی خدمتمین بھیجا جاتا ہے امید ہے کہ سب امور پر نظر ڈالکر اپنی رائے مفصل طور پر لکھکر پندرہ یوم کے عرصہ مین روانہ کرادیجئے۔ ہمارے ہان گذشتہ مردم شماری مین اون مزرعہ جات کو جزو موضع اصلی قرار دیا گیا تھا جو اندرون ایکمیل کے واقع تھے اور جو ایکمیل کے فاصلہ سے زیادہ دور پر واقع تھے اونکو علیحدہ موضع ہی قرار دیا گیا تھا۔ لیکن اسوقت چونکہ کمشنر صاحب کی رائے اخیر کے تین فقرون مین درج ہے بلاحظہ اوسکے اور کل تحریر ہذا کے آپ اپنی رائے قایم کرکے لکھہ بھیجئے تاکہ بعد غور کافی کوئی ایک تجویز مقرر کرکے آپ کو آیندہ مردم شماری کے لئے اطلاع دیجائے۔

ف۲ واضح ہو کہ مزرعہ جات کو علیحدہ دکہلانا صرف اسلئے ضرور ہے کہ تعداد مزرعون کی بہی معلوم ہوسکے لیکن اغراض مردم شماری کے لئے چونکہ ہر گانون گویا ایک معین اور چھوٹی سے چھوٹی ایکائی شمار کی مقرر ہوگی اسلئے بنیاد اسکے تقرر کی اوسکے مالگذاری پر

یا سہل انگاری یا کسی اور قسم کی بے عنوانی کی پہنچیگی تو اُس عہدہ دار یا اہلکار کی نسبت سخت تدارک کیا جائیگا۔

دفعہ ۲ اس کام کے وقت انجام پذیر نہونے کی صورت مین نہ صرف سرکاری روپیہ مفت مین برباد ہوگا اور جو نتایج اس مردم شماری سے حاصل کرنے ہین اُس مین خرابی واقع ہوگی بلکہ سرکار عظمت مدار کو شکایت کا موقع ہوگا اس لئے پہلے سے جتلادیا گیا ہے کہ ایسی صورتون مین جو فقرۂ اولی مین مذکور ہین سرکار عالی ہرگز کسی عہدہ دار کے خلاف درزی احکام سے درگذر نہین فرمائیگی۔

نواب مدار المہام سرکار عالی امید کرتے ہین کہ عہدہ داران سرکار عالی بدل وجی تمام اِس کام کے سرانجام دہی مین پوری پوری کوشش عمل مین لائینگے اور کسی نوع کی شکایت کا موقع ناظم مردم شماری کو نہین دینگے فقط

شرح دستخط
عاد جنگ
معتمد فینانس

مراسلہ محکمہ معتمد مدار المہام سرکار عالی علاقہ فینانس (صیغہ مردم شماری) واقع ۲۳ ذیحجہ ۱۳۱۷ھ ۲۰ خورداد ۱۳۰۹ف

نشان ۱۶۹

نشان ۲۵ صیغۂ مردم شماری
سنہ ۱۳۰۹ف

حسب الحکم نواب مدار المہام سرکار عالی
منجانب نواب عماد جنگ بہادر معتمد فینانس

بخدمت جمیع عہدہ داران سرکار عالی

مقدمہ

وجوب تعمیل احکام دفتر مردم شماری

چونکہ مردم شماری کا کام بہ لحاظ خواہش گورنمنٹ آف انڈیا نہایت اہم کام ہے اور اس مین بروقت احکام دفتر مردم شماری کی تعمیل لازمی ہے مگر اُسکی وقعت کے لحاظ سے عہدہ داران سرکار انکی تعمیل مین جیسی دلچسپی چاہیئے ظاہر نہین کرتے جس سے احتمال ہے کہ کام بروقت نہو اور گزشتہ کا تجربہ بھی دکھلاتا ہے کہ بعض تعلقداران اضلاع وتحصیلداران نے جیسا کہ سرکار عالی کے مرکوز خاطر اور کام کی وقعت وعظمت کے مناسب تھا کام نہین کیا مگر اُس وقت سرکار نے بوجہ دہلہ اولی ہونے کے اغماض فرمایا آیندہ اس طور پر اغماض ممکن نہین ہے لھذا سب عہدہ دارون کو بذریعہ ہذا اطلاع دیجاتی ہے کہ احکام دفتر مردم شماری کی تعمیل فوراً ہونی چاہیئے اور اگر ناظم مردم شماری کی جانب سے کسی عہدہ دار یا اہلکار کی نسبت شکایت عدم تعمیل یا تعویق

رجسٹر مواضع و مزرعہ جات اضلاع

ضلع　　تعلقہ　　ناظر مفوضہ

سلسلہ مواضع	نام موضع	آباد یا ویران	نام مواضع آباد و مزرعہ جات ہر موضع و مزرع بین	تعداد مکانات	تعداد نفوس	اشخاص قابل کار				کیفیت
						تنقیح سازی		شمار کنندگی		
						نام	پیشہ	نام	پیشہ	
۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱

رجسٹر مواضع و مزرعہ جات اضلاع

ضلع　　تعلقہ　　ناظمہ مفوضہ

سلسلہ مواضع	نام موضع	آباد یا ویران	نام مواضع آباد و مزرعہ جات	تعداد مکانات ہر موضع و مزرع مین	تعداد نفوس	اشخاص قابل کار				کیفیت
						تنقیح سازی		شمار کنندگی		
						نام	پیشہ	نام	پیشہ	
۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱

رقبون کو ایک حلقہ مقرر کیا گیا تہا اور کل تعلقہ کو بحسب تعداد مواضع و آبادی دو یا تین یا چار مفوضات
مین تقسیم کیا گیا تھا جنپر تحصیلدار و پیشکار و گرداور محافظ دفتر بطور ناظر مقرر کئے گئے تھے —
شمار کنندہ کے سپرد رقبہ تھا اور تنقیح کنندہ کے تحت مین آٹھہ دس رقبے تھے جسکو حلقہ کا نام
دیا گیا تھا اور چند حلقون کا ایک مفوضہ ٹھہرایا گیا تھا جو ناظران مفوضات کے تفویض تھا۔ تحصیلدارونکو
چاہئے کہ گذشتہ مردم شماری کی گشتیات سے ایکبار اطلاع بہم پہونچا کر اپنے آپ کو مستعد
کرلین اور اگر اون امور مین اسوقت کی مردم شماری مین کوئی تغیر تبدل واقع ہوگا تو اونکو وقتاً فوقتاً
اوس سے اطلاع دیجائیگی فقط

شرحدستخط
میرزا مہدیخان ناظم مردم شماری

تفاوت برآمد ہوگا تو پٹواری موضع سے نہ صرف باز پرس کیجائیگی بلکہ نقصان کی پابجای اوس سے کیجائیگی اسلئے لازم ہے کہ اونکو تاکید مزید کیجائے کہ مردم شماری کے کام کو کوئی سرسری کام خیال نکرین سہ دست مکانات کی تعداد تو صحیح ملنی چاہئے اور تعداد نفوس صرف اندازہ کے لئے ہے مگر یہ نہین کہ بالکل تخمینی تعداد لکھدین بلکہ صاحب خانہ سے دریافت کرکے لکھین تاکہ یہان ہم تعداد مکانات ونفوس سے اوسط نکالکر تخمینات کے طبع کا انتظام کرسکین۔

ف ۶ حقیقی خانہ شماری کا کام تو بعد ہوگا یعنے جب اون تخمینات پر سے اندازہ ہاتھہ آجائیگا تو مفوضات وحلقجات وقبات کو مقرر کرکے نمبر اندازی وخانہ شماری حقیقی کا کام جاری کیا جائیگا اور اوس کو ابھی بہت مدت باقی ہے اوسکے لئے احکام بعد صادر ہونگے اسوقت ان تخمینات کو مرتب کرکے فروری ۱۹۱۲ء کے اواخر تک دفتر نظامت کو بھجوا دیا جائے تو مناسب ہے۔

ف ۷ اگر کسی موضع مین تعداد مکانات کی زیادہ ہو اور موضع بڑا ہو تو موضع کے مقابل خانہ (۹) مین دو یا تین شمار کنندون کے نام لکھے جائین یعنے فی ساٹھہ یا ستر مکان ایک شمار کنندہ ہونا چاہئے لیکن تنقیح کنندون کے لئے یہ تجویز مناسب ہے کہ فی دس شمار کنندہ ایک یا دو تنقیح کنندہ تجویز کرکے زیر نظر رکھے جائین تاضرورت کے وقت تلاش کرنا نہ پڑے اور تنقیح کنندہ ایسے گاؤن اور مواضع مین ہون کہ مردم شماری کے وقت اونکو آٹھہ دس رقبون کی تنقیح کرنا آسان ہو اور زیادہ فاصلہ پر جانا نہ پڑے۔

ف ۸ گذشتہ مردم شماری مین رقبہ ساٹھہ (۶۰) مکان کے مجموعہ کا نام رکھا گیا تھا اور کسی موضع کے مکانات کی تعداد ساٹھہ یا اوس سے کم تھی تو اوسکو ایک رقبہ ہی قرار دیا گیا تھا۔ دس ایسے

ناظم کو تخمجات مردم شماری کا حساب کرنا آسان ہوگا کیونکہ تخمجات کی تعداد زیادہ ہونے سے اونکے
طبع کا انتظام بہت وقت پہلے ہوجانا چاہئے۔

۳ تختہ نسلکہ مین اصل موضع اور اوسکے مزرعونکو علیحدہ علیحدہ دکھلانا ویسا ہی ضرور ہے جیسا کہ
تعداد مکانات ونفوس کا دکھلانا لازمی ہے۔ اخیر کے خانونمین اون لوگون کے نام درج ہونگے
جو قابل تنقیح سازی اور مردم شماری کے ہون یعنے تنقیح ساز اور شمار کنندون کے کام
کے لئے جنکو تحصیلدار ہر موضع یا مزرع کے لئے مناسب وموزون خیال کرین اونکے نام
خانہا سے متعلقہ مین لکھدین۔

۴ تعداد نفوس یعنے ہر مکان مین کتنے آدمی ہین بہ طور سرسری مکان کے بڑون سے
دریافت کرلیا جاسکتا ہے اسمین مرد عورت وبچون کے تفصیل کی ضرورت نہین ہے صرف
تعداد مطلوب ہے لہذا جسوقت پٹواری موضع اس تختہ کے لئے مکانات کو گنتے جاتا ہے تو ہر مکان
کے ساکنین کی تعداد کو بھی دریافت کرکے علیحدہ پرچہ پر لکھہ سکتا ہے اور جسوقت اپنی موضع
مکانات کی تعداد تحصیلدار کے پاس پہونچاتا ہے تو ساکنین موضع کی تعداد بھی اپنی موضع کی تختہ مین درج کردیگا۔

۵ اس دفتر سے ازروی فہرست مواضعات مطبوعہ سنہ ۱۳۰۰ فصلی ہر تعلقہ کے لئے مناسب
تعداد مین اوراق روانہ کئے گئے ہین اونکی خانہ پری دفتر تحصیل مین ہونی چاہیے مگر اسکا موقع
ہر موضع کے پٹواری سے بتاکید طلب کیا جاے اور صحت ودرستی سے کام کرنیکی اونکو
تاکید کیجاے تاحساب مین غلطی ہوجانے سے سرکار کے خزانہ پر زیادہ تعداد مین تخمجات
طبع کرنے کا ناحق بار نہ پڑے اگر یہان کی تنقیح مین اور اخیر مردم شماری ہوجانے کے بعد کچھہ زیادہ

گشتی دفتر معتمد مدار المہام سرکار عالی علاقہ فینانس صیغہ مردم شماری واقع بہمن سنہ ۱۳۰۹ ف

نشان ۱

ہر مردم شماری کی بنیاد اوس تختہ یا رجسٹر پر مبنی ہے جس سے مواضعات و مزرعہ جات موجودہ جو کسی ضلع و تعلقہ کے حدود مین واقع ہین ظاہر ہوسکین - گذشتہ مردم شماری کے بعد ایک رجسٹر مواضعات بنام فہرست مواضعات تیار کیا گیا تھا - اسوقت اوسکو بنیاد آیندہ کے رجسٹر کی گردانا چاہئے اور ممکن ہے کہ زراعت کے مواقع کی بدلنے سے اوسمین فرق آگیا ہو اور نئے مزرعہ آباد ہوئے ہون اور پرانے مزرعہ جات اس عرصہ مین ویران ہو گئے ہون یا کسی موضع خاص کے وسیع و آباد ہوگئے ہے کوئی مزرعہ بالکل اصل موضع سے ملگیا ہو۔

ف ۲ تجربہ سے یہ بات معلوم ہے کہ ایسے امور کی تحقیقات کے لئے موسم بارش و گرما موضوع نہین ہین کیونکہ اوسمین دقتین لاحق ہونگی اور صحت کے ساتھ اوسکا ہونا بھی اوسوقت دشوار ہوگا اور مواضعات کے رجسٹرونکی غلطیان آیندہ چلکر ہمکو پیچیدگیون مین ڈالدینگی اسلئے مناسب خیال کیا گیا ہے کہ اس ابتدائی کام کو سہی موسم سرما مین کیا جاے اور اسی لحاظ سے ایک نمونہ منسلک کیا جاتا ہے جسکے مطابق خانہ پُری کرکے ابھی سے بھیجا جائے تو ایک فہرست نئی مرتب ہوجائیگی اور ایک سرسری اندازہ مکانات کی تعداد اور نفوس کی تعداد کا بھی ہاتھ آجائیگا جس سے آیندہ تخمینات کے طبع کے وقت وہ دقتین پھر لاحق نہونگی جو گذشتہ مین ہوئی تہین کیونکہ خانہ تعداد مکانات و تعداد نفوس پر سے

نشان سلسلہ	نام موضع	نوعیت یعنی خالصہ یا صرفخاص یا جاگیر وغیرہ	نام ضلع جس کے خارج ہوا	نام ضلع جس میں شامل ہوا	کیفیت
۱	۲	۳	۴	۵	۶
					اگر کوئی موضع متصلہ ضلع میں شامل کیا گیا ہو تو اوسکے نام کے محاذی اس خانہ میں ضلع مذکور کا نام درج کردیا جائے۔ اور اگر خالصہ سے صرفخاص یا جاگیر وغیرہ کے ساتھ یا بالعکس معاوضہ ہوا ہے اوسکی بھی کیفیت لکھدیجائے فقط

شرحہ دستخط مرزا مہدی خان

گشتی دفتر نظامت مردم شماری — واقع ۴ر آبان ماہ الٰہی ۱۳۱۰ف ۴ر جمادی الاول ۱۳۱۹ھ

نشان (۲)

منجانب میرزا مہدیخان ناظم مردم شماری و مددگار معتمد فنانس خدمت جملہ تعلقدار صاحبان اضلاع ملک سرکار عالی

مقدمہ

استدراک نسبت شمول و خروج مواضع در اضلاع

چونکہ مردم شماری آیندہ کا کام جاری ہونے والا ہے اور بعض امور کی دریافت ضرور ہے لہذا نگارش ہے کہ سنہ ۱۳ف سے ابتک آپکے مفوضہ اضلاع کے تعلقات مین جہان کہین مواضعات یا تعلقات کے شمول و خروج کا عمل ہوا ہو اُس سے بتصریح حسب تختہ منسلکہ ایما فرمائین تاکہ قبل از قبل اضلاع کے رقبہ و مساحت کے حساب مین آسانی ہو۔ مطلب یہہ ہے کہ بہ نسبت مردم شماری گذشتہ کے اِس وقت تک کیا کیا ردّ و بدل تعلقات و اضلاع کی مساحت مین ہوا ہے اُسکو دکہلانا ضرور ہے کیونکہ بغیر اُسکے مقابلہ ہو نہین سکتا ہے۔

ف۲ اگر اندرون ضلع کچہہ مواضعات کا شمول و خروج ہوا ہے وہ تختہ مین دکہلایا جائیگا مگر جہان کہین کوئی موضع ضلع کے کسی تعلقہ سے دوسرے متصلہ ضلع مین شریک کر دیا گیا ہو تو ضلع مدخل فیہ کا نام خانہ کیفیت مین درج کیا جاوے تاکہ اُس ضلع کے تختہ سے مقابلہ کرنے مین آسانی ہو۔ اور اگر کسی ضلع کا سالم تعلقہ کسی دوسرے ضلع مین شریک کر دیا گیا ہو تو اُسکی کُل مواضع کا تختہ جداگانہ مرتب کر بہیجا جائے۔

ف۳ واضح ہو کہ فہرست مواضعات و قصبات مطبوعہ بابت مردم شماری سنہ ۱۳ف آپکے دفاتر پر موجود ہین بہ مقابلہ اُن کے مواد مطلوبہ بہ آسانی فراہم ہو سکتا ہے اُن فہرستون سے کمک لیجائے۔

ف۴ ایک ایک مثنےٰ اسکا بخدمت معتمد صاحب مجلس مالگزاری سرکار عالی و صوبہ دار صاحبان صوبجات اربعہ بغرض اطلاع و تاکید مرسل ہے فقط

سرحد دستخط مرزا مہدیخان

دفتر مردم شماری سے جاری ہوا کرین اُنکی تعمیل مین ویسی ہی سرگرمی اور دلچسپی ظاہر کرین
جیسی کہ گذشتہ مردم شماری مین اُنہون نے ظاہر کی تھی - اِسکے بعد جو گشتیات اور احکام
ضروری الاجرا ہونگے وہ دفتر مردم شماری سے بہ دستخط ناظم موصوف جاری ہونگے فقط

شرحِ دستخط عماد جنگ
منصرم معتمد فینانس

گشتی محکمۂ معتمد مدار المہام سرکار عالی — علاقہ فینانس — واقع ۵ رآبان سنہ ۱۳۰۸ف
مطابق ربیع الثانی سنہ ۱۳۱۷ھ
نشان مثل — سنہ ۱۳۰۸ف

صیغۂ کلیات

حسب الحکم نواب مدار المہام سرکار عالی

منجانب نواب عماد جنگ بہادر معتمد فینانس
خدمت جمیع عہدہ داران علاقۂ سرکار عالی

انتظام اجرائے کار مردم شماری سنہ ۱۹۰۱ء در علاقۂ سرکار عالی

مقدمہ

چونکہ اس وقت پہر سرکار عظمت مدار سے اس امر کی اطلاع ہوئی ہے کہ سنہ ۱۹۰۱ء کی مردم شماری ہوگی اور اوسکے لحاظ سے یہاں بھی مردم شماری مثل سابق ضرور ہے لہذا سرکار عالی نے اس مرتبہ بھی نگرانی اور انتظام مردم شماری اور ترتیب و تالیف تخمینجات کا کام مرزا مہدیخان صاحب کے تفویض فرمایا ہے جو ناظم مردم شماری کے لقب سے مثل سابق موسوم ہونگے اور اس دفتر کے مددگاری کی حیثیت بھی اُن کو حاصل رہیگی۔ سرکار سے اُن کو ہدایت دی گئی ہے کہ باتفاق تعلقداران اضلاع و معتمدین صفائی چادرگھاٹ و بلدہ اس کام کو نہایت صحت اور کمال دقت سے انجام دیں بنابرآں لازم ہے کہ ہر صیغہ کے عہدہ دار ناظم موصوف کے ساتھ براستہ خط و کتابت کریں اور جو احکام

(GENERAL SCHEDULE.)

Name of $\frac{\textit{Thana}}{\textit{Tahsil}}$ *Name of Village—* *Number of Village—* *Number of Circle—* *Number of Block—* *Page*

House No.	Serial No.	Name.	Religion.	Male or Female.	Married Unmarried or Widowed.	Age.	Caste of Hindus and Jains. Tribe or race of others.	Occupation or Means of Subsistence of Actual Workers.		Means of subsistence of Dependents on Actual Workers.	Birth-place.	Language ordinarily used.	Literate or literature.	Knows or does not know English.	Insane, deaf-mute from birth, totally blind, or leper.
								Principal.	Subsidiary.						
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16

HOUSEHOLD SCHEDULE.

(For Europeans and Eurasians).

District
Sub-Division or Town Village or Ward

Charge.
Circle.
Supervisor.
Block No.
Enumerator.

Instructions.—The schedule on the reverse is to be filled up under the Census Act by the head occupant of the house or tenement, for all Europeans and Eurasians stopping in the house or tenement on the night of the 1st March 1901, counting also as present persons ordinarily residing in the house but absent for a few hours on duty (except with a running train or river steamer) and still taking their meals from the house. The head occupant aforesaid should deliver or cause to be delivered the schedule, duly filled up and signed, to the enumerator who will call for it on the morning of the 2nd March. Every facility and aid is requested for the enumerator, who will probably make two visits in order to take the census of the native servants and their families residing on the premises. Before filling up the schedule, the rules which follow should be carefully read.

SPECIMEN SCHEDULE.

House number.	Serial number.	Name.	Religion.	Male or Female.	Married, unmarried, or widowed.	Age.	Race or nationality.	Occupation or Means of Subsistence of Actual Workers.		Means of subsistence of Dependents on Actual Workers.	Birth-place.	Languages ordinarily used.	Literate or Illiterate.	Knows or does not know English.	Insane, deaf-mute from birth, totally blind or leper.
								Principal.	Subsidiary.						
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
27	1	A. F.	Church of England ...	Male ..	Married ...	38	English ...	Surgeon ...	Share-holder ...	...	England ..	English ...	Literate ...	English ...	
...	2	B. J.	Roman Catholic ...	Female ...	Widow ...	27	Eurasian ...	...	...	Government pension.	Calcutta ...	English ...	Literate ...	English ...	
...	3	D. S.	Jewish	Male ...	Unmarried ..	40	Austrian ...	Broker ...	Hide Merchant...	...	Austria ...	English ...	Literate ...	English ...	
...	4	C. T.	Armenian ..	Male ...	Unmarried ..	Infant.	Armenian	...	...	Lawyer's Clerk..	Bombay ..	...	Illiterate ...	Not ...	Blind
...	5	P. N.	Baptist	Male ...	Widower ...	48	American ...	Piece-goods Merchant.	None ...	...	United States.	English ...	Literate ...	English ...	
...	6	A. M.	Church of Scotland .	Male ...	Married ..	28	Scotch ..	Tea planter ..	Orchid Collector.	...	Scotland ...	English ...	Literate ...	English ...	
...	7	J. K.	Wesleyan ...	Male ...	Married ..	32	English ...	Railway Engineer.	Builder ...	...	Punjab ...	English ..	Literate ...	English ...	
...	8	H. S.	Lutheran ...	Male ...	Unmarried ..	35	Swiss ...	Watch maker ...	Optician ...	...	Switzerland.	German ...	Literate ...	Not ...	
...	9	M. O.	Roman Catholic	Female ...	Unmarried ..	14	Irish ..	...	...	Army officer ...	Malta ...	English ...	Literate ...	...	
...	10	I. V.	Greek Church ...	Male ...	Married ...	32	Russian ...	Sailor ..	Wood-carver ...	...	Russia ...	Russian ...	Illiterate ...	Not ...	

RULES FOR FILLING UP THE SCHEDULE.

COLUMN 1 (*House Number*).—Enter the Census number of the house.

COLUMN 2 (*Serial Number*).—Enter a serial number for all persons living in the house on the night of the 1st March 1901.

COLUMN 3 (*Name*).—Enter first the head of the family resident in the house on the night of the Census, then the rest of the members of the family, and lastly, visitors stopping in the house that night.

COLUMN 4 (*Religion*).—Enter the sect or denomination as shown in the specimen Schedule.

COLUMN 5 (*Sex*).—Enter whether male or female. If a Volunteer, enter the letter "V" after the word "Male."

COLUMN 6 (*Civil condition*).—Enter each person, whether infant or grown up, as married, unmarried, or widowed. Persons who have been divorced should be shown as widowed.

COLUMN 7 (*Age*).—Enter the age as on *last* birthday; and against children less than a year old write "infant."

COLUMN 8 (*Race or Nationality*).—In the case of British subjects enter their race, such as *European, Eurasian, Armenian,* etc. For persons who are not British subjects, enter the nationality to which they consider themselves to belong, such as Austrian, Swiss, etc.

COLUMN 9 (*Principal occupation of actual workers*).—Enter the principal occupation or means of livelihood of all persons who actually do work or carry on business, whether personally or by means of servants, or who live on private property, such as house-rent, pension, etc. General terms such as "Government" or "Railway Service" "Commerce," etc., should not be used, but the exact kind of service or dealing should be specified. Persons temporarily out of employ should be returned under their last or ordinary occupation. This column will be blank for dependents.

COLUMN 10 (*Subsidiary occupation or means of subsistence of actual workers*).—Enter here any occupation which actual workers pursue in addition to their principal occupation, or any supplementary means of livelihood which they may possess. If they have no such additional occupation or means of livelihood, enter the word "none." This column will be blank for dependents.

COLUMN 11 (*Means of subsistence of dependents on actual workers.*)—For children of whatever age and for women who do not work or carry on business either personally or by means or servants, enter the principal occupation of the head of the family or the person who supports them. This column will be blank for actual workers.

COLUMN 12 (*Birth-place*).—If born in India, enter the district and province; if born out of India, enter the country, but not the name of a country, or village or town.

COLUMN 13 (*Language*).—Enter here the language which the each person states to be that which he ordinarily uses.

COLUMN 14 (*Literacy*).—Enter in this column against each person, of whatever age, who can *both* read and write any language, the word "literate."

COLUMN 15 (*English*).—Enter in this column against all persons shown as literate whether they can or cannot *both* read and write English.

COLUMN 16 (*Infirmities*).—If any person be blind of both eyes, or deaf and dumb from birth, or insane, or suffering from corrosive leprosy, enter the name of the infirmity in this column. Do not enter those blind of one eye only, or who have become deaf and dumb after birth, or who are suffering from white leprosy only.

N. B.—Failure to fill up this schedule correctly is an offence under the Census Act and is punishable with fine.

TABLE I.

Area, Houses and Population.

Taluk or District or State.	Area in square miles.	Towns.	Villages.	Occupied Houses.			Population.								
							Persons.			Males.			Females.		
				Total.	In Towns.	In Villages.	Total.	Urban.	Rural.	Total.	Urban.	Rural.	Total.	Urban.	Rural.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16

Size 18" × 12"

TABLE II.

Variation in Population since 1872.

Taluk or District or State.	Persons.				Variation Increase (+) or Decrease (−).			Net Variation in period 1872-1901.	Males.				Females.			
	1901.	1891.	1881.	1872.	1891 to 1901.	1881 to 1891	1872 to 1881	Increase (+) or decrease (−).	1901.	1891	1881.	1872.	1901.	1891.	1881.	1872.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17

Size 18" × 12"

PART III.

Towns and villages classified by Population.

Taluk or District or State.	Total number of inhabited Towns and Villages.	Population.	Under 500.		500—1,000.		1,000—2,000.		2,000—5,000.		5,000—10,000.		10,000—20,000.		20,000—50,000.		50,000—100,000.		Over 100,000.		Encampments, Estates and Railway population unclassed.
			Number.	Population.	Number.	Population.	Number.	Population.	Number.	Population.	Number.	Population.	Number.	Population.	Number.	Population.	Number.	Population.	Number.	Population.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22

Size—18" x 12"

TABLE IV.

Towns classified by Population, with variation since 1872.

Town.	Taluk or District or State.	Municipality, Suburbs, Cantonment, etc.	Population.				Variation Increase (+) or decrease (−).			Net Variation in period 1872-1901. Increase (+) or decrease (−)	Males.				Females.			
			1901.	1891.	1881.	1872.	1891 to 1901.	1881 to 1891.	1872 to 1881.		1901.	1891.	1881.	1872.	1901.	1891.	1881.	1872.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19

Size—18"X12"

TABLE V.

Towns arranged territorially with population by religion.

District.	Town, Municipality, Suburbs, Cantonment, etc.	Population.			Hindu.			Musalman.			Christian.			Ghond.														
		Persons.	Males.	Females.	Persons.	Males.	Females.	Persons.	Males.	Females.	Persons.	Males.	Females.	Persons.	Males.	Females.	Persons.	Males.	Females.	Persons.	Males.	Females.	Persons.	Males.	Females.	Persons.	Males.	Females.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32

Size—18"x12"

TABLE VI.

Religion.

District.	Population.			Hindu.			Musalman.			Christian.			Jain.															
	Persons.	Males.	Females.	Persons.	Males.	Females.	Persons.	Males.	Females.	Persons.	Males.	Females.	Persons.	Males.	Females.	Persons.	Males.	Females.	Persons.	Males.	Females.	Persons.	Males.	Females.	Persons.	Males.	Females.	Persons.	Males.	Females.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31

Size—18"x12"

TABLE VII.

Age, Sex, and Civil condition.

Religion and Age.	Population.			Unmarried.		Married.		Widowed.	
	Persons.	Males.	Females.	Males.	Females.	Males.	Females.	Males.	Females.
0— 5									
5—10									
10—15									
15—20									
20—40									
40 - 60									
60 & over									
Total ...									
0— 5									
5—10									
10—15									
15—20									
20—40									
40—60									
60 & over									
Total ...									
0— 5									
5—10									
10—15									
15—20									
20—40									
40—60									
60 & over									
Total ...									

Size—18"x12"

TABLE VIII.

Education.

Religion and Age.	Population.									Literate in														Literate in English.		
	Total.			Literate.			Illiterate.			Male.	Female.	Male.	Female.	Male.	Female.	Male.	Female.	Male.	Female.	Male.	Female.	Male.	Female.	Total.	Male.	Female.
	Total.	Male.	Female.	Total.	Male.	Female.	Total.	Male.	Female.																	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27
0—10																										
10—15																										
15—20																										
20 & over																										
Total ...																										
0—10																										
10—15																										
15—20																										
20 & over																										
Total ...																										
0—10																										
10—15																										
15—20																										
20 & over																										
Total ...																										

Size—25"×20"

TABLE X.

Language.

District or State.	Population.			Group of Languages A.												Group B.											
				Languages of the Province of Hyderabad.												Other Indian Languages.											
				Marathi.			Telugu.			Canarese.			Urdoo.			Hindi.			Tamil.			Gujrathi.			Panjabi.		
	Persons.	Males.	Females.	Persons.	Males.	Females.	Persons.	Males.	Females.	Persons.	Males.	Females.	Persons.	Males.	Females.	Persons.	Males.	Females.	Persons.	Males.	Females.	Persons.	Males.	Females.	Persons.	Males.	Females.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28

Size 25" x 10"

District or State.	Group C.																								Group D.		
	Vernaculars of Asiatic Countries beyond India.																								Languages of European Countries.		
	Uriya.			Marwari.			Pardhi.			Kaikadi.			Lumani or Banjari.			Vadari.			Ladi.			Kolhati			Persian.			Arabic.			Pashtu.			English.		
	Persons.	Males.	Females.	Persons.	Males.	Females.	Persons.	Males.	Females.	Persons.	Males.	Females.	Persons.	Males.	Females.	Persons.	Males.	Females.	Persons.	Males.	Females.	Persons.	Males.	Females.	Persons.	Males.	Females.	Persons.	Males.	Females.	Persons.	Males.	Females.	Persons.	Males.	Females.
	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64

Size 23" x 8"

TABLE XI.

Birth—place.

District, State, Province or Country where Born.	Province, District or State where Enumerated.																				
	Population of Province or State.																				
	Persons.	Males.	Females.	Persons.	Males.	Females.	Persons.	Males.	Females.	Persons.	Males.	Females.	Persons.	Males.	Females.	Persons.	Males.	Females.	Persons.	Males.	Females.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
A. District or State within the Province.																					
Atrafi-balda																					
Aurangabad																					
Bidar																					
Birh																					
Elgandal																					
Gulbargah																					
The Hyderabad City																					
Indur																					
Lingsugur																					
Mahbub Nagar																					
Medak																					
Nalirug																					
Nalgonda																					
Nander																					
Parbhani																					
Raichur																					
Sirpur-Tandur																					
Warangal																					
Total A ...																					

Size—18"x12"

TABLE XIV.

Civil condition by Age for Selected Castes.

Caste, Tribe or Race.	Unmarried.														Married.					
	Total.		0—5		5—12		12—15		15—20		20—40		40 and over.		Total.		0—5		5—12	
	Males.	Females.	Males.	Females.	Males.	Females.	Males.	Females.	Males.	Females.	Males.	Females.	Males.	Females.	Males.	Females.	Males.	Females.	Males.	Females.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21

Caste, Tribe or Race.	Married—*continued.*								Widowed.											
	12—15		15—20		20—40		40 and over.		Total.		0—5		5—12		12—15		15—20		20—40		40 and over.	
	Males.	Females.	Males.	Females.	Males.	Females.	Males.	Females.	Males.	Females.	Males.	Females.	Males.	Females.	Males.	Females.	Males.	Females.	Males.	Females.	Males.	Females.
	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43

Size—25"×20"

TABLE XVII.

Territorial Distribution of the Christian Population by Sect and Race.

Denomination.	Total returned.			Distribution by Race.						Total returned.			Distribution by Race.						Total returned.			Distribution by Race.						Total returned.			Distribution by Race.					
				European & allied races.		Eurasian.		Native.					European & allied races.		Eurasian.		Native.					European & allied races.		Eurasian.		Native.					European & allied races.		Eurasian.		Native.	
	Persons.	Males.	Females.	Males.	Females.	Males.	Females.	Males.	Females.	Persons.	Males.	Females.	Males.	Females.	Males.	Females.	Males.	Females.	Persons.	Males.	Females.	Males.	Females.	Males.	Females.	Males.	Females.	Persons.	Males.	Females.	Males.	Females.	Males.	Females.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37

Size 18" x 1."

TABLE XVIII.

Christians by Race and Age.

District or State.	TOTAL.			EUROPEAN AND ALLIED RACES.																							
				BRITISH SUBJECTS.														OTHERS.										
				ALL AGES.			0—12		12—15		15—30		30—50		50 AND OVER.			ALL AGES.			0—12		12—15		15—30		30—50		50 AND OVER.	
	Total.	Males.	Females.	Total.	Males.	Females.	Males.	Females.	Males.	Females.	Males.	Females.	Males.	Females.	Males.	Females.		Total.	Males.	Females.	Males.	Females.	Males.	Females.	Males.	Females.	Males.	Females.	Males.	Females.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30

District or State.	ARMENIANS.												EURASIANS.												NATIVE CHRISTIANS.											
	ALL AGES.			0—12		12—15		15—30		30—50		50 AND OVER.																									
	Total.	Males.	Females.	Males.	Females.	Males.	Females.	Males.	Females.	Males.	Females.	Males.	Females.	Total.	Males.	Females.	Males.	Females.	Males.	Females.	Males.	Females.	Males.	Females.	Total.	Males.	Females.	Males.	Females.	Males.	Females.	Males.	Females.	Males.	Females.	
31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70

Size 18" × 12"

పుస్తకముయొక్క తపీలుల వివరము.

జిల్లా.
తహశీల్ లేక తాలూకా.
మపుజా లేక కస్బా.
నిషానె ముఫవిజా.
నిషానె పాల్కా.
నిషానె సుబర్ లేక మహల్లా.
నిషానె రక్బా.

ఉత్తరవాదులను ఉద్యోగస్తుల పేర్లు.

నాజరె ముఫవిజా.

తనక్కా కునింఫా.

షుమారు కునిందా.

లెక్కజేయవలసిన పద్ధతి.	తేదులు.	ఉత్తరవాదులను ఉద్యోగస్తులచేవ్రాలు.
షుమారు కునిందాలకు పుస్తకము ముట్టినది.		
మొదటిగింతి మొదలుబెట్టినది.		
,, సమాప్తముజేశినది.		
శోధింపబడి, తప్పులుదిద్దబడినది. (తనక్కా కునిందావల్ల. నాజరె ముఫవిజావల్ల. నిగరాణచేయు హలేకారువల్ల.)		
ఆంత్యగింతి ఆరంభము జేయబడ్డది.		
,, సమాప్తముజేయబడ్డది.		
షుమారు కునిందాలయొక్క ఖులాసా సిద్ధముజేయబడినది.		
నాజరె ముఫవిజాకు గోష్వారాయున్ను పుస్తకమున్ను బంపబడినది.		
నాజరె ముఫవిజాయొక్క ఖులాసా పుస్తకములో గోష్వారా వ్రాయబడినది.		
దప్తరె ఇంతెకాబునకు గోష్వారాయున్ను పుస్తకమున్ను బంపబడినది.		

Size—8½″×8½″

ఖుమారుకునిందాలకు హిదాయతులు.

౧. నమూనాతక్తానునింపుటకు కాయిదాలు.

కాయిదా ౧—ఖానా ౧—(ఇంటిసంఖ్య)—ఇంటిసంఖ్యను వ్రాయునది. ఇల్లునిర్జనముగానుండినంతట సంఖ్యతరువాత "ఖాలీ" అనివ్రాసి ఒకపంక్తివ్రాయకనే విడచిపెట్టవలసినది. వాసముజేయుయింటికి సంఖ్యవేయక విడచియుండడము సీకుదెలిసినట్టైన ఉత్తరవు పొందుటకుగాను తనకిఖాకునిందాకు రిపోర్టుజేయవలశినది.

కాయిదా ౨—ఖానా ౨—(క్రమసంఖ్య)—కడపటిజనపరిగణనము పూర్తియయ్యేవరకు ఈఖానానింపగూడదు. జనసంఖ్య యంతయునుజేశినతరువాత లెక్కబెట్టబడువారికంతయును క్రమసంఖ్య వ్రాయవలసినది.

కాయిదా 3—ఖానా 3—(పేరు)—ఇంటిలోనివశించు ప్రధానమైన మగవాని లేక ఆడదానియొక్కపేరు మొట్టమొదట వ్రాయునది. తరువాత కుటుంబములోనుండు నితరులపేర్లన్ను ఇంటిలోనెఎవరైననుబనివాండ్రునివశించుచో వారిపేర్లన్నువ్రాయునది. ఆడమనిషికి తన పేరుజెప్పుటకు నాక్షేపణయుండినట్టయిన ఈఖానాలో "స్త్రీ" అనుపదమువ్రాయునది. ఇతరఖానాలనువాడుకమేరకుబూర్తిజేయవలయును. పేరుపెట్టని శిశువైన "శిశువు" అనివ్రాయునది. ఒక యాడమనిషి తనపేరుగాని తనపెనిమిటిపేరుగాని జెప్పకపోయిన నామెనునిర్బంధము జెట్టగూడదు. ఒకయింటిజనసంఖ్యను సాంతముగ వ్రాశినతరువాత రెండవయింటికిగాను ఖానా పూరిజేయుటకుమునుపు ఒకపంక్తివ్రాయక విడచిపెట్టవలశినది. (నమూనా ఖానాపూరిమున్నలికాజూడుడు).

కాయిదా ౪—ఖానా ౪—(మతము)—ప్రతిమనిషియువ్రాయించు తనమతమును హిందువుయనియు, ముసల్మాయనియు, క్రైస్తవమతస్థుడనియు, పార్సియనియు, ఇట్లువ్రాయునది. వారిపిరకాఅనగా సాంప్రదాయమునుగూడా తెలియవ్రాయునది.

కాయిదా ౫—ఖానా ౫—(పురుషుడులేక స్త్రీ)—దీనికిమునుపు ఖానా 3టి లో స్త్రీఅనివాశియుండినప్పటికిన్ని ప్రతిమనిషికై పురుషుడు లేస్త్రీఅని ఇక్కడగూడ వ్రాయునది. కొజ్జవాండ్రను మగవాండ్రనియెవ్రాయునది.

కాయిదా ౬—ఖానా ౬—(వివాహము మొదలైనవి)—ప్రతిమనిషి విషయమై శిశువైనదియును జిన్నవాండ్రైనదియును, పెద్దవారలైనదియును, వివాహమైనదియునుగానిదియును, లేక విధవయైనదియును, దెలియ వ్రాయునది. వివాహసంబంధమునుండి విడుదలబడ్డవారలను విధవలనియే వ్రాయునది (౧౭ వఖానిదాజూడుము).

కాయిదా ౭—ఖానా ౭—(వయస్సు)—ప్రతిమనిషికిని బూర్తియైన సంవత్సరములయొక్క సంఖ్యనేవ్రాయునది. ఒకసంవత్సరమునకులోబడిన శిశువునకు "శిశువు" అనిమాత్రమే వ్రాయునది.

కాయిదా ౮—ఖానా ౮—(జాతిమొదలైనవి)—ఇచ్చట హిందువులయొక్కయు, మైనులయొక్కయు, జాతిభేదములేనివారియొక్కయు కామ్, క్రైస్థవులయొక్కయు, బౌద్ధులయొక్కయు భేదములు మొదలుగా గలవానినిదెలియ వ్రాయము. (౧౭వఖాయిదాజూడుడు)

కాయిదా ౯—ఖానా ౯—(స్వతహాపాటుబడువాండ్రయొక్క ముఖ్యవృత్తి)—తాము స్వతహాగాని లేక తమపనివాండ్ర మూలముగాగాని నేదైనపని లేక వ్యాపారముజేయుచోవారియొక్కయును, ఇంటిబాడిగ జీవనాంశము, ఇటువంటి తమస్వంత మిల్కియతువల్ల గలగుఆదాయమువలన జీవించు వారియొక్కయును ముఖ్యమైనవృత్తి లేకజీవనోపాయమును దెలియ వ్రాయాము, ఇతరులచాయలోనుండు వారలకుగాను ఖానాలోయేమియువ్రాయకయే విడచి యుంచవలసినది. (౧౭ వకాయిదాజూడుడు).

కాయిదా ౧౦—ఖానా ౧౦—(స్వతహాపాటుబడువాండ్రయితరవృత్తి)—తమముఖ్యమైన పనివినహాయింకయేమైన పనులుండినను వానిపేళ్లనుదెలియ వ్రాయాము. ఇతరపనులు లేకుండినఖానాలో ఏమియులేదనే శబ్దమువ్రాయుము. ఇతరులచేత చాపింప బడువారలకు గానుఖానాలోయేమియునువ్రాయకయే విడచి యుంచుము. (౧౭వ కాయిదాజూడుడు).

కాయిదా ౧౧—ఖానా ౧౧—(ఇతరులచాయలో నుండెడివారలవృత్తి లేకజీవనోపాయము)—ఎంతవయసైనను గల చిన్నపిల్లలయొక్కయును, తాముతామెగాని లేకతమపనివాండ్రిమూలముగాగాని పనిలేకవ్యాపారముజేయని యాడవాండ్రియొక్కయును, ఇంటికిపెద్దవానియొక్కలేకవారిని సంరక్షణజేయువానియొక్కయునువృత్తిపేరువ్రాయనది. స్వతహాపని జేశెడువారలకుగాను ఖానావ్రాయకయేవిడచియుంచుము. (౧౭వకాయిదాజూడుడు).

కాయిదా ౧౨—ఖానా ౧౨—(జన్మభూమి)—ప్రతిమనిషియొక్క పుట్టినజిల్లాసేరు లేక రాజ్యముపేరు వ్రాయుము. ఒకమనిషి ఈరాజ్యమునందు పుట్టినవాడుగాకపోయిన యతని పుట్టినజిల్లాకుసంబంధించిన రాజ్యముయొక్క పేరునువ్రాయాము. హిందూస్తానములో పుట్టనివారియొక్కదేశముపేరు చీన, ఆఫ్గానిస్థానము, శింహ్వాళద్వీపము, ఆనునటుల వ్రాయనది. మవుజ తశాశీల్వగైరాలపేర్లువ్రాయకుము.

కాయిదా ౧3—ఖానా ౧3—(బాష)—ప్రతిమనిషియుతాను సాధారణముగ మాటలాడుభాషపేరు వ్రాయాము.

కాయిదా ౧౪—ఖానా ౧౪—(విద్యాసహితము, విదారహితము)—జనులవయస్సెంతయైనదియును, వారలకు ఏభాషజదువుటకును వ్రాయటకునుదెలిసినదియును దెలియనదియును, దెలియవ్రాయుము.

కాయిదా ౧౫—ఖానా ౧౫—(ఆంగ్లేయబాషా)—విద్యాసహితులని వ్రాయించుకొను వారలకు యాంగ్లేయభాష జదువను వ్రాయను దెలిసినదియును దెలియనిదియును వ్రాయాము. ౧౪వఖానాలో విద్యారహితులని వ్రాయించుకొనువారికై ఈఖానాలో యేమియువ్రాయక విడచిపెట్టను.

కాయిదా ౧౬—ఖానా ౧౬—(జాడ్యము)—ఎవరేని జాత్యంధులుగాను, లేకజన్మదారభ్య చెవుటివానుగాను లేకపుట్టినదిమొదలు మూగివారుగానుయుండిన యానంగతినిదెలియ

వ్రాయుము. ఒకకన్ను మాత్రము గుడ్డిగాను లేకపుట్టినతరువాత చెవుడు లేక మూగిగాను లేక తెల్లకుష్ఠరోగము మాత్రముగలిగియుండినను-వ్రాయకుము. వెడ్డిగానులేక పెద్దరోగము గలవారుగానుయుండిన ఫలానివ్యాధియని వ్రాయునది.

కాయిదా ౧౭—ఖానా ౪, ౬, ౮, ౯, ౧౦, ౧౧—ఈఖానాలునింపుటలో తనక్కకు నిందాజెప్పుప్రకారము జేయుము. అతడు ఏ యే ప్రశ్నలజెప్పుమనిజెప్పునో ఆయాప్రశ్నలనే జేయుము.

పనిజేయవలసిన పద్ధతి.

ఆ—మొదటిగమనము. (మొదటిగణనము.)

౧.—సన ౧౩౧౦ ఫసలి నెల తేది

మొదలుప్రత్యేకమైనసంఖ్య నివ్వబడిన నీయొక్కరక్కాబులో ప్రతియింటిని నీరక్కాబుపట్టిలో వ్రాయబడియున్న యింటి సిల్సిలా ప్రకారముజూచి ఈ యిండ్లలోవాసముజేయువారల పేళ్లు మొదలైనవానిపై జెప్పిన మేరకునీ తనక్కకు నిందాజేయు హిదాయతు ప్రకారము ఖానాలో వ్రాయుము.

౨.—నీకుబాగుగాదెలిసిన భాషలో నెల్లని శియాహితో మిక్కిలిస్పష్టముగా వ్రాయుము.

3.—నీతనక్కకునిందాకాగితముమీద ముసవ్వదావ్రాయమనిజెప్పిన, నటులనేజేసి యాతడు మంజూరుజేసినతరువాత దానిని నీ నమూనా పుస్తకములో వ్రాశికొనుము.

౪.—ఒకమనిషియొక్కదాఖలాలు వానిపైవ్రాసియుండుఖానాలోయుండే వానిదాఖలాలవలెనే యుండినంతట ''అయిజా'' అనిగాని సున్నలుగాని వ్రాయక అసలుదాఖలాలనే వ్రాయుము.

౫.—దాఖలాలు వ్రాయుటలోనీకేదేనియుసందెహముబుట్టినయడల వానిని తనక్కకు నిందాకుజూపి వానిహిదాయతు పొందవలయును.

సన ౧౩౧౦ ఫసలి నెల తేదివరకు

నీయొక్కరక్కాబులో వ్రాయవలసిన దాఖలాలన్నియు వ్రాసియుండవలయును.

బి—రెండవగమనము. (కడపటిగణనము.)

౬.—సన ౧౩౧౦ ఫసలి ఫర్వర్దినెల ౩౦ తేదిసాయంకాలము దీపములుపెట్టుసమయమందు దీనికిపూర్వమే ఖానాపూరిజేసియుండు నీయొక్కనమూనా పుస్తకమునుతీసికొని మరలనీయొక్కరక్కాబులో ప్రతియింటికిని సంఖ్యాక్రమముగబోవలయును. గస్తిజేయ మొదలు పెట్టుటకు ముసుపు నీవుసరించుయింటిలోనీసొంత గింతీనిజేసుకున్నావా లేదాయనిజూడ నలయును.

౭.—నీవ్రప్రతికుటుంబాది పతినిపిలచి వారికుటుంబమునకుగాను నీవు సిద్ధాన్తాలో వ్రాసినప్రతిదాఖలాయునుజదివివినిపించి ప్రతిమనిషియుయింటిలోనున్నాడాలేడా యనినీవు

యడగవలయును. ఎవరేని క్రొత్తమనుష్యులు ఇంటికివచ్చినారా ? లేక పిల్లలుపుట్టినారా? అనియును అవశ్యముగానడగవలయును. ఇంటిలోనుండనివారిని సంభందించినయన్నికానాలు దీసివేయవలసినది. వీనికిబూర్వము నీవుయిండ్లనుజూచినప్పుడు యచ్చటలేక ఇప్పుడువచ్చియుండువారును చుట్టములును క్రొత్తగాబుట్టిన పిల్లలును యికనెవరైననుండిన నడిగివారిపేర్లును ఇంకానితరులుండిన వారలపేర్లును ఈనమూనాలోవ్రాయవలసినది. తత్కాలము యింటిలో వాసముజేయు అంచరినియు, ఇంటిలోనుండిబోజనము బైటతీసికొనిపోయి ఎవరైనను జేపలు బట్టుటకుబోయియుండినగాని, పొలమునకు, దుకాణమునకు, లేకయింకా నెక్కడకునైనను యీరాత్రియంతయు కావలియుండుటకు బోయియుండిన వారలనుయింటిలోనుండువారనియే నీయెంచవలయును.

౮.—కాయిదా (౭) లోజెప్పబడియుండు క్రొత్తఅంశములు నీపుస్తకముతుదనుండునాయనికాగితములమీద వ్రాసికొనుము. ప్రతిఇంటిలోనె యింటికైదాఖలాలు వ్రాయబడుచున్నవో నాయింటిసంఖ్యనువ్రాయుము. దానిక్రింద "తక్కిలెమకాణ" యనిగూడవ్రాయుము.

౯.—ఒకస్త్రీగాని లేకపురుషుడుగాని ముందుతానుండినయిల్లు విడచిపెట్టిపోయిన, వారివిషయమైనయంశములుమాత్రము వ్రాయవలయునేతప్ప మఱియెవరివిషయమైగాని ఎట్టిమార్పులునుజేయనేగూడదు. ఒకమనిషిపేరు తీసివేయునప్పుడు అతనిజేరిన యన్నిఖానాలమీదను గీటుగీయవలయునేగాని 3డవ ఖానామీదమాత్రముగీటుగీయగూడదు

౧౦.—సన్ ౧౩౧౫ ఫసలి పర్వద్దినెల ౨౮ తేదినాడునీవు కడపటిగస్తు జేయునపుడు నీపుస్తకమునందు వ్రాయుటకుగాని వేరేని దీసివేయుటకుగాని నీవుయెట్టిశిక్షాహీమాత్రమేనుపయోగించనవలయును.

౧౧.—నీవుకడపటిగస్తుజేయునపుడు, పుస్తకములో "ఖాలి" అనివ్రాయబడియుండుప్రతియింటికినిబోయి, ఎవరైనానాసమయమునందు వానిలోవాసముజేయుచున్నారా లేదాయనిజూడవలయును.

౧౨.—వాసముజేయుయిండ్లను పైజెప్పినమేరకు జూచినతరువాత, రాత్రిదిగి దారిబోవువారుదిగుచోట్లకును, నదీతీరములొవలైన చోట్లకును, ధర్మశాలలకును, సత్రములకునుబోయిచూచి, దేశాటనులు, తీర్థయాత్రలుజేయువారలు, ఇంకాయాచోట్లలో నీకుగనుబడునితరమనుష్యులయొక్కయు అన్నివిషయములనువ్రాశిదానికిబూర్వము వ్రాయబడ్డవారు, ఆకాలమునందు అచోటనుండనియడల దానికిబూర్వము వారినిగుఱించి వ్రాసినదాఖలాలను దీసివేయవలయును. ఎప్పుడునుదేశసంచారము జేయుచుండెడు జాతివారుఎవరైన నీరక్కాబులో వచ్చియున్నారా? లేరా? అనిగ్రామకావలివానిని (మంగలి, తలారి) యడిగితెలుసుకొని ఎవరైనను ఆజాతివారువచ్చియుండినవారిలెక్కగూడయు పైజెప్పియుండువలెనే జేయవలయును.

౧౩.—నీరక్కాబులోయుండు ఏయింటివారికైనను నీవుప్రత్యేకమైన నమూనానిచ్చియుండినట్లైనదానినీవు ౧౩౧౦ ఫసలి పరువద్దినెల ౨౮వతేది ఉదయమున దీసికొని ఖానాపూరిచట్టపరికారము జేసియున్నదా యనిజూచి, పిదపనీవుఖానాపూరిజేసిన పుస్తకము తుదనుండు నమూనాకు వెనుకదానికుట్టవలయును.

౧౪.—పర్వద్దినెల ఆదోతేది ఉదయమున నీపు సకము తనకి కునిందావల్ల శోధింపబడినతరువాత, దానిలోనుండు గోప్యాకారాని హిదాయతు ప్రకారము సిద్ధముజేయవలయును. తనకిసాజుమొత్తము సరిగానున్నదని వ్రాయుపర్యంతము నీపు స్తకమును చుతడు తనస్వాధీనములోదీసికొనడు.

౧౫.—కానూనె మర్దుంషుమారి ప్రకారము ఖానాపూరిజేయుటలో నీకు అవశ్యము గాగావలసియుండు సంగతులు దెలియజేసుటకుగాను బ్రతిమనిషియుబద్ధుడైయు వాడగును. జనపరిగణనముసకు సంబంధించని యితరసంగతులు, అనగా జనులయాదాయము మొదలైనవాని ని నీవుయడగగూడదు. జనపరిగణనమును జేరినపనినిగారణముగాజూపి షుకూరుకునిందాలలో నెవరైనను రూకలు దీసికొనునటుల దెలియపచ్చినంతట కానూనె మర్దుంషుమారి లేకతాజీ రాతెహిందీ ప్రకారమువాండు శీఘ్రకుపాత్రులగుదురు.

పరవానాతకరుర్షుమారకునిందా.

ముసమ్మి _____ వలద _____

ను దస్తురుల అమల్ మరుదుం షుమారిదఫా నిషాత్ (ర) ప్రకారం షుమారకునిందా రక్బా నంబర్ ( ) మొకర్రి చేసుటం అయినాది కనక తకరుర్రి తారీఖు నుంచి తా॥ _____ పరియంత్తరం యేగుజరు వమహెల్లా వమొకాంయొక్క రక్బా మొకర్రిలో యితడు రాగలడు వమరుదుం షుమారి కితాబు వ్రాయగలందుకు యేదేది సవాలుచేస్తె అట్టివిషయం అక్కడ వుండేవారికి అవశ్యం వున్నదికదా నిజం సంగతి యేమిదా చకుండా విచారించిన వాటికి జవాబు వ్రాయించవలసినది లేనియెడల మరుదుం షుమారి కాయిదా జరీదా ఆలామియా జిలదు _____ తా॥ _____

సన్ ౧౩౧౦ ఫసలిలో దజ్ఞవున్న క్రిమం అసరాదంకు పాతుర్రిలు కాగలరు తా॥ _____

మహె సన్ ౧౩౧౦ ఫసలి.

దసకతు తాలుకదారు జిల్లా తహశీల్దార్.

Size—$5\frac{1}{2}$"×5"

సదాకతునామాకారగుజారి.

ముసమ్మి వలద యితనుమరదుంషుమారి
పనిచెయ్యగలందుకు బహాయిశియ్యతు రకబా

మొకరరుఅయ్యిత్న స్వాధీనంచెయ్యబడ్డిపనీ షికాయతులెకుండ పసందు కాబీలునెరవేచిన వున్నందుకుగాను తసదికు చేస్తువున్నను పక్తు తా॥ మాహె యిలాయి సన్ ౧౩౧౦ సా॥

అవ్వలు తాలుకదారు.

Size—$5\frac{1}{2}$"×3"

పరచాలవ్రా తవతనక్రి.

———:o:———

జిల్లా నెంబరు వ పేరు.
తాలుకా నెంబరు వ పేరు.
గ్రామం నెంబరు వ పేరు.
కితాబు వ రక్బా నెంబరు.
శిల్లుల మొత్తం యె. బి.

(జనపరిగణణ

తహశీలు పేరు. మవుజా పేరు. మవుజా సంఖ్య.

ఇంటి సంఖ్య.	క్రమ సంఖ్య.	పేరు.	మతము.	పురుషుడు లేక స్త్రీ.	వివాహితు అవివాహితు లేక విధవ వితంతువు.	వయస్సు.	హిందువులయు జైనులయుఖాతి ఖ్యారులకులము.	స్వతహా పాటు లేక జీవ ముఖ్యమైన వృత్తి.
౧	౨	3	౪	౫	౬	౭	౮	౯

Size—17″ × 8″

దొక్కత క్తేఆమ్.)

హాల్కా- సంఖ్య. రక్బాసంఖ్య. పుట.

బడువారివృత్తి నాచారము. / ఇతరవృత్తి.	స్వతహాపాటుబడువారి చాయలోనుండువారల వృత్తి.	జన్మభూమి.	సాధారణముగనుపయోగించుభాష.	విద్యాసహితువిద్యారహితు.	ఆంగ్లేయభాషాజ్ఞానముకలదు లేదు.	వెడ్డి, పుట్టినది మొదలుమూగి చెవుడు, బొత్తిగాగుడ్డి, లేక కుష్ఠరోగము.
౧౦	౧౧	౧౨	౧౩	౧౪	౧౫	౧౬

రక్కాబపట్టి.

మవుజా, గుజరు. లేకసిమ్తు యొక్క పేరు.

మవుజా, గుజరు, లేకసిమ్తు యొక్క సంఖ్య.

హాలా' యొక్క సంఖ్య.

రక్కా యొక్క సంఖ్య.

ఉపభాగము అనగా, మజరా, నుహల్లా, రస్తా, మొదలైనవి.	ఇండ్లు.		ప్రతిఇ టిలోనుండు కుటుంబములు.		రైపియత్.
	క్రమ సంఖ్య.	వాసము జేయుఇల్లు, అంగడి, ధర్మశాల, దేవాలయము, మొదలగు వానివివరము.	క్రమ సంఖ్య.	కుటుంబమునందు పెద్ద వాని పేరు.	
౧	౨	3	౪	౫	౬

Size—8″×18″

తాలూకా (జనపరిగణనము

తహశీలుయొక్క పేరు. మఫుజాయొక్క పేరు.

ఇంటి సంఖ్య.	క్రమ సంఖ్య.	పేరు.	మతము.	పురుషుడు లేక స్త్రీ.	వివాహితు అవివాహితు లేక విధవ వితంతువు.	వయస్సు.	హిందువులయొక్కయు జైనుల యొక్కయు జాతి ఇగరుల కులము.	పాటుబడు లేక జీవ ముఖ్యమైన వృత్తి.
౧	౨	3	౪	౫	౬	౭	౮	౯
౬	౧	రామరావు	హిందు	పురుషుడు	వివాహితుడు	3౫	బ్రాహ్మణుడు	లేఖకుడు
	౨	కమలాబాయి	హిందు	స్త్రీ	వివాహిత	౨౦	బ్రాహ్మణి	
	3	నరశింగరావు	హిందు	పురుషుడు	అవివాహితుడు	౫	బ్రాహ్మణుడు	
	౪	ఎల్లమ్మ	హిందు	స్త్రీ	వితంతువు	౪౫	కాపు	ఊడిగము
౭	౫	మహమ్మదలి	తురక	పురుషుడు	వివాహితుడు	౪౦	పేఖు	జాగీరుదారు
	౬	జైనబ్బి	తురక	స్త్రీ	వివాహితురాలు	3౨	పేఖు	
	౭	మొహమ్మదుశేఖ	తురక	పురుషుడు	అవివాహితుడు	౧౬	పేఖు	
	౮	బుర్ఖాన్	తురక	పురుషుడు	అవివాహితుడు	౨౧	పఠాన్	ఊడిగము
౮	౯	మల్లన్న	హిందు	పురుషుడు	వివాహితుడు	౪౮	కాపు	వ్యవసాయము
	౧౦	లచ్చమ్మ	హిందు	స్త్రీ	వివాహితురాలు	౨3	కాపు	కూలి
	౧౧	వెంకన్న	హిందు	పురుషుడు	అవివాహితుడు	౭	కాపు	

Size—17″ × 8″

యొక్క-నమూనాతక్త.)

మవుజా యొక్క సంఖ్య. రక్కా యొక్క-సంఖ్య. పుట.

వాండవృత్తి నాధారము. / ఇతరవృత్తి.	స్వతహాపాటు బడు వాండ చాయనుండు వారి జీవనా ధారము.	జన్మభూమి.	సాధారణ ముగనుప యోగిం చు భాష.	విద్యాస హితు లేక విద్యా రహితు.	ఆంగ్లేయ భాషా జ్ఞాన ముకలదా! లేదా!	వెడ్డి, పుట్టినది మొదలునూగి, చెవుడు, బొత్తి గాగుడ్డి, లేక కుష్ఠ రోగము.
౧౦	౧౧	౧౨	౧౩	౧౪	౧౫	౧౬
ధనాముదారు		ఇదూరుజిల్లా	తెనుగు	విద్యాసహితుడు	లేదు	
	లేఖకుడు	మెదకుజిల్లా	తెనుగు	విద్యారహితురాలు	లేదు	
	లేకకుడు	అక్కాపుజిల్లా	తెనుగు	విద్యారహితుడు		
లేదు		ఇందూరు	తెనుగు	విద్యారహితురాలు		
లేదు		హైదరాబాదు	ఉరుదు		ఆంగ్లేయ భాషా	
	జాగీరుదారు	ఔరంగాబాదు	ఉరుదు			
	జాగీరుదా	హైదరాబాదు	ఉరుదు		ఆంగ్లేయ భాషా	
లేదు		గుల్బర్గాజిల్లా	ఉరుదు			
లేదు		ఏల్గండల్	తెనుగు			
లేదు		ఏల్గండల్	తెనుగు			
	వ్యవసాయము	ఏల్గండల్	తెనుగు			మూగి, చెవుడు.

షుమారుకునిందా యొక్క గోష్వార.

మనుజా.	రక్కాబయొక్క సంఖ్య.	వాసముజేయు ఇంటిసంఖ్య.	మనుష్యులు.		
			మొత్తము.	పురుషులు.	స్త్రీలు.

తిరుగాగణనజేయబడినది.....
{
అ—పసంఖ్యగల రక్కాబయొక్క షుమారుకునిందావల్ల చేవ్రాలు
షుమారుకునిందా
ఇ—పసంఖ్యగల రక్కాబయొక్క షుమారుకునిందావల్ల చేవ్రాలు
షుమారుకునిందా
}

పరిశోధింపబడినది. మొత్తము యొప్పుగానున్నది. చేవ్రాలు
తనక్కుకునిందా

1130 షసలి నెల తేదినాడు చేవ్రాలు
నాడరెముషు జా

గోష్వారెముషవిజాముర త్తబుచేయడమైనది.

Size—5" × 8"

ఇంతెఖాబు అమల్ చేయుటలో తెఫియత్. తేదులు ఉత్తరవాదులగు ఉద్యోగస్థుల చేవ్రాలు.

పుస్తకము ఇంతెఖాబు ఉద్యోగశాలలో జేయునదియు రిజష్టరులో ధానిజూపించునది మ్మ

ఇంతెఖాబు జేయుటకై ఇచ్చినది.

ఇంతెఖాబు జేయువానిచేత జిక్కినది.

ఇంతెఖాబు తనక్కొనిందావల్ల పరిశోధింపంబడినది.

,, తనక్కొసాజు.

,, మదద్గారువల్ల,

పర్చె ఇంతెఖాబు తక్తాలు సిద్ధముజేయ నిమిత్తము మంజూరయినది.

పుస్తకమును మహాపీజ్ శాలలో తిరుగనివ్వబడినది.

Size—$8\frac{1}{2}'' \times 8\frac{1}{4}''$

రిజస్టర్ ౧.

మతము — పురుషులు లేక స్త్రీలు

వయస్సు.	పెండ్లికాని.	పెండ్లిఅయిన.	పెండ్లాము లేక మగడుచచ్చిన.	మొత్తము.
౦				
౧				
౨				
3				
౪				
౫—౯				
	౦	నుంచి ౯ వరకు	మొత్తము	
౧౦—౧౪				
౧౫—౧౯				
౨౦—౨౪				
౨౫—౨౯				
30—34				
35—39				
౪౦—౪౪				
౪౫—౪౯				
౫౦—౫౪				
౫౫—౫౯				
౬౦ ఎన్ని వానిపైన				
మొత్తము ...				
వివరింప బడనివారు				
౨౦ నుంచి పైవాటిమొత్తము				
కుల్లు మొత్తము				

చేవ్రాలు

Size—5″×8″

రిజష్టర్ 2

మతము ... ౦—౯

వయస్సు ప్రమాణము ... ౧౦—౧౪

పురుషులు లేక స్త్రీలు ... ౧౫—౧౯

౨౦న్ని దానిమీదను

మరాటి ...		మరాటి ఇంగ్లీషు.		మరాటి మొత్తము.	
తెలుగు ...		తెలుగు ఇంగ్లీషు.		తెలుగు మొత్తము.	
వుర్దూ ...		వుర్దూ ఇంగ్లీషు.		వుర్దూ మొత్తము.	
కన్నడము ...		కన్నడము ఇంగ్లీషు.		కన్నడము మొత్తము.	
యితరభాషలు ...		ఇతరభాషయు న్ను ఇంగ్లీషు.		ఇతరభాషలమొత్తము	
ఇంగ్లీషుమాత్రము.				ఇంగ్లీషు మాత్రము మొత్తము.	
				విద్యార్థినీలు.	
		ఇంగ్లీషుభాషతో ూన్ని భాషల మొత్తము.		మొత్తము....	

Size—5″×6½″

రిజష్టర్ 3

మతము	పురుషులు లేక స్త్రీలు
మరాటి ...	
తెలుగు ...	
వుర్దూ ...	
అరవము ...	
తూళూ ...	
కొంకణి ...	
గుజరాతి ...	
వురియా ...	
కన్నడము ...	
మొత్తము ...	

చేర్వాలు

Size—4″×6″

రిజిష్టర్ ౫.

పురుషులు లేక స్త్రీలు

వయస్సు.	వెర్రి.	చెవుడు మూగ.	గుడ్డి.	కుష్టురోగి.	మొత్తము.
౦					
౧					
౨					
౩					
౪					
౫—౯					
౧౦—౧౪					
౧౫—౧౯					
౨౦—౨౪					
౨౫—౨౯					
౩౦—౩౪					
౩౫—౩౯					
౪౦—౪౪					
౪౫—౪౯					
౫౦—౫౪					
౫౫—౫౯					
౬౦న్ని దానిపైన.					
మొత్తము. ...					

చేష్టాలు.

Size—5″×6″

రిజిష్టర్ ౬.

మతము. పురుషులు లేక స్త్రీలు.

జాతిపేరు.	స్లిప్పుల సంఖ్య.

త్రిప్పబడినది

Size—5″×6″

నీపాఁ ముఛవీజా నీపాఁ వా ల కా

జిల్లా తహశీల్ ఆథవకి సబా ఖోలా సా షుమారకునిం ద్ధా

నీపాఁ శిల్ శిలా.	మనుజ.	నీపాఁ రక్కా.	వుండెయిండ్లు తేదాదు.	మనుష్యులు.			
				జుంలా.	మొగవాండ్లు.	ఆడివాండ్లు.	
౧	౨	3	౪	౫	౬	౭	

....ఈత క్తావా శేషుమారకునిం ద్దా దస్కతు.

షుమార కునిం ద్దా రక్కానీపాఁ

.....దస్కతు షుమారకునిం ద్దా

షుమారకునిం ద్దా రక్కానీపాఁ

.....దస్కతుషుమారకుసిద్దా

తసదికు చెయనవుతుందికదా త్నక్కి చెయ్యనయినాది మీజాఁ బరాబరువున్నది

దస్కతు త్నక్కి కునిం ద్దా

ముఛవీజా గోప్యారాలాతో రాజుమీజాఁ దజ్జా చెయ్యనయ్నది

దస్కతునాజరు.

Size—$8\frac{1}{2}'' \times 7\frac{1}{2}''$

ఫుమారుకు నిందాల హిదాయుతులు.

మొదలు ఖానావూరియొక్క కాయిదా.



౧ వకటోకాయిదా. ఖానా (౧) (యింటినిపాఁ) యీఖానాలో యింటిసంఖ్యా వాయవలయును. వకవ్యాళ్ల యింటిలో మనుష్యులు లేక ఖాలివున్నట్టైతే నిపాఁ వేశినత ర్వాత ఖాలీఅని అక్షరముల్రాశి అసత్తరెకొనవరకె, యేమిల్రాయక వదలిపెట్టవలయును. మరిన్ని యింకా ఎక్కసత్తరువదలి పెట్టవలయును. అగరునీరకుబాలో నెంబరుపడనియిల్లు చూచినవర్సకు అందులో యెవ్వరైనా వుండుయడల దానియిత్తిలా తనక్కుంనిదాకుయిచ్చి వాకుంవాస్సిలు చేసుకునవలెను.

౨ రెండోకాయిదా ఖానా (౨) (నిపాఁశిల్శిలాది) యీఖానా ఖానా వూరి యిప్పుడుకానేరదు బలికె ఆఖరు మరుదుంఘుమారి ఆయిన తదుపరి యంత్తమంది ఆలో కనుపడగలరో వాండ్లపేరు మొకాబిలులో నిపాఁశిల్శిలాలో ల్రాయవలయును.

3 మూడోకాయిదా ఖానా (3) (పేరుది)ఆయింటిలో వుండబడిన పెద్దవారిపేరు అనగా పురుషుడైకాని లేక స్త్రీయయినుమొదలు ల్రాయవలయును తదుపరి ఆయింటి ఖాందానుయొక్క యితరలోకులను వయెవ్వటికి ఆయింటిలోవుండే నవుకలఁ పేలుఁనుల్రాయవలయును. వకవ్యాళ్ల స్త్రీ తనపేరు చెప్పుటకు సందేహించినయడల ఈఖానాలో స్త్రీ అను అక్షరములు ల్రాయవలయును, తతిమ్మఖానాలు మామూలితవుర్ను ఖానాపూరి చాయవలయును. పిల్లవుండీ పేరుపెట్టనిపర్సకు పిల్ల యాపిల్లగాడు అని అక్షరములతో ల్రాయవలయును. సీవు యేస్త్రీని ఆమెపేరుతేక ఆమెయొక్క పురుషుని పేరుచెప్పుటకు నిబఁధం చేయకూడదు. యప్పుడైతే వకయింటిలో వుండబడిన యాఁవత్తుజనులను ల్రాయబడునో కిందికి వకనత్తరు వదిలిపెట్టివలయును. అందునుంచి ఆయింటివాండ్లు యీవత్తు ఖతం ఆయ్యివున్నారని తెల్యగలదు. అందుకు నమూనా ఖానాపూరి చూడుము.

౪ నాలుగోకాయిదా. ఖానా (౪) (మతము) ఈ ఖానాలో యేమనిషి యేమతముచెప్పితె ఆమతము ల్రాయవలయును హిందు-ముసల్మాఁ జయఁ యిసాయి క్రిస్తాఁ పారిశి-శిక్కు వగయిరా-యిసాయిమతములకొరకు కిందవాండ్లయొక్క సాంల్రదాయము కూడా ల్రాయవలయును. యందుకు (౧౭) కాయిదాచూడుము.

౫ అయిదోకాయిదా. ఖానా (౫)పురుషుడు వ స్త్రీకి యీఖానాలో పురుషుడు లేక స్త్రీ యవ్వరువుంటె వారిపేరు ల్రాయవలయును. అగరు ఖానా (3) లో స్త్రీఅని వాశివున్నప్పటికిన్ని చింతలేదు. హిజడావ ఖోజవాండ్లను పురుషులని ల్రాయవలయును.

౬ అరోకాయిదా. ఖానా (౬) (లోపల) వివాహముయొక్క సంగతి ప్రతిమనిషి విషయమయ్యి పాలుచీకెపిల్లవాడులేక పెద్దపిల్లవాడు లేక పెద్దమనిషికి వివాహం అయ్యిది యావివాహం కానిది వ్రాయవలయును. మరిన్ని బేవాలేక రండుయాత్ల్లు చేస్నిసూరతులొనుంన్ను బేవా లెక రండులో అని వ్రాయుము. యిందుకు కాయిదా ౧౭చూడుము.

౭ యేడోకాయిదా. ఖానా (౭) (లోవయస్సు) ప్రతిమనిషి విషయమయ్యి యన్ని సంవశ్సరముల వయస్సు జరిగివుంటె అన్ని సంవత్సగములు వయస్సుపూర్తిగా వ్రాయవలయును. చిన్నపిల్లల విషయమయ్యి వకసంవత్సరములోపల వున్నవర్సకు పిల్ల యాపిల్లవాడు అని వ్రాయవలయును.

౮ యన్నిదోకాయిదా, ఖానా (౮) లో (జాతువగయిరా) హిందు లేక జయిలోకులవిషయమయ్యి జాతు యవ్వరికైతె జాతులేదో వాండ్లను టోలిపేరు వ్రాయవలయును. యిసాయియు బౌధువగయిరా లోకులవిషయమయ్యి వాండ్లకొము వ్రాయవలయును. యిందుకు కాయిదా ౧౭ చూడుము.

౯ తొమ్మిదోకాయిదా, ఖానా (౯) (గొప్పవుద్యోగం ముఖ్యంగా పనిచేశేవారలది) యవ్వరైతె స్వంత్త నుంచి వుద్యోగం చేస్తున్నారో వాండ్లయొక్క గొప్పవుద్యోగం లేక యేజర్యానూపీనుంచి జీవనం అవుతువున్నారో ఆజర్యా ఆగరువాండ్లు స్వంత్తంనుంచి దీశినా లేక జీతగాండ్లనుంచిచేయించినా యావన్తందికి అదేజర్యా వ్రాయవలయును. యింకా యవ్వరైతే ఖాన్గిజాసుదాదు ఆనగా యింటికిరాయ లేక పిచ్చ లేక జేఫా వగయిరావల్ల జీ నంచేస్తుయాన్నారో వాండ్లకు ఆదేజర్యా వ్రాయవలయును. తాబయిత్ ఆనగా వకరిపోష్యవగ్గంతో జీవించువారి విషయమయ్యి యాఖానా ఖాలీవుండగలదు. యందుకు కాయిదా ౧౭ చూడుము.

౧౦ పదోకాయిదా. ఖానా (౧౦) (రెండోవుద్యోగం ముఖ్యం పనిచేశేవాండ్లది) గొప్పవుద్యోగం కాక రెండోవుద్యోగమున్న చేశినయడల యాఖానాలో రెండోవుద్యోగముకూడా వ్రాయవలయును. గొప్పవుద్యోగముకాక రెండోవుద్యోగము చాయనియడల యాఖానాలోశిరపులేదు అని అక్షరములు వ్రాయవలయును. తాబెయిత్ అనగా వకరిపోష్యమువలన జీవించువారివిషయమయ్యి ఖానా ఖాలీవుండవలెను. యిందుకు కాయిదా (౧౭) చూడుము.

౧౧ పదకొండోకాయిదా ఖానా (౧౧) (తాబయిత్ ఆనగా వకరి పోష్యవగ్గమునుంచి జీవించేవారలది) యాఖానాలో యేవయస్సుగల పిల్లలు యింకా ఆడవాండ్లు యవ్వరైతే జాతునుంచి పనిచాయరో లేక నవుకలనుంచిన్ని పనిచేయించరో వాండ్లవిషయమయ్యి గొప్పవుద్యోగముచేశే ఖాందానులయొక్క పెద్దవారిమాసు లేక యవ్వరి జర్యానుంచి జీవించుతారో వారిమాసు వ్రాయవలయును. ముఖ్యంగా పనిచేవేవాండ్ల విషయమయ్యి యాఖానా ఖాలీవుండగలదు. ఇందుకు కాయిదా ౧౭ చూడుము

౧౨ పన్నెండ్తోకాయిదా. ఖానా (౧౭) (జన్మభూమిది) యీఖానాజన్మించిన మీ వంటిస్థలంయొక్క జిల్లాపేరు వ్రాయవలెను. వకవ్యాళ ఆమనిషి యీాములుక్వాకు కానివ ర్సకు అక్కడినుబాపేరు తర్వాతజన్మించిన జిల్లాపేరుకూడా వ్రాయవలయును. అగరు ఆమనిషి హిందుస్తాన్యొక్కములుగా ఆవలవాకు అయినవర్సకు ఆములుక్యొక్క పేరు అనగా ఛీఫ్ అఫ్ గానిస్తాన్ - సైలాన్ - ఇండ్లిస్తాన్ వగయిరా అని వ్రాయవలయును.

౧౩ పదిమూడ్తోకాయిదా ఖానా (౧౩) (మూదిరిజబాద్ది) ఈఖానాలో యేమనిషిఅయితె తనయింటిలో మామూలీ తవుసున మాట్లాడుకుంటారో ఆజబాన్ వ్రాయవల యును.

౧౪ పద్నాల్లుకాయిదా. ఖానా (౧౪) (ఖ్వాందావనా ఖ్వాందాది) ఈఖానాలో వారుయెకు మనిషియొక్క మొకాబిలాలో వారు యేవయస్సుగలవారు అయినప్పటికిని యేజ బాన్లో చదువు వ్రాత రెండు వచ్చునా లేదా వ్రాయవలయును.

౧౫ పదిహేనోకాయిదా ఖానా (౧౫) (జబాన్ అంగ్రేజి) ఈఖానాలో చదువు వచ్చినవాండ్ల మొకాబిలాలో అంగ్రేజ్ చదువు వ్రాత రెండువచ్చునా లేదా వ్రాయవలయు ను. ఈఖానా ౧౪ ఖానాలో చదువురానివాండ్ల విషయమయ్యి ఖాలీపుండగలదు.

౧౬ పదహారోకాయిదా ఖానా (౧౬) (అంరాజ్) అనగా యేమనిషి అయితే రెండుకండ్లుపోయిన గుడ్డివాకు లేక జన్మప్రభృతి మూగీ లేక చెవుడు రెండు లేక వెర్డివ్రుం డినా లేక కుష్మువ్యాధిలోపుండినవర్సకు ఆయొక్క మరజీయొక్క పేర్లు వ్రాయవలయును. వక కన్నువారు అనగా కాణా లేక జన్మించినతర్వాత మూగీ వ చెవుడు లేక తెల్ల కుష్మఅయ్యి పుండువర్సకు వ్రాయకూడదు.

౧౭ పదిహేడ్తోకాయిదా ఖానా ర-౬-౮-౯-౧౦-౧౧ ఈఖానాలు నింపడంకు యేప్రకారం తనకిక్కునిం చా హిదాయతు యిస్తాడో ఆప్రకార అమల్ చాయవలయును. మ రిన్ని మీకు యేసవాళ్లుచేసె అందుకు యిస్తాడో అవేసవాళ్లు లోకులనుంచి విచారించవలయును.

రెండోతరీకా అమల్.

మొదటిదపురా యిప్పిదాయ మస్టంషుమారి,

———:o:———

౧. చ మూహెయిలాహి ౧౩౧౦ ఫసలినుంచి పనిప్రారంభం కాగలదు కాబట్టి నీకు విధాయకం యిదీకదా మీయొక్కరకుబాలోపుండబడిన ప్రతియిల్లు అందుపయిన పడివున్న శిల్శిలానిపానుల ప్రకారంమీయొక్క రకుబాపెహరస్తులోవున్న రీతిగా తిరుగవలె ను. యిదన్నిగాక మస్టంషుమారీయొక్క కుల్లుఖానాలు అయింటిలోపల నివశించియున్న లో కులను పయనవ్రాయబడిన కాయిదాలప్రకారం నీ తనకికునిందా సముజాయించినరీతిగా ఖా నాపురీచాయవలయును.

౨. మీకువిధాయకం యిదికదా నల్లశ్యాహితోను వ్రాయవలెను కానిపచ్చశ్యా హి నీలశ్యాహి యర్రశ్యాహితో వ్రాయకూడదు. మరిన్ని నీపుత్రాశె అక్షరములు నీకుమంచి గావచ్చే జబ్బాతో వ్రాయవలెను.

౩. వకవ్యాళ్ల నీయొక్క తనక్కిమళ్ళుదా నీకు హిదాయతు యిచ్చినయడల తెల్ల కాయిదముల పయిన మసవిధాతువున్న ఖానాపురిచెశితనక్కి కునిందాకుమోపించిన తదుపరి తళ్ళాతో ఖానాపురిచాయవలయును.

౪. అగురు యవ్వరిదాఖలాలు ఏతె మీదిసత్తరులో వ్రాయబడిన తక్తాయొక్క కా నాల ప్రకారమెవున్నయడల యీసత్తలోకూడా దానియొక్క దాఖలుబకాబరు వ్రాయవల యును. అగజక అనేఅక్షరములు లేక పైనవ్రాయబడిన ప్రకారం అనె అక్షరములు వ్రా యకూడదు.

౫. వకవాళ్లయెవైనా దాఖలాలలో నీకు అనుమానం వున్నయడల నీతనక్కిము నిందాకు మోపించి అతనినుంచి హిదాయతుతలబ్ చాయవలయును. యింకామీకు లాజం య దికదా మీరకెఫాయొక్కకుల్ దాఖలాలు చ ౧౩౧౦ పసలి వరకు ఖతంచాయవల యును.

(బె) రెండోదవురా (ఆఖరుమర్దంషుమారి)

౬ రోజు శుక్రవారం చ ౧ మార్చి సం॥ ౧౯౦౧ ఇశ్వీమువాచకు చ పరువర్తి ౧౩౧౦ ఫసలి ఖతంకాగానే దీపంపెట్టగానే నీవు నీకితాబుయేదైతె యింతకులోగా ఖానా పూరి జేశినటువంటిది వెంబడి తిసుక రెండవసారి నీరక్బాయొక్క ప్రతిప్రతి యిల్లు పూర్వ ములో దవురాచేశిన ప్రకారం అడేశిశిలావెంట తిరుగవలయును. ఈదవురా వేళ్లలోగానే నీయింటిలో నిన్ను మొదలు దరజు చాయవలయును వకవ్యాళ్ల నీయిల్లు రెండోరక్బాలో వున్నట్టైతె నిన్ను అక్కడ షరీకు చేయించుకోవలయును.

౭ నీకు విధాయకం యిదికదా నీవు యేయింటికైతే పోతావో అయింటిలోవారు యేకుఖాదాయొక్క పెద్దవానిన్ని పిలుపించి తక్తాలో వుండబడిన యావత్తు దాఖలాలు ఆతనివిన ఆతనిముతాలో కాలోకులది వకవకదాఖలాచదివి వినిపించి వారు యెకువేరుము తాలుకు ఆయింటిలో కొత్తవాండ్లు యవరైనా వచ్చినారాలేదా లేక పిల్లలుపుట్టినారా లేదా అనియాదివెంట అడుగవలయును. వకవ్యాళ్ల యెవరైనా ఇంటిలోలేనివర్సకు ఆతనివేరొక చోటుంచవలెను. అథవా మొగటదవురా ఈదవురా మధ్యన యచరైనా కొత్తవాండ్లువచ్చి వున్నయడల లేక పిల్లపుట్టినయడల వాండ్ల సేర్లువకయఫియ్యతు యావత్తుఖానాలో దరజు చాయవలయును. యిదిన్ని కాదా యావత్తులోకులు అఖంటిలో వుండేవార్లు నభోజనంజేసి వారలు అపజ్జి అక్కడవుండక షికారు లేక చావలశికారు లేక చేనుయొక్కనిగరానికొరకు లేక దుకాణం యిపాజత్తుకొరకు ఆరాత్రి యివున్నట్టు అయితే వార్లనుఅక్కడ వున్నట్టు గానే నీవుతలంచుకునవలెనని విధాయకంప్రన్నది.

ఈ కొత్తవాండ్ల దాఖలావిషయమయ్యి దఫా (2) లోవుదహరించివున్నారై తె ఆదాఖలా మీయొక్క మరుదుంషుమారికి కాజఆఖరులో సాదావరకులు యేవైతెవున్నాలో ఆదులో వ్రాయవలయును కాని యే యే ఇంటియొక్కటికి మీలోవ్రాస్తారో ఆ ఇంటియొక్క నెంబరు సాదాకాయిదపయిన్ని వ్రాసితకమిలా అని వ్రాయవలెను. అందునుంచి ఈతకి మిలా యే ఇంటిది అనితెల్యగలదు.

౯ మీకులాజంవున్నదిగదా పారుయేకుమనిషియొక్క పేరు మొకాబలాలో వ్రాయుబడ్డి యేవిధమైన దాఖలాలు తబద్దులీచాయుకూడదు కానిగైర హాజరీవగువల్ల యవ్వరిదాఖలానైనా కటాయించవల్సిన జరూరతెవున్న యడలఆప్పుడునీవు యవ్వరిపేరైనా కటాయించవల్సివుంటె అతినిపేరుముతాల్కాయావత్తు దాఖలాలు పయ్నిగీతపెట్టవల్సినదికాని శిరవుమూడోఖానానె కటాయించకూడదు.

౧౦ ఆఖరుమరుదుంషుమారీరాత్రి యేవైనాయక్వ్రాసినా లేక యెవైనా దాఖలాకటాయించినా అవియావత్తు సురళచాయవలయును.

౧౧ రెండొదపురా రాత్రి అనగా ఆఖరు మరుదు షుమారీరాత్రి దవురాలో మీకు లాజంయిదికవా మీరకుబాయొక్క హారుయెకు ఇంటికి అదియెయింటిలోనైతె యి ప్తిదాయ మరుదుంషుమారీ మొదటి దవురాప జిలో మీకితాబులో కాలీయనివ్రాసివున్నాలో అందులోయవ్వరైనా వచ్చివున్నారా లేదా అని చూడవలయును.

౧౨ తర్వాత అనగా రెండోదపురాపజ్ఞినయావత్తు ఇండ్లుచూచి దాఖలాలయొక్క ఇతిమినానుచేసుకొని మీయొక్క రకుబాముతాల్కాథర్శాలలు పసరాలు ముసాపర్లడిగెస్థలాలు ఇంకాఘాట్లపయ్ని యక్కడనైతె ముసాఫర్లరాత్రికొరకు దిగుతారో యిటువంటి కుల్ ముసాఫర్లు యింకాకిష్తితో లెవాండ్లు యాత్రపొయ్యెవాండ్లు వగయిరాలను కూడా అక్కడ మొకాంచెసివున్న యడల వ్రాసుకోవలయును. వకవ్యాళ నీవుమొదటి దవురాలో వ్రాసుకున్న దాఖలాలపేర్లుగలవాండ్లు మొవుజూదులెని వర్సకువాండ్లపేల్లు మై దాఖలాలు మీకితాబులొనుంచి తాటుచెయరలెను. యిదిన్నిగాక మీకులాజంకదామీగా మంశెకశిందివ మజారీక్ వ తలారీ వ రామోశి వగయిరాలనుంచి దర్యాప్తి చేసుకోవలసినది కదా మీయొక్క రకుబావుదూదులొ యెవరైనా ఖానాబదోషులయొక్క టొలావచ్చివున్నా దాలేదా వారువచ్చివట్టుఅయితె ఫవురీ నీవు అక్కడికిపోయి వాండ్ల మరుదుంషుమారీ చేసుకొని ఆకుల్లు దాఖలాలు నీకితాబులోవ్రాసుకోవలయును.

౧౩ వకవ్యాళ్లయేమైనా కాన్గితక్తాలు మీరకుమాలో యిచ్చివుండువర్సకు మీకులాజుంకదా మాచిఆయొక్క రెండోతారీఖునా వుదయానపోయి వాండ్లనుంచి తీసుకోవలెను కాని ఆతక్తాలు నీవుతీసుకోకమునుపే అతక్తాయొక్క దాఖలాలుచూచి దర్యాప్తుచాయవలెను. మరిన్ని కాయిదా ప్రకారం దానియొక్క ఖానాపురి చేసినారా లే అనిన్నిగన కీరా చేసుకొని అతక్తాలు నీకితాబు ఆఖరిసఫాకు అంటించవలయును.

౧౮ మాచిఱయొక్క రెండోరోజుపుదయాన తనకుకుఁందా నీకితాబుతనక్కి చే యుపర్సకు నీపుఅందులసఫాకుప్రకాజమరుదుంషుమూరీయొక్క ఉల్దుకు మూట్టోడపాల్గా వ్రాయబడిన ప్రకారం ముర్త్తబుచాయవలెను. తనక్కికునిందా మీకితాబుతనక్కి చేసుకొ ని మీజా వశరహాతస్దీకు యంత్తమట్టుకు అయితెవాసుకోడో అంత్తమట్టుకు మీకితాబును కబాలుచాయడు.

౧౯ లయిస్సను యొక జాబియు లేక కానూ మరుదుంషుమూరీ ప్రకారం హారుయెకు మనిషీకిలాజం వ అగత్యంయిదికదా ఈతక్తాలయొక్క ఖానాపురి విషయమ్యి మీకుజవాబులు ఇవ్వవలసినది. కానమరుదుంషుమూరీకి బేజదూరతుమాట యేవిధమైన మాట అడ్డకూడదు.

మసుల్ యేమనిషిని అయినా మీకు ఆముదనియంత్త లేక వేరె యేవిధమైన దాని ఈబహాసుకులేనిది అడగకూడదని నీకుసఖతు ముమానియ్యతుఫున్నది. వకవ్యాళ వేషుమారుకునిందాని సుబతులో యవ్వరినుంచి అయినా యేమైనా రకంయేహిలావెంబడి మ రుదుంషుమూరీ కొరకు తీసుకున్నటుషికాయతుపెషు అయినయడల చెలయసక్ నీయెకటి లేక తాజీరాతు హిందుప్రకారం సజాకు పాత్రులుకాగలదు.

———:o:———

किताबीचे तपसीलवार पान	जिमेदार ओहदेदाराची नांवें.
जिल्हा ठाणा तहसील तालुका अगर पट्टी गांव अथवा कसबा सुफजा नंबर हलका नंबर गुजऱ्या अगर सिमतीचा नंबर रकबा नंबर	नाजीर सुफजा तन की कुनिंदा शुमार कुनिंदा

गिणती-च्या कारकाडुचा दारवला.

शुमार कुनिंद्यास किताब मिळाल्याची तारीख
शुरूची गिणती शुरू झाल्याची तारीख
पुरी झाल्याची तारीख
तन की कुनिंद्याने
नाजीर सुफजानें
मदत गोसावे
} तपासिल्याचीच-
दुरुस्तकेल्याची ता०
आखरची शुमार शुरू झाल्याची ता०
पुरी झाल्याची ता०
शुमार कुनिंद्याने गोषवारा तयार केल्याची ता०
गोषवारा व किताब नाजीर सुफजेजाकडे पाठविल्याची ता०
नाजीर सुफजेजाची पुरा झाल्या ची ता० दारवल झाल्याची ता०
इनतेखाबाचे दफ्तरात गोषवारा व किताब पाठविल्याची ता०

तारीख	जिमेदार ओहदेदाराची दस्तखत

शुभंकर कुटुंबनिवास डिक्लरेशन

महिन्याच्या तारखा भरण्याबद्दल

नियम १ ला रकाना १ ला (घराचा नंबर) यांत घराचा नंबर घालावा. घर रिकामे (रिकामे) असेल तर नंबरापुढे "रिकामे" असे लिहावे व या रकान्याची एक ओळ सोडून दुसरी एखाद्या घराला नंबर नसून खास कोणी राहात आहे असे सुरुवातीला आढळून येईल तर त्याबद्दल हुकूम मिळाला म्हणून तुम्ही तसली कुटुंबनिवास रिपोर्ट कराल.

नियम २ रा. रकाना २ रा (सिरसिलेला नंबर.) अशीच नोंदणी पुरी होईपर्यंत हा रकाना भरायचा नाही. पुरी झाल्यावर ज्या ज्या माणसांची गिणती झाली असेल त्या सर्वांना सिरसिलेचा नंबर द्यावा.

नियम ३ रा रकाना ३ रा (नांव) कुटुंबातील मुख्य राहणारा इसम मग तो पुरुष असो अथवा बायको असो यास प्रथमतः यादीमध्यें दाखल करावे. नंतर कुटुंबातील दुसऱ्या माणसास. घरांचे या ठिकाणी राहणारे धरून अनुक्रमाने यास दाखल करावे. एखाद्या स्त्रीचे नांव देण्यासंबंधानें कोणाची हरकत

असल्यास (या संबंधाचे दुसरे स्थानी नेहमी प्रमाणे भरलेला स्थानात स्त्री. हा शब्द लिहावा एखाद्या मुलाचे नांव देण्यासंबंधी असेल तर त्याने मूल हा शब्द लिहावा काणत्याही स्थीरत्वी-चे अथवा लिंग्या नवऱ्याचे नांव देण्याविषयी आग्रह करूनये. घरातील सर्व माणसे दाखल केल्या नंतर दुसऱ्या घरातील माणसाची नोंदणी करण्या पुर्वी एक ओळ सोडून आणी मनुष्यगणना-या तक्त्याचा नमुना पाहा

नियम ४ या स्थाना ४ था धर्म हिंदु मुसलमान जैन ख्रिस्ती पारशी असा प्रत्येक मनुष्य जो ज्याज्या धर्माचा आहे म्हणून सांगेलतो तो या सदरात लिहावा ख्रिस्ती लोकासंबंधाने धर्मस्थली तो ज्या पंथाचा असेल तोही लिहावा नियम १७ पाहा

नियम ५ या स्थाना ५ वा पुरुष अथवा स्त्री) लिहाव्या स्थानात स्त्री हा शब्द लिहिला असला तरी प्रत्येक इसम तो स्त्री आहे अथवा पुरुष आहे या सदराचा खुलासा या स्थानात करावा. नपुंसकास पुरुषांच्या सदरांत घालावें

नियम ६ या स्थाना ६ था विवाहीत वगैरे प्रत्येक इसम मग ते तान्हे बाळ मूल अथवा वयोवृद्ध असो विवाहीत आहे अथवा अविवाहीत अथवा विधवा किंवा विधूर असल्यास त्यासंबंधाने खुलासा या स्था-

न्याय करावा त्याच्या वतीने इतरांचा आहे आशा माणसाचा विषय
या किंवा वैपूर यांच्या सरहद्दीत समावेश करावा. नियम १७ वा पाहा

नियम ७ वा स्थाना ७ वा: (वय) प्रत्येक माणसाची खानेसुमारी केलेल्या वर्षाची संख्या या स्तम्भात धारावी एक वर्षाच्या आतील मुलाबद्दल त्याने मुलगा शब्द लिहावा

नियम ८ वा स्थाना ८ वा (जाती वगैरे) हिंदुची व जैनाची जात ही लिहावी त्याला ज्ञात नाही त्याशाचे कूळ व रिवाजी बौद्ध धर्मीलोकांचा वंश लिहावा नियम १७ वा पाहा

नियम ९ वा स्थाना ९ वा (असली व वस्तुतः) काम करणाऱ्यांचा मुख्य धंदा) जे वस्तुतः जातीने अथवा नोकरांच्या मदतीने असली (वस्तुतः) काम करीत असतील अथवा धंदा शेतकरी असतील अशाजे येतदान घरभाडे वगैरे यांवरची मिळकतीवर उपजी वीका करीत असतील या सर्व माणसाच्या निर्वाहाचे साधन अथवा मुख्य धंदा या स्तम्भाच्या शिर्षकाखाली या स्तम्भात करावा (याच्या पुढे आवलंबून राहणाऱ्यांसंबंधाने या स्तम्भात काही लिहू नये नियम १७ पाहा

नियम १० वा स्थाना १० (असली) वस्तुतः काम करणाऱ्यांचा दुसरा धंदा) असली काम करणारे आपल्या मुख्य धंद्याशिवाय जर काही दुसरा उद्योग धंदा करीत असतील तर या स्तम्भाच्या शिर्षकाखाली कराव. जर ते असा दुसरा धंदा करीत असतील तर या स्तम्भात काही लिहू नये

शब्द लिहावा. त्यांच्यावर अवलंबून राहणाऱ्या संबंधाने पारवान्यात काही लिहू नये.

नियम ११ वा रकाना ११ वा दुसऱ्यावर अवलंबून राहणाऱ्या निर्वाहाचे साधन) स्त्रीचा व कोणत्याही वयाची मुले की जी आईने जगवीकरीता मदतीने कामकरीत नाहीत अगर परवादा धंदा चालवीत नाहीत त्यांच्या संबंधाने कुटुंबातील मुख्य माणसाचा अगर त्यांचे संरक्षण करणाऱ्या इसमाचा जो मुख्य धंदा असेल तो या रकान्यात लिहावा. अमलदारीकाम करणारा संबंधाने या रकान्यात काही लिहू नये निपम पद्धत

नियम १२ वा रकाना १२ वा - (जन्माचें ठिकाण) प्रत्येक मनुष्याचे जिल्ह्यांत अगर संस्थानांत जन्मला असेल त्याचा मुलखासा या रकान्यात करावा. आणि तो इसम सरकार आलीच्या मुलखात जन्मला नसेल तर तो ज्या जन्मला असेल त्या जिल्ह्यात सरकार आली च्या मुलखाचे नांव शराफ करावे ना इसम हिंदुस्थान च्या बाहेर म्हणजे चीन आफगाणिस्थान सीलोन आशा देशांत जन्मला असेल तर त्या देशाचे संक्षिप्त स्वरूप करावे मीज्याची अथवा सहासिलीची नावे देऊ नयत

नियम १३ वा रकाना १३ वा -(शिकलेला अगर न शिकलेला) प्रत्येक मनुष्याच्या नावापुढे जर तो कोणत्याही वयाचा असो त्यास इरबाही लिहीता व वाचता आली येतो तर्हेने येते किंवा नाही याचा खुलासा करावा व करावा

नियम १४ वा रकाना १४ वा:- दुसऱ्या व्यक्तीच्या सांगण्यावरून लिहिले असेल तर ते इंग्रजी लिहिता व कायदा अशी दोनी वर्षे-
ने येथे कोर्ट नाही त्या ठिकाणचा मुलाखा मास्तरांचा करावा- १२ रकान्यांत न-
दी केलेला असेल त्याच्या नावापुढे लिहिले असेल त्याच्या संबंधाने ह्या
रकान्यांत काही लिहूं नये

नियम १५ वा रकाना १५ वा. बिमारी (रोग अथवा व्यंग) एखादा म-
नुष्य दोन्ही डोळ्यांनें आंधळा असेल अगर जन्मापासून बहिरा आणि मुका
असेल अथवा वेडा अथवा (काळ्या) कोडानें पिडला असेल तर या रक
कान्यांत त्या बिमारीचे नांव लिहावें त्यांचा एकच डोळा गेला असेल अगर
जे जन्मल्यानंतर बहिरे व मुके झाले असतील अगर जास कच्च ग्रांचरा को-
ड असेल त्यांसी ओत शरीक करूं नये.

नियम १६ वा रकाना १६ वा:- (रकाने ४।६-८-९-१० आणि ११ हे रकानें भ-
रावा तपकीची कुनिंदा तुम्हाला जीजी हिदायत करील त्याप्रमाणे तुम्ही
भरावे व तो तुम्हास जेजे प्रश्न विचारण्याची परवानगी देईल तेच प्रश्न
तुम्ही विचारावे.

२ कारवाईसंबंधाने

(अ) पहिला दोष (सुरुचीगिरणी-)

१-१९११ च्या आरंभापासून जाहीर नवर दिलेल्या तुमच्या रकमेच्या वील प्रत्येक घसंत.च्या सिलसिल्याने घेरे तुमच्या रकमेच्या केरीत दारुल केरी असतील. या सिलसिल्याने जावे व तुमचा तनकीकुनिंदा सांगेल त्याप्रमाणे च वर सांगितलेल्या रीतीने या घरात राहणाऱ्या प्रत्येक माणसाचे संबंधाचा दारुला मर्दुमशुमारीच्या रखान्यांत भरावा.

२-तुम्ही काळ्या शाईचा उपयोग करावा व जी लिखी तुम्हास योग्य येत असेल त्या लिपीत फार स्पष्ट रीतीने लिहावें

३ तुमच्या तनकीकुनिंद्याने जसा हुकुम दिल्यास सोबत कागदावर तुम्ही मसवदा करावा परंतु तनकीकुनिंदा तो मसवदा मंजूर करीपर्यंत तुमच्या मर्दुमशुमारीच्या किताबात तो तुम्ही दाखल करूनये

४ जर एखाद्या मनुष्याच्या दारुला त्या मनुष्याच्या घरच्या ओळीत दाखविलेल्या मनुष्याच्या मर्दुमशुमारीच्या तरतुदीवरुन दारुल्याप्रमाणे- च असेल तर तो त्या मनुष्याच्या नांवापुढे पुन्हा लिहावा " ऐनन हा शब्द अथवा तुल्ये (टिवें) देऊं नयेत

५ ज्या दारुल्याच्या संबंधाने तुम्हाला संशय असेल तो तनकीकुनिंद्या- स दाखवावा व त्या संबंधानें त्याचा हुकूम घ्यावा- च्या १९११ ला तुमच्या रकान्याचा सर्व दारुला लिहून तयार असला पाहिजे.

(य) दुसरा दौरा (उतारवरी मदुमशुमारी)

९ नारीस.) माहे मार्च १९०१ च्या संध्याकाळी दिवे लावण्याच्या वेळी आगोदर भरून तयार असलेली तुमची मर्दुमशुमारीच्या तरत्या चे किताब घेउन. तुमच्या रकब्यांतील प्रत्येक घरांत तुम्ही मिलालेल्या-ने पुनः जावे तुम्ही दोऱ्यावर जाण्या पुर्वी ज्या घरांत तुम्ही राहत्या त्या घरांत तुमची स्वतः ची गिनती होण्याची खबरदारी घ्यावी.

५ तुम्हीं घरच्या मुख्य आसामीस बोलाउन त्यास त्याच्या कुटुंबासंबंधाचा मर्दुमशुमारीच्या तरत्यात ला दारवला एकामागुन एक वाचून दारवधावा व प्रत्येक बाब वाचून दारवधीस असलांना तो इसम त्या घरांत हाजर आहे किंवा नाहीं हे त्यास विचारावे त्या घरात एखादे नवे मुल जन्मास आले आथवा नवी माणसे दाखल झालीं किं काय हे त्यास रितीने विचारावें जीं माणसें त्या घरात हाजर नसतील त्यांचा दारवला खोडून टाकला पाहीजे व ज्याचेवेळी तुम्ही पहिला दौरा केला त्याचेवेळी त्या घरांत असून आतां त्या घरांत असलेल्या इसमासंबंधाचा म्हणजे पाहुणे नवीन जन्मलेली मुले व दुसरे लोक यांच्या संबंधाचा सर्व दारवला लिहून काढावा त्या घरांत राहाणारांना अथवा त्याघरांतून ज्यास जेवण मिळते त्या सर्वांना. त्या रात्री से माणे पकडण्यास अथवा होतांची संरक्षण करण्यास अथवा दुकाणावर गेले असले तरी त्या घरात ते राहत आहेत असे समजावें

६ घरच्या नियमांत सांगितलेला सर्व दारवला तुमच्या किताबीच्या पा-

रपरीस जी कोरी पाने असलील त्यावर लिहावा अशा प्रत्येक गावलोंज्या घराच्या संबंधाने तो नवा दारवला असेल त्या घराचा नंबर लिहुन त्यासमो "पुढें चालु" हे शब्द लिहावे

८ एखादा पुरुष अथवा स्त्री त्या लिकाणीं नापुढे जेथे राहात नाही म्हणून त्याच्या अथवा तिच्या संबंधाचा सर्व दारवला उघडीघात खोडून टाकावयाचा असल्या शिवाय कोण त्याही मनुष्याच्या नांवापुढच्या कोण त्याही दारवल्यांत फेरबदल करुं नये जेव्हां एखाद्या मनुष्याचें नाव खोडून टाकावयाचें असेल त्या वेळी कलमलिसच्या रकान्यावर रेघ न ओढतां त्या मनुष्याच्या नावापुढे असणाऱ्या सर्व दारवल्यावर पूर्ण रेघ ओढून तो सर्व खोडून टाकावा

९ ज्या मार्गच्या डोंगरात जी रोड रोडी करावयाची ते दारवला लिहावयाचा तो सांवडुया शाईनेंच करावा

१० दुसऱ्या दौऱ्यावेळी तुमच्या किताबीत "रवाली" (रिकामे) म्हणून दारवलेल्या प्रत्येक घरास त्यावेळी त्यांडिकाणी काणी राहतो किंवा नाहीं तें पाहण्या करता तुम्ही जावें

११ घर सांगितलेल्या रिती प्रमाणे सर्व घरतीच्या (नांदत्या) घरास जाऊन झाल्यावर रात्री विसावा घेण्यासाठी मुक्काम लोक ज्या ठिकाणी उतरले असतील अशा ठिकाणच्या जागी अथवा एक अगदी धर्मशाळा तांत जाऊन त्या ठिकाणी जे उतारु नावाडी यांचे कडे. व दुसरे लोक सांपडतील त्यांच्या संबंधाचा सर्व तपसील मर्दुमशुमारीच्या तरफ्यांत दारवल करावी.

व त्यावेळी हजर असणाऱ्या माणसांचा जोडा पुर्वी शनीक केला
आसेल तो सर्व रोडून टाकावा तुमच्या कब्यात फिरण्या जातीचा कोणी इस-
म असला किंवा नाही याबद्दल चौकशी गांवच्या रामोशा कडून करून घ्यावी
अशा इसम असला असल्यास त्या दिकाणी जाऊन पर सांगितल्याप्रमाणे
माणें त्याची गिनती करावी -

१७ तुमच्या कब्यातल्या परवाद्या घरयात्यास परवाद्या अलाहिदा
रवानगी तरत्ता दिला असल्यास मार्चच्या २ या तारखेस सकाळी तो
ताब्जजबकून दयावा: व त्यांतील दप्ते निशमा प्रमाणें भरले आहेत
असे दिसून आल्यावर तुमचे कि सोबत तो तरत्ता तुम्ही भरलेल्या
होदट्या तरत्त्यापुढें जोडावा. नियम १७ रकाना १७ (आशा)
प्रत्येक मनुष्याची यापेक्षी जन्मभाषा म्हणून सांगेल ती यादीत्यांत दा-
खल करावी

१८ मार्चच्या दुसऱ्या तारखेस सकाळी तमको कुंनिंघाला तुमच्या कै -
ता बोची तपासणी केल्यावर कैदीच्या जिल्हीया त्यांतल्या वाचून
झाल्यावर तरत्तुलासा त्याच्या सांगण्याप्रमाणे अलाहदा दावा. व त्यांतील बेरी-
ज बरोबर आहे अशी तसदीक त्याने केल्याशिवाय तो ते कैसाब आपल्या
ताब्यात घेणार नाही.

१९ मर्दुम शुमारीच्या कानुनाच्या तलवये मर्दुम शुमारीचे तरत्ते त-
यार करता लागणारी अवश्य माहीती तुम्हांस देण्या करंता प्रत्येक मनुष्य

कापदेशार रीतीनें बांधला आहे परंतु मर्दुमशुमारी करतां ज्या गोष्टी मा-
हितीच्या पाहिजे उदाहरणार्थ एखाद्या माणसाच्या उत्पन्नाची माहिती घेणें -
रे विचारण्याची सुन्हास अमाई आहे मर्दुमशुमारी संबंधानें कोणत्याही
सबबीवर कोणीही गिणती करणारा पैसे मागतो असे नजरेस येईल तर मर्दु-
शुमारीच्या अगर पीनल कोडच्या कायद्या अन्वये तो शिक्षेस पात्र होइल -

मर्दुम शुमारीचा आम नमुना

तहसीलीचें नांव गांवाचें नांव गांवचें निशान इलक्याचें निशान

घराचे निशान	सिलसिलाचे निशान	नांव	धर्म	पुरुष अथवा स्त्री	विवाहित अथवा अविवाहित अगर विधवा किंवा विधुर	वय	हिंदुधर्मीय जैनधर्मीयांची जात दुसऱ्याचे कुळकिंवा पंथ	असली काम करणारा धंदा	
								मुख्य धंदा	दुसरा धंदा
१	२	३	४	५	६	७	८	९	१०

रकान्याचे निशान

असली काम करणाराच्या मुख्य धंद्यांतून चरितार्थाच्या निर्वाहाचा साधन	जन्ममुखी	जन्ममाघा	शिकलेला अगर शिकलेला	वाचता जाणतो किंवा जाणत नाही	येता जन्मापासून बहीरा अगर मुका आंधळा अगर कुष्ठरोगी
११	१२	१३	१४	१५	१६

रकान्याचे कैफियत

मोजण्याचे अगर गुजर वसिमतचे नांव

मोजण्याचा अगर गुजरचा नंबर

इलाक्याचे नंबर

रकान्याचे नंबर

गावची नकसीम म्हणजे खासगावचा किंवा अगर रस्ता वगैरे	घरे		प्रत्येक घरांतील कुटुंबे		कैफियत
	निशान सिलसिला	वर्णन म्हणजे इलाक्याचे घर दुकान सराई वगैरे	निशान सिलसिला	प्रत्येक कुटुंबातील कुलस्वामी वा सामी चे नांव	
१	२	३	४	५	६

मर्दुमशुमारीचा तरवता भरण्याचा नमुना.

तहसीलीचे नांव सोनपुर. गांवचें नांव कोलादीह गांवचानंबर २७ रकान्याचा नंबर १ पान १.

घरा-याचा नंबर	खिरकिसिरखा नंबर	नाव	धर्म	पुरुष अथवा स्त्री	विवाहीत अविवाहीत विधवा किंवा विधुर	वय	हिंदुचीच जैनाचीजा तद्वतराचे कुटुंबिना	अलसीकाम करणारा-चाधंदा अथवानिर्वाहचे साधन		अलसीकाम करणारा-चेठिकाणा-गांवअथवा तालुका अथवा निर्वाहचे साधन	जन्मभूमी	जन्मभाषा	शिकलेला अगर नशिकलेला	इंग्रजीजाणतोकिंवा नाही	दवा अमुकमुका रोगाचेठायी आपणाकडून करुदेतांगी
								मुख्यधंदा	दुसराधंदा						
१	२	३	४	५	६	७	८	९	१०	११	१२	१३	१४	१५	१६
२	१	रामराव	हिंदु	पुरुष	विवाहीत	३८	ब्राम्हण	कारकुन	इनामदार	.....	ईदुर	मराठी	शिकलेला	नाही	
	२	कमलाबाई	हिंदु	स्त्री	विवाहीत	५	ब्राम्हण	.....	.....	कारकून	मेदक	मराठी	नशिकलेली		
	३	नरसींगराव	हिंदु	पुरुष	अविवाहीत	५	ब्राम्हण	.....	.....	कारकून	अलगकवरख	मराठी	नाशिकलेला		
	४	यलप्पा	हिंदु	स्त्री	विधवा	४५	शुद्र	चाकर	नाही	.....	ईदुर	मराठी	नाशिकलेली		
	५	महमदअली	मुसलमान	पुरुष	विवाहीत	४	शीक	जाहागीरदार	नाही	.....	हैद्राबाद	उर्दु	उर्दुआणिफा रसी शिकलेला	नाही	
७	६	जैनबबी	मुसलमान	स्त्री	विवाहीत	३८	शीक	.....	.....	जाहागीरदार	औरंगाबाद	उर्दु	नाशिकलेली		
	७	महमदहुसेन	मुसलमान	पुरुष	विवाहीत	१८	शीक	.....	.....	जाहागीरदार	हैद्राबाद	उर्दु	नशिकलेला	थोडीजानती	
	८	बुकन	मुसलमान	पुरुष	अविवाहीत	५	पठाण	चाकर	नाही	.....	गुलबर्गा	उर्दु	नाशिकलेली		
	९	मलंभा	हिंदु	पुरुष	विवाहीत	४०	शुद्र	कुंभी	नाही	.....	येलगंदल	तेलंगी	नाशिकलेला		
	१०	लक्षमा	हिंदु	स्त्री	विवाहीत	३१	शुद्र	शालकरी	नाही	.....	येलगंदल	तेलंगी	नाशिकलेली		
८	११	यंकना	हिंदु	पुरुष	अविवाहीत	७	शुद्र	.....	.....	पटील	यलगंदल	तेलंगी	नशीकलेला		मुक्काम बहीरा

शुमार कुनिंद्यांचा गोषवारा

जिल्हा तालुका मुफव्यजा नंबर हलका नंबर

आगरजी सदर मुफव्यजा नंबर	गांवचे नांव	रकव्याचा नंबर	वस्तीआसलेल्या घराचा नंब	माणसे		
				एकुण	पुरुष	स्त्रिया

शेरदस्तरचन

(अ) रकवा नबरच्या शुमारकुनिंद्यानें
(ब) रकवा नबरच्या शुमार कुनिंद्यानें
} पुनः बेरीज केली शुमार कुनींदा

शेरदस्तरचन शुमार कुनींदा

बेरीज बरोबर आहे व तनकी झालीया बदलची तसदीक
मुफव्यजा रघुलासांत गोषवारा तारीख
रोजी ठारीक केला
} तनकी कुनींदा

तजीरे मुफव्यजा

इनतेसाबच्या कारवाईचा दाखला	तारीख	जिमेदार ओहदेदाराची दस्तखत

इनतेसाबच्या दस्तऐवज किताब वसूल झाल्याची
व रक्कम दाखल केल्याची तारीख.

इनतेसाब करता किताब दिल्याची ता.

इनतेसाब कुनिंबास मिळाल्याची ता.

तनखी साजनें इनतेसाबची बजबी केल्याची ता.

" " सदर तनखी साजानें

" " मदत गारनें

इनतेसाबचे घरचे तरतीब करण्या करीतां दिल्याची ता.

किताब माहाकीज दप्तरात वापस आल्याची ता.

पुरुषोत्तम मास
तथा
अधिक मास

:: दुःख ::

जिसके मरने पर तथा अन्य किसी आत्मीय के मरने पर शोक होता है वह दुःख अर्थात् रोना पीटना कहलाता है। इसमें पुरुष तो सिर मुंडाते हैं और स्त्रियां अपने केश खोलकर छाती पीटती हैं। इसमें कुछ खाना पीना नहीं होता। जिस घर में मरण होता है उस घर में तीन दिन तक चूल्हा नहीं जलता

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

प्रेत

सुखासन बैठो दोनों घोड़ाके दोनों तलवा मध्य मध्यमें दो
दोनों मध्य मध्यमें रखावे =

अथवा सुखासन मध्यमें दोनों मध्यमें घोड़ाके मध्यमनी ती को
दोनों पाणीके ऊपरी भाग मनुष्यना पेढ़ा पी ती दोनों पाछो
पेढ़ा तो मध्यमें मध्यमें मध्यमें ऊपरे पछे पीछम्नी जघनी
रखवे पाछा उजवे जघ जणीयाजी पाणी जलकारे =
पेलजघ पेढ़ा तलवा ऊपरे छेड़ पेलजघ जघे लो मध्यमें
मध्यमें ऊपरे या ऊपरे मध्यम ऊपरे पछे मध्यमे ऊपरे पछे पछे
मध्यमें

पेलो मध्यमें पेलो मध्यम ऊपरे जघ पछे मध्यमें पछे पाछा पछे मध्यमें
जघ मध्यमें मध्यमें मध्यम मध्यम मध्यम मध्यम मध्यम मध्यम
ऊपरे मध्यमें मध्यम मध्यम मध्यम ऊपरे मध्यम मध्यम मध्यम
पेलो मध्यमें मध्यमें मध्यमें दोनों मध्यमें मध्यम मध्यमें दोनों मध्यमें
दोनों दोनों ऊपरे जघ मध्यमें दोनों मध्यम मध्यम मध्यम ऊपरे
रखावे

दोनों दोनों जघ मध्यमें पेलो दोनों मध्यमें मध्यमें मध्यमें
मध्यमें दोनों मध्यमें मध्यमें ऊपरे जघ मध्यमें मध्यमें मध्यमें
पेलो दोनों मध्यमें मध्यमें ऊपरे पछे मध्यमें - पेढ़ा दोनों मध्यम

अठेरा दहाने अंजने कुमरपाल अंगारे जीतीने दक्षाणदेशने
कब्जा मुके एरलीयाजी मीनाथे

अंगारा नुपरलीश्र दधीमकलश्र अंने घाणश्र
ने लीधीने कब्जा मोकलीआने ओघेत कहेले ॥ मनुष्य
थेने त्यामकुलवाला पेराहयाछो पाणछी कब्जा मेलापछीने ओ
मेलाने अघरीत अंने त्याने मारअंने पेराने पाछलने कब्जा
पेराहवलीछी ॥ आभाज

पुरणजी अठेरा ॥ आग्रहेजी मकुलपाल अंगारे अेणरीते
थाने अंजी कब्जा ने लेवाजी अंगारा त्याछपी कब्जाने जी तुमेकजी
अेणजी कब्जा जेणेरीतमा अेणरीते त्यामारीण अमर ॥ थाकुंवर
कहाने

पुरणजी अठेरा ॥ घोमराने अघरीत थाछिमपाल त्यानघीम
जीने मरलीधीने मरे जी अेणजी मकुलपाल होन्धीजेकयाने अंधला
थीज - अेम जेत्या - थाकुंवर पाछजी दयुंगा - अठेरा - थारीतथी
थीजेकयाने अंधला अेणी पेलीछीणे कब्जा
थाकुंवर मरणे मरघेंजी अंधला अठेरा मरला अेणे कहेणे पीछा
लीधीणे कब्जा

۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷

सदाकत नामा कारगुजारी.

मी तसदीक करीत आहे कीं मुसमी वल्द

यानीं ज्यांस मरदुमशुमारीचें कामाचा शेवट करण्यास मदेसायत रकबा मामुर करण्यांत आला होता. आपल्या स्वाधीन केलेल्या कामास बीलाशिकायत पसंदिचे काबिल संपूर्ण केला आहे फक्त तारिख माहे इलाही सन फसली १३१०

अवल तालुकदार.

صداقت نامہ کارگذاری

مین تصدیق کرتا ہون کہ مسمی ولد

سے جنکو مردم شماری کے کام کے انصرام کے لئے بہ حیثیت رقبہ

مامور کیا گیا تہا اپنی مفوضہ کام کو بلا شکایت قابل پسند انجام دیا ہے

مرقوم ماہ الہی سنہ ۱۳۱۰ ف

اول تعلقدار

اصل

پروانہ تقرر شمارکنندگان

مسمی ولد کوبحث منشار

دفعہ (۴) دستور العمل مردم شماری شمارکنندہ رقبہ ( ) مقرر کیا گیا ہے تاریخ تقرر سے پانچوین اردی بہشت تک حسب گذر یا محلہ یا مقام کے رقبہ مقررہ مین مسمی مذکور آوے اور کتاب مردم شماری کی تکمیل کیلئے جو سوالات کرے تو وہانکے ساکنین پر فرض ہوگا کہ بلاکم کاست صحیح صحیح جوابات لکھواوین ورنہ بموجب قانون مردم شماری مندرجہ جریدۂ اعلامیہ سرکار عالی جلد (۳۳) مورخہ ۲۹ مہ دے سنہ ۱۳۱۰ف مستوجب مواخذہ ہونگے مرقوم ماہ الٰہی سنہ ۱۳۱۰ف

مہتمم صفائی۔

مثنے

پروانہ تقرر شمارکنندگان

مسمی ولد کوبحث منشار

دفعہ (۴) دستور العمل مردم شماری شمارکنندہ رقبہ ( ) مقرر کیا گیا ہے تاریخ تقرر سے پانچوین اردی بہشت تک حسب گذر یا محلہ یا مقام کے رقبہ مقررہ مین مسمی مذکور آوے اور کتاب مردم شماری کی تکمیل کیلئے جو سوالات کرے تو وہانکے ساکنین پر فرض ہوگا کہ بلاکم کاست صحیح صحیح جوابات لکھواوین ورنہ بموجب قانون مردم شماری مندرجہ جریدۂ اعلامیہ سرکار عالی جلد (۳۲) مورخہ ۲۹ مہ دے سنہ ۱۳۱۰ف مستوجب مواخذہ ہونگے مرقوم ماہ الٰہی سنہ ۱۳۱۰ف

مہتمم صفائی۔

نام ضلع وتحصیل نام شہر یا قصبہ یا موضع نشان وارڈ یا محلہ یا موضع تختہ خانگی نشان حلقہ نشان رقبہ صفحہ

نشان مکانات	نشان سلسلہ	نام	مذہب	مرد یا عورت	کنخدا یا ناکنخدا یا رنڈوا یا بیوہ	ہندوؤں اور جینیوں کی ذات اور قومیت یا ملت	پیشہ یا ذریعہ معاش اصلی کام کرنیوالوں کا		اصلی کام کرنے والوں کے تابعین کے ذرایع معاش	جائے ولادت	زبان مادری	خواندہ یا ناخواندہ	انگریزی جانتا ہے یا نہیں	دیوانہ پیدائش سے گونگا بہرہ دونوں آنکھوں کا اندھا یا چند امور میں کم
							منظم پیشہ	دوسرا پیشہ						
۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶
	۱	رامراؤ	ہندو	مرد	کنخدا	۳۵	برہمن	منشی	الغامدار	.	ضلع اندور	تلنگی	خواندہ تلنگی واردو	نہیں	
	۲	کملابائی	ہندو	عورت	کنخدا	۲۰	برہمن	.	.	منشی	ضلع بیدک	تلنگی	ناخواندہ	.	
	۳	نرسنگراؤ	ہندو	مرد	ناکنخدا	۵	برہمن	.	.	منشی	ضلع اطراف بلدہ	تلنگی	ناخواندہ	.	
	۴	یلما	ہندو	عورت	بیوہ	۴۵	کنبی	نوکرخانگی	نہیں	.	ضلع اندور	تلنگی	ناخواندہ	.	
	۵	محمد علی	مسلمان	مرد	کنخدا	۴۰	شیخ	جاگیردار	نہیں	.	بلدہ حیدرآباد	اردو	خواندہ اردو وفارسی	نہیں	
	۶	زینب بی	مسلمان	عورت	ناکنخدا	۳۲	شیخ	.	.	جاگیردار	ضلع اورنگ آباد	اردو	ناخواندہ	.	
	۷	محمد حسین	مسلمان	مرد	ناکنخدا	۱۶	شیخ	.	.	جاگیردار	بلدہ حیدرآباد	اردو	ناخواندہ	اردو انگریزی جانتا ہے	
	۸	ٹڈہن خان	مسلمان	مرد	کنخدا	۲۱	پٹھان	خدمتگار	نہیں	.	ضلع گلبرگہ	اردو	ناخواندہ	.	
	۹	لمنا	ہندو	مرد	کنخدا	۴۸	کنبی	زراعت	نہیں	.	ضلع ایلگندل	تلنگی	ناخواندہ	.	
	۱۰	لچھما	ہندو	عورت	کنخدا	۳۱	کنبی	مزدوری زراعت	نہیں	.	ضلع ایلگندل	تلنگی	ناخواندہ	.	
	۱۱	نیکسا	ہندو	مرد	ناکنخدا	۷	کنبی	.	.	زراعت	ضلع ایلگندل	تلنگی	ناخواندہ	.	گونگا بہرہ

قاعدہ ستر ہوان۔ خانہائے ۴ و ۶ و ۸ و ۹ و ۱۰ و ۱۱ کے متعلق آپ کو چاہیئے کہ اپنے حلقہ کے تنقیح کنندہ سے دریافت کریں اور وہ شک اور تردید کی صورت میں آپ کو اون کی خانہ پری سمجھا جاوے گا۔

نوٹ

اس تختہ کی صحیح خانہ پُری نکرنا حسب قانون مردم شماری جرم ہے جس کی سزا جرمانہ ہے فقط۔

شرحدستخط

مرزا مہدی خان

ناظم مردم شماری و مددگار معتمد فینانس

دستخط خاندان کے بڑے کی

قاعدہ تیرہوان۔خانہ ۱۳۔(زبان مادری) اس خانہ مین ہر شخص کے لئے اوس زبان کا نام درج کرو۔جو وہ عام طور پر اپنے مکان مین بولتا ہی

قاعدہ چودہوان۔خانہ ۱۴۔(خواندہ یا ناخواندہ) اس مین ہر شخص کے نام کے مقابل وہ کسی عمر کا بہی ہو کہ کس زبان مین پڑہنا لکہنا دونون جانتا ہے یا نہین خواندہ لوگون کے لئے اون زبانون کے نام بہی لکہدئے جائین جن کو وہ دونون پڑہ لکہہ سکتے ہین مگر جس زبان کے پڑہنے لکہنے سے وہ بخوبی واقف ہین اوس کو پہلے لکہا جائے اور دوسری زبان کو بعد۔

قاعدہ پندرہوان۔خانہ ۱۵۔(زبان انگریزی) اس خانہ مین ہر خواندہ شخص کے نام کے مقابل لکہو کہ وہ انگریزی کا بہی پڑہنا لکہنا دونون جانتا ہے یہہ خانہ اون لوگون کے لئے خالی رہے گا جو خانہ (۱۴) مین ناخواندہ درج ہوے ہین۔

قاعدہ سولہوان۔خانہ ۱۶۔(امراض) اگر کوئی شخص دونون آنکہون کا اندہا یا دیوانہ یا جذامی یا پیدایش سے گونگا بہرہ دونون ہو تو اس خانہ مین اوس مرض کا نام درج کرو ایک آنکہہ والے (کانے) یا وہ جو پیدایش کے بعد گونگے بہرے ہو گئے یا وہ جو کوڑہ مین مبتلا ہون اون کے درج کرنے کی ضرورت نہین ہے۔

قاعدہ دسوان۔خانہ ۱۰ (دیگر پیشہ اصلی کام کرنے والون کا) اس خانہ مین اصلی کام کرنے والون کا دیگر پیشہ جو وہ بہ علاوہ اپنے معظم پیشہ کے کرتے ہین درج کیا جائے اگر اون کا کوئی دیگر پیشہ نہ ہو تو اس خانہ مین لفظ (نہین) لکھدو۔ یہہ خانہ بھی تابعین کے لئے خالی رہے گا۔ دیکھو قاعدہ ستر ہوان۔

قاعدہ گیارہوان۔خانہ ۱۱۔ (تابعین کے ذرایع معاش) کل اون لوگون کے لئے جو نہ اپنی ذات سے کام کرتے ہون اور نہ بذریعہ اپنے نوکرون کے کام چلاتے ہون اور نہ جن کی کوئی جائداد ہے تو اس خانہ مین اصلی پیشہ گھر کے بڑے کا یا اوس شخص کا جو اون کا کفیل ہے لکھدیا جائے یہہ خانہ اصلی کام کرنے والون کے لئے خالی رہے گا۔ دیکھو قاعدہ ستر ہوان۔

قاعدہ بارہوان۔خانہ ۱۲۔ (جائے ولادت) اس خانہ مین پیدائش کا ضلع لکھو جس مین وہ شخص پیدا ہوا ہے۔ اور اگر وہ شخص اس ریاست کا نہین ہے اوس کے صوبہ کے مقام کے بعد اوس کے پیدائش کا ضلع بہی لکھو اور اگر وہ شخص ہندوستان کے ملک سے باہر کا ہے۔ تو اوس کے ملک کا نام لکھدو جیسا چین افغانستان سیلان انگلستان وغیرہ۔ موضع یا تحصیل وغیرہ کا نام درج نہ کیا جائے۔

قاعدہ چھٹوان خانہ ۶۔ (حالت شادی وغیرہ) اس خانہ مین ہر شخص کے لیے کیا وہ طفل شیرخوار ہو یا بچہ ہو یا بڑا شخص ہو اوس کی حالت شادی کی کیفیت لکھدی جائے یعنے کنوارا ہے یا ناکنوارا ہے یا بیوہ ہے یا رنڈوا ہے۔ طلاق کی صورت مین بیوہ یا رنڈوہ لکھا جائے دیکھو قاعدہ ستروان۔

قاعدہ ساتوان۔ خانہ ۷۔ (عمر) ہر شخص کے لئے اس خانہ مین اوسکی عمر کے پورے سال لکھو۔ چھوٹے اطفال کے لئے جو ایک برس سے کم عمر کے ہون لفظ (طفل) لکھدو۔

قاعدہ آٹھوان۔ خانہ ۸ (ذات وغیرہ) ہندو اور جینون کے لئے اس خانہ مین اون کی ذات لکھو اور جن لوگون مین ذات نہین ہے تو ٹولی لکھدو اور عیسائی اور لودہ وغیرہ کے لئے اون کی قوم لکھدو دیکھو قاعدہ سترہوان۔

قاعدہ نوان خانہ ۹ (معظم پیشہ اصلی کام کرنے والون کا) اس خانہ مین معظم پیشہ یا ذریعہ معاش کل اون لوگون کا لکھو جو خود کام کرتے ہین یا نوکرون کے ذریعہ سے کام چلاتے ہین یا جو لوگ ذاتی جایداد پر مثل کرایہ مکان یا پنشن یا وضیفہ وغیرہ پر گذر اوقات کرتے ہین یہہ خانہ تعلقہ لعین کے لئے خالی رہے گا۔ دیکھو قاعدہ سترہوان۔

نشان لکہا جائے۔

قاعدہ دوسرا۔ خانہ ۲ (نشان سلسلہ) اس خانہ کی خانہ پُری ۲۸ فروری سنہ ۱۳ف کی شب تک نہین کی جائے گی۔ نشان لگانے کے وقت کل موجودہ اشخاص کے لئے نشان سلسلہ درج کیا جائے۔

قاعدہ تیسرا۔ خانہ ۳ (نام) پہلے اپنا نام وغیرہ درج کر دیجئے بعد دوسرے لوگون کے نام جو اوس مکان مین رہتے ہین بشمول ایسے نوکرون کے جو ہمیشہ وہان ساکن ہین اگر کسی عورت کے نام تبدیلی مین عذر ہو تو اس خانہ مین لفظ (عورت) لکھدیا جائے اور بقیہ خانہ اوس کے لئے حسب معمول بھر دئے جائین اگر کوئی طفل ایسا ہو کہ اوس کا نام نہ رکھا گیا ہو تو اس خانہ مین لفظ (طفل) لکھدو۔

قاعدہ چوتھا۔ خانہ ۴۔ (مذہب) اس خانہ مین ہر شخص کا جو مذہب ہو درج کیا جائے مثل ہندو یا مسلمان یا عیسائی یا سکھ یا پارسی وغیرہ سوائے عیسائیون کے اور کسی کا فرقہ مذہب درج نہ ہوگا۔ دیکھو قاعدہ سترہوان۔

قاعدہ پانچوان۔ خانہ ۵ (مرد یا عورت) اس خانہ مین ہر شخص کی جنس یعنے مرد یا عورت لکھی جائے اگرچہ خانہ (۳) مین لفظ (عورت) لکھا گیا ہو ہجڑون اور خوجون کو مرد لکھنا چاہیے۔

قواعد خانہ پُری تختہ خانگی

جو تختہ اس کے پشت پر مویا گیا ہے اوس کی خانہ پُری بہ تبنیت قانون مردم شماری آپ کو بہ حیثیت مکان کے بڑے کے اپنے اور اپنے متعلقین کے کل ارکان و تابعین اور ملازمین کے لئے جو شب انجیر مردم شماری یعنے ۲۸ فروردی سنہ ۱۳۱۱ف کی شب کو رہتے ہون کرنی چاہیئے اور اون لوگون کو بھی تختہ مین حاضر شمار کرنا چاہیئے جو کہ عموماً اوس مکان مین رہتے ہین اور اوس مکان سے کھانے کہاتے ہین گو وہ چند گھنٹون کے لئے کسی کام پر گئے ہوئے ہون آپ کو چاہیئے کہ اس تختہ کو بعد خانہ پُری دستخط شمار کنندہ کو دیجئے یا دلا دیجئے جبکہ وہ ۲۹ فروردی سنہ ۱۳۱۱ف کی صبح کو اوس کے وصول کرنے کے لئے آئے شمار کنندہ کو ہر قسم کی کمک اس کام مین دی جائے اور وہ تختہ وصول کرنے کے بعد ایک رسید آپ کو وصول تختہ کی دے گا اس تختہ کی خانہ پری کے قبل قواعد مندرجہ ذیل کو احتیاط کے ساتھہ پڑھنا چاہیئے۔

نوٹ۔ ان تختجات کی خانہ پُری سیاہی سے کی جائے گی سرخی یا دوسرا رنگ یا پنسل سے نہ لکھا جائے۔

قاعدہ پہلا خانہ (۱) نشان مکان) اس خانہ مین مکان کا مردم شماری

کیفیت عمل انتخاب	تواریخ	دستخط اہلکاران ذمہ دار
کتاب دفتر انتخاب مین وصول و درج رجسٹر ہوئی۔	. . .	
انتخاب کے لئے دی گئی۔	. . .	
انتخاب کنندہ کو وصول ہوئی۔	. . .	
تنقیح سازنے انتخاب کی تنقیح کی۔	. . .	
صدر تنقیح سازنے ایضاً ایضاً	. . .	
مددگار نے ایضاً ایضاً	. . .	
پرچہ جات انتخاب ترتیب کیلئے دئے گئے	. . .	
کتاب محافظی مین واپس دی گئی۔	. . .	

ضلع تحصیل یا تصبہ نشان مفوضہ نشان حلقہ

خلاصہ شمار کنندہ

نشان سلسلہ	موضع	نشان رقبہ	تعداد مکانات مسکونہ	نفوس		
				جملہ	مرد	عورت
۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷

دوبارہ میزان دینے والا

دستخط .....

شمار کنندہ رقبہ نشان شمار کنندہ

ب .....

شمار کنندہ رقبہ نشان دستخط

شمار کنندہ

تصدیق کیجاتی ہے کہ تنقیح کیگئی اور میزان کو صحیح پایا ..... دستخط

تنقیح کنندہ

مفوضہ کے گوشوارہ میں بتاریخ میزان درج کیگئی ..... دستخط

ناظر مفوضہ

نام تعلقہ تپلوا　　نام موضع دیاردور　　نشان موضع ۲۱　　نشان حلقہ ۲　　نشان رقبہ ۵　　صفحہ ۴

تختہ نمونہ

نشان مکان	نشان سلسلہ	نام	مذہب	مرد یا عورت	کنوارا یا کنوارا یا رنڈوا یا بیوہ	عمر	ہندوؤں اور مسلمانوں کی ذات اور عیسائیوں کی قومیت یا ملک	پیشہ یا ذریعہ معاش اصلی کام کرنیوالوں کا		جائے ولادت	اسکول کا درجہ جس میں لڑکا تعلیم پاتا ہے	زبان مادری	خواندہ یا ناخواندہ	انگریزی جانتا ہے یا نہیں	دیوانہ پیدائشی پاگل گونگا بہرا دونوں آنکھوں سے اندا یا چڑا می۔
								مقظم پیشہ	دوسرا پیشہ						
۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶
۶	۱	رامراؤ	ہندو	مرد	کنوارا	۳۵	برہمن	منشی	انجام دار		ضلع اندور	تلنگی	خواندہ تلنگی اردو	نہیں	
	۲	لکلاہائی	ہندو	عورت	کنوارا	۲۰	برہمن			منشی	ضلع سیدک	تلنگی	ناخواندہ		
۷	۳	نرسنگراؤ	ہندو	مرد	ناکنوارا	۵	برہمن			منشی	ضلع اطراف بلدہ	تلنگی	ناخواندہ		
	۴	بلما	ہندو	عورت	بیوہ	۴۵	کنبی	نوکرچاکری	نہیں		ضلع اندور	تلنگی	ناخواندہ		
۷	۵	محمد علی	مسلمان	مرد	کنوارا	۴۰	شیخ	جاگیردار	نہیں		بلدہ حیدرآباد	اردو	خواندہ اردو و فارسی	نہیں	
	۶	زینب بی	مسلمان	عورت	ناکنوارا	۳۲	شیخ			جاگیردار	ضلع اورنگ آباد	اردو	ناخواندہ		
	۷	محمد حسین	مسلمان	مرد	ناکنوارا	۱۶	شیخ			جاگیردار	بلدہ حیدرآباد	اردو	خواندہ اردو	انگریزی جانتا ہے	
	۸	بڈھن خان	مسلمان	مرد	کنوارا	۲۱	پٹھان	خدمتگار	نہیں		ضلع گلبرگہ	اردو	ناخواندہ		
۸	۹۰	ملنا	ہندو	مرد	کنوارا	۴۸	کنبی	زراعت	نہیں		ضلع ایلگندل	تلنگی	ناخواندہ		
	۱۰	لچھما	ہندو	عورت	کنوارا	۳۱	کنبی	مزدوری زراعت	نہیں		ضلع ایلگندل	تلنگی	ناخواندہ		
	۱۱	لنگنا	ہندو	مرد	ناکنوارا	۷	کنبی			زراعت	ضلع ایلگندل	تلنگی	ناخواندہ		گونگا بہرا

84

فہرست رقبہ

نام

نشان موضع

موضع یا دارڈ

نشان حلقہ

نشان رقبہ

یاگذر یا سمت

یاگذر یا سمت

گانون کی تقسیم یعنی خاص گانون کا حصہ یا مذرعہ یا محلہ یا راستہ وغیرہ	نشان سلسلہ	مکانات	نشان سلسلہ	ہر مکان کے خاندان	کیفیت
		نوعیت یعنے رہنے کا مکان یا دوکان یا سرائے یا مسجد یا دیول وغیرہ		ہر خاندان کے بزرگ کا نام	
۱	۲	۳	۴	۵	۶

عام تختہ

نام تعلقہ　　نام موضع یا وارڈ　　نشان موضع یا وارڈ　　نشان حلقہ　　نشان رقبہ　　صفحہ

نشان مکان	نشان سلسلہ	نام	مذہب	مرد یا عورت	کنتخدا یا ناکنتخدا یا رنڈوا یا بیوہ	عمر	ہندوؤں اور جینیوں کی ذات اور دوسروں کی قومیت یا ملت	پیشہ یا ذریعہ معاش اصلی کام کرنے والوں کا پیشہ	دوسرا پیشہ	اصلی کام کرنے والوں کے نابینوں کے ذرایع معاش	جانے والا دستی	زبان مادری	خواندہ یا ناخواندہ	اگر دیوانہ یا مجنوں یا سڑی ہو	دیوانہ پیدائش سے گونگا یا بہرا دونوں آنکھوں کا اندھا یا جذامی
۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶

یا اور کوئی بات جو خارج از بحث ہو۔ اگر کسی شمار کنندہ کی نسبت یہ شکایت پیش ہو کہ اوس نے کسی سے کچھ رقم کسی حیلے سے مردم شماری کے لئے لی ہے تو وہ حسب سنسس ایکٹ یا تعزیرات ہند مستوجب سزا قرار پائے گا فقط۔

وہان پہونچکر اون کی مردم شماری کرلینی ہوگی اور کل داخلے اونکے متعلق اپنے کتاب مین درج کرلینے ہونگے۔

ف ۱۳ اگر کچہہ خانگی تختہ تمہارے رقبہ مین دئے گئے ہین تو تمکو چاہیئے کہ مارچ کی دوسری تاریخ کی صبح جاکر اون سے لیلو مگر قبل وصول کے چاہیئے کہ تم اون تختون کے داخلون کو دیکہہ کر دریافت کرلو اور تنقیح کرو کہ قواعد کے مطابق اون کی خانہ پُری ہوئی ہے یا نہین۔ اور تختہ مذکور کو اپنی کتاب کے آخری صفحہ کے بعد سی دو۔

ف ۱۴ مارچ کی دوسری تاریخ کی صبح کو جب تنقیح کنندہ تمہاری کتاب کی تنقیح کرے تو تم اوس خلاصہ کو مرتب کرا وجو کتاب مردم شماری کی جلد کے تیسرے صفحہ پر دیا گیا ہے اور تنقیح کنندہ تمہاری کتاب کو اوس وقت تک قبول نہین کرے گا جب تک کہ وہ اوس کی میزانون کی تنقیح کرکے اون کی صحت پر اطمینان نہ کرلے۔ اور تصدیقی شرح نہ لکہے۔

ف ۱۵ سنس ایکٹ یعنے ضابطہ یا قانون مردم شماری کے رو سے ہر شخص پر فرض ولازم ہے کہ ان تختجات کی خانہ پُری کے لئے تمکو جوابات دے۔ لیکن تمکو بھی سخت ممانعت کیجاتی ہے کہ کوئی ایسی بات کسی سے نہ پوچہو جو مردم شماری کے لئے ضرور نہین مثلاً کسی شخص کی آمدنی کیا ہے

اوسکے نام کے متعلق ہین قلم پھیر دو نہ یہہ کہ صرف خانہ (۳) کے داخلے کو کاٹ دو۔

ف۱۰ شب اخیر مردم شماری کو جو کچھہ داخلہ بڑہاؤ یا جن داخلون کو کاٹ دو یہہ سب سرخی سے کرو۔

ف۱۱ دوسرے دورہ کے وقت یعنے شب اخیر مردم شماری کے دورے مین تم کو چاہیئے کہ اپنے رقبہ کے ہر ایک ایسے مکان پر بھی پہونچو جو ابتدائی مردم شماری یعنے پہلے دورے کے وقت تمہاری کتاب مین (خالی) لکہا گیا تھا۔ کیونکہ شاید اوسمین کوئی آکے رہگیا ہو۔

ف۱۲ بعد اس کے کہ تم نے کل مکانات کو دورہ ثانی مین دیکہہ لیا اور داخلون کو جانچ لیا۔ تم کو لازم ہے کہ اپنے رقبہ کے دہرم سالون سراؤن مسافرین کے فرودگاہون اور اون گہاٹون پر پہونچو جہان مسافرین شب کے لئے اترے ہون اور کل داخلے ایسے مسافرین اور کشتیبانون اور تیرتی لوگون وغیرہ کے لئے لکہہ لو جو وہان مقیم ہون اور اگر تم نے اپنے پہلے دورے مین بعضون کے نام اور داخلے جو لکہے تھے وہ موجود نہ ہون تو اون کے نام مع داخلے اپنے کتاب مین کاٹ دو۔ تم کو چاہیئے کہ اپنے گاؤن کی سیت سندہی و مذکوری و تلاری و راموسی وغیرہ سے دریافت کر لو کہ اوس رقبہ کے حدود مین کوئی خانہ بدوشون کی ٹولی تو نہین آئی ہے۔ اگر ہو تو فوراً تمکو

بیک سناتے جاؤ اور ہر ایک نام کے متعلق پوچھتے جاؤ کہ وہ مکان مین موجود ہے یا نہین تم کو یہہ بھی لازم ہے کہ یاد سے پوچھو کہ کوئی نئے لوگ اس مکان مین آئے ہین یا کوئی بچہ پیدا ہوا ہے یا نہین اگر کوئی لوگ مکان مین حاضر نہ ہون تو اون کے نام کاٹ دو اور اگر پہلے دورہ اور اس دورہ کے مابین کوئی اور نئے لوگ آگئے ہون یا بچہ پیدا ہوا ہو تو اون کے نام و کیفیت کل خانون مین درج کردو۔ تم کو چاہیئے کہ کل ایسے لوگون کو جو وہان اوس مکان مین رہتے ہون یا اوس مکان سے کہانا کہاتے ہون گو اوس وقت وہ وہان موجود نہ ہون یعنے شکار یا مچھلی کے شکار یا کھیت کی نگرانی یا دوکان کی حفاظت وغیرہ کے لئے اوس شبکو گئے ہون تو اون کو بھی وہین حاضر و موجود سمجھو۔

ف۸ داخلے جن کا ذکر دفعہ (۷) مین ہوا ہے۔ تمہاری مردم شماری کے کتاب کے آخر مین جو سادہ اوراق ہین اون مین لکھے جائین لیکن ہرصورت مین جس مکان کا تکملہ لکھا جاتا ہے اوس کا نمبر ان سادہ ورقون پر دیگر نقطہ تکملہ لکھدیا جائے تاکہ معلوم ہو کہ کس مکان کا تکملہ ہے۔

ف۹ تم کو چاہیئے کہ کسی شخص کے نام کے مقابل کے داخلون مین کسی قسم کی تبدیلی نکرو مگر یہہ کہ بوجہ غیر حاضری کسی شخص کے کل داخلون کے کاٹ ڈالنے کی ضرورت ہو جب تم کسی شخص کے نام کو کاٹ ڈالتے ہو تو کل داخلون پر جو

ف ۳ اگر تمہارا تنقیح کنندہ تم کو ہدایت دے تو پہلے سادہ کاغذ پر مسودہ کے طور پر خانہ پری کرکے تنقیح کنندہ کو دکھلانے کے بعد تختہ مین خانہ پُری کرلو۔

ف ۴ اگر کسی شخص کے لئے داخلے تختہ کے کسی خانہ کے وہی ہون جو اوپر کسی سطر مین ہین تو اس سطر مین بھی اون داخلون کو برابر لکھو نہ یہہ کہ لفظ ایضاً یا نقطون سے دکھلادو کہ داخلے وہی ہین جو اوپر ہین۔

ف ۵ اگر کسی داخلہ مین تم کو شک ہو تو اپنے تنقیح کنندہ کو دکھلاؤ۔ اور اس سے ہدایت طلب کرو تم کو چاہیئے کہ اپنے رقبہ کے کل داخلہ تاریخ سنہ ۱۳۱۰ف تک ختم کردو۔

ب۔ دوسرا دورہ (اخیر مردم شماری)

ف ۶ روز جمعہ پہلی مارچ سنہ ۱۹۰۱ء مطابق (۲۸) فروردی سنہ ۱۳۱۰ف کے ختم ہوجانے پر چراغ روشن ہوتے ہی تم اپنی کتاب کو جس کی تم خانہ پُری آگے سے کرلئے ہو ہمراہ لیکر دوبارہ اپنے رقبہ کے ہر مکان کو اوسی سلسلہ سے جاؤ۔ اور قبل اس دورہ پر نکلنے کے تم اپنے آپ کو پہلے اپنے مکان مین درج کرلو۔ یا اگر تمہارا مکان دوسرے کسی رقبہ مین ہو تو اپنے آپکو درج کرالو۔

ف ۷ تم کو چاہیئے کہ جس مکان کو جاؤ اوس مین ہر خاندان کے بڑے کو بلوا کر تختہ کے کل داخلے جو اوسکے اور اوسکے متعلقین کے ہین پڑھکر یک

یا وہ جو پیدائش کے بعد گونگے بہرے ہو گئے ہون یا کوڑہ مین مبتلا ہون۔
اون کو درج مت کرو۔

قاعدہ سترہوان۔ خانہائے ۴۔ ۶ و ۸ و ۹ و ۱۰ و ۱۱۔ ان خانون کے بھرنے مین تم کو چاہیئے کہ جو ہدایت تنقیح کنندہ تم کو ان کی نسبت دے اون پر عمل کرو اور جن سوالات کے کرنے کی اجازت دے لوگون سے وہی سوالات کرو۔

دوم طریقہ عمل

ا۔ پہلا دورہ (مردم شماری ابتدائی)

ف ۱ تاریخ ماہ الہی ۱۳۱۰ف سے کام شروع ہو گا تم کو چاہیئے کہ اپنے رقبہ کے ہر ایک مکان کو جسپر علحدہ نمبر دیا گیا ہے اوسی سلسلہ سے جاؤ جو تمہارے فہرست رقبہ مین درج ہے اور تختہ مردم شماری کے کل خانون کو ہر ایک باشندے کے لئے جو اوس مکان مین رہتا ہے مطابق اون قواعد کے جو اوپر بیان ہوے ہین اور جس طرح پر کہ تمہارا تنقیح کنندہ تم کو سمجھائے خانہ پری کردو۔

ف ۲ تمکو چاہیئے کہ سیاہ روشنائی سے لکھو نہ سرخی نہ نیلی وغیرہ رنگ سے اور نہایت صاف اور واضح حروف مین اوس زبان مین لکھو جس کو تم اچھی طرح جانتے ہو۔

اوس کے صوبہ کے مقام کے بعد اوس کے پیدائیش کا ضلع بھی لکھو۔ اگر وہ شخص ہندوستان کے ملک سے باہر کا ہے تو اوس کے ملک کا نام لکھدو جیسا چین افغانستان۔ سیلان۔ انگلستان وغیرہ۔

قاعدہ تیرہوان۔ خانہ ۱۳ (زبان مادری) اس خانہ مین اوس زبان کا نام لکھو جو وہ شخص اپنے مکان مین معمولی طور پر بولتا ہے۔

قاعدہ چودہوان۔ خانہ ۱۴۔ (خواندہ یا ناخواندہ) اس خانہ مین ہر شخص کے نام کے مقابل وہ کسی عمر کا بھی ہو لکھدو کہ کسی زبان مین پڑہنا لکھنا دونون جانتا ہے یا نہین۔ خواندہ لوگون کے لئے اون زبانون کے نام بھی درج کردئے جائین جنکو وہ دونون پڑہ لکھ سکتے ہین مگر جس زبان کے پڑہنے لکھنے سے وہ بخوبی واقف ہین اوس کو پہلے لکھا جائے اور دوسری زبانکو بعد۔

قاعدہ پندرہوان۔ خانہ ۱۵۔ (زبان انگریزی) اس خانہ مین خواندہ لوگون کے نام کے مقابل لکھدو کہ وہ انگریزی کا پڑہنا لکھنا دونون جانتے ہین۔ یا نہین۔ یہہ خانہ اون لوگون کے لئے خالی رہیگا جو خانہ ۱۴ مین ناخواندہ درج ہوئے ہین۔

قاعدہ سولہوان۔ خانہ ۱۶ (امراض) اگر کوئی شخص دونون آنکھونکا اندہا ہو یا پیدائیش سے گونگا بہرا دونون ہو یا دیوانہ ہو یا جزام مین مبتلا ہو تو اس خانہ مین اوس مرض یا مرضون کے نام لکھدو۔ ایک آنکھہ والے (کانے)

قاعدہ نوان۔ خانہ ۹ (معظم پیشہ اصلی کام کرنے والون کا) جو لوگ خود کام کرتے ہین اون کا معظم پیشہ یا ذریعہ معاش سب کے لئے درج کرو خواہ وہ کام اپنے ذات سے کرتے ہون یا نوکرون سے لیتے ہون یا جو لوگ خانگی جائداد سے گذراوقات کرتے ہون مثل کرایہ مکان یا پنشن و وظیفہ وغیرہ۔ تابعین کیلئے یہہ خانہ خالی رہیگا۔ (دیکھو قاعدہ ستر ہوان)

قاعدہ دسوان۔ خانہ ۱۰ (دیگر پیشہ اصلی کام کرنے والون کا) اگر اصلی کام کرنے والے اپنے معظم پیشون کے سوائے کوئی اور پیشہ بھی کرتے ہون۔ تو اس خانہ مین اوس پیشہ کو لکھدو۔ اگر سوائے ایک معظم پیشہ کے دوسرا کوئی پیشہ نہ کہتے ہون تو اس خانہ مین صرف لفظ (نہین) لکھدو۔ تابعین کے لئے یہہ خانہ خالی رہیگا (دیکھو خانہ ستر ہوان)

قاعدہ گیارہوان۔ خانہ ۱۱ (تابعین کا ذریعہ معاش) اون سب لوگون کے لیئے جو نہ اپنی ذات سے کام کرتے ہین نہ نوکرون سے کام چلاتے ہین اور نہ جنکی کوئی ذاتی جائداد ہے معظم پیشہ اون کے خاندان کے بڑے کا لکھدیا جائے یا اوس شخص کا جو اون کی معاش کا کفیل ہے اصلی کام کرنیوالون کے لئے یہہ خانہ خالی رہیگا (دیکھو قاعدہ ستر ہوان)۔

قاعدہ بارہوان۔ خانہ ۱۲۔ (جائے ولادت) اس خانہ مین پیدائش کا ضلع لکھو جس مین وہ شخص پیدا ہوا ہے اور اگر وہ شخص اس ملک کا نہین ہے تو

درج کرلو تو ایک سطر نیچے کی خالی چھوڑ دو تاکہ معلوم ہو کہ ایک مکان کے لوگ ختم ہو چکے (دیکھو تختہ نمونہ خانہ پری)

قاعدہ چوتھا۔ خانہ ۴ (مذہب) اس خانہ مین جو مذہب ہر شخص بتلائے درج کرو جیسا ہندو۔ مسلمان۔ برہمن عیسائی (کرستان) پارسی۔ سکھ وغیرہ عیسائیون کے لئے مذہب کے نیچے اونکے مذہب کا شعبہ بھی لکھو (دیکھو قاعدہ سترہوان)

قاعدہ پانچوان۔ خانہ ۵ (مرد یا عورت) اس خانہ مین مرد یا عورت جو ہو لکھو اگرچہ تم نے خانہ ۳ مین لفظ عورت لکھدیا ہو۔ ہیجڑون اور خوجون کو (مرد) لکھو۔

قاعدہ چھٹا خانہ ۶ (حالت شادی) ہر شخص کے لئے خواہ وہ شیر خوار بچہ ہو یا بڑا بچہ یا بڑا شخص یہہ لکھدو کہ کنوارا ہے یا ناکتخدا یا بیوہ یا رنڈوا طلاق کی صورت مین بھی بیوہ یا رنڈوا لکھو (دیکھو قاعدہ سترہوان)

قاعدہ ساتوان۔ خانہ ۷ (عمر) ہر شخص کے لئے جتنے سال اوس کی عمر کے پورے ہوے ہون وہ لکھدو۔ چھوٹے بچون کے لئے جو ایکسال سے کم ہون لفظ (طفل) لکھدو۔

قاعدہ آٹھوان۔ خانہ ۸ (ذات وغیرہ) ہندو اور جینون کے لئے اون کی ذات اور جن لوگون مین ذات نہین تو اون کی ٹولی لکھدو اور عیسائی اور بودہ لوگ وغیرہ کے لئے اونکی قوم لکھدو (دیکھو قاعدہ سترہوان)

ہدایت نامہ شمارکنندگان

اول خانہ پری کے قواعد

قاعدہ پہلا خانہ (۱) مکان کا نشان اس خانہ مین مکان کا نشان درج کرو اگر خالی ہے تو نشان کے بعد ہی لفظ (خالی) لکھو اور اس سطر کے نیچے بھی ایک اور سطر خالی چھوڑ دو۔ اگر تم اپنے رقبہ مین کوئی مکان یا دوسرا نشان نہین دیا گیا ہے اور اوس مین کوئی رہتا ہے تو اوس کی اطلاع اپنے تنقیح کنندہ کو دیکر حکم حاصل کرو۔

قاعدہ دوسرا۔ خانہ ۲ (نشان سلسلہ) اس خانہ کی خانہ پری اسوقت نہین کی جائے گی بلکہ اخیر مردم شماری کے وقت جتنے آدمی اس مکان مین پائے جائین گے اون کے ناموں کے مقابل نشان سلسلہ لکھدیا جائیگا۔

قاعدہ تیسرا۔ خانہ ۳ (نام) پہلے اوس مکان مین رہنے والون کے بڑے کا نام لکھدیا جائے خواہ مرد ہو یا عورت بعد اوس خاندان کے دوسرے لوگون اور ہمیشہ رہنے والے نوکرون کے نام لکھے جائین اگر کسی عورت کے نام بتانے مین عذر ہو تو اس خانہ مین فقط لفظ (عورت) لکھدیا جائے اور باقی خانہ معمول کے موافق بھر دئے جائین۔ اگر کوئی چھوٹا بچہ ہو جسکا نام نہین رکھا گیا ہے تو لفظ (بچہ) لکھدیا جائے۔ تم کسی عورت کو اوس کا یا اوس کے شوہر کا نام بتانے مین مجبور مت کرو۔ جب تم سب لوگون کے داخلہ جو ایک مکان مین رہتے ہین

کتاب کی تفصیلی کیفیت

ضلع
تعلقہ
گانون یا تصبہ
نشان مفوضہ
نشان حلقہ
نشان گذر یا محلہ
نشان رقبہ

نام اہلکاران ذمہ دار

ناظر مفوضہ

تنقیح کنندہ

شمار کنندہ

کیفیت عمل مردم شماری

	تاریخ	دستخط اہلکاران ذمہ دار
رسید شمار کنندہ کہ کونسی تاریخ مین اوسکو کتاب ملی۔		
مردم شماری ابتدائی کب شروع کی گئی۔		
مردم شماری ابتدائی کب ختم ہوئی۔		
مردم شماری ابتدائی کی۔ تنقیح کنندہ / ناظر مفوضہ / افسر بندوبست نے کب تنقیح و تصحیح کی۔		
اخیر مردم شماری کب شروع ہوئی۔		
اخیر مردم شماری کب ختم ہوئی۔		
خلاصہ شمار کنندہ کب مرتب ہوا۔		
خلاصہ مردم شماری کب ناظر مفوضہ کے پاس بہیجا گیا۔		
کتاب مردم شماری کب ناظر مفوضہ کے پاس بہیجی گئی۔		
خلاصہ ٹیکس تاریخ کو ناظر مفوضہ کے گوشوارہ مین درج ہوا۔		
خلاصہ اور کتاب کس تاریخ دفتر انتخاب مین بہیجے گئے۔		

اشتہار

بحکم نواب مدار المہام سرکار عالی

بذریعہ اشتہار ہذا تمامی جاگیرداران غیر مستثنیٰ و مقطعہ داران وغیرہ ملک سرکار عالی کو اطلاع دیجاتی ہے کہ نواب مدار المہام سرکار عالی نے سنہ ۱۳۱۰ف کی مردم شماری کرنیکے لئے تعلقداران اضلاع کے نام احکامات جاری کردئے ہین مگر بعض اضلاع سے اطلاع آئی ہے کہ نائبین جاگیرات تعلقداران سرکار کے حکم کی تعمیل نہین کرتے اور کارروائی مردم شماری مین کمک اور اعانت سے اغماض کرتے ہین لہذا بذریعہ اس اشتہار کے سب جاگیرداران و مقطعہ داران وغیرہ کو جتلایا جاتا ہے کہ مثل سنہ ۱۲۹۹ف کے فوراً اپنے نائبین کے نام تاکیدین لکھواکر ناظم مردم شماری کے پاس جلد پہونچادین تا ناظم مردم شماری تاکیدات مرسلہ جاگیرداران کو بذریعہ تعلقداران اضلاع نائبین جاگیرات وغیرہ کے پاس پہونچاکر اون سے تخنجات و کاغذات متعلقہ مردم شماری تیار کرائین نواب مدار المہام سرکار عالی امید رکھتے ہین کہ جاگیرداران و مقطعہ داران وغیرہ اس کام مین بخوبی کمک دینگے اور اگر کسی شخص کی جانب سے تخلف یا عدول حکمی عمل مین آئیگی تو اونکی جاگیرات و مواضع و مقطعجات کی مردم شماری کی نسبت سرکار سے سخت احکام متعلق کارروضبطی مواضع جاری کئے جائینگے اور اسوقت کوئی عذر مسموع نہوگا۔

مرقوم ۹ ذیحجہ ۱۳۱۷ھ مطابق ۶ مہر داد ۱۳۰۹ف

نوٹ۔ اس اشتہار مین مستثنےٰ وغیر مستثنےٰ سے کچھ عدالتی استثنا مقصود نہین بلکہ مستثنیٰ وہ جاگیردار ہین جو اپنی جاگیرات کی مردم شماری آپ کرنیکے مجاز ہین اور غیر مستثنیٰ وہ ہین جنکے جاگیرات کی مردم شماری سنہ ۱۲۹۰ف و سنہ ۱۳۰۰ف مین خالصہ و صرفخاص کے عہدہ دار سے کرائی گئی تھی فقط

(اشرحد دستخط)

سرکار

رجسٹر ہفتہ واری بابتہ وصول مراسلات بدفتہ

نشان	نمبر و تاریخ	خلاصہ مضمون یا مقدمہ	تاریخ وصول بدفتر مکتوب الیہ	کیفیت
۱	۲	۳	۴	۵

ಕೆಪಾಟನ ತಪಶೀಲವಾರ ಕ್ರೈಫಿಯತು	ಬಮಾದಾರವ ಹುದ್ದೇದಾರರ ಹೆಸರು.
ಬೆಲ್ಡಾ ತಾಲೂಕ ಮ್ಹೈಪಾ ಅಥವಾ ಕಸಬಾ ಮುಫ್ಪವಿಜಾ ಸಂಬಳು ಹಲಕಾಲ ಸಂಬಳು ಗುಜರ ಅಥವಾ ದಿನಿಂದು ಸಂಬಳು ರಕಬಾ ಸಂಬಳು.	ನಾಬರ ಮುಫ್ಪಂಜಾ. ತನಕಿ ಕುನಿಂದಾ. ತುಮೊಕ ಕುನಿಂದಾ.

ಕ್ರೈಫಿಯುತ ಮುರದುಮು ತುಮಾರಿಲ್ ಅವುಲ ಬಾಬುತ್ತು	ತಾರೀಖು.	ಬಮಾದಾರ ವ ಹುದ್ದೇದಾರರ ಶೆರಿಕ್ಕಿ.
ತುಮಾರ ಕುನಿಂದಾಗ ಕಿತಾಲು ಹೊರತ ತಾರೀಖು.		
ತ್ರಥವ ಗಿಸೆತಿ (ಮುರದುಮು ತ್ಸುಮಾರಿಲ್) ತ್ಸುರು ಆದ ತಾರೀಖು		
ದ್ವಿತಿಯ ಗಿಸೆತಿ (ಮುರದುಮು ತುಮಾರಿಲ್) ತುರು ಆದ ತಾರೀಖು		
ತ್ರಥವು ಮುರದುಮು { ತನಕ ಕುನಿಂದಾ / ನಾಬರ ಮುಫ್ಪಂಜಾ / ಸರಕಾರಿ ಕಾರಣಿಹುದ್ದೇದಾರ. } ತನಕಿ ವಪುಂಡಿತ್ತಿ ಮಾಡಿದ ತಾರೀಖು.		
" " "		
" " "		
ಅಪ್ಪೆರ ಮುರದುಮು ತುಮಾರಿಲ್ ತುರು ಆದ ತಾರೀಖು		
ಅಚ್ಚೆರ ಮುರದುಮು ತ್ಸುಮಾರಿಲ್ ತೂರಾ ಆದ ತಾರೀಖು.		
ತುಪಾಕ ಕುನಿಂದಾ ಸೋಪ್ಪಪಾಕೆ ತ್ರಂಯಾರು ಮಾಡಿದ ತಾರೀಖು.		
ಸೋಪ್ಪವಾಕಾ ಮುರದುಮು ತುಮಾರಿಲ್ ನಾಬರ ಮುಫ್ಪಿಜಾನ ಕಚೆಗೆ.		
ಕಳುಹಿಸಿದ ತಾರೀಖು.		
ತಾಲೂಕ ಮುಫ್ಪಎಬಾನೆ ಬುಲ್ಲಾನಾಡಲ್ಲ ಸೋಪ್ಪವಾಕಾ ತಾಲ ಆದ ತಾರೀಖು.		
ಕಪ್ಪಕ ಅಯಂಟುಬಾಬುನಲ್ಲ ಸೋಪ್ಪಪಾಕೆ ವ ಕಿತಾಬ ಕಳುಹಿಸಿದ ತಾರೀಖು.		

ಷುಮಾರ ಕುನಿಂದಾಜನರಹಿದಾಯತು

೧ ಮರದುಮ ಷುಮಾರೀ ಕಿತಾಬ ಖಾನಾ ಪುರಿಮಾಡುವ ಕ್ರಮಗಳು

೧ ನೇ ಕಲಮು ಖಾನೇ(೧)ಮನೆಯನಂಬರು ಈ ಖಾನೇದಲ್ಲಿ ಮನೆಯ ನಂಬರು ದರ್ಜ ಮಾಡತಕ್ಕದ್ದು ಚರಮವೇ ಖಾಲ್ಲಿಯಿದ್ದರೆ ಆ ನಂಬರದ ಮುಂದೆ (ಖಾಲೀ) ಅಂತಾ ಬರೆಯತಕ್ಕದ್ದು ಮತ್ತೂ ಅದರ ಕೆಳಗಿನ ಮದುವಳಿ ಬಡಬೇಕು ಯಾವದಾದರೂ ಮನೆಗೆ ನಂಬರು ಯಿರದೇಯಿದ್ದರೆ ಅದರಲ್ಲಿ ಯಾರಾದರೂ ಯಿರುತ್ತಾರೆ ಅಂತಾ ಕಂಡು ಬಂದರೆ ಆವಿಷಯವಾ ರುಕುಮು ದೊರಿಯುವಬಗ್ಗೆ ನಿಮ್ಮ ತನಕೀ ಕುನಿಂದಾಗೆ ರಿಪೋರ್ಟ ಮಾಡತಕ್ಕದ್ದು

೨ ನೇ ಕಲಮು ಖಾನೇ (೨) ಕಿಲ್ಲೆ ಶೆಲಾವಂಬರು ಅಲ್ಲಿರಗಿನಂತೆ ಹುರಾ ಆಗದ ವಕ್ತೇಗಾ ಯಿ ಖಾನೇ ಪೂರ್ತಿಮಾಡಲಾಗದು ಅಲ್ಲಿರ ಮರದುಮ ಷುಮಾರೀ ವೇಳ್ಳಕ್ಕೆ ಆಮನೆಯಲ್ಲಿ ಎಷ್ಟು ಜನರು ಯಿರಾಬಾರು ಅವರ ಹೆಸರಿನ ಮುಂಖಾಬಲ್ಲಾದಲ್ಲಿ ನಿಷ್ಕಾನ ಕಿಳಗಲಾ ದರ್ಜ ಮಾಡತಕ್ಕದ್ದು

೩ ನೇ ಕಲಮು ಖಾನೇ (೩) (ಹೆಸರು) ಯೀ ಖಾನೇದಲ್ಲಿಯ ಮುಖ್ಯಸ್ಥರ ಹೆಸರು ಪ್ರಥಮದಲ್ಲಿ ಬರೆಯ ತಕ್ಕದ್ದು ಅವನು ಪುರುಷನೇ ಯಿರಲಿ ಅಥವಾ ಸ್ತ್ರೀ ನಂತರಾ ಆಕುಟುಂಬದಲ್ಲಿ ಯಿರತಕ್ಕಂಥಾ ಯೆರಡನೇ ಜನರು ಹಾಗೂ ಸರ್ವದಾಹಾ ಹರಯಿರತಕ್ಕಂಥಾ ಸಪಕರನ ಹೆಸರು ಬರೆಯತಕ್ಕದ್ದು ಸ್ತ್ರೀಯರ ಹೆಸರು ಹೇಳುವದಕ್ಕೆ ಯಾರಾದರೂ ಉಡುರ ಯಿದ್ದರೆ ಯಿ ಖಾನೇದಲ್ಲಿ ಫಕ್ತ ಸ್ತ್ರೀ ಅಂತಾ ಬರೆಯತಕ್ಕದ್ದು ಬಾಕಿ ಖಾನೇಗಳು ಮಾಮೂಲ ಪ್ರಕಾರಾ ಖಾನಾ ಪೂರೀ ಮಾಡ ತಕ್ಕದ್ದು ಜಕಯಾವನಾದರೂ ಕೂಸಿನ ಹೆಸರು ಯಿಡದೇಯಿದ್ದ ಪಕ್ಷದಲ್ಲಿ ಯಿ ಖಾನೇದಲ್ಲಿ (ಕೂಸು) ಅಂತಾ ಬರೆಯುವದಕ್ಕು ಷುಮಾರಕುನಿಂದಾ ಜನಕು ಸ್ತ್ರೀಯುನಿಗೆ ಅವರಾ ಹೆಸರು ಅಥವಾ ಅವರ ಪುರುಷರ ಹೆಸರು ರೇಳುವ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಆಗ್ರಹ ಮಾಡಬಾರದು ವಂದು ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಯಿರತಕ್ಕಂಥಾ ಯೆಕ್ಕಂದರ ಜನರ ದಾಖಲೇ ಬರಕೊಂಡನಂತರಾ ಯರಡನೇ ಮನೆಯ ಜನರ ದಾಖಲೇ ಬರೆಯುವದಕ್ಕೆ ಪ್ರಾರಂಭಮಾಡುವದರ ಮುಂಚಿತವಾಗಿ ಮಾಡುವ

೪ ಖಾಲಿನಂದು ಮನೆಗಿಸಿತ ಹೂರಾ ಆದಕೂಡಲೇ ಬಿಡತಕ್ಕದ್ದು ಮರದುಮಷ್ಯು ಮಾರಿ ತಖ್ತೇದ ನಪಖಾನೆ ನೋಡಿರಿ.

೪ ನೇಕಲಮು ಖಾನೇ(೪) (ಧರ್ಮಗ) ಯಿಖಾನೇದಲ್ಲಿ ರಿಂದೂ ಮುಸಲ್ಮಾನ ಜೈನ ಖ್ರಿಸ್ತಿ (ಇಂಗ್ರೇಜೀ) ಫಾರಸಿ ಸೀಖ ವಗ್ಗೆರೆ ದರವಬ್ಬ ಮನುಷ್ಯನು ಯಾವ ಧರ್ಮದವರೆಂದು ಹೇಳುತ್ತಾನೋ ಆ ಧರ್ಮ ಬರೆಯತಕ್ಕದ್ದು ಖ್ರಿಸ್ತೀ ಧರ್ಮದ ಜನರ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಧರ್ಮದ ಕೆಳಗೆ ಯಾವಪ್ರಂಡದವರು ಯಿರುತ್ತಾರೋ ಆಪ್ರಂಡ ಬರೆಯತಕ್ಕದ್ದು (ಕಲಮು ೧೩ ನೋಡಿರಿ)

೫ ನೇಕಲಮು ಖಾನೇ (೫) (ಪುರುಷ ಅಥವಾ ಸ್ತ್ರೀ) ಚರಖಿನೇ ಖಾನೇದಲ್ಲಿ ಸ್ತ್ರೀ ಅಂತಾ ಬರದದ್ದಾಗ್ಗೂ ಯಿಖಾನೇದಲ್ಲಿ ದರವಬ್ಬ ಮನುಷ್ಯನು ಪುರುಷ ಅಥವಾ ಸ್ತ್ರೀಯಿರುವದು ಖುಲಾಸಾ ದಪ್ಪಿಮಾಡತಕ್ಕದ್ದು ಪಪುಂಸಕವಮೊದ್ದೇರಿಗೆ ಪುರುಷ ಅಂತಾ ಬರೆಯತಕ್ಕದ್ದು

೬ ನೇಕಲಮು ಖಾನೇ (೬) (ವಿವಾಹಿತ ಅವಿವಾಹಿತ) ವಗ್ಗೆರೆ ಯಿಖಾನೇದಲ್ಲಿ ದರವಬ್ಬ ಮನುಷ್ಯನು ಕೂಸೇ ಆಗಲೀ ಅಥವಾ ಹುಡುಗ ಅಕ್ಷಾ ವಯಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಬಂಡವರು ಆಗಲಿ ಅವರಲಗ್ನ ಆಗಿರಲೀ ಅಥವಾ ಆಗದೇಯಿರುವದು ಅಥವಾ ವಿಧವಾ ಅಥವಾ ಅಖಾ ಅಪತ್ನಿಕಾ (ಹೆಂಡರು ಸತ್ತವರು) ಯಿದರಖುಲಾಸಾ ದಪ್ಪಿಮಾಡತಕ್ಕದ್ದು ಯಾರಕಟಸ್ಸೋಟ ಅಥವಾ ತಲ್ಲಾಖವಾಗಿರುತ್ತದೆ ಯಿಪ್ರಕಾರದ ಜನರ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ವಿಧವಾ ಅಥವಾ ವಿದೂರ (ಅಪತ್ನಿಕಾ) ಅಂತಾ ಬರೆಯತಕ್ಕದ್ದು—

೭ ನೇಕಲಮು ಖಾನೇ (೭) (ವಯಾ) ದರವಬ್ಬ ಮನುಷ್ಯನ ವಯಸ್ಸು ಎಷ್ಟು ಆಗಿರುತ್ತದೆ ಅದರ ವಿಷಯಕ್ಕೆ ಯಿಖಾನೇದಲ್ಲಿ ಬರೆಯತಕ್ಕದ್ದು ಹಾಗೂ ವಂದು ವರ್ಷದ ಪಳಗಿನ ಹುಡುಗರ ವಿಷಯಕ್ಕೆ ಕೂಸು ಅಂತಾ ಬರೆಯಬೇಕು

೮ ನೇಕಲಮು ಖಾನೇ (೮) (ಜಾತಿ ವಗ್ಗೆರೆ) ರಿಂದಾ ಮತ್ತು ಜೈನ ಜನರ ವಿಷಯಕ್ಕೆ ಅವರಾ ಜಾತಿ ಬರೆಯತಕ್ಕದ್ದು ಯಾರಿಗೆ ಜಾತಿ ಯಿಲ್ಲಾ ಅಂಥ ಜನರ ವಿಷಯಾಕುಲಾ ಮತ್ತು ಖ್ರಿಸ್ತಿ ಜನಗ್ಯಾನ ಜನರ ವಿಷಯಾ ಮನವು ಬರೆಯತಕ್ಕದ್ದುಕಲಮು (೧೩) ನೋಡಿರಿ.

೯ ನೇಕಲಮು ಖಾನೇ (೯) (ಮುಖ್ಯ ಉದ್ಯೋಗ ಅಥವಾ ಕೆಲಸವನ್ನು ಮಾಡತಕ್ಕವರ ವಿಷಯಕ್ಕೆ) ಯಾವ ಜನರು ಯೇನು ಕೆಲಸಾ ಮಾಡುತ್ತಾರೆ ಅವರ ಮುಖ್ಯ ಉದ್ಯೋ

ಗ ಶ್ವತರಾನೇ ಮಾಡುತ್ತಾ ಯಿರಲಿ ಅಥವಾ ವಕೀಲರ ಕೆಡಿಯಿಂದಾ ಮಾಡಿಸುತ್ತಿರಲಿ ಅಥವಾ ಯಾವ ಜನರು ಖಾತರಿ ಜಾಯಿದಾದ ಅಂದರೆ ಹೇವಸನ, ಮನೇಬಾಡಗಿ, ವಜೀ ಫಾ ವಗೈರೆದಿಂದಾ ಉತಪೇವನ ಮಾಡುತ್ತಿರಲಿ ಯಿಂಥಾ ಜನರವಿಷಯಾ ಅವರಮು. ಖೈ ಉದ್ಯೋಗದ ಖುಲಾನಾ ಯಿಖಾನೇದಲ್ಲಿ ಮಾಡತಕ್ಕದ್ದು ಅವರ ಆಧಾರಿಂದಾ ಯಿರತಕ್ಕಂಥಾ ಜನರವಿಷಯವಾ ಯೇವು ಬರೆಯಲಾಗದು ಕಲಮು (೧೭) ನೋಡಿರಿ.

೧೦ ನೇಕಲಮು ಖಾನೆ (೧೦) (ಯಕಡನೇ ಉದ್ಯೋಗ) ಮುಖ್ಯ ಕೆಲಸಾ ಮಾಡತಕ್ಕಂಥಾವರು. ತಮ್ಮ ಕೆಲಸದಹೊತ್ತು ಯೆರಪನೇ ಉದ್ಯೋಗ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದರೆ ಅದು ಯಿಲ್ಲಾನೇದಲ್ಲ ಬರೆಯತಕ್ಕದ್ದು ಚರಅವರು ಯಿಂಥಾ ಉದ್ಯೋಗ ಮಾಡದೇ ಯಿದ್ದಾಗ್ಯೂ (ಯಿಲ್ಲಾ) ಅಂತಾ ಬರಿಯಬೇಕು ಮತ್ತು ಅವರ ಆಧಾರದಲ್ಲಿ ಯಿರತಕ್ಕಂಥಾ ಜನರವಿಷಯಾ ಏನೂ ಬರೆಯಲಾಗದು.

೧೧ ನೇ ಕಲಮು ಖಾನೆ (೧೧) (ಯಕಡನೇದವರ ಅಭ್ಯಾಸದಿಂದಾ ಯಿರತಕ್ಕಂಥವರ ಉಪಜೀವನದವಾಗಿ) ಯಿಂಥಾದನವಿಷಯಾ ಯಾತಾಕ್ಷ್ಯಾದಾ ಉದ್ಯೋಗ ಮಾಡೋದಾಗಿಲ್ಲಾ ವಸವಕೆರ ಕಡಿಯಿಂದಾ ಮಾಡಿಸುವಾಗಲು ಅಪಕ ಕುಟುಂಬದೊಳಗಿನ ಮುಖ್ಯ ಮನುಷ್ಯ ಅಥವಾ ಅವರ ಸಂವಡಕ್ಷನ ಮಾಡುವವನ ಮುಖ್ಯ ಉದ್ದೆಕ್ಕಾಗದವನ್ನು ಯಿಖಾನೇದಲ್ಲ ಬರೆಯತಕ್ಕದ್ದು ಮುಖ್ಯ ಕೆಲಸಾ ಮಾಡುವವನ ವಿಷಯಾ ಯಿಖಾನೇದಲ್ಲಿಯಾಂ ದಿಗಾ ಬರೆಯಲಾಗದು

೧೨ ನೇಕಲಮು ಖಾನೇ (೧೨) (ಹುಟ್ಟಿದಜಾಗಾ) ದರಪಟ್ಟಿ ಮನುಷ್ಯನು ಯಾವಜಿಲ್ಲೇ ಯಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿರುವನು ಆ ಜಿಲ್ಲೇದ ಹೆಸರು ಯಿಖಾನೇದಲ್ಲ ಬರೆಯತಕ್ಕದ್ದು ಜರ ಅವನು ಪರಕಾರಲೀ ಯಿಲಾಖೇದಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟದೇ ಯಿದ್ದರೆ ಆ ದೇಶದ ಸುಬ್ಬೇದ ಪಂಚರಾಜ್ಯೆತ್ರ. ಹೆಸರು ಸಹ ಬರೆಯತಕ್ಕದ್ದು ಅವನು ಜರ ರಿಂದುಸ್ಥಾನದ ಹೊರಗಿನವರು ಅಂದರೆ ಚೀನ ಅಫಗಾನ್ ಸ್ಥಾನ, ಕೆಲೋನ, ಯಿಂಗ್ಲಿಷ್ಟಾನ ಮುಂತಾದ ದೇಶಗಳಲ್ಲ ಹುಟ್ಟದವನಿದ್ದರೆ ಆ ದೇಶದಲ್ಲಿಯಾ ಹೆಸರು ಬರೆಯತಕ್ಕದ್ದು.

೧೩ ನೇಕಲಮು ಖಾನೇ (೧೩) ಮುಖ್ಯಭಾಷಾ ಯಿಖಾನೇದಲ್ಲಿ ಸರ್ವದಾ ತಮ್ಮ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಪ್ರಚಾರ ಮಾಡತಕ್ಕಂಥಾ ಭಾಷಾ ಬರೆಯತಕ್ಕದ್ದು.

೧೪ ನೇಕಲಮು (ವಿದ್ಯಾ ಅಥವಾ ಅವಿದ್ಯಾ) ಹರಪಟ್ಟಿ ಮನುಷ್ಯನ ಹೆಸರಿನಮುಂದೆ ಅವನು ರಿಯತ್ತೇ ಮಾಡುನ್ನಿತನಿರಲಿ ಅವನಿಗೆ ಯಾವದಾದರೂ ಭಾಷಾದಲ್ಲಿ ಪದವಿ ಪಡೆದಿರುವ ಬಗ್ಗೆ ಯಿಖಾನೇದಲ್ಲಿ ಬರೆಯತಕ್ಕದ್ದು ಸದ್ಯಾವರ ವಿಷಯ

ಕ್ಕೆ ಯಾವ ಭಾಷಾದಲ್ಲಿ ಅವರಿಗೆ ಉತ್ತಮರೀತಿಯಿಂದಾ ವಿವರಿಸಲಿರುತ್ತದೆ ಅಲ್ಲಿ ಮೊದಲು ಬರಹ ತಿಳಿದಾ ಯಿವರದನೇ ಭಾಷಾಬರಿಯ ಕ್ಕದ್ದು.

೧೫ನೇಕಲಮು ಖಾನೇ(ಗಲ್ಲ ಇಂಗ್ರೆಜಿ ವಿದ ಬರೆಯೂ ಮಮುಷ್ಯನ ಮುಂಡೆ ಅವರಿಗೆ ವಿವರಿಸಿ ಯತುಸಡುಬರುತ್ತದೋ ಯಿಲ್ಲೆನೋ ಸೃಷ್ಟಿರೀತಿಯಿಂದಾ ಯಿಬಾನೇದಯಲ್ಲ. ಬರೆಯತಕ್ಕದ್ದು ಖಾನೇ(ಗಳ ನೆದಕಲ್ಲಿ ವಿವರಿಸಿ ಬಳಿದೇ ಯಿದ್ದ ಮನುಷ್ಯನ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಯಿಖಾನೇದಲ್ಲಿ ಯಾಂಬಿಗೂ ಬರೆಯತೂಡದು.

೧೬ನೇಕಲಮು ಖಾನಾ(ಗಲು ಲೆಕಾ(ಗಿ ಯಾವಸಾದರೂ ಮನುಷ್ಯನು ರುಬ್ಬಿದ-ಲಾಗಾಯಿತ್ತು ಯೆಸರೂ ಕಂಗಿನಿಂದಾ ಕುಗುಡ, ಅಥವಾ ರುಬ್ಬಿ ವಿವಡ ಅಥವಾ-ಮಾಕೆ ಯಿಲ್ಲನೆ ರುಬ್ಬವ ಕುಷ್ಟರೋಗಿ ಯಿದ್ದರೆ ಯಿಖಾನೇದಲ್ಲಿ ಅಯತಾರೋಗದ. ಬೆಸರು ಬರಯತಕ್ಕದ್ದು ಯಾವಮನುಷ್ಯನ ಕಂಗ್ಲು ವಂದೇಕುಕುಡ ಯಿರಲ್ಲಿ ಅಥವಾ ರುಬ್ಬಿದನಂತರಾ ವಿವಡ ಮುಗಾಗ ಆಗಿರಲ್ಲಿ ಯಿಲ್ಲವೇ ತಪ್ಪುಲಂದರೆ ಬಳಸುರುತ್ತಿರಲಿ ಲಂಥವಂಗೆ ಯಿದರಲ್ಲಿ ಪ್ರವೀಣ ಮಾಡಲಾಗದು.

೧೭ನೇಕಲಮು ಖಾನೇ(ಗಲು ಳ,ಒ,ಗ,ಗಂ ಗಾಗೂ ಗಂನೇವಾನೇ ಭರ್ತಮಾ-ದುನಾಗ್ಗೆ ತನಕಕ್ಕುನಿಂದಾ ನಿಮಗೆ ವಿಷೆಸು ವಿಂಪಾಯತು ಮಾಡ್ಯಾಮ ಆ ಪ್ರಕಾರಾವೀ ವಿ ನತಿದುಕೊಳ್ಳತಕ್ಕದ್ದು ಹಾಗೂ ಅತಸು ಜನರಿಗೆ ವಿಶೇಸು ಕೇಳುವ ವಿಷಯಾಲಿಪ್ಪ-ನೆ ಕೊಡುವಸೋ ಅತಿ ಪ್ರಶ್ನೆ ನೀಪ್ರು ಮಾಡತಕ್ಕದ್ದು.

೨ನೇಪದ್ಧತಿಯು-

(ಅ) ಮೊದಲನೇ ಪದರಾ ಪ್ರಥಮ ಮುಕದುಮ ಮುಮಾರೀ ಫೀಕರ್ಡೆ ೧ ಕ್ಕೂಲಿ ನಾ ತಾರೀಖು ಮಾಡಿ ಕೆಳ್ಳ. ಕ್ಷಸಲ್ಲಯಿಂದಾ ಮುಕು ಅಡೀತು ವಿಮ್ಮಕಕಲಾ ದ. ಪಕ ವಂಬು ಪಂಬರು ರಾಕಳ್ಪಟ್ಟ ಮನೆಗ ತೇರಿಸ್ತಾ ರಕಲಾದಲ್ಲಿ ದರ್ಜಿಯಿ. ಕೊಂಗಾ ಶಲಶಿಲೇದ ಪ್ರಕಾರ ಹೋಗುತಕ್ಕದ್ದು ರಾಗೂ ಮುಮಾರೀತ ಸ್ತಾವ ಕುಲ್ಲಿ, ಚಾನೆಗಳಲ್ಲಿ ಆ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಯಿರತಕ್ಕಂಥಾ ದರ ವಬ್ಬ ಮನುಷ್ಯನ ವಿಷ್ಯ ಯಾ, ಮೇಲೆ ವಿವರಿಸಲ್ಪಟ್ಟಂಥಾ ಕಾಯಿದೇದ ರಿದಾಯತು ವಿಷಯ ತವಿಕುಂದಾವಿ ಮುಗೆ ತಿಳುಸಿವಿದ ಪ್ರಕಾರಾ ಖಾನಾ ಮುರೀವಾಡತಕ್ಕದ್ದು.

ಫೀಕರ್ಡೆ (ಬ) ನೀಪ್ರುಕರ್ಡೆಮಹಿಯಿಂದಾ ನಿಮಗೆ ಉತ್ತಮರೀತಿಯಿಂದಾ ಪ್ಪತ್ತಲಿ ಷ್ಕರಗಳಿಂದಾ ಬರೆಯುಲಕ್ಕೆ ಬರತಕ್ಕಂಥಾ ಭಾಷಾದಲ್ಲಿ ಬರೆಯುತಕ್ಕದ್ದು ಸುರುಟ್ಟರೆಂ

ಹುರಾಗದಾ ಖಲಿ ವಗ್ಗೆರೆ ಮಾನಿ ಉಪಯೋಗಿಸಲಾಗದು.

ಪ್ರಕರಣ) ನಿಮ್ಮತಪಕಕುನಿಂದಾ ನಿಮಗೆ ರಿಂದಾಯತ ಕೊಟ್ಟರೆ ಮೊದಲು ಸಾದೇ ಕಾಗದಚ್ಚಮೇಲೆ ತುಸವೀಷಾ ಬರಡು ಅತಂಗೆ ತೆಗೊಂಡಿದ ತಂತರಾ ಮುರದಂದುಮು ಮಾರೀ ಕಿತಾಬಿವಲ್ಲಿ ಬರಯತಕ್ಕದ್ದು.

ಪೀಕರೇ(೪) ಜರ ಯಾವಸಾದರಾ ಮನುಷ್ಯವ ದಾಖಲೇಗಳು ದೊಲಿನಮನುಷ್ಯ ವಂತೆ ಯಿದ್ದರೆ ಅವಸರಿಸರಿನ ಮುಂದಿನಬಾನೇದ್ರಲ್ಲಿ ಬುಲಾಸಾವಾರ ಬರೆಯಬೇಕು. ಪದರಂಪ್ರಕಾರ ಅಂತಾ ಅಥವಾ ಕುನ್ಯ ದರ್ಜಮಾಡಿ ತೋರಿಸಬಾರದು.

ಪ್ರಕರೇ(೫) ಯಾವ ದಾಖರೆದವಿಷ್ಯಂಯಾ ವಿಷುಗೆ ಸಂಬ್ಧೆವು ತೆಗೊಂಡುತ್ತದೆ ಅದರಷ್ಟು ತಪಕಕುನಿಂದಾನಿಗೆ ತೆಗೊಂಡಿ ರಿಂದಾಯತು ತೆಗೆದು ಕೊಳ್ಳಬೇಕು ತಾರಿಖು ಮಾರಿಸಷ್ಟ ಫನಲ್ಲೀ ಬೆಳಗಾಗಿ ನಿಮ್ಮರಕದಾದ ಯೇಕಂದರ ದಾಖಲೇಗಳು ಬರದು ಸಿದ್ಧಯಿರಿಸತಕ್ಕದ್ದು -

(೬) ಯುರದವೇ ದವಕಾಲಬ್ಬೆರಮುರದುಮಾಡುವಾರೀ

ಪ್ರಕರೇ (೬) ತಾರೀಖು. ೧೯೦೮ ಮಾರ್ಚ ಸನ್ನ ೧೯೦ ಮುತಾಬಕ ತಾರೀಖು ಮಾರಿ ಫರ್ವರಿ ಸನ್ನ ಫನಲ್ಲೀ ರೊಪ್ಪಾರಹೊತ್ತು ದುಳ್ಳುಗಿದಕೂಡಲೇ ಈದ್ದು ಮಾರ್ವದಲ್ಲಿ ಖಾನಾ ಹುರಿದುಮಾಡಿಕೊಂಡು ಯಿರುವ ಮರದುಮ್ಮ ಹುಮಾರೀ ಹುಸ್ತಕವನ್ನು ತೆಗೆದು ಕೊಂಡು ನಿಮ್ಮರಕದಾದೊಳಗಿವ ಪ್ರತ್ಯೇಕಮಾವೆಗೆ ಶಿಲಶಿಲಾದ ಪ್ರಕಾರಾ ಪುನಃರ್ಯೋಗಬೇಕು ಎಪ್ರೂತನಕ ಮಾಡುವದಕ್ಕೆ ಹೊಗಲುಪದರ ಮುಂಚಿತವಾಗಿ ನಿಮ್ಮ ಮನೆಯಿಂದಾ ದರ್ಜಮಾದಿಕೊಳ್ಳಬೇಕು ಜರ ನಿಮ್ಮ ಮನೆಯು ಯುರದನೇದವರ ರಕದಾದಲ್ಲಿ ಯಿದ್ದರೆ ನಿಮ್ಮಗಿಂತ ಅದೇಮನೆಯಲ್ಲಿ ಆಗುವಂತೆ ಬಂದೋಬ್ರಸ್ತು ಮಾಡತಕ್ಕದ್ದು.

ಪೀಕರೇ(೭) ಯಾವಮನೆಗೆ ನೀವುಹೋಗುತ್ತೀರಿ ಆ ಮನೇಪಾಲಕನಿಗೆ ಕರದು ತಖ್ತೇದ ಯೇಕಂದರ ದಾಖಲೇಗಳು ಆತನಮುಂದೆ ಬಿದಿ ರೆಳ್ಳತಕ್ಕದ್ದು ರಾಗಾದರ ಒಬ್ಬ ಮನುಷ್ಯನ ಹೆಸರು ಬಿಡಿ ಹೋಳುವಾಗ್ಗೆ ಅವನು ಆ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ರಾಜರಯಿರುವದು ಅಥವಾ ಯಿಲ್ಲದ್ದು ಕೇಳಿಕೊಳ್ಳತಕ್ಕದ್ದು ರಾಗಾ ಆ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಹೆಣಾಹದಾಗಿರು ಡುಗಳು ಹುಟ್ಟಿರುವೆವು ಅಥವಾ ಹೊಸಬರು ಬಂದಿರುವದು ಮಾಸರೀತಿಯಿಂದಾ

ಕ್ಕೆ ಯಾವ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ಅವರಿಗೆ ಉತ್ಕ್ರಮಿಸಿತಿಯಿಂದಾ ವಿದ ಬರಿಸಿ ಬರುತ್ತದೆ ಅಲು ಮೊದಲು ಬರದು ತಂತರಾ ಯಬರದನೇ ಭಾಷಾಬರಿಯು ತಕ್ಕದ್ದು.

೧೫ ನೇಕಲಮು ಬಾನೇ ೧೫ ಇಂಗ್ರೆಜಿ ವಿದ ಬರೆಯಾ ಮಮತ್ಯವ ಮುಖಾಡೆ ಅವರಿಗೆ ವಿದಬರಹ ಮೊಕಡಿಬರುತ್ತದೋ ಯಿಲ್ಲೋ ಸ್ಪಷ್ಟಕೀತಿಯಿಂದಾ ಯಿಬಾನೇಯಲ್ಲಿ ಬರೆಯು ತಕ್ಕದ್ದು ಬಾನೇ ೧೫ ನೇದಕ್ಕಿ ವಿದಬರಹ ಬಲದೇ ಯಿದ್ದ ಮನುಷ್ಯನ ವಿ ವಿತ್ಯಯುದಲ್ಲಿ ಯಿಬಾನೇದಲ್ಲಿ ಯಂಬಿಗನಾ ಬರೆಯಕೂಡದು.

೧೬ ನೇಕಲಮು ಬಾನಾ ೧೫ ಬೆರಾಸ್ಟಿ ಯಾವಸಾದರೂ ಮನುಷ್ಯನು ರುಚ್ಚದ-ಲಾಗಾಯಿತು ಯೆಸದೂ ಕಂಗಿನಿಂದಾ ಕುರುಡ, ಅಥವಾ ರುಚ್ಚ ಕಿವಡ ಅಥವಾ ಮೂಕ ಯಿಲ್ಲನೆ ರುಚ್ಚವ ಕುಷ್ಟರೋಗಿ ಯಿದ್ದರೆ ಯಿಬಾನೇದಲ್ಲಿ ಅಯಾರೋಗದ-ಬೆಸರು ಬರಿಯು ತಕ್ಕದ್ದು ಯಾವಮನುಷ್ಯನ ಕಂಗ್ಲು ವಂದೇ ಕುರುಡ ಯಿರಲ್ಲಿ ಅಥವಾ ರುಚ್ಚದ ನಂತರಾ ಕಿವಡ ಮೂಗ ಆಗಿರಲ್ಲಿ ಯಿಲ್ಲವೇ ಕತ್ಯಮಂದರೆ ಬಳಮುರುತ್ತರಲಿ ಅಂಥವಂಗೆ ಯಿದರಲ್ಲಿ ಪ್ರವೀಕ ಮಾಡಲಾಗದು.

೧೭ ನೇಕಲಮು ಬಾನೇ ೧೫ ಳು ಒ, ಅ, ಸ, ೧೦ ಗಾಗಲಿ ೧೫ ನೇ ಬಾನೇ ಭರ್ತಿಮಾ-ಡುವಾಗ್ಗೆ ತನಕಿಕುನಿಂದಾ ನಿಮಗೆ ವಿವೇಪು ನಿಂದಾಯಿತು ಮಾಡ್ಬಾಮು ಆ ಪ್ರಕಾರಾ ವೀ ವ್ಯ ನತಿದುಕೊಳ್ಳತಕ್ಕದ್ದು ಬಾಮಾ ಅತಸು ಜನರಿಗೆ ವಿಶೇಸು ಶೇಳುವ ವಿಷಯಾಲಕ್ಷ್ಯ-ಗೆ ಕೊಡುವಸೋ ಅತಿ ಪ್ರಶ್ನೆ ನೀಪ್ರಮಾಡತಕ್ಕದ್ದು.

೨ ನೇ ಪದ್ಧತಿಯು-

(ಅ) ಮೊದಲನೇ ಪದರಾ ಪ್ರಥಮ ತುಳಿದುಮ ಮುಮಾಡಿ ಫೀಕರ್ ೧ ಕ್ಕೂ ಪಾ ತಾರಿಗೂ ಮಾಡಿ ಹಕ್ಕೆ ಕಪಲ್ಲಿಯಿಂದಾ ಮುಕು ಅಡಿಸ್ತು ವಿಮ್ಮಕಬಾ ದ. ಪರ ವಂದು ಪಂಬರು ತಾಕಲ್ಪಟ್ಟ ಮನೆಗ ತೇಲಿಸ್ತಾ ರಕಬಾದಲ್ಲಿ ದರ್ಜಿಯಿ-ರೋಗಾ ಶಲಶಲೆದ ಪ್ರಕಾರ ರೋನೀರುತಕ್ಕದ್ದು ಬಾಗೂಮರದುಮ ಮುಮಾಡಿತ ಟ್ಟಾದ ಕುಲ್ಲಿ, ಬಾನೆಗಳಲ್ಲಿ ಆ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಯಿರತಕ್ಕಂಥಾ ದರವಬ್ಬ ಮನುಷ್ಯನ ವಿಷ್ಟ ಯಾ ಮೊಲ ವಿವರಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿಂಥಾ ಕಾಯಿದೇದ ರಿದಾಯಿತು ವಿಮ್ಮ ತವಕಿಕುನಿಂದಾನಿ ಮುಗೆ ತಿಳುಸಿಸಿದ ಪ್ರಕಾರಾ ಬಾಷಾ ಹುರೀಪಾಡತಕ್ಕದ್ದು.

ಫೀಕರ್ (ಅ) ನೀಪ್ರಕರೇಮಕಿಯಿಂದಾ ನಿಮಗೆ ಉತ್ತಮರೀತಿಯಿಂದಾ ಸ್ಪಷ್ಟರ ಪ್ಪಗಳಿಂದಾ ಬರೆಯುಲ್ಕೆ ಬರತಕ್ಕಂಥಾ ಭಾಷಾದಲ್ಲಿ ಬರೆಯುತಕ್ಕದ್ದು ಸುರುಬ್ಬಕೆಂ

ಈ ಎಷ್ಟು ಹುಡುಕಾದಲ್ಲಿ ಯಿರುವ ಮುಸಾಫಿರಖಾನೆ, ಧರ್ಮಶಾಲಾ, ದೇವಾಲಯ ವ
ಗ್ಗೆಗೆ, ಜಪರು ಯಿಳುಕೊಳ್ಳತಕ್ಕಂಥಾ ಜಾಗಾದಲ್ಲಿ ಹೋಗಿ ಯಾಜಾಗಾದಲ್ಲಿ ಯಿಳಿ
ದುಕೊಂಡಿರುವ ಯಾತ್ರೀಕಾರರು ಮುಸಾಫಿರರು ಅಥವಾ ಊರುಕಡನೇ ಮೋಚಿಖಾನ
ದ ಯಿರುವ ಜಪಕ ಹಂಬಂಧಾ ಬಾಮುದೇಮುರದುಮು ತುಮೂರಿ ಕಿತಾಬಿನಲ್ಲಿ ಪಕ್ಷಿತ
ಮಾಡಿಕೊಂಡ ತಕ್ಕಿದ್ದು ಪ್ರಥಮ ತನಕೀ ವ್ಯಾಳ್ಯಾ ಬಕೆದು ಕೊಂಡಿರುವ ಜಪರು ಗ್ರೆಪ-
ಹಾಪಕ ಯಿದ್ದರೆ ಅವರ ವಿಷಯಾ ಕಾಡ ಹಾಕಬೇಕು ನಿಮ್ಮ ಕಳಿಖಾದಲ್ಲಿ ಮುಸಾಫಿ
ರ ವರ್ಗಕ್ಕೆ ಜಪರು ಬಂಜಡ್ಡು ಅಥವಾ ಬಾಡಜೀಯಿಡ್ಡದ್ದು ಗ್ರಾಮದ ಪಾಲಕರ ತಳ
ವಾರ್ಕ ರಾಮೋಕ್ತಿ ದಪರ ಕಡಿಯಿಂದಾ ತಿಳುಕೊಂಡು ಅವರು ಯಿಡ್ಡಲ್ಲಗೆ ಹೋಗಿ
ಮೇಲೆ ಬರೆದ ಪ್ರಕಾರ ಅವರ ನಿಶ್ಚಯ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಬೇಕು.

೫೫ಕೇ (೧೫) ನಿಮ್ಮ ಕಳಿಖಾದಲ್ಲಿ ಯಾವ ಮನೆಯಂತರಿಗಾದರೂ ಖಾನಗಿ ತಬ್ಬಾ ಕೊಟ್ಟಿದ್ದ
ಕೆ ತಾರ್ಖ (೨) ನೇತಾರಿಖಿಗೆ ಅಂದರೆ ತಾರಿಖು ಮಾಗೆ ಫರವರ್ದಿ ನಪ್ಪಗಾಗಂ ಫ
ಸಲೀ ಕೊಡಿಕ ಬೆಳ್ಗೆ ಅವರ ಕಡಿಂದಾ ಆ ತಬ್ಬೇ ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ನಿಮ್ಮ ಕಿತಾಬಿನಲ್ಲಿ
ನಮ್ಮಖಾತಾ ಮುದ್ರೀಮಾಡಿದ ಹಾಗುಗಳು ಖುರಿಗೆ ಮೊಹ್ರಿಸಿಕೊಡಕ್ಕು.

೫೫ಕೇ (೧೬) ಮಾರ್ಚ (೩) ನೇತಾರಿಖಿಗೆ ಪ್ರಾತಃ ಕಾಲಕ್ಕೆ ತನಕೀ ಕುಂಡಾ ನಿ
ಮ್ಮ ಕಿತಾಬಿನಲ್ಲಿ ಮಕಡುಮು ತುಮೂರಿ ತೆವಕಿಮಾಡಿದ ಪಂತರಾ ಮೂಕನೇಪಾನಿನ್ನಿ
ಯಿರೋ ಗೊತ್ತವಾರಾ ತಯಾರ ಮಾಡತಕ್ಕದ್ದು ಪಂಚಿದರ ಜೇಬ್ರಿದು ಬರೋಬರಿ
ಯಿರುವದಕ್ಕೆ ತನಕಿ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳದೆ ಹೊತ್ತಾ ಆತಸು ನಿಮ್ಮ ಕಿತಾಬವನ್ನು ಸ್ವತಂ
ತ್ರದಲ್ಲಿ ತೆಗೆದು ಕೊಳ್ಳಲಾಗದು.

೫೫ಕೇ (೧೭) ಮರದುಮು ತುಮಾರಿಯ ಖಾನೂನ ಪ್ರಕಾರ ಮಕಡುಮು
ತುಮೂರೀ ತಬ್ಬಾದಖಾನೇ ಹೂರಿಮಾಡುವ ವಿಷಯಾ ಅವಶ್ಯವಾದ ಮಾರಿಫೀ ನಿಮು
ಗೆತಿಳುಹಿಸುವ ವಿಷಯಾ ಪ್ರಶ್ನೇಕ ಮನುಷ್ಯರಿಗೆ ಯಿ ಕಾಯ್ದೆಲಿಂದ ಯೋಗ್ಯರಲ್ಲ
ವಶ್ಯವಷೆ ಪಕಂತು ಮಕಡುಮು ತುಮೂರಿವಿಷಯಾ ಉತಯೋಪ್ಪಗವಿಲ್ಲದಂಥಾ
ಬೂಲಾಂತಿ ಅಂದರೆ ಯಾವನಾದ ಕೊಬ್ಬು ಮನುಷ್ಯನ ಉಪ್ಪನ್ನು (ಆತ್ಮ) ತನ್ನೆಕೆ

ಕೇಳತಕ್ಕದ್ದು ನಿಮಗೆ ವಿನಾಯ್ತಿ ಅದೆ ಮರದುಮ ಹುಮಾರೀನಂಬಂಧ ಯಾವದಾ
ದರೆಯಾಂದು ಸಬಬಿನಿಂದಾ ಯಾವನಾಧರೂ ಗಿಗತಿ ಮಾಡತಕ್ಕಂಥವನು ದುಡ್ಡು
ತೆಗೆದು ಕೊಂಡಂತೆ ಕಂಡುಬಂದರೆ ಮರದುಮ ಹುಮಾರಿ ಅಥವಾ ತಾಜೀರಾತ್ತಿ-
ರಿಂದ ಕಾಯ್ದೆಯ ಪ್ರಕಾರ ಅವನು ಶಿಕ್ಷೆಗೆ ಪಾತ್ರನಾದಾನು ಭಕ್ತ-

ಕಾಗ್ನಿಜ್ಞಾನ ಪದಾತಿಕ ನಾಮಾ (ಪರಮಾಣು)

ತನ್ನಲ್ಲಿರುವುದೆಂದು ಯಾರಿಂದರೆ ಮುಸಲ್ಮಾನ್

ಡಲ್ಲದ ಯಿವರು ಮರದುಮು ತೂಮಾಣಿ ಕೆಂಪಮಾಡುವವರ ನೊಂತ್ತಕ್ಕ ವಾಗಿ.

ಬಹ್ಮಸಿಯಾತ ರಕಬಾ.

ಮುಕರರ ಕಾಳ್ಳು ಮ ಕೆಲಸವನ್ನು ಶಕಾಯುತ ಯಿಲ್ಲದೇ ತನ್ನಾಗಿ ಪನಂದು ವಾಗಾ

ವ ಹಾಂಗೆ ಮಾಡಿಕುತ್ತಾರೆ ಫಕ್ತತಾರಿಟ್ಟು ಮಾಹಿ ಪವ್ಸಗ್ಗಾಗಿ ಫ್ಲಸಲ್ಲ

ಅವ್ವಲ ತಾಲೂಕದಾಕ.

(ಸಾಧಾರಣ ಎಚ್ಚರಿಕೆ ಪತ್ರಕ್ಕೆ)

ತಾಲೂಕಿನ ಹೆಸರು ಗ್ರಾಮದ ಹೆಸರು ಗ್ರಾಮಸಹಾಯಕರು. ವಿಶಾಸ ನಿಷಾನಧಾರಕರಾ ಪ್ರಶ್ನೆ.

ಮನೆಯ ನಂಬರು	ಅನುಕ್ರಮ ನಂಬರು	ಹೆಸರು	ಧರ್ಮದ ಪುಸ್ತ	ಗುಡಿಸಲು ಅಥವಾ ದಿಂಗನು	ಮಾದುವೆಯಾಗಿದೆ ಮಾದುವೆಯಾಗಲಿ ಎಷ್ಟವೆಳ್ಳಾಗಿ ಅಷ್ಟವೆ ಎಧೂರ ನಿಧ್ಯಾನೆ.	ಪಂಚಾಸ್ಸು	ಓಂಡುವಷ್ಟೆಯ ಪರಿಕ ಪಾತಿ ಯಾಕದಷ್ಟೆ ಬಿಸಿರ ಕೊಂಡಿಯಂ ಎಮಾಮರ್ಪು.
೧	೨	೩	೪	೫	೬	೭	೮

ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷ ಕೆಲಸಮಾಡುವವರ ಉದ್ಯೋಗವ್ಯ ಅಥವಾ ನಿರ್ವಾಹಕರ ಸಾಧ್ಯವ್ಯ.		ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷ ಕೆಲಸಮಾಡುವವರಮೇಲೆ ಅವಲಂಬಿಸಿರುವವರ ನಿರ್ವಾಹಕ ಸಾಧ್ಯವ್ಯ.	ಪ್ರಸ್ತಕ್ಷಣವು	ವಾರಿಕೆಯಾ ಸಿಕ್ಕಾಗಾರು ಪಭಾವ.	ಕಳತವನು ಅಥವಾ ಜಂಗಿ ಕ್ಕಿತ.	ಸ್ಪಂಷ್ಟಿಸಿಯುವು ತ್ತಿರಿ ಯಾಗಿಲ್ಲ	ಹುಟ್ಟಿನು ಹುಟ್ಟದಾರ ಬೆಳ್ಳ ಕೆಪ್ಪದ ಮತ್ತು ಮೂಳೆ-ನುಳ್ಳ ಕಠುಕುಪಮ ಅಥವಾ ಕಶ್ಯ ತ್ತಿಸ್ಪಹಸ್ಯಮ.
ಮುಖ್ಯ	ಕಿರಕೆಯಾಳ್ಳ						
೯	೧೦	೧೧	೧೨	೧೩	೧೪	೧೫	೧೬

ಕಳಪಾ ಪತ್ರಕ.

ಗ್ರಾಮದ ಅಥವಾ ಮೊಹಲ್ಲಾದ ಹೆಸರು- ಗ್ರಾಮದ ಅಥವಾ ಮೊಹಲ್ಲೆಯ ನಿವಾಸಹಲಕಾ ನಿವಾಸಪರಕಲಾ

ಮೊದಲು ಭಾಗಗಳು ಅಂಡಕೆಹಳ್ಳಿ ಕೇರಿಗಳು ಮುಂತಾದವು	ಮನೆಗಳು		ಪ್ರತಿಯೊಂದು ಮನೆಯಲ್ಲಿನಕಲು ಯುಂಬುಗಳು.		ಕೆರಾ
	ಅನುಕ್ರಮ ಮನಂಬರು	ಪ್ರಕಾರ ಅಂದರೆ-ಯು ಕುಪ ಮುವಳಂಗ ಡಿಥರ್ಮಾಲಿಮುಂ ಆಧ್ದು-	ಅನುಕ್ರಮ ಮನಂಬರು.	ಪ್ರತಿಯೊಂದು ಕುಟುಂಬ ಹೊಳಗಿನ ಮುಖ್ಯಮನು ಪ್ಲೈಕ ಹೆಸರು-	
೧	೨	೩	೪	೫	೬

ಎಣಿಕೆ ಪತ್ರಕದ ನಮೂನೆ

ತಾಲೂಕಿನ ಹೆಸರು ಗ್ರಾಮದ ಹೆಸರು ಬಿಲ್ಲೂರ ಗ್ರಾಮದ ನಂಬರು ೨೬ ಸ್ಥಾನ ಕಳಕಾ ಪುಟ

ಮನೆಯ ನಂಬರು	ಅನುಕ್ರಮ ನಂಬರು	ಹೆಸರು	ಕುಟುಂಬದ ಯಜಮಾನ	ಗಂಡಸರು ಅಥವಾ ಹೆಂಗಸರು	ಮಾಡುವೆ ಯಾಗಿದೆ ಮಾಡುವೆ ಯಾಗಬೇಕಾಗಿದೆ ಅಥವಾ ವಿಧವೆಯಾಗಿದೆ	ವಯಸ್ಸು	ಹುಟ್ಟಿದ ಸ್ಥಳ ಎಲ್ಲಿಂದ ಬಂದಿರಬಹುದು ಎಂಬುದನ್ನು ಬರೆಯಿರಿ	ಪ್ರಸ್ತುತ ಸ್ಥಿತಿ ದುಡಿಯಬಲ್ಲವನೋ ಅಥವಾ ಅವಲಂಬಿತನೋ ಹೇಳಬೇಕು ಮುಂಬೈ	ಕಳೆದ ೧೨ ತಿಂಗಳಲ್ಲಿ ಕೆಲಸವಿಲ್ಲದೆ ಎಷ್ಟು ತಿಂಗಳು ಇದ್ದನು ಅಥವಾ ಇದ್ದಳು ಕರ್ನಾಟಕ	ಪ್ರಸ್ತುತ ಕೆಲಸವು ಸಮಾಧಾನಕರವಾಗಿದೆಯೇ ಅವಲಂಬಿತನು ಕಾರ್ಯಪಡಸಾಧನವು	ಭಾಷೆ ಎಂ.	ಜಾತಿ ಕೆಲಸ ಮಾಡುವ ಭಾಷೆ	ಕುಲಕಸುಬು ಅಥವಾ ಕೆಲಸ	ಇಂಗ್ಲೀಷು ಅಕ್ಷರ ಬರೆಯಲು ಓದಲು ಬರುತ್ತದೆಯೋ ಇಲ್ಲವೋ	ಶಾಲೆಗೆ ಹೋಗುವ ವಯಸ್ಸಿನ ಮಕ್ಕಳು ಶಾಲೆಗೆ ಹೋಗುತ್ತಿದ್ದಾರೆಯೇ ಇಲ್ಲವೇ
೧	೨	೩	೪	೫	೬	೭	೮	೯	೧೦	೧೧	೧೨	೧೩	೧೪	೧೫	೧೬
೬	೧	ಕೃಷ್ಣಾಲಿಂಗಪ್ಪ ಪೆಡ್ಡಿ ಮನೆ.	ಹಿಂಮು	ಗಂಡಸು	ಮಾಡುವೆಯಾಗಿದೆ	೨೫	ಬ್ರಾಹ್ಮಣ	ಕಾರಕುನ	ಸ್ವಂಯಚ್ಛೂ ಮೆಮುನ್ನ ಮಾಡೋಲ್ಲ	--	ಲಂಗಸುಗರ	ಕನ್ನಡ....	ಕುಲಕಸುಬು ಕನ್ನಡದ ಇಂಗ್ಲೀಷ ಪ್ರೌಢಶಾಲೆ	ಇಂಗ್ಲೀಷ	
	೨	ಹೆಂಗಸು.....	ಹಿಂದು	ಹೆಂಗಸು	ಮಾಡುವೆಯಾಗಿದೆ	೨೭	ಬ್ರಾಹ್ಮಣ	.....	.....	ಕಾರಕುನ	ಕಾಲುಪೂರ	ಕನ್ನಡ.	ಕುಲಕಸುಬು	ಇಲ್ಲ	
	೩	ಅಕ್ಷತಾಲಿಂಗಾಯಿ ಪೆ	ಹಿಂಮು	ಗಂಡಸು	ಮಾಡುವೆ ಯೋಗಲಿಲ್ಲ	೨೫	ಬ್ರಾಹ್ಮಣ	.....	.....	ಕಾರಕುನ	ಕಲಬುರ್ಗಾ	ಕನ್ನಡ	ಕುಲಕಸುಬು ಕನ್ನಡ	ಇಲ್ಲ	
	೪	ಬಸವ್ವಾ	ಹಿಂದು	ಹೆಂಗಸು	ವಿಧವೆ.	೬೦	ಬಬಳ್ಳಿ ಡಾಕ-	ನೇಕಕ.	ಏನೂಇಲ್ಲ	.....	ಲಂಗಸುಗು ಕ	ಕನ್ನಡ.	ಅಕ್ಷರಶೂ.		
೬	೫	ಕಬ್ಬಲಪಾಪೆಗ-	ಮುಸಲು ಮಾನ	ಗ್ರಂಥಸು	ಮಾಡುವೆ ಆಗಿದೆ.	೪೦	ಕೇಟು	ಬಾಸಕಿ- ಕ್ಷಿಪಾಂಯ	ಹೆಣಾಲಮ್ಮ ನೆಮೊಗಳು ಬದು.	.....	ಕಾಜಾಚಾ ಪಡಪ್ಪೆ ಬ್ಯಾಳಿ	ಟುಂಬಿ	ಅಕ್ಷರಶೂ.		
	೬	ಕಾಶೀಕಳಪ್ಪ.	ಮುಸಲು ಯಾವ-	ಗಂಡಸು	ವಿಧುರಸು	೨೦	ಲುಲ್ಲೆ	ಬಾಗ-	ಬ್ರೂಲಿಮ್ಮ ವೆಪಗಳೊಲ್ಲ ಡು.	.....	ಲಂಗಸುಗು ಕ-	ಲಂಬಿ	ಅಕ್ಷರಶೂ.		
	೭	ನಳೀಲಸ	ಮುಸಲ ಮೂಸ	ಹೆಂಗಸು	ಮಾಡುವೆಯಾಗಿದೆ.	೨೦	ಕೇಲು	.....	.....	ಬಾನಕಿನಿ ಪಾಲು-	ಶಾಮುಟ್ಟು ಕ-	ಬುಂಬಿ....	ಅಕ್ಷರಶೂ.		ಶಾಲೆಯಲ್ಲಿ
೮	೮	ಕಾವಲ್ಕರಿ....	ಹಿಂಮು	ಗಂಡಸು	ಮಾಡುವೆ- ಆಗಿದೆ.	೬	ಮುರಾಳಿ	ಹೆಣಾಲಪ್ಪ ಪ್ಪಕೊಲ್ಲವ ಮೊಕುವದು	ಏನೂಇಲ್ಲ	.....	ಕಾಲುಬಳ್ಳು ಕ-	ಮೆಲಾಳಿ.	ಅಕ್ಷರ.		

ಖಲಾಸಾ ಪುಮಾರಕುನಿಂದಾ

ಬೆಳ್ತಾ ತಾಲೂಕ.

ಸೋಜನಂಬಕು	ಗ್ರಾಪು	ಎಸ್ತಾವಕ ಕಬಾ.	ಪತ್ರಿಇರುವ ಪುಸೆಗಳು.	ಪುಸುಪ್ಪಕು		
				ಒಟ್ಟು	ಗಂಜಿ ತಕು.	ಹೆಂಗಸರು.

(ಸಾಂ) ಹುಪಾಧಕುನಿಂದ.

ಕಕಬಾ ನಿಷಾವ... ದ ಪುಮಾಕು ಕುನಿಂತಮು (ಅ)
ಕಕಬಾ ವಿಷಾನ ದ ಪುಮಾಕು ಕುನಿಂದನು (ಬ) } ಸ್ಥಳರಿಂದಾಪುನಃಬೇರೀಪುಮಾಡಲ್ಪಟ್ಟಿತು

(ನಾಂ)

ಪುಮಾರಕುನಿಂದಾ

ಡಾಬರೀಕೊಡುವದೇವಂದರೆ. ಪಡರೀಗೆಕಾನ್ಸ್ಟವಾರೆಯು ತಪಾಸಿನಿಕತ್ತದೆ. ಮತ್ತು ಪುಮಾ ಬೆಲೂಪು ಶುದ್ಧಪಡೆ.

(ಸಾಂ)

ತ್ರಸಕ್ತಕುನಿಂದಾ

ನಪ್ಪಗ್ಗ ವೀಥಪಲೀಯು ತಂಗ್ಗು ವೇ } ಪಳ್ಳೀ
ತ್ರಾರಿಯುವದಿವಸ ಮುಪ್ಪವೇಜಾಗೆತಾತ್ರವಾರಡಲ್ಲಿ ಸೇರಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿತು } ನಾಬಕ ಮುಪ್ಪಯಿತ್ರಾ

ಗೋತ್ಪ್ಯಾಕೆಯ ಕೆಲಸದ ತಪಸೀಲು ತಾಲೂಕು ಪಮಾಬದಾರ ಅಮಲದಾರರ ಸಲುಗಳು.

ಪಕ್ಷರ ಇಂತಿಮಾಬದಲ್ಲಿ ಪುಸ್ತಕವು ಮುಟ್ಟಿತು ಮತ್ತು ರದಿಷ್ಟರ ಬುಕ್ಕಿನಲ್ಲಿ ನೋಂದಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿತು.

ಗೋತ್ಯಾಕೆಯ ಬಗ್ಗೆ ಕಳುಹಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿತು

ಗೊತ್ಪ್ಯಾಕೆಯನ್ನು ತಯಾರು ಮಾಡುವವನಿಗೆ ಕೊಟ್ಟಿತು

ತಕ್ಕಿ ಕುಟಿಂಡಾನಿಂದಾ ಗೊತ್ಪ್ಯಾಕೆಯನ್ನು ತಯಾರಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿತು.

ಸಪಕ ತಕ್ಕಿ ಕುಟಿಂದಾ.

ಮಡತ್ಗಾರ ಸಿಂದಾ

ಗೊತ್ಪ್ಯಾಕೆಯ ಕಾಗದಗಳು ಕೆಲಾಪ್ಟಿಕುಗಳಲ್ಲಿ ತುಂಬುವಲ್ಲಿ ಕೊಡಲ್ಪಟ್ಟವು.

ಪುಸ್ತಕವು ಮಾರಾಟನಲ್ಲಿ ತಕ್ಕುಗಿ ಕಳುಹಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿತು.

ರಿಟರ್ಟರ

ತಾಲೂಕಾ.

ಗ್ರಾಮಸಂಖ್ಯೆ ಹೆಂಗಸು

ವ್ಯಕ್ತಿಯ ಹೆಸರು.	ಪ್ರಾಯ ವರ್ಷಗಳು.	ಸ್ವಂತ ಕೆಲಸ ಮಾಡುವವರು.		
		ಪೆಕಾಯತಿ ಕೂಲಿಯವರು.	ಇತರರು	